

Compact AV System

Bedienungsanleitung _____ **DE**

Manual de instrucciones _____ **ES**

Gebruiksaanwijzing _____ **NL**

Bruksanvisning _____ **SE**

Istruzioni per l'uso _____ **IT**

Instrukcja obsługi _____ **PL**



DAV-S500

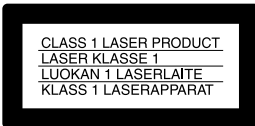
ACHTUNG

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, setzen Sie das Gerät weder Regen noch sonstiger Feuchtigkeit aus.

Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.

Um Feuergefahr zu vermeiden, decken Sie die Lüftungsöffnungen des Geräts nicht mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab. Stellen Sie auch keine brennenden Kerzen auf das Gerät.

Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden, stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten darin, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Dieses Gerät wurde als Laser-Gerät der Klasse 1 (CLASS 1 LASER) klassifiziert. Das entsprechende Etikett (CLASS 1 LASER PRODUCT) befindet sich an der Rückseite des Geräts.



Dieses Etikett befindet sich auf dem Laser-Schutzgehäuse innerhalb des Player-Gehäuses.



Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, sondern

entsorgen Sie sie als Sondermüll.

Entsorgungshinweis: Bitte werfen Sie nur entladene Batterien in die Sammelboxen beim Handel oder den Kommunen. Entladen sind Batterien in der Regel dann, wenn das Gerät abschaltet und signalisiert „Batterie leer“ oder nach längerer Gebrauchsdauer der Batterien „nicht mehr einwandfrei funktioniert“. Um sicherzugehen, kleben Sie die Batteriepole z.B. mit einem Klebestreifen ab oder geben Sie die Batterien einzeln in einen Plastikbeutel.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen, lösen Sie das Netzkabel. Lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie es wieder benutzen.
- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Wollen Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Ziehen Sie dabei immer am Stecker, niemals am Kabel.

Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank u. ä. auf, wo eine ausreichende Belüftung nicht gegeben ist.
- Achten Sie auf ausreichende Luftzufuhr, damit sich im Gerät kein Wärmestau bildet.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf Oberflächen wie Teppichen oder Decken oder in der Nähe von Materialien wie Gardinen und Wandbehängen auf, die die Lüftungsöffnungen blockieren könnten.

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern oder Warmluftauslässen oder an Orten auf, an denen es direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub, mechanischen Vibrationen oder Stößen ausgesetzt ist.
- Stellen Sie das Gerät nicht in geneigter Position auf. Es darf nur in waagrecht Position benutzt werden.
- Halten Sie das Gerät und die CDs/DVDs von Geräten fern, die starke Magnetfelder erzeugen, zum Beispiel Mikrowellenherden oder großen Lautsprechern.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Wird das Gerät direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht, kann sich im Inneren des Geräts Feuchtigkeit niederschlagen. Es besteht dann die Gefahr, daß die Linsen beschädigt werden. Wenn Sie das Gerät erstmalig in Betrieb nehmen oder wenn Sie es von einem kalten an einen warmen Ort bringen, warten Sie etwa eine Stunde lang ab, bevor Sie es in Betrieb nehmen.

Willkommen!

Danke, daß Sie sich für diese AV-Kompaktanlage von Sony entschieden haben. Lesen Sie diese Anleitung vor Inbetriebnahme der Anlage bitte genau durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

Sicherheitsmaßnahmen

Sicherheit

- Vorsicht – Die Verwendung optischer Instrumente zusammen mit diesem Produkt stellt ein Gesundheitsrisiko für die Augen dar.
- Sollten Fremdkörper oder Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen, trennen Sie die Anlage von der Netzsteckdose. Lassen Sie sie von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen, bevor Sie sie wieder benutzen.

Stromversorgung

- Das Gerät bleibt auch in ausgeschaltetem Zustand mit dem Stromnetz verbunden, solange das Netzkabel mit der Netzsteckdose verbunden ist.
- Das Netzkabel darf nur von einem qualifizierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Aufstellung

- Stellen Sie die Anlage an einem Ort mit ausreichender Luftzufuhr auf, damit sich im Inneren der Anlage kein Wärmestau bildet.
- Wenn das Gerät lange Zeit mit hoher Lautstärke betrieben wird, erwärmt sich das Gehäuse. Dies ist keine Fehlfunktion. Vermeiden Sie jedoch, das Gehäuse zu berühren. Stellen Sie das Gerät nicht in einem geschlossenen Schrank usw. auf, wo die Belüftung unzureichend ist. Andernfalls kann es zu einer Überhitzung des Geräts kommen.
- Blockieren Sie die Lüftungsschlitze nicht, indem Sie etwas auf die Anlage stellen. Die Anlage ist mit einem Endverstärker ausgestattet. Wenn die Lüftungsschlitze an der Oberseite blockiert werden, kann dies zu einem Wärmestau und Fehlfunktionen führen.
- Stellen Sie die Anlage nicht auf eine weiche Oberfläche wie zum Beispiel einen Teppich. Dadurch könnten die Lüftungsöffnungen an der Unterseite der Anlage blockiert werden.
- Stellen Sie die Anlage nicht in der Nähe von Wärmequellen oder an Orten auf, an denen sie direktem Sonnenlicht, außergewöhnlich viel Staub oder mechanischen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Betrieb

- Wird die Anlage direkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht oder wird sie in einem Raum mit hoher Luftfeuchtigkeit aufgestellt, kann sich auf den Linsen in der Anlage Feuchtigkeit niederschlagen. In diesem Fall funktioniert die Anlage möglicherweise nicht korrekt. Nehmen Sie dann die CD/DVD heraus, und lassen Sie die Anlage etwa eine halbe Stunde lang eingeschaltet, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

- Wenn Sie die Anlage transportieren wollen, nehmen Sie alle CDs/DVDs heraus. Andernfalls könnten die CDs/DVDs beschädigt werden.
- Zum Zweck des Energiesparens kann die Anlage mit der Taste POWER am Hauptgerät vollständig ausgeschaltet werden. Auch wenn die LED noch eine Weile leuchtet, ist die Anlage ganz ausgeschaltet.

Einstellen der Lautstärke

Erhöhen Sie die Lautstärke nicht, wenn gerade eine sehr leise Passage oder eine Stelle ohne Tonsignale wiedergegeben wird. Andernfalls könnten die Lautsprecher beschädigt werden, wenn unversehens die Wiedergabe einer sehr lauten Passage beginnt.

Reinigung

Reinigen Sie Gehäuse, Bedienfeld und Bedienelemente mit einem weichen Tuch, das Sie leicht mit einer milden Reinigungslösung angefeuchtet haben. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel wie Alkohol oder Benzin. Sollten an Ihrer Anlage Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Sony-Händler.

Hinweis zu Reinigungs-CDs

Verwenden Sie keine handelsübliche Reinigungs-CD für CD/DVD-Player. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.

Hinweis zu den Farben auf dem Fernsehschirm

Wenn die Lautsprecher Farbunregelmäßigkeiten auf dem Fernsehschirm verursachen, schalten Sie das Fernsehgerät aus und nach 15 bis 30 Minuten wieder ein. Bleiben die Farbunregelmäßigkeiten bestehen, stellen Sie die Lautsprecher weiter entfernt vom Fernsehgerät auf.

WICHTIGER HINWEIS

Vorsicht: Diese Anlage kann ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige für unbegrenzte Zeit auf dem Fernsehschirm anzeigen. Wenn ein Videostandbild oder eine Bildschirmanzeige aber sehr lange Zeit unverändert auf dem Fernsehschirm angezeigt wird, besteht die Gefahr einer dauerhaften Schädigung der Mattscheibe. Projektionsfernsehergeräte sind in dieser Hinsicht besonders empfindlich.





Inhalt

ACHTUNG	2
Willkommen!	2
Sicherheitsmaßnahmen	3
Zu dieser Anleitung	6
Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden	6
Hinweise zu CDs/DVDs	8
Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente	9
Überblick über das Steuermenü (Magic Pad)	13
<hr/>	
Vorbereitungen	15
Kurzübersicht	15
Auspacken	15
Einlegen von Batterien in die Fernbedienung	16
Schritt 1: Anschließen eines Lautsprechersystems	16
Schritt 2: Anschließen der Antennen	19
Schritt 3: Anschließen von Fernseh- und Videokomponenten	21
Einstellungen für die Lautsprecher	23
Speichern von Radiosendern	28
<hr/>	
Wiedergeben von CDs/DVDs	30
Wiedergeben von CDs/DVDs	30
Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben (Resume Play)	31
Arbeiten mit dem Menü einer DVD	32
Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen (PBC-Wiedergabe)	33
Zusammenstellen eines eigenen Programms (Programmwiedergabe)	34
Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Zufallswiedergabe)	36
Wiederholte Wiedergabe (Wiedergabewiederholung)	37
<hr/>	
Suchen nach einer Szene	39
Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe)	39
Suchen nach Titel/Kapitel/Stück/Index/Szene	40
<hr/>	
Anzeigen von Informationen zur CD/DVD	42
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer im Display an der Vorderseite	42
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer	43





Klangeinstellungen	45
Wechseln der Tonspur	45
Auswählen eines Klangfeldes	47
Einstellen der Pegelparameter	49
<hr/>	
Wiedergeben von Filmen	50
Wechseln des Blickwinkels	50
Anzeigen der Untertitel	51
Anzeigen von Informationen zur Wiedergabe (WEITERE OPTIONEN)	52
<hr/>	
Weitere Funktionen	53
Sperrern von CDs/DVDs (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG)	53
<hr/>	
Sonstige Funktionen	58
Steuern des Fernsehgeräts mit der mitgelieferten Fernbedienung	58
Anzeigen der Bilder von einem Videorecorder oder einem anderen Gerät	59
Radioempfang	60
Das Radiodatensystem (RDS) (nur bei Modellen für Europa)	61
Eingeben eines Namens für gespeicherte Sender	61
<hr/>	
Einstellen des Geräts	63
Das Setup-Menü	63
Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton (SPRACHE)	64
Einstellungen für das Bild (BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN)	65
Individuelle Einstellungen (BENUTZEREINSTELLUNGEN)	66
Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER)	67
<hr/>	
Weitere Informationen	71
Störungsbehebung	71
Selbstdiagnosefunktion (Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display)	75
Glossar	75
Technische Daten	79
Liste der Sprachcodes	81
Liste der Optionen im DVD-Setup-Menü	82
Index	83

Zu dieser Anleitung

- Die Anweisungen in dieser Anleitung beziehen sich auf die Bedienelemente auf der Fernbedienung. Sie können jedoch auch die Bedienelemente an der Anlage verwenden, sofern sie die gleiche oder eine ähnliche Bezeichnung tragen wie die Bedienelemente auf der Fernbedienung.
- Die in dieser Bedienungsanleitung verwendeten Symbole werden im folgenden erläutert:

Symbol	Bedeutung	Symbol	Bedeutung
	Zeigt Funktionen an, die bei DVD-Videos zur Verfügung stehen		Zeigt Funktionen an, die bei SACDs (Super-Audio-CDs) und Audio-CDs zur Verfügung stehen
	Zeigt Funktionen an, die bei VIDEO-CDs zur Verfügung stehen		Kennzeichnet weitere nützliche Funktionen

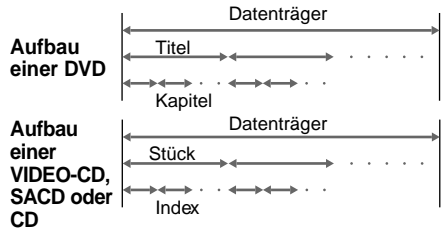
Folgende CDs/DVDs können wiedergegeben werden

Format der CD/DVD	
DVD-VIDEO	
Super-Audio-CD	
VIDEO-CD	
Musik-CD	

Das Logo „DVD VIDEO“ ist ein Warenzeichen.

Terminologie im Zusammenhang mit CDs/DVDs

- **Titel**
Die größten Einheiten von Bild- oder Tonaufnahmen auf einer DVD, z. B. ein ganzer Film bei einer Video-Software oder ein Album bei einer Audio-Software. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, mit der Sie den gewünschten Titel ansteuern können.
- **Kapitel**
Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme, die kleiner sind als Titel. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, mit der Sie das gewünschte Kapitel ansteuern können. Die Titel auf einer DVD sind nicht in jedem Fall in Kapitel eingeteilt.
- **Stück**
Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme auf einer VIDEO-CD, einer SACD oder einer CD. Jedem Stück wird eine Stücknummer zugeordnet, mit der Sie das gewünschte Stück ansteuern können.



- **Index (SACD, CD) / Video-Index (VIDEO-CD)**
Eine Nummer, mit der ein Stück unterteilt werden kann, so daß Sie eine bestimmte Stelle auf einer VIDEO-CD, SACD oder CD mühelos ansteuern können. Nicht auf jeder CD sind Indexnummern aufgezeichnet.
- **Szene**
Auf einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen (PBC = PlayBack Control) (Seite 33) sind die Menüanzeigen, Videos und Standbilder in sogenannte „Szenen“ unterteilt. Jeder Szene wird eine Szenennummer zugeordnet, mit der Sie die gewünschte Szene ansteuern können.


Hinweis zu PBC (Playback Control - Wiedergabesteuerung) bei VIDEO-CDs

Diese Anlage entspricht Version 1.1 und 2.0 der VIDEO-CD-Standards. Je nach CD-Typ sind zwei Wiedergabearten möglich.

CD-Typ	Mögliche Funktionen
VIDEO-CDs ohne PBC-Funktionen (CDs der Version 1.1)	Videowiedergabe (bewegte Bilder) sowie Tonwiedergabe.
VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen (CDs der Version 2.0)	Wiedergabe interaktiver Software anhand von Menüanzeigen auf dem Fernsehschirm (PBC-Wiedergabe) zusätzlich zu Videowiedergabefunktionen von CDs der Version 1.1. Außerdem können Standbilder mit hoher Auflösung angezeigt werden, falls solche auf der CD enthalten sind.

Regionalcode

Die Anlage hat einen aufgedruckten Regionalcode auf der Rückseite und gibt nur DVDs wieder, die mit demselben Regionalcode versehen sind.

DVDs mit der Markierung  können mit dieser Anlage ebenfalls abgespielt werden. Wenn Sie versuchen, eine andere DVD wiederzugeben, erscheint die Meldung „Wiedergabe dieser DVD nicht möglich, wegen falschem Regionalcode.“ auf dem Fernsehschirm. Einige DVDs sind möglicherweise nicht mit einem Regionalcode gekennzeichnet, können aber trotzdem nicht auf allen Playern wiedergegeben werden.

Beispiele für CDs/DVDs, die mit dieser Anlage nicht wiedergegeben werden können

Mit dieser Anlage können folgende CDs/DVDs nicht wiedergegeben werden:

- CD-ROMs (einschließlich PHOTO-CDs)
- Alle CD-Rs mit Ausnahme von Musik-CD-Rs und CD-Rs im VCD-Format
- Datenbereiche in CD-Extras
- DVD-ROMs
- Audio-DVDs
- Eine DVD mit einem anderen Regionalcode (Seite 7, 77)
- Eine CD/DVD mit ungewöhnlicher Form (z. B. karten- oder herzförmig)
- Eine CD/DVD mit aufgeklebtem Papier oder Aufklebern
- Eine CD/DVD mit Rückständen von Klebemitteln, Zellophanband oder Aufklebern

Hinweis

Beachten Sie, daß manche CD-Rs und CD-RWs auf dieser Anlage je nach Aufnahmequalität und physischem Zustand des Datenträgers bzw. den Merkmalen des Aufnahmegeräts nicht wiedergegeben werden können.

Auch Datenträger, die nicht korrekt abgeschlossen wurden, können nicht wiedergegeben werden. Weitere Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung zu dem Aufnahmegerät.

Hinweis zu Wiedergabefunktionen bei DVDs und VIDEO-CDs

Einige Wiedergabefunktionen von DVDs und VIDEO-CDs können von den Software-Herstellern absichtlich eingeschränkt werden. Diese Anlage gibt DVDs und VIDEO-CDs so wieder, wie es von den Software-Herstellern vorgesehen ist. Deshalb stehen möglicherweise einige Wiedergabefunktionen nicht zur Verfügung. Lesen Sie dazu bitte auch die Anweisungen, die mit den DVDs oder VIDEO-CDs geliefert wurden.

Urheberrechte

Dieses Produkt verwendet Technologien zum Urheberrechtsschutz, die durch Verfahrensansprüche bestimmter US-Patente und sonstige Rechte zum Schutz geistigen Eigentums geschützt sind. Diese Technologien sind Eigentum der Macrovision Corporation und anderer Rechtseigentümer. Der Gebrauch dieser Technologien im Rahmen des Urheberrechtsschutzes muß von der Macrovision Corporation genehmigt werden und gilt nur für den privaten oder anderen eingeschränkten Gebrauch, es sei denn, es liegt eine spezielle Genehmigung der Macrovision Corporation vor. Die Nachentwicklung oder Disassemblierung ist verboten.

Diese Anlage ist Dolby* Digital-, Pro Logic Surround- und DTS** Digital Surround-fähig.

* In Lizenz von Dolby Laboratories hergestellt. „Dolby“, „Pro Logic“ und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories. Vertrauliche, unveröffentlichte Schriften. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle Rechte vorbehalten.

** Hergestellt in Lizenz von Digital Theater Systems, Inc. (Patentnummer in den USA: 5.451.942). Weitere Patente weltweit beantragt oder bereits anerkannt. „DTS“ und „DTS Digital Surround“ sind Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

Hinweise zu CDs/DVDs

Umgang mit CDs/DVDs

- Fassen Sie CDs/DVDs nur am Rand an, damit sie nicht verschmutzen. Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD/DVD.



- Setzen Sie die CD/DVD weder direktem Sonnenlicht noch Wärmequellen wie zum Beispiel Warmluftauslässen aus. Lassen Sie sie nicht in einem in der Sonne geparkten Auto liegen, denn die Temperaturen im Wageninneren können sehr stark ansteigen.
- Bewahren Sie CDs/DVDs nach der Wiedergabe immer in ihrer Hülle auf.

Reinigung

- Reinigen Sie die CD/DVD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie dabei von der Mitte nach außen.

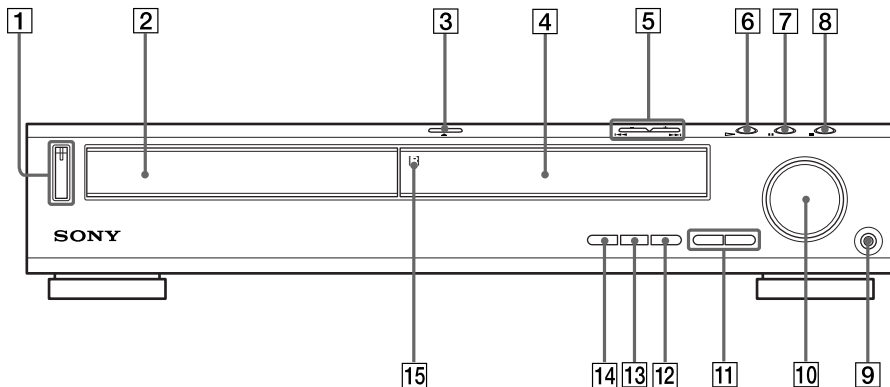


- Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin oder Verdüner und keine handelsüblichen Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.

Lage und Funktion der Teile und Bedienelemente

Weitere Informationen finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.

Vorderseite

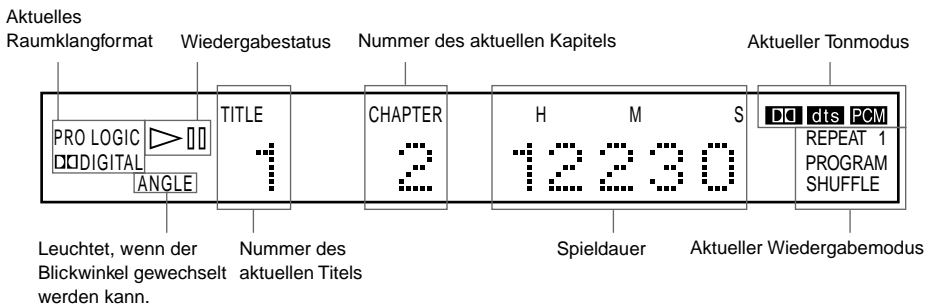


- 1 Schalter/Anzeige POWER (Netz) (30)
- 2 CD/DVD-Fach (30)
- 3 \triangle OPEN/CLOSE (30)
- 4 Display an der Vorderseite (10)
- 5 \lll / \ggg PREV/NEXT, PRESET +/- (28, 31)
- 6 \triangleright (Wiedergabe) (30)
- 7 \parallel (Pause) (31)

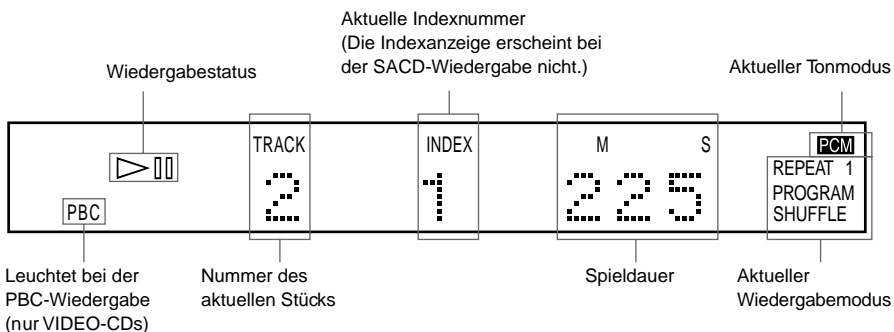
- 8 \blacksquare (Stop) (30)
- 9 Kopfhörerbuchse PHONES (30)
- 10 Lautstärkereglер VOLUME (30)
- 11 SOUND FIELD +/- (47)
- 12 DISPLAY (47, 60)
- 13 BAND (28)
- 14 FUNCTION (59)
- 15 \square (Fernbedienungssensor) (16)

Display an der Vorderseite

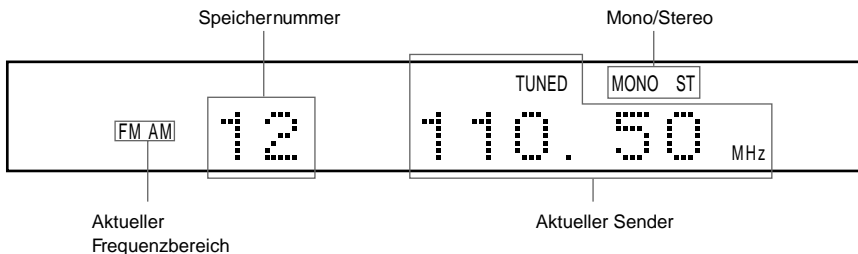
Bei der Wiedergabe einer DVD



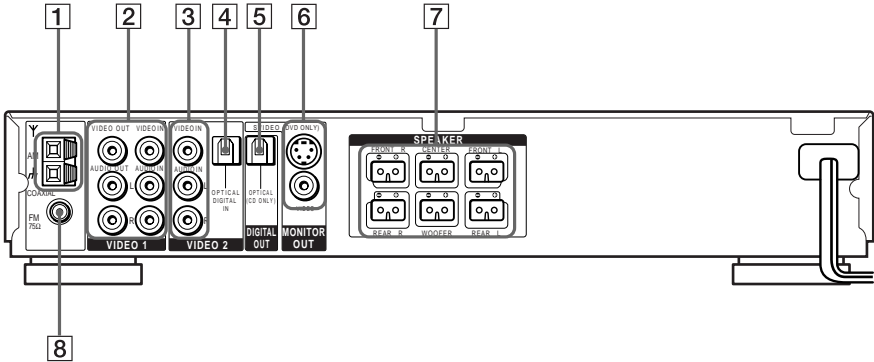
Bei der Wiedergabe einer SACD, CD oder VIDEO-CD



Radioempfang



Rückseite



1 AM-Antennenanschluß (19)

2 Buchsen VIDEO 1 (21)

3 Buchsen VIDEO 2 (21)

4 Buchse DIGITAL IN (OPTICAL) (22)

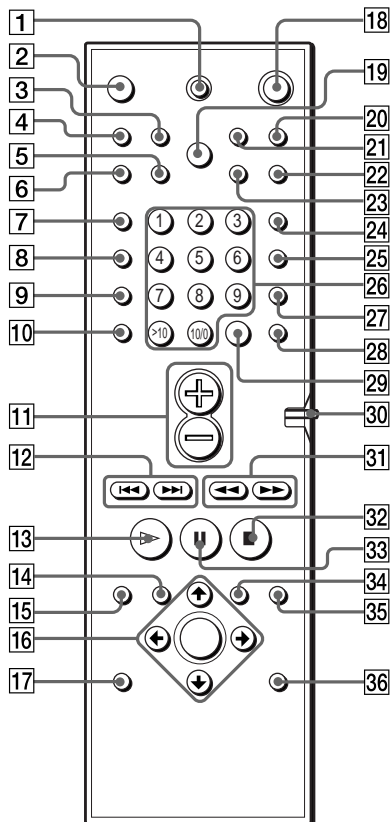
5 Buchse DIGITAL OUT (OPTICAL)

6 Buchsen MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO) (21)

7 Buchsen SPEAKER (17)

8 Antennenbuchse FM 75Ω COAXIAL (20)

Fernbedienung



Hinweis

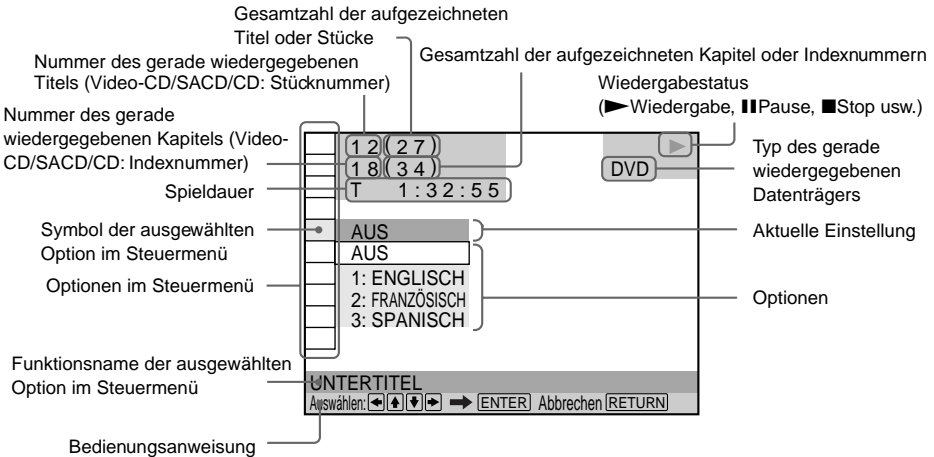
Diese Fernbedienung leuchtet im Dunkeln. Dazu muß sie zuvor jedoch einige Zeit lang dem Licht ausgesetzt werden.

- 1 TV I/⏻ (Ein/Bereitschaft) (58)
- 2 OPEN/CLOSE (30)
- 3 NAME (61)
- 4 STEREO/MONO (60)
- 5 MEMORY (28)
- 6 CLEAR (34)
- 7 PLAY MODE (34)
- 8 AUDIO (45)
- 9 ANGLE (50)
- 10 SUBTITLE (51)
- 11 VOL +/- (60)
- 12 ⏮/⏭/⏪/⏩ PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13 ▷ PLAY/SELECT (30)
- 14 TITLE (32)
- 15 DVD DISPLAY (37)
- 16 ⏪/⏩/⏮/⏭/⏪/⏩/ENTER (24)
- 17 DVD SETUP (55)
- 18 ⏻ (Bereitschaft) (30)
- 19 DIMMER (27)
- 20 TV/VIDEO (58)
- 21 REPEAT (37)
- 22 MUTING (31)
- 23 TIME (42)
- 24 FUNCTION (59)
- 25 BAND (28)
- 26 Zahlentasten (32)
- 27 SOUND FIELD (47)
- 28 DISPLAY (47, 60)
- 29 ENTER (58)
- 30 Schalter CONTROL DVD/TV (58)
- 31 ⏮/⏭/⏪/⏩ SLOW, TUNING +/- (28, 39)
- 32 ■ STOP (30)
- 33 || PAUSE (31)
- 34 DVD MENU (33)
- 35 ↶ RETURN (33)
- 36 AMP MENU (24)

Überblick über das Steuer Menü (Magic Pad)

Über das Steuer Menü können Sie eine Funktion auswählen, die Sie verwenden möchten. Das Steuer Menü wird angezeigt, wenn Sie die Taste DVD DISPLAY drücken. Näheres finden Sie auf den in Klammern angegebenen Seiten.







Steuer Menü



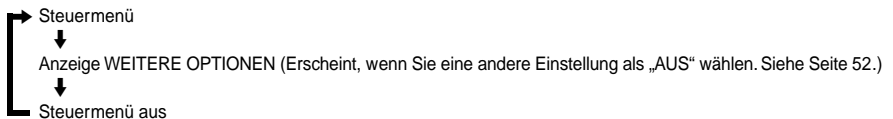
Liste der Optionen im Steuer Menü

	TITEL (nur DVD) (Seite 40)/SZENE (nur VIDEO-CD bei PBC-Wiedergabe) (Seite 40)/STÜCK (nur VIDEO-CD) (Seite 40)	Dient zum Auswählen des Titels (DVD), der Szene (VIDEO-CD bei PBC-Wiedergabe) bzw. des Stücks (VIDEO-CD) für die Wiedergabe.
	KAPITEL (nur DVD) (Seite 40)/INDEX (nur VIDEO-CD) (Seite 40)	Dient zum Auswählen des Kapitels (DVD) oder der Indexnummer (VIDEO-CD) für die Wiedergabe.
	STÜCK (nur SACD/CD) (Seite 40)	Dient zum Auswählen des Stücks (SACD/CD) für die Wiedergabe.
	INDEX (nur SACD/CD) (Seite 40)	Dient zum Auswählen der Indexnummer (SACD/CD) für die Wiedergabe.
	ZEIT/TEXT (Seite 40)	Dient zum Anzeigen der verstrichenen Wiedergabedauer und der Restspieldauer. Dient zum Eingeben des Zeitcodes für die Suche nach bestimmten Bild- und Musikpassagen. Dient zum Anzeigen des DVD- bzw. SACD-/CD-Textes.
	TON (Seite 45)	Dient zum Einstellen des Klangs.



Fortsetzung

 UNTERTITEL (nur DVD) (Seite 51)	Dient zum Anzeigen der Untertitel. Dient zum Auswählen der Untertitelsprache.
 BLICKWINKEL (nur DVD) (Seite 50)	Dient zum Wechseln des Blickwinkels.
 WIEDERHOLEN (Seite 37)	Hiermit können Sie die gesamte CD/DVD (alle Titel/Stücke) sowie einzelne Titel, Kapitel und Stücke wiederholt wiedergeben lassen.
 WEITERE OPTIONEN (nur DVD) (Seite 52)	Dient bei der Wiedergabe einer DVD zum Anzeigen von Informationen zu der DVD (Datenrate und Schicht).
 INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG (Seite 53)	Dient zum Verhindern der Wiedergabe.
 EINSTELLUNGEN (Seite 63)	BENUTZEREINSETTLUNGEN Im Setup-Menü können Sie verschiedene Einstellungen beispielsweise für Bild und Ton vornehmen. Außerdem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü auswählen usw. ZURÜCKSETZEN Dient zum Zurücksetzen der Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ auf die Standardwerte.

💡 Mit jedem Tastendruck auf DVD DISPLAY wechselt die Steueranzeige folgendermaßen:



Die Optionen im Steuermenü hängen von der verwendeten CD/DVD ab.

💡 Das Steuermenüsymbol leuchtet grün  → , wenn Sie für „WIEDERHOLEN“ eine andere Einstellung als „AUS“ wählen. Die Anzeige „BLICKWINKEL“ leuchtet nur grün, wenn der Blickwinkel gewechselt werden kann.

Kurzübersicht

In diesem Kapitel finden Sie eine Kurzübersicht, so daß Sie die Wiedergabe mit der Anlage sofort starten können.

Wie Sie die Sprache für die Bildschirmanzeigen auswählen, schlagen Sie bitte auf Seite 64 nach.


Informationen zum Einstellen des Bildseitenverhältnisses des angeschlossenen Fernsehgeräts finden Sie auf Seite 65.

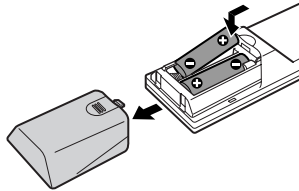
Auspacken

Überprüfen Sie bitte, ob folgende Teile mitgeliefert wurden:

- Lautsprecher (5)
- Tiefsttonlautsprecher (1)
- AM-Ringantenne (1)
- UKW-Wurfantenne (1)
- Lautsprecherkabel (5m × 4, 15m × 2)
- Videokabel (1)
- Fernbedienung RM-SS800 (1)
- R6-Batterien der Größe AA (2)
- Unterlagen (15)
- Lautsprecher - Anschluß und Anordnung (Karte) (1)
- Kurzreferenz für Fernbedienung (Karte) (1)
- 21poliger Adapter (1)

Einlegen von Batterien in die Fernbedienung

Sie können die Anlage mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern. Legen Sie zwei R6-Batterien (Größe AA) in das Batteriefach der Fernbedienung ein. Achten Sie dabei auf richtige Polarität: Plus- und Minus-Pol der Batterien müssen den Markierungen \oplus und \ominus im Batteriefach entsprechen. Wenn Sie die Fernbedienung benutzen, richten Sie sie auf den Fernbedienungssensor  an der Anlage.



Hinweise

- Setzen Sie die Fernbedienung weder großer Hitze noch Feuchtigkeit aus.
- Verwenden Sie nicht eine neue Batterie zusammen mit einer alten.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in das Gehäuse der Fernbedienung fallen. Achten Sie darauf besonders beim Austauschen der Batterien.
- Setzen Sie den Fernbedienungssensor keinem direkten Sonnen- oder Lampenlicht aus. Dies könnte zu einer Fehlfunktion führen.
- Wenn Sie die Fernbedienung längere Zeit nicht benutzen wollen, nehmen Sie die Batterien heraus, damit nicht durch auslaufende oder korrodierte Batterien Schäden entstehen.

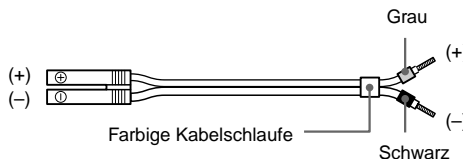
Schritt 1: Anschließen eines Lautsprechersystems

Verbinden Sie das mitgelieferte Lautsprechersystem mit Hilfe der mitgelieferten Lautsprecherkabel, indem Sie die Kabel an Anschlüsse derselben Farbe anschließen. Schließen Sie keine anderen als die mit dieser Anlage mitgelieferten Lautsprecher an. Um den bestmöglichen Raumklang zu erzielen, geben Sie die Lautsprecherparameter (Abstand, Pegel usw.) wie auf Seite 23 erläutert an.

Erforderliche Kabel

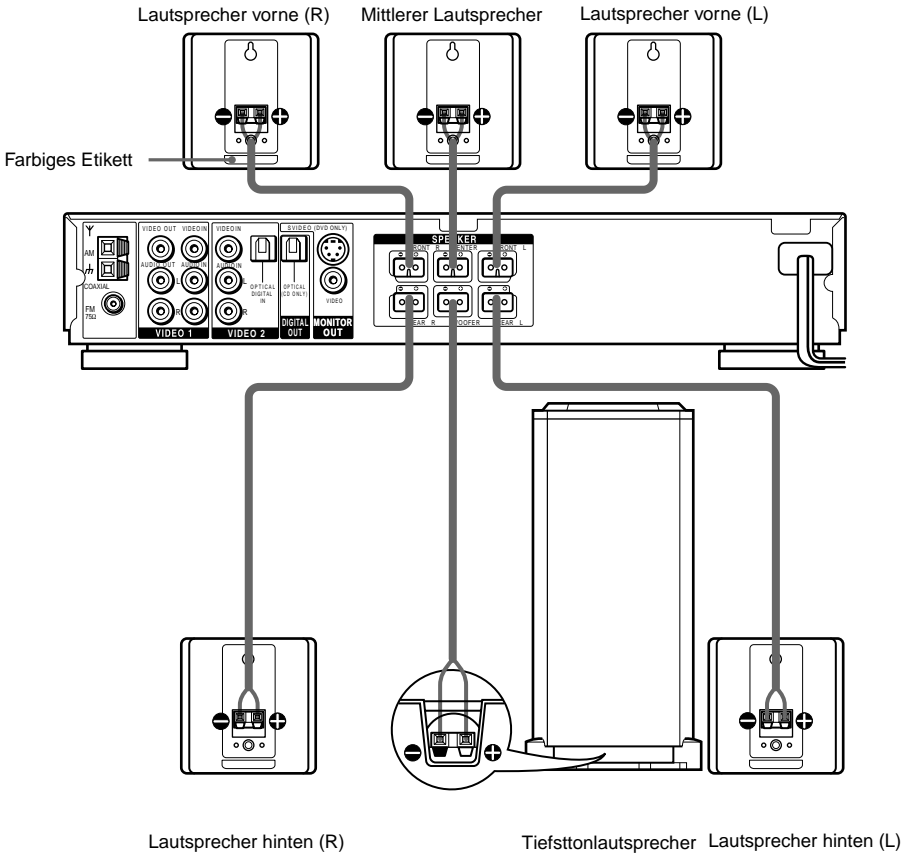
Lautsprecherkabel

Der Stecker und die farbige Kabelschleufe der Lautsprecherkabel haben dieselbe Farbe wie das Etikett an den Anschlüssen, an die sie angeschlossen werden müssen.



Anschlüsse für die Lautsprecher

Lautsprecher	Anschlüsse
Vordere Lautsprecher	SPEAKER FRONT L (weiß) und R (rot)
Hintere Lautsprecher	SPEAKER REAR L (blau) und R (grau)
Mittlerer Lautsprecher	SPEAKER CENTER (grün)
Tiefsttonlautsprecher	SPEAKER WOOFER (violett)



Hinweis zur Aufstellung der Lautsprecher

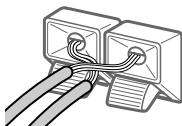
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Tiefsttonlautsprecher oder Lautsprecherständer (nicht mitgeliefert), an denen Sie die vorderen/hinteren Lautsprecher montiert haben, auf einen besonders behandelten Fußboden (gewachst, geölt, poliert usw.) stellen, da es zu Flecken oder Verfärbungen kommen kann.

So vermeiden Sie einen Kurzschluß an den Lautsprechern

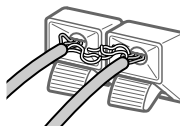
Wenn an den Lautsprechern ein Kurzschluß auftritt, kann die Anlage beschädigt werden. Um dies zu verhindern, beachten Sie beim Anschließen der Lautsprecher bitte folgende Sicherheitsmaßnahmen. Achten Sie darauf, daß die blanken Enden der Lautsprecherkabel keinen anderen Lautsprecheranschluß oder das blanke Ende eines anderen Lautsprecherkabels berühren.

Beispiele für ungeeignete Bedingungen am Lautsprecherkabel

Das Lautsprecherkabel mit blankem Ende berührt einen anderen Lautsprecheranschluß.



Kabel mit blanken Enden berühren einander, weil zuviel Kabelisolierung entfernt wurde.



Lassen Sie nach dem Anschließen aller Komponenten, Lautsprecher und des Netzkabels einen Testton ausgeben, um zu überprüfen, ob alle Lautsprecher korrekt angeschlossen sind. Einzelheiten zum Ausgeben eines Testtons finden Sie auf Seite 26.

Wenn beim Ausgeben eines Testtons von einem Lautsprecher kein Ton zu hören ist oder ein Testton von einem anderen Lautsprecher ausgegeben wird als dem, der im Display an der Vorderseite angezeigt wird, wurde der Lautsprecher möglicherweise kurzgeschlossen. Überprüfen Sie in diesem Fall nochmals die Lautsprecherverbindung.

Hinweise

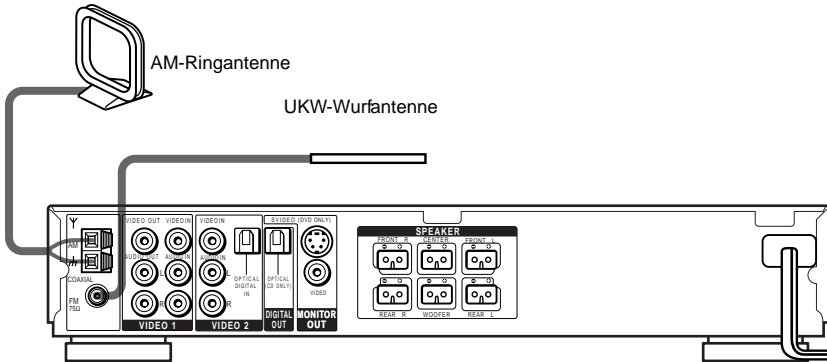
- Achten Sie darauf, das Lautsprecherkabel mit der richtigen Buchse an den Geräten zu verbinden: \oplus mit \oplus und \ominus mit \ominus . Wenn die Kabel vertauscht sind, wird der Klang verzerrt, und die Bässe werden nicht gut wiedergegeben.
- Bei vorderen Lautsprechern mit niedriger maximaler Eingangsspannung sollten Sie die Lautstärke vorsichtig einstellen, damit keine zu hohe Ausgabe an die Lautsprecher erfolgt.

Schritt 2: Anschließen der Antennen

Schließen Sie die mitgelieferten AM-/UKW-Antennen für Radioempfang an.

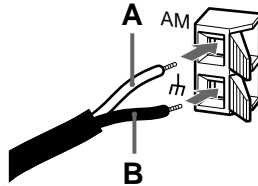
Anschlüsse für die Antennen

Antenne	Anschlüsse
AM-Ringantenne	AM-Anschlüsse
UKW-Wurfantenne	Anschluß FM 75Ω COAXIAL



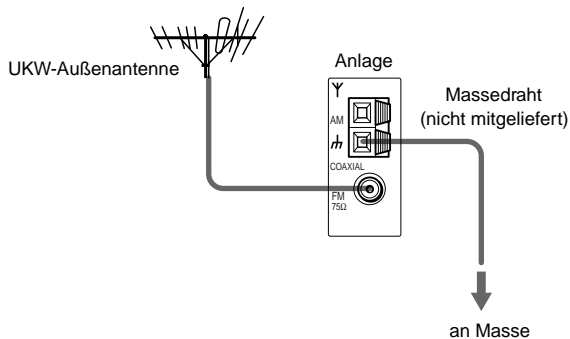
Hinweise

- Um Interferenzen zu vermeiden, halten Sie die AM-Ringantenne von der Anlage und anderen Komponenten fern.
- Breiten Sie die UKW-Wurfantenne unbedingt ganz aus.
- Achten Sie darauf, daß die UKW-Wurfantenne nach dem Anschließen möglichst horizontal ausgerichtet ist.
- Wenn Sie die mitgelieferte AM-Ringantenne anschließen, verbinden Sie das schwarze Kabel (B) mit dem Anschluß h und das weiße Kabel (A) mit dem anderen Anschluß.



⚡ Bei schlechtem UKW-Empfang

Schließen Sie die Anlage über ein 75-Ohm-Koaxialkabel (nicht mitgeliefert) wie unten dargestellt an eine UKW-Außenantenne an.



Hinweis

Wenn Sie die Anlage an eine Außenantenne anschließen, muß sie zum Schutz vor einem Blitzschlag geerdet werden. Verbinden Sie den Massedraht auf keinen Fall mit einer Gasleitung. Andernfalls besteht die Gefahr einer Gasexplosion.

Schritt 3: Anschließen von Fernseh- und Videokomponenten

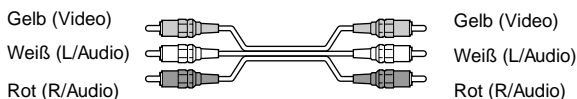
Erforderliche Kabel

Videokabel zum Anschließen eines Fernsehmonitors



Audio-/Videokabel (nicht mitgeliefert)

Achten Sie beim Anschließen der Kabel darauf, die farbcodierten Stecker mit den richtigen Buchsen an den Geräten zu verbinden.



Buchsen für Videokomponenten

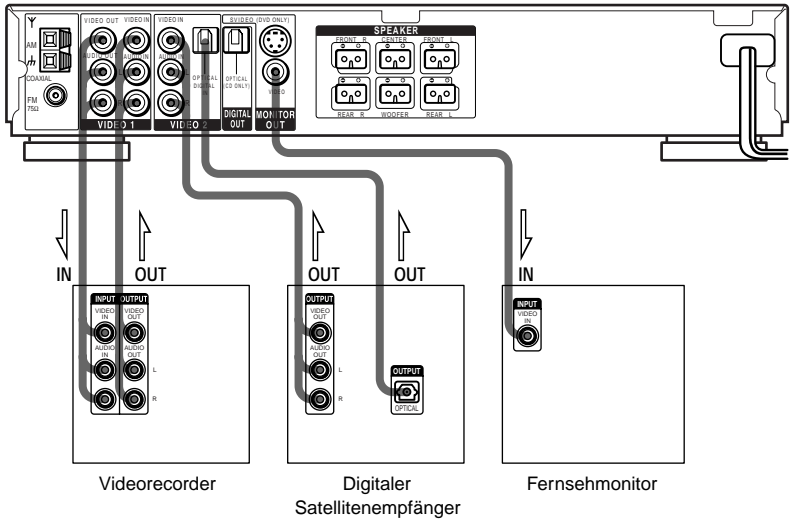
Komponente	Buchsen
Fernsehmonitor	MONITOR OUT
Videorecorder	VIDEO 1
Digitaler Satellitenempfänger	VIDEO 2

💡 Wenn die S-Videobuchse statt der Videobuchsen verwendet wird

Der Fernsehmonitor muß in diesem Fall ebenfalls über eine S-Videobuchse angeschlossen werden. Die S-Videosignale befinden sich auf einem anderen Bus als die Videosignale und werden nicht über die Videobuchsen ausgegeben.

Hinweise

- Wenn Sie VIDEO 1 mit der Taste FUNCTION auswählen, wird das Signal über den vorderen linken und rechten Lautsprecher und nicht über die Buchsen VIDEO 1 VIDEO OUT und AUDIO OUT L/R ausgegeben.
- Wenn Sie die Videoleitungsausgänge 1 verwenden, stellen Sie am Gerät bitte den Modus 2CH STEREO ein. Wenn sich das Gerät nicht im Modus 2CH STEREO befindet, funktionieren die Leitungsausgänge möglicherweise nicht ordnungsgemäß.



Wenn Sie einen digitalen Satellitenempfänger mit Buchse OPTICAL anschließen

Sie können den digitalen Satellitenempfänger in diesem Fall an die Buchse OPTICAL statt an die Buchsen VIDEO IN und AUDIO IN L/R der Anlage anschließen.

Die Anlage ist für digitale und für analoge Eingangssignale geeignet. Digitale Signale haben Priorität vor analogen Signalen. Wenn kein digitales Signal mehr eingeht, wird nach 2 Sekunden das analoge Signal verarbeitet.

Wenn Sie einen digitalen Satellitenempfänger ohne Buchse OPTICAL anschließen

Schließen Sie den digitalen Satellitenempfänger nur an die Buchsen VIDEO IN und AUDIO IN L/R der Anlage an.

Konfigurieren der Anlage (bei Modellen für Asien und Australien)

Eine Konfiguration der Anlage ist je nach dem anzuschließenden Fernsehmonitor erforderlich.

Bei einem NTSC- oder DUAL-Fernsehergerät

Da das Farbsystem der Anlage auf NTSC eingestellt ist, können Sie diese Anlage so verwenden, wie sie geliefert wurde.

Bei einem PAL-Fernsehergerät

Um die Anlage auf PAL einzustellen, halten Sie beim Einschalten die Taste **■** an der Anlage gedrückt. Wenn Sie sie wieder auf NTSC zurücksetzen wollen, halten Sie erneut die Taste **■** gedrückt und schalten die Anlage dabei aus und wieder ein.

Anschließen des Netzkabels

Bevor Sie das Netzkabel dieser Anlage an eine Netzsteckdose anschließen, schließen Sie die Lautsprecher an die Anlage an (siehe Seite 16).

Schließen Sie das Netzkabel der Fernseh-/Videokomponenten an eine Netzsteckdose an.

Einstellungen für die Lautsprecher

Den besten Raumklang erzielen Sie, wenn sich alle Lautsprecher außer dem Tiefsttonlautsprecher im selben Abstand von der Hörposition befinden (A).

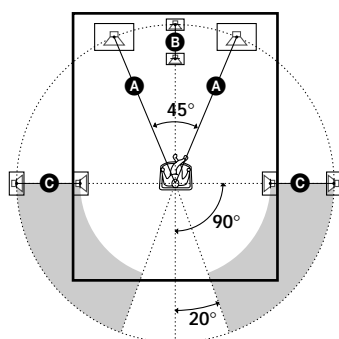
Bei dieser Anlage können Sie jedoch den mittleren Lautsprecher um bis zu 1,6 m (B) und die hinteren Lautsprecher um bis zu 4,6 m (C) näher an der Hörposition aufstellen, falls erforderlich.

Die vorderen Lautsprecher können Sie im Abstand von 1,0 bis 15,0 m (A) von der Hörposition aufstellen.

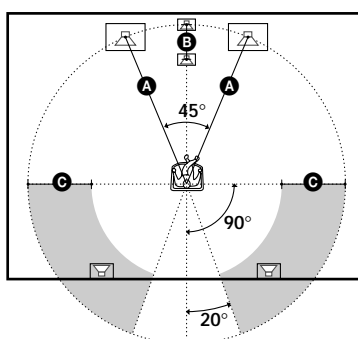
Den Tiefsttonlautsprecher können Sie an einer beliebigen Stelle aufstellen.

Stellen Sie die hinteren Lautsprecher je nach der Raumform usw. hinter oder neben sich.

Wenn die hinteren Lautsprecher an der Seite aufgestellt sind



Wenn die hinteren Lautsprecher hinten aufgestellt sind

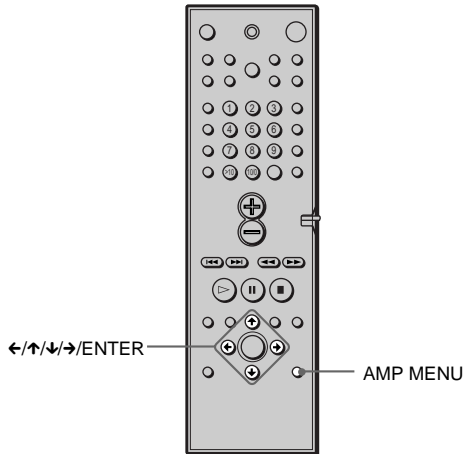


Hinweis

Stellen Sie den mittleren und die hinteren Lautsprecher nicht weiter von der Hörposition entfernt auf als die vorderen Lautsprecher.

Einstellen der Lautsprecherparameter

Um einen optimalen Raumklang zu erzielen, geben Sie zunächst die Entfernung der Lautsprecher von der Hörposition und ihre Größe an, und stellen Sie anschließend Balance und Pegel ein. Stellen Sie mit dem Testton die Lautstärke der Lautsprecher auf denselben Pegel ein. Sie können die Lautsprecherparameter über LAUTSPRECHER im Setup-Menü einstellen (Seite 67).



So geben Sie Größe, Abstand, Position und Höhe der Lautsprecher an

- 1** Drücken Sie mehrmals AMP MENU, so daß **♪ SP. SETUP** im Display an der Vorderseite erscheint.
- 2** Nehmen Sie an der Hörposition Platz, und wählen Sie mit **↑/↓** die Option, die Sie einstellen wollen.
 - Unter **♪ SP. SETUP** einzustellende Optionen
 - Größe der hinteren und des mittleren Lautspechers
 - Abstand der vorderen und hinteren Lautsprecher sowie des mittleren Lautspechers
 - Position und Höhe der hinteren Lautsprecher
- 3** Stellen Sie den Parameter mit **←/→** ein.
Der ausgewählte Parameter erscheint im Display an der Vorderseite.
- 4** Gehen Sie wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor, wenn Sie unter **♪ SP. SETUP** weitere Parameter einstellen wollen.
Wenn Sie ein paar Sekunden lang keine Taste auf der Fernbedienung drücken, wird der Parameter wieder ausgeblendet und in der Anlage gespeichert.

■GRÖSSE

Wenn Sie keine mittleren oder hinteren Lautsprecher anschließen oder die hinteren Lautsprecher verschieben, stellen Sie die Parameter für **CENTER** und **REAR** ein. Die Einstellungen für die vorderen Lautsprecher und den Tiefsttonlautsprecher sind fest eingestellt. Sie können sie daher nicht ändern. Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

- **CENTER** (mittlerer Lautsprecher)
 - YES: Normalerweise wählen Sie diese Einstellung aus.
 - NO: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen mittleren Lautsprecher anschließen.
- **REAR** (hintere Lautsprecher)
 - YES: Normalerweise wählen Sie diese Einstellung aus. Geben Sie Position und Höhe an, um die Digital Cinema Surround-Modi im Klangfeld „Virtual“ richtig einzustellen (Seite 47).
 - NO: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keine hinteren Lautsprecher anschließen.

■ ABSTAND

Sie können den Abstand zwischen den einzelnen Lautsprechern und der Hörposition einstellen, und zwar innerhalb der folgenden Bereiche. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

- F. D. (5 m) (Abstand der vorderen Lautsprecher)
Die vorderen Lautsprecher können Sie auf einen Abstand von 1,0 bis 15,0 m von der Hörposition einstellen, und zwar in Schritten von 0,2 m.
- C. D. (5 m) (Abstand des mittleren Lautsprechers)
Für den mittleren Lautsprecher können Sie den Abstand der vorderen Lautsprecher oder eine Position angeben, die sich bis zu 1,6 m näher an der Hörposition befindet, und zwar ebenfalls in Schritten von 0,2 m.
- R. D. (3,4 m) (Abstand der hinteren Lautsprecher)
Für die hinteren Lautsprecher können Sie eine Position angeben, die den gleichen Abstand von der Hörposition hat wie die vorderen Lautsprecher oder sich bis zu 4,6 m näher an der Hörposition befindet, und zwar in Schritten von 0,2 m.

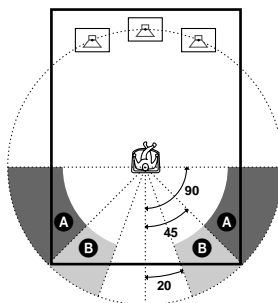
Hinweis

Wenn sich die beiden vorderen bzw. die beiden hinteren Lautsprecher nicht im selben Abstand zur Hörposition befinden, stellen Sie die Entfernung des näheren Lautsprechers ein.

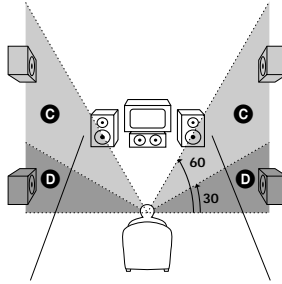
Angeben von Position und Höhe der hinteren Lautsprecher

Wenn Sie für „NONE“ eine andere Einstellung als „REAR“ wählen, geben Sie Position und Höhe der hinteren Lautsprecher an. Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

Diagramm der Lautsprecherpositionen



- R. P. BEHIND
Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich **B** befinden.
- R. P. SIDE
Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich **A** befinden.



• R. H. LOW

Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich **D** befinden.

• R. H. HIGH

Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich **C** befinden.

Diese Parameter stehen nicht zur Verfügung, wenn „REAR“ auf „NO“ gesetzt wurde.

So geben Sie Balance und Pegel der Lautsprecher an

- 1 Drücken Sie mehrmals AMP MENU, so daß ♪ LEVEL im Display an der Vorderseite erscheint.
- 2 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option T.TONE aus, und setzen Sie T.TONE mit ←/→ auf ON.
Der Testton wird nacheinander von jedem Lautsprecher wiedergegeben.
- 3 Nehmen Sie an der Hörposition Platz, und wählen Sie mit ↑/↓ die Option, die Sie einstellen wollen.
 - Unter ♪ LEVEL einzustellende Optionen
 - Balance der vorderen und hinteren Lautsprecher
 - Lautstärkepegel der hinteren Lautsprecher sowie des mittleren und des Tiefsttonlautsprechers
- 4 Stellen Sie die Pegel mit ←/→ so ein, daß der Testton von allen Lautsprechern gleich laut zu hören ist.
Der eingestellte Wert erscheint im Display an der Vorderseite.
- 5 Gehen Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert vor, wenn Sie unter ♪ LEVEL weitere Parameter einstellen wollen.
Wenn Sie ein paar Sekunden lang keine Taste auf der Fernbedienung drücken, wird der Wert im Display wieder ausgeblendet und in der Anlage gespeichert.
- 6 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option T.TONE aus, und setzen Sie T.TONE mit ←/→ auf OFF.

■BALANCE

Sie können die Balance der Lautsprecher in den folgenden Bereichen einstellen. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

- F ___I___ (Mitte) (vordere Lautsprecher)
Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher vorne ein. Sie können von der Mitte aus 6 Schritte nach links oder rechts einstellen.
- R ___I___ (Mitte) (hintere Lautsprecher)
Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher hinten ein. Sie können von der Mitte aus 6 Schritte nach links oder rechts einstellen.

■ PEGEL

Sie können den Pegel jedes Lautsprechers auf folgende Werte einstellen. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

- C. LEVEL (0 dB) (Pegel des mittleren Lautsprechers)
Stellen Sie den Pegel des mittleren Lautsprechers ein (–6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).
- R. LEVEL (0 dB) (Pegel der hinteren Lautsprecher)
Stellen Sie den Pegel der hinteren Lautsprecher ein (–6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).
- S. W. LEV. (0 dB) (Pegel des Tiefsttonlautsprechers)
Stellen Sie den Pegel des Tiefsttonlautsprechers ein (–6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).

Hinweise

- Wenn Sie eine Option auswählen, setzt der Ton einen Moment lang aus.
- Je nachdem, wie die anderen Lautsprecher eingestellt sind, können vom Tiefsttonlautsprecher extreme Störungen zu hören sein.

So stellen Sie die Lautstärke aller Lautsprecher auf einmal ein

Verwenden Sie dazu den Lautstärkeregelr VOLUME.

Weitere Einstellungen mit AMP MENU

Sie können die Helligkeit des Displays an der Vorderseite einstellen, die gespeicherten Sender und die Sendernamen löschen und die Lautsprecherparameter auf die werkseitigen Einstellungen zurücksetzen. Drücken Sie AMP MENU so oft, bis \downarrow CUSTOMIZE angezeigt wird. Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die folgenden Optionen aus.

■ ANZEIGE (DIMMER)

Sie können die Helligkeit des Displays an der Vorderseite in zwei Stufen ändern.

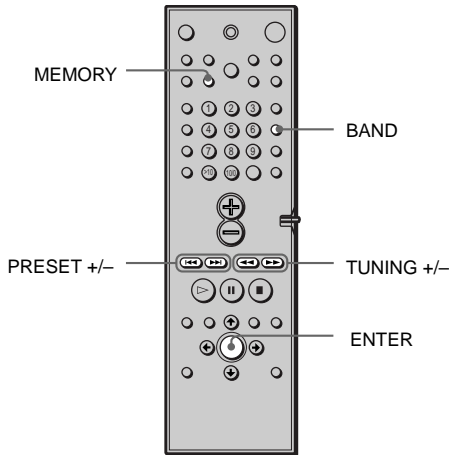
■ MEMO. CLR.

- N (Nein): Zurück zum vorherigen Menü.
- Y (Ja): Wenn Sie Y mit der Taste ENTER auswählen, erscheint „Really? N“ und „Really? Y“.

Wenn Sie mit der Taste ENTER die Option „Really? Y“ auswählen, erscheint „ALL CLEAR!“, und alle Einstellungen wie gespeicherte Sender und Sendernamen werden gelöscht, und die Lautsprecherparameter werden auf die werkseitigen Werte zurückgesetzt.

Speichern von Radiosendern

Sie können 20 UKW- und 10 AM-Sender voreinstellen und speichern.
Drehen Sie vor dem Einstellen der Radiosender die Lautstärke unbedingt möglichst weit herunter.

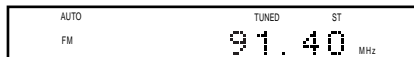


- 1 Drücken Sie BAND so oft, bis der gewünschte Frequenzbereich im Display an der Vorderseite erscheint.**

Mit jedem Tastendruck auf BAND wird als Frequenzbereich abwechselnd AM oder FM eingestellt.

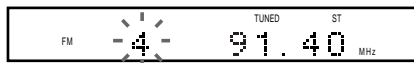
- 2 Halten Sie TUNING + oder – gedrückt, bis die Frequenzanzeige anfängt durchzulaufen, und lassen Sie dann die Taste los.**

Der Suchlauf stoppt, wenn ein Sender empfangen wird. „TUNED“ und „ST“ (für Stereoprogramm) erscheinen im Display an der Vorderseite.

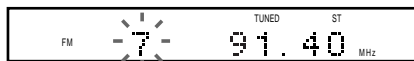


- 3 Drücken Sie MEMORY.**

Eine Speichernummer erscheint im Display.

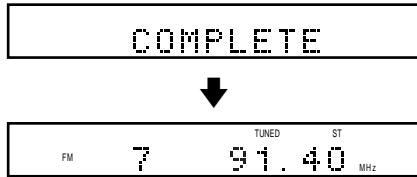


- 4 Wählen Sie mit PRESET + oder – die gewünschte Speichernummer aus.**



5 Drücken Sie ENTER.

Der Sender wird gespeichert.

**6 Weitere Sender können Sie wie in Schritt 1 bis 5 erläutert speichern.****So stellen Sie einen Sender mit schwachen Sendesignalen ein**

Drücken Sie in Schritt 2 mehrmals TUNING + oder -, um den Sender manuell einzustellen.

So ändern Sie die Speichernummer

Beginnen Sie nochmals bei Schritt 1.

So ändern Sie das AM-Empfangsintervall (außer bei Modellen für Europa, den Nahen Osten und die Philippinen)

Das AM-Empfangsintervall ist werkseitig auf 9 kHz (in einigen Regionen auf 10 kHz) eingestellt.

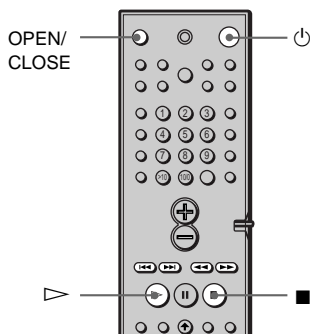
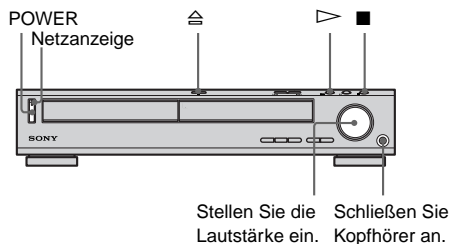
Wenn Sie das AM-Empfangsintervall ändern wollen, stellen Sie zunächst einen AM-Sender ein, und schalten Sie die Anlage dann aus. Halten Sie **■** gedrückt, und schalten Sie die Anlage wieder ein. Wenn Sie das Intervall ändern, werden die gespeicherten AM-Radiosender gelöscht. Gehen Sie zum Zurücksetzen des Intervalls nochmals wie oben erläutert vor.

Wiedergeben von CDs/DVDs



Bei bestimmten DVDs oder VIDEO-CDs sind bestimmte Funktionen unter Umständen anders oder eingeschränkt.

Schlagen Sie bitte in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.



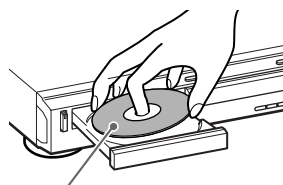
1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

2 Stellen Sie mit dem Eingangswählschalter am Fernsehgerät diese Anlage ein.

3 Drücken Sie POWER an der Anlage.
Die Anlage schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot.

4 Drücken Sie an der Anlage oder OPEN/CLOSE auf der Fernbedienung, und legen Sie eine CD/DVD in das CD/DVD-Fach ein.

Die Anlage schaltet sich automatisch ein, und die Netzanzeige erlischt.



Mit der wiederzugebenden Seite nach unten

5 Drücken Sie .
Das CD/DVD-Fach schließt sich, und die Wiedergabe beginnt (Continuous Play). Stellen Sie die Lautstärke der Anlage ein.

Im Anschluß an Schritt 5

Bei manchen CDs/DVDs erscheint ein Menü auf dem Fernsehschirm. Sie können die CD/DVD nach den Anweisungen auf dem Menübildschirm interaktiv wiedergeben lassen - DVD (Seite 32), VIDEO-CD (Seite 33).

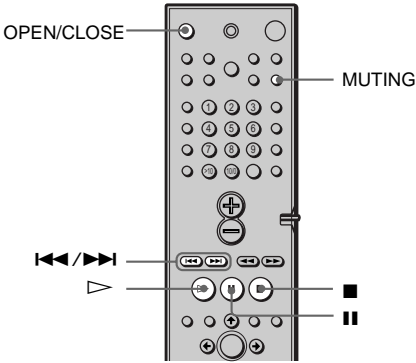
So schalten Sie die Anlage ein

Drücken Sie POWER an der Anlage. Die Anlage schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot. Drücken Sie auf der Fernbedienung. Die Anlage schaltet sich ein, und die Netzanzeige erlischt. Im Bereitschaftsmodus können Sie die Anlage auch einschalten, indem Sie an der Anlage oder drücken.

So schalten Sie die Anlage aus

Drücken Sie auf der Fernbedienung. Die Anlage schaltet in den Bereitschaftsmodus, und die Netzanzeige leuchtet rot. Wenn Sie die Anlage ganz ausschalten wollen, drücken Sie POWER an der Anlage. Schalten Sie die Anlage während der Wiedergabe einer CD/DVD nicht mit der Taste POWER aus. Andernfalls werden die Menüeinstellungen unter Umständen gelöscht. Wenn Sie die Anlage ausschalten wollen, stoppen Sie erst mit die Wiedergabe und drücken dann auf der Fernbedienung.

Weitere Funktionen



Funktion	Vorgehen
Stoppen	Drücken Sie ■.
Pause (Unterbrechen der Wiedergabe)	Drücken Sie ■■.
Fortsetzen der Wiedergabe nach einer Pause	Drücken Sie ■■ oder ▷.
Weiterschalten zum nächsten Kapitel, nächsten Stück bzw. zur nächsten Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ►►.
Zurückschalten zum vorherigen Kapitel, vorherigen Stück bzw. zur vorherigen Szene im normalen Wiedergabemodus	Drücken Sie ◀◀.
Stoppen der Wiedergabe und Entnehmen der CD/DVD	Drücken Sie OPEN/CLOSE.
Stummschalten des Tons	Drücken Sie MUTING. Wenn der Ton wieder zu hören sein soll, drücken Sie die Taste erneut, oder drehen Sie die Lautstärke hoch.

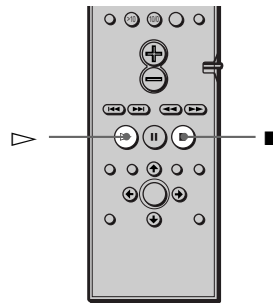
Hinweis

Drücken Sie das CD/DVD-Fach nicht zu. Schließen Sie das CD/DVD-Fach mit OPEN/CLOSE.

Fortsetzen der Wiedergabe an der Stelle, an der Sie die CD/DVD gestoppt haben

(Resume Play) **DVD** **VIDEO CD** **SACD CD**

Wenn Sie die Wiedergabe der CD/DVD stoppen, speichert die Anlage die Stelle, an der Sie die Wiedergabe mit ■ gestoppt haben, und „RESUME“ erscheint im Display an der Vorderseite. Solange Sie das CD/DVD-Fach nicht öffnen, funktioniert Resume Play, auch wenn die Anlage mit ⏻ in den Bereitschaftsmodus geschaltet wird.



1 Stoppen Sie während der Wiedergabe einer CD/DVD mit der Taste ■ die Wiedergabe.

„RESUME“ erscheint im Display an der Vorderseite, und Sie können die Wiedergabe der CD/DVD an der Stelle fortsetzen, an der Sie sie gestoppt haben. Wenn „RESUME“ nicht angezeigt wird, steht die Funktion Resume Play nicht zur Verfügung.

2 Drücken Sie ▷.

Die Anlage startet die Wiedergabe an der Stelle, an der Sie sie in Schritt 1 unterbrochen haben.

💡 Wenn die Wiedergabe am Anfang der CD/DVD beginnen soll, drücken Sie zweimal ■ und drücken dann ▷.

Hinweise

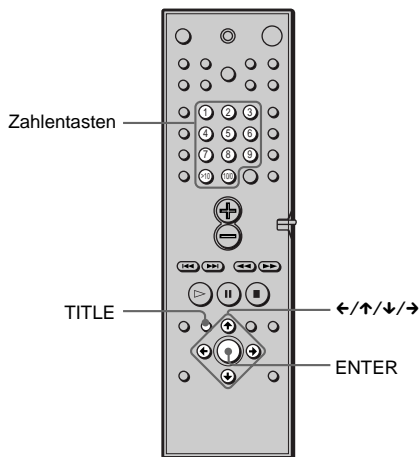
- Je nachdem, wo Sie die Wiedergabe der CD/DVD unterbrochen haben, setzt die Anlage die Wiedergabe unter Umständen nicht genau an derselben Stelle fort.
- Die Stelle, an der Sie die Wiedergabe unterbrochen haben, bleibt nicht gespeichert, wenn Sie:
 - die Anlage mit der Taste POWER am Gerät ausschalten.
 - den Wiedergabemodus wechseln.

Arbeiten mit dem Menü einer DVD

Einige DVDs verfügen über ein „Titelmenü“ oder ein „DVD-Menü“. Bei manchen DVDs heißen diese Menüs einfach „Menü“ oder „Titel“.

Arbeiten mit dem Titelmenü

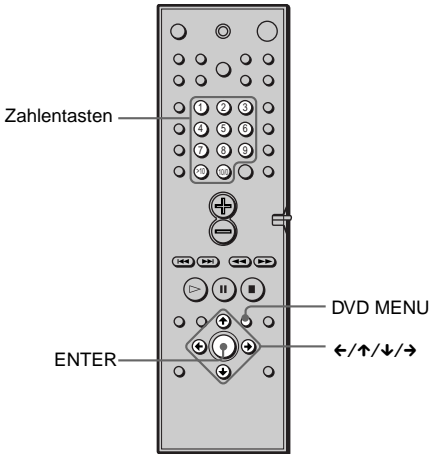
Eine DVD ist in lange Abschnitte von Bild- oder Tondaten unterteilt, die „Titel“ heißen. Wenn Sie eine DVD abspielen, die mehrere Titel enthält, können Sie im Titelmenü den gewünschten Titel auswählen.



- 1 Drücken Sie TITLE.**
Auf dem Fernsehschirm wird das Titelmenü angezeigt.
Der Inhalt des Menüs variiert von DVD zu DVD.
- 2 Wählen Sie mit </>/↑/↓/→ oder den Zahleltasten den wiederzugebenden Titel aus.**
- 3 Drücken Sie ENTER.**
Die Anlage beginnt mit der Wiedergabe des ausgewählten Titels.

Arbeiten mit dem DVD-Menü

Bei manchen DVDs können Sie bestimmte Inhalte über ein Menü auswählen. Bei solchen DVDs können Sie zum Beispiel Optionen wie die Sprache der Untertitel oder die Sprache der Tonspur im DVD-Menü auswählen.

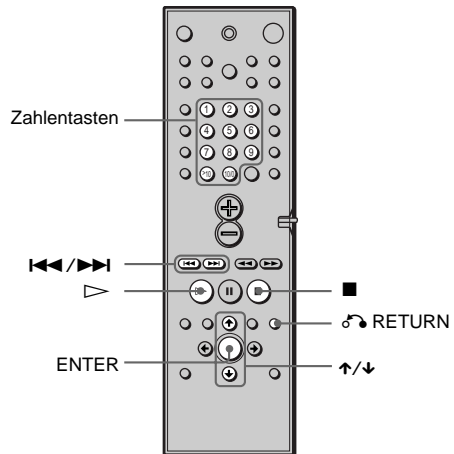


- 1 Drücken Sie DVD MENU.**
Auf dem Fernsehschirm wird das DVD-Menü angezeigt. Der Inhalt des Menüs variiert von DVD zu DVD.
- 2 Wählen Sie mit ←/↑/↓/→ oder den Zahlentasten die zu ändernde Option aus.**
- 3 Wollen Sie weitere Optionen ändern, gehen Sie wie unter Schritt 2 erläutert vor.**
- 4 Drücken Sie ENTER.**

Wiedergeben von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen

(PBC-Wiedergabe) 

Bei der PBC-Wiedergabe (PBC - Wiedergabesteuerung) stehen Ihnen einfache interaktive Funktionen, Suchfunktionen und andere Funktionen dieser Art zur Verfügung. Bei der PBC-Wiedergabe können Sie Ihre VIDEO-CDs also interaktiv abspielen, und zwar mit Hilfe des Menüs auf dem Fernsehschirm.



- 1 Starten Sie die Wiedergabe einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen.**
Das Menü zum Auswählen von Optionen erscheint.
- 2 Wählen Sie mit ↑/↓ oder den Zahlentasten die Nummer der gewünschten Option aus.**
- 3 Drücken Sie ENTER.**

4 Gehen Sie bei den interaktiven Funktionen wie im Menü erläutert vor.

Schlagen Sie aber auch in den Anweisungen nach, die mit der VIDEO-CD geliefert wurden. Die Funktionen sind nicht bei allen VIDEO-CDs gleich.

So kehren Sie zum Hauptmenü zurück

Drücken Sie RETURN.

Wenn die Wiedergabe ohne PBC-Funktionen erfolgen soll, wählen Sie im Stopmodus mit oder den Zahlentasten ein Stück aus und drücken dann oder ENTER.

„Wiedergabe ohne PBC“ erscheint auf dem Fernsehschirm, und die Anlage schaltet in den normalen Wiedergabemodus. Standbilder, zum Beispiel ein Menü, können Sie in diesem Modus nicht anzeigen lassen. Um wieder zur PBC-Wiedergabe zu wechseln, drücken Sie zweimal und dann .

Hinweis

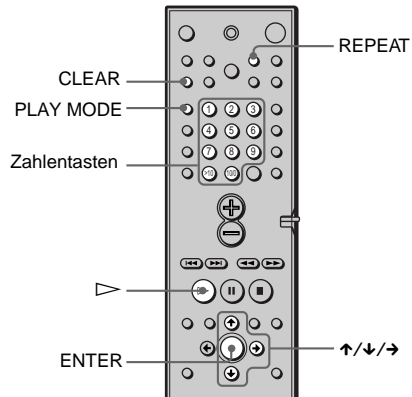
In den Anweisungen zu manchen VIDEO-CDs lautet die Aufforderung in Schritt 3 unter Umständen nicht „Drücken Sie ENTER“, sondern „Drücken Sie SELECT“. Drücken Sie in diesem Fall .

Zusammenstellen eines eigenen Programms

(Programmwiedergabe)



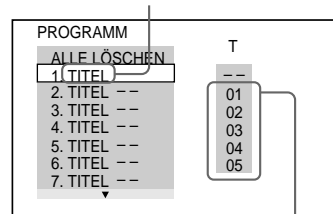
Sie können den Inhalt einer CD/DVD in beliebiger Reihenfolge wiedergeben lassen, indem Sie die Titel, Kapitel oder Stücke auf der CD/DVD in der gewünschten Reihenfolge zu einem Programm zusammenstellen. Ein Programm kann aus bis zu 25 Titeln, Kapiteln oder Stücken bestehen.



1 Drücken Sie im Stopmodus so oft PLAY MODE, bis „PROGRAM“ im Display an der Vorderseite erscheint.

Die Programmieranzeige erscheint auf dem Fernsehschirm.

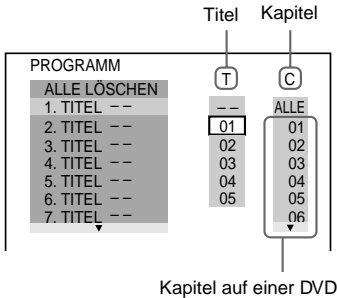
„STÜCK“ erscheint, wenn es sich um eine VIDEO-CD, SACD oder CD handelt.



Stücke oder Titel auf einer CD/DVD

2 Drücken Sie →.

Der Cursor bewegt sich zu einem Titel bzw. Stück (in diesem Fall „01“).

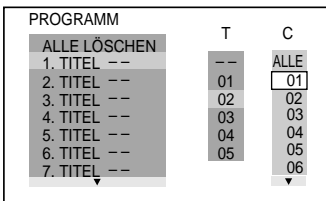


3 Wählen Sie den Titel, das Kapitel oder das Stück aus, das Sie programmieren wollen.

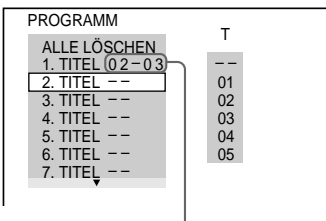
■ Bei der Wiedergabe einer DVD

Wählen Sie beispielsweise Kapitel „03“ von Titel „02“ aus.

Wählen Sie mit ↑/↓ oder den Zahlentasten „02“ unter „T“ aus, und drücken Sie ENTER.



Wählen Sie als nächstes mit ↑/↓ oder den Zahlentasten „03“ unter „C“ aus, und drücken Sie ENTER.

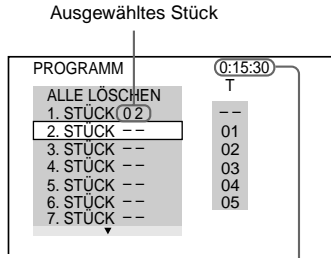


Ausgewählte Titel und Kapitel

■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD, SACD oder CD

Wählen Sie zum Beispiel Stück „02“ aus.

Wählen Sie mit ↑/↓ oder den Zahlentasten „02“ unter „T“ aus, und drücken Sie ENTER.



Gesamtspieldauer der programmierten Stücke

4 Wollen Sie weitere Titel, Kapitel oder Stücke programmieren, gehen Sie wie unter Schritt 2 und 3 erläutert vor.

Die programmierten Titel, Kapitel und Stücke werden in der ausgewählten Reihenfolge angezeigt.

5 Starten Sie mit ▷ die Programmwiedergabe.

Die Programmwiedergabe beginnt. Wenn das Programm zu Ende ist, können Sie die Wiedergabe desselben Programms erneut mit ▷ starten.

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie während der Wiedergabe CLEAR.

So blenden Sie die Programmieranzeige aus

Blenden Sie im Stopmodus mit PLAY MODE die Programmieranzeige aus.


So ändern Sie das Programm

- 1 Wählen Sie in Schritt 2 mit \uparrow/\downarrow oder den Zahlentasten die Programmnummer des Titels, Kapitels oder Stücks, den Sie ändern wollen, und drücken Sie \rightarrow .
- 2 Wählen Sie, wie in Schritt 3 erläutert, ein neues Programmelement aus.

So löschen Sie die Programmreihenfolge

Um alle programmierten Titel, Kapitel oder Stücke zu löschen, drücken Sie \uparrow und wählen in Schritt 2 „ALLE LÖSCHEN“.

Um das ausgewählte Programm zu löschen, wählen Sie in Schritt 2 mit \uparrow/\downarrow das Programm aus und drücken dann CLEAR, oder wählen Sie in Schritt 3 „-“, und drücken Sie dann ENTER.

 Sie können die programmierten Titel, Kapitel oder Stücke auch im Modus zur Wiedergabewiederholung wiedergeben lassen. Drücken Sie REPEAT, oder schalten Sie während der Programmwiedergabe „WIEDERHOLEN“ im Steuermenü ein.

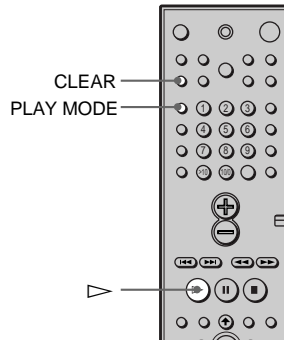
Hinweis

Die angezeigten Titel-, Kapitel- oder Stücknummern sind die Nummern der entsprechenden Titel, Kapitel oder Stücke auf der CD/DVD.

Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge (Zufallswiedergabe)



Sie können mit dieser Anlage die Titel, Kapitel oder Stücke „mischen“ (engl. shuffle) und in willkürlicher (zufälliger) Reihenfolge wiedergeben lassen. Wenn Sie die Funktion ein zweites Mal ausführen, kann die Wiedergabereihenfolge eine ganz andere sein.



- 1 Drücken Sie im Stopmodus so oft PLAY MODE, bis „SHUFFLE“ im Display an der Vorderseite erscheint.

- 2 Drücken Sie \blacktriangleright .

So schalten Sie wieder zum normalen Wiedergabemodus

Drücken Sie im Stopmodus zweimal PLAY MODE oder während der Wiedergabe CLEAR, um wieder zur normalen Wiedergabe zu schalten.

Hinweise

- Die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge wird beendet, wenn Sie:
 - das CD/DVD-Fach öffnen oder schließen,
 - die Anlage ausschalten,
 - die Funktion wechseln.
- Bei manchen DVDs steht die Funktion „Zufallswiedergabe“ nicht zur Verfügung.

Wiederholte Wiedergabe

(Wiedergabewiederholung) **DVD**

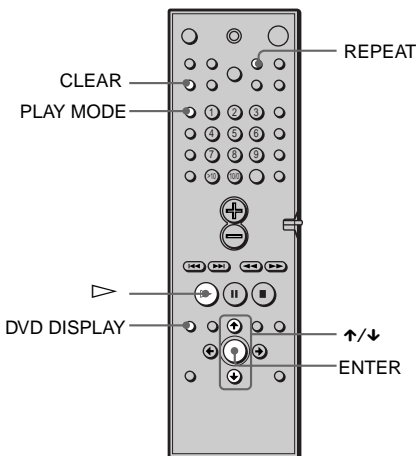


Sie können alle Titel/Stücke Stücke sowie einzelne Titel/Kapitel/Stücke auf einer CD/DVD wiederholt wiedergeben lassen.


Bei der Zufalls- oder der Programmwiedergabe gibt die Anlage die Titel oder Stücke in willkürlicher oder programmierter Reihenfolge wiederholt wieder.

Bei der PBC-Wiedergabe von VIDEO-CDs (Seite 33) ist eine wiederholte Wiedergabe nicht möglich.

Bei manchen DVDs ist eine wiederholte Wiedergabe nicht möglich.

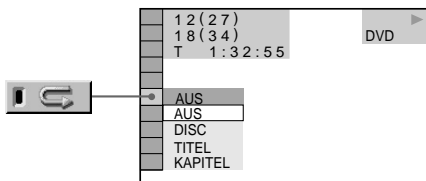


1 Drücken Sie **DVD DISPLAY**.
Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit **↑/↓** die Option  (**WIEDERHOLEN**) aus, und drücken Sie **ENTER**.

Wenn Sie nicht „AUS“ wählen, leuchtet die Anzeige für „WIEDERHOLEN“ grün.

3 Wählen Sie die Einstellung für die wiederholte Wiedergabe aus.



Wenn eine DVD wiedergegeben und die Programmwiedergabe auf AUS gesetzt wird

- **AUS**: Die DVD wird nicht wiederholt wiedergegeben.
- **DISC**: Alle Titel werden wiederholt wiedergegeben.
- **TITEL**: Der aktuelle Titel auf einer DVD wird wiederholt wiedergegeben.
- **KAPITEL**: Das aktuelle Kapitel wird wiederholt wiedergegeben.

Wenn eine VIDEO-CD/SACD/CD wiedergegeben und die Programmwiedergabe auf AUS gesetzt wird

- **AUS**: Die CD wird nicht wiederholt wiedergegeben.
- **DISC**: Alle Stücke auf der CD werden wiederholt wiedergegeben.
- **STÜCK**: Das aktuelle Stück wird wiederholt wiedergegeben.

Wenn die Programmwiedergabe auf EIN gesetzt wird

- **AUS**: Die CD/DVD wird nicht wiederholt wiedergegeben.
- **EIN**: Die Wiedergabe erfolgt wiederholt in programmierter Reihenfolge.

So beenden Sie die wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie CLEAR.

Sie können die wiederholte Wiedergabe im Stopmodus starten

Wählen Sie „WIEDERHOLEN“, und drücken Sie dann ▷.

Die wiederholte Wiedergabe beginnt.

Sie können den Modus „WIEDERHOLEN“ direkt aufrufen

Drücken Sie REPEAT auf der Fernbedienung.

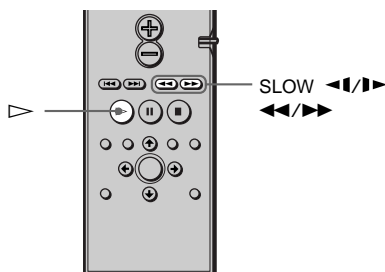
Hinweis

Die wiederholte Wiedergabe endet, wenn Sie:

- die Anlage ausschalten,
- die Funktion wechseln.

Suchen nach einer bestimmten Stelle auf einer CD/DVD (Scannen, Wiedergabe in Zeitlupe)

Sie können eine bestimmte Stelle auf einer CD/DVD suchen, indem Sie dabei das Bild schnell oder in Zeitlupe wiedergeben.



Hinweis

Bei manchen DVDs/VIDEO-CDs sind nicht alle der beschriebenen Funktionen möglich.

Schnelles Suchen nach einer Stelle durch Weiterschalten oder Zurückschalten (Scannen)

Drücken Sie während der Wiedergabe einer CD/DVD die Taste \lll oder \ggg . Wenn Sie die gewünschte Stelle gefunden haben, drücken Sie \triangleright , um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten. Mit jedem Tastendruck auf \lll oder \ggg während des Scannens wechselt die Wiedergabegeschwindigkeit. Drei Geschwindigkeiten stehen zur Verfügung. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

Wiedergaberichtung

$\times 2 \triangleright$ (nur DVD/SACD/CD) \rightarrow FF1 \ggg \rightarrow FF2 \ggg

Entgegen der Wiedergaberichtung

$\times 2 \lll$ (nur DVD) \rightarrow FR1 \lll \rightarrow FR2 \lll

Die $\times 2 \triangleright$ / $\times 2 \lll$ -Wiedergabegeschwindigkeit entspricht etwa der doppelten Normalgeschwindigkeit. Die FF2 \ggg /FR2 \lll -Wiedergabegeschwindigkeit ist schneller als FF1 \ggg /FR1 \lll .

Wiedergabe Bild für Bild

(Wiedergabe in Zeitlupe)

Diese Funktion steht nur für DVDs oder VIDEO-CDs zur Verfügung. Drücken Sie \lll oder \ggg , wenn sich die Anlage im Pausenmodus befindet. Um wieder in die normale Wiedergabegeschwindigkeit zu schalten, drücken Sie \triangleright .

Mit jedem Tastendruck auf \lll oder \ggg bei der Wiedergabe in Zeitlupe wechselt die Wiedergabegeschwindigkeit. Zwei Geschwindigkeiten stehen zur Verfügung. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige folgendermaßen:

Wiedergaberichtung

SLOW 2 \triangleright \leftrightarrow SLOW 1 \triangleright

Entgegen der Wiedergaberichtung (nur DVD)

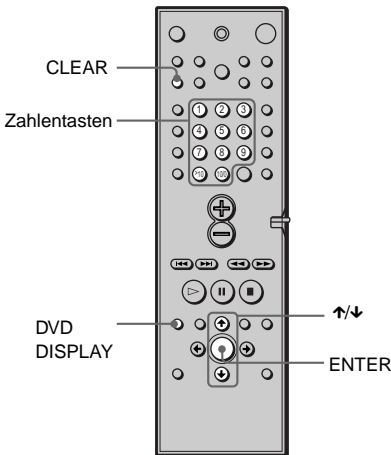
SLOW 2 \lll \leftrightarrow SLOW 1 \lll

Die SLOW 2 \triangleright /SLOW 2 \lll -Wiedergabegeschwindigkeit ist langsamer als SLOW 1 \triangleright /SLOW 1 \lll .

Suchen nach Titel/ Kapitel/Stück/Index/Szene



Sie können auf einer DVD nach Titel oder Kapitel und auf einer VIDEO-CD oder CD nach Stück, Index oder Szene suchen. Titel und Stücke auf einer DVD bzw. CD haben eindeutige Nummern. Sie können sie also durch Eingabe der jeweiligen Nummer auswählen. Oder Sie können anhand des Zeitcodes nach einer Szene suchen (ZEITSUCHE).



1 Drücken Sie DVD DISPLAY.
Das Steuer Menü erscheint.

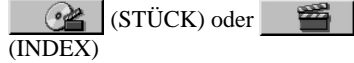
2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Suchmethode aus:

■ Bei der Wiedergabe einer DVD



(TITEL), (KAPITEL) oder
(ZEIT/TEXT)
Wählen Sie ZEIT/TEXT für
ZEITSUCHE.

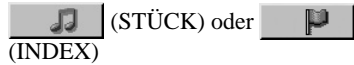
■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD



■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD mit PBC-Funktionen



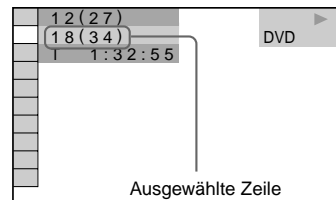
■ Bei der Wiedergabe einer SACD/CD



Beispiel: Wenn Sie (KAPITEL) wählen

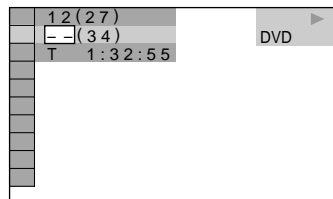
„** (**)*“ wird hervorgehoben (** steht für eine Zahl).

Die Zahl in Klammern gibt die Gesamtzahl an Titeln, Kapiteln, Stücken, Indexnummern oder Szenen an.



3 Drücken Sie ENTER.

„** (**)*“ wechselt zu „-- (**)*“.



-
- 4** Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow oder den Zahlentasten die Nummer des zu suchenden Titels, Kapitels, Stücks, Indexes bzw. der zu suchenden Szene aus.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Löschen Sie die Nummer mit CLEAR, und wählen Sie eine andere Nummer aus.


-
- 5** Drücken Sie ENTER.

Die Anlage startet die Wiedergabe ab der ausgewählten Nummer.

So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

So können Sie eine Szene anhand des Zeitcodes suchen (ZEITSUCHE) (nur DVD)

- 1** Wählen Sie in Schritt 2  (ZEIT/TEXT).
„T **:***:***“ (Spieldauer des aktuellen Titels) ist ausgewählt.
- 2** Drücken Sie ENTER.
Anstelle von „T **:***:***“ wird jetzt „T --:--:--“ angezeigt.
- 3** Geben Sie den Zeitcode mit den Zahlentasten ein, und drücken Sie anschließend ENTER.
Wenn Sie beispielsweise eine Szene suchen, die sich 2 Stunden, 10 Minuten und 20 Sekunden nach dem Anfang befindet, geben Sie einfach „2:10:20“ ein.

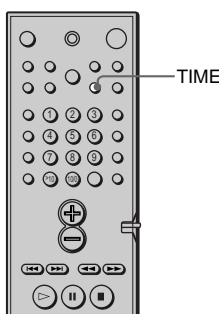
Hinweis

Die angezeigte Titel-, Kapitel- oder Stücknummer ist die Nummer des entsprechenden Titels, Kapitels oder Stücks auf der CD/DVD.

Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer im Display an der Vorderseite



Im Display an der Vorderseite des Geräts werden Informationen über die CD/DVD angezeigt, zum Beispiel die Restspieldauer und die Gesamtzahl der Titel einer DVD bzw. Stücke einer SACD, CD oder VIDEO-CD (Seite 10).



Drücken Sie TIME.

Mit jedem Tastendruck auf TIME während der Wiedergabe einer CD/DVD wechselt die Anzeige im Display wie in den folgenden Diagrammen dargestellt.

Bei der Wiedergabe einer DVD

Spieldauer und Nummer des aktuellen Titels

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	10	3	24

Restspieldauer des aktuellen Titels

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-11	5	36

Spieldauer und Nummer des aktuellen Kapitels

CHAPTER	H	M	S
2	02	2	30

Restspieldauer des aktuellen Kapitels

CHAPTER	H	M	S
2	-01	3	20

Text

SONY HITS/

Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen), SACD oder CD

Spieldauer und Nummer des aktuellen Stücks

TRACK	INDEX	M	S
2	1	2	25

Restspieldauer des aktuellen Stücks

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-1	50

Spieldauer der CD/VIDEO-CD/SACD

M	S
3	21

Restspieldauer der CD/VIDEO-CD/SACD

M	S
-2	18

Text

SONY HITS/

💡 Bei der Wiedergabe von VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen werden die Nummer der Szene und die Spieldauer angezeigt.

💡 Die Spieldauer und die Restspieldauer des aktuellen Kapitels, Titels, Stücks bzw. der Szene oder CD/DVD werden auch auf dem Fernsehschirm angezeigt. Einzelheiten zu diesen Informationen finden Sie im folgenden Abschnitt „Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer“.

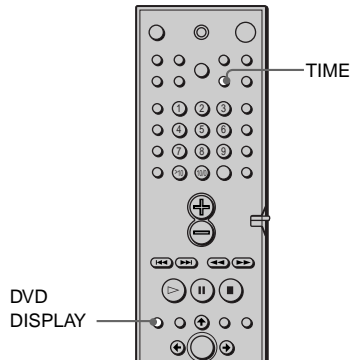
Hinweise

- Während der Wiedergabe einer SACD erscheint die Indexanzeige nicht im Display an der Vorderseite.
- Je nach Typ des Datenträgers, der wiedergegeben wird, und je nach Wiedergabemodus werden die Informationen unter Umständen nicht angezeigt.

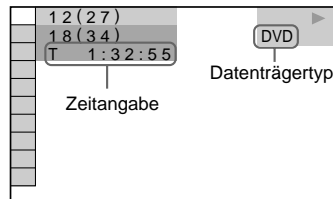
Anzeigen der Spieldauer und der Restspieldauer



Sie können die Spieldauer und die Restspieldauer des aktuellen Titels, Kapitels oder Stücks und die Gesamtspiel- bzw. Restspieldauer der CD/DVD anzeigen lassen. Außerdem können Sie den CD-, SACD- bzw. DVD-Text auf der CD/DVD anzeigen lassen.



- 1** Drücken Sie während der Wiedergabe DVD DISPLAY. Das Steuermenü erscheint.



- 2** Drücken Sie wiederholt TIME, um die Zeitangaben zu wechseln. Welche Angaben angezeigt werden und welche Zeitangaben Sie wechseln können, hängt von der CD/DVD ab, die wiedergegeben wird.

■ Bei der Wiedergabe einer DVD

- T **:**:**
Spieldauer des aktuellen Titels
- T- **:**:**
Restspieldauer des aktuellen Titels
- C **:**:**
Spieldauer des aktuellen Kapitels
- C- **:**:**
Restspieldauer des aktuellen Kapitels

■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (mit PBC-Funktionen)

- **:**:**
Spieldauer der aktuellen Szene

■ Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD (ohne PBC-Funktionen), SACD oder CD

- T **:**:**
Spieldauer des aktuellen Stücks
- T- **:**:**
Restspieldauer des aktuellen Stücks
- D **:**:**
Spieldauer der aktuellen CD
- D- **:**:**
Restspieldauer der aktuellen CD

💡 Wenn der DVD/CD/SACD-Text nicht auf eine Zeile paßt, läuft der Text im Display an der Vorderseite durch, so daß Sie ihn vollständig lesen können.

💡 Sie können die Zeitangaben und den Text auch direkt mit der Taste TIME auswählen.

Hinweise

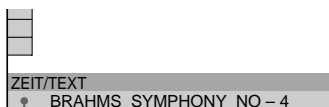
- Nur Buchstaben des Alphabets können angezeigt werden.
- Mit dieser Anlage können Sie nur die erste Stufe von DVD/CD/SACD-Text, z. B. Namen von CDs/DVDs, anzeigen lassen.
- Bei der Wiedergabe einer SACD kann die Anlage nur eine begrenzte Anzahl an Zeichen anzeigen. Außerdem werden bei einigen CDs nicht alle Textzeichen angezeigt.

So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

Anzeigen des DVD/CD/SACD-Textes

Drücken Sie in Schritt 2 so oft TIME, bis der auf der DVD/CD/SACD aufgezeichnete Text angezeigt wird. Der DVD/CD/SACD-Text wird nur angezeigt, wenn Text auf der CD/DVD vorhanden ist. Ändern können Sie den Text nicht.



DVD/CD/SACD-Text

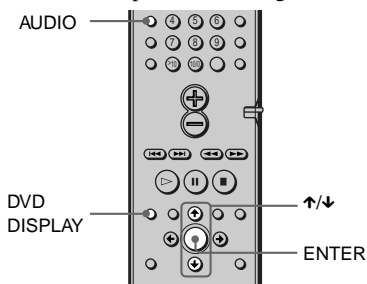
Wechseln der Tonspur



Wenn der Ton bei einer DVD in mehreren Sprachen aufgezeichnet ist, können Sie während der Wiedergabe der DVD eine dieser Sprachen auswählen.

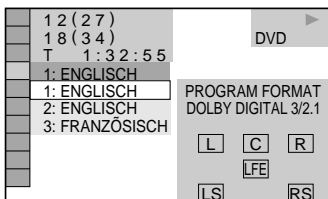
Wenn auf der DVD mehrere Audioformate aufgezeichnet sind (PCM, Dolby Digital, MPEG-Audio oder DTS), können Sie während der DVD-Wiedergabe das gewünschte Audioformat auswählen.

Bei Stereo-CDs oder Stereo-VIDEO-CDs können Sie den Ton des rechten oder linken Kanals auswählen und diesen Kanal über den rechten und den linken Lautsprecher wiedergeben lassen. Der Stereoeffekt geht in diesem Fall verloren. Wenn auf der CD beispielsweise ein Lied enthalten ist, bei dem die Singstimmen auf dem rechten Kanal und die Instrumente auf dem linken Kanal aufgezeichnet sind, können Sie den linken Kanal auswählen und die Instrumente über beide Lautsprecher wiedergeben lassen.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe DVD DISPLAY. Das Steuer Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option **TON** aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen für TON werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow das gewünschte Audiosignal aus.

Bei der Wiedergabe einer DVD

Bei den DVDs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich. Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, stellen diese den Sprachcode dar. Schlagen Sie in der Liste der Sprachcodes auf Seite 81 nach, welcher Code für welche Sprache steht. Wenn dieselbe Sprache mehrmals angezeigt wird, sind auf der DVD mehrere Audioformate aufgezeichnet.

Bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder CD

Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

- STEREO: Standardton (stereo)
- 1/L: Ton des linken Kanals (monaural)
- 2/R: Ton des rechten Kanals (monaural)

Bei der Wiedergabe einer SACD

Bei den SACDs ist die Auswahl an Einstellungen im Stopmodus unterschiedlich.

- MULTI: Die SACD enthält einen Mehrkanal-Wiedergabebereich.
- 2CH: Die SACD enthält einen 2-Kanal-Wiedergabebereich.
- CD: Wenn Sie die SACD wie eine herkömmliche CD wiedergeben lassen wollen.

Hinweis

Nicht bei allen SACDs stehen bei der SACD-Wiedergabe diese drei Auswahlmöglichkeiten zur Verfügung. Dies hängt von der Schichtkonfiguration der wiederzugebenden SACD ab.

4 Drücken Sie ENTER.

So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

Sie können TON direkt auswählen, indem Sie AUDIO drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung.

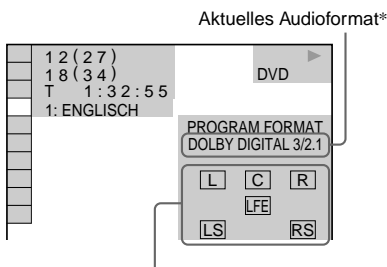
Hinweise

- Bei CDs/DVDs, auf denen nicht mehrere Audioformate aufgezeichnet sind, können Sie die Tonspur nicht wechseln.
- Während der Wiedergabe einer DVD wechselt die Tonspur möglicherweise automatisch.

Anzeigen der Audioinformationen der DVD

Wenn Sie „TON“ wählen, werden die wiedergegebenen Kanäle auf dem Bildschirm angezeigt.

So können zum Beispiel im Dolby Digital-Format mehrere Signale - von monauraler bis zur 5.1-Kanal-Wiedergabe - auf einer DVD aufgezeichnet werden. Je nach DVD kann sich die Anzahl der aufgezeichneten Kanäle unterscheiden.

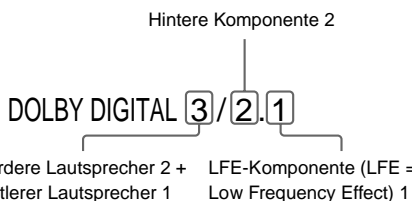


Format des aktuellen Wiedergabeprogramms**

* „PCM“, „MPEG“, „DTS“ oder „DOLBY DIGITAL“ wird angezeigt.

Bei „DOLBY DIGITAL“ werden die Kanäle des wiedergegebenen Tons mit folgender Numerierung angezeigt:

Beim Dolby Digital-5.1-Kanal-Format:



**Die Buchstaben in der Anzeige mit dem Programmformat stehen für die folgenden Klangkomponenten:

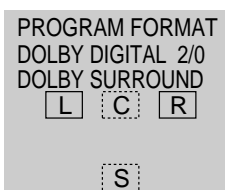
- L: Vorne (links)
- R: Vorne (rechts)
- C: Mitte
- LS: Hinten (links)
- RS: Hinten (rechts)
- S: Hinten (monaural): Die hintere Komponente des mit Dolby Surround verarbeiteten Signals und des Dolby Digital-Signals.
- LFE: LFE (Low Frequency Effect)

Im folgenden sehen Sie Beispiele für die Anzeige:

- PCM (Stereo)

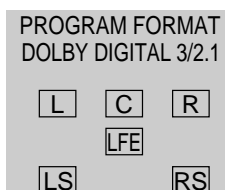


- Dolby Surround



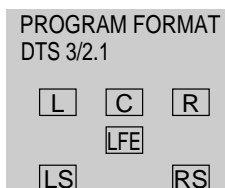
- Dolby Digital 5.1ch

Wenn LFE-Signale ausgegeben werden, ist „LFE“ von einer durchgezogenen Linie umgeben. Wenn keine LFE-Signale ausgegeben werden, ist „LFE“ von einer gestrichelten Linie umgeben.



- DTS

„LFE“ ist unabhängig davon, ob LFE-Signale ausgegeben werden, immer von einer durchgezogenen Linie umgeben.



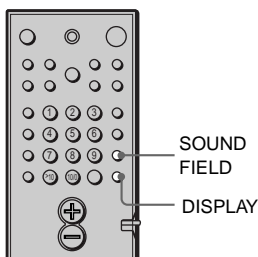
Hinweise

- Wenn das Signal Komponenten für einen hinteren Kanal enthält (zum Beispiel LS, RS oder S), wird der Raumklangeffekt verstärkt (Seite 47).
- Bei der Wiedergabe von MPEG AUDIO-Tonspuren gibt die Anlage PCM-Signale (Stereosignale) aus.

Auswählen eines Klangfeldes



Sie können einen optimalen Raumklang erzielen, indem Sie einfach je nach Art der wiederzugebenden Musik eins der vorprogrammierten Klangfelder auswählen. Raumklang können Sie bei der Wiedergabe von DVDs, VIDEO-CDs und CDs einsetzen.



Drücken Sie **SOUND FIELD** so oft, bis das gewünschte Klangfeld im Display an der Vorderseite erscheint.

Sie können die vorprogrammierten Klangfelder auch mit **SOUND FIELD** an der Anlage auswählen.

So lassen Sie das aktuelle Klangfeld anzeigen

Drücken Sie mehrmals **DISPLAY**. Mit jedem Tastendruck auf **DISPLAY** wechselt die Anzeige im Display folgendermaßen:
Gesamtspieldauer oder restliche Spieldauer
→ Klangfeld → Gesamtspieldauer oder restliche Spieldauer

Die Anlage speichert das Klangfeld, das für einen bestimmten Funktionsmodus zuletzt ausgewählt wurde (Sound Field Link).

Wenn Sie eine Funktion wie DVD oder TUNER auswählen, wird also das Klangfeld, das Sie für diese Funktion beim letzten Mal ausgewählt hatten, automatisch wieder eingestellt. Stellen Sie zum Beispiel für die DVD-Wiedergabe als Klangfeld HALL ein, wechseln danach zu einer anderen Funktion und schalten dann zur DVD-Wiedergabe zurück, so wird das Klangfeld HALL erneut aktiviert. Für den Tuner werden die Klangfelder für alle voreingestellten Sender getrennt gespeichert.

Das Codierformat einer Programmsoftware ist auf der Verpackung vermerkt

- Dolby Digital-CDs/DVDs tragen das Logo .
- Dolby Surround-Aufnahmen sind mit dem Logo markiert.
- DTS Digital Surround-CDs/DVDs sind mit der Markierung DTS gekennzeichnet.

Hinweis

Wenn Sie Tonspuren mit einer Abtastfrequenz von 96 kHz wiedergeben, werden die Ausgangssignale in Signale mit 48 kHz Abtastfrequenz konvertiert.

CINEMA STUDIO EX A*

Erzeugt die Klangeigenschaften des Klassik-Schnittstudios von Sony Pictures Entertainment, indem mit Hilfe der 3D-Klangbilder von V. MULTI DIMENSION (Seite 48) der Klangeindruck von 5 Paaren virtueller Lautsprecher um den Hörer herum erzielt wird, obwohl tatsächlich nur ein einziges Paar hinterer Lautsprecher vorhanden ist.

Dies ist ein Standardmodus, der sich für die meisten Arten von Spielfilmen sehr gut eignet.

CINEMA STUDIO EX B*

Erzeugt die Klangeigenschaften des Mischstudios von Sony Pictures Entertainment, indem mit Hilfe der 3D-Klangbilder von V. MULTI DIMENSION (Seite 48) der Klangeindruck von 5 Paaren virtueller Lautsprecher um den Hörer herum erzielt wird, obwohl tatsächlich nur ein einziges Paar hinterer Lautsprecher vorhanden ist.

Dieser Modus eignet sich insbesondere für Science-Fiction- oder Action-Filme mit vielen Sound-Effekten.

CINEMA STUDIO EX C*

Erzeugt die Klangeigenschaften des BGM-Aufnahmestudios von Sony Pictures Entertainment, indem mit Hilfe der 3D-Klangbilder von V. MULTI DIMENSION (Seite 48) der Klangeindruck von 5 Paaren virtueller Lautsprecher um den Hörer herum erzielt wird, obwohl tatsächlich nur ein einziges Paar hinterer Lautsprecher vorhanden ist.

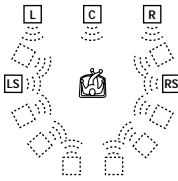
Dieser Modus eignet sich insbesondere für Musicals oder andere Filme mit viel Musik.

* „VIRTUAL“-Klangfeld: Klangfeld mit virtuellen Lautsprechern.

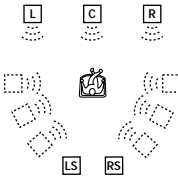
V. MULTI DIMENSION* (Virtual Multi Dimension)

Mit 3D-Klangeffekten wird aus einem einzigen Paar tatsächlich vorhandener hinterer Lautsprecher eine Anordnung mehrerer virtueller hinterer Lautsprecher erzeugt, die im Vergleich zur Hörposition scheinbar erhöht angebracht sind. Bei diesem Modus wird der Eindruck von 5 Paaren virtueller Lautsprecher erzielt, die in einem Winkel von etwa 30° erhöht um den Hörer angeordnet sind.

SEITE

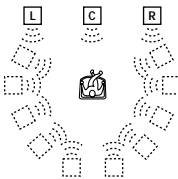


HINTEN



V. SEMI-M. DIMENSION* (Virtual Semi Multi Dimension)

Mit 3D-Klangbildern wird mit Hilfe der vorderen Lautsprecher auch der Klangeindruck hinterer Lautsprecher erzielt, ohne daß tatsächlich hintere Lautsprecher vorhanden sind. Bei diesem Modus wird der Eindruck von 5 Paaren virtueller Lautsprecher erzielt, die in einem Winkel von 30° erhöht um den Hörer angeordnet sind.



SMALL HALL

Erzeugt den akustischen Eindruck eines kleinen rechteckigen Konzertsaals.
Ideal für sanfte Klänge.

LARGE HALL

Erzeugt den akustischen Eindruck eines großen rechteckigen Konzertsaals.
Ideal für sanfte Klänge.

JAZZ CLUB

Erzeugt den akustischen Eindruck eines Jazz-Clubs.

LIVE HOUSE

Erzeugt den akustischen Eindruck eines Live-Konzerts in einem kleineren Saal mit etwa 300 Plätzen.
Ideal für Rock- oder Pop-Musik.

GAME

Erzielt bei Videospielen eine maximale akustische Wirkung.
Stellen Sie an der Spielekonsole unbedingt den Stereomodus ein, wenn Sie Spiele-Software mit Stereoklang verwenden.

AUTO FORMAT DECODE

Der eingespeiste Audiosignaltyp (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic oder Standard-2-Kanal-Stereo) wird automatisch erkannt, und die nötige Decodierung wird gegebenenfalls durchgeführt. In diesem Modus wird der Klang ohne irgendwelche Effekte so wiedergegeben, wie er aufgenommen/codiert wurde.
Diesen Modus können Sie als Referenz verwenden.

NORMAL SURROUND

Tondaten mit mehrkanaligen Audiosignalen im Raumklangmodus werden so wiedergegeben, wie sie aufgezeichnet wurden.
Tondaten mit 2-Kanal-Audiosignalen werden mit Dolby Pro Logic decodiert, um Raumklangeffekte zu erzielen.

2 CH STEREO

Gibt den Klang des vorderen linken und rechten Lautsprechers sowie des Tiefsttonlautsprechers wieder. Bei Tonquellen im zweikanaligen StandardstereofORMAT findet keinerlei Klangfeldverarbeitung statt.
Raumklangformate mit mehr Kanälen werden auf zwei Kanäle heruntergemischt. In diesem Modus können Sie jede Tonquelle über einen rechten und einen linken Lautsprecher vorn und einen Tiefsttonlautsprecher wiedergeben lassen.

HEADPHONE THEATER*

Wenn Sie Kopfhörer an die Buchse PHONES der Anlage anschließen, können Sie mit dem Modus HEADPHONE THEATER die Klangwirkung einer Theater-ähnlichen Umgebung für die Wiedergabe über ein Paar Kopfhörer erzeugen. Dieser Modus ist sehr wirksam bei 5.1-Kanal-Signalquellen mit guter Kanaltrennung wie Dolby Digital und DTS. Wenn Sie eine Klangfeldoption außer AUTO FORMAT DECODE oder 2 CH STEREO auswählen, wird dieser Modus aktiviert.

* „VIRTUAL“-Klangfeld: Klangfeld mit virtuellen Lautsprechern

Hinweise

- Der von den virtuellen Lautsprechern erzeugte Klangeffekt kann bei der Wiedergabe zu Störgeräuschen führen.
- Bei Klangfeldern, die mit Hilfe virtueller Lautsprecher erzeugt werden, sind Töne nicht zu hören, die von den hinteren Lautsprechern direkt ausgegeben werden.
- Wenn Kopfhörer angeschlossen sind und Sie AUTO FORMAT DECODE oder 2 CH STEREO auswählen, wird 2-Kanal-Stereoklang ausgegeben. Wenn Sie ein anderes Klangfeld auswählen, wird automatisch in den Modus HEADPHONE THEATER gewechselt.

Einstellen der Pegelparameter



Das Menü zum Einstellen der Lautsprecherpegel enthält Parameter, mit deren Hilfe Sie die Balance und Lautstärke der einzelnen Lautsprecher regulieren können (Seite 26).

- 1 Starten Sie die Wiedergabe einer Programmquelle, die in Mehrkanalraumklang codiert ist.
- 2 Drücken Sie mehrmals AMP MENU auf der Fernbedienung.
♪ LEVEL erscheint im Display an der Vorderseite.
- 3 Nehmen Sie an der Hörposition Platz, und wählen Sie mit ↑/↓ die Option, die Sie einstellen wollen.
- 4 Stellen Sie mit ←/→ den Lautstärkepegel ein.
Der eingestellte Wert erscheint im Display an der Vorderseite. Wenn Sie ein paar Sekunden lang keine Tasten auf der Fernbedienung drücken, wird der Wert wieder ausgeblendet und in der Anlage gespeichert.

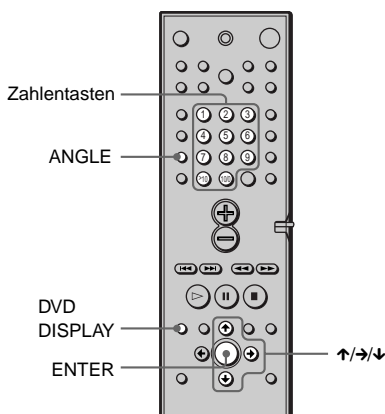
Einstellbare Parameter für die einzelnen Klangfelder

	BAL. VORN	BAL. HINTEN	PEGEL HINTEN	PEGEL MITTE	PEGELTIEFTON
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Wechseln des Blickwinkels

Wenn auf einer DVD verschiedene Blickwinkel für eine Szene aufgezeichnet sind, erscheint „ANGLE“ im Display an der Vorderseite. Dies bedeutet, daß Sie den Blickwinkel wechseln können.

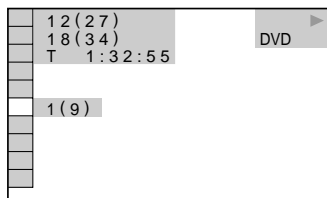
Wenn beispielsweise eine Szene mit einem fahrenden Zug wiedergegeben wird, können Sie die Sicht von der Vorderseite des Zugs, vom linken Fenster oder vom rechten Fenster aus zeigen, ohne daß die Bewegung des Zugs unterbrochen wird.



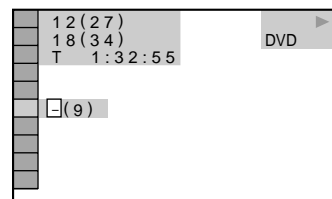
- 1 Drücken Sie während der Wiedergabe DVD DISPLAY.**
Das Steuer Menü erscheint.

- 2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option  (BLICKWINKEL).**

Die Blickwinkelnummer erscheint. Die Zahl in Klammern gibt die Gesamtzahl der Blickwinkel an.




- 3 Drücken Sie \rightarrow oder ENTER.**
Statt der Blickwinkelnummer wird „-“ angezeigt.



- 4 Wählen Sie mit den Zahlentasten oder \uparrow/\downarrow die Nummer des Blickwinkels aus, und drücken Sie anschließend ENTER.**
Als Blickwinkel wird nun der ausgewählte Blickwinkel angezeigt.

So blenden Sie das Steuer Menü aus
Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

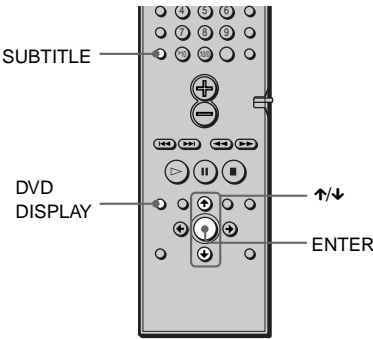
 Sie können den Blickwinkel direkt auswählen, indem Sie ANGLE drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt der Blickwinkel.

Hinweis
Bei manchen DVDs ist ein Wechsel des Blickwinkels nicht möglich, auch wenn mehrere Blickwinkel auf der DVD vorhanden sind.

Anzeigen der Untertitel



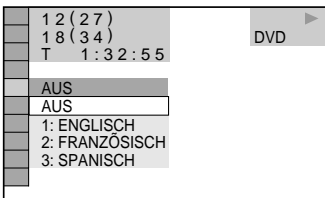
Wenn auf der DVD Untertitel aufgezeichnet sind, können Sie diese während der Wiedergabe der DVD ein- oder ausschalten. Wenn die Untertitel auf der DVD in mehreren Sprachen aufgezeichnet sind, können Sie während der Wiedergabe die Sprache der Untertitel ändern und die Untertitel jederzeit ein- oder ausblenden. Sie können beispielsweise eine Sprache auswählen, die Sie lernen wollen, und zum besseren Verstehen die Untertitel einblenden.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe DVD DISPLAY. Das Steuermenü erscheint.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option **UNTERTITEL** aus, und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für UNTERTITEL werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Sprache aus.

Bei den DVDs ist die Auswahl an Sprachen unterschiedlich.

Wenn 4 Ziffern angezeigt werden, geben diese den Sprachcode an. Schlagen Sie in der Liste der Sprachcodes auf Seite 81 nach, welcher Code für welche Sprache steht.

4 Drücken Sie ENTER.

So schalten Sie UNTERTITEL aus

Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

So blenden Sie das Steuermenü aus

Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuermenü ausgeblendet wird.

Sie können UNTERTITEL direkt auswählen, indem Sie SUBTITLE drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Einstellung.

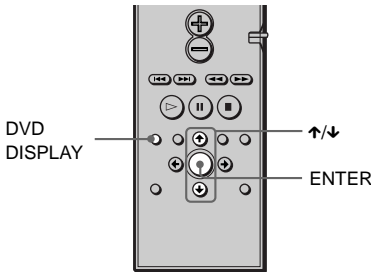
Hinweis

Bei manchen DVDs ist ein Wechsel der Untertitelsprache nicht möglich, auch wenn Untertitel in mehreren Sprachen auf der DVD vorhanden sind.

Anzeigen von Informationen zur Wiedergabe

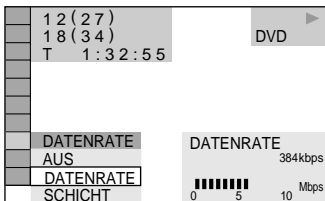
(WEITERE OPTIONEN) **DVD**

Sie können Informationen wie z. B. die Datenrate oder die gerade wiedergegebene Schicht der DVD anzeigen lassen. Während der Wiedergabe einer DVD wird die ungefähre Datenrate des Wiedergabebildes immer in Mbps (Megabit pro Sekunde) und die des Tons in Kbps (Kilobit pro Sekunde) angezeigt.



1 Drücken Sie während der Wiedergabe DVD DISPLAY. Das Steuer Menü wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option **WEITERE OPTIONEN** aus, und drücken Sie ENTER. Die Optionen für WEITERE OPTIONEN werden angezeigt.



3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die gewünschte Option aus. Näheres zu den einzelnen Optionen finden Sie unter „Anzeige bei den einzelnen Optionen“.

- **DATENRATE:** Zeigt die Datenrate an.
- **SCHICHT:** Gibt die Schicht und die aktuelle Position an.

4 Drücken Sie ENTER.

So schließen Sie das Fenster WEITERE OPTIONEN

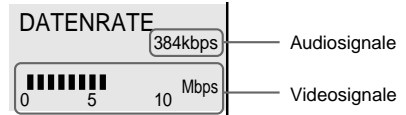
Wählen Sie in Schritt 3 „AUS“.

So blenden Sie das Steuer Menü aus
Drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

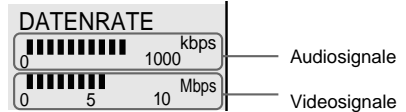
Anzeige bei den einzelnen Optionen

Durch mehrmaliges Drücken der Taste DVD DISPLAY können Sie „DATENRATE“ oder „SCHICHT“ anzeigen, je nachdem, was unter „WEITERE OPTIONEN“ ausgewählt ist.

DATENRATE

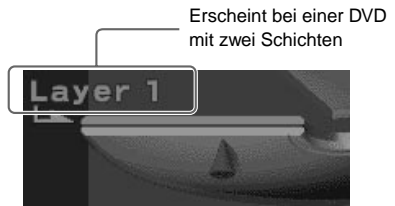


Wiedergabe von DVDs mit MPEG-Ton



Die Datenrate gibt an, wie viele Video- bzw. Audiodaten pro Sekunde auf einer DVD gespeichert sind. Je höher die Datenrate ist, um so größer ist auch die Datenmenge. Dies bedeutet jedoch nicht unbedingt eine höhere Bild- oder Tonqualität.

SCHICHT



Zeigt ungefähr die Stelle der DVD an, die gerade wiedergegeben wird. Bei einer zweischichtigen DVD gibt die Anlage an, welche Schicht gerade eingelesen wird („Layer 0“ oder „Layer 1“). Einzelheiten zur Schicht finden Sie auf Seite 76 (DVD).

Sperrung von CDs/DVDs (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG, KINDERSICHERUNG)

Sie haben zwei Möglichkeiten, die Wiedergabe einer CD/DVD einzuschränken.

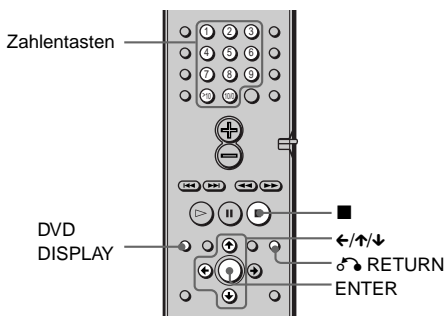
- Individuelle Kindersicherung
Sie können die Wiedergabe so einschränken, daß die Anlage für Kinder ungeeignete CDs/DVDs nicht abspielt.
- Kindersicherung
Manche DVDs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, daß Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind.

Für die Kindersicherung und die individuelle Kindersicherung gilt dasselbe Kennwort.

Individuelle Kindersicherung




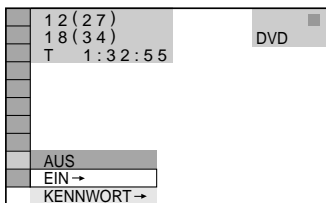
Sie können für bis zu 50 CDs/DVDs das gleiche Kennwort für eine individuelle Kindersicherung einrichten. Wenn Sie für eine weitere CD/DVD eine Kindersicherung einrichten, wird die Wiedergabe einschränkung für die erste CD/DVD aufgehoben.



- 1 Legen Sie die CD/DVD ein, die Sie sperren wollen.
Wenn gerade eine CD/DVD wiedergegeben wird, stoppen Sie mit ■ die Wiedergabe.

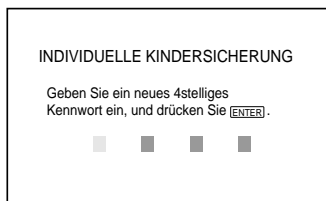
- 2 Drücken Sie im Stopmodus DVD DISPLAY.
Das Steuermenü erscheint.

- 3 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option  (INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG) aus, und drücken Sie ENTER.
„INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG“ ist damit ausgewählt.



- 4 Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „EIN →“ aus, und drücken Sie dann ENTER.
■ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

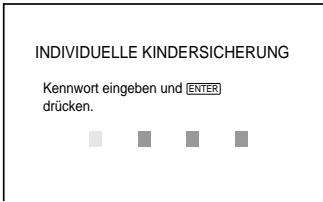
Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.



Geben Sie mit den Zahlentasten ein vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

■ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



- 5 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein bzw. erneut ein, und drücken Sie dann ENTER. „Individuelle Kindersicherung ist aktiviert.“ erscheint, und das Steuer Menü wird wieder angezeigt.

Wenn Ihnen beim Eingeben des Kennworts ein Fehler unterläuft

Drücken Sie **←**, bevor Sie ENTER drücken, und geben Sie die richtige Nummer ein.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Drücken Sie **↶** RETURN, und fangen Sie wieder mit Schritt 3 an.

So blenden Sie das Steuer Menü aus

Drücken Sie **↶** RETURN, und drücken Sie DVD DISPLAY so oft, bis das Steuer Menü ausgeblendet wird.

So deaktivieren Sie die individuelle Kindersicherung

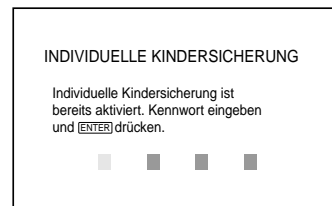
- 1 Wählen Sie in Schritt 4 „AUS →“, und drücken Sie ENTER.
- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.

So ändern Sie das Kennwort

- 1 Wählen Sie in Schritt 4 mit **↑/↓** die Option „KENNWORT →“ aus, und drücken Sie ENTER. Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.
- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
- 3 Geben Sie mit den Zahlentasten ein neues vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
- 4 Geben Sie Ihr Kennwort zur Bestätigung mit den Zahlentasten erneut ein, und drücken Sie dann ENTER.

Wiedergeben einer disc, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist

- 1 Legen Sie die CD/DVD ein, für die die individuelle Kindersicherung aktiviert ist. Das Menü INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG erscheint.

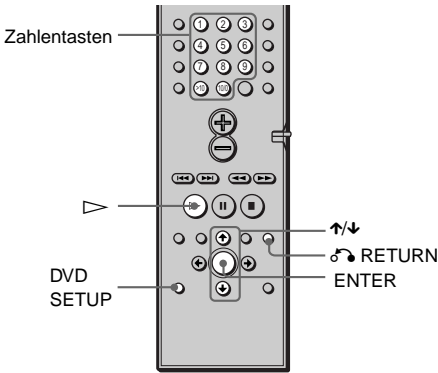


- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER. Die Anlage ist bereit für die Wiedergabe.

💡 Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben und in der Anzeige INDIVIDUELLE KINDERSICHERUNG zur Eingabe des Kennworts aufgefordert werden, geben Sie die 6stellige Nummer „199703“ mit den Zahlentasten ein und drücken ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4stelliges Kennwort einzugeben.

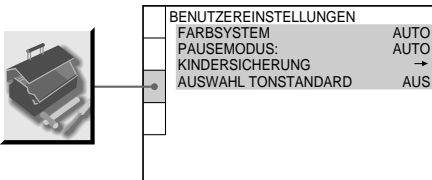
Einschränken der Wiedergabe durch Kinder (Kindersicherung)

Manche DVDs sind mit einer voreingestellten Kindersicherung versehen, mit der verhindert werden kann, daß Kinder sich DVDs ansehen, die nicht für ihr Alter geeignet sind. Mit der Funktion „Kindersicherung“ können Sie eine Kindersicherungsstufe definieren. Eine eingeschränkte Szene wird dann nicht wiedergegeben oder wird durch eine andere Szene ersetzt.



1 Drücken Sie im Stopmodus DVD SETUP. Das Setup-Menü erscheint.

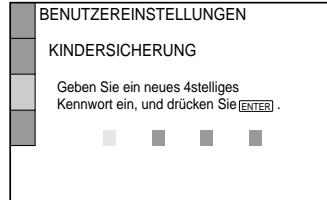
2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ aus, und drücken Sie ENTER. „BENUTZEREINSTELLUNGEN“ wird angezeigt.



3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option „KINDERSICHERUNG →“ aus, und drücken Sie ENTER.

■ Wenn Sie noch kein Kennwort eingegeben haben

Die Anzeige zum Registrieren eines neuen Kennworts erscheint.

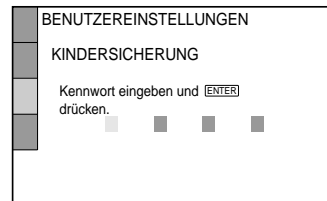


Geben Sie mit den Zahlentasten ein vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.

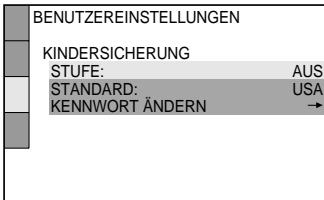
Die Anzeige zum Bestätigen des Kennworts erscheint.

■ Wenn Sie bereits ein Kennwort eingegeben haben

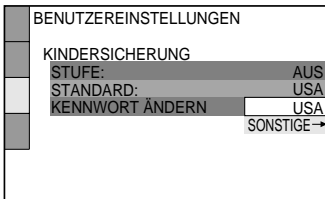
Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.



- 4** Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr Kennwort ein bzw. erneut ein, und drücken Sie dann ENTER.
Die Anzeige zum Einstellen der Kindersicherungsstufe und zum Ändern des Kennworts erscheint.

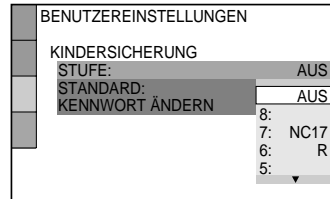


- 5** Wählen Sie mit ↑/↓ die Option „STANDARD“ aus, und drücken Sie ENTER.
Die Optionen für „STANDARD“ werden angezeigt.

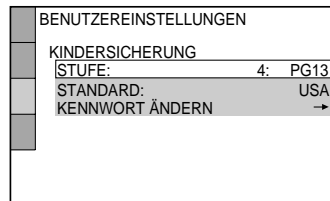


- 6** Wählen Sie mit ↑/↓ eine Region als Standard für die Kindersicherungsstufe aus, und drücken Sie ENTER.
Die Region ist ausgewählt.
Wenn Sie „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Standardcode in der Tabelle auf Seite 57 aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein.

- 7** Drücken Sie ENTER.
Die Optionen für „STUFE“ werden angezeigt.



- 8** Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe aus, und drücken Sie dann ENTER.
Die Einstellung der Kindersicherung ist damit abgeschlossen.



Je niedriger der Wert, um so strenger ist die Kindersicherungsstufe.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Schalten Sie mit ⏪ RETURN zum vorherigen Bildschirm zurück.

So schalten Sie das Setup-Menü aus

Drücken Sie DVD SETUP so oft, bis das Setup-Menü ausgeblendet wird.

So deaktivieren Sie die Kindersicherung und geben die DVD wieder, nachdem Sie das Kennwort eingegeben haben


Setzen Sie „STUFE“ in Schritt 8 auf „AUS“.

So ändern Sie das Kennwort

- 1 Wählen Sie in Schritt 5 mit **↓** die Option „KENNWORT ÄNDERN →“, und drücken Sie ENTER.
Die Anzeige zum Eingeben des Kennworts erscheint.
- 2 Geben Sie wie in Schritt 3 erläutert ein neues Kennwort ein.

Wiedergeben einer DVD, für die die Kindersicherung aktiviert ist

- 1 Legen Sie die CD/DVD ein, und drücken Sie **▷**.
Das Menü KINDERSICHERUNG erscheint.
- 2 Geben Sie mit den Zahlentasten Ihr vierstelliges Kennwort ein, und drücken Sie dann ENTER.
Die Anlage startet die Wiedergabe.

 Wenn Sie Ihr Kennwort vergessen haben, nehmen Sie die DVD aus dem Gerät und gehen dann wie in Schritt 1 bis 5 unter „Einschränken der Wiedergabe durch Kinder“ erläutert vor. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, das Kennwort einzugeben, geben Sie mit den Zahlentasten „199703“ ein und drücken dann ENTER. Sie werden aufgefordert, ein neues 4stelliges Kennwort einzugeben. Nachdem Sie in Schritt 3 ein neues 4stelliges Kennwort eingegeben haben, legen Sie die DVD wieder in die Anlage ein und drücken **▷**. Wenn die Anzeige KINDERSICHERUNG angezeigt wird, geben Sie das neue Kennwort ein.

Hinweise

- Bei DVDs ohne Kindersicherung kann die Wiedergabe auf dieser Anlage nicht eingeschränkt werden.
- Bei manchen DVDs werden Sie während der Wiedergabe aufgefordert, die Kindersicherungsstufe zu ändern. Geben Sie in diesem Fall das Kennwort ein, und ändern Sie dann die Stufe. Wenn der Modus Resume Play deaktiviert wird, gilt wieder die ursprüngliche Kindersicherungsstufe.

Regionalcode

Standard	Codenummer	Standard	Codenummer
Argentinien	2044	Korea	2304
Australien	2047	Malaysia	2363
Belgien	2057	Mexiko	2362
Brasilien	2070	Neuseeland	2390
Chile	2090	Niederlande	2376
China	2092	Norwegen	2379
Dänemark	2115	Österreich	2046
Deutschland	2109	Pakistan	2427
Finnland	2165	Philippinen	2424
Frankreich	2174	Portugal	2436
Großbritannien	2184	Rußland	2489
Hongkong	2219	Schweden	2499
Indien	2248	Schweiz	2086
Indonesien	2238	Singapur	2501
Italien	2254	Spanien	2149
Japan	2276	Taiwan	2543
Kanada	2079	Thailand	2528

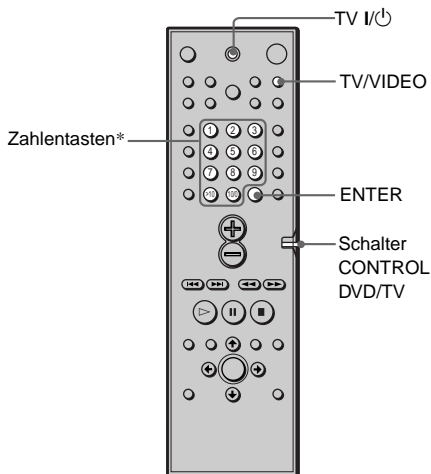
Steuern des Fernsehgeräts mit der mitgelieferten Fernbedienung

Wenn Sie das Fernbedienungssignal entsprechend einstellen, können Sie Ihr Fernsehgerät mit der mitgelieferten Fernbedienung steuern.

Hinweise

- Wenn Sie eine neue Codenummer eingeben, wird die zuvor eingegebene Codenummer gelöscht.
- Wenn Sie die Batterien in der Fernbedienung austauschen, wird die Codenummer unter Umständen auf den Standardwert (SONY) zurückgesetzt. Geben Sie danach wieder die richtige Codenummer ein.

Steuern von Fernsehgeräten mit der Fernbedienung



Halten Sie TV I/II gedrückt, und geben Sie mit den Zahlentasten den Code für den Hersteller des Fernsehgeräts (siehe Tabelle) ein. Drücken Sie anschließend ENTER. Lassen Sie TV I/II dann los.

Codenummern der steuerbaren Fernsehgeräte

Sind mehrere Codenummern aufgelistet, probieren Sie sie nacheinander aus, bis Sie diejenige gefunden haben, die bei Ihrem Fernsehgerät funktioniert.

Fernsehgerät

Hersteller	Codenummer
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
GRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

Kabelfernsehsystem

Hersteller	Codenummer
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

Steuern des Fernsehgeräts

Sie können Ihr Fernsehgerät mit den unten genannten Tasten steuern.

Tasten	Funktionen
TV I/⏻	Ein- bzw. Ausschalten des Fernsehgeräts.
TV/VIDEO	Wechseln zwischen Fernsehgerät und anderen Eingangsquellen.

Wechseln zwischen Fernsehgerät und DVD-Gerät

Mit dem Schalter CONTROL DVD/TV können Sie zwischen den Fernbedienungs-signalen zum Steuern des Fernsehgeräts und zum Steuern des DVD-Geräts wechseln. Wenn Sie eine DVD wiedergeben lassen, vergewissern Sie sich, daß der Schalter CONTROL DVD/TV auf DVD steht.

In der Tabelle unten sind die Tasten aufgeführt, auf die sich der Schalter CONTROL DVD/TV auswirkt.

Taste	DVD-Gerät	Fernsehgerät
1~9,** >10, 10/0	Zahlentasten- Standardfunktionen für DVD.	Unabhängig davon, welche Zahlentaste gedrückt wird, wird der Kanal in numerischer Reihenfolge weitergeschaltet.
ENTER	Standardeingabe- funktionen für DVD.	Zum Wechseln zu Kanal 12.
◀◀	Standard für DVD: Zurück zum vorherigen Titel, Überspringen von Kapitel.	CH -
▶▶	Standard für DVD: Weiter zum nächsten Titel, Überspringen von Kapitel.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

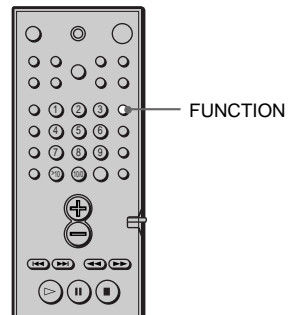
Hinweis

Manche Fernsehgeräte lassen sich mit dieser Fernbedienung nicht steuern, oder einige der Tasten haben keine Funktion.

- * Verwenden Sie die Zahlentasten nur zum Eingeben der Codenummern der steuerbaren Fernsehgeräte.
- ** Drücken Sie bei zweistelligen Nummern zunächst die Taste >10 und dann die entsprechende Zahl. Zum Eingeben von 25 drücken Sie beispielsweise >10, dann 2 und 5.

Anzeigen der Bilder von einem Videorecorder oder einem anderen Gerät

Sie können Videorecorder oder andere Geräte an die Buchsen VIDEO 1 oder VIDEO 2 anschließen. Schlagen Sie in der mit dem Gerät mitgelieferten Bedienungsanleitung nach, wenn Sie weitere Informationen zum Bedienen des Geräts benötigen.



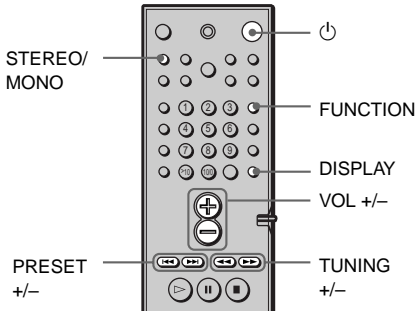
Drücken Sie FUNCTION so oft, bis VIDEO 1 oder VIDEO 2 im Display an der Vorderseite erscheint - je nachdem, an welche Buchsen Sie das Gerät angeschlossen haben.

Mit jedem Tastendruck auf FUNCTION wechselt die Anlage den Modus in folgender Reihenfolge.

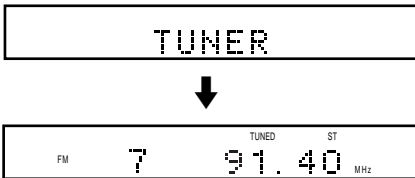
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 →
TUNER → DVD...

Radioempfang

Speichern Sie zunächst Radiosender in der Anlage ab (siehe „Speichern von Radiosendern“ auf Seite 28).



- 1 Drücken Sie FUNCTION so oft, bis TUNER im Display an der Vorderseite erscheint.**
Der zuletzt empfangene Sender wird eingestellt.



- 2 Wählen Sie mit PRESET + oder PRESET – den gewünschten gespeicherten Sender aus.**
Mit jedem Tastendruck stellt die Anlage immer einen anderen gespeicherten Sender ein.

- 3 Stellen Sie die Lautstärke mit VOL +/- ein.**

So stellen Sie nicht gespeicherte Sender ein

Stellen Sie in Schritt 2 manuell oder automatisch Radiosender ein.

Um den manuellen Sendersuchlauf zu aktivieren, drücken Sie mehrmals ◀◀ oder ▶▶ (TUNING + oder –) auf der Fernbedienung.

Um den automatischen Sendersuchlauf zu aktivieren, halten Sie ◀◀ oder ▶▶ (TUNING + oder –) auf der Fernbedienung gedrückt.

💡 Wenn ein UKW-Programm verrauscht ist
Drücken Sie STEREO/MONO auf der Fernbedienung, so daß „MONO“ im Display an der Vorderseite erscheint. Das Programm wird nun nicht mehr stereo empfangen, aber der Empfang ist besser. Wenn Sie diese Taste erneut drücken, wird der Stereoeffekt wieder aktiviert.

💡 So verbessern Sie den Empfang
Richten Sie die mitgelieferten Antennen neu aus.

So lassen Sie die Frequenz oder das Klangfeld anzeigen

Drücken Sie mehrmals DISPLAY.

Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY wechselt die Anzeige im Display folgendermaßen:

Indexname des Senders → Frequenz → Klangfeld → Indexname des Senders

So schalten Sie das Radio aus

Drücken Sie ⏻.

Das Radiodatensystem (RDS) (nur bei Modellen für Europa)

Was ist das Radiodatensystem?

Das Radiodatensystem (RDS) ist ein Sendedienst, bei dem Radiosender zusammen mit den normalen Programmsignalen noch zusätzliche Informationen ausstrahlen. Bei diesem Tuner stehen eine Reihe von RDS-Funktionen zur Verfügung, z. B. Anzeige des Sendernamens. RDS-Signale werden nur über UKW-Sender ausgestrahlt.*

Hinweis

Die RDS-Funktion arbeitet möglicherweise nicht korrekt, wenn der eingestellte Sender die RDS-Signale nicht korrekt überträgt oder wenn die Sendesignale zu schwach sind.

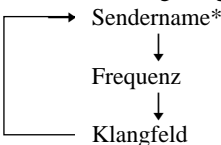
* Nicht alle UKW-Sender bieten RDS-Dienste an, und die angebotenen Dienste unterscheiden sich. Wenn Ihnen das RDS-System nicht vertraut ist, fragen Sie bei Ihren lokalen Radiosendern nach Einzelheiten zu den RDS-Diensten in Ihrer Region.

Empfangen von RDS-Sendern

Wählen Sie einfach einen Sender im UKW-Frequenzbereich aus. Wenn Sie einen Sender empfangen, der RDS-Dienste zur Verfügung stellt, erscheint der Sendername im Display.

So lassen Sie RDS-Informationen anzeigen

Mit jedem Tastendruck auf DISPLAY wechselt die Anzeige folgendermaßen:

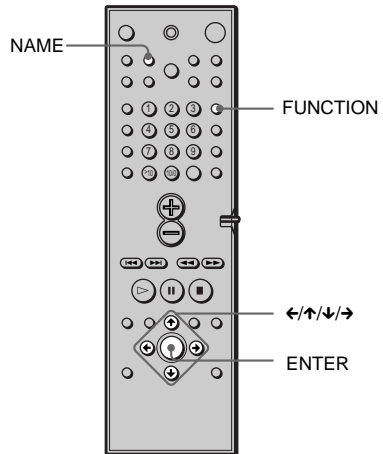


* Wenn keine RDS-Sendung empfangen wird, erscheint der Sendername nicht im Display.

Eingeben eines Namens für gespeicherte Sender

Für gespeicherte Sender können Sie einen Namen von bis zu 8 Zeichen Länge eingeben. Dieser Name (z. B. „XYZ“) erscheint im Display an der Vorderseite der Anlage, wenn der entsprechende Sender ausgewählt wird.

Beachten Sie, daß Sie für jeden gespeicherten Sender nur einen Namen eingeben können.



Sonstige Funktionen

1 Drücken Sie FUNCTION so oft, bis TUNER im Display an der Vorderseite erscheint.

Der zuletzt empfangene Sender wird eingestellt.

Mit jedem Tastendruck auf FUNCTION wechselt die Anlage den Modus in folgender Reihenfolge:
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Stellen Sie den gespeicherten Sender ein, für den Sie einen Indexnamen eingeben wollen.

Informationen zum Einstellen gespeicherter Sender finden Sie unter „Radioempfang“ auf Seite 60.

3 Drücken Sie NAME.

4 Geben Sie mit den Cursortasten einen Indexnamen ein:

Wählen Sie mit ↓/↑ ein Zeichen aus, und stellen Sie den Cursor mit → an die nächste Eingabeposition.

Wenn Sie einen Fehler gemacht haben

Drücken Sie so oft ← oder →, bis das zu ändernde Zeichen blinkt, und wählen Sie mit ↓/↑ das richtige Zeichen aus.

5 Drücken Sie ENTER.

So geben Sie für weitere Sender einen Indexnamen ein

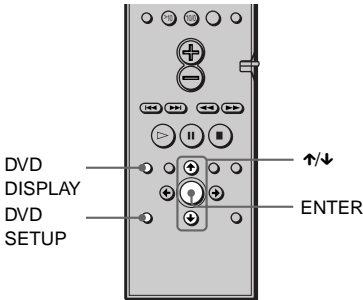
Gehen Sie wie in Schritt 2 bis 5 erläutert vor.

Das Setup-Menü



Im Setup-Menü können Sie verschiedene Einstellungen beispielsweise für Bild und Ton vornehmen. Außerdem können Sie eine Sprache für die Untertitel und das Setup-Menü auswählen usw. Näheres zu den einzelnen Optionen im Setup-Menü finden Sie auf Seite 64-70. Eine Liste aller Optionen im Setup-Menü finden Sie auf Seite 82.

Arbeiten mit dem Setup-Menü

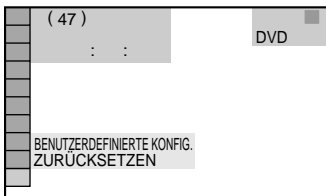


1 Drücken Sie im Stopmodus DVD DISPLAY.

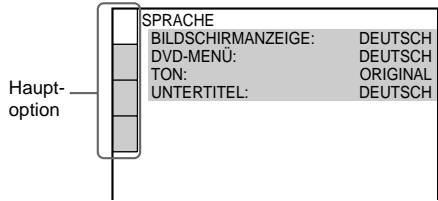
Das Steuer Menü erscheint.
Wenn Sie DVD SETUP drücken, können Sie gleich mit Schritt 3 fortfahren.

2 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option (EINSTELLUNGEN) aus, und drücken Sie ENTER.

Die Optionen für EINSTELLUNGEN werden angezeigt.



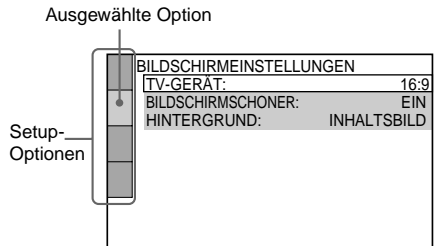
3 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die Option „BENUTZERDEFINIERT KONFIG.“ aus, und drücken Sie ENTER. Das Setup-Menü erscheint.



4 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow die gewünschte Option aus der angezeigten Liste aus: „SPRACHE“, „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“, „BENUTZERDEFINIERT KONFIG.“ und „LAUTSPRECHER“. Drücken Sie dann ENTER.

Die ausgewählte Setup-Option wird angezeigt.

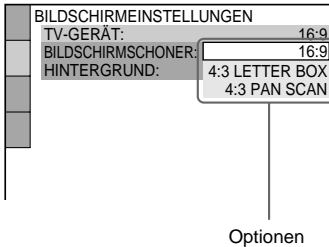
Beispiel:
„BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“



5 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow eine Option aus, und drücken Sie dann ENTER.

Die Optionen zur ausgewählten Hauptoption erscheinen.

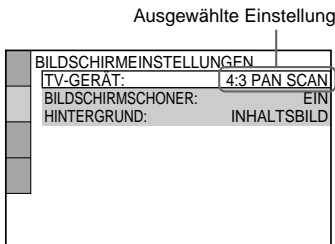
Beispiel: „TV-GERÄT“



6 Wählen Sie mit \uparrow/\downarrow eine Einstellung aus, und drücken Sie dann ENTER.


Die Einstellung wird vorgenommen, und die Konfiguration ist damit abgeschlossen.

Beispiel: „4:3 PAN SCAN“



So schalten Sie das Setup-Menü aus

Drücken Sie DVD SETUP oder DVD DISPLAY so oft, bis das Setup-Menü ausgeblendet wird.

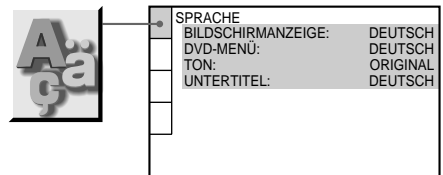
 Wenn Sie in Schritt 2 „ZURÜCKSETZEN“ auswählen, können Sie alle Einstellungen unter „EINSTELLUNGEN“ auf Seite 82 (außer KINDERSICHERUNG) auf die werkseitigen Standardwerte zurücksetzen. Nachdem Sie „ZURÜCKSETZEN“ ausgewählt und ENTER gedrückt haben, wählen Sie „JA“, damit die Einstellungen zurückgesetzt werden (dies kann einige Sekunden dauern), bzw. wählen Sie „NEIN“, und drücken Sie ENTER, um wieder das Steuermenü aufzurufen. Drücken Sie während des Zurücksetzens der Anlage weder POWER noch \odot .

Einstellen der Sprache für Anzeigen und Ton (SPRACHE)



Unter „SPRACHE“ können Sie unterschiedliche Sprachen für die Bildschirmanzeigen bzw. den Ton einstellen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „SPRACHE“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 63).



■ BILDSCHIRMANZEIGE

Diese Option dient zum Wechseln der Sprache für die Bildschirmanzeigen. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus.

■ DVD-MENÜ (nur DVD)

Dient zum Auswählen der gewünschten Sprache für das DVD-Menü.

■ TON (nur DVD)

Dient zum Wechseln der Sprache für den Ton. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus. Mit „ORIGINAL“ wird die Sprache ausgewählt, die auf der DVD Priorität hat.

■ UNTERTITEL (nur DVD)

Diese Option dient zum Auswählen bzw. Wechseln der Sprache für die Untertitel. Wählen Sie die gewünschte Sprache in der angezeigten Liste aus. Wenn Sie „WIE TON“ wählen, wechselt die Sprache der Untertitel entsprechend der für die Tonspur ausgewählten Sprache.

💡 Wenn Sie unter „DVD-MENÜ“, „UNTERTITEL“ und „TON“ die Option „SONSTIGE →“ wählen, wählen Sie bitte auch den Sprachcode in der Tabelle (Seite 81) aus und geben ihn mit den Zahlentasten ein.

Wenn Sie eine Sprache gewählt haben, wird der entsprechende Sprachcode (4 Ziffern) angezeigt, wenn Sie das nächste Mal „SONSTIGE →“ auswählen.

Hinweis

Wenn Sie eine Sprache auswählen, die nicht auf der entsprechenden DVD vorhanden ist, wird automatisch eine der vorhandenen Sprachen ausgewählt. Dies gilt allerdings nicht für „BILDSCHIRMANZEIGE“.

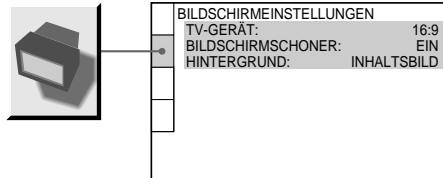
Einstellungen für das Bild

(BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN)



Nehmen Sie die Einstellungen je nach dem anzuschließenden Fernsehgerät vor.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 63). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



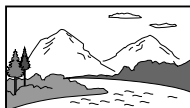
■ TV-GERÄT (nur DVD)

Legt das Bildseitenverhältnis (Bildformat) für das angeschlossene Fernsehgerät fest (4:3-Standard oder Breitbild).

Die Standardeinstellung ist bei den Modellen für unterschiedliche Länder verschieden.

16:9	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Breitbildfernsehgerät oder ein Fernsehgerät mit Breitbildmodus anschließen.
4:3 LETTER BOX	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden mit Balken am oberen und unteren Bildschirmrand angezeigt.
4:3 PAN SCAN	Wählen Sie diese Option, wenn Sie ein Fernsehgerät mit einem 4:3-Bildschirm anschließen. Bilder im Breitbildformat werden automatisch so angezeigt, daß sie den Bildschirm füllen. Bereiche, die nicht auf den Bildschirm passen, werden abgeschnitten.

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Hinweis

Bei manchen DVDs wird unter Umständen automatisch „4:3 LETTER BOX“ statt „4:3 PAN SCAN“ und umgekehrt ausgewählt.

■ BILDSCHIRMSCHONER

Zum Aktivieren und Deaktivieren der Bildschirmschonerfunktion, die einen Bildschirmschoner anzeigt, wenn Sie die Anlage 15 Minuten lang in den Pause- oder Stopmodus geschaltet lassen oder wenn Sie länger als 15 Minuten eine CD abspielen. Der Bildschirmschoner verhindert Schäden (Doppelbilder) an Ihrem Fernsehgerät. Schalten Sie mit \triangleright den Bildschirmschoner aus.

EIN	Die Bildschirmschonerfunktion wird eingeschaltet.
AUS	Die Bildschirmschonerfunktion wird ausgeschaltet.

■ HINTERGRUND

Legt die Hintergrundfarbe bzw. das Hintergrundbild auf dem Fernsehschirm im Stopmodus oder während der Wiedergabe einer CD fest.

INHALTSBILD	Das Inhaltsbild (Standbild) erscheint im Hintergrund, aber nur, wenn es bereits auf der CD/DVD (CD-EXTRA usw.) aufgezeichnet ist. Wenn kein Inhaltsbild vorhanden ist, wird das „GRAFIK“-Bild angezeigt.
GRAFIK	Ein vorgegebenes, in der Anlage gespeichertes Bild erscheint im Hintergrund.
BLAU	Die Hintergrundfarbe ist blau.
SCHWARZ	Die Hintergrundfarbe ist schwarz.

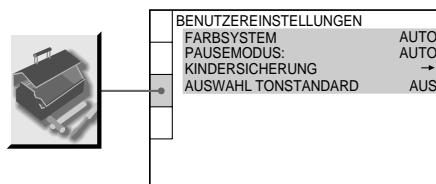
Individuelle Einstellungen

(BENUTZEREINSTELLUNGEN)



Hier können Sie Einstellungen für die Kindersicherung und weitere Einstellungen vornehmen.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „BENUTZEREINSTELLUNGEN“. Näheres zum Arbeiten mit dem Menü finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 63). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



■ FARBSYSTEM für VIDEO-CD-Wiedergabe (nur Modelle für Asien und Australien)

Wählen Sie das Farbsystem aus, wenn Sie eine VIDEO-CD wiedergeben.

<u>AUTO</u>	Das Videosignal wird im Farbsystem der CD ausgegeben, entweder PAL oder NTSC. Wenn Ihr Fernsehgerät ein DUAL-Gerät ist, wählen Sie AUTO aus.
PAL	Das Videosignal wird gewechselt, und die NTSC-CD wird im PAL-System ausgegeben.
NTSC	Das Videosignal wird gewechselt, und die PAL-CD wird im NTSC-System ausgegeben.

Hinweise

- Sie können das für die CD verwendete Farbsystem selbst nicht wechseln.
- Nur bei Modellen für Asien und Australien können Sie das Farbsystem dieser Anlage je nach angeschlossenem Fernsehgerät wechseln. Näheres dazu finden Sie auf Seite 22.

■ PAUSEMODUS (nur DVD)

Legt das Bild für den Pausemodus fest.

AUTO	Bilder mit schnellen Bewegungen werden ohne Bildzittern wiedergegeben. Normalerweise sollten Sie diese Einstellung wählen.
VOLLBILD	Bilder mit wenig Bewegung werden mit hoher Auflösung wiedergegeben.

■ KINDERSICHERUNG → (nur DVD)

Legen Sie bei DVDs mit Kindersicherung ein Kennwort und eine Kindersicherungsstufe fest. Näheres finden Sie unter „Einschränken der Wiedergabe durch Kinder (Kindersicherung)“ (Seite 54).

■ AUSWAHL TONSTANDARD (nur DVD)

Weist für die Wiedergabe einer DVD mit mehreren Tonformaten (PCM, MPEG-Audio, DTS oder Dolby Digital) der Tonspur mit der höchsten Kanalanzahl Priorität zu.

AUS	Es wird keine Priorität festgelegt.
AUTO	Die Priorität wird wie erläutert festgelegt.

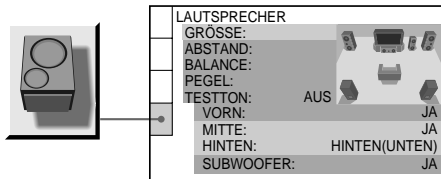
Hinweise

- Wenn Sie die Option auf „AUTO“ setzen, wird unter Umständen die Sprache gewechselt. Dabei hat die Einstellung unter „AUSWAHL TONSTANDARD“ Vorrang vor der Einstellung von „TON“ unter „SPRACHE“ (Seite 64).
- Wenn die PCM-, DTS-, MPEG-Audio- und Dolby Digital-Tonspuren dieselbe Kanalanzahl haben, wählt die Anlage die Tonspuren in der Reihenfolge PCM, DTS, Dolby Digital und MPEG-Audio aus.
- Bei manchen DVDs ist von vornherein festgelegt, welche Tonspur Vorrang hat. In diesem Fall können Sie durch die Auswahl von „AUTO“ keine Priorität für die DTS-, Dolby Digital- oder MPEG-Audio-Tonspur festlegen.

Einstellungen für die Lautsprecher (LAUTSPRECHER)

Um einen optimalen Raumklang zu erzielen, geben Sie die Größe der angeschlossenen Lautsprecher und ihre Entfernung von der Hörposition an. Stellen Sie dann mit dem Testton die Lautstärke und die Balance der Lautsprecher auf denselben Pegel ein.

Wählen Sie im Setup-Menü die Option „LAUTSPRECHER“. Näheres finden Sie unter „Das Setup-Menü“ (Seite 63). Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.



So stellen Sie die Werte wieder auf die Standardeinstellung zurück

Wählen Sie die Option, und drücken Sie dann CLEAR.

■ GRÖSSE

Wenn Sie keine mittleren oder hinteren Lautsprecher anschließen oder die hinteren Lautsprecher verschieben, stellen Sie die Parameter für MITTE und HINTEN ein. Die Einstellungen für die vorderen Lautsprecher und den Tiefsttonlautsprecher sind fest eingestellt. Sie können sie daher nicht ändern. Die Standardeinstellungen sind unterstrichen.

- VORN
- JA
- MITTE
- JA: Normalerweise wählen Sie diese Einstellung aus.
- KEINER: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keinen mittleren Lautsprecher anschließen.

• **HINTEN**

- **HINTEN (UNTEN), HINTEN (OBEN), SEITLICH (UNTEN), SEITLICH (OBEN):** Geben Sie Position und Höhe an, um die Digital Cinema Surround-Modi im Klangfeld „Virtual Multi Dimension“ richtig einzustellen (Seite 48).
 - **KEINER:** Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie keine hinteren Lautsprecher anschließen.
- **SUBWOOFER**
- **JA**

Hinweise

- Wenn Sie eine Option auswählen, setzt der Ton einen Moment lang aus.
- Je nachdem, wie die anderen Lautsprecher eingestellt sind, können vom Tiefsttonlautsprecher extreme Störungen zu hören sein.

Angaben von Position und Höhe der hinteren Lautsprecher

Wenn Sie für „HINTEN“ eine andere Einstellung als „KEINER“ wählen, geben Sie Position und Höhe der hinteren Lautsprecher an. Die Standardeinstellung ist unterstrichen.

<u>HINTEN (UNTEN)</u>	Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich B und D befinden.
HINTEN (OBEN)	Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich B und C befinden.
SEITLICH (UNTEN)	Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich A und D befinden.
SEITLICH (OBEN)	Wählen Sie diese Einstellung, wenn sich die hinteren Lautsprecher im Bereich A und C befinden.

Diese Parameter stehen nicht zur Verfügung, wenn „HINTEN“ auf „KEINER“ gesetzt wurde.

Diagramm der Lautsprecherpositionen

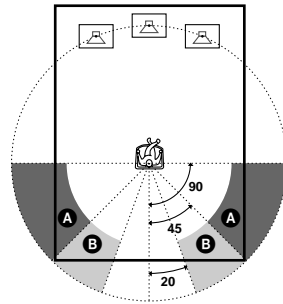
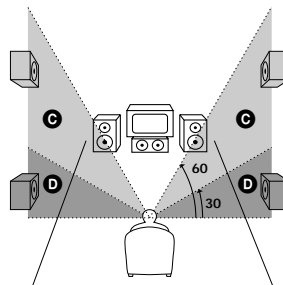
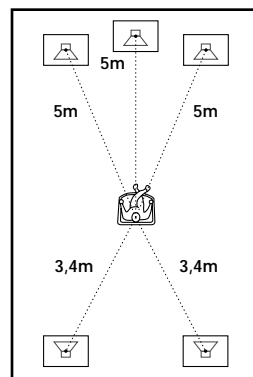


Diagramm der Montagehöhe der Lautsprecher



ABSTAND

Im folgenden wird die Standardeinstellung für die Entfernung der Lautsprecher von der Hörposition dargestellt.



Denken Sie daran, den Wert im Setup-Menü zu ändern, wenn Sie die Lautsprecher umstellen. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

VORN (5m)	Die vorderen Lautsprecher können Sie auf einen Abstand von 1 bis 15 m von der Hörposition einstellen, und zwar in Schritten von 0,2 m.
MITTE (5m)	Für den mittleren Lautsprecher können Sie eine Position angeben, die sich bis zu 1,6 m näher an der Hörposition befindet, und zwar in Schritten von 0,2 m.
HINTEN (3,4m)	Für die hinteren Lautsprecher können Sie eine Position angeben, die sich bis zu 4,6 m näher an der Hörposition befindet als die vorderen Lautsprecher, und zwar in Schritten von 0,2 m.

Hinweise

- Wenn Sie den Abstand einstellen, setzt der Ton einen Moment lang aus.
- Wenn sich die beiden vorderen bzw. die beiden hinteren Lautsprecher nicht im selben Abstand zur Hörposition befinden, stellen Sie den Abstand zum näheren Lautsprecher ein.
- Stellen Sie die hinteren Lautsprecher nicht weiter von der Hörposition weg auf als die vorderen Lautsprecher.

BALANCE

Sie können die Balance der linken und rechten Lautsprecher folgendermaßen einstellen. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu stellen, um das Einstellen zu vereinfachen.

Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

VORN (MITTE)	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher vorne ein. Sie können von der Mitte aus 6 Schritte nach links oder rechts einstellen.
HINTEN (MITTE)	Stellen Sie die Balance zwischen dem linken und rechten Lautsprecher hinten ein. Sie können von der Mitte aus 6 Schritte nach links oder rechts einstellen.

PEGEL

Sie können den Pegel jedes Lautsprechers auf folgende Werte einstellen. Achten Sie darauf, „TESTTON“ auf „EIN“ zu stellen, um das Einstellen zu vereinfachen. Die Standardeinstellungen sind in Klammern angegeben.

MITTE (0dB)	Stellen Sie den Pegel des mittleren Lautsprechers ein (-6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).
HINTEN (0dB)	Stellen Sie den Pegel der hinteren Lautsprecher ein (-6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).
SUBWOOFER (0dB)	Stellen Sie den Pegel des Tieftonlautsprechers ein (-6 dB bis +6 dB, in Schritten von 1 dB).

So stellen Sie die Lautstärke aller Lautsprecher auf einmal ein

Verwenden Sie dazu den Lautstärkereglер VOLUME.

TEST TON

Sie können über die Lautsprecher einen Testton ausgeben lassen, wenn Sie „BALANCE“ und „PEGEL“ einstellen.

AUS	Über die Lautsprecher wird kein Testton ausgegeben.
EIN	Der Testton wird beim Einstellen der Balance und des Pegels nacheinander von den einzelnen Lautsprechern ausgegeben. Wenn Sie eine der Optionen unter „LAUTSPRECHER“ auswählen, wird der Testton gleichzeitig über den linken und den rechten Lautsprecher ausgegeben.

Einstellen der Lautstärke und des Pegels der Lautsprecher

- 1** Drücken Sie nach dem Stoppen der Wiedergabe DVD SETUP, und wählen Sie „LAUTSPRECHER“ im Setup-Menü aus.

- 2** Wählen Sie „TESTTON“, und setzen Sie „TESTTON“ auf „EIN“.
Der Testton wird nacheinander von jedem Lautsprecher wiedergegeben.

- 3** Wählen Sie von Ihrer Hörposition aus die Option „BALANCE“ oder „LEVEL“ aus, und stellen Sie mit ↑/↓ den Wert für „BALANCE“ bzw. „LEVEL“ ein.
Der Testton wird gleichzeitig über den linken und rechten Lautsprecher wiedergegeben.

- 4** Wählen Sie „TESTTON“, und setzen Sie „TESTTON“ auf „AUS“, um den Testton auszuschalten.

Hinweis

Wenn Sie die Lautsprechereinstellungen vornehmen, setzt der Ton einen Moment lang aus.

Störungsbehebung

Sollten an der Anlage Störungen auftreten, versuchen Sie, diese anhand der folgenden Checkliste zu beheben, bevor Sie das Gerät zur Reparatur bringen. Sollte die Störung bestehen bleiben, wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler.

Stromversorgung

Das Gerät läßt sich nicht einschalten.

- ➔ Überprüfen Sie, ob das Netzkabel korrekt angeschlossen ist.

Bild

Es wird kein Bild angezeigt.

- ➔ Die Verbindungskabel sind nicht richtig angeschlossen.
- ➔ Die Verbindungskabel sind beschädigt.
- ➔ Die Anlage ist nicht an den richtigen Eingang am Fernsehgerät angeschlossen (Seite 21).
- ➔ Der Videoeingang am Fernsehgerät ist nicht so eingestellt, daß Bilder von der Anlage angezeigt werden.

Das Bild ist gestört.

- ➔ Die CD/DVD ist verschmutzt oder beschädigt.
- ➔ Wenn die von der Anlage ausgegebenen Bilder über den Videorecorder an das Fernsehgerät weitergeleitet werden, kann der Kopierschutz, der bei einigen DVD-Programmen integriert ist, zu einer Verschlechterung der Bildqualität führen. Wenn Sie die Anlage direkt an das Fernsehgerät anschließen und immer noch Probleme auftreten, schließen Sie die Anlage an den S-Videoeingang des Fernsehgeräts an, und versuchen Sie es erneut (Seite 21).

Sie haben bei „TV-GERÄT“ unter „BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN“ zwar das Bildseitenverhältnis eingestellt, aber dennoch füllt das Bild nicht den Bildschirm.

- ➔ Das Bildseitenverhältnis läßt sich bei dieser DVD nicht ändern.

Das Bild ist schwarzweiß.

- ➔ Bei manchen Fernsehgeräten wird das Bild schwarzweiß angezeigt, wenn Sie eine CD/DVD im NTSC-Format wiedergeben.

Ton

Es ist kein Ton zu hören.

- ➔ Das Verbindungskabel ist nicht richtig angeschlossen.
- ➔ Das Verbindungskabel ist beschädigt.
- ➔ Drücken Sie MUTING auf der Fernbedienung, wenn „MUTING ON“ im Display an der Vorderseite angezeigt wird.
- ➔ Die Schutzschaltung an der Anlage wurde wegen eines Kurzschlusses aktiviert. Schalten Sie die Anlage aus, beheben Sie die Ursache des Kurzschlusses, und schalten Sie die Anlage wieder ein.
- ➔ Das Audioverbindungskabel ist möglicherweise beschädigt. Ersetzen Sie es durch ein neues.
- ➔ Die Anlage befindet sich im Pause- oder im Zeitlupenmodus. Schalten Sie mit ▷ wieder in den normalen Wiedergabemodus.
- ➔ Es wird vorwärts- oder zurückgespult. Schalten Sie mit ▷ wieder in den normalen Wiedergabemodus.
- ➔ Überprüfen Sie die Lautsprechereinstellungen (Seite 23, 67).

Der Ton von links und rechts ist nicht ausgewogen oder vertauscht.

- ➔ Überprüfen Sie, ob die Lautsprecher und Komponenten korrekt und fest angeschlossen sind.
- ➔ Stellen Sie für die vorderen Lautsprecher im Menü PEGEL die Balance-Parameter ein (Seite 27, 69).

Lautes Brummen oder Störgeräusche sind zu hören.

- ➔ Überprüfen Sie, ob die Lautsprecher und Komponenten fest angeschlossen sind.
- ➔ Die Verbindungskabel dürfen sich nicht in der Nähe eines Transformators oder Motors befinden und müssen mindestens 3 Meter von einem Fernsehgerät oder von Leuchtstoffröhren entfernt sein.
- ➔ Stellen Sie das Fernsehgerät weiter entfernt von den Audiokomponenten auf.
- ➔ Die Stecker und Buchsen sind verschmutzt. Reinigen Sie sie mit einem Tuch, das Sie leicht mit Alkohol angefeuchtet haben.
- ➔ Reinigen Sie die CD/DVD.

Der Stereoeffekt geht bei der Wiedergabe einer VIDEO-CD oder CD verloren.

- ➔ Setzen Sie „TON“ im Steuermenü auf „STEREO“ (Seite 45).
- ➔ Überprüfen Sie, ob die Anlage ordnungsgemäß angeschlossen ist.

Der Raumklangeffekt ist bei der Wiedergabe einer Dolby Digital-Tonspur kaum zu hören.

- ➔ Vergewissern Sie sich, daß die Klangfeldfunktion eingeschaltet ist (Seite 47).
- ➔ Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und -einstellungen (Seite 23, 67).
- ➔ Bei manchen DVDs entspricht das Ausgangssignal unter Umständen nicht dem 5.1-Kanalformat, sondern ist monaural oder stereo, auch wenn die Tonspur im Dolby Digital-Format aufgenommen wurde.

Der Raumklangeffekt ist bei der Wiedergabe einer Dolby Digital- oder MPEG-Audio-Tonspur kaum zu hören.

- ➔ Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse und -einstellungen (Seite 23, 67).
- ➔ Bei manchen DVDs entspricht das Ausgangssignal nicht unbedingt dem 5.1-Format. Der Ton wird unter Umständen monaural oder stereo ausgegeben, selbst wenn die Tonspur im Dolby Digital- oder MPEG-Audio-Format aufgezeichnet wurde.

Der Ton wird nur über den mittleren Lautsprecher wiedergegeben.

- ➔ Bei manchen CDs/DVDs wird der Ton unter Umständen nur über den mittleren Lautsprecher ausgegeben.

Über den mittleren Lautsprecher wird kein Ton wiedergegeben.

- ➔ Vergewissern Sie sich, daß die Klangfeldfunktion eingeschaltet ist (Seite 47).
- ➔ Wählen Sie ein Klangfeld, das das Wort „Cinema“ oder „virtual“ enthält (Seite 47).

Von den hinteren Lautsprechern ist kein Ton oder nur sehr leiser Ton zu hören.

- ➔ Vergewissern Sie sich, daß die Klangfeldfunktion eingeschaltet ist (Seite 47).
- ➔ Wählen Sie ein Klangfeld, das das Wort „Cinema“ oder „virtual“ enthält (Seite 47).

Betrieb

Radiosender lassen sich nicht einstellen.

- ➔ Überprüfen Sie, ob die Antennen korrekt angeschlossen sind. Richten Sie die Antennen aus, und schließen Sie gegebenenfalls eine Außenantenne an.

- ➔ Die Sender werden mit zu schwachen Signalen ausgestrahlt (beim Einstellen mit dem automatischen Sendersuchlauf). Stellen Sie die Sender manuell ein.
- ➔ Keine Sender sind gespeichert, oder die gespeicherten Sender wurden gelöscht (beim Einstellen gespeicherter Sender). Speichern Sie Sender ab (Seite 28).
- ➔ Drücken Sie DISPLAY, so daß die Frequenz im Display erscheint.

Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- ➔ Zwischen der Fernbedienung und der Anlage befinden sich Hindernisse.
- ➔ Die Entfernung zwischen der Fernbedienung und der Anlage ist zu groß.
- ➔ Die Fernbedienung wird nicht auf den Fernbedienungssensor an der Anlage gerichtet.
- ➔ Die Batterien in der Fernbedienung sind zu schwach.

Die CD/DVD läßt sich nicht abspielen.

- ➔ Es ist keine CD/DVD eingelegt.
- ➔ Die CD/DVD ist falsch herum eingelegt. Legen Sie die CD/DVD mit der wiederzugebenden Seite nach unten in das CD/DVD-Fach ein.
- ➔ Die CD/DVD ist schräg eingelegt.
- ➔ Die Anlage kann CD-ROMs usw. nicht wiedergeben (Seite 7).
- ➔ Der Regionalcode auf der DVD entspricht nicht dem der Anlage.
- ➔ In der Anlage hat sich Feuchtigkeit niederschlagen. Nehmen Sie die CD/DVD heraus, und lassen Sie die Anlage etwa eine halbe Stunde lang eingeschaltet (Seite 3).

Die CD/DVD wird nicht von vorne wiedergegeben.

- ➔ Die Programmwiedergabe, die Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder die Wiederholte Wiedergabe wurde ausgewählt (Seite 34, 36, 37). Drücken Sie CLEAR, wenn Sie diese Funktionen vor der Wiedergabe einer CD/DVD ausschalten wollen.

- ➔ Die Funktion Resume Play wurde ausgewählt. Drücken Sie im Stopmodus die Taste ■ an der Anlage oder auf der Fernbedienung, und starten Sie dann die Wiedergabe einer DVD (Seite 31).
- ➔ Auf dem Fernsehschirm wird automatisch das Titel-, DVD- oder PBC-Menü angezeigt.

Die Anlage beginnt automatisch mit der Wiedergabe einer DVD.

- ➔ Die DVD ist mit einer automatischen Wiedergabefunktion ausgestattet.

Die Wiedergabe stoppt automatisch.

- ➔ Die CD/DVD enthält möglicherweise ein automatisches Pausesignal. Bei der Wiedergabe einer solchen CD/DVD stoppt die Anlage automatisch an dem automatischen Pausesignal.

Bestimmte Funktionen wie Stop, Suchen, Wiedergabe in Zeitlupe, wiederholte Wiedergabe, Wiedergabe in willkürlicher Reihenfolge oder Programmwiedergabe lassen sich nicht ausführen.

- ➔ Bei manchen CDs/DVDs sind nicht alle oben genannten Funktionen möglich. Schlagen Sie dazu in den mit der CD/DVD gelieferten Anweisungen nach.

Die Meldungen erscheinen auf dem Bildschirm nicht in der gewünschten Sprache.

- ➔ Wählen Sie im Setup-Menü unter „SPRACHE“ für die Option „BILDSCHIRMANZEIGE“ die gewünschte Sprache für die Bildschirmanzeigen aus (Seite 64).

Für den Ton läßt sich keine andere Sprache einstellen.

- ➔ Der Ton ist auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Sprache für die Tonspur nicht zulässig.

Für die Untertitel läßt sich keine andere Sprache einstellen.

- ➔ Die Untertitel sind auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, nicht in mehreren Sprachen vorhanden.
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Untertitel nicht zulässig.

Die Untertitel lassen sich nicht ausschalten.

- ➔ Auf der DVD ist das Ausschalten der Untertitel nicht zulässig.

Die Blickwinkel können nicht geändert werden.

- ➔ Die Szenen auf der DVD, die gerade wiedergegeben wird, sind nur in einem Blickwinkel vorhanden. Der Blickwinkel kann nur gewechselt werden, wenn die Anzeige „ANGLE“ im Display an der Vorderseite leuchtet.
- ➔ Auf der DVD ist das Wechseln der Blickwinkel nicht zulässig.

Die Anlage funktioniert nicht ordnungsgemäß.

- ➔ Wenn die Anlage aufgrund statischer Elektrizität usw. nicht ordnungsgemäß funktioniert, schalten Sie die Anlage mit der Taste POWER an der Anlage aus und dann wieder ein.

Im Display an der Vorderseite erscheint keine Anzeige.

- ➔ Drücken Sie DIMMER auf der Fernbedienung.

Ein fünfstelliger Service-Code erscheint auf dem Bildschirm und im Display an der Vorderseite.

- ➔ Die Selbstdiagnosefunktion wurde aktiviert. Schlagen Sie in der Tabelle auf Seite 75 nach.

Das CD/DVD-Fach öffnet sich nicht, und im Display an der Vorderseite erscheint „LOCKED“.

- ➔ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder den autorisierten Kundendienst von Sony vor Ort.

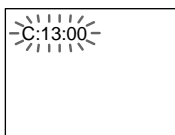
„PROTECT“ erscheint im Display an der Vorderseite.

- ➔ Die Lautsprecherchutzschaltung wurde aktiviert. Überprüfen Sie die Lautsprecheranschlüsse.
-

Selbstdiagnosefunktion

(Buchstaben/Ziffern erscheinen im Display)

Um Fehlfunktionen der Anlage zu verhindern, schaltet sich die Selbstdiagnosefunktion ein. In diesem Fall erscheint eine fünfstellige Service-Nummer (bestehend aus einem Buchstaben und Ziffern, z. B. C 13 00) auf dem Bildschirm und im Display vorn. Sehen Sie in der folgenden Tabelle nach.



Die ersten drei Zeichen der Service-Nummer	Ursache und/oder Abhilfemaßnahmen
C 13	Die CD/DVD ist verschmutzt. ➔ Reinigen Sie die CD/DVD mit einem weichen Tuch (Seite 8).
C 31	Die CD/DVD wurde nicht korrekt eingelegt. ➔ Legen Sie die CD/DVD korrekt ein.
E XX (xx steht für eine Nummer)	Die Anlage hat eine Selbstdiagnose durchgeführt, um Fehlfunktionen zu verhindern. ➔ Wenden Sie sich an Ihren Sony-Händler oder einen lokalen autorisierten Sony-Kundendienst, und geben Sie die 5stellige Service-Nummer an. Beispiel: E 61 10

Glossar

Bitrate

Wert, der angibt, wie viele Videodaten pro Sekunde auf einer DVD gespeichert sind. Die Einheit ist Mbps (Megabit pro Sekunde). 1 Mbps bedeutet 1.000.000 Datenbit pro Sekunde. Je höher die Datenrate ist, um so größer ist auch die Datenmenge. Dies bedeutet jedoch nicht unbedingt eine höhere Bildqualität.

DCS (Digital Cinema Sound)

Allgemeine Bezeichnung für den Raumklang, der mit Hilfe einer von Sony entwickelten, digitalen Signalverarbeitungstechnologie erzeugt wird. Im Gegensatz zu bisherigen Technologien der Klangfelderzeugung, die in erster Linie auf die Wiedergabe von Musik ausgerichtet waren, wurde Digital Cinema Sound speziell zur Wiedergabe des Soundtracks von Spielfilmen entwickelt.

Dolby Digital

Ein Raumklangformat für Kinos, das moderner und besser ist als Dolby Pro Logic Surround. Bei diesem Format erzeugen die hinteren Lautsprecher Stereoklang mit einem erweiterten Frequenzbereich, und für tiefe Bässe steht ein unabhängiger Tiefsttonkanal zur Verfügung. Dieses Format bezeichnet man auch als „5.1“-Format. Der Tiefsttonkanal wird dabei als Kanal 0.1 gezählt, da er nur dann gebraucht wird, wenn sehr tiefe Baßklänge erzeugt werden müssen. Alle sechs Kanäle dieses Formats werden separat aufgezeichnet. Auf diese Weise ergibt sich eine hervorragende Kanaltrennung. Da alle Kanäle digital verarbeitet werden, lassen sich die Qualitätseinbußen der einzelnen Tonsignale auf ein Minimum beschränken.

Dolby Pro Logic Surround

Ein Verfahren der Decodierung von Dolby Surround. Bei Dolby Pro Logic Surround wird ein Zweikanalformat auf vier Kanäle verteilt. Im Vergleich zum herkömmlichen Dolby Surround-System wird bei Dolby Pro Logic Surround die Bewegung einer Tonquelle von einer Seite zur anderen naturgetreuer wiedergegeben, und auch der Ausgangspunkt einzelner Töne ist deutlicher zu erkennen. Die Klangwirkung ist bei Dolby Pro Logic Surround optimal, wenn (außer den beiden vorderen Lautsprechern) ein Paar hinterer Lautsprecher und ein mittlerer Lautsprecher vorhanden sind. Die hinteren Lautsprecher sind monaural.

DTS

Digitale Komprimierungstechnologie für Tondaten, entwickelt von Digital Theater Systems, Inc. Diese Technologie entspricht dem 5.1-Kanal-Raumklang. Bei diesem Format ist der hintere Kanal in Stereo, und es gibt einen separaten Tiefsttonlautsprecherkanal. DTS bietet ein 5.1-Kanalformat mit sehr guter Kanaltrennung, wie sie auch bei der digitalen Audiotechnologie von hoher Qualität Verwendung findet. Die gute Kanaltrennung wird dadurch erreicht, daß die Daten für alle Kanäle separat aufgezeichnet und digital verarbeitet werden.

DVD

Ein CD-artiger Datenträger, auf dem bis zu 8 Stunden Filmaufnahmen gespeichert werden können, obwohl sein Durchmesser nicht größer ist als der einer CD.

Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und einer datentragenden Schicht (einseitig bespielt, einschichtig) beträgt 4,7 GB (Gigabyte) - das ist das 7fache der Datenkapazität einer CD. Die Datenkapazität einer DVD mit einer bespielten Seite und doppelter Schicht (einseitig bespielt, zweischichtig) beträgt 8,5 GB, die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und einer Schicht (zweiseitig bespielt, einschichtig) 9,4 GB und die einer DVD mit zwei bespielten Seiten und doppelter Schicht (zweiseitig bespielt, zweischichtig) 17 GB.

Die Bilddaten werden im MPEG 2-Format aufgezeichnet, einem weltweit gültigen Standard für die digitale Datenkomprimierung. Dabei werden die Bilddaten auf etwa 1/40 ihrer ursprünglichen Größe komprimiert. Darüber hinaus nutzt die DVD auch eine variable Codiertechnologie, die je nach Status des Bildes die zuzuweisenden Daten variiert. Die Audiodaten werden im Dolby Digital- und im PCM-Format aufgezeichnet, was eine äußerst realitätsnahe Klangqualität ermöglicht.

Darüber hinaus stehen auf einer DVD auch verschiedene weitere Funktionen zur Verfügung, zum Beispiel die Möglichkeit, einen von mehreren Blickwinkeln oder eine von mehreren Sprachen auszuwählen oder die Kindersicherung zu aktivieren.

Kapitel

Einheiten einer Bild- oder Tonaufnahme auf einer DVD, die kleiner sind als Titel. Ein Titel besteht aus mehreren Kapiteln. Jedem Kapitel wird eine Kapitelnummer zugeordnet, mit der Sie das gewünschte Kapitel ansteuern können.

Kindersicherung

Eine Funktion mancher DVDs, bei der die Wiedergabe der Aufnahmen je nach dem Alter der Zuschauer und den Standards in einzelnen Ländern eingeschränkt werden kann. Die Art der Kindersicherung variiert von DVD zu DVD. Wenn die Funktion aktiviert ist, wird die Wiedergabe der DVD in manchen Fällen völlig unterbunden, oder Gewaltszenen werden übersprungen oder durch andere Szenen ersetzt usw.

Mehrere Blickwinkel

Auf manchen DVDs sind bestimmte Szenen aus unterschiedlichen Kamerawinkeln (Blickwinkeln) aufgezeichnet.

Mehrere Sprachen


Auf manchen DVDs sind der Ton und/oder die Untertitel zu einem Film in mehreren Sprachen aufgezeichnet.

PBC (Playback Control - Wiedergabesteuerung)

Signale auf VIDEO-CDs (Version 2.0) zur Steuerung der Wiedergabe.

VIDEO-CDs mit PBC-Funktionen stellen einen Menübildschirm zur Verfügung, über den Sie einfache interaktive Programme, Suchfunktionen o. ä. ausführen können.

Regionalcode

Diese Anlage dient dem Urheberrechtsschutz. Eine Regionalnummer wird entsprechend der Vertriebsregion für die einzelnen DVD-Geräte oder DVDs definiert. Der Regionalcode ist auf der Anlage und auf der DVD-Verpackung angegeben. Mit der Anlage können nur DVDs abgespielt werden, die den gleichen Regionalcode haben wie die Anlage. Auch DVDs mit der Kennzeichnung „“ können mit dieser Anlage wiedergegeben werden. Auch wenn auf einer DVD kein Regionalcode angegeben ist, kann dennoch eine regionale Einschränkung gelten.

Stück

Einheiten einer Bild- oder einer Tonaufnahme auf einer VIDEO-CD oder einer CD. Jedem Stück wird eine Stücknummer zugeordnet, mit der Sie das gewünschte Stück ansteuern können.

Super-Audio-CD (SACD)

Dieses Audioformat basiert auf den heutigen Standards für Audio-CDs, enthält aber eine größere Menge von Informationen, was die Tonqualität verbessert. Es gibt drei Typen von CDs: einschichtige, zweischichtige und Hybrid-CDs. Hybrid-CDs enthalten Tondaten im Standard-Audio-CD-Format und im SACD-Format.

Titel

Die größten Einheiten von Bild oder Ton auf einer DVD, z. B. ein ganzer Film bei einer DVD mit Spielfilmen oder Video-Software bzw. ein Album bei einer Audio-Software. Jedem Titel wird eine Titelnummer zugeordnet, mit der Sie den gewünschten Titel ansteuern können.

VIDEO-CD

Eine CD mit bewegten Bildern (Filmen). Die Bilddaten werden im MPEG 1-Format aufgezeichnet, einem weltweit gültigen Standard für die digitale Datenkomprimierung. Dabei werden die Bilddaten auf etwa 1/140 ihrer ursprünglichen Größe komprimiert. Das heißt, eine VIDEO-CD mit 12 cm Durchmesser enthält Filmaufnahmen von bis zu 74 Minuten.

VIDEO-CDs enthalten darüber hinaus auch Audiodaten (Tonaufnahmen) in einem kompakten Format. Töne, die für das menschliche Ohr nicht hörbar sind, werden unterdrückt, während Töne, die für das menschliche Ohr hörbar sind, aufgezeichnet werden. Eine VIDEO-CD kann das 6fache an Audiodaten aufnehmen wie eine herkömmliche Audio-CD.

Es gibt zwei Versionen von VIDEO-CDs.

- Version 1.1: Es können nur bewegte Bilder und Ton wiedergegeben werden.
- Version 2.0: Es können auch Standbilder in hoher Auflösung wiedergegeben werden, und es stehen PBC-Funktionen zur Verfügung.

Auf dieser Anlage können Sie VIDEO-CDs beider Versionen abspielen.

Technische Daten

Verstärker

Stereomodus	40 W + 40 W (6 Ohm bei 1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung)
Raumklangmodus	Vordere Lautsprecher: 40 W + 40 W Mittlerer Lautsprecher*: 40 W Hintere Lautsprecher*: 40 W + 40 W (6 Ohm bei 1 kHz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung) Tiefsttonlautsprecher*: 80 W (3 Ohm bei 100 Hz, 10 % gesamte harmonische Verzerrung)

* Je nach Klangfeldeinstellungen und Programmquelle wird möglicherweise kein Ton ausgegeben.

Eingänge (analog)	VIDEO 1, 2: Empfindlichkeit: 150 mV Impedanz: 50 kOhm
Eingänge (digital)	VIDEO 2 (optisch): Empfindlichkeit: —
Ausgänge (analog)	VIDEO 1 (AUDIO OUT): Spannung: 2 V Impedanz: 1 kOhm PHONES: Geeignet für Niedrig- und Hochimpedanzkopfhörer
Ausgänge (digital)	DIGITAL OUT (CD) Empfindlichkeit: —

SACD/DVD-Anlage

Laser	Halbleiter-Laser (SACD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Emissionsdauer: kontinuierlich
Signalformat	NTSC oder NTSC/PAL
Frequenzgang (im Modus 2 CH STEREO)	DVD (PCM): 2 Hz bis 22 kHz ($\pm 1,0$ dB) CD: 2 Hz bis 20 kHz ($\pm 1,0$ dB)
Signal-Rauschabstand	über 80 dB (nur Anschlüsse VIDEO 1 (AUDIO))
Harmonische Verzerrung	Weniger als 0,03 %

UKW-Tuner

System	Digitales Quartz-Locked-Synthesizer-System (PLL)
Modell für Nordamerika:	87,5 – 108,0 MHz (in Schritten von 100 kHz)
Andere Modelle:	87,5 – 108,0 MHz (in Schritten von 50 kHz)
Antenne	UKW-Wurfantenne
Antennenanschlüsse	75 Ohm, unsymmetrisch
Zwischenfrequenz	10,7 MHz

AM-Tuner

System	Tuner: Digitales Quartz-Locked-Synthesizer-System (PLL)
--------	--

Empfangsbereich	
Modell für Nordamerika:	530 – 1.710 kHz (Empfangsintervall von 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (Empfangsintervall von 9 kHz)
Modelle für Europa, Nahen Osten und Philippinen:	531 – 1.602 kHz (Empfangsintervall von 9 kHz)
Andere Modelle:	531 – 1.602 kHz (Empfangsintervall von 9 kHz) 530 – 1.710 kHz (Empfangsintervall von 10 kHz)
Antenne	Ringantenne

Videokomponente

Eingänge	Video: 1 Vp-p, 75 Ohm
Ausgänge	Video: 1 Vp-p, 75 Ohm S-Video: Y: 1 Vp-p, 75 Ohm C: 0,286 Vp-p, 75 Ohm

Lautsprecher

Vorne

Lautsprechersystem	Baßreflexsystem
Lautsprechereinheit	70 mm Durchmesser (Konus), 15 mm Durchmesser (Kalotte)
Nennimpedanz	6 Ohm
Abmessungen	ca. 100 × 100 × 110 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 0,86 kg

Mitte/Hinten

Lautsprechersystem	Baßreflexsystem
Lautsprechereinheit	70 mm Durchmesser, Konus
Nennimpedanz	6 Ohm
Abmessungen	ca. 100 × 100 × 110 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 0,85 kg

Tiefsttonlautsprecher

Lautsprechersystem	Baßreflexsystem
Lautsprechereinheit	180 mm Durchmesser, Konus
Nennimpedanz	3 Ohm
Abmessungen	ca. 200 × 390 × 355 mm (B/H/T)
Gewicht	ca. 6,4 kg

Allgemeines

Betriebsspannung	
Modell für Nordamerika:	120 V Wechselstrom, 60 Hz
Modell für Europa:	220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Modelle für Australien und Asien:	220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Modell für Mexiko:	120 V Wechselstrom, 60 Hz
Modell für China:	220 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Andere Modelle:	110 – 240 V/220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	98 W
Modell für Europa:	1,5 W im Bereitschaftsmodus
Andere Modelle:	98 W
Abmessungen	ca. 355 × 70 × 378 mm (B/H/T) einschließlich vorstehender Teile und Bedienelemente
Gewicht	ca. 4,0 kg
Betriebstemperatur	5 °C bis 35 °C
Luftfeuchtigkeit bei Betrieb	5 % bis 90 %
Mitgeliefertes Zubehör	Näheres dazu finden Sie auf Seite 15.

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Liste der Sprachcodes

Näheres dazu finden Sie auf Seite 45, 51, 65.

Die Schreibung der einzelnen Sprachen entspricht der ISO-Norm 639: 1988 (E/F).

Code Sprache	Code Sprache	Code Sprache	Code Sprache
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo-Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		
			1703 Nicht angegeben

Liste der Optionen im DVD-Setup-Menü

Sie können die folgenden Optionen im DVD-Setup-Menü einstellen.
Die Reihenfolge der angegebenen Optionen kann sich von der tatsächlichen Reihenfolge unterscheiden.

SPRACHE

- BILDSCHIRMANZEIGE
 - (Wählen Sie die zu verwendende Sprache in der angezeigten Sprachliste aus.)
- DVD-MENÜ
 - (Wählen Sie die zu verwendende Sprache in der angezeigten Sprachliste aus.)
- TON
 - (Wählen Sie die zu verwendende Sprache in der angezeigten Sprachliste aus. Mit „ORIGINAL“ wird die Sprache wiedergegeben, die auf der DVD Priorität hat.)
- UNTER-TITEL
 - (Wählen Sie die zu verwendende Sprache in der angezeigten Sprachliste aus. Wenn Sie „WIE TON“ wählen, wechselt die Sprache entsprechend der für „TON“ ausgewählten Sprache.)

BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN

- TV-GERÄT
 - 16:9
 - 4:3 LETTER BOX
 - 4:3 PAN SCAN
- BILDSCHIRMSCHONER
 - EIN
 - AUS
- HINTERGRUND
 - INHALTSBILD
 - GRAFIK
 - BLAU
 - SCHWARZ

LAUTSPRECHER

- GRÖSSE
 - VORN — JA
 - MITTE — JA
 - KEINER
 - HINTEN — HINTEN — UNTEN
 - OBERN
 - SEITLICH — UNTEN
 - OBERN
 - KEINER
 - SUBWOOFER — JA
- ABSTAND
 - VORN — 1 m ~ 15 m
 - MITTE — 0 m ~ 15 m
 - HINTEN — 0 m ~ 15 m
- BALANCE
 - VORN — 6 Schritte nach links oder rechts
 - HINTEN — 6 Schritte nach links oder rechts
- PEGEL
 - MITTE — -6 dB ~ +6 dB
 - HINTEN — -6 dB ~ +6 dB
 - SUBWOOFER — -6 dB ~ +6 dB
- TEST-TON
 - AUS
 - EIN

BENUTZEREINSTELLUNGEN

- FARB-SYSTEM*
 - AUTO
 - PAL
 - NTSC
- PAUSE-MODUS
 - AUTO
 - VOLLBILD
- KINDER-SICHERUNG
 - PEGEL
 - AUS
 - 8. NC17
 - 7. R
 - 6. R
 - 5. R
 - 4. PG13
 - 3. PG
 - 2. PG
 - 1. G
 - STANDARD
 - USA
 - SONSTIGE
 - KENNWORT ÄNDERN
- AUSWAHL TONSTANDARD
 - AUS
 - AUTO

* Nur Modelle für Asien und Australien.

Index

Numerische Einträge

16:9 65
4:3 LETTER BOX 65
4:3 PAN SCAN 65

A

ABSTAND 68
AMP MENU 24
ANGLE (BLICKWINKEL) 50
Anschließen der Antennen 19
Anschließen eines
 Lautsprechersystems 16
Anschließen von Fernseh- und
 Videokomponenten 21
ANZEIGE 27
AUSWAHL TONSTANDARD
 67

B

BALANCE 26, 69
BAND 28
Batterien 16
BENUTZEREINSTELLUNGEN
 66
BILDSCHIRMANZEIGE 64
Bildschirmanzeigen
 Setup-Menü 63
 Steuermenü 14
BILDSCHIRMEINSTELLUNGEN
 65
BILDSCHIRMSCHONER 66

C

CD 30

D

Datenrate 52, 75
Display an der Vorderseite 10
Dolby Digital 75
Dolby Pro Logic Surround 76
DTS 76
DVD 32, 76
DVD-MENÜ 32, 64

E

EINSTELLUNGEN 67

F

FARBSYSTEM 66
Fernbedienung 12, 58
Fortsetzen der Wiedergabe
 (Resume Play) 31

G

Geeignete Datenträger 6
Gespeicherter Sender 28, 61
GRÖSSE 67

H

HINTERGRUND 66

I

INDEX 40
Index 6
Inhalt 4
INDIVIDUELLE
KINDERSICHERUNG 53

K

KAPITEL 40
Kapitel 6, 76
KINDERSICHERUNG 53, 67,
 77
Klangfeld 47
Kurzübersicht 15

L

LAUTSPRECHER 67

M

Mehrere Blickwinkel 50
Mehrere Sprachen 44
MUTING 31

N

NAME 61
Normale Wiedergabe
 VIDEO-CD, SACD, CD,
 DVD 30

P

PAUSEMODUS 67
PBC-Wiedergabe 33, 77
PEGEL 27, 69
PLAY MODE 34
Programm-wiedergabe 34

R

Radio 60
RDS 61
Regionalcode 7, 77
Rückseite 11

S

S VIDEO 21
SACD 77
Scannen 39
SPEICHER 28
SPRACHE 64
Steuermenü 13
Störungsbehebung 71
STÜCK 40
Stück 6, 77
Suchen
 bestimmte Stelle
 mit Bildwiedergabe am
 Fernsehgerät 39
SZENE 40
Szene 6

T

TESTTON 69
TIME 42
TITEL 32, 40
Titel 6, 77
Titelmenü 32
TON 45, 64
TV-GERÄT 65

U

Umgang mit CDs/DVDs 8
UNTERTITEL 51, 64

V

VIDEO-CD 33, 78
Vorderseite 10

W

WEITERE OPTIONEN 52
Weiterschalten 39
Wiedergabe in willkürlicher
Reihenfolge
(Zufallswiedergabe) 36
WIEDERHOLEN 37

Z

ZEIT/TEXT 40
Zeitlupe 39
ZEITSUCHE 40
ZUFALL 36
Zurückschalten 39
ZURÜCKSETZEN 64

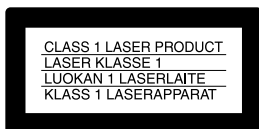
ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

No sitúe el aparato en un espacio cerrado, como una estantería o un armario empotrado.

Para evitar el riesgo de incendio, no cubra la ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. Tampoco ponga velas encendidas encima del aparato.

Para evitar el riesgo de incendio o electrocución, no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos como, por ejemplo, un jarrón.



Este dispositivo está clasificado como producto LÁSER DE CLASE 1. La etiqueta CLASS 1 LASER PRODUCT se encuentra en la parte posterior.



Esta etiqueta está situada en el alojamiento de protección de láser dentro del aparato.



Deseche las pilas adecuadamente, ya que son tóxicas.

Precauciones

Seguridad

- Si se introduce algo en la unidad, desenchúfela y haga que sea revisada por personal especializado antes de volver a utilizarla.
- La unidad no estará desconectada del suministro eléctrico mientras esté conectada a la toma de corriente, aunque haya apagado la unidad.
- Desenchufe la unidad de la toma de corriente de la pared si no va a utilizarla durante un largo período de tiempo. Para desconectar el cable, estírelo por el enchufe, nunca por el mismo cable.

Instalación

- No instale el aparato en un espacio cerrado, como una estantería para libros o un armario empotrado.
- Permita una circulación adecuada del aire para evitar que se caliente el interior.
- No coloque la unidad sobre superficies (alfombras, mantas, etc.) ni cerca de materiales (cortinas, tapices) que puedan bloquear las ranuras de ventilación.
- No instale la unidad cerca de fuentes de calor, como radiadores o conductos de aire caliente, ni en lugares sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo, vibraciones mecánicas o golpes.
- No instale la unidad en una posición inclinada. Se diseñó para funcionar sólo en posición horizontal.
- Mantenga la unidad y los discos alejados de equipos provistos de imanes potentes, como hornos microondas o altavoces grandes.
- No coloque objetos pesados sobre la unidad.
- Si traslada la unidad directamente de un lugar frío a uno cálido, es posible que se condense humedad en su interior y que se dañen las lentes. Cuando instale la unidad por primera vez, o cuando la traslade de un lugar frío a otro cálido, espere una hora aproximadamente antes de emplearla.

¡Bienvenido!

Gracias por adquirir este sistema compacto de AV Sony. Antes de utilizar este sistema, lea este manual atentamente y consérvelo para consultarlo en el futuro.

Precauciones

Seguridad

- Precaución – El uso de instrumentos ópticos con este producto aumenta el riesgo de daños oculares.
- Si se introduce algún objeto sólido o líquido en el sistema, desenchúfelo y haga que sea revisado por personal especializado antes de volver a utilizarlo.

Fuentes de alimentación

- La unidad no está desconectada de la fuente de alimentación de CA mientras permanezca conectada a la toma de corriente, incluso si está apagada.
- El cable de alimentación de CA sólo deberá ser sustituido en un establecimiento cualificado.

Ubicación

- Instale el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar el recalentamiento interno del mismo.
- La caja se calienta si se utiliza el altavoz con volúmenes de sonido elevados durante mucho tiempo. Esto no es una anomalía de funcionamiento. Sin embargo, debe evitar el contacto con ella. No coloque la unidad en un lugar cerrado sin ventilación ya que esto puede causar el sobrecalentamiento.
- No bloquee las ranuras de ventilación colocando elementos sobre el sistema. Éste está equipado con un amplificador de alta potencia. La unidad puede sobrecalentarse causando fallos de funcionamiento si se bloquean las ranuras de ventilación situadas en la parte superior.
- No coloque el sistema sobre una superficie blanda, como una alfombra, que pueda bloquear los orificios de ventilación de la base.
- No coloque el sistema cerca de fuentes de calor, ni en lugares sujetos a la luz solar directa, polvo excesivo o golpes mecánicos.

Utilización

- Si traslada el sistema directamente de un lugar frío a uno cálido, o si lo instala en una sala muy húmeda, es posible que se condense humedad en las lentes de su interior. Si esto ocurre, el sistema puede no funcionar correctamente. En este caso, extraiga el disco y deje el sistema encendido durante una media hora hasta que la humedad se evapore.

- Cuando vaya a mover el sistema, extraiga los discos. Si no lo hace, los discos podrían dañarse.
- Para ahorrar energía, el sistema se puede apagar completamente usando el botón POWER de la unidad principal. Aunque el indicador LED permanece encendido durante un tiempo, el sistema está completamente apagado.

Ajuste del volumen

No aumente el volumen mientras escucha una sección con entradas de nivel muy bajo o sin señales de audio. Si lo hace, los altavoces podrían dañarse al reproducirse una sección de nivel pico.

Limpieza

Limpie el exterior, el panel y los controles con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice estropajos abrasivos, detergente en polvo ni disolventes, como alcohol o bencina. Si desea realizar alguna consulta o solucionar algún problema relacionado con el sistema, póngase en contacto con el proveedor Sony más próximo.

Limpieza de los discos

No utilice discos de limpieza de CD/DVD disponibles en el mercado. Pueden producir fallos de funcionamiento.

Color del TV

Si los altavoces producen irregularidad de color en la pantalla del TV, apague éste y vuelva a encenderlo transcurridos 15 a 30 minutos. Si la irregularidad persiste, aleje los altavoces del aparato.

AVISO IMPORTANTE

Precaución: Este sistema es capaz de mantener indefinidamente en la pantalla del TV imágenes fijas de vídeo o indicaciones en pantalla. Si las imágenes fijas de vídeo o las indicaciones en pantalla permanecen mostradas en el TV durante mucho tiempo, la pantalla de éste podría dañarse permanentemente. Los televisores de proyección son especialmente susceptibles.





Índice

ADVERTENCIA	2
¡Bienvenido!	2
Precauciones	3
Acerca de este manual	6
Este sistema puede reproducir los siguientes discos	6
Notas sobre los discos	8
Índice de componentes y controles	9
Guía de la pantalla del menú de control (Magic Pad)	13
<hr/>	
Procedimientos iniciales	15
Descripción general rápida	15
Desembalaje	15
Inserción de las pilas en el mando a distancia	16
Paso 1: Conexión del sistema de altavoces	16
Paso 2: Conexiones de las antenas	19
Paso 3: Conexiones de TV y de componentes de vídeo	21
Instalación de los altavoces	23
Memorización de emisoras de radio	28
<hr/>	
Reproducción de discos	30
Reproducción de discos	30
Reanudación de la reproducción a partir del punto en el que detuvo el disco (Reanudación de reproducción)	31
Uso del menú del DVD	32
Reproducción de discos VIDEO CD con funciones PBC (Reproducción PBC)	33
Creación de su propio programa (Reproducción de programa)	34
Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)	36
Reproducción de forma repetida (Reproducción repetida)	37
<hr/>	
Búsqueda de escenas	38
Búsqueda de un punto determinado de un disco (Exploración, Reproducción a cámara lenta)	38
Búsqueda de títulos/capítulos/pistas/índices/escenas	39
<hr/>	
Visualización de información sobre el disco	41
Visualización del tiempo de reproducción y del restante en el visor del panel frontal	41
Comprobación del tiempo de reproducción y del restante	42

Ajustes de sonido	44
Cambio del sonido	44
Selección del campo de sonido	46
Ajuste de los parámetros de nivel	48
<hr/>	
Visualización de películas	49
Cambio de los ángulos	49
Visualización de los subtítulos	50
Comprobación de la información de reproducción (AVANZADO)	51
<hr/>	
Uso de distintas funciones adicionales	52
Bloqueo de discos (BLOQUEO DE SEGURIDAD, REPRODUCCION PROHIBIDA)	52
<hr/>	
Otras operaciones	57
Control del TV con el mando a distancia suministrado	57
Visualización de vídeos o de otras unidades	58
Audición de la radio	59
Uso del Sistema de datos de radio (RDS) (Sólo para los modelos europeos)	60
Asignación de nombre a emisoras memorizadas	60
<hr/>	
Ajustes	62
Uso de la pantalla de ajustes	62
Ajuste del idioma de las indicaciones o de la pista de sonido (AJUSTE DE IDIOMA)	63
Ajustes de la pantalla (AJUSTE PANTALLA)	64
Ajustes personalizados (AJUSTE PERSONALIZADO)	65
Ajustes de los altavoces (AJUSTE ALTAVOZ)	66
<hr/>	
Información complementaria	70
Solución de problemas	70
Función de autodiagnóstico (Cuando aparecen letras/números en el visor) ...	73
Glosario	73
Especificaciones	76
Lista de códigos de idiomas	78
Lista de menús de configuración DVD	79
Índice alfabético	80

Acerca de este manual

- Las instrucciones de este manual describen los controles del mando a distancia. También es posible utilizar los mismos nombres o similares a los del mando a distancia.
- A continuación se describen los iconos utilizados en este manual:

Icono	Significado	Icono	Significado
	Funciones disponibles en el modo de vídeo DVD		Funciones disponibles en el modo SACD (CD Super Audio) y CD de audio
	Funciones disponibles en el modo de VIDEO CD		Más funciones útiles

Este sistema puede reproducir los siguientes discos

Formato de discos	
DVD VIDEO	
CD Super Audio	
VIDEO CD	
CD de música	

El logotipo "DVD VIDEO" es una marca comercial.

Términos aplicables a los discos

• Título

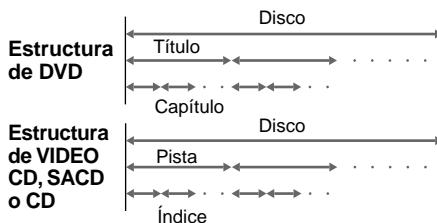
Sección más larga de una imagen o de una pieza musical de un DVD; una película, etc., de imágenes de software de vídeo, o un álbum, etc., de música de software de audio. A cada título se le asigna un número que permite localizar el título que se desee.

• Capítulo

Secciones de una imagen o de una pieza musical menores que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. A cada capítulo se le asigna un número que permite localizar el capítulo que se desee. Algunos discos no disponen de capítulos.

• Pista

Secciones de una imagen o de una pieza musical de un VIDEO CD, SACD o CD. A cada pista se le asigna un número que permite localizar la pista que se desee.



• Índice (SACD, CD) / Índice de vídeo (VIDEO CD)

Número que divide una pista en secciones para localizar fácilmente el punto que se desee en un VIDEO CD, SACD o CD. Algunos discos no disponen de índices.

• Escena

En discos VIDEO CD con funciones PBC (página 33), las pantallas de menú, las imágenes en movimiento y las fijax se dividen en secciones denominadas "escenas". A cada escena se le asigna un número que permite localizar la escena que se desee.


Nota sobre PBC (Control de reproducción) (discos VIDEO CD)

Este sistema admite las versiones 1.1 y 2.0 de estándares de VIDEO CD. Es posible realizar dos tipos de reproducción en función del tipo de disco.

Tipo de disco	Podrá
Discos VIDEO CD sin funciones PBC (Discos de versión 1.1)	Realizar reproducciones de vídeo (imágenes en movimiento) y de música.
Discos VIDEO CD con funciones PBC (Discos de versión 2.0)	Reproducir software interactivo utilizando las pantallas de menú mostradas en la pantalla del TV (reproducción PBC), además de las funciones de reproducción de vídeo de los discos de versión 1.1. Además, podrá reproducir imágenes fijas de alta resolución si el disco dispone de ellas.

Código de región

El sistema tiene un código de región impreso en la parte trasera de la unidad y sólo reproducirá discos DVD que presenten el mismo código de región.

Los discos DVD que presenten la etiqueta  también se reproducirán en este sistema. Si intenta reproducir cualquier otro tipo de DVD, el mensaje "Reproducción de este disco prohibida por límites de zona." aparecerá en la pantalla del TV. Algunos discos DVD pueden no presentar la etiqueta de indicación de código de región, aunque su reproducción esté prohibida por límites de zona.

Ejemplos de discos que el sistema no puede reproducir

El sistema no puede reproducir los siguientes discos:

- CD-ROM (PHOTO CD incluidos)
- Todos los discos CD-R que no sean de música y de formato VCD
- Parte de datos de CD-Extras
- DVD-ROM
- Discos de audio DVD
- Discos DVD con un código de región diferente (páginas 7, 73).
- Discos con formas no estándar (p.ej., tarjeta, corazón)
- Discos con papel o adhesivos.
- Discos que aún tengan el adhesivo, cinta de celofán o etiqueta.

Nota

Determinados discos CD-R o CD-RW no pueden reproducirse en este sistema en función de la calidad de la grabación o de la condición física del disco, o de las características del dispositivo de grabación. Además, el disco no se reproducirá si no se ha finalizado correctamente. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo de grabación.

Nota sobre operaciones de reproducción de discos DVD y VIDEO CD

Es posible que ciertas operaciones de reproducción de discos DVD y VIDEO CD estén expresamente determinadas por los productores de software. Puesto que este sistema reproduce discos DVD y VIDEO CD en función del contenido de los mismos diseñado por los productores de software, ciertas funciones de reproducción pueden no encontrarse disponibles. Consulte también las instrucciones suministradas con los discos DVD y VIDEO CD.

Derechos de autor

Este producto incorpora tecnología de protección de derechos de autor (copyright) amparada por demandas de ciertas patentes de EE.UU., otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y otros propietarios. El uso de dicha tecnología debe contar con la autorización de Macrovision Corporation y es únicamente para uso doméstico y otros usos de visualización limitados, a menos que Macrovision Corporation autorice lo contrario. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje de la unidad.

Este sistema incorpora Dolby* Digital, Pro Logic Surround y el sistema DTS** Digital Surround.

* Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y el símbolo con una doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories. Trabajos confidenciales no publicados. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Todos los derechos quedan reservados.

** Fabricado bajo licencia de Digital Theater Systems, Inc. Patente de EE.UU. n° 5.451.942 y demás patentes mundiales emitidas y pendientes. "DTS" y "DTS Digital Surround" son marcas comerciales de Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Todos los derechos reservados.

Notas sobre los discos

Manejo de discos

- Para mantener limpio el disco, agárrelo por los bordes. No toque su superficie.



- No exponga los discos a la luz solar directa ni a fuentes de calor, como conductos de aire caliente, ni los deje en un automóvil aparcado bajo la luz solar directa, ya que puede producirse un considerable aumento de temperatura en el interior de dicho automóvil.
- Después de la reproducción, guarde el disco en su caja.

Limpieza

- Antes de realizar la reproducción, limpie el disco con un paño de limpieza. Hágallo desde el centro hacia los bordes.

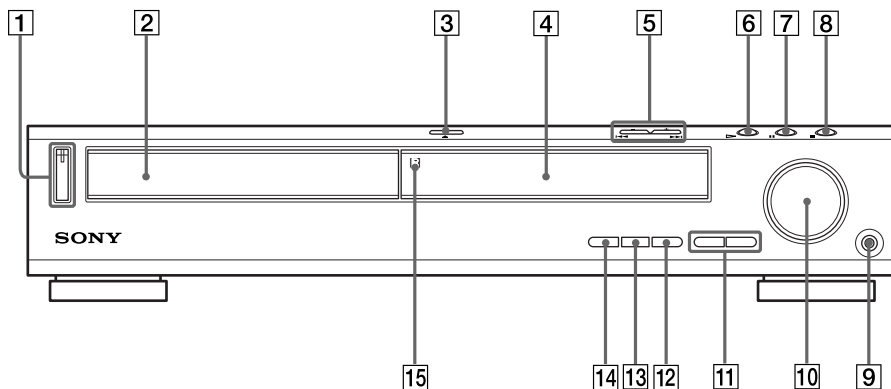


- No utilice disolventes como bencina, diluyente, limpiadores disponibles en el mercado ni aerosoles antiestáticos para discos de vinilo.

Índice de componentes y controles

Para obtener más información, consulte las páginas indicadas entre paréntesis.

Panel frontal

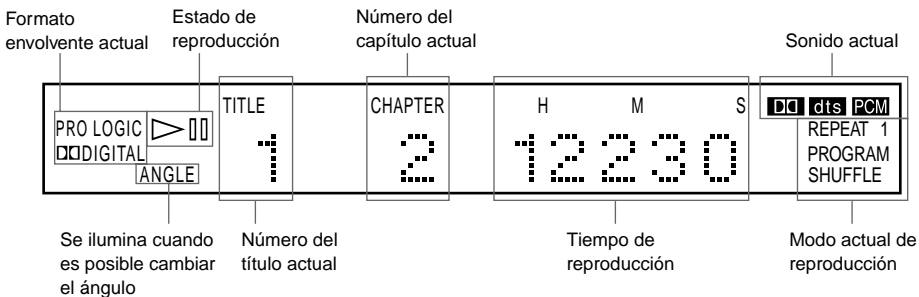


- 1** Interruptor/indicador POWER (30)
- 2** Bandeja de discos (30)
- 3** OPEN/CLOSE (30)
- 4** Visor del panel frontal (10)
- 5** PREV/NEXT, PRESET +/- (28, 31)
- 6** (reproducción) (30)
- 7** (pausa) (31)

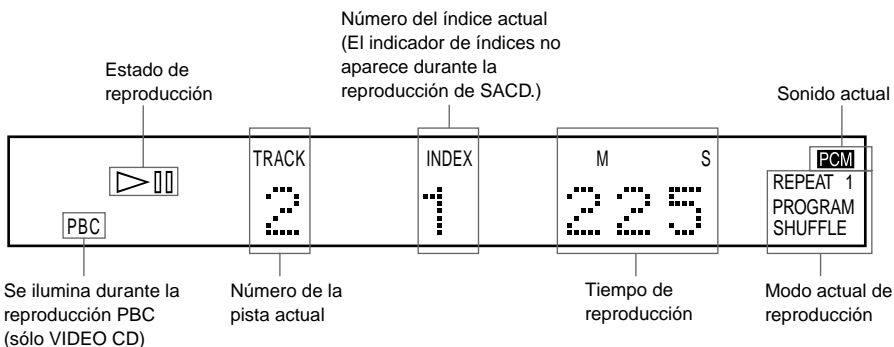
- 8** (parada) (30)
- 9** Toma PHONES (30)
- 10** Control VOLUME (30)
- 11** SOUND FIELD +/- (46)
- 12** DISPLAY (46, 59)
- 13** BAND (28)
- 14** FUNCTION (58)
- 15** (sensor de control remoto) (16)

Visor del panel frontal

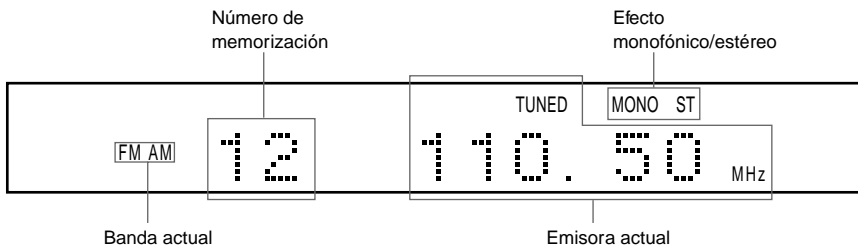
Al reproducir un DVD



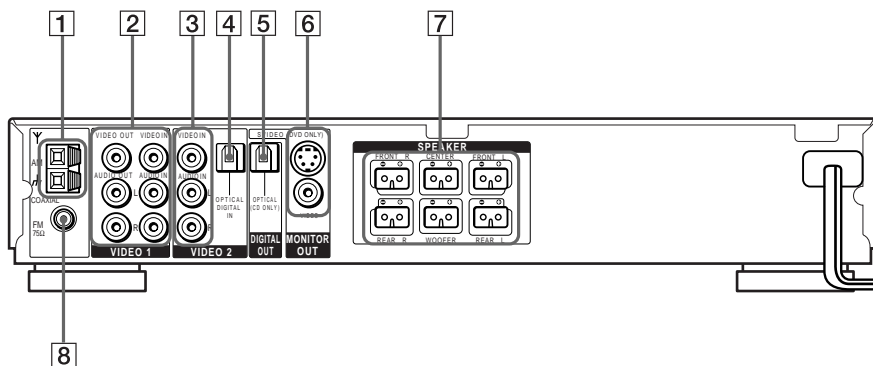
Al reproducir un SACD, CD o VIDEO CD



Al escuchar la radio

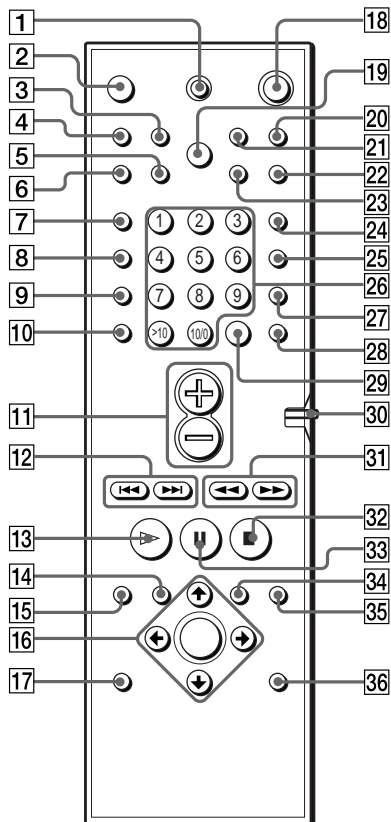


Panel posterior



- | | |
|---|---|
| 1 Antena de AM (19) | 6 Tomas MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO) (21) |
| 2 Tomas VIDEO 1 (21) | 7 Tomas SPEAKER (17) |
| 3 Tomas VIDEO 2 (21) | 8 Toma de antena FM 75Ω COAXIAL (20) |
| 4 Toma DIGITAL IN (OPTICAL) (22) | |
| 5 Toma DIGITAL OUT (OPTICAL) | |

Mando a distancia



Nota

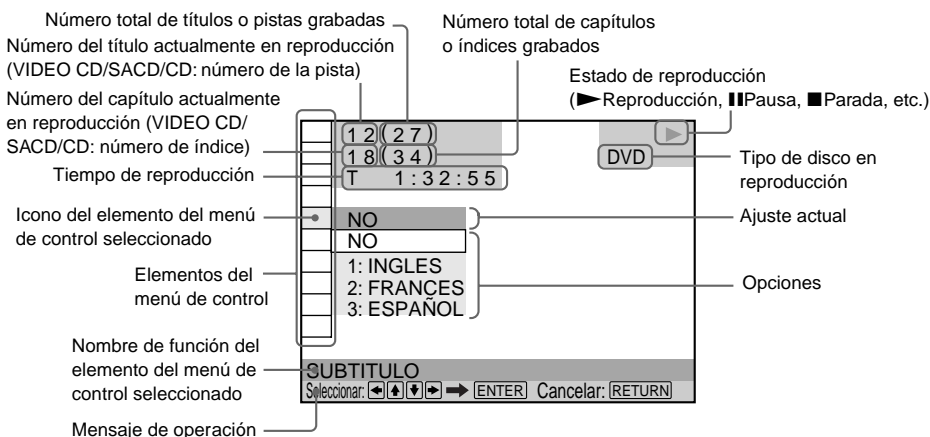
Este mando a distancia resplandece en la oscuridad. No obstante, debe exponerse previamente a la luz durante unos instantes para que resplandezca.

- 1** TV I/⏻ (encendido/espera) (57)
- 2** OPEN/CLOSE (30)
- 3** NAME (60)
- 4** STEREO/MONO (59)
- 5** MEMORY (28)
- 6** CLEAR (34)
- 7** PLAY MODE (34)
- 8** AUDIO (44)
- 9** ANGLE (49)
- 10** SUBTITLE (50)
- 11** VOL +/- (59)
- 12** ⏮/⏭ PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13** ▷ PLAY/SELECT (30)
- 14** TITLE (32)
- 15** DVD DISPLAY (37)
- 16** ⏪/⏩/⏴/ENTER (24)
- 17** DVD SETUP (53)
- 18** ⏻ (espera) (30)
- 19** DIMMER (27)
- 20** TV/VIDEO (57)
- 21** REPEAT (37)
- 22** MUTING (31)
- 23** TIME (41)
- 24** FUNCTION (58)
- 25** BAND (28)
- 26** Botones numéricos (32)
- 27** SOUND FIELD (46)
- 28** DISPLAY (46, 59)
- 29** ENTER (57)
- 30** Interruptor CONTROL DVD/TV (57)
- 31** ⏮/⏭/⏴/⏵ SLOW, TUNING +/- (28, 38)
- 32** ■ STOP (30)
- 33** || PAUSE (31)
- 34** DVD MENU (33)
- 35** ↶ RETURN (33)
- 36** AMP MENU (24)







Guía de la pantalla del menú de control (Magic Pad)







Utilice el menú de control para seleccionar la función que desee emplear. La pantalla del menú de control aparece al pulsar el botón DVD DISPLAY. Para obtener información detallada, consulte la página indicada entre paréntesis.

Menú de control

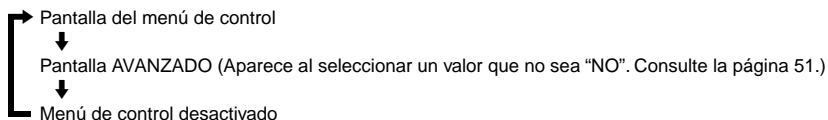


Lista de elementos del menú de control



 TITULO (sólo DVD) (página 39)/ ESCENA (sólo VIDEO CD en reproducción PBC) (página 39)/PISTA (sólo VIDEO CD) (página 39)	Selecciona el título (DVD), la escena (VIDEO CD en reproducción PBC) o la pista (VIDEO CD) que desee reproducir.
 CAPITULO (sólo DVD) (página 39)/INDICE (sólo VIDEO CD) (página 39)	Selecciona el capítulo (DVD) o el índice (VIDEO CD) que desee reproducir.
 PISTA (sólo SACD/CD) (página 39)	Selecciona la pista (SACD/CD) que desee reproducir.
 INDICE (sólo SACD/CD) (página 39)	Selecciona el índice (SACD/CD) que desee reproducir.
 TIEMPO/TEXTO (página 39)	Comprueba el tiempo transcurrido y el restante de reproducción. Introduce el código de tiempo para la búsqueda de imagen y de música. Muestra el texto de SACD/CD o el DVD.
 AUDIO (página 44)	Cambia el valor de audio.

 SUBTITULO (sólo DVD) (página 50)	Muestra los subtítulos. Cambia el idioma del subtítulo.
 ANGULO (sólo DVD) (página 49)	Cambia el ángulo.
 REPETICION (página 37)	Reproduce el disco completo (todos los títulos/pistas) de forma repetida o un título/capítulo/pista de forma repetida.
 AVANZADO (sólo DVD) (página 51)	Comprueba la información (velocidad de bits o capa) del disco mientras se reproduce un DVD.
 BLOQUEO DE SEGURIDAD (página 52)	Establece la prohibición de reproducción del disco.
 AJUSTE (página 62)	Configuración PERSONALIZADO El uso de la pantalla de ajustes permite realizar distintos ajustes en elementos como la imagen y el sonido. También puede establecer un idioma para los subtítulos y la pantalla de ajustes, entre otras cosas. RESTAURAR Permite recuperar el ajuste por omisión de los valores de “AJUSTE”.

💡 Cada vez que pulse DVD DISPLAY, la pantalla del menú de control cambiará de la siguiente forma:



Los elementos del menú de control varían en función del disco.

💡 El indicador del icono del menú de control se ilumina en verde  →  al seleccionar “REPETICION”, excepto “NO”. El indicador “ANGULO” se ilumina en verde solamente cuando es posible cambiar de ángulo.

Descripción general rápida

En este capítulo se proporciona una descripción general rápida que permite comenzar a disfrutar del nuevo sistema de forma inmediata.

Para seleccionar el idioma que desee utilizar en las indicaciones en pantalla, consulte la página 63.


Para seleccionar la relación de aspecto del TV que vaya a conectar, consulte la página 64.

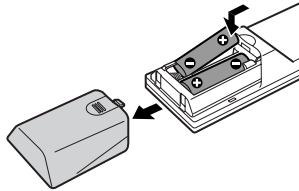
Desembalaje

Compruebe que dispone de los siguientes accesorios:

- Altavoces (5)
- Altavoz potenciador de graves (1)
- Antena cerrada de AM (1)
- Antena de cable de FM (1)
- Cables de altavoz (5m × 4, 15m × 2)
- Cable de vídeo (1)
- Mando a distancia (control remoto) RM-SS800 (1)
- Pilas R6 (tamaño AA) (2)
- Almohadillas para los pies (15)
- Altavoces-conexión e instalación (tarjeta) (1)
- Referencia rápida para el mando a distancia (tarjeta) (1)
- Adaptador de 21 pines (1)

Inserción de las pilas en el mando a distancia

Es posible controlar el sistema con el mando a distancia suministrado. Inserte dos pilas R6 (tamaño AA) de forma que coincidan los extremos \oplus y \ominus de dichas pilas con las marcas del interior del compartimiento. Cuando emplee el mando a distancia, orientelo hacia el sensor  de control remoto del sistema.



Notas

- No deje el mando a distancia en lugares extremadamente cálidos o húmedos.
- No emplee pilas nuevas junto con usadas.
- No deje caer ningún objeto extraño dentro de la carcasa del control remoto, sobre todo al sustituir las pilas.
- No exponga el sensor de control remoto a la luz directa del sol ni a dispositivos de iluminación. Ello puede provocar un fallo de funcionamiento.
- Cuando no vaya a utilizar el mando a distancia durante mucho tiempo, extraiga las pilas para evitar posibles daños por fugas y corrosión de las mismas.

Paso 1: Conexión del sistema de altavoces

Conecte el sistema de altavoces suministrado con los cables de altavoz también suministrados de forma que coincidan los colores de los terminales con los de los cables. Conecte sólo los altavoces suministrados con este sistema.

Para obtener el mejor sonido envoltente posible, especifique los parámetros de los altavoces (distancia, nivel, etc.) de la página 23.

Cables necesarios

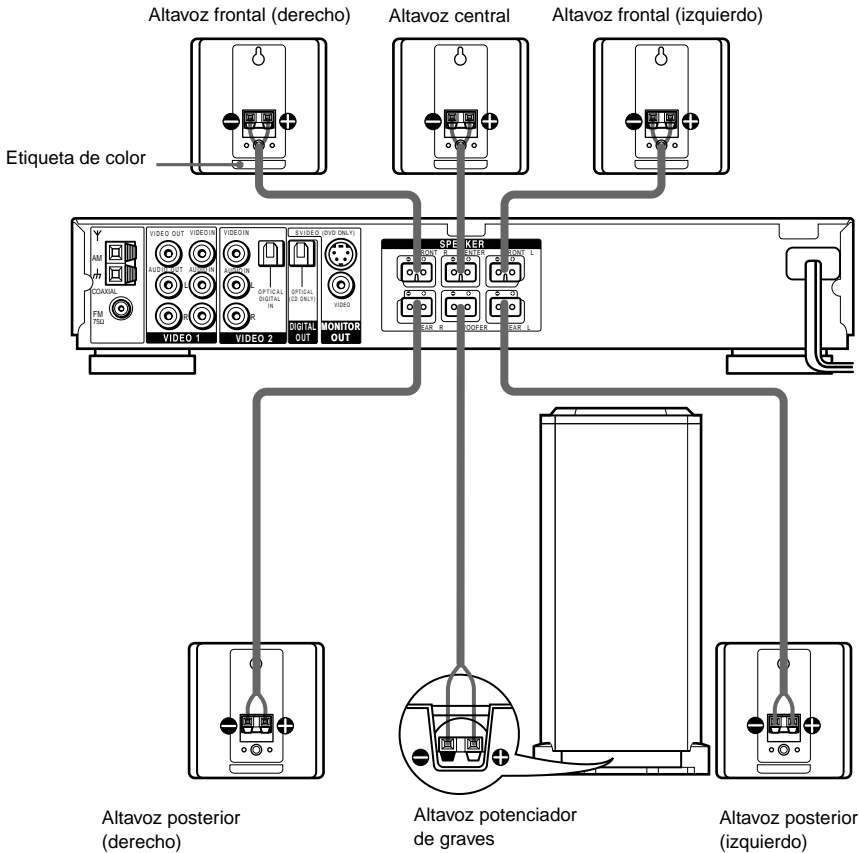
Cables de altavoz

El conector y el tubo de color de los cables de altavoz tienen el mismo color que la etiqueta de los terminales que deben conectarse.



Terminales para conectar los altavoces

Conecte	A
Altavoces frontales	Los terminales SPEAKER FRONT L (blanco) y R (rojo)
Altavoces posteriores	Los terminales SPEAKER REAR L (azul) y R (gris)
Altavoz central	Al terminal SPEAKER CENTER (verde)
Altavoz potenciador de graves	Al terminal SPEAKER WOOFER (púrpura)



Nota sobre la colocación de los altavoces

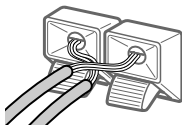
Tenga cuidado cuando coloque el altavoz potenciador de graves o el soporte para altavoz (no suministrado), que se encuentra unido a los altavoces frontales o posteriores, en suelos tratados de manera especial (encerados, barnizados con aceites, pulidos, etc.), ya que es posible que aparezcan manchas o se descoloren.

Para evitar cortocircuitar los altavoces

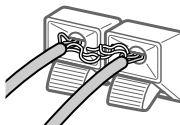
Si los altavoces se cortocircuitan, el sistema podría dañarse. Para evitarlo, asegúrese de seguir estas precauciones cuando conecte los altavoces. Compruebe que el hilo desprotegido de cada uno de los cables de altavoz no entra en contacto con otro terminal de altavoz ni el hilo desprotegido de otro cable de altavoz.

Ejemplos de condiciones incorrectas para el cable de altavoz

El cable de altavoz desprotegido ha entrado en contacto con otro terminal de altavoz.



Los cables desprotegidos han entrado en contacto entre sí debido a que se ha retirado el aislante incorrectamente.



Una vez conectados todos los componentes, los altavoces y el cable de alimentación de CA (cable de corriente), emita un tono de prueba para comprobar que todos los altavoces están correctamente conectados. Para obtener información detallada sobre la emisión de tonos de prueba, consulte la página 26.

Si no se oye el sonido de algún altavoz mientras se emite el tono de prueba o si éste se emite mediante un altavoz que no sea el indicado actualmente en el visor del panel frontal, es posible que el altavoz esté cortocircuitado. Si esto ocurre, vuelva a comprobar la conexión de los altavoces.

Notas

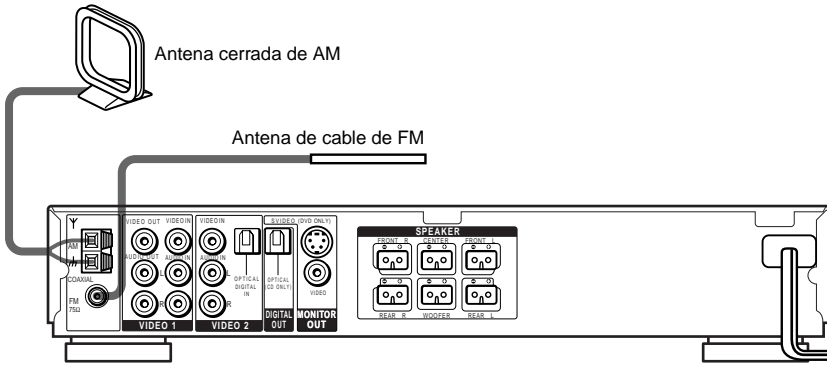
- Asegúrese de que el cable de altavoz coincide con el terminal apropiado de los componentes: \oplus con \oplus y \ominus con \ominus . Si los cables se invierten, el sonido se distorsionará y los graves se perderán.
- Si utiliza altavoces frontales con baja capacidad nominal de entrada máxima, ajuste el volumen cuidadosamente con el fin de evitar salidas excesivas de los altavoces.

Paso 2: Conexiones de las antenas

Conecte las antenas de AM/FM suministradas para escuchar la radio.

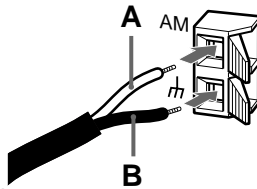
Terminales para conectar las antenas

Conecte	A
Antena cerrada de AM	Los terminales AM
Antena de cable de FM	Al terminal FM 75Ω COAXIAL



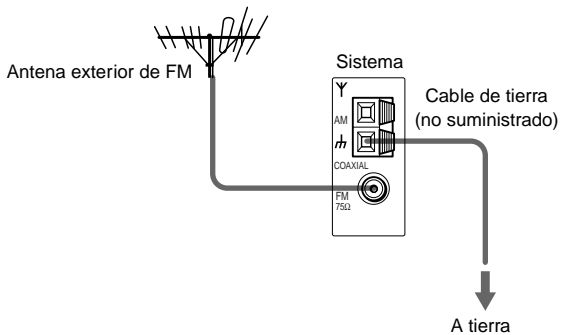
Notas

- Para evitar que se recoja ruido, mantenga la antena cerrada de AM alejada del sistema y de otros componentes.
- Asegúrese de extender por completo la antena de cable de FM.
- Una vez conectada la antena de cable de FM, manténgala lo más horizontal posible.
- Cuando conecte la antena cerrada de AM suministrada, conecte el cable negro (B) al terminal h, y el cable blanco (A) al otro terminal.



💡 Si la recepción de FM es de mala calidad

Utilice un cable coaxial de 75 ohmios (no suministrado) para conectar el sistema a una antena exterior de FM como se muestra a continuación.



Nota

Si conecta el sistema a una antena exterior, conéctelo a tierra como protección contra descargas eléctricas por rayos. Para evitar explosiones de gas, no conecte el cable de tierra a una tubería de gas.

Paso 3: Conexiones de TV y de componentes de vídeo

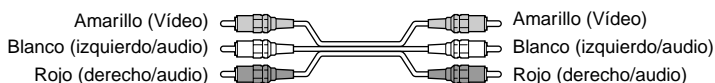
Cables necesarios

Cable de vídeo para conectar un monitor de TV



Cables de audio/vídeo (no suministrados)

Al conectar los cables, asegúrese de hacer coincidir los terminales codificados con colores con las tomas apropiadas de los componentes.



Tomas para conectar componentes de vídeo

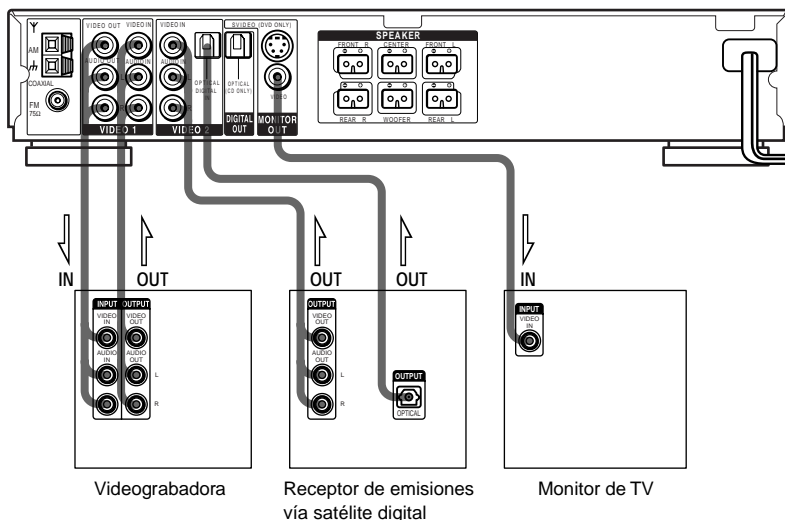
Conecte un/una	A
Monitor de TV	La toma MONITOR OUT
Videograbadora	Las tomas VIDEO 1
Receptor de emisiones vía satélite digital	Las tomas VIDEO 2

Si utiliza la toma de vídeo S en lugar de las tomas de vídeo

Deberá conectar también el monitor de TV mediante una toma de vídeo S. Las señales de vídeo S se encuentran en un bus independiente de las señales de vídeo y no se emitirán mediante las tomas de vídeo.

Notas

- Cuando seleccione VIDEO 1 mediante el botón FUNCTION, la señal sale por los altavoces frontales I/D, y no por las tomas VIDEO OUT y AUDIO OUT L/R de VIDEO 1.
- Cuando utilice las salidas de línea del Vídeo 1, ponga la unidad en modo 2CH STEREO. Si la unidad no se encuentra en modo 2CH STEREO, las salidas de línea pueden no funcionar correctamente.



Si conecta un receptor de emisiones vía satélite digital con la toma OPTICAL

El receptor de emisiones vía satélite digital podrá conectarse a la toma OPTICAL en lugar de las tomas VIDEO IN y AUDIO IN L/R del sistema.

El sistema puede aceptar señales digitales y analógicas. Las señales digitales tienen prioridad sobre las analógicas. Si la señal digital se interrumpe, la analógica se procesará tras 2 segundos.

Si conecta un receptor de emisiones vía satélite digital sin la toma OPTICAL

Conecte el receptor de emisiones vía satélite digital solamente a las tomas VIDEO IN y AUDIO IN L/R del sistema.

Configuración del sistema (para los modelos de Asia y Australia)

El sistema debe configurarse en función del monitor de TV que conecte.

Si el sistema de color del TV es NTSC o DUAL

Puesto que el sistema de color del sistema está ajustado en NTSC, puede utilizarlo tal cual.

Si el sistema de color del TV es PAL

Para ajustar el sistema en PAL, encienda éste mientras pulsa el botón **III** del mismo. Para reajustarlo en NTSC, apague el sistema y, a continuación, enciéndalo mientras pulsa de nuevo el botón **III** del mismo.

Conexión del cable de alimentación de CA (cable de corriente)

Antes de conectar el cable de alimentación de CA (cable de corriente) de este sistema a una toma mural (toma de corriente), conecte los altavoces a dicho sistema (consulte la página 16). Conecte el cable de alimentación de CA (cable de corriente) del TV/componentes de vídeo a una toma mural (toma de corriente).

Instalación de los altavoces

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, todos los altavoces, excepto el potenciador de graves, deben encontrarse a la misma distancia de la posición de audición (A).

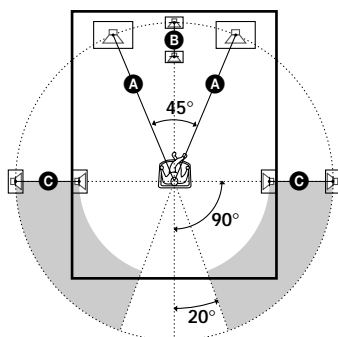
No obstante, si es necesario, este sistema permite acercar el altavoz central hasta 1,6 metros (B) y los altavoces posteriores hasta 4,6 metros (C) a la posición de audición.

Los altavoces frontales pueden colocarse entre 1 y 15 metros (A) con respecto a la posición de audición.

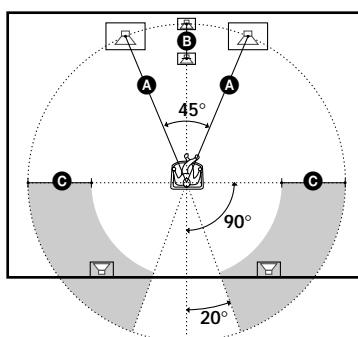
Puede colocar el altavoz potenciador de graves en cualquier posición.

Puede colocar los altavoces posteriores detrás del oyente o a los lados, en función de la forma de la sala, etc.

Cuando los altavoces posteriores se colocan a los lados



Cuando los altavoces posteriores se colocan detrás del oyente



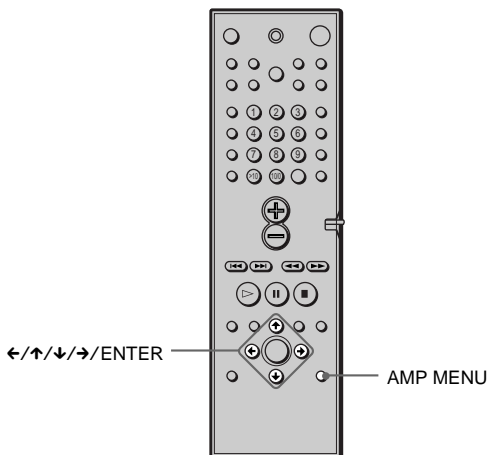
Nota

No instale los altavoces central y posteriores más alejados de la posición de audición que los frontales.

Especificación de los parámetros de los altavoces

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, especifique primero la distancia entre los altavoces y la posición de audición y, a continuación, ajuste el balance y el nivel. Utilice el tono de prueba para ajustar el volumen de los altavoces en el mismo nivel.

Puede ajustar los parámetros de los altavoces mediante el elemento AJUSTE ALTAVOZ de la pantalla de ajustes (página 66).



Para especificar el tamaño, distancia, posición y altura de los altavoces

- 1 Pulse AMP MENU varias veces para que aparezca ♪ SP. SETUP en el visor del panel frontal.
- 2 Siéntese en su posición de audición y seleccione con ↑/↓ el elemento que desee ajustar.
 - Elementos establecidos en ♪ SP. SETUP
 - Tamaño de los altavoces posteriores y central
 - Distancia de los altavoces frontales, posteriores y central
 - Colocación y altura de los altavoces posteriores
- 3 Establezca el parámetro con ←/→. El parámetro seleccionado aparece en el visor del panel frontal.
- 4 Repita los pasos 2 y 3 para establecer otros parámetros en ♪ SP. SETUP. Si no utiliza el mando a distancia durante unos segundos, el parámetro se desactivará y se almacenará en el sistema.

■ TAMAÑO

Si no conecta el altavoz central o los altavoces posteriores o mueve los posteriores, ajuste los parámetros de CENTER y REAR. Puesto que los ajustes de los altavoces frontales y del altavoz potenciador de graves son fijos, no podrá modificarlos. Los valores por omisión aparecen subrayados.

- CENTER (altavoz central)
 - YES: Normalmente seleccione esta opción.
 - NO: Selecciónelo cuando no utilice altavoz central.
- REAR (altavoces posteriores)
 - YES: Normalmente seleccione esta opción. Especifique la posición y la altura para determinar adecuadamente los modos Digital Cinema Surround en el campo de sonido “Virtual” (página 46).
 - NO: Selecciónelo cuando no utilice altavoces posteriores.

■ DISTANCIA

Puede modificar la distancia de cada altavoz de la siguiente forma. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

- F. D. 5 m (distancia de los altavoces frontales)
La distancia del altavoz frontal se puede fijar en 0,2 m desde 1 a 15 m.
- C. D. 5 m (distancia del altavoz central)
Partiendo de la distancia a la que se encuentran los altavoces frontales, puede acercar el altavoz central en incrementos de 0,2 m hasta 1,6 m a la posición de audición.
- R. D. 3,4 m (distancia de los altavoces posteriores)
Partiendo de la distancia a la que se encuentran los altavoces frontales de la posición de audición, puede acercar los altavoces posteriores en incrementos de 0,2 m hasta una distancia máxima de 4,6 m de la posición de audición.

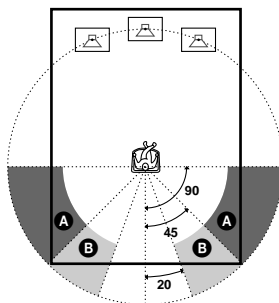
Nota

Si cada uno de los altavoces frontales o posteriores no se sitúan a la misma distancia de su posición de audición, ajuste la distancia del altavoz más cercano.

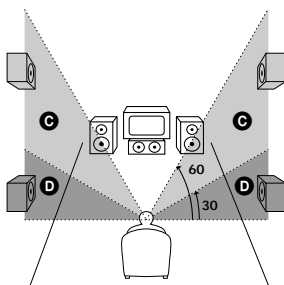
Especificación de la posición y altura de los altavoces posteriores

Si selecciona alguna opción que no sea “NONE” en “REAR”, especifique la posición y altura de los altavoces posteriores. Los valores por omisión aparecen subrayados.

Diagrama de posición



- R. P. BEHIND
Seleccione esta opción si los altavoces posteriores se encuentran en la sección **B**.
- R. P. SIDE
Seleccione esta opción si los altavoces posteriores se encuentran en la sección **A**.



• R. H. LOW

Seleccione esta opción si los altavoces posteriores se encuentran en la sección **D**.

• R. H. HIGH

Seleccione esta opción si los altavoces posteriores se encuentran en la sección **C**.

Estos parámetros no están disponibles cuando “REAR” se ajusta en “NO”.

Para especificar el balance y nivel de los altavoces

- 1 Pulse AMP MENU varias veces para que \downarrow LEVEL aparezca en el visor del panel frontal.
- 2 Utilice \uparrow/\downarrow para seleccionar T.TONE y \leftarrow/\rightarrow para ajustar T.TONE en ON.
Cada altavoz emitirá el tono de prueba por orden.
- 3 Siéntese en su posición de audición y seleccione con \uparrow/\downarrow el elemento que desee ajustar.
 - Elementos ajustados en \downarrow LEVEL
 - Balance de los altavoces frontales y posteriores
 - Nivel de volumen de los altavoces central y posteriores y del altavoz potenciador de graves
- 4 Ajuste el nivel de volumen de forma que el volumen del tono de prueba de cada altavoz suene igual utilizando \leftarrow/\rightarrow .
El valor ajustado aparece en el visor del panel frontal.
- 5 Repita los pasos 3 y 4 para ajustar otros parámetros en \downarrow LEVEL.
Si no utiliza el mando a distancia durante unos segundos, el valor desaparecerá del visor y se almacenará en el sistema.
- 6 Utilice \uparrow/\downarrow para seleccionar T.TONE y \leftarrow/\rightarrow para ajustar T.TONE en OFF.

■BALANCE

Puede modificar el balance de cada altavoz de la siguiente forma. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

- F I (central) (altavoces frontales)
Ajuste el balance entre los altavoces frontales izquierdo y derecho (puede ajustarlo a partir del centro, izquierdo o derecho en 6 intervalos).
- R I (central) (altavoces posteriores)
Ajuste el balance entre los altavoces posteriores izquierdo y derecho (puede ajustarlo a partir del centro, izquierdo o derecho en 6 intervalos).

■NIVEL

Puede modificar el nivel de cada altavoz de la siguiente forma. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

- C. LEVEL (0 dB) (nivel del altavoz central)
Ajuste el nivel del altavoz central (–6 dB a +6 dB, intervalos de 1 dB).
- R. LEVEL (0 dB) (nivel de los altavoces posteriores)
Ajuste el nivel de los altavoces posteriores (–6 dB a +6 dB, intervalos de 1 dB).
- S. W. LEV. (0 dB) (nivel del altavoz potenciador de graves)
Ajuste el nivel del altavoz potenciador de graves (–6 dB a +6 dB, intervalos de 1 dB).

Notas

- Al seleccionar elementos, el sonido se interrumpe momentáneamente.
- Según los ajustes de los demás altavoces, es posible que el altavoz potenciador de graves emita un sonido excesivo.

Para ajustar el volumen de todos los altavoces de forma simultánea

Utilice el control VOLUME.

Otros ajustes de AMP MENU

Es posible controlar el brillo del visor del panel frontal, borrar las emisoras memorizadas y los nombres de las emisoras y ajustar los parámetros de los altavoces en sus valores por omisión.

Pulse AMP MENU varias veces para que aparezca \downarrow CUSTOMIZE. Utilice \uparrow/\downarrow para seleccionar los siguientes elementos.

■ATENUADOR (DIMMER)

Es posible cambiar el brillo del visor del panel frontal en dos intervalos.

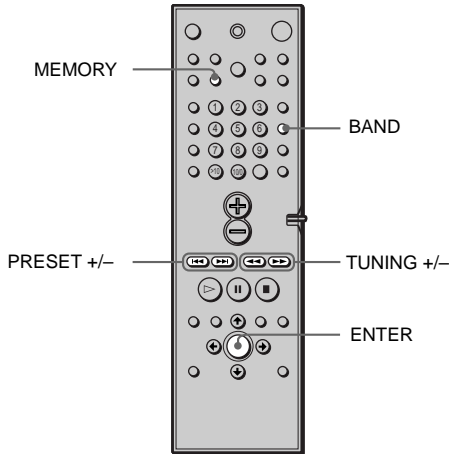
■MEMO. CLR.

- N (No): Vuelve al menú anterior.
- Y (Sí): Si selecciona Y pulsando ENTER, “Really? N” y “Really? Y” se mostrará.
Si selecciona “Really? Y”, pulsando ENTER, aparecerá “ALL CLEAR!”, todos los ajustes, como las emisoras memorizadas y los nombres de las emisoras, se borrarán y los parámetros de los altavoces recuperarán sus valores por omisión.

Memorización de emisoras de radio

Es posible memorizar 20 emisoras de FM y 10 de AM.

Antes de realizar la sintonización, asegúrese de reducir el volumen al mínimo.



- 1** Pulse **BAND** varias veces hasta que la banda deseada aparezca en el visor del panel frontal.

Cada vez que pulse **BAND**, la banda cambiará a AM o FM alternativamente.

- 2** Pulse y mantenga pulsado **TUNING +** o **-** hasta que la indicación de frecuencia comience a cambiar. Después, deje de pulsarlo.

La exploración se detiene cuando el sistema sintoniza una emisora. “**TUNED**” y “**ST**” (para programas en estéreo) aparecerán en el visor del panel frontal.

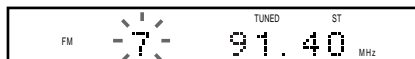


- 3** Pulse **MEMORY**.

El visor del panel frontal muestra un número de memorización.

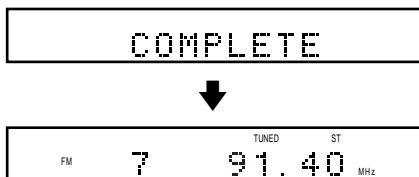


- 4** Pulse **PRESET +** o **-** para seleccionar el número de memorización que desee.



5 Pulse ENTER.

La emisora se almacena.



6 Repita los pasos **1** a **5** para almacenar más emisoras.

Para sintonizar emisoras de señal débil

Pulse TUNING + o – varias veces en el paso **2** para sintonizar las emisoras manualmente.

Para cambiar el número de memorización

Inicie la operación a partir del paso **1**.

Para cambiar el intervalo de sintonización de AM (excepto modelos para Europa, Oriente Medio y Filipinas)

El intervalo de sintonización de AM está ajustado en fábrica a 9 kHz (10 kHz en algunas zonas).

Para cambiarlo, sintonice primero cualquier emisora de AM y, a continuación, desactive la alimentación. Mientras mantiene pulsado **■**, vuelva a activar la alimentación. Al cambiar el intervalo, las emisoras de AM memorizadas se borran.

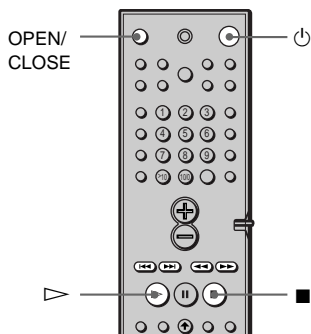
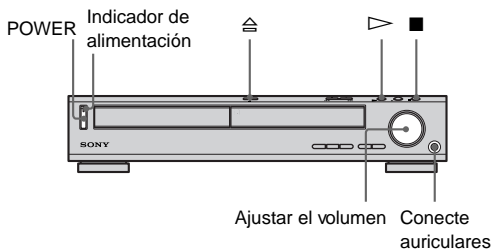
Para reajustar el intervalo, repita el mismo procedimiento.

Reproducción de discos



Algunas operaciones pueden ser distintas o estar limitadas en función del DVD o VIDEO CD.

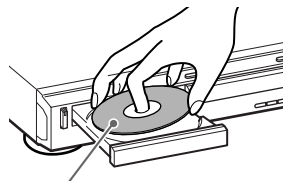
Consulte las instrucciones de uso suministradas con el disco.



- 1** Encienda el TV.
- 2** Cambie el selector de entrada del TV a este sistema.
- 3** Pulse **POWER** en el sistema.
El sistema entra en el modo de espera y el indicador de alimentación se ilumina en rojo.

- 4** Pulse en el sistema u **OPEN/CLOSE** en el mando a distancia y coloque un disco en la bandeja de discos.

El sistema se enciende automáticamente y el indicador de alimentación se desactiva.



Con la cara de reproducción hacia abajo

- 5** Pulse .
- La bandeja de discos se cierra y el sistema inicia la reproducción (continua). Ajuste el volumen en el sistema.

Después de realizar el paso 5

Con algunos discos, es posible que aparezca un menú en la pantalla del TV. Puede reproducir el disco de forma interactiva siguiendo las instrucciones del menú. DVD (página 32), VIDEO CD (página 33).

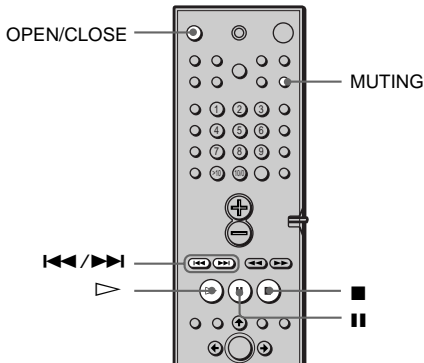
Para encender el sistema

Pulse **POWER** en el sistema. El sistema entra en modo de espera y el indicador de alimentación se ilumina en rojo. Pulse en el mando a distancia. El sistema se enciende y el indicador de alimentación se desactiva. En el modo de espera, el sistema también se enciende pulsando o pulsando .

Para apagar el sistema

Pulse en el mando a distancia. El sistema entra en el modo de espera y el indicador de alimentación se ilumina en rojo. Para desactivar el sistema por completo, pulse **POWER** en el mismo. Mientras se reproduce un disco, no desactive el sistema pulsando **POWER**. Si lo hace, los ajustes de menú pueden cancelarse. Para desactivar el sistema, primero pulse para detener la reproducción y, a continuación, pulse en el mando a distancia.

Operaciones adicionales



Para	Operación
Parar	Pulse ■.
Introducir pausas	Pulse ■■.
Reanudar la reproducción después de la pausa	Pulse ■■ o ▷.
Pasar al capítulo, pista o escena siguiente en el modo de reproducción continua	Pulse ►►.
Retroceder al capítulo, pista o escena anterior en el modo de reproducción continua	Pulse ◄◄.
Detener la reproducción y extraer el disco	Pulse OPEN/CLOSE.
Desactivar el sonido	Pulse MUTING. Para cancelar la desactivación del sonido, vuelva a pulsarlo o aumente el volumen.

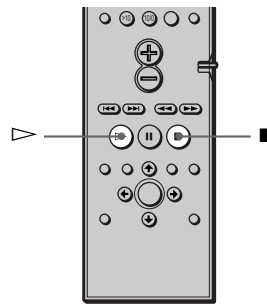
Nota

No empuje la bandeja de discos cuando la cierre. Pulse OPEN/CLOSE para cerrar la bandeja de discos.

Reanudación de la reproducción a partir del punto en el que detuvo el disco (Reanudación de reproducción)



Al detener el disco, el sistema recuerda el punto en el que pulse ■ y “RESUME” aparece en el visor del panel frontal. Mientras no abra la bandeja de discos, la reanudación de reproducción funciona aunque el sistema entre en el modo de espera pulsando ⏻.



1 Mientras se reproduce un disco, pulse ■ para detener la reproducción.

“RESUME” aparece en el visor del panel frontal, por lo que es posible reiniciar el disco desde el punto en el que lo detuvo.

Si “RESUME” no aparece, significa que el modo de reanudación de reproducción no se encuentra disponible.

2 Pulse ▷.

El sistema inicia la reproducción a partir del punto en el que detuvo el disco en el paso 1.

- 💡 Para reproducir el disco desde el principio, pulse
■ dos veces y, a continuación, pulse ▷.

Notas

- Dependiendo de dónde detenga el disco, es posible que el sistema no reanude la reproducción exactamente a partir del mismo punto.
- El punto en el que haya detenido la reproducción se borrará si:
 - desactiva la alimentación pulsando POWER en el sistema.
 - cambia el modo de reproducción.

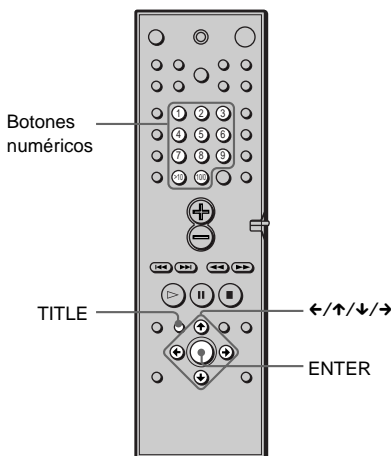
Uso del menú del DVD

DVD

Ciertos discos disponen de un “menú de títulos” o de un “menú DVD”. En algunos discos DVD, es posible que se denominen simplemente “menú” o “título”.

Uso del menú de títulos

Los discos DVD se dividen en largas secciones de una imagen o de música denominadas “títulos”. Al reproducir un DVD que contenga varios títulos, podrá seleccionar el título que desee mediante el menú de títulos.



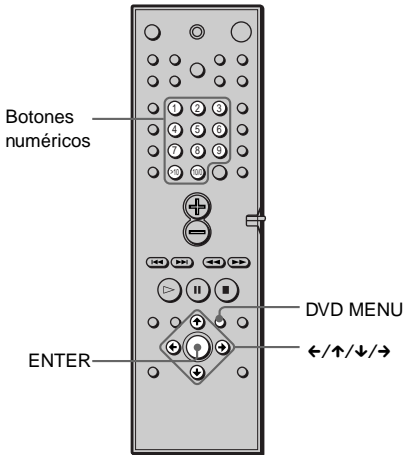
- 1 Pulse TITLE.**

Aparece el menú de títulos en la pantalla del TV.
El contenido del menú varía según el disco.
- 2 Pulse ←/↑/↓/→ o los botones numéricos para seleccionar el título que desee reproducir.**
- 3 Pulse ENTER.**

El sistema comienza a reproducir el título seleccionado.

Uso del menú DVD

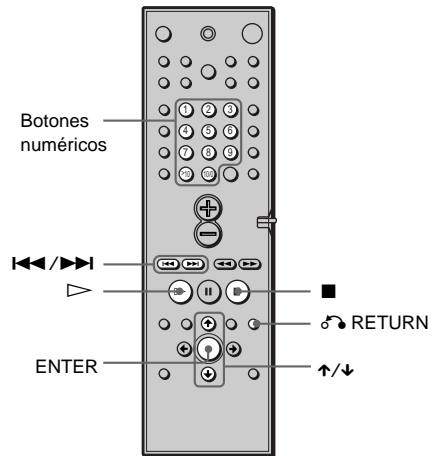
Algunos discos DVD permiten seleccionar su contenido mediante un menú. Al reproducir este tipo de discos DVD, podrá seleccionar elementos como el idioma de los subtítulos y el del sonido mediante el menú DVD.



- 1** Pulse DVD MENU.
Aparece el menú DVD en la pantalla del TV. El contenido del menú varía según el disco.
- 2** Pulse ←/↑/↓/→ o los botones numéricos para seleccionar el elemento que desee cambiar.
- 3** Para cambiar otros elementos, repita el paso 2.
- 4** Pulse ENTER.

Reproducción de discos VIDEO CD con funciones PBC (Reproducción PBC)

Las funciones PBC (Control de reproducción) permiten realizar sencillas operaciones interactivas, funciones de búsqueda y demás operaciones. La reproducción PBC permite reproducir discos VIDEO CD de forma interactiva siguiendo las instrucciones del menú mostrado en la pantalla del TV.



- 1** Inicie la reproducción de un VIDEO CD con funciones PBC.
Aparece el menú correspondiente a la selección.
- 2** Seleccione el número del elemento que desee pulsando ↑/↓ o los botones numéricos.
- 3** Pulse ENTER.

4 Siga las instrucciones del menú para realizar operaciones interactivas.

Consulte las instrucciones suministradas con el disco, ya que el procedimiento de operación puede variar en función del VIDEO CD.

Para volver al menú

Pulse RETURN.

Para realizar la reproducción sin utilizar PBC, pulse o los botones numéricos mientras el sistema está parado para seleccionar una pista y, a continuación, pulse o ENTER. La pantalla del TV muestra el mensaje “Reproducción sin PBC” y el sistema inicia la reproducción continua. No es posible reproducir imágenes fijas, como un menú. Para recuperar el modo de reproducción PBC, pulse dos veces y, a continuación, .

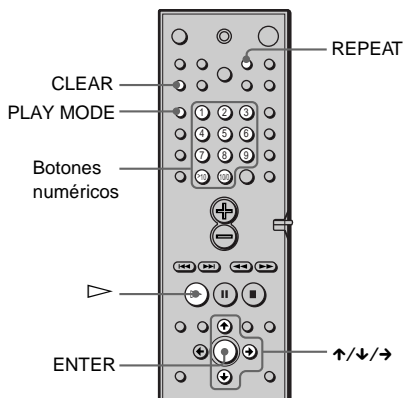
Nota

Dependiendo del VIDEO CD, “Pulse ENTER” en el paso 3 puede aparecer como “Pulse SELECT” en las instrucciones suministradas con el disco. En este caso, pulse .

Creación de su propio programa (Reproducción de programa)



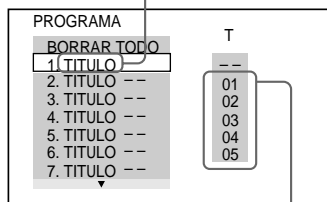
Puede reproducir el contenido del disco en el orden que desee estableciendo el orden de los títulos, capítulos o pistas del mismo para crear su propio programa. Puede programar hasta 25 títulos, capítulos y pistas.



1 En el modo de parada, pulse PLAY MODE varias veces hasta que “PROGRAM” aparezca en el visor del panel frontal.

El TV muestra la pantalla de programación.

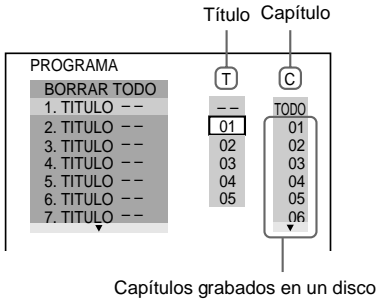
Aparece “PISTA” al reproducir un VIDEO CD, SACD o CD.



Títulos o pistas grabadas en un disco

2 Pulse →.

El cursor se desplaza al título o pista (en este caso, "01").

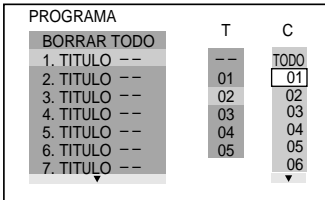


3 Seleccione el título, capítulo o pista que desee programar.

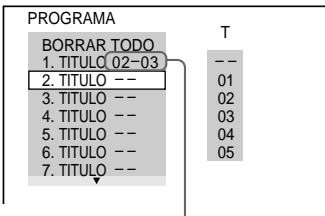
■ Al reproducir un DVD

Por ejemplo, seleccione el capítulo "03" del título "02".

Pulse ↑/↓ o los botones numéricos para elegir "02" bajo "T" y pulse ENTER.



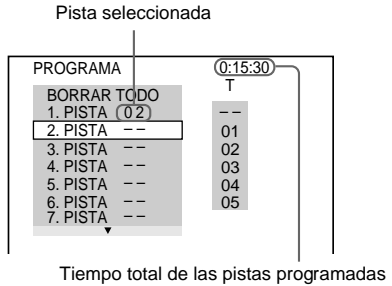
A continuación, pulse ↑/↓ o los botones numéricos para elegir "03" bajo "C" y pulse ENTER.



Título y capítulo seleccionados

■ Al reproducir un VIDEO CD, SACD o CD

Por ejemplo, seleccione la pista "02". Pulse ↑/↓ o los botones numéricos para elegir "02" bajo "T" y pulse ENTER.



4 Para programar más títulos, capítulos o pistas, repita los pasos 2 a 3.

Los títulos, capítulos y pistas programados aparecen en el orden seleccionado.

5 Pulse ▷ para iniciar la reproducción de programa.

La reproducción de programa se inicia. Cuando el programa finalice, puede reiniciar el mismo programa de nuevo pulsando ▷.

Para recuperar la reproducción normal

Pulse CLEAR durante la reproducción.

Para desactivar el menú de programa


En el modo de parada, pulse PLAY MODE para desactivar el menú de programa.

Para cambiar el programa

- 1 En el paso 2, seleccione mediante \uparrow/\downarrow o los botones numéricos el número de programa del título, capítulo o pista que desee cambiar y pulse \rightarrow .
- 2 Realice el paso 3 para realizar la nueva programación.

Para cancelar el orden programado

Para cancelar todos los títulos, capítulos o pistas en el orden programado, pulse \uparrow y seleccione "BORRAR TODO" en el paso 2. Para cancelar el programa seleccionado, elíjalo mediante \uparrow/\downarrow en el paso 2 y pulse CLEAR, o seleccione "--" en el paso 3 y pulse ENTER.

 Puede realizar la reproducción repetida de los títulos, capítulos o pistas programados Pulse REPEAT o active "REPETICION" en la pantalla del menú de control durante la reproducción de programa.

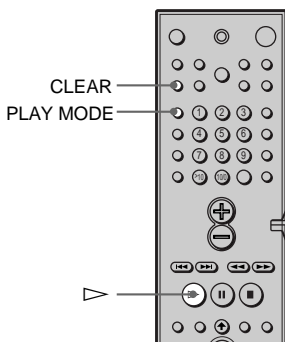
Nota

El número de títulos, capítulos o pistas mostrado es equivalente al número de títulos, capítulos o pistas grabados en el disco.

Reproducción en orden aleatorio (Reproducción aleatoria)



El sistema puede establecer el orden aleatorio de los títulos, los capítulos o las pistas y reproducirlos en dicho orden. Al establecer posteriormente otro orden aleatorio, es posible que se obtenga un orden de reproducción diferente.



- 1 En el modo de parada, pulse PLAY MODE varias veces hasta que "SHUFFLE" aparezca en el visor del panel frontal.

- 2 Pulse \blacktriangleright .

Para recuperar la reproducción normal

En el modo de parada, pulse PLAY MODE dos veces, o durante la reproducción, pulse CLEAR para recuperar la reproducción normal.

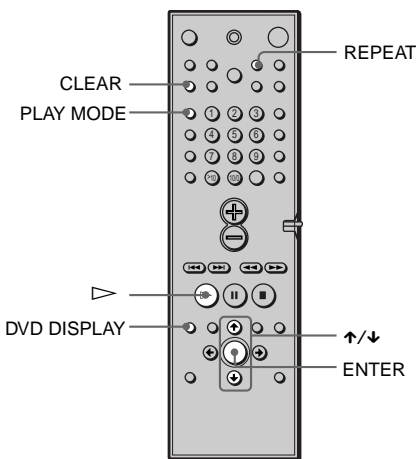
Notas

- La reproducción aleatoria se cancelará si:
 - abre o cierra la bandeja de discos
 - desactiva la alimentación
 - cambia la función
- Algunos discos DVD no permiten realizar la reproducción aleatoria.


Reproducción de forma repetida (Reproducción repetida)



Es posible reproducir todos los títulos/pistas de un disco o sólo un título/capítulo/pista. En el modo de reproducción aleatoria o de programa, el sistema repite los títulos o las pistas en orden aleatorio o programado. No es posible realizar la reproducción repetida durante la reproducción PBC de discos VIDEO CD (página 33). Algunos discos DVD no permiten realizar la reproducción repetida.

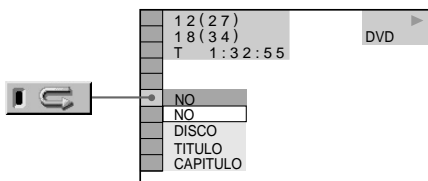


1 Pulse DVD DISPLAY.
Aparece el menú de control.

2 Pulse  (REPETICION) y pulse ENTER.

Si no selecciona "NO", el indicador de "REPETICION" se iluminará en verde.

3 Seleccione el ajuste de reproducción repetida.



Al reproducir un DVD y cuando la reproducción de programa esté ajustada en NO

- **NO**: no reproduce de forma repetida.
- **DISCO**: repite todos los títulos.
- **TÍTULO**: repite el título actual de un disco.
- **CAPITULO**: repite el capítulo actual.

Al reproducir un VIDEO CD/SACD/CD y cuando la reproducción de programa esté ajustada en NO


- **NO**: no reproduce de forma repetida.
- **DISCO**: repite todas las pistas de un disco.
- **PISTA**: repite la pista actual.


Cuando la reproducción de programa esté ajustada en SI

- **NO**: no reproduce de forma repetida.
- **SI**: repite la reproducción de programa.


Para cancelar la reproducción repetida

Pulse CLEAR.

 **Es posible ajustar la reproducción repetida durante el modo de parada**

Tras seleccionar el elemento "REPETICION", pulse .

El sistema inicia la reproducción repetida.

 **Puede visualizar rápidamente el estado de "REPETICION"**

Pulse REPEAT en el mando a distancia.

Nota

La reproducción repetida se cancelará si:

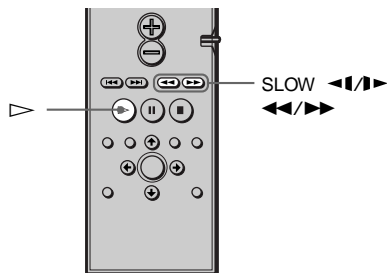
- desactiva la alimentación.
- cambia la función.

Búsqueda de un punto determinado de un disco

(Exploración, Reproducción a cámara

lenta) **DVD** **VIDEO CD** **SACD CD**

Puede localizar rápidamente un punto determinado de un disco observando la imagen o reproduciendo a cámara lenta.



Nota

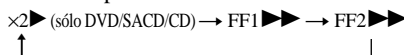
En función del DVD/VIDEO CD, es posible que no pueda realizar algunas de las operaciones descritas.

Localización rápida de un punto reproduciendo el disco hacia delante o hacia atrás rápidamente (Exploración)

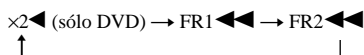
Pulse ◀◀ o ▶▶ mientras se reproduce un disco. Cuando encuentre el punto que desee, pulse ▷ para recuperar la velocidad normal.

Cada vez que pulse ◀◀ o ▶▶ durante la exploración, cambiará la velocidad de reproducción. Hay tres velocidades disponibles. Cada vez que pulse el botón, la indicación cambiará de la siguiente forma:

Sentido de reproducción



Sentido contrario



La velocidad de reproducción de ×2▶/×2◀ es aproximadamente dos veces la velocidad normal. La velocidad de reproducción FF2▶▶/FR2◀◀ es mayor que FF1▶▶/FR1◀◀.

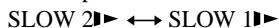
Visualización fotograma por fotograma (Reproducción a cámara lenta)

lenta) **DVD** **VIDEO CD**

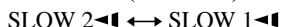
Puede utilizar esta función solamente con discos DVD o VIDEO CD. Pulse ◀◀ o ▶▶ cuando el sistema se encuentre en el modo de pausa. Para recuperar la velocidad normal, pulse ▷.

Cada vez que pulse ◀◀ o ▶▶ durante la reproducción a cámara lenta, cambiará la velocidad de reproducción. Hay dos velocidades disponibles. Cada vez que pulse el botón, la indicación cambiará de la siguiente forma:

Sentido de reproducción



Sentido contrario (sólo DVD)

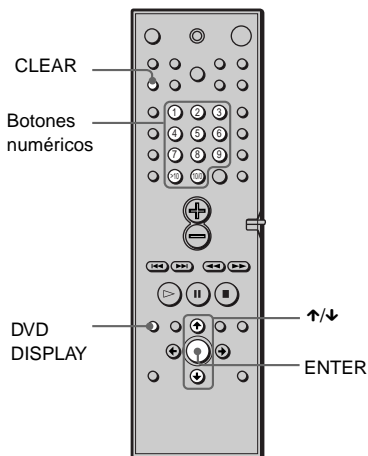


La velocidad de reproducción SLOW 2▶/SLOW 2◀ es menor que SLOW 1▶/SLOW 1◀.

Búsqueda de títulos/ capítulos/pistas/índices/ escenas



Puede buscar en los discos DVD mediante título o capítulo, y en los discos VIDEO CD o CD mediante pista, índice o escena. Puesto que a los títulos y pistas se les asignan números únicos en el disco, puede seleccionar el que desee introduciendo su número. O puede buscar escenas utilizando el código de tiempo. (BUSQUEDA TIEMPO)



1 Pulse DVD DISPLAY.
Aparece el menú de control.

2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar el método de búsqueda.

■ Al reproducir un DVD

(TÍTULO), (CAPÍTULO), o (TIEMPO/TEXTO)

Seleccione TIEMPO/TEXTO para la BUSQUEDA TIEMPO.

■ Al reproducir un VIDEO CD

(PISTA) o (ÍNDICE)

■ Al reproducir un VIDEO CD con reproducción PBC

(ESCENA)

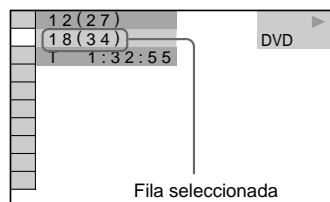
■ Al reproducir un SACD/CD

(PISTA) o (ÍNDICE)

Ejemplo: al seleccionar (CAPÍTULO)

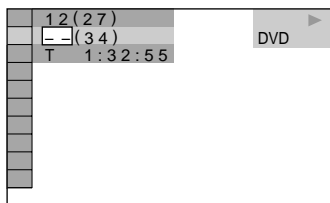
“** (**)” se selecciona (** se refiere a un número).

El número entre paréntesis indica el número total de títulos, capítulos, pistas, índices o escenas.



3 Pulse ENTER.

“** (**)” cambia a “— (**)”.



4 Pulse \uparrow/\downarrow o los botones numéricos para seleccionar el número de título, capítulo, pista, índice o escena que desee buscar.

Si comete un error

Cancele el número pulsando CLEAR y después seleccione otro número.


5 Pulse ENTER.

El sistema inicia la reproducción a partir del número seleccionado.

Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

Para buscar escenas mediante el código de tiempo (BUSQUEDA TIEMPO) (sólo DVD)

- 1 En el paso 2, seleccione  (TIEMPO/TEXTO).
Se selecciona "T **:***:***" (tiempo de reproducción del título actual).
- 2 Pulse ENTER.
"T **:***:***" cambia a "T --:--:--".
- 3 Introduzca el código de tiempo con los botones numéricos, y pulse ENTER.
Por ejemplo, para localizar la escena a 2 horas, 10 minutos y 20 segundos después del principio, basta con introducir "2:10:20".

Nota

El número de título, capítulo o pista mostrado es el mismo grabado en el disco.

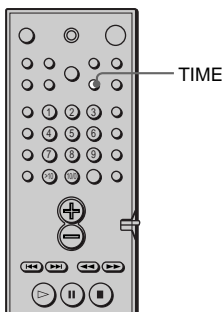
Visualización del tiempo de reproducción y del restante en el visor del panel frontal

DVD

VIDEO CD

SACD CD

Puede comprobar información sobre el disco, como el tiempo restante, el número total de títulos de un DVD, o pistas de un SACD, CD o VIDEO CD, mediante el visor del panel frontal (página 10).



Pulse TIME.

Cada vez que pulse TIME mientras se reproduce el disco, la indicación cambiará como se muestra en los siguientes diagramas.

Al reproducir un DVD

Tiempo de reproducción y número del título actual

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	10	32	4

Tiempo restante del título actual

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-11	53	6

Tiempo de reproducción y número del capítulo actual

CHAPTER	H	M	S
2	02	23	0

Tiempo restante del capítulo actual

CHAPTER	H	M	S
2	-01	32	0

Texto

SONY HITS/

Al reproducir un VIDEO CD (sin funciones PBC) SACD o CD

Tiempo de reproducción y número de pista actual

TRACK	INDEX	M	S
2	1	22	5

Tiempo restante de la pista actual

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-15	0

Tiempo de reproducción del disco

M	S
32	12

Tiempo restante del disco

M	S
-20	18

Texto

SONY HITS/

💡 Al reproducir discos VIDEO CD con funciones PBC, aparece el número de escena y el tiempo de reproducción.

Visualización de información sobre el disco

💡 El tiempo de reproducción y el restante del capítulo, título, pista, escena o disco actual también aparecen en la pantalla del TV. Consulte la siguiente sección “Comprobación del tiempo de reproducción y del restante” para obtener instrucciones sobre cómo leer esta información.

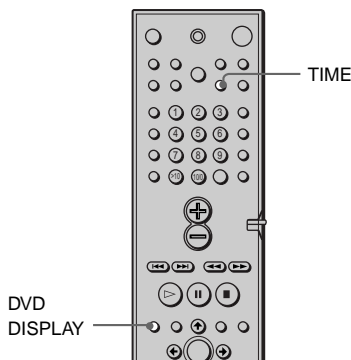
Notas

- Mientras se reproduce un SACD, el indicador de índices no aparece en el visor del panel frontal.
- Dependiendo del tipo de disco que reproduzca y del modo de reproducción, la información sobre el disco puede no aparecer.

Comprobación del tiempo de reproducción y del restante

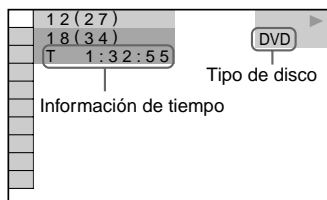


Puede comprobar el tiempo de reproducción y el restante del título, capítulo o pista actual y el tiempo total de reproducción o el restante del disco. Igualmente, puede comprobar el texto del DVD/CD/SACD grabado en el disco.



1 Pulse DVD DISPLAY durante la reproducción.

Aparece el menú de control.



2 Pulse TIME varias veces para cambiar la información de tiempo.

La indicación y los tipos de tiempo que puede cambiar dependen del disco que reproduzca.

■ Al reproducir un DVD

- T **:**:**
Tiempo de reproducción del título actual
- T-**:**:**
Tiempo restante del título actual
- C **:**:**
Tiempo de reproducción del capítulo actual
- C-**:**:**
Tiempo restante del capítulo actual

■ Al reproducir un VIDEO CD (con funciones PBC)

- **:**:**
Tiempo de reproducción de la escena actual

■ Al reproducir un VIDEO CD (sin funciones PBC) SACD o CD

- T **:**:**
Tiempo de reproducción de la pista actual
- T-**:**:**
Tiempo restante de la pista actual
- D **:**:**
Tiempo de reproducción del disco actual
- D-**:**:**
Tiempo restante del disco actual

💡 Si el texto del DVD/CD/SACD no cabe en una sola línea, puede ver el texto completo desplazándolo por el visor frontal.

💡 Puede seleccionar el tiempo y el texto pulsando TIME.

Notas

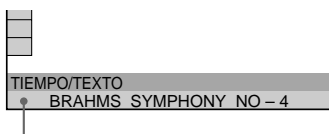
- Sólo pueden mostrarse letras del alfabeto.
- Este sistema sólo puede mostrar el primer nivel de texto del DVD/CD/SACD, como los títulos o nombres de discos.
- En la reproducción SACD, el sistema sólo puede mostrar un número limitado de caracteres. Igualmente, con algunos discos, no se muestran todos los caracteres del texto.

Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

Comprobación del texto del DVD/CD/SACD

Pulse TIME varias veces en el paso 2 para visualizar el texto grabado en el DVD/CD/SACD. El texto del DVD/CD/SACD aparece solamente cuando está grabado en el disco. No es posible cambiar el texto.



Texto del DVD/CD/SACD

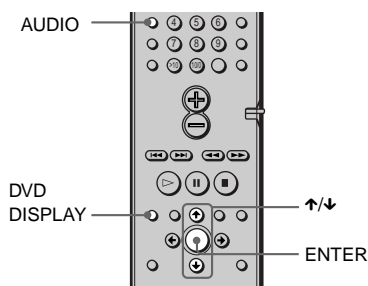
Cambio del sonido



Si el DVD está grabado con pistas en varios idiomas, podrá seleccionar el idioma que desee mientras se reproduce el DVD.

Si el DVD está grabado en varios formatos de audio (PCM, Dolby Digital, audio MPEG o DTS), podrá seleccionar el que desee mientras se reproduce el DVD.

Con discos compactos o VIDEO CD estéreo, puede seleccionar el sonido del canal derecho o izquierdo y escuchar el sonido del canal seleccionado mediante los altavoces derecho e izquierdo. (En este caso, el sonido pierde su efecto estéreo.) Por ejemplo, al reproducir un disco que contenga una canción con el sonido vocal en el canal derecho y el instrumental en el izquierdo, es posible seleccionar el canal izquierdo y escuchar solamente el instrumental por ambos altavoces.

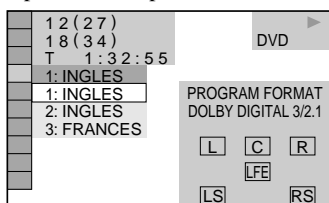


1 Pulse DVD DISPLAY durante la reproducción.

Aparece el menú de control.

2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar (AUDIO) y pulse ENTER.

Aparecen las opciones de AUDIO.



3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar la señal de audio deseada.

■ Al reproducir un DVD

La elección de idioma varía según el DVD.

Si aparecen 4 dígitos, representarán al código de idioma. Consulte la lista de códigos de idiomas en la página 78 para ver el idioma que representa el código. Si el mismo idioma aparece dos o más veces, significa que el DVD está grabado en varios formatos de audio.

■ Al reproducir un VIDEO CD o CD

El ajuste por omisión aparece subrayado.

- ESTEREO: Sonido estéreo estándar
- 1/L. : Sonido del canal izquierdo (monofónico)
- 2/D. : Sonido del canal derecho (monofónico)

■ Al reproducir un SACD

En el modo de parada, la elección de ajustes varía en función del SACD.

- MULTI: El disco dispone de área de reproducción multicanal
- 2 CH: El disco dispone de área de reproducción de 2 canales.
- CD: Cuando desee reproducir el disco como CD convencional.


Nota

No todos los discos proporcionan las tres elecciones anteriores en la reproducción SACD. Depende de la configuración de capas del SACD que reproduzca.

4 Pulse ENTER.

Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

 Puede seleccionar AUDIO directamente pulsando AUDIO. El elemento cambiará cada vez que pulse el botón.

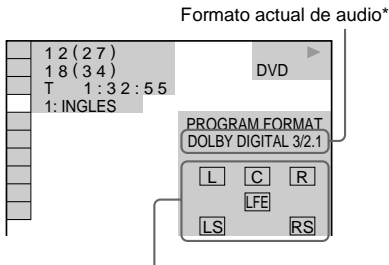
Notas

- No es posible cambiar el sonido con discos que no dispongan de varios formatos de audio.
- Durante la reproducción DVD, el sonido puede cambiar automáticamente.

Visualización de la información de audio del disco

Si selecciona “AUDIO”, la pantalla mostrará los canales en reproducción.

Por ejemplo, en el formato Dolby Digital, es posible grabar en un DVD varias señales de monofónico a señales de 5.1 canales. El número de canales grabados varía en función del DVD.

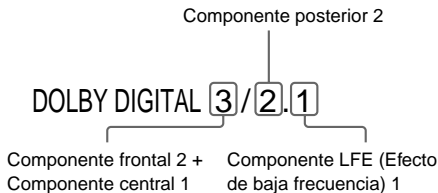


Formato actual del programa de reproducción**

* Se muestra “PCM”, “MPEG”, “DTS” o “DOLBY DIGITAL”.

Con “DOLBY DIGITAL”, los canales de la pista en reproducción se muestran numéricamente de la siguiente forma:

Para Dolby Digital de 5.1 canales:



** Las letras de la pantalla de formato de programa se refieren al siguiente componente de sonido:

- L: Frontal (izquierdo)
- R: Frontal (derecho)
- C: Central
- LS: Posterior (izquierdo)
- RS: Posterior (derecho)
- S: Posterior (monofónico):
Componente posterior de la señal procesada con Dolby Surround y de la señal Dolby Digital.
- LFE: LFE (Efecto de baja frecuencia)

A continuación se muestran ejemplos de indicaciones:

- PCM (estéreo)

PROGRAM FORMAT
PCM 48kHz 24bit

- Dolby Surround

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 2/0
DOLBY SURROUND
L C R
S

- 5.1 canales Dolby Digital

Cuando se emite un componente de señal LFE, “LFE” aparece dentro de una línea continua. Cuando no se emite ningún componente de señal LFE, “LFE” aparece dentro de una línea discontinua.

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

- DTS

La indicación “LFE” siempre aparece dentro de una línea continua independientemente del componente de señal LFE emitida.

PROGRAM FORMAT
DTS 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

Notas

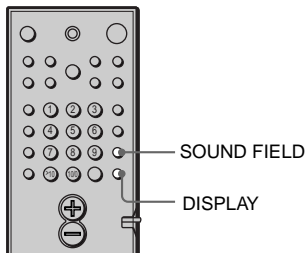
- Si la señal contiene componentes de señal posterior como LS, RS o S, el efecto envolvente se potenciará (página 46).
- Si reproduce las pistas de sonido MPEG AUDIO, el sistema emitirá señales PCM (estéreo).

Selección del campo de sonido

DVD

VIDEO CD

Es posible disfrutar de sonido envolvente con solo seleccionar uno de los campos de sonido preprogramados en función del programa que desee escuchar. El sonido envolvente puede aplicarse a la reproducción DVD, VIDEO CD y CD.



Pulse **SOUND FIELD** varias veces hasta que el visor del panel frontal muestre el campo de sonido que desee.

También puede utilizar **SOUND FIELD** en el sistema para seleccionar los campos de sonido preprogramados.

Para comprobar el campo de sonido actual

Pulse **DISPLAY** varias veces.

Cada vez que pulse **DISPLAY**, el visor del panel frontal cambiará de la siguiente forma: tiempo restante o de reproducción → campo de sonido → tiempo restante o de reproducción

El sistema memoriza el último campo de sonido seleccionado para cada modo de función (Enlace de campo de sonido)

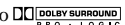
Cuando seleccione una función como DVD o TUNER, el último campo de sonido aplicado a la función se aplicará de nuevo automáticamente. Por ejemplo, si escucha un DVD con HALL como campo de sonido, cambia a otra función y, a continuación, vuelve a escuchar el DVD, HALL se aplicará de nuevo. Con el sintonizador, los campos de sonido se memorizan por separado para todas las emisoras memorizadas.

Consulte el embalaje para saber cuál es el formato de codificación del software del programa

– Los discos Dolby Digital presentan el logotipo



– Los programas codificados con Dolby Surround presentan el logotipo



– Los discos DTS Digital Surround presentan la marca DTS.

Nota

Al reproducir pistas de sonido con frecuencia de muestreo de 96 kHz, las señales de salida se convertirán a 48 kHz (frecuencia de muestreo).

CINEMA STUDIO EX A*

Reproduce las características de sonido del estudio de edición clásico de Sony Pictures Entertainment utilizando la imagen de sonido en 3D de V. MULTI DIMENSION (página 47) para crear 5 grupos de altavoces virtuales alrededor del oyente a partir de dos únicos altavoces posteriores reales.

Se trata de un modo estándar, ideal para ver la mayoría de las películas.

CINEMA STUDIO EX B*

Reproduce las características de sonido del estudio de mezclas de Sony Pictures Entertainment utilizando la imagen de sonido en 3D de V. MULTI DIMENSION (página 47) para crear 5 grupos de altavoces virtuales alrededor del oyente a partir de dos únicos altavoces posteriores reales.

Este modo resulta idóneo para ver películas de ciencia ficción o de acción con muchos efectos de sonido.

CINEMA STUDIO EX C*

Reproduce las características de sonido del estudio de grabación BGM de Sony Pictures Entertainment utilizando la imagen de sonido en 3D de V. MULTI DIMENSION (página 47) para crear 5 grupos de altavoces virtuales alrededor del oyente a partir de dos únicos altavoces posteriores reales.

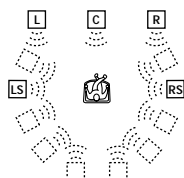
Este modo es ideal para ver musicales o películas clásicas, en las que la música se encuentra en la banda sonora.

* Campo de sonido “VIRTUAL”: Campo de sonido con altavoces virtuales.

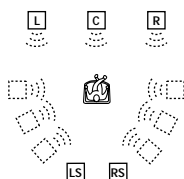
V. MULTI DIMENSION***(Virtual Multi Dimension)**

Utiliza imagen de sonido 3D para crear un grupo de altavoces posteriores virtuales colocados en una posición superior a la del oyente a partir de dos altavoces posteriores reales. Este modo crea 5 grupos de altavoces virtuales alrededor del oyente con un ángulo de aproximadamente 30° de elevación.

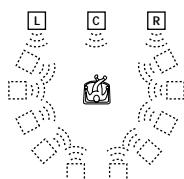
SIDE



BEHIND

**V. SEMI-M. DIMENSION*****(Virtual Semi Multi Dimension)**

Emplea imagen de sonido 3D para crear altavoces posteriores virtuales a partir del sonido de los altavoces frontales sin utilizar altavoces posteriores reales. Este modo crea 5 grupos de altavoces virtuales alrededor del oyente con un ángulo de 30° de elevación.

**SMALL HALL**

Reproduce la acústica de una pequeña sala de conciertos rectangular.
Ideal para sonidos acústicos suaves.

LARGE HALL

Reproduce la acústica de una gran sala de conciertos rectangular.
Ideal para sonidos acústicos suaves.

JAZZ CLUB

Reproduce la acústica de una sala de jazz.

LIVE HOUSE

Reproduce la acústica de una sala de conciertos en directo de 300 butacas.
Ideal para música rock o pop.

GAME

Se obtiene el máximo impacto de sonido del software de videojuegos.
Asegúrese de ajustar la consola de juegos en el modo estéreo cuando utilice software de juegos con capacidad de sonido estéreo.

AUTO FORMAT DECODE

Detecta automáticamente el tipo de señal de audio que se recibe (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic o estéreo de 2 canales estándar) y realiza la decodificación adecuada si es necesario. Este modo presenta el sonido tal como fue grabado/codificado, sin añadir ningún efecto. Puede utilizar este modo como referencia.

NORMAL SURROUND

El software con señales de sonido envolvente multicanal se reproduce según como se grabó.
El software con señales de audio de 2 canales se decodifica con Dolby Pro Logic para crear efectos envolventes.

2 CH STEREO

Emite el sonido mediante los altavoces frontales izquierdo y derecho y el altavoz potenciador de graves. Las fuentes de dos canales estándar (estéreo) eluden completamente el procesamiento del campo de sonido. Los formatos envolventes multicanal se mezclan hasta obtenerse dos canales. De esta forma puede reproducir cualquier fuente utilizando solamente los altavoces frontales izquierdo y derecho y el altavoz potenciador de graves.

continúa

HEADPHONE THEATER*

Cuando se conectan auriculares a la toma PHONES del sistema, el modo HEADPHONE THEATER permite obtener un ambiente similar al de un teatro mientras se escucha el sonido mediante un par de auriculares. Este modo resulta muy efectivo con fuentes de señales independientes de 5.1 canales como Dolby Digital y DTS. La elección de cualquier selección de campo de sonido (excepto AUTO FORMAT DECODE o 2 CH STEREO) activa el modo.

* Campo de sonido "VIRTUAL": Campo de sonido con altavoces virtuales.

Notas

- Los efectos obtenidos mediante los altavoces virtuales pueden aumentar el ruido en la señal de reproducción.
- Cuando escuche campos de sonido que utilicen altavoces virtuales, no podrá oír el sonido que procede directamente de los altavoces posteriores.
- Si selecciona AUTO FORMAT DECODE o 2 CH STEREO con los auriculares conectados, se emitirá sonido estéreo de 2 canales. Si selecciona cualquier otro campo de sonido, cambiará automáticamente al modo HEADPHONE THEATER.

Ajuste de los parámetros de nivel

El menú de nivel contiene parámetros que permiten ajustar el balance y el volumen de cada altavoz (página 26).

- 1** Inicie la reproducción de una fuente de programa codificada con sonido envolvente multicanal.
- 2** Pulse AMP MENU varias veces en el mando a distancia.
♪ LEVEL aparece en el visor del panel frontal.
- 3** Siéntese en su posición de audición y seleccione con ↑/↓ el elemento que desee ajustar.
- 4** Ajuste el nivel de volumen mediante ←/→.
El valor ajustado aparece en el visor del panel frontal. Si no utiliza el mando a distancia durante unos segundos, el valor se desactivará y se almacenará en el sistema.

Parámetros ajustables para cada campo de sonido

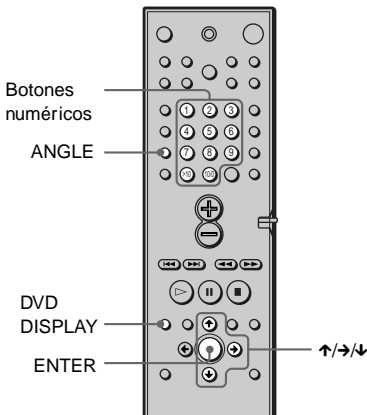
	BAL. FRONTAL	BAL. POSTERIOR	NIVEL POSTERIOR	NIVEL CENTRAL	NIVEL SUBWOOFER
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Cambio de los ángulos




Si el DVD contiene distintos ángulos para una escena, "ANGLE" aparecerá en el visor del panel frontal. Esto significa que puede cambiar el ángulo de visualización.

Por ejemplo, mientras se reproduce una escena de un tren en movimiento, puede visualizarla desde la parte frontal del tren o desde la ventanilla izquierda o derecha del mismo sin que se interrumpa el movimiento del tren.

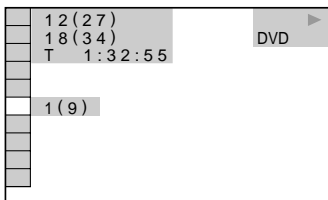


1 Pulse DVD DISPLAY durante la reproducción.

Aparece el menú de control.

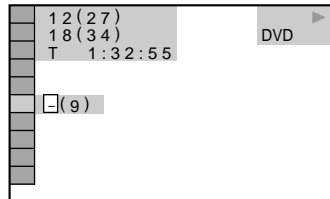
2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar  (ÁNGULO).

Aparece el número de ángulos. El número entre paréntesis es el total de ángulos.



3 Pulse \rightarrow o ENTER.

El número de ángulos cambia a "-".




4 Seleccione el número del ángulo con los botones numéricos o \uparrow/\downarrow y después pulse ENTER.

El ángulo cambia al seleccionado.

Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

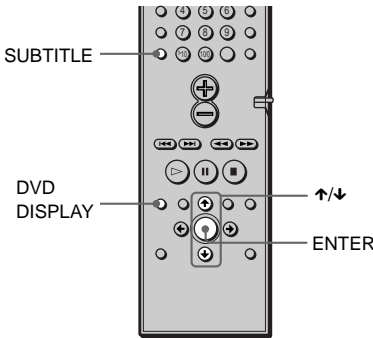
 Puede seleccionar el ángulo directamente pulsando ANGLE. El ángulo cambiará cada vez que pulse el botón.

Nota

Con ciertos discos DVD, es posible que no pueda cambiar los ángulos aunque haya varios grabados en dichos discos.

Visualización de los subtítulos **DVD**

Con discos en los que haya grabados subtítulos, es posible activar y desactivar dichos subtítulos durante la reproducción. Si hay subtítulos multilingües grabados en el disco, podrá cambiar el idioma del subtítulo durante la reproducción o activar o desactivar los subtítulos cuando lo desee. Por ejemplo, puede seleccionar el idioma que desee practicar y activar los subtítulos para una mejor comprensión.

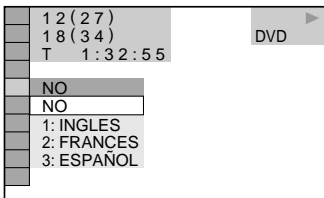


1 Pulse DVD DISPLAY durante la reproducción.

Aparece el menú de control.

2 Pulse **↑/↓** para seleccionar **NO** (SUBTITULO) y pulse ENTER.

Aparecen las opciones de SUBTITULO.



3 Pulse **↑/↓** para seleccionar el idioma.

La elección de idioma varía según el DVD.

Si aparecen 4 dígitos, indicarán el código de idioma. Consulte la lista de códigos de idiomas en la página 78 para ver el idioma que representa el código.


4 Pulse ENTER.

Para cancelar el ajuste de SUBTITULO

Seleccione "NO" en el paso 3.

Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

 Puede seleccionar SUBTITULO directamente pulsando SUBTITLE. El elemento cambiará cada vez que pulse el botón.

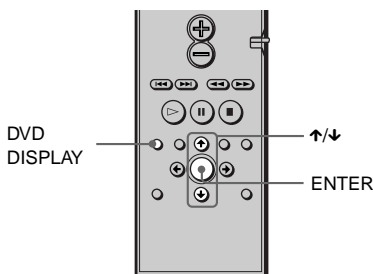
Nota

Con ciertos discos DVD, es posible que no pueda cambiar los subtítulos aunque haya subtítulos multilingües grabados en los mismos.

Comprobación de la información de reproducción (AVANZADO) **DVD**

Es posible comprobar información como la velocidad de bits o la capa del disco en reproducción.

Mientras se reproduce un disco, la velocidad de bits aproximada de la imagen de reproducción siempre aparece como Mbps (Megabit por segundo) y el audio como kbps (kilobit por segundo).

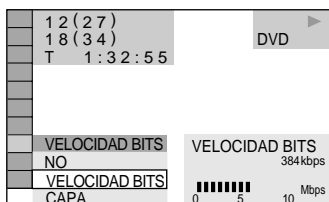


1 Pulse DVD DISPLAY durante la reproducción.

Aparece el menú de control.

2 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar (AVANZADO) y pulse ENTER.

Aparecen las opciones de AVANZADO.



3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar elementos. Con respecto a cada elemento, consulte "Indicaciones de cada elemento".

- VELOCIDAD BITS: muestra la velocidad de bits.
- CAPA: muestra la capa y el punto de recogida.

4 Pulse ENTER.

Para cerrar la ventana AVANZADO

Seleccione "NO" en el paso 3.

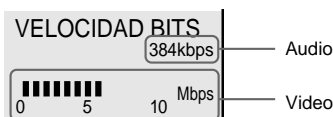
Para desactivar el menú de control

Pulse DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

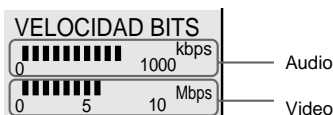
Indicaciones de cada elemento

Al pulsar DVD DISPLAY varias veces, puede mostrar "VELOCIDAD BITS" o "CAPA", según sea el que haya seleccionado en "AVANZADO".

VELOCIDAD BITS



Cuando se reproducen pistas de audio MPEG



El término "velocidad de bits" se refiere a la cantidad de datos de vídeo/audio por segundo en un disco. Cuanto mayor sea la velocidad, mayor será la cantidad de datos. Si el nivel de velocidad de bits es alto, habrá una gran cantidad de datos. No obstante, esto no siempre significa que puedan obtenerse imágenes o sonido de mayor calidad.

CAPA

Aparece cuando el DVD contiene dos capas



Indica el punto aproximado de reproducción del disco.

Cuando se trata de un DVD de dos capas, el sistema indica la capa que está leyendo ("capa 0" o "capa 1").

Para obtener información detallada sobre las capas, consulte la página 74 (DVD).

Bloqueo de discos (BLOQUEO DE SEGURIDAD, REPRODUCCION PROHIBIDA)

Puede establecer dos tipos de restricciones de reproducción para el disco.

- Bloqueo de seguridad

Puede establecer las restricciones de reproducción para que el sistema no reproduzca discos inapropiados.

- Reproducción prohibida

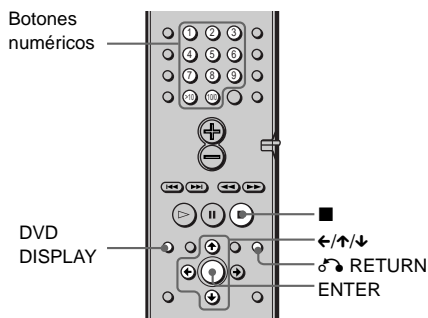
Es posible limitar la reproducción de ciertos discos DVD a un nivel predeterminado, como la edad de los usuarios.

Se utiliza la misma contraseña para la reproducción prohibida y el bloqueo de seguridad.

Bloqueo de seguridad



Puede establecer la misma contraseña de bloqueo de seguridad para un máximo de 50 discos. Cuando se ajusta el disco número 51, se cancela la restricción de reproducción para el primer disco.

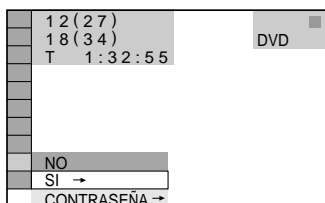


1 Inserte el disco que desee bloquear. Si el disco está reproduciéndose, pulse ■ para detener la reproducción.

2 En el modo de parada, pulse DVD DISPLAY. Aparece el menú de control.

3 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar (BLOQUEO DE SEGURIDAD) y pulse ENTER.

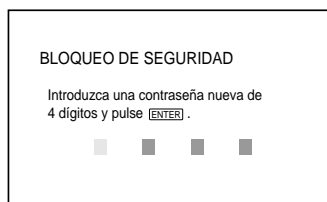
Se selecciona “BLOQUEO DE SEGURIDAD”.



4 Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar “SI \rightarrow ”, y pulse ENTER.

■ Si no ha introducido ninguna contraseña

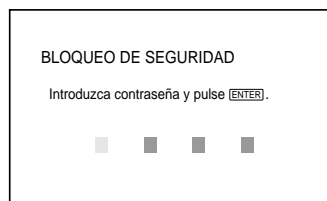
Aparecerá la pantalla de registro de contraseñas nuevas.



Introduzca una contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER. Aparece la pantalla de confirmación de contraseña.

■ Si ya ha registrado una contraseña

Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.



-
- 5** Introduzca o vuelva a introducir la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER. Aparece el mensaje “Bloqueo de seguridad activado.” y después vuelve a mostrarse el menú de control en pantalla.

Si comete un error al introducir la contraseña

Pulse ← antes de pulsar ENTER e introduzca el número correcto.

Si comete un error

Pulse ↵ RETURN e inicie la operación de nuevo a partir del paso 3.

Para desactivar el menú de control

Pulse ↵ RETURN y después DVD DISPLAY varias veces hasta que el menú de control se desactive.

Para desactivar la función de bloqueo de seguridad

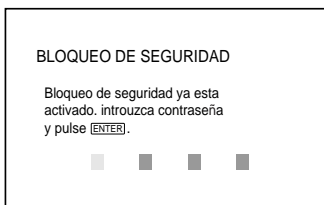
- 1 En el paso 4, seleccione “NO →” y después pulse ENTER.
- 2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.

Para cambiar la contraseña

- 1 En el paso 4, pulse ↑/↓ para seleccionar “CONTRASEÑA →” y después pulse ENTER. Aparece la pantalla de introducción de la contraseña.
- 2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.
- 3 Introduzca una contraseña nueva de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.
- 4 Para confirmar la contraseña, introdúzcala de nuevo mediante los botones numéricos y pulse ENTER.

Reproducción del disco para el que se ha establecido el bloqueo de seguridad

- 1 Inserte el disco para el que se ha establecido el bloqueo de seguridad. Aparece la pantalla BLOQUEO DE SEGURIDAD.

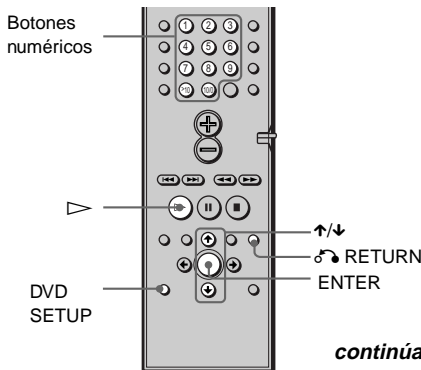


- 2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER. El sistema está preparado para la reproducción.
-

💡 Si olvida la contraseña, introduzca el número de 6 dígitos “199703” mediante los botones numéricos cuando la pantalla BLOQUEO DE SEGURIDAD le solicite la contraseña y, a continuación, pulse ENTER. La pantalla solicitará que introduzca una contraseña nueva de 4 dígitos.

Limitación de la reproducción para niños (Reproducción prohibida) DVD

Es posible limitar la reproducción de ciertos discos DVD a un nivel predeterminado, como la edad de los usuarios. La función “Reproducción prohibida” permite ajustar el nivel de limitación de reproducción que se desee. Las escenas que estén limitadas no se reproducen, o se sustituyen por escenas diferentes.



- 1** En el modo de parada, pulse DVD SETUP.

Aparece la pantalla de ajustes.

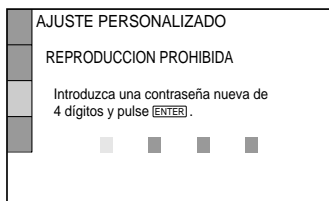
- 2** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "AJUSTE PERSONALIZADO" y pulse ENTER.
Se muestra "AJUSTE PERSONALIZADO".



- 3** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "REPRODUCCION PROHIBIDA →" y pulse ENTER.

■ Si no ha introducido ninguna contraseña

Aparecerá la pantalla de registro de contraseñas nuevas.

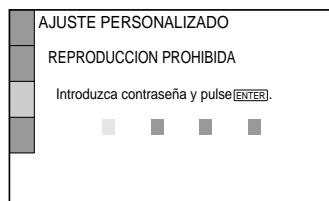


Introduzca una contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la pantalla de confirmación de contraseña.

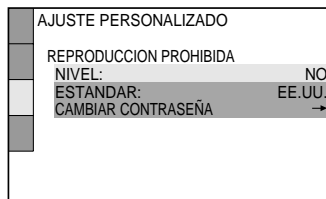
■ Si ya ha registrado una contraseña

Aparecerá la pantalla de introducción de la contraseña.



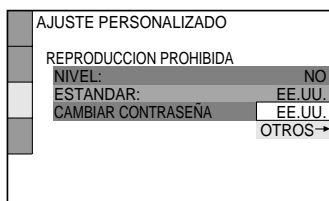
- 4** Introduzca o vuelva a introducir la contraseña con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.

Aparece la pantalla de ajuste del nivel de limitación de reproducción y de cambio de contraseña.



- 5** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar "ESTANDAR" y pulse ENTER.

Aparecen los elementos de selección para "ESTANDAR".



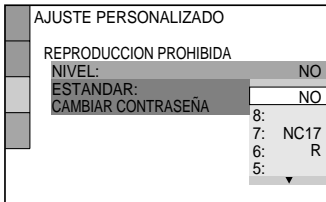
- 6** Pulse \uparrow/\downarrow para seleccionar un área geográfica como nivel de limitación de la reproducción y, a continuación, pulse ENTER.

El área queda seleccionada.

Cuando seleccione "OTROS →", elija e introduzca el código estándar de la tabla de la página 56 utilizando los botones numéricos.

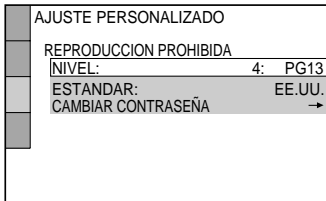
7 Pulse ENTER.

Aparecen los elementos de selección para “NIVEL”.



8 Seleccione el nivel que desee mediante ↑/↓ y después pulse ENTER.

El ajuste de Reproducción prohibida se ha completado.



Cuanto menor sea el valor, más estricta será la limitación.

Si comete un error

Pulse ⏪ RETURN para volver a la pantalla anterior.

Para desactivar la pantalla de ajustes

Pulse DVD SETUP varias veces hasta que se desactive la pantalla de ajustes.

Para desactivar la función Reproducción prohibida y reproducir el DVD después de introducir la contraseña

Ajuste “NIVEL” en “NO” en el paso 8.

Para cambiar la contraseña

- 1 En el paso 5, seleccione “CAMBIAR CONTRASEÑA →” con ↓ y después pulse ENTER.
Aparece la pantalla de introducción de la contraseña.
- 2 Realice el paso 3 para introducir una contraseña nueva.

Reproducción del disco para el que se ha establecido la Reproducción prohibida

- 1 Inserte el disco y pulse ▷.
Aparece la pantalla REPRODUCCION PROHIBIDA.
- 2 Introduzca la contraseña de 4 dígitos con los botones numéricos y, a continuación, pulse ENTER.
El sistema inicia la reproducción.

💡 Si olvida la contraseña, extraiga el disco y repita los pasos 1 a 5 de “Limitación de la reproducción para niños”. Cuando el sistema le solicite la contraseña, introduzca “199703” mediante los botones numéricos y pulse ENTER. La pantalla solicitará que introduzca una contraseña nueva de 4 dígitos. Tras introducir una nueva contraseña de 4 dígitos en el paso 3, vuelva a insertar el disco en el sistema y pulse ▷. Cuando aparezca la pantalla REPRODUCCION PROHIBIDA, introduzca la nueva contraseña.

Notas

- Si reproduce discos DVD que no dispongan de la función Reproducción prohibida, no será posible limitar la reproducción en este sistema.
- Con algunos discos DVD, es posible que se le solicite cambiar el nivel de reproducción prohibida mientras se reproduce el disco. En este caso, introduzca la contraseña y, a continuación, cambie el nivel. Si el modo de reanudación de reproducción se cancela, se recuperará el nivel original.

Código de zona

Estándar	Código	Estándar	Código
Alemania	2109	India	2248
Argentina	2044	Indonesia	2238
Australia	2047	Italia	2254
Austria	2046	Japón	2276
Bélgica	2057	Malasia	2363
Brasil	2070	México	2362
Canadá	2079	Nueva Zelanda	2390
Chile	2090	Noruega	2379
China	2092	Pakistán	2427
Corea	2304	Portugal	2436
Dinamarca	2115	Rusia	2489
España	2149	Reino Unido	2184
Filipinas	2424	Singapur	2501
Finlandia	2165	Suecia	2499
Francia	2174	Suiza	2086
Holanda	2376	Tailandia	2528
Hong Kong	2219	Taiwán	2543

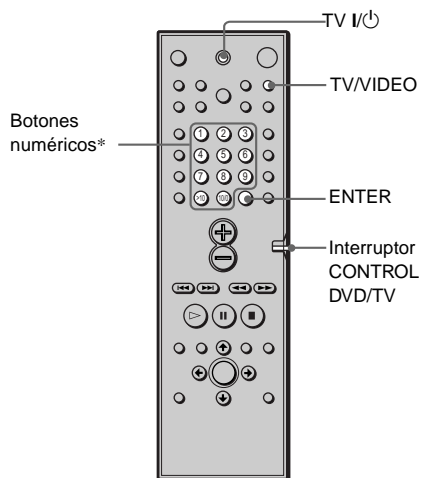
Control del TV con el mando a distancia suministrado

El ajuste de la señal de control remoto permite controlar el TV con el mando a distancia suministrado.

Notas

- Si introduce un nuevo código, se borrará el código introducido anteriormente.
- Al sustituir las pilas del mando a distancia, es posible que el código se reajuste en el valor de fábrica (SONY). Vuelva a ajustar el código apropiado.

Control de televisores con el mando a distancia



Pulse y mantenga pulsado TV I/⏻ mientras introduce el código del fabricante del TV (consulte la tabla) mediante los botones numéricos y pulse ENTER. A continuación, deje de pulsar TV I/⏻.

Códigos de televisores controlables

Si aparece más de un código, introdúzcalos uno tras otro hasta encontrar el que funciona con su TV.

TV

Fabricante	Código
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
DRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

CATV

Fabricante	Código
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

Control del TV

Puede controlar el TV mediante los siguientes botones.

Al pulsar	Podrá
TV I/O	Encender o apagar el TV.
TV/VIDEO	Cambiar la fuente de entrada del TV entre éste y otras fuentes de entrada.

Cambio entre TV y DVD

El uso del interruptor CONTROL DVD/TV permite cambiar la señal de control remoto entre el control del TV y el de la unidad DVD. Cuando visualice el DVD, asegúrese de que el interruptor CONTROL DVD/TV está ajustado en DVD.

La siguiente tabla muestra los botones afectados por el interruptor CONTROL DVD/TV.

Botón	DVD	TV
1~9,** >10, 10/0	Función estándar de botón numérico para DVD.	Independientemente del botón numérico pulsado, el canal avanza en orden numérico.
ENTER	Función estándar de introducción para DVD.	Accede al canal 12.
◀◀	Función estándar de omisión del título o capítulo anterior para DVD.	CH -
▶▶	Omisión estándar del título o capítulo siguiente para DVD.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

Nota

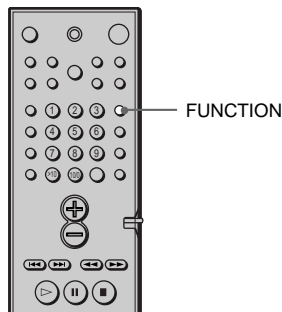
Dependiendo del TV, es posible que no pueda controlarlo o que no pueda utilizar algunos de los anteriores botones.

* Utilice solamente los botones numéricos para introducir el código de los televisores que pueden controlarse.

** Para números de dos dígitos, pulse >10 y, a continuación, el número. (Por ejemplo, pulse >10 y, a continuación, 2 y 5 para introducir 25.)

Visualización de vídeos o de otras unidades

Es posible utilizar videograbadoras u otras unidades conectadas a las tomas VIDEO 1 o VIDEO 2. Consulte el manual de instrucciones suministrado con la unidad para obtener más información sobre el funcionamiento.



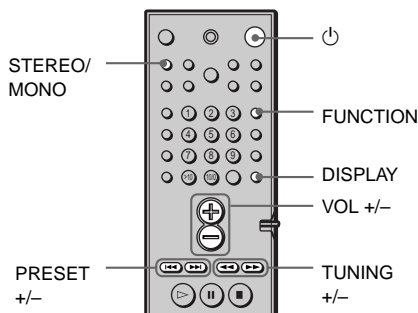
Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que VIDEO 1 o VIDEO 2, según a la que haya conectado la unidad, aparezca en el visor del panel frontal.

Cada vez que pulse **FUNCTION**, el modo del sistema cambiará según la siguiente secuencia.

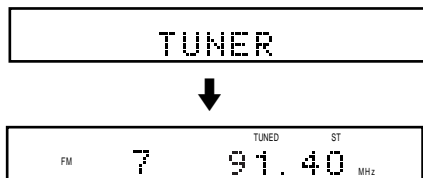
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 →
TUNER → DVD...

Audición de la radio

Memorice emisoras de radio en la memoria del sistema en primer lugar (consulte “Memorización de emisoras de radio” en la página 28).



- 1** Pulse **FUNCTION** varias veces hasta que **TUNER** aparezca en el visor del panel frontal.
Se sintoniza la última emisora recibida.





- 2** Pulse **PRESET +** o **PRESET -** varias veces para seleccionar la emisora memorizada que desee.
Cada vez que pulse el botón, el sistema sintonizará una emisora memorizada.
- 3** Ajuste el volumen pulsando **VOL +/-**.



Para apagar la radio

Pulse .

Para escuchar emisoras no memorizadas

Utilice la sintonización manual o la automática en el paso 2.

Para la sintonización manual, pulse  o  (TUNING + o -) en el mando a distancia varias veces.

Para la sintonización automática, pulse y mantenga pulsado  o  (TUNING + o -) en el mando a distancia.

Si el programa de FM se oye con ruido

Pulse STEREO/MONO en el mando a distancia para que “MONO” aparezca en el visor del panel frontal. La recepción será de mejor calidad, aunque se perderá el efecto estéreo. Pulse el botón de nuevo para recuperar el efecto estéreo.

Para mejorar la recepción

Cambie la orientación de las antenas suministradas.

Para comprobar la frecuencia o el campo de sonido

Pulse DISPLAY varias veces.

Cada vez que pulse DISPLAY, el visor del panel frontal cambiará de la siguiente forma: nombre de índice de la emisora → frecuencia → campo de sonido → nombre de índice de la emisora

Uso del Sistema de datos de radio (RDS)

(Sólo para los modelos europeos)

Descripción del Sistema de datos de radio

El sistema de datos de radio (RDS) es un servicio de radiodifusión que permite a las emisoras de radio enviar información complementaria junto con la señal normal de programas. Este sintonizador ofrece útiles funciones RDS como la visualización del nombre de la emisora. El sistema RDS sólo se encuentra disponible para emisoras de FM.*

Nota

El sistema RDS puede que no funcione correctamente si la emisora sintonizada no transmite la señal RDS adecuadamente o si la señal no es lo suficientemente potente.

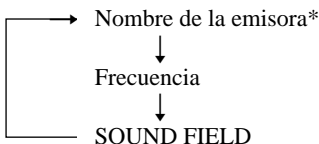
* No todas las emisoras de FM ofrecen servicios RDS ni proporcionan el mismo tipo de servicios. Si no está familiarizado con el sistema RDS, consulte con las emisoras de radio locales para obtener información detallada sobre los servicios RDS disponibles en su zona.

Recepción de emisiones RDS

Basta con seleccionar una emisora de la banda de FM. Al sintonizar emisoras que proporcionen servicios RDS, aparece en el visor el nombre de la emisora.

Para comprobar la información RDS

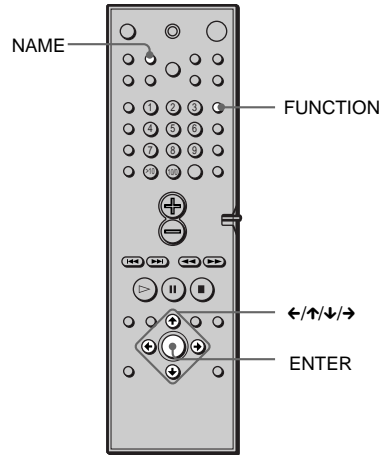
Cada vez que pulse DISPLAY, el visor cambiará de la siguiente manera:



* Si no se recibe la emisión RDS, el nombre de la emisora puede no aparecer en el visor.

Asignación de nombre a emisoras memorizadas

Es posible asignar un nombre de hasta 8 caracteres para las emisoras memorizadas. Estos nombres (por ejemplo, "XYZ") aparecen en el visor del panel frontal del sistema al seleccionar las emisoras. Tenga en cuenta que sólo es posible introducir un nombre por cada emisora memorizada.



1 Pulse FUNCTION varias veces hasta que TUNER aparezca en el visor del panel frontal.

Se sintoniza la última emisora recibida.

Cada vez que pulse FUNCTION, el modo del sistema cambiará según la siguiente secuencia:

DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Sintonice la emisora memorizada para la que desee crear un nombre de índice.

Si no está familiarizado con el procedimiento de sintonización de emisoras memorizadas, consulte "Audición de la radio" en la página 59.

3 Pulse NAME.

4 Cree un nombre de índice utilizando los botones de cursor: Pulse ↓/↑ para seleccionar un carácter y, a continuación, pulse → para que el cursor se desplace a la siguiente posición.

Si comete un error

Pulse ← o → varias veces hasta que parpadee el carácter que desee cambiar y, a continuación, pulse ↓/↑ para seleccionar el carácter correcto.

5 Pulse ENTER.

Para asignar nombres de índice a otras emisoras

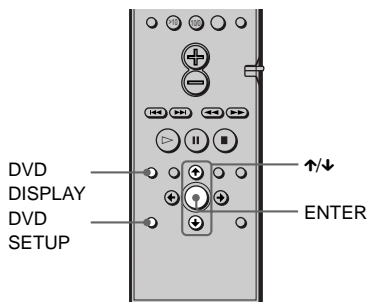
Repita los pasos 2 a 5.

Uso de la pantalla de ajustes



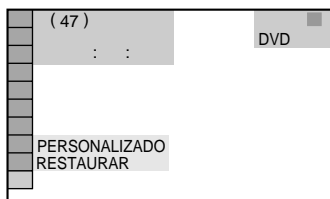
El uso de la pantalla de ajustes permite realizar distintos ajustes en elementos como la imagen y el sonido. También puede establecer un idioma para los subtítulos y la pantalla de ajustes, entre otras cosas. Para obtener información detallada sobre cada elemento de la pantalla de ajustes, consulte las páginas 63 a 69. Con respecto a la lista completa de elementos de la pantalla de ajustes, consulte la página 79.

Cómo utilizar la pantalla de ajustes

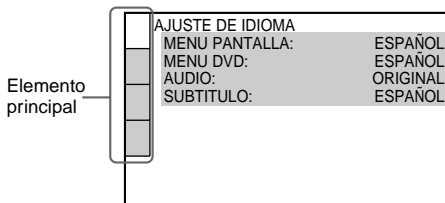


- 1 En el modo de parada, pulse **DVD DISPLAY**.
Aparece el menú de control.
Si pulsa **DVD SETUP**, podrá acceder al paso 3 directamente.

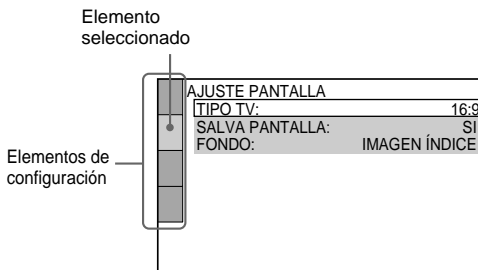
- 2 Pulse **↑/↓** para seleccionar **(AJUSTE)** y pulse **ENTER**.
Aparecen las opciones de AJUSTE.



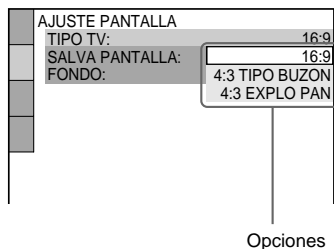
- 3 Pulse **↑/↓** para seleccionar **"PERSONALIZADO"** y pulse **ENTER**.
Aparece la pantalla de ajustes.



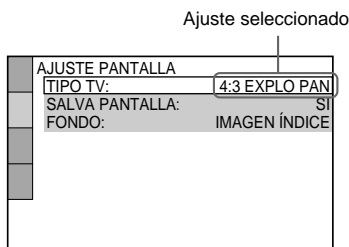
- 4 Pulse **↑/↓** para seleccionar el elemento de configuración en la lista mostrada: **"AJUSTE DE IDIOMA"**, **"AJUSTE PANTALLA"**, **"AJUSTE PERSONALIZADO"** y **"AJUSTE ALTAVOZ"**. Después pulse **ENTER**.
Aparece el elemento de configuración seleccionado.
Ejemplo: **"AJUSTE PANTALLA"**



- 5** Seleccione un elemento con \uparrow/\downarrow y pulse ENTER.
Aparecen las opciones correspondientes al elemento seleccionado.
Ejemplo: “TIPO TV”



- 6** Seleccione un ajuste con \uparrow/\downarrow y pulse ENTER.
El ajuste queda seleccionado y la configuración finaliza.
Ejemplo: “4:3 EXPLO PAN”



Para desactivar la pantalla de ajustes
Pulse DVD SETUP o DVD DISPLAY varias veces hasta que se desactive la pantalla de ajustes.

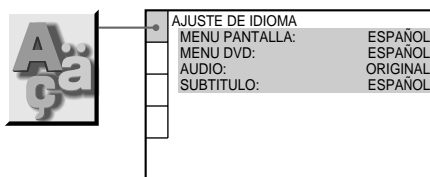
Si selecciona “RESTAURAR” en el paso 2, podrá recuperar los valores por omisión de todos los elementos de “AJUSTE” de la página 79 (excepto REPRODUCCION PROHIBIDA). Después de seleccionar “RESTAURAR” y pulsar ENTER, seleccione “SI” para restaurar los ajustes (tarda unos segundos en completarse), o seleccione “NO” y pulse ENTER para volver al menú de control. No pulse POWER ni cuando restaure el sistema.

Ajuste del idioma de las indicaciones o de la pista de sonido (AJUSTE DE IDIOMA)



“AJUSTE DE IDIOMA” permite establecer varios idiomas para las indicaciones en pantalla o la pista de sonido.

Seleccione “AJUSTE DE IDIOMA” en la pantalla de ajustes. Para obtener información detallada sobre el uso de la pantalla, consulte “Uso de la pantalla de ajustes” (página 62).



■ MENU PANTALLA (Indicación en pantalla)

Cambia el idioma de las indicaciones en pantalla.
Selecciona el idioma en la lista mostrada.

■ MENU DVD (sólo DVD)

Selecciona el idioma deseado para el menú DVD.

■ AUDIO (sólo DVD)

Cambia el idioma de la pista de sonido.
Selecciona el idioma en la lista mostrada.
Si elige “ORIGINAL”, se seleccionará el idioma que tenga prioridad en el disco.

■ SUBTITULO (sólo DVD)

Cambia el idioma del subtítulo.
Selecciona el idioma en la lista mostrada.
Si selecciona “SEGUIMIENTO AUDIO”, el idioma de los subtítulos cambiará de acuerdo con el idioma seleccionado para la pista de sonido.

☛ Si selecciona “OTROS →” en “MENU DVD”, “SUBTITULO” o “AUDIO”, seleccione e introduzca el código de idioma de la lista con los botones numéricos (página 78).

Tras realizar una selección, el código de idioma (4 dígitos) aparecerá la próxima vez que seleccione “OTROS →.”

Nota

Si selecciona un idioma que no esté grabado en el DVD, se seleccionará automáticamente uno de los idiomas grabados (excepto para “MENU PANTALLA”).

Ajustes de la pantalla

(AJUSTE PANTALLA) **DVD**

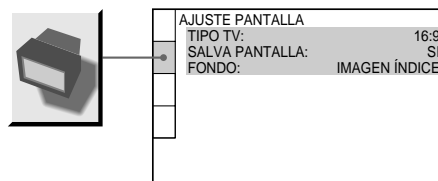
VIDEO CD

SACD CD

Elija los valores según el TV que vaya a conectar.

Seleccione “AJUSTE PANTALLA” en la pantalla de ajustes. Para obtener información detallada sobre el uso de la pantalla, consulte “Uso de la pantalla de ajustes” (página 62).

Los valores por omisión aparecen subrayados.



TIPO TV (sólo DVD)

Selecciona la relación de aspecto del TV conectado (4:3 estándar o panorámico).

Los valores por omisión varían en función del modelo de país.

16:9	Seleccione este elemento cuando conecte un TV de pantalla panorámica o uno con una función de modo panorámico.
4:3 TIPO BUZON	Seleccione este elemento cuando conecte un TV de pantalla 4:3. Muestra una imagen panorámica con bandas en las partes superior e inferior de la pantalla.
4:3 EXPLO PAN	Seleccione este elemento cuando conecte un TV de pantalla 4:3. Muestra automáticamente la imagen panorámica en toda la pantalla y corta las partes que no se adaptan a ésta.



4:3 TIPO BUZON



4:3 EXPLO PAN



Nota

Con algunos discos DVD, es posible que “4:3 TIPO BUZON” se seleccione automáticamente en lugar de “4:3 EXPLO PAN” o viceversa.

■ SALVA PANTALLA

Activa y desactiva la protección de pantalla para que aparezca la imagen de protección de pantalla cuando deje el sistema en el modo de pausa o de parada durante 15 minutos o cuando reproduzca un CD durante más de 15 minutos. La protección de pantalla evita que el dispositivo de visualización se dañe (imágenes fantasma). Pulse \triangleright para desactivar la protección de pantalla.

SI	Activa la protección de pantalla.
NO	Desactiva la protección de pantalla.

■ FONDO

Selecciona la imagen o el color de fondo de la pantalla del TV en el modo de parada o mientras se reproduce un CD.

IMAGEN ÍNDICE	La imagen índice (imagen fija) aparece de fondo, pero sólo si dicha imagen ya está grabada en el disco (CD-EXTRA, etc.). Si el disco no contiene ninguna imagen índice, aparecerá la imagen “GRÁFICOS”.
GRÁFICOS	Aparece de fondo una imagen predeterminada almacenada en el sistema.
AZUL	El color de fondo es azul.
NEGRO	El color de fondo es negro.

Ajustes personalizados

(AJUSTE PERSONALIZADO)



Permite configurar la reproducción prohibida y demás ajustes.

Seleccione “AJUSTE PERSONALIZADO” en la pantalla de ajustes. Para obtener información detallada sobre el uso de la pantalla, consulte “Uso de la pantalla de ajustes” (página 62).

Los valores por omisión aparecen subrayados.



■ SISTEMA COLOR para reproducción VIDEO CD (sólo modelos asiáticos y australianos)

Seleccione el sistema de color cuando reproduzca un VIDEO CD.

AUTO	Envía la señal de vídeo en el sistema del disco, PAL o NTSC. Si su TV utiliza un sistema DUAL, seleccione AUTO.
PAL	Cambia la señal de vídeo de un disco NTSC y la envía en el sistema PAL.
NTSC	Cambia la señal de vídeo de un disco PAL y la envía en el sistema NTSC.

Notas

- No es posible cambiar el sistema de color del propio disco.
- En los modelos asiáticos o australianos, es posible cambiar el sistema de color de esta unidad según el TV conectado. Consulte la página 22.

■ MODO PAUSA (sólo DVD)

Selecciona la imagen en el modo de pausa.

<u>AUTO</u>	Se emite la imagen estable incluyendo motivos con movimiento dinámico. Normalmente seleccione esta posición.
FOTOGRAMA	Se emite la imagen incluyendo motivos sin movimiento dinámico con alta resolución.

■ REPRODUCCION PROHIBIDA → (sólo DVD)

Establece una contraseña y el nivel de limitación de reproducción para discos DVD con limitación de reproducción para niños. Para obtener información detallada, consulte “Limitación de la reproducción para niños (Reproducción prohibida)” (página 53).

■ SELECCION PISTA (sólo DVD)

Da prioridad a la pista de sonido que contenga el número más alto de canales al reproducir un DVD en el que haya grabados varios formatos de audio (PCM, audio MPEG, DTS o Dolby Digital).

<u>NO</u>	No se da prioridad.
AUTO	Se da prioridad.

Notas

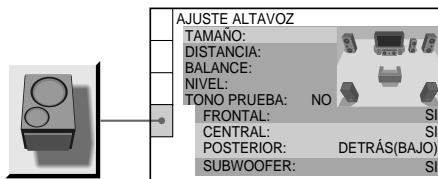
- Si ajusta el elemento en “AUTO”, es posible que el idioma cambie. El ajuste de “SELECCION PISTA” tiene mayor prioridad que los de “AUDIO” dentro de “AJUSTE DE IDIOMA” (página 63).
- Si las pistas de sonido PCM, DTS, MPEG audio y Dolby Digital tienen el mismo número de canales, el sistema seleccionará las pistas de sonido PCM, DTS, Dolby Digital y MPEG audio por este orden.
- En algunos discos DVD, el canal de audio con prioridad puede estar predeterminado. En este caso, no podrá dar prioridad al formato DTS, Dolby Digital o audio MPEG mediante la selección de “AUTO”.

Ajustes de los altavoces (AJUSTE ALTAVOZ)

Para obtener el mejor sonido envolvente posible, ajuste el tamaño de los altavoces que haya conectado y la distancia desde su posición de audición. A continuación utilice el tono de prueba para ajustar el volumen y el balance de los altavoces en el mismo nivel.

Seleccione “AJUSTE ALTAVOZ” en la pantalla de ajustes. Para obtener información detallada, consulte “Uso de la pantalla de ajustes” (página 62).

Los valores por omisión aparecen subrayados.



Para recuperar el valor por omisión

Seleccione el elemento y pulse CLEAR.

■ TAMAÑO

Si no conecta el altavoz central o los altavoces posteriores o mueve los posteriores, ajuste los parámetros de CENTRAL y POSTERIOR. Puesto que los ajustes de los altavoces frontales y del altavoz potenciador de graves son fijos, no podrá modificarlos. Los valores por omisión aparecen subrayados.

- FRONTAL
- SI
- CENTRAL
- SI: Normalmente seleccione esta opción.
- NINGUNO: Selecciónelo cuando no utilice altavoz central.

• **POSTERIOR**

— **DETRÁS (BAJO)**, **DETRÁS (ALTO)**, **LADO (BAJO)**, **LADO (ALTO)**:

Especifique la posición y la altura para determinar adecuadamente los modos Digital Cinema Surround en el campo de sonido “Virtual Multi Dimension” (página 47).

— **NINGUNO**: Selecciónelo cuando no utilice altavoces posteriores.

• **SUBWOOFER**

— **SI**

Notas

- Al seleccionar elementos, el sonido se interrumpe momentáneamente.
- Según los ajustes de los demás altavoces, es posible que el altavoz potenciador de graves emita un sonido excesivo.

Especificación de la posición y altura de los altavoces posteriores

Si selecciona alguna opción que no sea “NINGUNO” en “POSTERIOR”, especifique la posición y altura de los altavoces posteriores. El ajuste por omisión aparece subrayado.

DETRÁS (BAJO)	Seleccione este elemento si los altavoces posteriores se encuentran en la sección B y D .
DETRÁS (ALTO)	Seleccione este elemento si los altavoces posteriores se encuentran en la sección B y C .
LADO (BAJO)	Seleccione este elemento si los altavoces posteriores se encuentran en la sección A y D .
LADO (ALTO)	Seleccione este elemento si los altavoces posteriores se encuentran en la sección A y C .

Estos parámetros no están disponibles cuando “POSTERIOR” se ajusta en “NINGUNO”.

Diagrama de posición

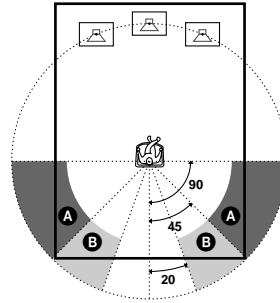
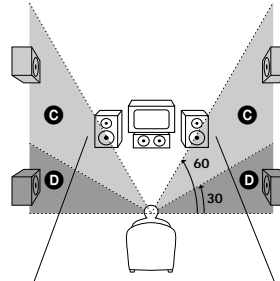
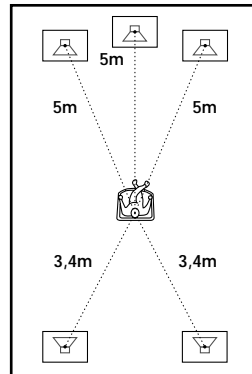


Diagrama de altura



■ **DISTANCIA**

El valor por omisión de distancia de los altavoces en relación a la posición de audición se muestra a continuación.



Si mueve los altavoces, asegúrese de modificar el valor en la pantalla de ajustes. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

FRONTAL (5m)	La distancia de los altavoces frontales hasta la posición de audición puede ajustarse en incrementos de 0,2 metros, entre 1 y 15 metros.
CENTRAL (5m)	El altavoz central puede acercarse hasta 1,6 metros a la posición de audición en incrementos de 0,2 metros.
POSTERIOR (3,4m)	Los altavoces posteriores pueden acercarse hasta 4,6 metros a la posición de audición con respecto a la posición de los altavoces frontales en incrementos de 0,2 metros.

Notas

- Al ajustar la distancia, el sonido se interrumpe momentáneamente.
- Si cada uno de los altavoces frontales o posteriores no se sitúa a la misma distancia de su posición de audición, ajuste la distancia de acuerdo con el altavoz más cercano.
- No instale los altavoces posteriores más alejados de la posición de audición que los frontales.

BALANCE

Puede variar el balance de los altavoces izquierdo y derecho de la siguiente forma. Asegúrese de ajustar “TONO PRUEBA” en “SI” para facilitar el ajuste. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

FRONTAL (CENTRAL)	Ajuste el balance entre los altavoces frontales izquierdo y derecho (puede ajustarlo a partir del centro, izquierdo o derecho en 6 intervalos).
POSTERIOR (CENTRAL)	Ajuste el balance entre los altavoces posteriores izquierdo y derecho (puede ajustarlo a partir del centro, izquierdo o derecho en 6 intervalos).

NIVEL

Puede modificar el nivel de cada altavoz de la siguiente forma. Asegúrese de ajustar “TONO PRUEBA” en “SI” para facilitar el ajuste. Los ajustes por omisión aparecen entre paréntesis.

CENTRAL (0dB)	Ajusta el nivel del altavoz central (-6dB a +6dB, incrementos de 1dB).
POSTERIOR (0dB)	Ajusta el nivel de los altavoces posteriores (-6dB a +6dB, incrementos de 1dB).
SUBWOOFER (0dB)	Ajusta el nivel del altavoz potenciador de graves (-6dB a +6dB, incrementos de 1dB).

Para ajustar el volumen de todos los altavoces de forma simultánea

Utilice el control VOLUME.

TONO PRUEBA

Los altavoces emitirán un tono de prueba para ajustar “BALANCE” y “NIVEL”.

NO	Los altavoces no emiten el tono de prueba.
SI	Cada altavoz emite el tono de prueba por orden mientras ajusta el balance o el nivel. Si selecciona uno de los elementos de “AJUSTE ALTAVOZ”, los altavoces izquierdo y derecho emitirán el tono de prueba de forma simultánea.

Ajuste del nivel y volumen de los altavoces

- 1** Una vez detenida la reproducción, seleccione "AJUSTE ALTAVOZ" en la pantalla de ajustes después de pulsar DVD SETUP.
- 2** Seleccione "TONO PRUEBA" y ajuste "TONO PRUEBA" en "SI".
Cada altavoz emitirá el tono de prueba por orden.
- 3** Desde su posición de audición, seleccione "BALANCE" o "NIVEL" y ajuste el valor de "BALANCE" y de "NIVEL" mediante \uparrow/\downarrow .
Los altavoces izquierdo y derecho emiten el tono de prueba de forma simultánea.
- 4** Seleccione "TONO PRUEBA" y ajuste "TONO PRUEBA" en "NO" para desactivar el tono de prueba.

Nota

Al ajustar los valores de los altavoces, el sonido se interrumpe momentáneamente.

Solución de problemas

Si le surge cualquiera de las siguientes dificultades mientras emplea el sistema, utilice esta guía de solución de problemas para eliminar el problema antes de solicitar asistencia técnica. Si el problema persiste, consulte con el proveedor Sony más próximo.

Alimentación

La alimentación no se activa.

- ➔ Compruebe que el cable de alimentación de CA (cable de corriente) está correctamente conectado.

Imagen

La imagen no aparece.

- ➔ Los cables de conexión no están firmemente conectados.
- ➔ Los cables de conexión están dañados.
- ➔ El sistema no está conectado a la toma de entrada de TV correcta (página 21).
- ➔ La entrada de vídeo del TV no está ajustada de forma que pueda ver las imágenes del sistema.

Se produce ruido de imagen.

- ➔ El disco está sucio o es defectuoso.
- ➔ Si la imagen enviada desde el sistema se transmite mediante la videogradora para llegar al TV, la señal de protección contra copias aplicada a ciertos programas DVD podría afectar a la calidad de imagen. Si sigue teniendo problemas incluso al conectar el sistema directamente al TV, intente conectar dicho sistema a la entrada de vídeo S del TV (página 21).

Aunque ajuste la relación de aspecto en “TIPO TV” de “AJUSTE PANTALLA”, la imagen no llena la pantalla.

- ➔ La relación de aspecto del disco es fija en el DVD.

La imagen aparece en blanco y negro.

- ➔ Dependiendo del TV, la imagen en pantalla aparece en blanco y negro al reproducir discos grabados en el sistema de color NTSC.

Sonido

No se oye el sonido.

- ➔ El cable de conexión no está firmemente conectado.
- ➔ El cable de conexión está dañado.
- ➔ Pulse MUTE en el mando a distancia si “MUTING ON” se muestra en el visor del panel frontal.
- ➔ El dispositivo de protección del sistema se ha activado debido a un cortocircuito. Apague el sistema, elimine el problema del cortocircuito y vuelva a activar la alimentación.
- ➔ El cable de conexión de audio está dañado. Sustitúyalo por uno nuevo.
- ➔ El sistema se encuentra en el modo de pausa o en el de reproducción a cámara lenta. Pulse ▷ para recuperar el modo normal de reproducción.
- ➔ Se realiza el avance o el retroceso rápido. Pulse ▷ para recuperar el modo normal de reproducción.
- ➔ Compruebe los ajustes de los altavoces (páginas 23, 66).

El sonido izquierdo y derecho está desequilibrado o se invierte.

- ➔ Compruebe que los altavoces y los componentes están correctamente conectados con firmeza.
- ➔ Ajuste el parámetro del balance frontal en el menú NIVEL (páginas 26, 66).

Se oye un ruido o zumbido intenso.

- ➔ Compruebe que los altavoces y los componentes están firmemente conectados.
- ➔ Compruebe que los cables de conexión están alejados de transformadores o motores, y a una distancia de al menos 3 metros del TV o de luces fluorescentes.
- ➔ Aleje el TV de los componentes de audio.
- ➔ Las clavijas y las tomas están sucias. Límpielas con un paño ligeramente humedecido con alcohol.
- ➔ Limpie el disco.

El sonido pierde el efecto estéreo al reproducir un VIDEO CD o un CD.

- ➔ Ajuste "AUDIO" en "ESTEREO" en el menú de control (página 44).
- ➔ Compruebe que conecta el sistema adecuadamente.

El efecto envolvente es difícil de apreciar al reproducir una pista de sonido Dolby Digital.

- ➔ Compruebe que la función de campo de sonido está activada (página 46).
- ➔ Compruebe las conexiones y ajustes de los altavoces (páginas 23, 66).
- ➔ En algunos discos DVD, es posible que la señal de salida no se componga de todos los 5.1 canales, sino que sea monofónica o estéreo aunque la pista de sonido esté grabada en formato Dolby Digital.

El efecto envolvente es difícil de apreciar al reproducir una pista de audio Dolby Digital o MPEG.

- ➔ Compruebe las conexiones y ajustes de los altavoces (páginas 23, 66).
- ➔ Con algunos discos DVD, es posible que la señal de salida no sea de 5.1 canales. Puede ser monofónica o estéreo aunque la pista de sonido esté grabada en formato de audio Dolby Digital o MPEG.

El sonido sólo se oye por el altavoz central.

- ➔ Con algunos discos, es posible que el sonido sólo se emita a través del altavoz central.

No se oye sonido por el altavoz central.

- ➔ Compruebe que la función de campo de sonido está activada (página 46).
- ➔ Seleccione un campo de sonido que contenga la palabra "cinema" o "virtual" (página 46).

No se oye el sonido o se oye con un nivel muy bajo mediante los altavoces posteriores.

- ➔ Compruebe que la función de campo de sonido está activada (página 46).
- ➔ Seleccione un campo de sonido que contenga la palabra "cinema" o "virtual" (página 46).

Operación

No es posible sintonizar emisoras de radio.

- ➔ Compruebe que las antenas están correctamente conectadas. Ajuste las antenas y conecte una exterior si es necesario.
- ➔ La intensidad de señal de las emisoras es demasiado débil (al utilizar la sintonización automática). Utilice la sintonización directa.
- ➔ No ha memorizado emisoras o las memorizadas se han borrado (al sintonizar mediante exploración de emisoras memorizadas). Memorice las emisoras (página 28).
- ➔ Pulse DISPLAY para que la frecuencia aparezca en el visor.

El mando a distancia no funciona.

- ➔ Hay obstáculos entre el mando a distancia y el sistema.
- ➔ El mando a distancia y el sistema están demasiado separados.
- ➔ No orienta el mando a distancia hacia el sensor de control remoto del sistema.
- ➔ Las pilas del mando a distancia disponen de poca energía.

El disco no se reproduce.

- ➔ No hay ningún disco en el reproductor.
- ➔ El disco está incorrectamente insertado. Inserte el disco con la cara de reproducción hacia abajo en la bandeja de discos.
- ➔ El disco está inclinado.
- ➔ El sistema no puede reproducir discos CD-ROM, etc. (página 7).
- ➔ El código de región del DVD no coincide con el sistema.
- ➔ Se ha condensado humedad en el interior del sistema. Extraiga el disco y deje el sistema encendido durante media hora aproximadamente (página 3).

El disco no comienza a reproducirse desde el principio.

- ➔ Ha seleccionado la reproducción de programa, aleatoria o repetida (páginas 34, 36, 37).
Pulse CLEAR para cancelar estas funciones antes de reproducir el disco.
- ➔ Ha seleccionado la reanudación de reproducción.
Durante la parada, pulse ■ en el sistema o en el mando a distancia e inicie la reproducción DVD (página 31).
- ➔ El menú de títulos, DVD o PBC aparece automáticamente en la pantalla del TV.

El sistema comienza a reproducir el disco automáticamente.

- ➔ El DVD dispone de una función de reproducción automática.

La reproducción se detiene automáticamente.

- ➔ Es posible que determinados discos contengan una señal de pausa automática. Al reproducir este tipo de discos, el sistema deja de reproducir cuando recibe la señal de pausa automática.

No es posible realizar algunas funciones, como la detención, búsqueda, reproducción a cámara lenta, repetida, aleatoria o de programa.

- ➔ Con algunos discos, es posible que no pueda realizar algunas de las anteriores operaciones. Consulte el manual de instrucciones suministrado con el disco.

Los mensajes no aparecen en pantalla en el idioma deseado.

- ➔ En la pantalla de ajustes, seleccione el idioma deseado para las indicaciones en pantalla en el elemento "MENU PANTALLA" de "AJUSTE DE IDIOMA" (página 63).

No es posible cambiar el idioma de la pista de sonido.

- ➔ El DVD en reproducción no dispone de pistas grabadas en varios idiomas.
- ➔ El DVD prohíbe el cambio del idioma para la pista de sonido.

No es posible cambiar el idioma de los subtítulos.

- ➔ El DVD en reproducción no dispone de subtítulos grabados en varios idiomas.
- ➔ El DVD prohíbe cambiar los subtítulos.

No es posible desactivar el subtítulo.

- ➔ El DVD prohíbe desactivar los subtítulos.

No es posible cambiar los ángulos.

- ➔ El DVD en reproducción no dispone de varios ángulos grabados. El ángulo puede cambiarse solamente cuando el indicador "ANGLE" se ilumina en el visor del panel frontal.
- ➔ El DVD prohíbe cambiar los ángulos.

El sistema no funciona correctamente.

- ➔ Si electricidad estática, etc., produce que el sistema no funcione con normalidad, pulse POWER en dicho sistema para apagarlo y volver a encenderlo.

No aparece nada en el visor del panel frontal.

- ➔ Pulse DIMMER en el mando a distancia.

Aparece un número de servicio de 5 caracteres en la pantalla y en el visor del panel frontal.

- ➔ Se ha activado la función de autodiagnóstico. (Consulte la tabla de la página 73.)

La bandeja de discos no se abre y "LOCKED" aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ Póngase en contacto con el proveedor Sony o con un centro de servicio técnico Sony local autorizado.

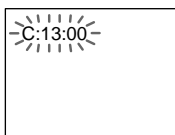
"PROTECT" aparece en el visor del panel frontal.

- ➔ El circuito de protección de altavoces está en funcionamiento. Verifique las conexiones de los altavoces.

Función de autodiagnóstico

(Cuando aparecen letras/números en el visor)

La función de autodiagnóstico se ha activado para evitar que el sistema funcione incorrectamente. En este caso, la pantalla y el visor del panel frontal muestran un número de servicio de cinco caracteres (p.ej., C 13 00) con una combinación de una letra y dígitos. Consulte la siguiente tabla.



Primeros tres caracteres del número de servicio	Causa y/o acción correctiva
C 13	El disco está sucio. ➔ Límpielo con un paño suave (página 8).
C 31	El disco no está correctamente insertado. ➔ Vuelva a insertar el disco correctamente.
E XX (xx es un número)	Para evitar fallos de funcionamiento, el sistema ha activado la función de autodiagnóstico. ➔ Póngase en contacto con el proveedor Sony o con el centro de servicio técnico Sony local autorizado más próximo y proporciónese el número de servicio de 5 caracteres. Ejemplo: E 61 10

Glosario


Capítulo

Secciones de una imagen o de una pieza musical de un DVD menores que los títulos. Un título se compone de varios capítulos. A cada capítulo se le asigna un número que permite localizar el capítulo que se desee.

CD Super Audio (SACD)

Este formato de audio está basado en los estándares actuales de CD de audio, pero incluye una mayor cantidad de información que proporciona sonido de mayor calidad. Hay tres tipos de discos: discos de una capa, de dos capas e híbridos. El disco híbrido contiene información de CD de audio estándar y de CD Super Audio.

Código de región

Este sistema se utiliza para proteger los derechos de autor. Se asigna un número de región a cada sistema de DVD o disco DVD según la región de venta. Cada código de región se muestra en el sistema y en el envoltorio de los discos. El sistema puede reproducir discos que coincidan con su código de región. El sistema también puede reproducir discos que incluyan la marca “”. Aunque el código de región no se indique en el DVD, el límite de región puede incluso así estar activado.

Control de reproducción (PBC)

Señales codificadas en discos VIDEO CD (versión 2.0) para controlar la reproducción. Mediante el uso de pantallas de menús grabadas en discos VIDEO CD con funciones PBC, es posible disfrutar de la reproducción de sencillos programas interactivos, programas con funciones de búsqueda, etc.

Digital Cinema Sound (DCS)

Se trata del nombre genérico del sonido envolvente producido por la tecnología de procesamiento de señales digitales desarrollada por Sony. Al contrario que los campos de sonido envolvente anteriores principalmente destinados a la reproducción musical, el sonido Digital Cinema Sound está diseñado específicamente para películas.

Dolby Digital

Este formato de sonido para salas de cine es más avanzado que el sonido Dolby Pro Logic Surround. En este formato, los altavoces posteriores emiten sonido estéreo con una gama de frecuencias ampliada y se proporciona independientemente un canal de potenciación de graves para obtener graves intensos. Este formato también se denomina "5.1", ya que el canal de potenciación de graves se contabiliza como 0,1 canales (puesto que funciona solamente cuando se necesita un efecto de graves intensos). Los seis canales de este formato se graban por separado para proporcionar una separación superior entre canales. Además, puesto que todas las señales se procesan digitalmente, se obtiene una degradación menor de las señales.

Dolby Pro Logic Surround

Como método de decodificación Dolby Surround, Dolby Pro Logic Surround produce cuatro canales a partir de sonido de dos canales. En comparación con el anterior sistema Dolby Surround, Dolby Pro Logic Surround reproduce una panorámica de izquierda a derecha más natural y localiza el sonido con mayor precisión. Con el fin de aprovechar la característica Dolby Pro Logic Surround al máximo, debe disponer de dos altavoces posteriores y uno central. Los altavoces posteriores emiten sonido monofónico.

DTS

Tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Digital Theater Systems, Inc. Esta tecnología admite el sonido envolvente de 5.1 canales. El canal posterior es estéreo y existe un canal de potenciación de graves independiente en este formato. DTS proporciona los mismos 5.1 canales independientes de sonido digital de alta calidad. La óptima separación entre canales se obtiene gracias a que los datos de todos los canales se registran por separado y se procesan digitalmente.

DVD

Disco que contiene hasta 8 horas de imágenes en movimiento, aunque su diámetro es igual que el de un CD. La capacidad de datos de un DVD de una capa y una cara es de 4,7 Gb (Giga Byte), que es 7 veces mayor que la de un CD. Además, la capacidad de datos de un DVD de dos capas y una cara es de 8,5 Gb, uno de una capa y dos caras de 9,4 Gb, y uno de dos capas y dos caras de 17 Gb. Los datos de imagen utilizan el formato MPEG 2, uno de los estándares mundiales de tecnología de compresión digital. Los datos de imagen se comprimen en un 1/40 aproximadamente de su tamaño original. El DVD también emplea la tecnología de codificación de velocidad variable que cambia los datos para asignarlos según el estado de la imagen. Los datos de audio se graban en formato Dolby Digital y PCM, permitiendo obtener una presencia de audio más real. Además, el DVD proporciona diversas funciones avanzadas, como la de múltiples ángulos, multilingües y de control de limitación de reproducción.

Función de ángulos múltiples

Algunos discos DVD disponen de varios ángulos o puntos de visualización de la cámara de vídeo para una escena.

Función multilingüe

Algunos discos DVD disponen de varios idiomas para el sonido o los subtítulos de la imagen.

Pista

Secciones de una imagen o de una pieza musical de un CD o VIDEO CD. A cada pista se le asigna un número que permite localizar la pista que se desee.

Reproducción prohibida

Función del DVD utilizada para limitar la reproducción del disco de acuerdo con la edad del usuario y el nivel de limitación de cada país. La limitación varía según el disco; cuando está activada, la reproducción estará completamente prohibida (las escenas violentas se omiten o se sustituyen por otras, etc.).

Título

Sección más larga de una imagen o de una pieza musical de un DVD; una película, etc., de imágenes de software de vídeo, o un álbum, etc., de música de software de audio. A cada título se le asigna un número que permite localizar el título que se desee.

Velocidad de bits

Valor que indica la cantidad de datos de vídeo comprimidos en un DVD por segundo. La unidad es Mbps (Megabit por segundo). 1 Mbps indica que los datos por segundo son de 1.000.000 de bits. Cuanto más alta sea la velocidad de bits, mayor será la cantidad de datos. No obstante, esto no siempre significa que puedan obtenerse imágenes de mayor calidad.

VIDEO CD

Disco compacto que contiene imágenes en movimiento.

Los datos de imagen utilizan el formato MPEG 1, uno de los estándares mundiales de tecnología de compresión digital. Los datos de imagen se comprimen en un 1/140 aproximadamente de su tamaño original. Como consecuencia, un VIDEO CD de 12 cm puede contener hasta 74 minutos de imágenes en movimiento.

Los discos VIDEO CD también contienen datos compactos de audio. Los sonidos que se encuentren fuera del margen de audición humana se comprimen, mientras que los sonidos que sí podemos oír no se comprimen. Los discos VIDEO CD pueden contener 6 veces la información de audio de los discos compactos de audio convencionales. Existen 2 versiones de discos VIDEO CD.

- Versión 1.1: Sólo permiten reproducir imágenes en movimiento y sonido.
- Versión 2.0: Permiten reproducir imágenes fijas de alta resolución y disfrutar de funciones PBC.

Este sistema admite ambas versiones.

Especificaciones

Sección del amplificador

Modo estéreo	40 W + 40 W (6 ohmios a 1 kHz, 10 % de distorsión armónica total)
Modo envolvente	Frontal: 40 W + 40 W Central*: 40 W Posterior*: 40 W + 40 W (6 ohmios a 1 kHz, 10 % de distorsión armónica total) Altavoz potenciador de graves*: 80 W (3 ohmios a 100 Hz, 10 % de distorsión armónica total)

* Es posible que no haya salida de sonido en función de los ajustes de campo de sonido y de la fuente.

Entradas (Analógicas)	VIDEO 1, 2: Sensibilidad: 150 mV Impedancia: 50 kiloohmios
Entradas (Digitales)	VIDEO 2 (óptica): Sensibilidad: —
Salidas (Analógicas)	VIDEO 1 (AUDIO OUT): Tensión: 2 V Impedancia: 1 kiloohmio PHONES: Acepta auriculares de impedancia baja y alta
Salidas (Digitales)	DIGITAL OUT (CD) Sensibilidad: —

Sistema de SACD/DVD

Láser	Láser semiconductor (SACD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Duración de la emisión: continua
Sistema de formato de señal	NTSC o NTSC/PAL
Respuesta de frecuencia (modo 2 CH STEREO)	DVD (PCM): 2 Hz a 22 kHz ($\pm 1,0$ dB) CD: 2 Hz a 20 kHz ($\pm 1,0$ dB)
Relación señal-ruido	Superior a 80 dB (sólo conectores VIDEO 1 (AUDIO))
Distorsión armónica	Inferior al 0,03 %

Sección del sintonizador de FM

Sistema	Sistema sintetizador digital bloqueado con cuarzo PLL
Modelo norteamericano:	87,5 – 108,0 MHz (intervalo de 100 kHz)
Otros modelos:	87,5 – 108,0 MHz (intervalo de 50 kHz)
Antena	Antena de cable de FM
Terminales de antena	75 ohmios, desbalanceada
Frecuencia intermedia	10,7 MHz

Sección del sintonizador de AM

Sistema	Sección del sintonizador: Sistema sintetizador digital bloqueado con cuarzo PLL
Margen de sintonización	
Modelo norteamericano:	530 – 1.710 kHz (con el intervalo ajustado a 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (con el intervalo ajustado a 9 kHz)

Modelos para Europa, Oriente Medio y Filipinas:

531 – 1.602 kHz (con el intervalo ajustado a 9 kHz)

Otros modelos:

531 – 1.602 kHz (con el intervalo ajustado a 9 kHz)

530 – 1.710 kHz (con el intervalo ajustado a 10 kHz)

Antena

Antena cerrada

Sección de vídeo

Entradas

Vídeo: 1 Vp-p 75 ohmios

Salidas

Vídeo: 1 Vp-p 75 ohmios

Vídeo S:

Y: 1 Vp-p 75 ohmios

C: 0,286 Vp-p 75 ohmios

Altavoces

Frontal

Sistema de altavoces

Reflejo de graves

Unidad de altavoz

70 mm de dia. tipo cónico, 15 mm de dia. balance cúpula

Impedancia nominal

6 ohmios

Dimensiones (aprox.)

100 × 100 × 110 mm (an/al/prf)

Peso (aprox.)

0,86 kg

Central/posterior

Sistema de altavoces

Reflejo de graves

Unidad de altavoz

70 mm de diámetro, tipo cónico

Impedancia nominal

6 ohmios

Dimensiones (aprox.)

100 × 100 × 110 mm (an/al/prf)

Peso (aprox.)

0,85 kg

Altavoz potenciador de graves

Sistema de altavoces

Reflejo de graves

Unidad de altavoz

180 mm de diámetro, tipo cónico

Impedancia nominal

3 ohmios

Dimensiones (aprox.)

200 × 390 × 355 mm (an/al/prf)

Peso (aprox.)

6,4 kg

Generales

Requisitos de alimentación

Modelo norteamericano:

120 V CA, 60 Hz

Modelo europeo:

220 – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelos australianos y asiáticos:

220 – 240 V CA, 50/60 Hz

Modelo mejicano:

120 V CA, 60 Hz

Modelo chino:

220 V CA, 50/60 Hz

Otros modelos:

110 – 240 V/220 – 240 V CA, 50/60 Hz

Consumo de energía

Modelo europeo:

98 W

1,5 W (en modo de espera)

Otros modelos:

98 W

Dimensiones (aprox.)

355 × 70 × 378 mm (an/al/prf) incluidas partes salientes

Peso (aprox.)

4,0 kg

Temperatura de funcionamiento

5°C a 35°C

Humedad de funcionamiento

5 % a 90 %

Accesorios suministrados

Consulte la página 15.

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

Lista de códigos de idiomas

Para obtener información detallada, consulte las páginas 44, 50 y 64.
La ortografía de los idiomas cumple con la norma ISO 639: 1988 (E/F).

Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma	Código Idioma
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo-Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		
			1703 Sin especificar

Lista de menús de configuración DVD

Es posible ajustar los siguientes elementos con el menú de configuración DVD. El orden de los elementos mostrados puede ser diferente de la indicación real.

AJUSTE DE IDIOMA

- MENU PANTALLA — (Seleccione el idioma que desee utilizar en la lista de idiomas mostrada.)
- MENU DVD — (Seleccione el idioma que desee utilizar en la lista de idiomas mostrada.)
- AUDIO — (Seleccione el idioma que desee utilizar en la lista de idiomas mostrada. Cuando seleccione ORIGINAL, podrá disfrutar del idioma al que se le da prioridad en el disco.)
- SUBTITULO — (Seleccione el idioma que desee utilizar en la lista de idiomas mostrada. Cuando seleccione SEGUIMIENTO AUDIO, el valor cambia automáticamente al idioma seleccionado en AUDIO.)

AJUSTE PERSONALIZADO

- SISTEMA COLOR* — AUTO
 - PAL
 - NTSC
- MODO PAUSA — AUTO
 - FOTO GRAMA
- REPRODUCCION PROHIBIDA — NIVEL
 - NO
 - 8.
 - 7. NC17
 - 6. R
 - 5.
 - 4. PG13
 - 3. PG
 - 2.
 - 1. G
- ESTANDAR — EE.UU.
 - OTROS
- CAMBIAR CONTRASEÑA
- SELECCION PISTA — NO
 - AUTO

AJUSTE PANTALLA

- TIPO TV — 16:9
 - 4:3 TIPO BUZON
 - 4:3 EXPLO PAN
- SALVA PANTALLA — SI
 - NO
- FONDO — IMAGEN
 - INDICE
 - GRAFICOS
 - AZUL
 - NEGRO

AJUSTE ALTAVOZ

- TAMAÑO — FRONTAL — SI
 - CENTRAL — SI
 - NINGUNO
 - POSTERIOR — DETRÁS — BAJO
 - ALTO
 - LADO — BAJO
 - ALTO
 - NINGUNO
 - SUBWOOFER — SI
- DISTANCIA — FRONTAL — 1 m ~ 15 m
 - CENTRAL — 0 m ~ 15 m
 - POSTERIOR — 0 m ~ 15 m
- BALANCE — FRONTAL — 6 intervalos a
 - POSTERIOR — 6 intervalos a izquierda o derecha
 - izquierda o derecha
- NIVEL — CENTRAL — -6 dB ~ +6 dB
 - POSTERIOR — -6 dB ~ +6 dB
 - SUBWOOFER — -6 dB ~ +6 dB
- TONO PRUEBA — NO
 - SI

* Sólo para los modelos asiáticos y australianos.

Índice alfabético

Numéricos

16:9 64
4:3 TIPO BUZON 64
4:3 EXPLO PAN 64

A

AJUSTE 66
AJUSTE ALTAVOZ 66
AJUSTE DE IDIOMA 63
AJUSTE PANTALLA 64
AJUSTE PERSONALIZADO 65
ALEATORIA 36
AMP MENU 24
ANGULO 49
ATENUADOR 27
AUDIO 44, 63
Avance rápido 38
AVANZADO 51

B

BALANCE 26, 68
BAND 28
BLOQUEO DE SEGURIDAD 52
BUSQUEDA TIEMPO 40

C

Campo de sonido 46
CAPITULO 39
Capítulo 6, 73
CD 30
Código de región 7, 73
Conexión del sistema de altavoces 16
Conexiones de antenas 19
Conexiones de TV y de componentes de vídeo 21

D

Descripción general rápida 15
Discos que pueden utilizarse 6
DISTANCIA 68
Dolby Digital 74
Dolby Pro Logic Surround 74
DTS 74
DVD 32, 74

E

Emisora memorizada 28, 59
ESCENA 39
Escena 6
Exploración 38

F

FONDO 65
Función de ángulos múltiples 49
Función multilingüe 44

I

Indicación en pantalla
Menú de control 13
Pantalla de ajustes 62
INDICE 39
Índice 6

L

Localización
un punto específico
observando la pantalla del TV 38

M

Mando a distancia 12, 57
Manejo de discos 8
MEMORIA 28
Menú de control 13
Menú de títulos 32
MENU DVD 32, 63
MENU PANTALLA 63
MODO PAUSA 66
MUTING 31

N

NAME 60
NIVEL 27, 68

P

Panel frontal 9
Panel posterior 11
Pilas 16
PISTA 39
Pista 6, 75
PLAY MODE 34

R

Radio 59
RDS 60
Reanudación de reproducción 31
REPETICION 37
Reproducción a cámara lenta 38
Reproducción aleatoria 36
Reproducción continua
CD/VIDEO SACD CD
DVD 30
Reproducción de programa 34
Reproducción PBC 33, 73
REPRODUCCION
PROHIBIDA 53, 66, 75
RESTAURAR 63
Retroceso rápido 38

S

S VIDEO 21
SACD 73
SALVA PANTALLA 65
SELECCION PISTA 66
SISTEMA COLOR 65
Solución de problemas 70
SUBTITULO 50, 63

T

TIEMPO 41
TIEMPO/TEXTO 40
TIPO TV 64
TITULO 32, 39
Título 6, 75
TONO PRUEBA 69

V

Velocidad de bits 51, 75
VIDEO CD 33, 75
Visor del panel frontal 10

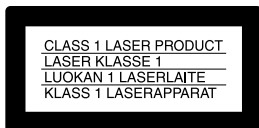
WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het gevaar voor brand of een elektrische schok te voorkomen.

Installeer de apparatuur niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of inbouwkast.

Om brand te voorkomen mogen de verluchtingsopeningen van het toestel niet worden afgedekt met kranten, tafelkleedjes, gordijnen, enz.. Plaats geen brandende kaarsen op het toestel.

Plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen zoals bijvoorbeeld een vaas op het toestel om elektrocutie of brand te voorkomen.



Dit apparaat is geclassificeerd als een CLASS 1 LASER PRODUCT. De aanduiding "CLASS 1 LASER PRODUCT" vindt u aan de achterzijde van het apparaat.



Dit etiket bevindt zich op de laserbehuizing in het toestel.



Gooi de batterij niet weg, maar lever hem in als KCA.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- In het geval er vloeistof of een voorwerp in de behuizing terecht komt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het apparaat eerst door een deskundige laten nakijken, alvorens het weer in gebruik te nemen.
- Het toestel blijft onder (net)spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u denkt het apparaat geruime tijd niet te gebruiken. Om de aansluiting op het stopcontact te verbreken, moet u uitsluitend de stekker vastnemen. Trek nooit aan het snoer zelf.

Installeren

- Installeer het toestel niet in een beperkte ruimte zoals een boekenrek of een inbouwkast.
- Kies een plaats waar een ongehinderde luchtdoorstroming mogelijk is, om oververhitting van vitale onderdelen te voorkomen.
- Zet het apparaat niet op een zacht of wollig oppervlak (een kleedje of deken), of tegen gordijnen, waardoor de ventilatie-openingen geblokkeerd kunnen worden.
- Installeer het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren of heteluchtblazers of een plaats waar het is blootgesteld aan directe zonnestraling, overmatig stof of mechanische schokken.
- Zet het apparaat niet schuin. Het apparaat is ontworpen voor gebruik in horizontale stand.
- Houd zowel het apparaat als discs uit de buurt van apparatuur waarin een krachtige magneet gebruikt wordt, zoals een grote luidspreker of magnetronoven.
- Plaats geen zware voorwerpen op het toestel.
- Als het apparaat van een koude naar een warme omgeving wordt gebracht kan er vocht binnenin het apparaat condenseren, hetgeen schade aan de lenzen tot gevolg kan hebben. Wacht daarom bij het voor de eerste maal installeren van het apparaat, of wanneer u dit van een koude naar een warme omgeving verplaatst ongeveer een uur voor u het in gebruik neemt.

Welkom!

Dank u voor aankoop van dit Sony Compact AV System. Voor u het toestel in gebruik neemt, moet u deze gebruiksaanwijzing aandachtig lezen en bewaren zodat u te later nog kunt raadplegen.

Voorzorgsmaatregelen

Veiligheid

- Opgelet – De optische instrumenten in dit toestel kunnen oogletsels veroorzaken.
- Indien er een voorwerp of vloeistof in de behuizing terechtkomt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het toestel laten nakijken door een deskundige alvorens het weer in gebruik te nemen.

Spanningsbronnen

- Het toestel blijft onder (net)spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, ook al is het toestel zelf uitgeschakeld.
- Het netsnoer mag alleen door bevoegd vakpersoneel worden vervangen.

Plaatsing

- Installeer het toestel op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat het te sterk opwarmt.
- De behuizing kan bij langdurige weergave met hoog volume warm aanvoelen. Dat is normaal en duidt niet op storing. Vermijd echter de behuizing aan te raken. Plaats het toestel niet in een nauw bemeten en slecht geventileerde ruimte om oververhitting te vermijden.
- Blokkeer de ventilatiegaten niet door iets op het toestel te plaatsen. Het systeem is uitgerust met een krachtige versterker. Indien de ventilatiegaten bovenaan worden afgesloten, kan het toestel oververhit en defect raken.
- Plaats het toestel niet op een zachte ondergrond zoals bijvoorbeeld een tapijt waardoor de ventilatiegaten onderaan kunnen worden afgesloten.
- Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar het is blootgesteld aan directe zonnestraling, overmatig stof of mechanische schokken.

Werking

- Indien het toestel direct van een koude in een warme of een zeer vochtige ruimte wordt gebracht, kan er condensvorming optreden op de lenzen in het toestel. In dat geval kan de werking van het toestel zijn verstoord. Verwijder in dat geval de disc en laat het toestel ongeveer een half uur aan staan tot alle vocht is verdampt.

- Haal de discs uit het toestel wanneer u het verplaatst. Indien u dat niet doet, kunnen discs beschadigd worden.
- Om stroom te sparen kan het systeem volledig worden afgezet met de POWER toets op het toestel. Het systeem is dan volledig uitgeschakeld, ook al blijft de LED enige tijd branden.

Volumeregeling

Zet het volume niet hoger bij het beluisteren van een zeer stille passage of een onbespeeld gedeelte. Als u dat toch doet, kunnen de luidsprekers worden beschadigd wanneer er plots een piekwaarde wordt bereikt.

Reiniging

Reinig de behuizing, het voorpaneel en de bedieningselementen met een zachte doek die lichtjes is bevochtigd met een mild zeepsopje. Gebruik geen schuur sponsje, schuurpoeder noch solventen zoals alcohol of benzine. Met alle vragen over eventuele problemen met uw toestel kunt u steeds terecht bij uw dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Discs reinigen

Gebruik geen in de handel verkrijgbare CD/DVD-reinigingsdisc. Die kan defecten veroorzaken.

Kleuren op een TV-scherm

Indien de luidsprekers de kleuren op het TV-scherm beïnvloeden, moet u de TV meteen afzetten en na 15 tot 30 minuten weer aanzetten. Indien de kleuren nog altijd vervormen, moet u de luidsprekers verder van de TV af zetten.

BELANGRIJK

Opgelet : Dit toestel kan voor onbepaalde duur een stilstaand videobeeld of instelscherm op het TV-scherm tonen. Als u dat beeld lange tijd op het TV-scherm laat staan, bestaat het gevaar dat uw televisiescherm onherstelbaar wordt beschadigd. Vooral projectietelevisies zijn hier gevoelig voor.





Inhoudsopgave

WAARSCHUWING	2
Welkom!	2
Voorzorgsmaatregelen	3
Betreffende deze gebruiksaanwijzing	6
Met dit toestel kunnen de volgende discs worden afgespeeld	6
Opmerkingen betreffende discs	8
Onderdelen en bedieningselementen	9
Bedieningsmenuweergave (Magic Pad)	13
<hr/>	
Aan de slag	15
Snelle kennismaking	15
Uitpakken	15
De batterijen in de afstandsbediening plaatsen	16
Stap 1: Luidsprekers aansluiten	16
Stap 2: Antenne aansluiten	19
Stap 3: TV- en videocomponenten aansluiten	21
Luidsprekeropstelling	23
Radiozenders voorinstellen	28
<hr/>	
Discs afspelen	30
Discs afspelen	30
De weergave hervatten vanaf het punt waar u de disc hebt gestopt (Resume Play)	31
Gebruik van het DVD menu	32
VIDEO CD's met PBC functies afspelen (PBC- Weergave)	33
Uw eigen programma samenstellen (Programme Play)	34
Weergave in willekeurige volgorde (Shuffle Play)	36
Herhaalde weergave (Repeat Play)	37
<hr/>	
Een scène zoeken	38
Een bepaald punt op een disc zoeken (Scan, Slow-motion Play)	38
Een titel/hoofdstuk/track/index/scène zoeken	39
<hr/>	
Disc-informatie controleren	41
Speelduur en resterende speelduur controleren via het uitleesvenster op het voorpaneel	41
Speelduur en resterende speelduur controleren	42




Geluidsregeling	44
Het geluid regelen	44
Een geluidsveld kiezen	46
Niveauparameters regelen	48
<hr/>	
Filmweergave	49
Hoeken wijzigen	49
Ondertitels weergeven	50
Weergave-informatie controleren (GEAVANCEERD)	51
<hr/>	
Diverse bijkomende functies	52
Discs vergrendelen (EIGEN KINDERBEVEILIGING, KINDERBEVEILIGING)	52
<hr/>	
Andere handelingen	57
Uw TV bedienen met de meegeleverde afstandsbediening	57
Naar de video of een ander toestel kijken	58
Luisteren naar de radio	59
Gebruik van het Radio Data System (RDS) (Alleen voor de Europese modellen)	60
Voorinstelzenders benoemen	60
<hr/>	
Instellingen en afstellingen	62
Gebruik van het instelscherm	62
De taal voor schermweergave en geluid kiezen (TAALKEUZE)	63
Beeldinstellingen (SCHERMINSTELLING)	64
Individuele instellingen (INDIVIDUELE INSTELLING)	65
Luidsprekerinstellingen (LUIDSPREKER)	66
<hr/>	
Aanvullende informatie	70
Verhelpen van storingen	70
Zelfdiagnosefunctie (Wanneer er letters/cijfers verschijnen in het uitleesvenster)	73
Verklarende woordenlijst	73
Technische gegevens	76
Taalcodelijst	78
DVD Instelmenulijst	79
Index	80

Betreffende deze gebruiksaanwijzing

- In deze gebruiksaanwijzing staan de bedieningselementen op de afstandsbediening beschreven. Ook de bedieningselementen op het toestel kunnen worden gebruikt indien ze dezelfde of soortgelijke namen hebben als die op de afstandsbediening.
- De symbolen die in deze gebruiksaanwijzing worden gehanteerd, staan hieronder verklaard:

Symbol	Betekenis	Symbol	Betekenis
	Geeft functies voor DVD video's aan		Functies beschikbaar in SACD (Super Audio CD) en Audio CD mode
	Geeft functies voor VIDEO CD's aan		Meer handige functies

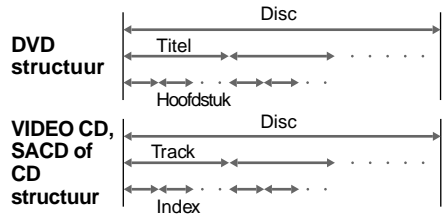
Met dit toestel kunnen de volgende discs worden afgespeeld

Disc-formaat	
DVD VIDEO	
Super Audio CD	
VIDEO CD	
Audio CD	

Het "DVD VIDEO" logo is een handelsmerk.

Terminologie

- **Titel**
De langste delen van een beeld of een track op een DVD: bijvoorbeeld een film, enz. voor video software of een album, enz. voor audio software. Aan elke titel is een titelnummer toegekend, zodat u titels snel kunt vinden.
- **Hoofdstuk**
Delen van een beeld of een muziekstuk die korter zijn dan titels. Een titel bestaat uit verscheidene hoofdstukken. Aan elk hoofdstuk is een hoofdstuknummer toegekend, zodat u hoofdstukken snel kunt vinden. Sommige discs bevatten geen hoofdstukken.
- **Track**
Delen van een beeld of een muziekstuk op een VIDEO CD, SACD of CD. Aan elke track is een tracknummer toegekend, zodat u tracks snel kunt vinden.



- **Index (SACD, CD) / Video Index (VIDEO CD)**
Een getal waarmee een track wordt opgesplitst zodat u makkelijk een bepaald punt op een VIDEO CD, SACD of een CD kunt vinden. Sommige discs bevatten geen indexen.
- **Scène**
Op een VIDEO CD met PBC functies (pagina 33) zijn de menuschermen, bewegende beelden en stilstaande beelden opgesplitst in "scènes". Aan elke scène is een scènenummer toegekend, zodat u scènes snel kunt vinden.

Opmerking bij PBC (Playback Control) (VIDEO CD's)

Dit toestel beantwoordt aan Ver. 1.1 en Ver. 2.0 van de VIDEO CD normen. Naargelang van de disc zijn er twee weergavemogelijkheden.

Disc-type	Voor
VIDEO CD's zonder PBC functies (Ver. 1.1 discs)	Weergave van bewegende beelden en muziek.
VIDEO CD's met PBC functies (Ver. 2.0 discs)	Weergave van interactieve software met menuschermen op het TV-scherm (PBC Playback), met bovendien de videoweergavefuncties van Ver 1.1 discs. Hiermee kunnen ook stilstaande hogeresolutiebeelden worden afgespeeld als er op de disc staan.

Regiocode

Op de achterkant van het toestel staat een regiocode vermeld die ook op de DVD moet vermeld staan om met dit toestel te kunnen worden afgespeeld.

DVD's met label  kunnen ook met dit toestel worden afgespeeld.

Indien u een andere DVD probeert af te spelen, verschijnt het bericht "Weergave van deze disc niet toegestaan wegens regiobeperkingen." op het scherm. Het is mogelijk dat sommige DVD's waarop geen regiocode staat vermeld, toch geen DVD's kunnen worden afgespeeld.

Voorbeelden van discs die niet kunnen worden afgespeeld met het toestel

Het toestel kan de volgende discs niet afspelen:

- CD-ROM's (met inbegrip van PHOTO CD's)
- Alle CD-R's behalve dan audio en VCD CD-R's
- Datasecties van CD-Extra's
- DVD-ROM's
- DVD Audio discs
- Een DVD met een andere regiocode (pagina 7, 75)
- Een disc met een speciale vorm (b.v., kaart, hart)
- Een disc waarop papier of stickers zijn gekleefd
- Een disc met resten kleefmiddel van kleefband of stickers

Opmerking

Merk op dat sommige CD-R's of CD-RW's niet met dit toestel kunnen worden afgespeeld afhankelijk van de opnamekwaliteit, de staat van de disc of de karakteristieken van de opnameapparatuur. Ook een disc die niet correct werd gefinaliseerd, wordt niet afgespeeld. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de opnameapparatuur voor meer informatie.

Opmerking betreffende de weergave van DVD's en VIDEO CD's

Sommige weergavefuncties van DVD's en VIDEO CD's kunnen opzettelijk door software-producenten zijn vastgelegd. Dit apparaat speelt DVD's en VIDEO CD's af volgens de inhoud van de disc zodat bepaalde weergavefuncties niet beschikbaar kunnen zijn. Raadpleeg daarom de instructies die bij DVD's of VIDEO CD's worden geleverd.

Auteursrechten

Dit product is voorzien van copyright-beveiligingstechnologie die op haar beurt is beschermd door sommige Amerikaanse patenten en andere intellectuele eigendomsrechten van Macrovision Corporation en anderen. Het gebruik van deze copyright-beveiligingstechnologie moet zijn goedgekeurd door Macrovision Corporation, en is bedoeld voor gebruik in huis en beperkte kring tenzij Macrovision Corporation hiervoor uitdrukkelijk toestemming heeft verleend. Aanpassing of demontage is verboden.

Dit systeem is uitgerust met Dolby* Digital, Pro Logic Surround en DTS** Digital Surround System.

* Vervaardigd in licentie van Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" en het dubbel D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories. Vertrouwelijk ongepubliceerd materiaal. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Alle rechten voorbehouden.

** Gefabriceerd onder licentie van Digital Theater Systems, Inc. US Pat. No. 5.451.942 en andere wereldwijde patenten verkregen en aangevraagd. "DTS" en "DTS Digital Surround" zijn handelsmerken van Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Alle rechten voorbehouden.

Opmerkingen betreffende discs

Behandeling van discs

- Neem de disc vast aan de rand om ze proper te houden. Raak het oppervlak niet aan.



- Stel een disc niet bloot aan directe zonnestraling of warmtebronnen zoals bijvoorbeeld hete luchtkanalen of in een auto die in de volle zon geparkeerd staat en waarin de temperatuur sterk kan oplopen.
- Berg discs na gebruik weer op in de houder.

Reiniging

- Maak een disc voor het afspelen altijd schoon met een doek. Wrijf van binnen naar buiten toe.

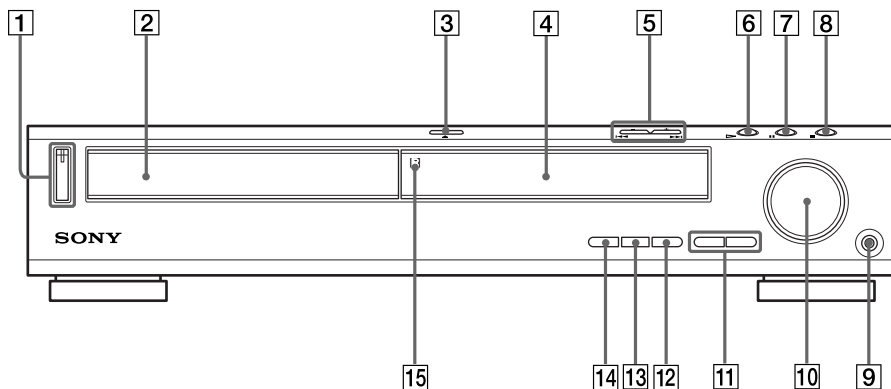


- Gebruik geen solventen zoals benzine, thinner en in de handel verkrijgbare reinigingsmiddelen of antistatische sprays voor grammofoonplaten.

Onderdelen en bedieningselementen

Meer details vindt u op de pagina's tussen haakjes.

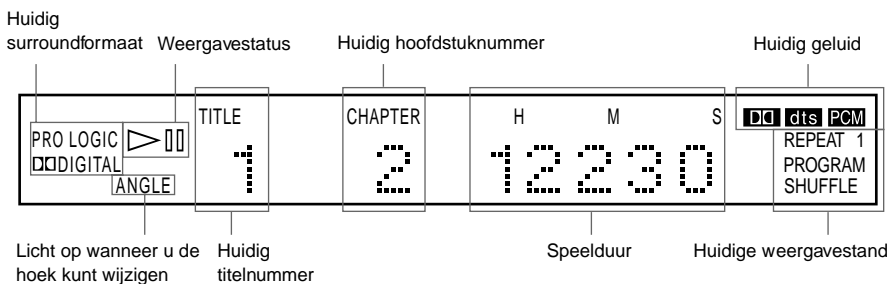
Voorpaneel



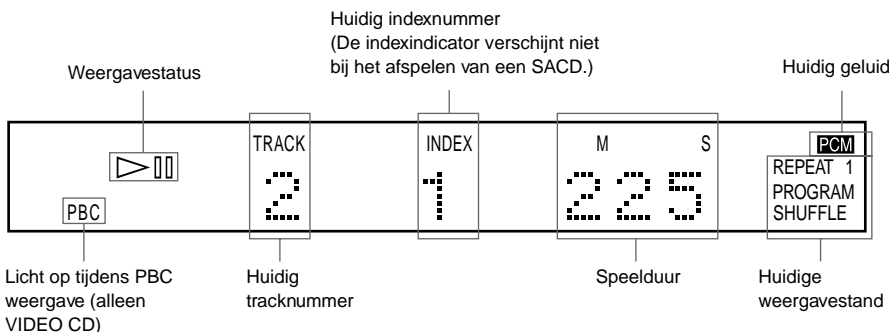
- | | |
|---|---|
| 1 POWER (wachtstand) schakelaar/
indicator (30) | 8 ■ (stop) (30) |
| 2 Disc-lade (30) | 9 PHONES aansluiting (30) |
| 3 ≡ OPEN/CLOSE (30) | 10 VOLUME regeling (30) |
| 4 Uitleesvenster op het voorpaneel (10) | 11 SOUND FIELD +/- (46) |
| 5 ◀◀/▶▶ PREV/NEXT, PRESET +/-
(28, 31) | 12 DISPLAY (46, 59) |
| 6 ▷ (weergave) (30) | 13 BAND (28) |
| 7 (pauze) (31) | 14 FUNCTION (58) |
| | 15 ■ (afstandsbedieningssensor) (16) |

Uitleesvenster op het voorpaneel

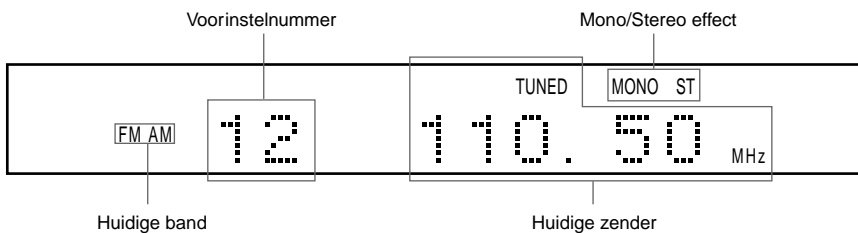
Bij het afspelen van een DVD



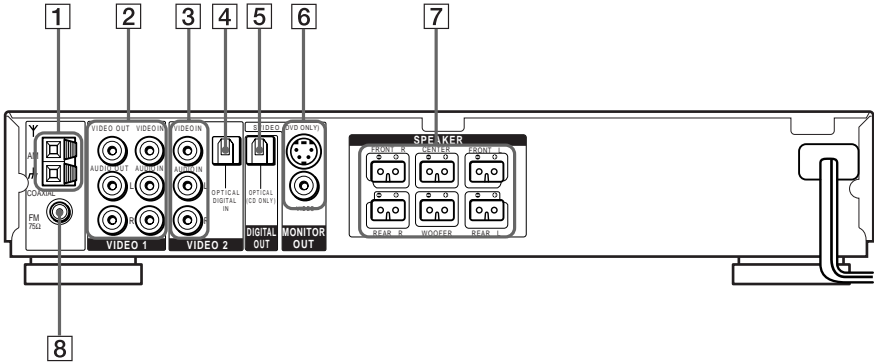
Bij het afspelen van een SACD, CD of VIDEO CD



Bij het luisteren naar de radio

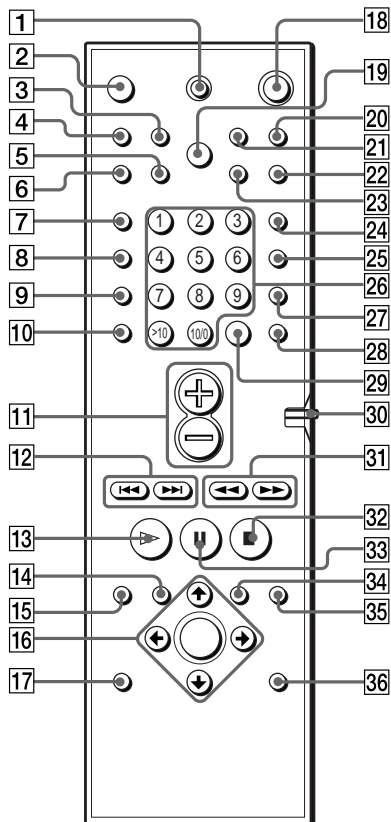


Achterpaneel



- 1** AM antenne (19)
- 2** VIDEO 1 aansluitingen (21)
- 3** VIDEO 2 aansluitingen (21)
- 4** DIGITAL IN (OPTICAL) aansluiting (22)
- 5** DIGITAL OUT (OPTICAL) aansluiting
- 6** MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO) aansluitingen (21)
- 7** SPEAKER aansluitingen (17)
- 8** FM 75Ω COAXIAL antenneaansluiting (20)

Afstandsbediening



Opmerking

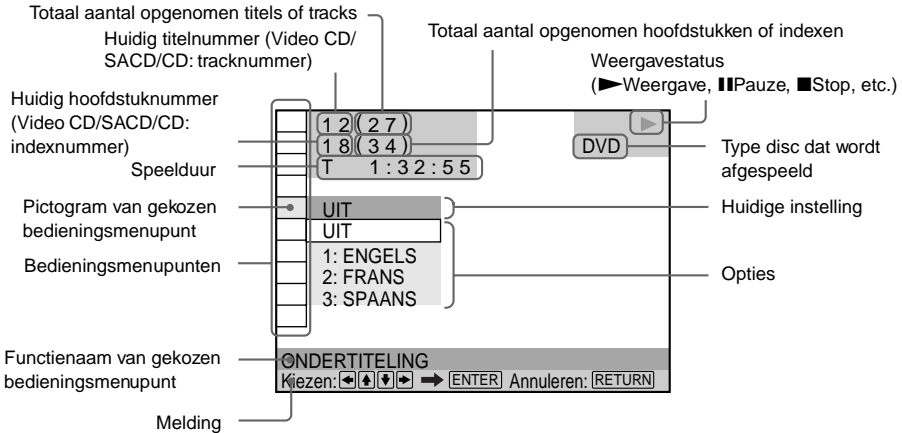
Deze afstandsbediening licht op in het donker. Om te kunnen oplichten, moet de afstandsbediening enige tijd aan licht zijn blootgesteld.

- 1 TV I/O (aan/wacht) (57)
- 2 OPEN/CLOSE (openen/sluiten) (30)
- 3 NAME (naam) (60)
- 4 STEREO/MONO (59)
- 5 MEMORY (geheugen) (28)
- 6 CLEAR (wissen) (34)
- 7 PLAY MODE (weergavestand) (34)
- 8 AUDIO (44)
- 9 ANGLE (hoek) (49)
- 10 SUBTITLE (ondertitel) (50)
- 11 VOL +/- (59)
- 12 << >> PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13 ▷ PLAY/SELECT (weergave/keuze) (30)
- 14 TITLE (32)
- 15 DVD DISPLAY (37)
- 16 </> <↑/> <↓/> /ENTER (24)
- 17 DVD SETUP (53)
- 18 ⏻ (wacht) (30)
- 19 DIMMER (27)
- 20 TV/VIDEO (57)
- 21 REPEAT (37)
- 22 MUTING (31)
- 23 TIME (41)
- 24 FUNCTION (58)
- 25 BAND (28)
- 26 Cijfertoetsen (32)
- 27 SOUND FIELD (46)
- 28 DISPLAY (46, 59)
- 29 ENTER (57)
- 30 CONTROL DVD/TV schakelaar (57)
- 31 <<< >>> / <◀/> /▶ SLOW, TUNING +/- (28, 38)
- 32 ■ STOP (30)
- 33 || PAUSE (31)
- 34 DVD MENU (33)
- 35 ↶ RETURN (33)
- 36 AMP MENU (24)







Bedieningsmenuweergave (Magic Pad)







Kies de functie die u wilt gebruiken via het bedieningsmenu. Het bedieningsmenuscherm verschijnt wanneer de DVD DISPLAY toets wordt ingedrukt. Meer details vindt u op de pagina tussen haakjes.

Bedieningsmenu

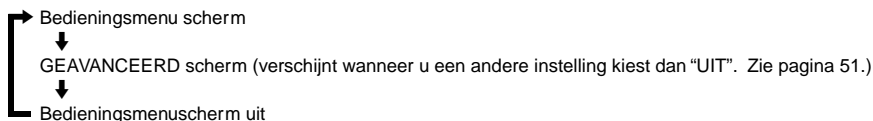


Lijst van bedieningsmenupunten



 TITEL (alleen DVD) (pagina 39)/ SCENE (alleen VIDEO CD bij PBC weergave) (pagina 39)/TRACK (VIDEO CD alleen) (pagina 39)	Om de titel (DVD), scène (VIDEO CD bij PBC-weergave) of track (VIDEO CD) te kiezen voor weergave.
 HOOFDSTUK (alleen DVD) (pagina 39)/INDEX (alleen VIDEO CD) (pagina 39)	Om het hoofdstuk (DVD) of de index (VIDEO CD) te kiezen voor weergave.
 TRACK (alleen SACD/CD) (pagina 39)	Om de track (SACD/CD) te kiezen voor weergave.
 INDEX (alleen SACD/CD) (pagina 39)	Om de index (SACD/CD) te kiezen voor weergave.
 TIJD/TEKST (pagina 39)	Verstreken en resterende speelduur controleren. Tijdcode voor het zoeken naar beeld en muziek invoeren. Toont DVD of SACD/CD tekst.
 GELUID (pagina 44)	Om de geluidsinstelling te wijzigen.

 ONDERTITELING (alleen DVD) (pagina 50)	Ondertitels weergeven. Om de taal van de ondertitels te wijzigen.
 HOEK (alleen DVD) (pagina 49)	Om de hoek te wijzigen.
 HERHALEN (pagina 37)	Om de hele disc (alle titels/alle tracks) herhaaldelijk of één titel/hoofdstuk/track herhaaldelijk af te spelen.
 GEAVANCEERD (alleen DVD) (pagina 51)	Toont de informatie (bit rate en laag) op de disc tijdens het afspelen van een DVD.
 EIGEN KINDERBEVEILIGING (pagina 52)	Om weergavebeperkingen in te stellen.
 INSTELLING (pagina 62)	VOLLEDIG instelling Via het instelscherm kunt u diverse beelden geluidsinstellingen verrichten. U kunt ook een taal kiezen voor bijvoorbeeld de ondertitels en het instelscherm. HERSTELLEN Om de instellingen van “INSTELLING” terug te stellen.

💡 Bij elke druk op DVD DISPLAY verandert het bedieningsmenuscherm als volgt:



De bedieningsmenupunten hangen af van de disc.

💡 De pictogramindicator van het bedieningsmenu licht groen op  →  wanneer u “HERMALEN” behalve “UIT” kiest. De “HOEK” indicator licht alleen groen op wanneer hoeken kunnen worden gewijzigd.

Snelle kennismaking

Dit hoofdstuk bevat een beknopte handleiding zodat u meteen aan de slag kunt met uw nieuw toestel.

Zie pagina 63 om een taal te kiezen voor de schermweergave.


Zie pagina 64 om een breedte/hoogte-verhouding voor de TV te kiezen.

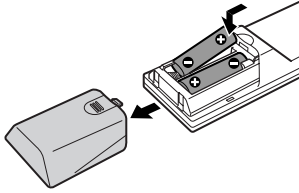
Uitpakken

Controleer of het volgende is meegeleverd:

- Luidsprekers (5)
- Subwoofer (1)
- AM-kaderantenne (1)
- FM-draadantenne (1)
- Luidsprekerkabels (5m × 4, 15m × 2)
- Videokabel (1)
- Afstandsbediening RM-SS800 (1)
- R6 (AA) batterijen (2)
- Voetjes (15)
- Luidsprekers-Aansluiting en installatie (kaart) (1)
- Beknopte gebruiksaanwijzing voor afstandsbediening (kaart) (1)
- 21-polige verloopstekker (1)

De batterijen in de afstandsbediening plaatsen

Dit toestel kan worden bediend met de meegeleverde afstandsbediening. Plaats twee AA (R6) batterijen in de batterijhouder en hou daarbij rekening met de ⊕ en ⊖ aanduidingen. Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor  op het toestel.



Opmerkingen

- Laat de afstandsbediening niet achter op een zeer warme of vochtige plaats.
- Gebruik geen nieuwe batterij samen met een oude.
- Zorg ervoor dat er niets in de behuizing van de afstandsbediening terecht komt, vooral bij het vervangen van de batterijen.
- Stel de afstandsbedieningssensor niet bloot aan directe zonnestraling of felle verlichting. Hierdoor kan de werking worden verstoord.
- Indien u de afstandsbediening gedurende lange tijd niet zult gebruiken, verwijder dan de batterijen om mogelijke schade door batterijlekkage en corrosie te voorkomen.

Stap 1: Luidsprekers aansluiten

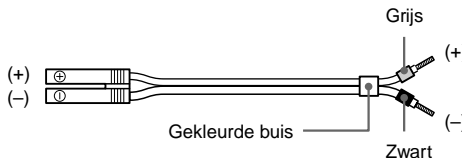
Sluit de meegeleverde luidsprekers aan met behulp van de meegeleverde luidsprekerkabels en let erop dat de kleuren van de aansluitingen en de kabels overeenstemmen. Sluit geen andere luidsprekers aan dan deze die bij het systeem zijn geleverd.

Voor optimaal surroundgeluid dient u de luidsprekerparameters (afstand, niveau, enz.) op te geven zoals beschreven op pagina 23.

Benodigde kabels

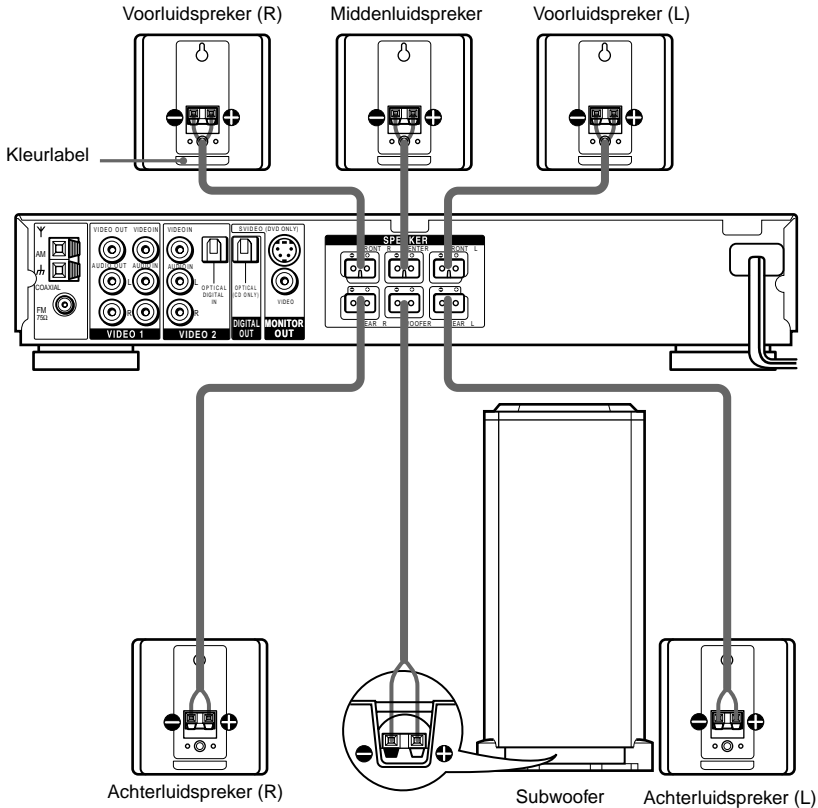
Luidsprekerkabels

De stekker en de buis van de luidsprekerkabels hebben dezelfde kleur als het label van de aansluitingen.



Luidspreкераansluitingen

Sluit de	aan op
Voorluidsprekers	SPEAKER FRONT L (wit) en R (rood)
Achterluidsprekers	SPEAKER REAR L (blauw) en R (grijs)
Middenluidspreker	SPEAKER CENTER (groen)
Subwoofer	SPEAKER WOOFER (paars)



Opmerking over plaatsen van luidsprekers

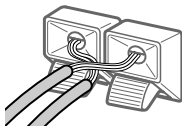
Ga voorzichtig te werk wanneer u de subwoofer of een luidsprekerstandaard (niet bijgeleverd) die op de voorste/achterste luidsprekers is bevestigd, op een speciaal behandelde vloer (met was of olie behandeld, gepolijst, enzovoort) plaatst; anders kunnen vlekken of verkleuringen optreden.

Kortsluiting van de luidsprekers voorkomen

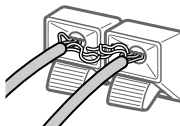
Door kortsluiting van de luidsprekers kan het toestel worden beschadigd. Om dat te voorkomen, dient u de volgende voorzorgsmaatregelen in acht te nemen bij het aansluiten van de luidsprekers. Zorg ervoor dat een blootliggende draad van een luidsprekerkabel niet in contact komt met een andere aansluitingsklem of een blootliggende draad van een andere luidsprekerkabel.

Voorbeelden van slechte staat van een luidsprekerkabel

Een ontbloot uiteinde van een luidsprekerkabel raakt een andere aansluitingsklem.



Ontblote kabeluiteinden raken elkaar doordat er teveel isolatie is verwijderd.



Nadat alle componenten, luidsprekers en het netsnoer zijn aangesloten, dient u te controleren of alle luidsprekers correct zijn aangesloten aan de hand van een testtoon. Zie pagina 26 voor meer details over de testtoon.

Indien een luidspreker geen testtoon produceert of de testtoon wordt geproduceerd door een andere luidspreker dan deze die vermeld staat in het uitleesvenster, kan de luidspreker zijn kortgesloten. Controleer dan de luidsprekeraansluiting opnieuw.

Opmerkingen

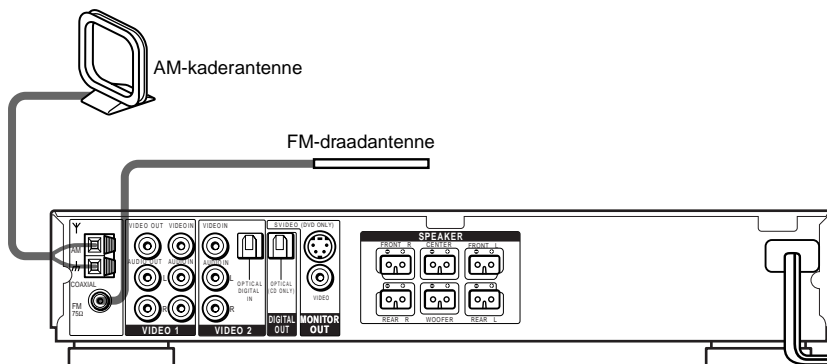
- Verbind de luidsprekerkabel met de juiste aansluiting op de componenten: \oplus op \oplus en \ominus op \ominus . Indien de draden worden omgewisseld, is het geluid vervormd en is er te weinig bass.
- Bij gebruik van voorluidsprekers met laag ingangsvermogen, moet u het volume voorzichtig regelen om te voorkomen dat de luidsprekers worden overbelast.

Stap 2: Antenne aansluiten

Sluit de meegeleverde AM/FM-antennes aan om naar de radio te luisteren.

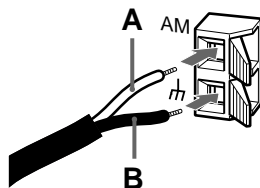
Antenneaansluitingen

Sluit de	aan op
AM-kaderantenne	AM
FM-draadantenne	FM 75Ω COAXIAL



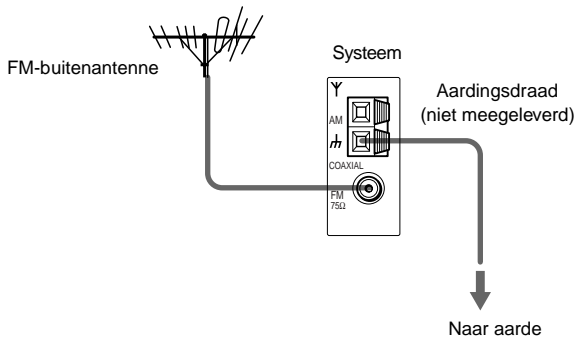
Opmerkingen

- Om ruis te voorkomen, moet u de AM-kaderantenne zo ver mogelijk van het systeem en andere componenten houden.
- Strek de FM-draadantenne volledig uit.
- Hou de FM-draadantenne na het aansluiten zo horizontaal mogelijk.
- Bij het aansluiten van de meegeleverde AM-kaderantenne moet u de zwarte kabel (B) aansluiten op h en de witte kabel (A) op de andere klem.



Bij slechte FM-ontvangst

Gebruik een 75-ohmige coaxiaalkabel (niet meegeleverd) om het systeem aan te sluiten op een externe FM-antenne zoals hieronder afgebeeld.



Opmerking

Wanneer u een buitenantenne aansluit op het systeem, moet u die aarden ter bescherming tegen blikseminslag. Verbind de aardingsdraad niet met een gasleiding om explosies te vermijden.

Stap 3: TV- en videocomponenten aansluiten

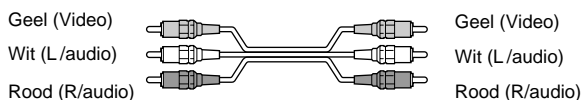
Benodigde kabels

Videokabel voor het aansluiten van een TV monitor



Audio-/videokabels (niet meegeleverd)

Bij het aansluiten van de kabels moet u ervoor zorgen dat de kleur van stekkers en aansluitingen van de componenten overeenkomen.



Aansluitingen voor videocomponenten

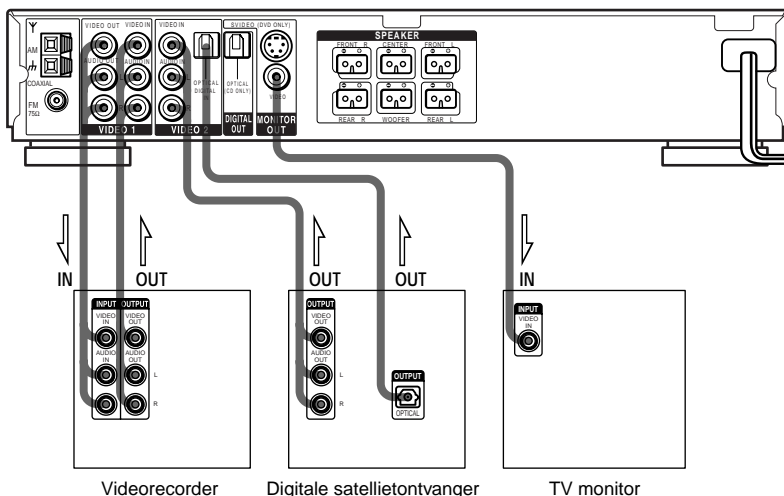
Sluit een	aan op
TV monitor	MONITOR OUT
Videorecorder	VIDEO 1
Digitale satellietontvanger	VIDEO 2

Gebruik van de S-video aansluiting in plaats van de video aansluitingen.

Uw TV monitor moet ook worden aangesloten via een S-video aansluiting. S-videosignalen gaan via een andere bus dan de videosignalen en worden niet uitgevoerd via de video aansluitingen.

Opmerkingen

- Als u VIDEO 1 kiest met de FUNCTION toets, wordt het signaal uitgevoerd door de L/R voorluidsprekers, maar niet via de VIDEO 1 VIDEO OUT en AUDIO OUT L/R aansluitingen.
- Kies de 2CH STEREO mode wanneer u gebruik maakt van de Video 1 lijnuitgangen. Wanneer u 2CH STEREO niet kiest, kunnen de lijnuitgangen niet naar behoren functioneren.



Bij aansluiting van een digitale satellietontvanger met OPTICAL

De digitale satellietontvanger kan op het toestel worden aangesloten via OPTICAL in plaats van VIDEO IN en AUDIO IN L/R.

Het toestel kan digitale en analoge signalen verwerken. Digitale signalen hebben voorrang op analoge signalen. Wanneer het digitale signaal wegvalt, wordt het analoge signaal na 2 seconden verwerkt.

Bij aansluiting van een digitale satellietontvanger zonder OPTICAL

Sluit de digitale satellietontvanger alleen aan op VIDEO IN en AUDIO IN L/R van het toestel.

Instelling van het toestel (Aziatische en Australische modellen)

Het toestel moet worden ingesteld afhankelijk van de aan te sluiten TV monitor.

Wanneer het kleurensysteem van de TV NTSC of DUAL is

Het kleurensysteem van dit toestel is ingesteld op NTSC, zodat u het toestel als dusdanig kunt gebruiken.

Wanneer het kleurensysteem van de TV PAL is

Om het toestel in te stellen op PAL, zet u het aan terwijl u de **||** toets ingedrukt houdt. Om het weer in te stellen op NTSC, zet u het toestel af en vervolgens weer aan terwijl u de **||** toets opnieuw ingedrukt houdt.

Het netsnoer aansluiten

Alvorens het netsnoer van dit systeem aan te sluiten op een stopcontact, moet u eerst de luidsprekers aansluiten op het systeem (zie pagina 16).

Sluit het netsnoer van uw TV/videocomponenten aan op een stopcontact.

Luidsprekeropstelling

Voor een optimale surround sound moeten alle luidsprekers behalve de subwoofer even ver van de luisterpositie worden geplaatst (A).

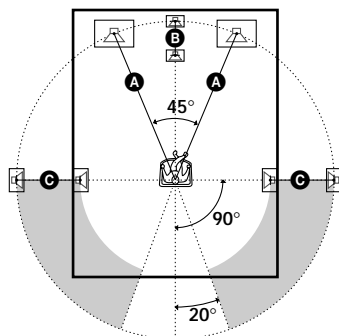
De middenluidspreker kan tot 1,6 meter (B) en de achterluidsprekers tot 4,6 meter (C) dichterbij de luisterpositie dan de voorluidsprekers worden geplaatst.

De voorluidsprekers kunnen op 1,0 tot 15,0 meter (A) van de luisterpositie worden geplaatst.

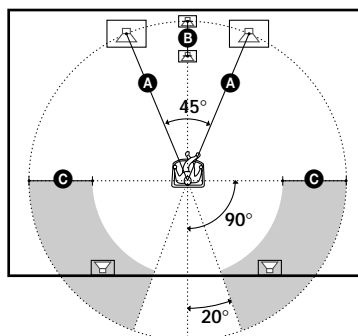
U kunt de subwoofer overal plaatsen.

Plaats de achterluidsprekers achter u of opzij, afhankelijk van de vorm van de kamer, enz.

Met de achterluidsprekers opzij van u



Met de achterluidsprekers achter u



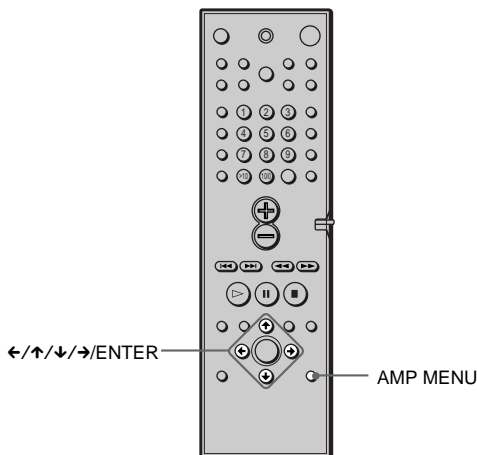
Opmerking

Plaats de midden- en achterluidsprekers niet verder van de luisterpositie dan de voorluidsprekers.

Luidsprekerparameters bepalen

Voor een optimaal surround sound moet u eerst de afstand van de aangesloten luidsprekers tot de luisterpositie opgeven en balans en niveau regelen. Schakel het luidsprekervolume gelijk aan de hand van de testtoon.

De luidsprekerparameters kunnen worden geregeld via LUIDSPREKER op het instelscherm (pagina 66).



Grootte, afstand, positie en hoogte van de luidsprekers opgeven

- 1 Druk herhaaldelijk op AMP MENU om ♪ SP. SETUP in het uitleesvenster op het voorpaneel te laten verschijnen.
- 2 Ga in de luisterpositie zitten en kies het item dat u wilt instellen met ↑/↓.
 - Instelpunten van ♪ SP. SETUP
 - Grootte van de achter- en middenluidsprekers
 - Afstand van de voor-, achter- en middenluidsprekers
 - Positie en hoogte van de achterluidsprekers
- 3 Stel de parameter in met ←/→. De gekozen parameter verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.
- 4 Herhaal stap 2 en 3 om andere parameters in te stellen onder ♪ SP. SETUP. Wanneer u de afstandsbediening gedurende enkele seconden niet bedient, verdwijnt de parameter en wordt hij opgeslagen in het systeem.

■GROOTTE

Indien u geen midden- of achterluidsprekers aansluit of de achterluidsprekers verplaatst, moet u de parameters voor CENTER en REAR instellen. De instellingen van voorluidsprekers en subwoofer zijn vast en kunnen niet worden gewijzigd. Standaard instellingen zijn onderstreept.

- **CENTER** (middenluidspreker)
 - YES: kies normaal deze instelling.
 - NO: kies deze instelling wanneer geen middenluidspreker is aangesloten.
- **REAR** (achterluidsprekers)
 - YES: kies normaal deze instelling. Vermeld duidelijk positie en hoogte voor de Digital Cinema Surround modes in het “Virtual” geluidsveld (pagina 46).
 - NO: kies deze instelling wanneer geen achterluidspreker is aangesloten.

■ AFSTAND

U kunt de afstand van elke luidspreker als volgt regelen. De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

- F. D. 5 m (afstand voorluidsprekers)
De afstand van de voorluidsprekers kan in stappen van 0,2 meter worden ingesteld van 1,0 tot 15,0 meter.
- C. D. 5 m (afstand middenluidspreker)
De afstand van de middenluidspreker kan in stappen van 0,2 m worden ingesteld van de voorluidsprekerafstand tot 1,6 m dicht bij de luisterpositie.
- R. D. 3,4 m (afstand achterluidsprekers)
De afstand van de achterluidspreker kan in stappen van 0,2 meter worden ingesteld van dezelfde afstand als de voorluidspreker tot 4,6 meter dicht bij uw luisterpositie.

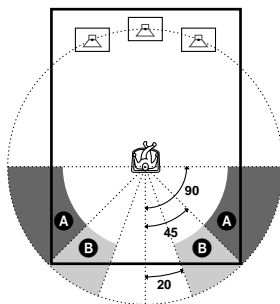
Opmerking

Als de voor- of achterluidsprekers niet even ver van de luisterpositie af staan, stel dan de afstand van de dichtste luidspreker in.

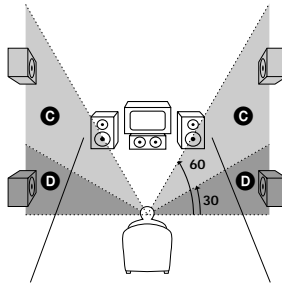
Positie en hoogte achterluidsprekers opgeven

Wanneer u iets anders kiest dan “NONE” bij “REAR”, moet u de positie en de hoogte van de achterluidsprekers opgeven. Standaard instellingen zijn onderstreept.

Positieschema



- R. P. BEHIND
Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie **B** bevinden.
- R. P. SIDE
Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie **A** bevinden.



- **R. H. LOW**
Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie **D** bevinden.
- **R. H. HIGH**
Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie **C** bevinden.

Deze parameters zijn niet beschikbaar als “REAR” is ingesteld op “NO”.

Balans en niveau van de luidsprekers opgeven

- 1** Druk herhaaldelijk op AMP MENU om \downarrow LEVEL in het uitleesvenster op het voorpaneel te laten verschijnen.
- 2** Gebruik \uparrow/\downarrow om T.TONE te kiezen en \leftarrow/\rightarrow om T.TONE op ON te zetten.
Elke luidspreker produceert achtereenvolgens de testtoon.
- 3** Ga in de luisterpositie zitten en kies het item dat u wilt instellen met \uparrow/\downarrow .
 - Instelpunten van \downarrow LEVEL
 - Balans voor de voor- en achterluidsprekers
 - Volume van de midden- en achterluidsprekers en de subwoofer
- 4** Regel het volume zo dat de testtoon van elke luidspreker even luid klinkt met behulp van \leftarrow/\rightarrow .
De instelwaarde verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.
- 5** Herhaal stap 3 en 4 om andere parameters in te stellen onder \downarrow LEVEL.
Wanneer u de afstandsbediening gedurende enkele seconden niet bedient, verdwijnt de waarde in het uitleesvenster en wordt ze opgeslagen in het systeem.
- 6** Gebruik \uparrow/\downarrow om T.TONE te kiezen en \leftarrow/\rightarrow om T.TONE op OFF te zetten.

■BALANS

U kunt de balans van elke luidspreker regelen. De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

- F I (midden) (voorluidsprekers)
Regel de balans tussen de linker en rechter voorluidsprekers (u kunt instellen vanuit het midden, 6 stappen naar links of naar rechts).
- R I (midden) (achterluidsprekers)
Regel de balans tussen de linker en rechter achterluidsprekers (u kunt instellen vanuit het midden, 6 stappen naar links of naar rechts).

■ NIVEAU

U kunt het niveau van elke luidspreker regelen. De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

- C. LEVEL (0 dB) (niveau middenluidspreker)
Regelt het niveau van de middenluidspreker (–6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)
- R. LEVEL (0 dB) (niveau rechter luidspreker)
Regelt het niveau van de rechter luidsprekers (–6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)
- S. W. LEV. (0 dB) (subwooferniveau)
Regelt het niveau van de subwoofer (–6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)

Opmerkingen

- Als u een item kiest, valt het geluid tijdelijk weg.
- De subwoofer kan een overdreven krachtig geluid produceren afhankelijk van de instelling van de andere luidsprekers.

Het volume van alle luidsprekers tegelijk regelen

Gebruik de VOLUME regelaar.

Andere AMP MENU instellingen

U kunt de helderheid van het uitleesvenster op het voorpaneel regelen, voorinstelzenders en zendernamen wissen, en de standaard luidsprekerparameters herstellen. Druk herhaaldelijk op AMP MENU om \downarrow CUSTOMIZE te laten verschijnen. Kies de volgende punten met \uparrow/\downarrow .

■ DIMMER

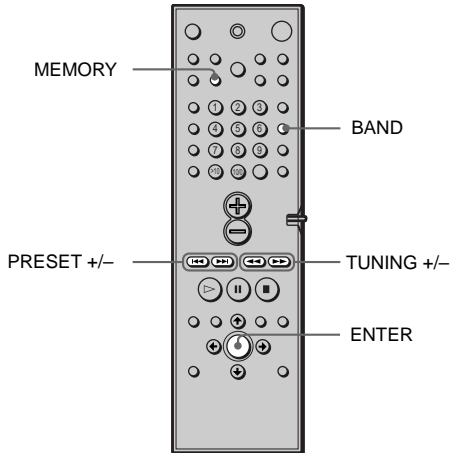
U kunt de helderheid van het uitleesvenster op het voorpaneel regelen in twee stappen.

■ MEMO. CLR.

- N (Nee): terug naar vorig menu.
- Y (Ja): Wanneer u Y kiest door op ENTER te drukken, verschijnt “Really? N” en “Really? Y”. Wanneer u “Really? Y” kiest door op ENTER te drukken, verschijnt “ALL CLEAR!” en worden alle instellingen zoals voorinstelzenders en zendernamen gewist, en worden de standaard luidsprekerparameters hersteld.

Radiozenders voorinstellen

U kunt 20 FM radiozenders en 10 AM radiozenders voorinstellen.
Zet het volume helemaal dicht alvorens af te stemmen.

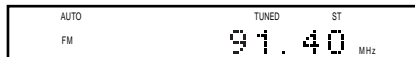


- 1 Druk herhaaldelijk op BAND tot de gewenste band verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.**

Bij elke druk op BAND wisselt de band af tussen AM en FM.

- 2 Hou TUNING + of – ingedrukt tot de frequentie begint te veranderen en laat dan los.**

Het zoeken stopt wanneer op een zender wordt afgestemd. “TUNED” en “ST” (voor stereo programma’s) verschijnen in het uitleesvenster op het voorpaneel.

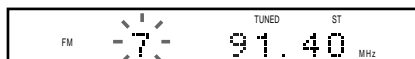


- 3 Druk op MEMORY.**

Een voorinstelnummer verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

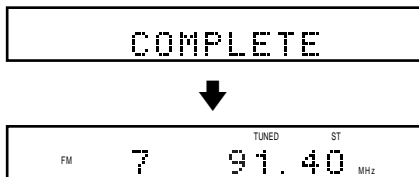


- 4 Druk op PRESET + of – om het gewenste voorinstelnummer te kiezen.**



5 Druk op ENTER.

De zender wordt opgeslagen.



6 Herhaal stap 1 tot 5 om andere zenders op te slaan.

Afstemmen op een zender met een zwak signaal

Druk in stap 2 herhaaldelijk op TUNING + of – om handmatig af te stemmen op de zender.

Een voorinstelnummer wijzigen

Begin opnieuw vanaf stap 1.

De AM-afsteminterval wijzigen (behalve modellen voor Europa, het Midden-Oosten en de Filipijnen)

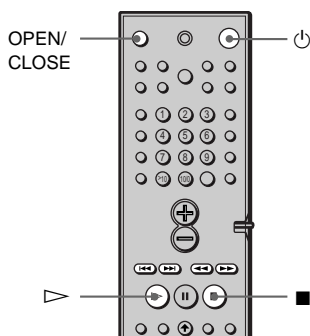
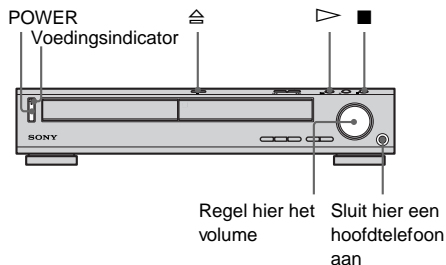
De AM afsteminterval is af fabriek ingesteld op 9 kHz (10 kHz in sommige streken). Om de AM afsteminterval te wijzigen, stemt u eerst af op een AM zender en zet u vervolgens het toestel af. Hou de ■ toets ingedrukt en zet het toestel weer aan. Wanneer u de interval wijzigt, worden de AM voorinstelzenders gewist. Herhaal de procedure om de interval terug te stellen.

Discs afspelen



Afhankelijk van de DVD of VIDEO CD kunnen sommige functies verschillend of onbeschikbaar zijn.

Raadpleeg de instructies die bij de disc zijn geleverd.



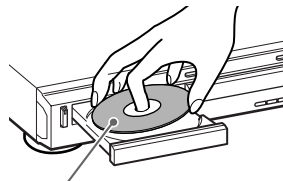
1 Zet de TV aan.

2 Zet de ingangskeuzeschakelaar van de TV op dit toestel.

3 Druk op POWER op het toestel. Het toestel schakelt over naar de wachtstand en de voedingsindicator licht rood op.

4 Druk op op het toestel of OPEN/CLOSE op de afstandsbediening en plaats een disc op de disc-lade.

Het toestel schakelt automatisch aan en de voedingsindicator dooft.



Met de weergavekant omlaag

5 Druk op . De disc-lade gaat dicht en het toestel start de weergave (continuweergave). Regel het volume op het toestel.

Na Stap 5

Bij sommige discs verschijnt er een menu op het TV-scherm. Voor interactieve weergave volgt u de instructies op het menuscherm. DVD (pagina 32), VIDEO CD (pagina 33).

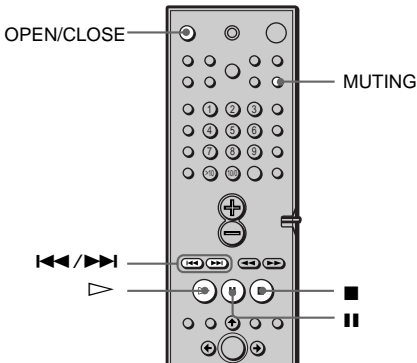
Het toestel aanzetten

Druk op POWER op het toestel. Het toestel schakelt over naar de wachtstand en de voedingsindicator licht rood op. Druk op op de afstandsbediening. Het toestel schakelt aan en de voedingsindicator dooft. In de wachtstand schakelt het toestel ook aan door op op het toestel of door op te drukken.

Het toestel afzetten

Druk op op de afstandsbediening. Het toestel schakelt over naar de wachtstand en de voedingsindicator licht rood op. Druk op POWER op het toestel om het volledig af te zetten. Schakel het toestel niet uit tijdens het afspelen van een disc door op POWER te drukken. Hierdoor kunnen de menu-instellingen immers worden gewist. Om het toestel af te zetten, drukt u eerst op om de weergave te stoppen en vervolgens op op de afstandsbediening.

Bijkomende handelingen



Om	Handeling
Te stoppen	Druk op ■.
Te pauzeren	Druk op ■■.
De weergave te hervatten na pauzeren	Druk op ■■ of ▷.
Naar het volgende hoofdstuk, track of scène te gaan in de continu weergavestand	Druk op ►►.
Terug te gaan naar een vorig hoofdstuk, track of scène in de continu weergavestand	Druk op ◀◀.
De weergave te stoppen en de disc te verwijderen	Druk op OPEN/CLOSE.
Het geluid te onderdrukken	Druk op MUTING. Om de geluidsonderdrukking te annuleren, drukt u er nogmaals op of zet u het volume hoger.

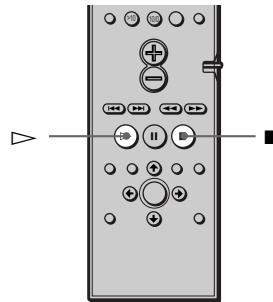
Opmerking

Duw niet tegen de disc-lade bij het sluiten. Druk op OPEN/CLOSE om de disc-lade te sluiten.

De weergave hervatten vanaf het punt waar u de disc hebt gestopt

(Resume Play) **DVD** **VIDEO CD** **SACD CD**

Het toestel memoriseert het punt waar u op ■ hebt gedrukt en “RESUME” verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Resume Play blijft beschikbaar zolang de disc-lade niet wordt geopend, zelfs al wordt het toestel in de wachtstand gebracht door op ⏻ te drukken.



1 Druk tijdens het afspelen van een disc op ■ om de weergave te stoppen.

”RESUME” verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel en u kunt de disc herstarten vanaf het punt waar u ze hebt gestopt. Als “RESUME” niet verschijnt, is Resume Play niet beschikbaar.

2 Druk op ▷.

Het toestel start de weergave vanaf het punt waar u de disc in Stap 1 hebt gestopt.

💡 Om de weergave te starten vanaf het begin van de disc drukt u tweemaal op ■ en vervolgens op ▷.

Opmerkingen

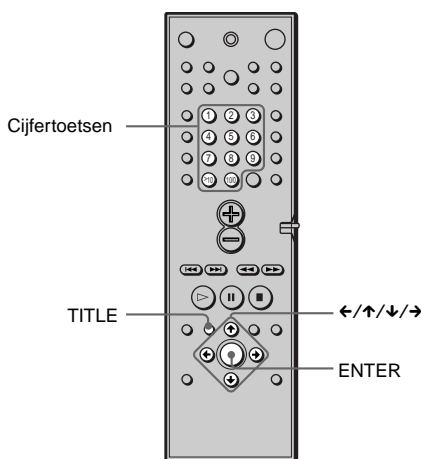
- Het is mogelijk dat de weergave niet precies op hetzelfde punt wordt hervat afhankelijk van waar u de disc hebt gestopt.
- Het punt waar u de weergave hebt gestopt wordt gewist wanneer:
 - u het toestel uitschakelt door op POWER op de speler te drukken;
 - u verandert van weergavestand.

Gebruik van het DVD menu

Sommige discs hebben een “titelmenu” of een “DVD menu”. Bij sommige DVD's heet dat gewoon een “menu” of “titel”.

Gebruik van het titelmenu

Een DVD is opgesplitst in lange stukken beeld of muziek die “titels” worden genoemd. Bij het afspelen van een DVD die verscheidene titels bevat, kunt u titels kiezen via het titelmenu.



1 Druk op TITLE.

Het titelmenu verschijnt op het TV-scherm.

De inhoud van het menu varieert van disc tot disc.

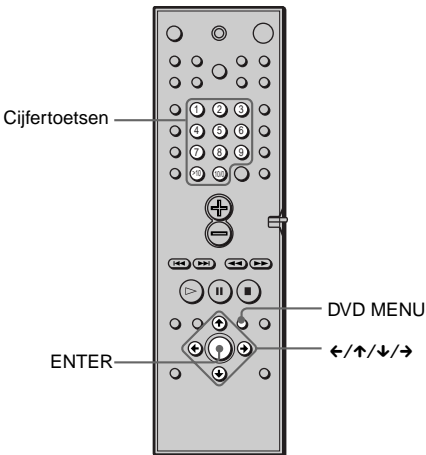
2 Druk op of de cijfertoetsen om de titel te kiezen die u wilt afspelen.

3 Druk op ENTER.

Het toestel begint de gekozen titel af te spelen.

Gebruik van het DVD menu

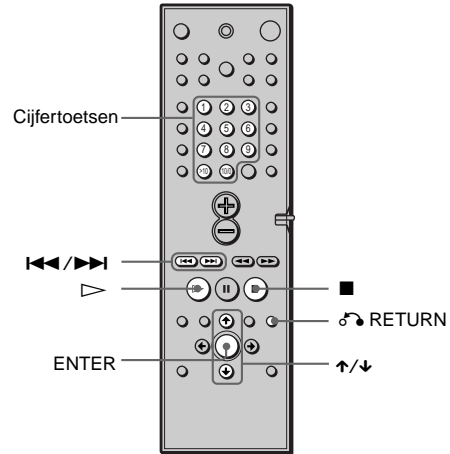
Bij sommige DVD's kan de disc-inhoud worden geselecteerd via een menu. Zo kunt u de taal voor de ondertitels, de taal voor het geluid, enz. kiezen.



- 1 Druk op DVD MENU.**
Het DVD menu verschijnt op het TV-scherm. De inhoud van het menu varieert van disc tot disc.
- 2 Druk op $\leftarrow/\uparrow/\downarrow/\rightarrow$ of de cijfertoetsen om het item te kiezen dat u wilt wijzigen.**
- 3 Herhaal Stap 2 om andere items te wijzigen.**
- 4 Druk op ENTER.**

VIDEO CD's met PBC functies afspelen (PBC-Weergave)

PBC-weergave (Playback Control) biedt de mogelijkheid van eenvoudige interactieve handelingen, zoekfuncties en dergelijke. Met PBC-weergave kunt u VIDEO CD's interactief afspelen door de instructies in het menu op het TV-scherm te volgen.



- 1 Start de weergave van een VIDEO CD met PBC-functies.**
Het menu voor uw keuze verschijnt.
- 2 Kies het gewenste itemnummer door op \uparrow/\downarrow of de cijfertoetsen te drukken.**
- 3 Druk op ENTER.**
- 4 Volg de instructies op het menuscherm voor de interactieve handelingen.**
Afhankelijk van de VIDEO CD kan de procedure verschillen; raadpleeg de gebruiksaanwijzing die bij de disc wordt geleverd.

Terugkeren naar het menuscherm

Druk op RETURN.

Voor weergave zonder PBC, drukt u op of de cijfertoetsen met het toestel in de stopstand om een track te kiezen en drukt u vervolgens op of ENTER.

“Weergave zonder PBC” verschijnt op het TV-schermbild en continu weergave begint. Er kunnen geen stilstaande beelden zoals bijvoorbeeld een menuscherm worden getoond. Om terug te keren naar PBC-weergave drukt u tweemaal op en vervolgens op .

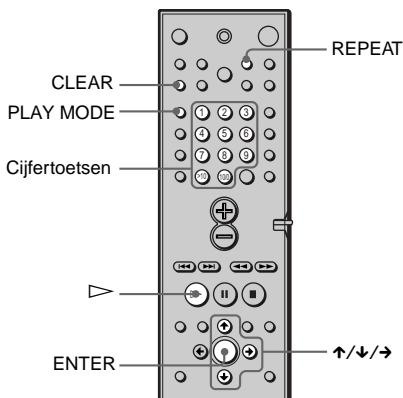
Opmerking

Afhankelijk van de VIDEO CD kan in de gebruiksaanwijzing die bij de disc wordt geleverd “Druk op ENTER” in stap 3 zijn vervangen door “Druk op SELECT”. Druk in dat geval op .

Uw eigen programma samenstellen (Programme Play)

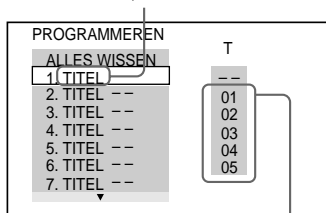


U kunt zelf de volgorde bepalen waarin de titels, hoofdstukken of tracks op de disc worden afgespeeld en zo uw eigen programma samenstellen. U kunt maximum 25 titels, hoofdstukken en tracks programmeren.



- 1 Druk in de stopstand herhaaldelijk op PLAY MODE op de afstandsbediening tot “PROGRAM” verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Het programmeerbeeld verschijnt op het scherm.

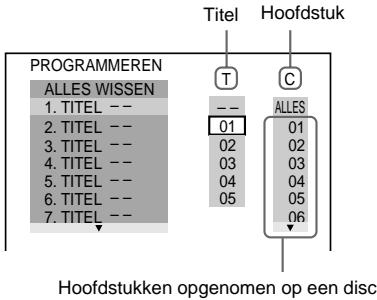
“TRACK” verschijnt bij het afspelen van een VIDEO CD, SACD of CD.



Tracks of titels opgenomen op een disc

2 Druk op →.

De cursor gaat naar de titel of track (in dit geval "01").

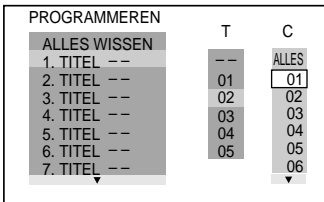


3 Kies een titel, hoofdstuk of track om te programmeren.

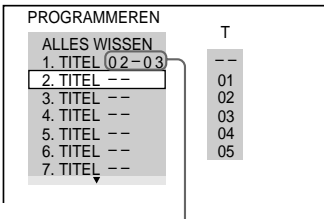
■ Bij het afspelen van een DVD

Kies bijvoorbeeld hoofdstuk "03" van titel "02".

Druk op ↑/↓ of de cijfertoetsen om "02" onder "T" te kiezen en druk op ENTER.



Druk vervolgens op ↑/↓ of de cijfertoetsen om "03" onder "C" te kiezen en druk op ENTER.

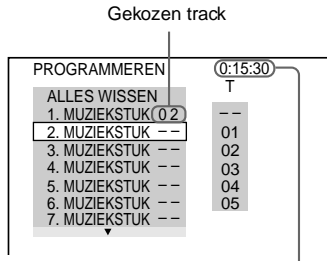


Gekozen titel en hoofdstuk

■ Bij het afspelen van een VIDEO CD, SACD of CD

Kies bijvoorbeeld track "02".

Druk op ↑/↓ of de cijfertoetsen om "02" onder "T" te kiezen en druk op ENTER.



Totale duur van de geprogrammeerde tracks

4 Herhaal stap 2 en 3 om andere titels, hoofdstukken of tracks te programmeren.

De geprogrammeerde titels, hoofdstukken en tracks worden getoond in de gekozen volgorde.

5 Druk op ▷ om geprogrammeerde weergave te starten.

Geprogrammeerde weergave start. Na afloop van het programma kunt u hetzelfde programma opnieuw starten door op ▷ te drukken.

Terugkeren naar normale weergave

Druk op CLEAR tijdens de weergave.

Het programmamenu afzetten

Druk in de stopstand op PLAY MODE om het programmamenu af te zetten.


Programma veranderen

1 Kies in stap 2 het programmanummer van de titel, het hoofdstuk of de track die u wilt wijzigen met ↑/↓ of de cijfertoetsen en druk op →.

2 Volg stap 3 voor verdere programmering.

De programmavolgorde annuleren

Om alle titels, hoofdstukken of tracks in de geprogrammeerde volgorde te annuleren, drukt u op **↑** en kiest u "ALLES WISSEN" in stap 2. Om het gekozen programma te annuleren, kiest u het programma met behulp van **↑/↓** in stap 2, drukt u op **CLEAR** of kiest u "--" in stap 3, en drukt vervolgens op **ENTER**.

 Repeat Play is mogelijk met de geprogrammeerde titels, hoofdstukken of tracks. Druk tijdens geprogrammeerde weergave op **REPEAT** of zet "HERHALEN" in het bedieningsmenu aan.

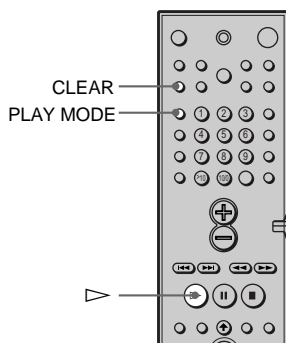
Opmerking

Het getoonde aantal titels, hoofdstukken of tracks komt overeen met het aantal titels, hoofdstukken of tracks die op een disc zijn opgenomen.

Weergave in willekeurige volgorde (Shuffle Play)



U kunt het toestel titels, hoofdstukken of tracks laten "schudden" en afspelen in willekeurige volgorde. De afspeelvolgorde kan worden gewijzigd door nogmaals te "schudden".



1 Druk in de stopstand herhaaldelijk op **PLAY MODE** op de afstandsbediening tot "SHUFFLE" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

2 Druk op .

Terugkeren naar normale weergave

Druk tweemaal op **PLAY MODE** in de stopstand of drukt u op **CLEAR** tijdens de weergave om terug te keren naar normale weergave.

Opmerkingen

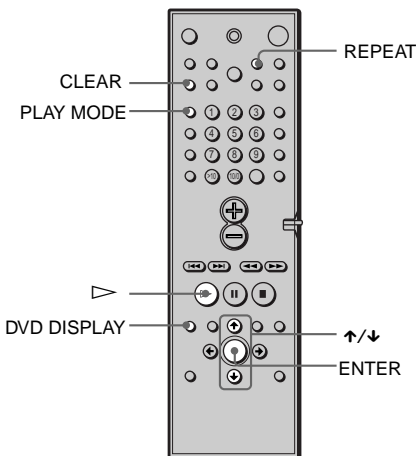
- Shuffle Play wordt geannuleerd wanneer:
 - u de disc-lade opent of sluit
 - u het toestel afzet
 - u de functie verandert
- Met sommige DVD's is Shuffle Play niet mogelijk.

Herhaalde weergave (Repeat Play)


DVD VIDEO CD SACD CD

U kunt alle titels/tracks of één titel/ hoofdstuk/track op een disc herhaaldelijk afspelen.

In de Shuffle of Programme Play mode herhaalt het toestel de titels of tracks in de willekeurige of geprogrammeerde volgorde. Tijdens PBC weergave van VIDEO CD'S (pagina 33) is Repeat Play niet mogelijk. Met sommige DVD's is Repeat Play niet mogelijk.

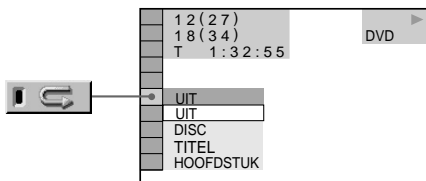


1 Druk op DVD DISPLAY. Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om  (HERHALEN) te kiezen en druk op ENTER.

Als u niet "UIT" kiest, licht de "HERHALEN" indicator groen op.

3 Kies de Repeat Play instelling.



Bij weergave van een DVD met Programme Play op OFF

- **UIT**: geen herhaalde weergave.
- **DISC**: alle titels worden herhaald.
- **TITEL**: huidige titel wordt herhaald.
- **HOOFDSTUK**: huidige hoofdstuk wordt herhaald.

Bij weergave van een VIDEO CD/ SACD/CD met Programme Play op OFF

- **UIT**: geen herhaalde weergave.
- **DISC**: alle tracks op een disc worden herhaald.
- **TRACK**: huidige track wordt herhaald.

Programme Play staat AAN

- **UIT**: geen herhaalde weergave.
- **AAN**: Programme Play wordt herhaald.

Repeat Play annuleren

Druk op CLEAR.

U kunt Repeat Play instellen vanuit de stopstand

Druk na het kiezen van "HERHALEN" op \triangleright . Repeat Play start.

U kunt de "HERHALEN" status direct laten verschijnen

Druk op REPEAT op de afstandsbediening

Opmerking

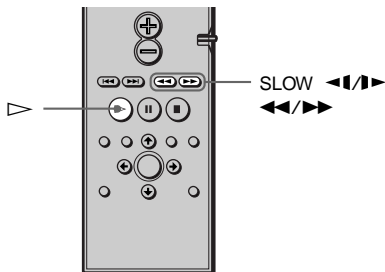
Repeat Play wordt geannuleerd wanneer:

- u het toestel afzet
- u de functie verandert.

Een bepaald punt op een disc zoeken (Scan, Slow-motion Play)

Play) DVD VIDEO CD SACD CD

U kunt snel een bepaald punt op een disc zoeken met beeld of vertraagde weergave.



Opmerking

Bij sommige DVD/VIDEO CD's zijn bepaalde van de beschreven handelingen niet mogelijk.

Snel een bepaald punt zoeken door een disc snel vooruit of achteruit af te spelen (Scan)

Druk op \lll of \ggg tijdens het afspelen van een disc. Wanneer u het gewenste punt hebt gevonden, drukt u nogmaals op \triangleright om terug te keren naar normale snelheid. Bij elke druk op \lll of \ggg tijdens het zoeken, verandert de weergavesnelheid. Er zijn drie snelheden beschikbaar. Bij elke druk op de toets verandert de indicatie als volgt:

Weergaverichting

$\times 2 \triangleright$ (alleen DVD/SACD/CD) \rightarrow FF1 \ggg \rightarrow FF2 \ggg

Tegenovergestelde richting

$\times 2 \lll$ (alleen DVD) \rightarrow FR1 \lll \rightarrow FR2 \lll

De $\times 2 \triangleright$ / $\times 2 \lll$ weergavesnelheid is ongeveer het dubbele van de normale snelheid. De FF2 \ggg /FR2 \lll weergavesnelheid ligt hoger dan FF1 \ggg /FR1 \lll .

Vertraagde weergave (Slow-motion play) DVD VIDEO CD

Deze functie werkt alleen met DVD's en VIDEO CD's. Druk op \lll of \ggg met het toestel in de pauzestand. Druk op \triangleright om terug te keren naar de normale snelheid. Bij elke druk op \lll of \ggg tijdens vertraagde weergave, verandert de weergavesnelheid. Er zijn twee snelheden beschikbaar. Bij elke druk op de toets verandert de indicatie als volgt:

Weergaverichting

SLOW 2 \ggg \leftrightarrow SLOW 1 \ggg

Tegenovergestelde richting (alleen DVD)

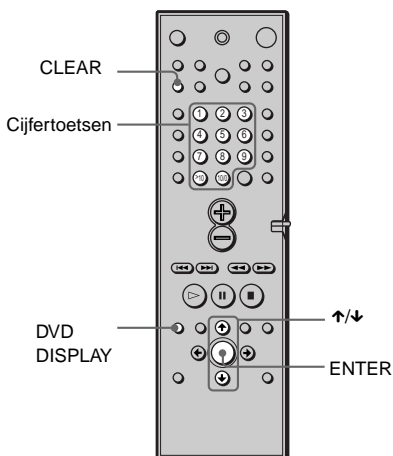
SLOW 2 \lll \leftrightarrow SLOW 1 \lll

De SLOW 2 \ggg /SLOW 2 \lll weergavesnelheid is trager dan SLOW 1 \ggg /SLOW 1 \lll .

Een titel/hoofdstuk/ track/index/scène zoeken



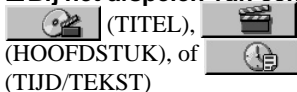
U kunt een titel of hoofdstuk zoeken op een DVD en een track, index of scène op een VIDEO CD of CD. Aan titels en tracks op de disc zijn unieke nummers toegekend, zodat u ze kunt kiezen door het betreffende nummer in te voeren. U kunt ook een scène zoeken aan de hand van de tijdcode. (TIJD ZOEKEN)



1 Druk op DVD DISPLAY.
Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om de zoekmethode te kiezen.

■ Bij het afspelen van een DVD



Kies TIJD/TEKST voor TIME SEARCH.

■ Bij het afspelen van een VIDEO CD




■ Bij het afspelen van een VIDEO CD tijdens PBC weergave



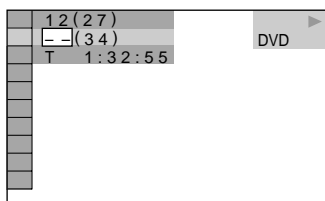
■ Bij het afspelen van een SACD/CD



Voorbeeld: wanneer u  (HOOFDSTUK) kiest wordt “** (**)” gekozen (** verwijst naar een nummer). Het cijfer tussen haakjes geeft het totale aantal titels, hoofdstukken, tracks, indexen of scènes aan.



3 Druk op ENTER.
“** (**)” verandert in “— (**)”.



4 Druk op \uparrow/\downarrow of de cijfertoetsen om het nummer van een titel, hoofdstuk, track, index of scène te kiezen die u wilt zoeken.

Als u zich hebt vergist


Annuleer het cijfer door op CLEAR te drukken en kies vervolgens een ander cijfer.

5 Druk op ENTER.
Het toestel start de weergave vanaf het gekozen cijfer.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

Een scène zoeken aan de hand van de tijdcode (TIJD ZOEKEN) (alleen DVD)

- 1** Kies  (TIJD/TEKST) in stap 2. “T **:***:***” (speelduur van de huidige titel) wordt gekozen.
- 2** Druk op ENTER. “T **:***:***” verandert in “T --:--:--”.
- 3** Voer de tijdcode in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.
Om bijvoorbeeld te zoeken naar de scène na 2 uur, 10 minuten en 20 seconden, voert u gewoon “2:10:20” in.

Opmerking

Titels, hoofdstukken of tracks verschijnen met hetzelfde nummer als op de disc.

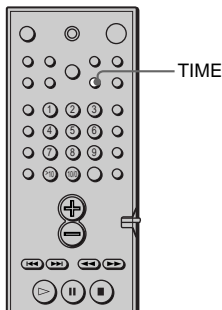
Speelduur en resterende speelduur controleren via het uitleesvenster op het voorpaneel

DVD

VIDEO CD

SACD CD

U kunt informatie over de disc, zoals de resterende speelduur, het totale aantal titels op een DVD of tracks op een SACD, CD of VIDEO CD controleren via het uitleesvenster op het voorpaneel (pagina 10).



Druk op TIME.

Bij elke druk op TIME tijdens het afspelen van de disc, verandert de indicatie zoals de onderstaande tabel laat zien.

Bij het afspelen van een DVD

Speelduur en nummer van de huidige titel

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	10	3	24

Resterende speelduur

van de huidige titel

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-11	53	6

Speelduur en nummer

van het huidige hoofdstuk

CHAPTER	H	M	S
2	02	23	0

Resterende speelduur

van het huidige hoofdstuk

CHAPTER	H	M	S
2	-01	32	0

Tekst

SONY HITS/

Bij het afspelen van een VIDEO CD (zonder PBC-functie), SACD of CD

Speelduur en huidig tracknummer

TRACK	INDEX	M	S
2	1	22	5

Resterende speelduur

van de huidige track

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-15	0

Speelduur van de disc

M	S
32	12

Resterende speelduur

van de disc

M	S
-20	18

Tekst

SONY HITS/

💡 Bij het afspelen van VIDEO CD's met PBC functies verschijnt het scènenummer en de speelduur.

De speelduur en de resterende speelduur van hoofdstuk, titel, track, scène of disc verschijnen ook op uw TV-scherm. Zie “Speelduur en resterende speelduur controleren” hieronder voor meer informatie over de manier waarop deze informatie moet worden geïnterpreteerd.

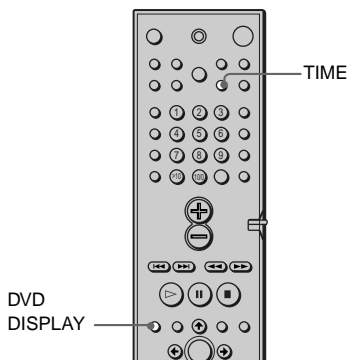
Opmerkingen

- Bij het afspelen van een SACD verschijnt de indexindicator niet in het uitleesvenster op het voorpaneel.
- Bij sommige discs en weergavestanden kan de bovenvermelde disc-informatie niet verschijnen.

Speelduur en resterende speelduur controleren

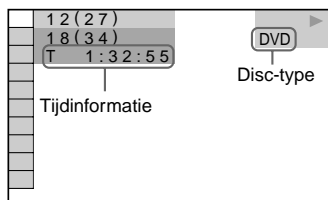


U kunt de speelduur en de resterende speelduur van de huidige titel, hoofdstuk of track en de totale of resterende speelduur van de disc controleren. U kunt ook de DVD/CD/SACD-tekst op de disc controleren.



1 Druk op DVD DISPLAY tijdens de weergave.

Het bedieningsmenu verschijnt.



2 Druk herhaaldelijk op TIME om de tijd te wijzigen.

De indicatie en het soort tijd dat u kunt wijzigen hangen af van de disc die u afspeelt.

■ Bij het afspelen van een DVD

- T **:**:**
Speelduur van de huidige titel
- T-**:**:**
Resterende speelduur van de huidige titel
- C **:**:**
Speelduur van het huidige hoofdstuk
- C-**:**:**
Resterende speelduur van het huidige hoofdstuk

■ Bij het afspelen van een VIDEO CD (met PBC functies)

- **:**:**
Speelduur van de huidige scène

■ Bij het afspelen van een VIDEO CD (zonder PBC functies), SACD of CD

- T **:**:**
Speelduur van de huidige track
- T-**:**:**
Resterende speelduur van de huidige track
- D **:**:**
Speelduur van de huidige disc
- D-**:**:**
Resterende speelduur van de huidige disc

☞ Indien de DVD/CD/SACD tekst niet op één regel past, kunt u de hele tekst bekijken door hem over het uitleesvenster op het voorpaneel te laten rollen.

☞ U kunt “tijd en tekst” kiezen door op TIME te drukken.

Opmerkingen

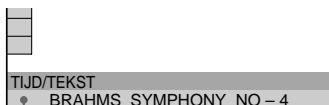
- Alleen letters van het alfabet kunnen worden getoond.
- Het toestel kan alleen het eerste niveau van DVD/CD/SACD tekst zoals disc-naam of titel tonen.
- Bij het afspelen van een SACD kunnen slechts een beperkt aantal tekens worden getoond. Ook worden bij sommige discs niet alle teksttekens weergegeven.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

DVD/CD/SACD tekst controleren

Druk in stap 2 herhaaldelijk op TIME om de tekst te tonen die op de DVD/CD/SACD is opgenomen. De DVD/CD/SACD tekst verschijnt alleen wanneer de tekst op de disc staat. U kunt de tekst niet wijzigen.



DVD/CD/SACD tekst

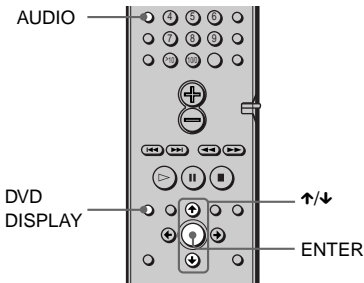
Het geluid regelen



Bij DVD's met meertalige geluidssporen kunt u de taal kiezen waarin de DVD wordt afgespeeld.

Wanneer de DVD is opgenomen in verschillende audioformaten (PCM, Dolby Digital, MPEG audio of DTS) kunt u het audioformaat kiezen bij het afspelen van een DVD.

Bij stereo CD's of VIDEO CD's kunt u het geluid van het rechter of linker kanaal kiezen en het geluid van het gekozen kanaal beluisteren via de rechter en de linker luidspreker. (Het stereo effect gaat dan wel verloren.) Bij een disc met een liedje bijvoorbeeld kan het stemgeluid via het rechter kanaal en de muziek via het linker kanaal worden weergegeven. Als u dan alleen de muziek wilt horen, kunt u het linker kanaal kiezen en alleen het instrumentale geluid via beide luidsprekers beluisteren.

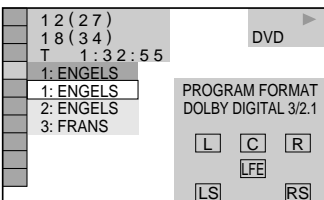


1 Druk op DVD DISPLAY tijdens de weergave.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om (GELUID) te kiezen en druk op ENTER.

De opties voor GELUID verschijnen.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om het gewenste audiosignaal te kiezen.

■ Bij het afspelen van een DVD

De taalkeuze hangt af van de DVD. De 4 cijfers die verschijnen, stellen de taalcode voor. Kies de taalcode uit de lijst op pagina 78. Als dezelfde taal twee of meer keer verschijnt, wordt de DVD opgenomen in meervoudig audioformaat.

■ Bij het afspelen van een VIDEO CD of CD

De standaard instelling is onderstreept.

- **STEREO**: standaard stereo geluid
- 1/L: geluid van het linker kanaal (mono)
- 2/R: geluid van het rechter kanaal (mono)

■ Bij het afspelen van een SACD

In de stopstand verschillen de instelmogelijkheden naargelang van de SACD.

- **MULTI**: de disc heeft een meerkanaalsweergavezone
- **2CH**: de disc heeft een 2-kanaalsweergavezone
- **CD**: om de disc af te spelen als een gewone CD.

Opmerking

Niet alle discs bieden u de drie bovenstaande keuzemogelijkheden bij het afspelen van een SACD. Alles hangt af van de laagconfiguratie van de SACD die wordt afgespeeld.

4 Druk op ENTER.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

U kunt GELUID direct kiezen door op AUDIO te drukken. Bij elke druk op de toets verandert het item.

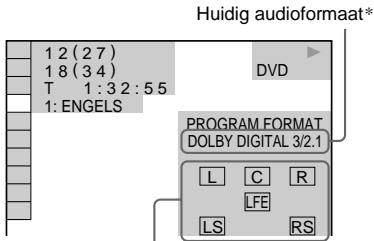
Opmerkingen

- Bij discs zonder meervoudig audioformaat kan het geluid niet worden gewijzigd.
- Tijdens het afspelen van een DVD kan het geluid automatisch veranderen.

De audio-informatie van de disc tonen

Als u “GELUID” kiest, verschijnen de weergavekanalen op het scherm.

In Dolby Digital kunnen verscheidene signalen, van mono tot 5.1-kanaalssignalen worden opgenomen op een DVD. Het aantal opgenomen kanalen hangt af van de DVD.

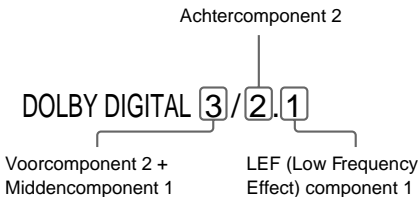


Huidig programmaformaat**

* “PCM”, “MPEG”, “DTS” of “DOLBY DIGITAL” verschijnt.

Bij “DOLBY DIGITAL” verschijnen de kanalen in de spelende track als volgt:

Voor Dolby Digital 5.1ch:



** De letters in het programmaformaatscherm staan voor de volgende geluidscomponent:

- L: Voorluidspreker (links)
- R: Voorluidspreker (rechts)
- C: Midden
- LS: Achterluidspreker (links)
- RS: Achterluidspreker (rechts)
- S: Achter (mono): De achtercomponent van het Dolby Surround signaal en het Dolby Digital signaal.
- LFE: LFE (Low Frequency Effect)

Voorbeelden:

- PCM (stereo)

PROGRAM FORMAT
PCM 48kHz 24bit

- Dolby Surround

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 2/0
DOLBY SURROUND
L C R
S

- Dolby Digital 5.1ch

Wanneer een LFE-sigitaalcomponent wordt uitgevoerd, is “LFE” omrand met een volle lijn. Wanneer geen LFE-sigitaalcomponent wordt uitgevoerd, is “LFE” omrand met een stippellijn.

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

- DTS

“LFE” is altijd omrand met een volle lijn, ongeacht welke LFE-sigitaalcomponent wordt uitgevoerd.

PROGRAM FORMAT
DTS 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

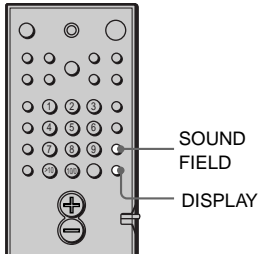
Opmerkingen

- Wanneer het signaal achtersigitaalcomponenten zoals LS, RS of S bevat, is het Surround effect sterker (pagina 46).
- Bij de weergave van MPEG AUDIO geluidssporen, worden PCM (stereo) signalen uitgevoerd.

Een geluidsveld kiezen



U kunt genieten van surround sound door gewoon één van de voorgeprogrammeerde geluidsvelden te kiezen afhankelijk van het programma dat u wilt beluisteren. Surround sound kan met DVD, VIDEO CD en CD weergave.



Druk herhaaldelijk op **SOUND FIELD** tot het gewenste geluidsveld verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Met **SOUND FIELD** op het toestel kunt u ook voorgeprogrammeerde geluidsvelden selecteren.


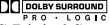
Het huidige geluidsveld controleren

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY**. Bij elke druk op **DISPLAY** verandert het uitleesvenster op het voorpaneel als volgt: resterende of speelduur → geluidsveld → resterende of speelduur

Het toestel memoriseert het laatste geluidsveld dat voor elke werkingsstand werd geselecteerd (Sound Field Link)

Wanneer u een functie als DVD of TUNER kiest, wordt het geluidsveld dat het laatst voor de functie gold automatisch opnieuw gekozen. Indien u bijvoorbeeld een DVD beluistert met HALL als geluidsveld en u na het overschakelen naar een andere functie weer terugkeert naar DVD, wordt HALL opnieuw gekozen. Met de tuner worden geluidsvelden afzonderlijk gememoriseerd voor alle voorinstelzenders.

Het codeerformaat van software staat vermeld op de verpakking

- Dolby Digital discs zijn voorzien van het  logo.
- Dolby Surround programma's zijn voorzien van het  logo.
- DTS Digital Surround discs zijn gemarkeerd met DTS.

Opmerking

Bij weergave van geluidssporen met een bemonsteringsfrequentie van 96 kHz worden de uitgangssignalen omgezet in 48 kHz (bemonsteringsfrequentie).

CINEMA STUDIO EX A*

Reproduceert de geluidskarakteristieken van de klassieke montagestudio van Sony Pictures Entertainment door met behulp van driedimensionale geluidsbewerking van V.MULTI DIMENSION (pagina 47) en op basis van één enkele set achterluidsprekers 5 sets virtuele luidsprekers te creëren die de luisteraar omringen.

Dit is de standaardinstelling, ideaal voor de meeste films.

CINEMA STUDIO EX B*

Reproduceert de geluidskarakteristieken van de mengstudio van Sony Pictures Entertainment door met behulp van driedimensionale geluidsbewerking van V.MULTI DIMENSION (pagina 47) en op basis van één enkele set achterluidsprekers 5 sets virtuele luidsprekers te creëren die de luisteraar omringen.

Deze stand is ideaal voor science-fiction of actiefilms met veel geluidseffecten.

CINEMA STUDIO EX C*

Reproduceert de geluidskarakteristieken van de BGM opamestudio van Sony Pictures Entertainment door met behulp van driedimensionale geluidsbewerking van V.MULTI DIMENSION (pagina 47) en op basis van één enkele set achterluidsprekers 5 sets virtuele luidsprekers te creëren die de luisteraar omringen.

Deze stand is ideaal voor musicals of klassiekers met muziek in de soundtrack.

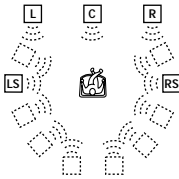
* “VIRTUAL” geluidsveld: Geluidsveld met virtuele luidsprekers.

V. MULTI DIMENSION*

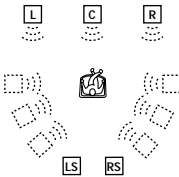
(Virtual Multi Dimension)

Maakt gebruik van driedimensionale geluidsbewerking om op basis van een enkel stel achterluidsprekers een hele reeks virtuele achterluidsprekers te creëren die hoger zijn geplaatst dan de luisteraar. Deze stand creëert 5 sets virtuele luidsprekers rond de luisteraar in een horizontale hoek van ongeveer 30°.

OPZIJ



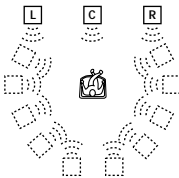
ACHTER



V. SEMI-M. DIMENSION*

(Virtual Semi Multi Dimension)

Maakt gebruik van driedimensionale geluidsbewerking om virtuele achterluidsprekers te creëren op basis van het geluid afkomstig van de voorluidsprekers zonder dat er effectief achterluidsprekers moeten worden geïnstalleerd. Deze stand creëert 5 sets virtuele luidsprekers rond de luisteraar in een horizontale hoek van 30°.



SMALL HALL

Reproduceert de akoestiek van een kleine rechthoekige concertzaal.
Ideaal voor zacht akoestisch geluid.

LARGE HALL

Reproduceert de akoestiek van een grote rechthoekige concertzaal.
Ideaal voor zacht akoestisch geluid.

JAZZ CLUB

Reproduceert de akoestiek van een jazz club.

LIVE HOUSE

Reproduceert de akoestiek van een zaal met 300 plaatsen.
Ideaal voor rock- of popmuziek.

GAME

Voor een maximale audio impact van video game software.
Zet het video game in de stereo stand bij gebruik van software met stereo geluid.

AUTO FORMAT DECODE

Detecteert automatisch het type audiosignaal dat wordt ingevoerd (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic of standaard 2-kanaals stereo) en staat eventueel in voor de nodige decodering. In deze stand wordt het geluid weergegeven zoals het werd opgenomen/ gecodeerd, zonder enig effect toe te voegen. Deze stand kan als referentie fungeren.

NORMAL SURROUND

Software met meerkanaals surround audiosignalen wordt afgespeeld zoals het werd opgenomen.
Software met 2-kanaals audiosignalen wordt gedecodeerd met Dolby Pro Logic om een ruimtelijk effect te verkrijgen.

2 CH STEREO

Produceert alleen het geluid van de linker en rechter voorluidsprekers en de subwoofer. Het geluid van standaard tweekanaals (stereo) bronnen wordt helemaal niet bewerkt. Meerkanaals surround formaten worden gemengd tot twee kanalen. Hiermee kunt u elke bron afspelen door alleen de linker en rechter voorluidsprekers en subwoofer te gebruiken.

HEADPHONE THEATER*

Wanneer u een hoofdtelefoon aansluit op PHONES op het toestel, beleeft u in de HEADPHONE THEATER stand een luisterervaring als in een theater via de hoofdtelefoon. Deze stand is bijzonder effectief met 5.1ch-signaalbronnen zoals Dolby Digital en DTS. Door een geluidsveld te kiezen (behalve AUTO FORMAT DECODE of 2 CH STEREO) wordt deze stand geactiveerd.

*“VIRTUAL” geluidsveld: Geluidsveld met virtuele luidsprekers.

Opmerkingen

- De effecten van de virtuele luidsprekers kunnen meer ruis veroorzaken in het weergavesignaal.
- Bij het beluisteren van geluidsvelden met virtuele luidsprekers hoort u geen geluid rechtstreeks via de achterluidsprekers.
- Wanneer u AUTO FORMAT DECODE of 2 CH STEREO kiest terwijl de hoofdtelefoon is aangesloten, wordt 2-kanaals stereo geluid geproduceerd. Wanneer een ander geluidsveld is gekozen, schakelt het automatisch om naar HEADPHONE THEATER.

Niveauparameters regelen



Het niveaumenu bevat parameters waarmee u de balans en het volume van elke luidspreker kunt regelen (pagina 26).

1 Start de weergave van een programmabron die is gecodeerd met meerkanaals surround sound.

2 Druk herhaaldelijk op AMP MENU op de afstandsbediening.
↓ NIVEAU verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

3 Ga in de luisterpositie zitten en kies het item dat u wilt instellen met ↑/↓.

4 Regel het volume met ←/→.
De instelwaarde verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Wanneer u de afstandsbediening gedurende enkele seconden niet bedient, verdwijnt de waarde en wordt ze opgeslagen in het systeem.

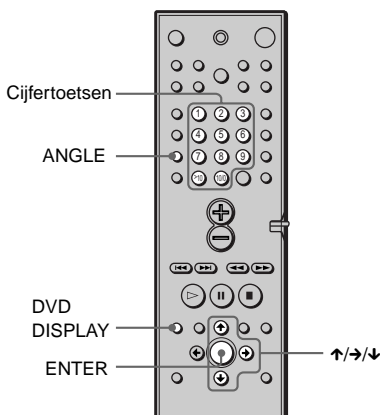
Instelbare parameters voor elk geluidsveld

	VOORBAL.	ACHTERBAL.	ACHTERNIVEAU	MIDDENNIVEAU	WOOFERNIVEAU
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Hoeken wijzigen

Indien een scène vanuit verschillende hoeken is opgenomen op de DVD, verschijnt “HOEK” in het uitleesvenster op het voorpaneel. Dit betekent dat u de kijkhoek kunt wijzigen.

Bij een scène met een rijdende trein kunt u bijvoorbeeld een beeld tonen van voor de trein, vanuit het linker venster of vanuit het rechter venster terwijl de trein verder rijdt zonder de beweging ran de rijdende trein te onderbreken.



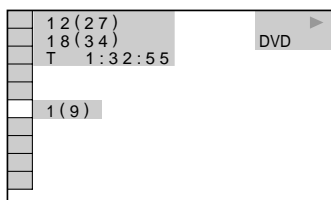
1 Druk op DVD DISPLAY tijdens de weergave.


Het bedieningsmenu verschijnt.

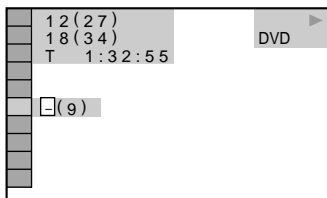
2 Druk op / om  (HOEK) te kiezen.



Het hoeknummer verschijnt.

Het cijfer tussen haakjes geeft het totale aantal hoeken aan.



3 Druk op  of ENTER.
Het hoeknummer verandert in “-”.




4 Kies het hoeknummer met behulp van de cijfertoetsen of / en druk vervolgens op ENTER.

De hoek wordt gewijzigd.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

 U kunt de hoek direct kiezen door op HOEK te drukken. Bij elke druk op de toets verandert de hoek.

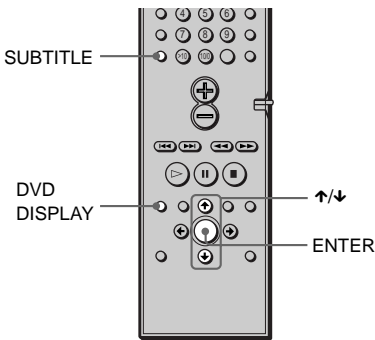
Opmerking

Bij sommige DVD's kunt u de hoeken niet wijzigen, ook al zijn er meervoudige hoeken op opgenomen.

Ondertitels weergeven



Bij discs waarop ondertitels zijn opgenomen, kunt u die ondertitels tijdens het afspelen laten verschijnen of doen verdwijnen. Bij discs waarop meertalige ondertitels zijn opgenomen, kunt u de taal van de ondertitels tijdens het afspelen veranderen en naar believen aan- en uitzetten. Zo kunt u bijvoorbeeld de taal kiezen die u wilt leren en de ondertitels aanzetten voor een beter begrip.

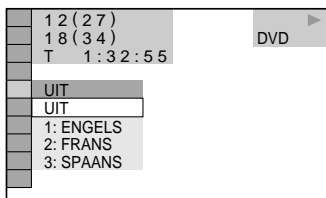


1 Druk op DVD DISPLAY tijdens de weergave.

Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om  (ONDERTITELING) te kiezen en druk op ENTER.

De opties voor ONDERTITELING verschijnen.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om een de taal te kiezen.

De taalkeuze hangt af van de DVD.

De 4 cijfers die verschijnen, stellen de taalcode voor. Kies de taalcode uit de lijst op pagina 78.


4 Druk op ENTER.

De ONDERTITELING instelling wijzigen

Kies "UIT" in stap 3.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

 U kunt ONDERTITELING direct kiezen door op SUBTITLE te drukken. Bij elke druk op de toets verandert het item.

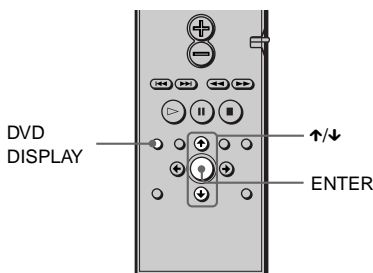
Opmerking

Bij sommige DVD's kunt u de ondertitels niet wijzigen, ook al zijn er meertalige ondertitels op opgenomen.

Weergave-informatie controleren (GEAVANCEERD)

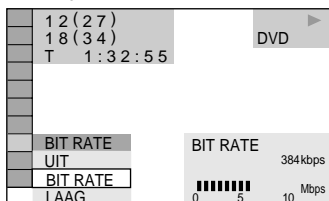


U kunt informatie zoals bit rate of de disc-laag die wordt afgespeeld controleren. Tijdens het afspelen van een disc wordt de bit rate van het weergabebeeld altijd bij benadering aangegeven in Mbps (megabit per seconde) en audio in Kbps (kilobit per seconde).



1 Druk op DVD DISPLAY tijdens de weergave.
Het bedieningsmenu verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om (GEAVANCEERD) te kiezen en druk op ENTER.
De opties voor GEAVANCEERD verschijnen.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om items te kiezen.
Zie "Weergave van elk item" voor meer informatie over elk item.

- BIT RATE: toont de bit rate.
- LAAG: toont laag en uitleespunt.

4 Druk op ENTER.

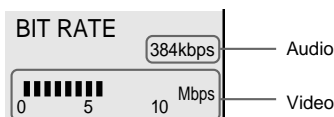
Het GEAVANCEERD venster sluiten
Kies "UIT" in stap 3.

Het bedieningsmenu afzetten
Druk herhaaldelijk op DVD DISPLAY tot het bedieningsmenu is afgezet.

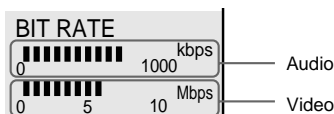
Weergave van elk item

Door herhaaldelijk op de DVD DISPLAY toets te drukken, kunt u "BIT RATE" of "LAAG" laten verschijnen, afhankelijk van wat bij "GEAVANCEERD" werd gekozen.

BIT RATE



Bij het afspelen van MPEG audiogeluidssporen



Bit rate staat voor het aantal video-/audiogegevens per seconde op een disc; hoe hoger de bit rate, hoe groter het aantal gegevens. Hoe hoger de bit rate, hoe meer gegevens. Dit betekent echter niet noodzakelijk dat de beeldkwaliteit dan beter is.

LAAG — Verschijnt bij een tweelagige DVD



Geeft aan waar de disc speelt.
Bij een tweelagige DVD geeft het toestel aan welke laag wordt gelezen ("Layer 0" of "Layer 1").
Voor details betreffende lagen, zie pagina 74 (DVD).

Discs vergrendelen (EIGEN KINDERBEVEILIGING, KINDERBEVEILIGING)

De weergave van discs kan op twee manieren worden beperkt.

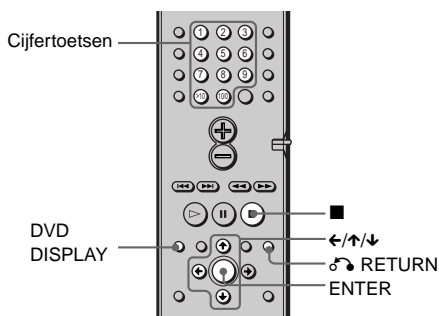
- Eigen kinderbeveiliging
U kunt de weergave zo beperken dat het toestel bepaalde discs niet kan afspelen.
- Kinderbeveiliging
Voor de weergave van sommige DVD's kan bijvoorbeeld een leeftijdsbeperking worden ingesteld.

Kinderbeveiliging en eigen kinderbeveiliging werken met eenzelfde wachtwoord.

Eigen kinderbeveiliging

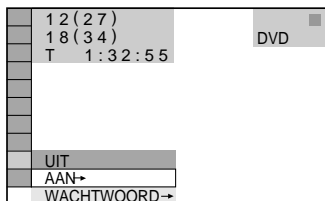


Een wachtwoord voor eigen kinderbeveiliging kan voor maximum 50 discs worden ingesteld. Vanaf de 51e disc wordt de weergavebeperking voor de eerste disc gewist.



- 1** Plaats de disc die u wilt vergrendelen. Druk tijdens het afspelen van een disc op **■** om de weergave te stoppen.
- 2** Druk op DVD DISPLAY in de stopstand. Het bedieningsmenu verschijnt.

- 3** Druk op **↑/↓** om **EIGEN KINDERBEVEILIGING** te kiezen en druk dan op **ENTER**. “EIGEN KINDERBEVEILIGING” wordt geselecteerd.



- 4** Druk op **↑/↓** om “AAN →” te kiezen en druk op **ENTER**.

■ Als u geen wachtwoord hebt ingevoerd

Het scherm voor het registreren van een nieuw wachtwoord verschijnt.



Voer een 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op **ENTER**. Het wachtwoord-bevestigingsscherm verschijnt.

■ Als u al een wachtwoord hebt geregistreerd

Het wachtwoord-invoerscherm verschijnt.



-
- 5** Voer uw 4-cijferig wachtwoord (opnieuw) in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.
“Eigen kinderbeveiliging staat aan.”
verschijnt en het bedieningsmenuscherm keert terug.

Indien u zich vergist bij het invoeren van uw wachtwoord

Druk op ← en vervolgens op ENTER om het juiste nummer in te voeren.

Als u zich hebt vergist

Druk op ↶ RETURN en begin dan opnieuw vanaf stap 3.

Het bedieningsmenu afzetten

Druk op ↶ RETURN en hou vervolgens DVD DISPLAY ingedrukt tot het bedieningsmenu verdwijnt.

Eigen kinderbeveiliging afzetten

- 1** Kies “UIT →” in stap 4 en druk vervolgens op ENTER.
- 2** Voer uw 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.

Wachtwoord wijzigen

- 1** Druk in stap 4 op ↑/↓ om “WACHTWOORD →” te kiezen en druk vervolgens op ENTER.
Het wachtwoord-invoerscherm verschijnt.
- 2** Voer uw 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.
- 3** Voer een nieuw 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.
- 4** Om uw wachtwoord te bevestigen, voert u het nogmaals in met de cijfertoetsen en drukt u vervolgens op ENTER.

Een disc afspelen waarvoor Eigen Kinderbeveiliging is ingesteld

- 1** Plaats de disc waarvoor Eigen Kinderbeveiliging is ingesteld.
Het EIGEN KINDERBEVEILIGING scherm verschijnt.



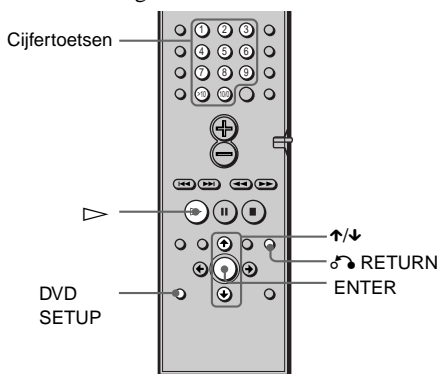
- 2** Voer uw 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.
Het toestel is klaar voor weergave.

💡 Indien u uw wachtwoord bent vergeten, voer dan het cijfer “199703” in met de cijfertoetsen wanneer het EIGEN KINDERBEVEILIGING scherm uw wachtwoord vraagt en druk vervolgens op ENTER. U wordt gevraagd een nieuw 4-cijferig wachtwoord in te voeren.

Weergave door kinderen beperken (kinderbeveiliging) DVD

Voor de weergave van sommige DVD's kan bijvoorbeeld een leeftijdsbeperking worden ingesteld. Dat kan met de functie “Kinderbeveiliging”.

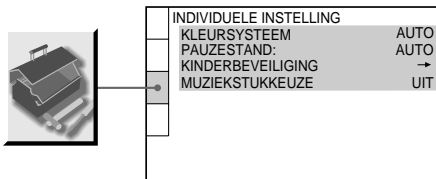
Een beperkte scène wordt niet afgespeeld of wordt vervangen door een andere scène.



Diverse bijkomende functies

1 Druk op DVD SETUP in de stopstand.
Het instelscherm verschijnt.

2 Druk op \uparrow/\downarrow om "INDIVIDUELE INSTELLING" te kiezen en druk op ENTER.
"INDIVIDUELE INSTELLING" verschijnt.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om "KINDERBEVEILIGING" \rightarrow te kiezen en druk op ENTER.

■ Als u nog geen wachtwoord hebt ingevoerd

Het scherm voor het registreren van een nieuw wachtwoord verschijnt.



Voer een 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.

Het wachtwoord-bevestigingsscherm verschijnt.

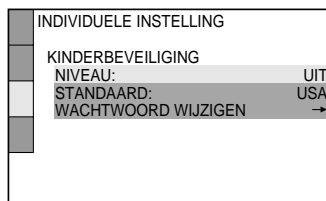
■ Als u al een wachtwoord hebt geregistreerd

Het wachtwoord-invoerscherm verschijnt.



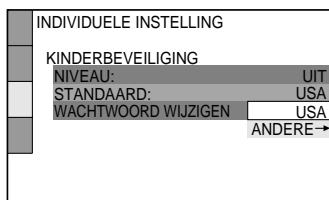
4 Voer uw wachtwoord (opnieuw) in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER.

Het scherm voor het instellen van het weergavebeperkingsniveau en het wijzigen van het wachtwoord verschijnt.



5 Druk op \uparrow/\downarrow om "STANDAARD" te kiezen en druk op ENTER.

De gekozen items voor "STANDAARD" verschijnen.



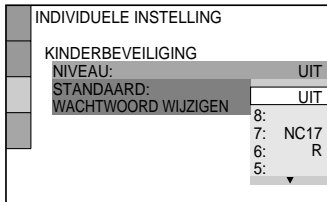
6 Druk op \uparrow/\downarrow om een geografisch gebied als beperking te kiezen en druk vervolgens op ENTER.

Het gebied wordt gekozen.

Als u "ANDERE \rightarrow " kiest, moet u de standaardcode in de tabel op pagina 56 kiezen en invoeren met de cijfertoetsen.

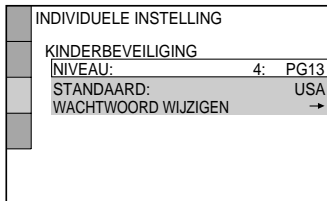
7 Druk op ENTER.

De gekozen items voor “NIVEAU” verschijnen.



8 Kies het gewenste niveau met ↑/↓ en druk vervolgens op ENTER.

Kinderbeveiliging is ingesteld.



Hoe lager de waarde, hoe strenger de beperking.

Als u zich hebt vergist

Druk op ⏪ RETURN om terug te keren naar het vorige scherm.

Het instelscherm afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD SETUP tot het instelscherm is afgezet.

De kinderbeveiligingsfunctie uitschakelen en de DVD afspelen nadat u uw wachtwoord hebt ingevoerd

Zet “NIVEAU” in stap 8 op “UIT”.

Wachtwoord wijzigen

1 Kies in stap 5 “WACHTWOORD WIJZIGEN →” met behulp van ↓ en druk vervolgens op ENTER. Het wachtwoord-bevestigingsscherm verschijnt.

2 Volg stap 3 om een nieuw wachtwoord in te voeren.

Een disc afspelen waarvoor Kinderbeveiliging is ingesteld

1 Breng de disc in en druk op ▷. Het KINDERBEVEILIGING scherm verschijnt.

2 Voer uw 4-cijferig wachtwoord in met behulp van de cijfertoetsen, en druk vervolgens op ENTER. De weergave start.

💡 Wanneer u uw wachtwoord bent vergeten, verwijder dan de disc en herhaal stap 1 tot 5 van “De weergave door kinderen beperken.” Wanneer u wordt gevraagd uw wachtwoord in te voeren, voert u “199703” in met de cijfertoetsen en drukt u vervolgens op ENTER. U wordt gevraagd een nieuw 4-cijferig wachtwoord in te voeren. Nadat u in stap 3 een nieuw 4-cijferig wachtwoord hebt ingevoerd, plaatst u de disc terug in het toestel en drukt u op ▷. Voer dan uw nieuw wachtwoord in wanneer het KINDERBEVEILIGING scherm opnieuw verschijnt.

Opmerkingen

- Bij het afspelen van DVD's zonder kinderbeveiligingsfunctie kan de weergave niet worden beperkt met deze speler.
- Bij sommige DVD's kan u worden gevraagd het kinderbeveiligingsniveau te wijzigen. Voer dan uw wachtwoord in en wijzig het niveau. Wanneer Resume Play wordt gestopt, wordt het originele niveau hersteld.

Regiocode

Standaard	Code- nummer	Standaard	Code- nummer
Argentinië	2044	Korea	2304
Australië	2047	Maleisië	2363
België	2057	Mexico	2362
Brazilië	2070	Nederland	2376
Canada	2079	Nieuw-Zeeland	2390
Chili	2090	Noorwegen	2379
China	2092	Oostenrijk	2046
Denemarken	2115	Pakistan	2427
Duitsland	2109	Portugal	2436
Filippijnen	2424	Rusland	2489
Finland	2165	Singapore	2501
Frankrijk	2174	Spanje	2149
Hong Kong	2219	Taiwan	2543
India	2248	Thailand	2528
Indonesië	2238	Verenigd Koninkrijk	2184
Italië	2254	Zweden	2499
Japan	2276	Zwitserland	2086

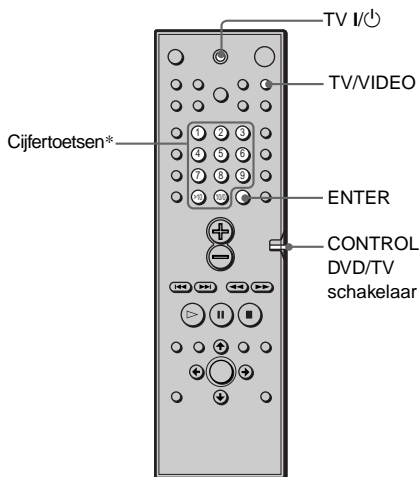
Uw TV bedienen met de meegeleverde afstandsbediening

Als het signaal van de afstandsbediening juist is ingesteld, kunt u uw TV bedienen met de meegeleverde afstandsbediening.

Opmerkingen

- Wanneer u een nieuw codenummer invoert, wordt het oude codenummer gewist.
- Wanneer u de batterijen van de afstandsbediening vervangt, wordt het codenummer automatisch teruggesteld (SONY). Voer dan opnieuw het juiste codenummer in.

TV's bedienen met de afstandsbediening



Hou TV I/O ingedrukt terwijl u de merkcode van uw TV (zie tabel) invoert met behulp van de cijfertoetsen en druk vervolgens op ENTER. Laat dan TV I/O los.

Codenummers van bedienbare TV's

Als er meer dan één codenummer is vermeld, voer ze dan één voor één in tot u het juiste codenummer hebt gevonden.

TV

Merk	Codenummer
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
DRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

CATV

Merk	Codenummer
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

De TV bedienen

U kunt uw TV bedienen met de onderstaande toetsen.

Druk op	Om
TV I/O	de TV aan of uit te zetten.
TV/VIDEO	de ingang van de TV over te schakelen tussen de TV en andere bronnen

Omschakelen tussen TV en DVD

Met de CONTROL DVD/TV schakelaar kunt u het afstandsbedieningssignaal omschakelen tussen TV en DVD. Om een DVD te bekijken, moet u ervoor zorgen dat de CONTROL DVD/TV schakelaar op DVD staat.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de toetsen die worden beïnvloed door de stand van de CONTROL DVD/TV schakelaar.

Toets	DVD	TV
1~9,** >10, 10/0	Standaard cijfer- toetsfunctie voor DVD.	Welke cijfer- toets ook wordt ingedrukt, het kanaal loopt op in numerieke volgorde.
ENTER	Standaard invoer- functie voor DVD.	Gaat naar kanaal 12.
◀◀	Standaard vorige titel-, hoofdstuk- functie voor DVD.	CH -
▶▶	Standaard volgende titel-, hoofdstuk- functie voor DVD.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

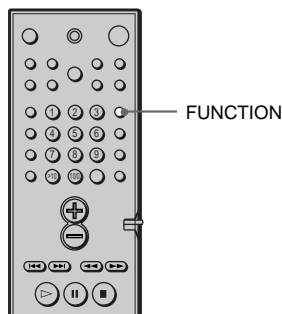
Opmerking

Afhankelijk van de TV is het mogelijk dat u uw TV niet kunt bedienen of sommige van de bovenvermelde toetsen niet kunt gebruiken.

- * Gebruik de cijfer- toetsen alleen om het codenummer van bedienbare TV's in te voeren.
- ** Voor tweecijferige getallen drukt u eerst op >10 en dan op het juiste cijfer. (Om bijvoorbeeld 25 in te voeren, drukt u op >10 en vervolgens op 2 en 5.)

Naar de video of een ander toestel kijken

U kunt videorecorders of andere toestellen gebruiken die zijn aangesloten op VIDEO 1 of VIDEO 2. Meer informatie over de bediening vindt u in de gebruiksaanwijzing van het betreffende toestel.

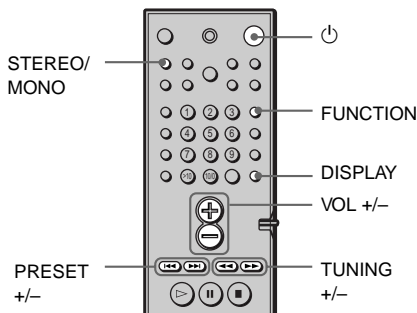


Druk herhaaldelijk op FUNCTION tot VIDEO 1 of VIDEO 2 waarop u het toestel hebt aangesloten in het uitleesvenster op het voorpaneel verschijnt.

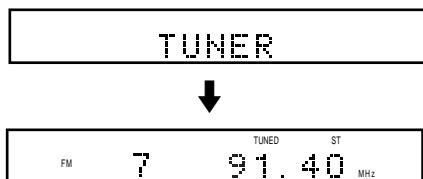
Bij elke druk op FUNCTION verandert de indicatie als volgt.
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 →
TUNER → DVD...

Luisteren naar de radio

Sla eerst radiozenders op in het geheugen van het toestel (zie “Radiozenders voorinstellen” op pagina 28).




- 1** Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot **TUNER** verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Er wordt afgestemd op de zender die het laatst werd ontvangen.



- 2** Druk herhaaldelijk op **PRESET +** of **PRESET -** om de gewenste voorinstelzender te kiezen. Bij elke druk op de toets stemt het toestel af op een voorinstelzender.
- 3** Regel het volume door op **VOL +** of **-** te drukken.

De radio afzetten

Druk op .

Niet-vooringestelde radiozenders beluisteren

Maak gebruik van handmatig of automatisch afstemmen in stap 2.

Druk herhaaldelijk op **◀** of **▶** (TUNING + of -) op de afstandsbediening voor handmatig afstemmen.

Hou **◀** of **▶** (TUNING + of -) op de afstandsbediening ingedrukt voor automatisch afstemmen.

Indien een FM-programma is gestoord

Druk op **STEREO/MONO** op de afstandsbediening zodat “MONO” verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel. Het stereo effect valt weg maar de ontvangst is beter. Druk nogmaals op de toets om het stereo effect te herstellen.

Voor een betere ontvangst

Richt de meegeleverde antennes.

Frequentie of geluidsveld controleren

Druk herhaaldelijk op **DISPLAY**. Bij elke druk op **DISPLAY** verandert het uitleesvenster op het voorpaneel als volgt: indexnaam zender → frequentie → geluidsveld → indexnaam zender

Gebruik van het Radio Data System (RDS)

(Alleen voor de Europese modellen)

Wat is het Radio Data System?

Radio Data System (RDS) is een service die radiozenders in staat stelt om samen met het gewone signaal extra informatie mee te sturen. Deze tuner biedt handige RDS-mogelijkheden zoals zendernaamweergave. RDS werkt alleen met FM-zenders.*

Opmerking

RDS kan minder goed functioneren als de zender waarop is afgestemd geen behoorlijk RDS-sigitaal uitzendt of als het signaal te zwak is.

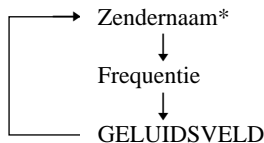
* Niet alle FM-zenders bieden een RDS service en ook de diensten verschillen soms. Bent u niet vertrouwd met RDS, vraag dan meer informatie bij uw lokale radiozenders.

RDS-uitzendingen ontvangen

Kies gewoon een zender op de FM-band. Wanneer u afstemt op een zender met RDS services, verschijnt de zendernaam in het uitleesvenster.

RDS-informatie controleren

Bij elke druk op DISPLAY verandert de indicatie als volgt:

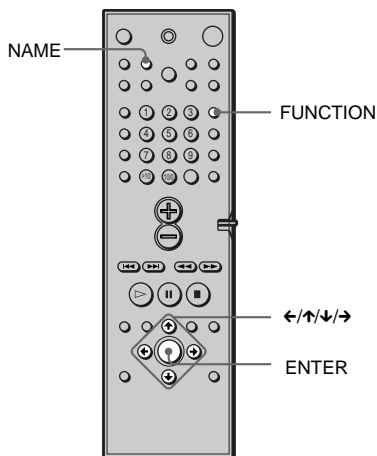


* Wanneer geen RDS-uitzending wordt ontvangen, verschijnt de zendernaam eventueel niet in het uitleesvenster.

Voorinstelzenders benoemen

U kunt voorinstelzenders benoemen met maximum 8 tekens. Deze namen (bijvoorbeeld "XYZ") verschijnen in het uitleesvenster op het voorpaneel wanneer een zender wordt gekozen.

Merk op dat er voor elke voorinstelzender slechts één naam kan worden ingevoerd.



1 Druk herhaaldelijk op FUNCTION tot TUNER verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

Er wordt afgestemd op de zender die het laatst werd ontvangen.

Bij elke druk op FUNCTION verandert de indicatie als volgt:

DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Stem af op de voorinstelzender die u wilt benoemen.

Bent u niet vertrouwd met het afstemmen op voorinstelzenders, zie "Luisteren naar de radio" op pagina 59.

3 Druk op NAME.

4 Geef een naam met behulp van de cursortoetsen:

Druk op ↓/↑ om een teken te kiezen en druk vervolgens op → om de cursor naar de volgende positie te verplaatsen.

Als u zich hebt vergist

Druk herhaaldelijk op ← of → tot het teken dat u wilt wijzigen knippert en druk vervolgens op ↓/↑ om het juiste teken te kiezen.

5 Druk op ENTER.

Andere zenders benoemen

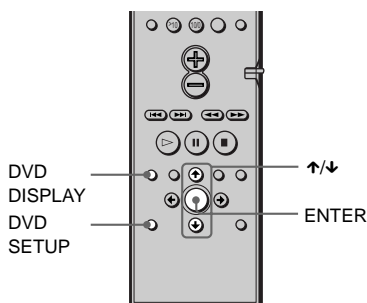
Herhaal stap 2 tot 5.

Gebruik van het instelscherm




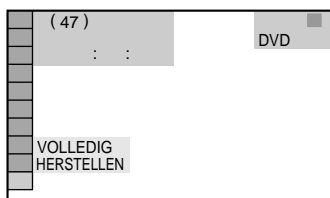
Via het instelscherm kunt u diverse beeld- en geluidinstellingen verrichten. U kunt ook een taal kiezen voor bijvoorbeeld de ondertitels en het instelscherm. Zie pagina 63-69 voor details omtrent elk item van het instelscherm. Zie pagina 79 voor een algemene lijst van instelitems.

Gebruik van het instelscherm

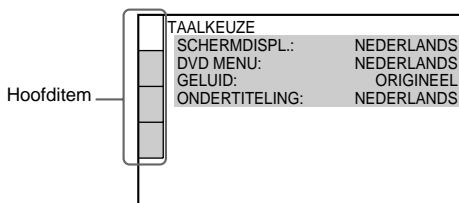


1 Druk op DVD DISPLAY in de stopstand. Het bedieningsmenu verschijnt. Wanneer u op DVD SETUP drukt, kunt u direct naar stap 3 gaan.

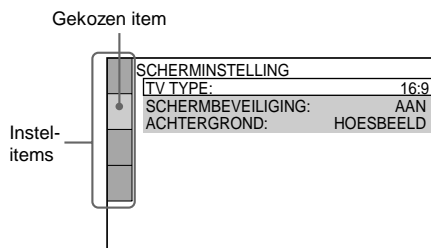
2 Druk op \uparrow/\downarrow om  (INSTELLING) te kiezen en druk op ENTER. De opties voor INSTELLING verschijnen.



3 Druk op \uparrow/\downarrow om "VOLLEDIG" te kiezen en druk op ENTER. Het instelscherm verschijnt.



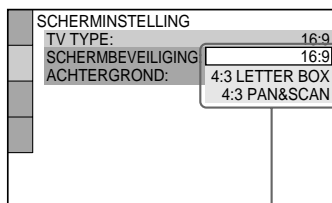
4 Druk op \uparrow/\downarrow om het instelitem te kiezen uit de lijst: "TAALKEUZE", "SCHERMINSTELLING", "INDIVIDUELE INSTELLING" en "LUIDSPREKER". Druk vervolgens op ENTER. Het gekozen item verschijnt. Voorbeeld: "SCHERMINSTELLING"



5 Kies het hoofditem met \uparrow/\downarrow en druk vervolgens op ENTER.

De opties voor het gekozen item verschijnen.

Voorbeeld: "TV TYPE"

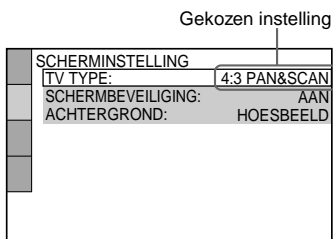


Opties

6 Kies een instelling met \uparrow/\downarrow en druk vervolgens op ENTER.



De instelling wordt gekozen en beëindigd.

Voorbeeld: "4:3 PAN SCAN"



Het instelscherm afzetten

Druk herhaaldelijk op DVD SETUP of DVD DISPLAY tot het instelscherm is afgezet.

 Wanneer u "HERSTELLEN" kiest in stap 2, kunt u alle "INSTELLING" items op pagina 79 (behalve KINDERBEVEILIGING) in de standaardinstelling brengen. Nadat u "HERSTELLEN" hebt gekozen en op ENTER hebt gedrukt, kiest u "JA" om de instellingen terug te stellen (dit duurt enkele seconden) of "NEE" en drukt u op ENTER om terug te keren naar het bedieningsmenu. Druk niet op POWER of  bij het terugstellen van het toestel.

De taal voor schermweergave en geluid kiezen (TAALKEUZE)



Met "TAALKEUZE" kunt u de taal instellen voor schermweergave of geluid.

Kies "TAALKEUZE" in het instelscherm. Voor details omtrent het gebruik van het scherm, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 62).



■ SCHERMDISPL. (schermdisplay)

De taal voor het schermdisplay kiezen. Kies de taal uit de lijst.

■ DVD MENU (alleen DVD)

Verandert de taal voor het DVD menu.

■ GELUID (alleen DVD)

De taal van de sound track kiezen.

Kies de taal uit de lijst.

Als u "ORIGINEEL" kiest, wordt de taal op de disc gekozen die voorrang krijgt.

■ ONDERTITELING (alleen DVD)

De taal van de ondertitels kiezen.

Kies de taal uit de lijst.

Wanneer u "ALS GELUID" kiest, verandert de taal voor de ondertiteling mee met de taal van het geluid.

☛ Wanneer u “ANDERE →” kiest in “DVD MENU”, “ONDERTITELING” en “GELUID”, kies en voer dan de taalcode uit de lijst in met behulp van de cijfertoetsen (pagina 78).

Nadat u een keuze hebt gemaakt, verschijnt de taalcode (4 cijfers) wanneer u de volgende keer “ANDERE →” kiest.

Opmerking

Als u een taal kiest die niet is opgenomen op de DVD, wordt één van de opgenomen talen automatisch gekozen (behalve “SCHERMDISPL.”).

Beeldinstellingen

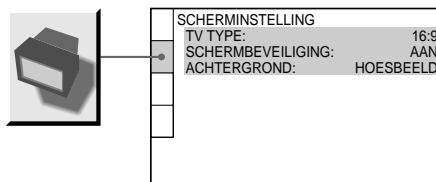
(SCHERMINSTELLING)



Kies de instellingen volgens de aangesloten TV.

Kies “SCHERMINSTELLING” in het instelscherm. Voor details omtrent het gebruik van het scherm, zie “Gebruik van het instelscherm” (pagina 62).

Standaard instellingen zijn onderstreept.



■ TV TYPE (alleen DVD)

Om de breedte/hoogte-verhouding van de aangesloten TV te kiezen (standaard 4:3 of breedbeeld).

De standaard instellingen variëren, afhankelijk van het landmodel.

16:9	Kies dit wanneer u een breedbeeldtelevisie of een televisie met breedbeeldfunctie aansluit.
4:3 LETTER BOX	Kies dit wanneer u een TV met 4:3 scherm aansluit. Toont een breedbeeld met zwarte streken bovenaan en onderaan het scherm.
4:3 PAN&SCAN	Kies dit wanneer u een TV met 4:3 scherm aansluit. Toont automatisch het breedbeeld op het volledige scherm en snijdt het overvallige gedeelte af.



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN&SCAN



Opmerking

Bij sommige DVD's kan "4:3 LETTER BOX" automatisch worden gekozen in plaats van "4:3 PAN&SCAN" en omgekeerd.

■ SCHERMBEVEILIGING

Als u de schermbeveiliging aanschakelt, verschijnt het schermbeveiligingsbeeld wanneer u het toestel gedurende 15 minuten in de pauze- of stopstand laat of wanneer u een CD langer dan 15 minuten afspeelt. De schermbeveiliging voorkomt dat het scherm wordt beschadigd (spookbeelden). Druk op \triangleright om de schermbeveiliging af te zetten.

AAN	Om de schermbeveiliging aan te zetten.
UIT	Om de schermbeveiliging uit te zetten.

■ ACHTERGROND

Om de achtergrondkleur van het TV-scherm in de stopstand of bij het afspelen van een CD te kiezen.

HOESBEELD	Het hoesbeeld (stilstaand beeld) verschijnt alleen op de achtergrond wanneer het is opgenomen op de disc (CD-EXTRA enz.). Als er geen hoesbeeld op de disc staat, verschijnt het "GRAFISCH" beeld.
GRAFISCH	Op de achtergrond verschijnt een beeld dat vooraf in het toestel is opgeslagen.
BLAUW	Blauwe achtergrond.
ZWART	Zwarte achtergrond.

Individuele instellingen

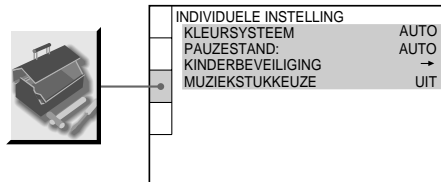
(INDIVIDUELE INSTELLING)



Hiermee kunnen kinderbeveiliging en andere instellingen worden verricht.

Kies "INDIVIDUELE INSTELLING" in het instelscherm. Voor details omtrent het gebruik van het scherm, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 62).

Standaard instellingen zijn onderstreept.



■ KLEURSYSTEEM voor VIDEO CD weergave (alleen Aziatische en Australische modellen)

Kies het kleurensysteem bij het afspelen van een VIDEO CD.

AUTO	Het videosignaal wordt uitgevoerd zoals op de disc (PAL of NTSC). Kies AUTO indien uw TV werkt met een DUBBEL systeem.
PAL	Verandert het videosignaal van een NTSC disc en voert een PAL signaal uit.
NTSC	Verandert het videosignaal van een PAL disc en voert een NTSC signaal uit.

Opmerkingen

- U kunt het kleursysteem van de disc zelf niet wijzigen.
- Bij Aziatische of Australische modellen kunt u het kleurensysteem van dit toestel wijzigen volgens de aangesloten TV. Zie pagina 22.

■ PAUZESTAND (alleen DVD)

Om het beeld in de pauzestand te kiezen.

AUTO	Er verschijnt een trillingsvrij beeld met bewegende elementen. Kies normaal deze instelling.
BEELD	Er verschijnt een hogeresolutiebeeld zonder bewegende elementen.

■ KINDERBEVEILIGING → (alleen DVD)

Om een wachtwoord en weergavebeperkingsniveau in te stellen voor het afspelen van DVD's met weergavebeperking voor kinderen. Voor details, zie "Weergave door kinderen beperken (kinderbeveiliging)" (pagina 53).

■ MUZIEKSTUKKEUZE (alleen DVD)

Geef het geluidsspoor met het grootste aantal kanalen voorrang bij het afspelen van een DVD met verschillende geluidsformaten (PCM, MPEG audio, DTS of Dolby Digital).

UIT	Geen voorrang toegekend.
AUTO	Voorrang toegekend.

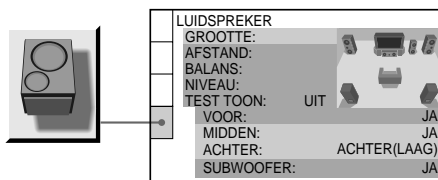
Opmerkingen

- Wanneer u het item instelt op "AUTO" kan de taal veranderen. De instelling "MUZIEKSTUKKEUZE" heeft een hogere prioriteit dan de "GELUID" instellingen onder "TAALKEUZE" (pagina 63).
- Als PCM, DTS, MPEG audio en Dolby Digital geluidssporen evenveel kanalen hebben, kiest het toestel PCM, DTS, Dolby Digital en MPEG geluidssporen in deze volgorde.
- Bij sommige DVD's kan de voorrang vooraf zijn bepaald. In dat geval kunt u geen voorrang geven aan het DTS, Dolby Digital of MPEG audio formaat door "AUTO" te kiezen.

Luidsprekerinstellingen (LUIDSPREKER)

Voor een optimaal surround-geluid, moet u het formaat van de aangesloten luidsprekers en hun afstand tot uw luisterpositie instellen. Schakel vervolgens luidsprekervolume en -balans gelijk aan de hand van de testtoon.

Kies "LUIDSPREKER" in het instelscherm. Voor details, zie "Gebruik van het instelscherm" (pagina 62). Standaard instellingen zijn onderstreept.



Terugkeren naar de standaard instelling

Kies het item en druk op CLEAR.

■ GROOTTE

Indien u geen midden- of achterluidsprekers aansluit of de achterluidsprekers verplaatst, moet u de parameters voor MIDDEN en ACHTER instellen. De instellingen van voorluidsprekers en subwoofer zijn vastgelegd en kunnen niet worden gewijzigd. Standaard instellingen zijn onderstreept.

- VOOR
 - JA
- MIDDEN
 - JA: kies normaal deze instelling.
 - GEEN: kies deze instelling wanneer geen middenluidspreker is aangesloten.

• **ACHTER**

— **ACHTERAAN (LAAG).**

ACHTERAAN (HOOG), OPZIJ (LAAG), OPZIJ (HOOG): Vermeld duidelijk positie en hoogte voor de Digital Cinema Surround modes in het “Virtual Multi Dimension” geluidsveld (pagina 47).

— **GEEN:** kies deze instelling wanneer geen achterluidspreker is aangesloten.

• **SUBWOOFER**

— **JA**

Opmerkingen

- Als u een item kiest, valt het geluid tijdelijk weg.
- De subwoofer kan een overdreven krachtig geluid produceren afhankelijk van de instelling van de andere luidsprekers.

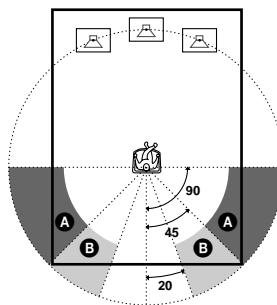
Positie en hoogte achterluidsprekers opgeven

Wanneer u iets anders kiest dan “GEEN” bij “ACHTER”, moet u de positie en de hoogte van de achterluidsprekers opgeven. De standaard instelling is onderstreept.

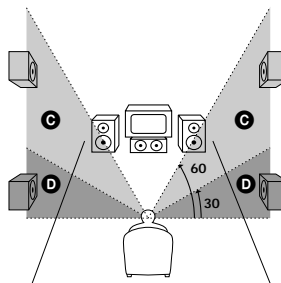
ACHTERAAN (LAAG)	Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie B en D bevinden.
ACHTERAAN (HOOG)	Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie B en C bevinden.
OPZIJ (LAAG)	Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie A en D bevinden.
OPZIJ (HOOG)	Kies dit als de achterluidsprekers zich in sectie A en C bevinden.

Deze parameters zijn niet beschikbaar als “ACHTER” is ingesteld op “GEEN”.

Positieschema

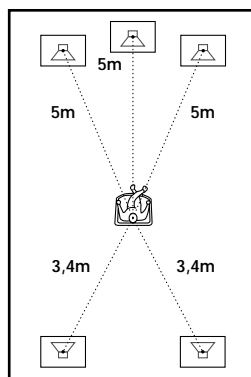


Hoogteschema



■ **AFSTAND**

De standaard afstand voor de luidsprekers ten opzichte van de luisterpositie staat hieronder afgebeeld.



Verander de waarde via het instelscherm wanneer u de luidsprekers verplaatst. De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

VOOR (5m)	De afstand van de voorluidsprekers tot de luisterpositie kan in stappen van 0,2 meter worden ingesteld van 1 tot 15 meter.
MIDDEN (5m)	De afstand van de achterluidsprekers kan in stappen van 0,2 meter van de voorluidsprekerafstand tot 1,6 meter dichterbij de luisterpositie worden ingesteld.
ACHTER (3,4m)	De afstand van de achterluidsprekerafstand kan in stappen van 0,2 meter van de voorluidsprekers tot 4,6 meter dichterbij de luisterpositie worden ingesteld.

Opmerkingen

- Als u de afstand instelt, valt het geluid tijdelijk weg.
- Als de voor- of achterluidsprekers niet even ver van de luisterpositie af staan, stel dan de afstand van de dichtste luidspreker in.
- Plaats de achterluidsprekers niet verder van de luisterpositie dan de voorluidsprekers.

BALANS

U kunt de balans tussen linker en rechter luidsprekers als volgt regelen. Zorg ervoor dat “TEST TOON” op “AAN” staat.

De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

VOOR (MIDDEN)	Regel de balans tussen de linker en rechter voorluidsprekers (u kunt 6 stappen naar links of naar rechts instellen vanuit het midden)
ACHTER (MIDDEN)	Regel de balans tussen de linker en rechter achterluidsprekers (u kunt 6 stappen naar links of naar rechts instellen vanuit het midden)

NIVEAU

U kunt het niveau van elke luidspreker regelen. Zorg ervoor dat “TEST TOON” op “AAN” staat.

De standaard instellingen zijn vermeld tussen haakjes.

MIDDEN (0dB)	Regelt het niveau van de middenluidspreker (-6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)
ACHTER (0dB)	Regelt het niveau van de achterluidsprekers (-6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)
SUBWOOFER (0dB)	Regelt het niveau van de subwoofer (-6 dB tot +6 dB, in stappen van 1 dB)

Het volume van alle luidsprekers tegelijk regelen

Gebruik de VOLUME regelaar.

TEST TOON

De luidsprekers produceren een testtoon om “BALANS” en “NIVEAU” te regelen.

UIT	De luidsprekers produceren geen testtoon.
AAN	Bij het regelen van balans of niveau produceert elke luidspreker achtereenvolgens de testtoon. Wanneer u een “LUIDSPREKER” item kiest, produceren de linker en rechter luidsprekers tegelijk een testtoon.

Luidsprekervolume en -niveau regelen

- 1** Kies na de weergave "LUIDSPREKER" in het instelscherm nadat u op DVD SETUP hebt gedrukt.
- 2** Kies "TEST TOON" en zet "TESTTOON" op "AAN".
Elke luidspreker produceert achtereenvolgens de testtoon.
- 3** Kies vanuit uw luisterpositie "BALANS" of "NIVEAU" en stel de waarde van "BALANS" en "NIVEAU" in met \uparrow/\downarrow .
Zowel de linker als de rechter luidsprekers produceren een testtoon.
- 4** Kies "TESTTOON" en zet "TESTTOON" op "UIT" om de testtoon af te zetten.

Opmerking

Bij het verrichten van de luidsprekerinstellingen, valt het geluid tijdelijk weg.

Verhelpen van storingen

Indien u problemen ondervindt bij het gebruik van dit toestel, probeer die dan eerst zelf op de lossen aan de hand van de onderstaande lijst. Als het probleem daarmee niet is opgelost, raadpleeg dan de dichtstbijzijnde Sony handelaar.

Voeding

Het toestel schakelt niet aan.

- ➔ Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.

Beeld

Geen beeld.

- ➔ De verbindingkabels zijn niet goed aangesloten.
- ➔ De verbindingkabels zijn beschadigd.
- ➔ De speler is niet op de juiste TV-ingang aangesloten (pagina 21).
- ➔ De video-ingang van de TV is niet ingesteld om beelden met het toestel te bekijken.

Het beeld vertoont ruis.

- ➔ De disc is vuil of vervormd.
- ➔ Als het videosignaal van het toestel via uw videorecorder naar uw TV moet gaan, kan de kopieerbeveiliging van sommige DVD-programma's de beeldkwaliteit beïnvloeden. Indien u nog altijd problemen hebt wanneer het toestel rechtstreeks is aangesloten op uw TV, probeer het dan eens aan te sluiten op de S-ingang van uw TV (pagina 21).

Het beeld vult niet volledig het scherm, ook al is de breedte/hoogte-verhouding onder "TV TYPE" bij "SCHERMINSTELLING" op het instelscherm ingesteld.

- ➔ De breedte/hoogte-verhouding ligt vast op de DVD.

Het beeld is zwart/wit.

- ➔ Bij sommige TV's is het beeld zwart/wit bij het afspelen van een disc opgenomen met het NTSC-kleurensysteem.

Geluid

Geen geluid.

- ➔ De verbindingkabel is niet goed aangesloten.
- ➔ De verbindingkabel is beschadigd.
- ➔ Druk op MUTING op de afstandsbediening wanneer "MUTING ON" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.
- ➔ De beveiliging van het toestel werd geactiveerd door een kortsluiting. Zet het toestel af, los het kortsluitingsprobleem op en zet het toestel weer aan.
- ➔ De audiokabel is beschadigd. Vervang hem door een nieuwe.
- ➔ Het toestel staat in de pauzestand of in de vertraagde weergave-stand. Druk op ▷ om terug te keren naar normale weergave.
- ➔ Snel vooruit of snel achteruit is bezig. Druk op ▷ om terug te keren naar normale weergave.
- ➔ Controleer de luidsprekerinstelling (pagina 23, 66).

Het linker en rechter geluid zijn niet in balans of zijn omgewisseld.

- ➔ Controleer of de luidsprekers en componenten goed zijn aangesloten.
- ➔ Regel de voorbalansparameter in het NIVEAU menu (pagina 26, 66).

Sterke brom of ruis is hoorbaar.

- ➔ Controleer of de luidsprekers en componenten goed zijn aangesloten.
- ➔ Controleer of de kabels niet in de buurt zitten van een transformator of motor en minstens 3 meter van een TV of TL-lamp zijn verwijderd.
- ➔ Plaats de TV verder van de audiocomponenten af.
- ➔ De stekkers en aansluitingen zijn vuil. Maak ze schoon met een doek die lichtjes is bevochtigd met alcohol.
- ➔ Reinig de disc.

Er is minder stereo effect bij het afspelen van een VIDEO CD of CD.

- ➔ Zet "AUDIO" op "STEREO" in het bedieningsmenuscherm (pagina 44).
- ➔ Controleer of het toestel goed is aangesloten.

Het surround effect is moeilijk hoorbaar bij weergave van een Dolby Digital geluidsspoor.

- ➔ Controleer of de geluidsveldfunctie aan is (pagina 46).
- ➔ Controleer de luidsprekeraansluitingen en -instellingen (pagina 23, 66).
- ➔ Bij sommige DVD's is het uitgangssignaal niet volledig 5.1-kanaals maar mono of stereo ook al is het opgenomen in Dolby Digital formaat.

Het surround effect is moeilijk hoorbaar bij weergave van een Dolby Digital of MPEG geluidsspoor.

- ➔ Controleer de luidsprekeraansluitingen en -instellingen (pagina 23, 66).
- ➔ Bij sommige DVD is het uitgangssignaal niet volledig compatibel met 5.1 kanalen. Het kan mono of stereo zijn, ook al is het geluidsspoor opgenomen in Dolby Digital of MPEG audioformaat.

Alleen de middenluidspreker werkt.

- ➔ Bij sommige discs weerklinkt het geluid alleen uit de middenluidspreker.

Er komt geen geluid uit de middenluidspreker.

- ➔ Controleer of de geluidsveldfunctie aan is (pagina 46).
- ➔ Kies een geluidsveld dat het woord "cinema" of "virtual" bevat (pagina 46).

De achterluidsprekers produceren geen of slechts een heel zwak geluid.

- ➔ Controleer of de geluidsveldfunctie aan is (pagina 46).
- ➔ Kies een geluidsveld dat het woord "cinema" of "virtual" bevat (pagina 46).

Bediening

Er kan niet worden afgestemd op radiozenders.

- ➔ Controleer of de antennes goed zijn aangesloten. Regel de antennes en sluit eventueel een buitenantenne aan.
- ➔ Het zendersignaal is te zwak (bij automatisch afstemmen). Stem handmatig af.
- ➔ Er werden geen zenders vooringesteld of de vooringestelde zenders werden gewist (bij het zoeken naar vooringestelde zenders). Stel de zenders voorin (pagina 28).
- ➔ Druk op DISPLAY zodat de frequentie verschijnt in het uitleesvenster.

De afstandsbediening werkt niet.

- ➔ Er bevinden zich obstakels tussen afstandsbediening en het toestel.
- ➔ De afstand tussen afstandsbediening en toestel is te groot.
- ➔ De afstandsbediening is niet op de afstandsbedieningssensor op het toestel gericht.
- ➔ De batterijen in de afstandsbediening zijn bijna leeg.

De disc speelt niet.

- ➔ Er zit geen disc in het toestel.
- ➔ De disc zit omgekeerd.
Plaats de disc correct met de weergavekant naar onderen op de disc-lade.
- ➔ De disc zit scheef.
- ➔ Het toestel kan geen CD-ROM's, enz. afspelen (pagina 7).
- ➔ De regiocode op de DVD komt niet overeen met die op het toestel.
- ➔ Er is condensvorming opgetreden in het toestel. Verwijder de disc en laat het systeem ongeveer een half uur aan staan (pagina 3).

De disc begint niet te spelen vanaf het begin.

- ➔ Programme Play, Shuffle Play of Repeat Play werd geselecteerd (pagina 34, 36, 37). Druk op CLEAR om deze functies te annuleren alvorens een disc af te spelen.
- ➔ Resume Play werd geselecteerd. Druk in de stopstand op ■ op het toestel of de afstandsbediening en start de weergave van een DVD (pagina 31).
- ➔ Het titel-, DVD- of PBC-menu verschijnt automatisch op het TV-scherm.

Het toestel begint de disc automatisch af te spelen.

- ➔ De DVD is voorzien van een automatische weergavefunctie.

De weergave stopt automatisch.

- ➔ Sommige discs zijn voorzien van een automatische pauzeerfunctie. Bij het afspelen van een dergelijke disc stopt het toestel de weergave bij het automatisch pauzeersignaal.

Sommige functies zoals Stop, Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play of Programme Play werken niet.

- ➔ Bij sommige discs zijn bepaalde handelingen niet mogelijk. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de disc.

De berichten verschijnen niet in de gewenste taal op het scherm.

- ➔ Kies de taal voor het schermdisplay in het instelscherm "SCHERMDISPL." onder "TAALKEUZE" (pagina 63).

De taal voor het geluid kan niet worden gewijzigd.

- ➔ Er zijn geen meertalige geluidssporen opgenomen op de DVD.
- ➔ De taal voor het geluid van de DVD kan niet worden gewijzigd.

De taal voor de ondertiteling kan niet worden gewijzigd.

- ➔ Er zijn geen meertalige ondertitels opgenomen op de DVD.
- ➔ Ondertitels veranderen kan niet met de DVD.

De ondertiteling kan niet worden afgezet.

- ➔ Ondertitels afzetten kan niet met de DVD.

De hoeken kunnen niet worden gewijzigd.

- ➔ Er zijn geen meervoudige hoeken opgenomen op de DVD. De hoek kan worden gewijzigd wanneer de "ANGLE" indicator groen oplicht in het uitleesvenster op het voorpaneel.
- ➔ Hoeken veranderen kan niet met de DVD.

Het toestel werkt niet zoals het hoort.

- ➔ De werking van het toestel kan zijn verstoord door statische elektriciteit, enz. Druk op POWER op het toestel om het uit en weer aan te schakelen.

Er verschijnt niets in het uitleesvenster op het voorpaneel.

- ➔ Druk op DIMMER op de afstandsbediening

Er verschijnt een 5-delige servicecode op het scherm en in het uitleesvenster op het voorpaneel.

- ➔ De zelfdiagnosefunctie werd geactiveerd. (Raadpleeg de tabel op pagina 73).

De disc-lade gaat niet open en "LOCKED" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

- ➔ Neem contact op met uw Sony handelaar of een plaatselijke erkende Sony onderhoudsdienst.

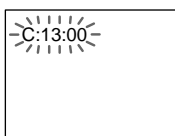
"PROTECT" verschijnt in het uitleesvenster op het voorpaneel.

- ➔ De luidsprekerbeveiligingsschakeling werkt. Controleer de luidsprekeraansluitingen.

Zelfdiagnosefunctie

(Wanneer er letters/cijfers verschijnen in het uitleesvenster)

De zelfdiagnosefunctie werd geactiveerd om defecten te voorkomen. Er verschijnt dan een vijfdelige servicecode (b.v. C 13 00) bestaande uit een combinatie van een letter en cijfers op het scherm en in het uitleesvenster op het voorpaneel. Raadpleeg de volgende tabel.



Eerste drie tekens van de servicecode	Oorzaak en/of oplossing
C 13	De disc is vuil. ➔ Reinig de disc met een zachte doek (pagina 8).
C 31	De disc is niet correct ingebracht. ➔ Breng de disc correct in.
E XX (xx is een cijfer)	De zelfdiagnosefunctie van het toestel heeft gewerkt om een defect te voorkomen. ➔ Neem contact op met uw Sony dealer of een erkende Sony werkplaats en vermeld de 5-delige servicecode. Voorbeeld: E 61 10

Verklarende woordenlijst

Bit rate

Geeft aan hoeveel videogegevens per seconde op een DVD zijn gecompriemd. De eenheid is Mbps (Megabit per seconde). 1 Mbps betekent 1.000.000 bits gegevens per seconde. Hoe hoger de bit rate, hoe groter het aantal gegevens. Dit betekent echter niet noodzakelijk dat de beeldkwaliteit dan beter is.

Digital Cinema Sound (DCS)

Dit is de algemene benaming van het surroundgeluid geproduceerd door digitale signaalverwerkingstechnologie die door Sony werd ontwikkeld. In tegenstelling tot vroegere surroundgeluidsvelden die hoofdzakelijk waren bedoeld voor muziekweergave, werd Digital Cinema Sound speciaal ontwikkeld voor filmtoeepassingen.

Dolby Digital

Dit geluidsformaat voor bioscopen is geavanceerder dan Dolby Pro Logic Surround. Bij dit formaat is er een apart kanaal voor de achterluidsprekers met een uitgebreid frequentiebereik en een subwoofer voor een vol bass-geluid. Dit formaat wordt ook wel "5.1" genoemd omdat het subwooferkanaal wordt beschouwd als 0.1 kanaal (werkt alleen wanneer een diep bass-effect is vereist). Alle zes de kanalen van dit formaat worden apart opgenomen voor een superieure kanaalscheiding. Bovendien is er minder signaalverlies doordat alle signalen digitaal worden verwerkt.

Dolby Pro Logic Surround

Dolby Pro Logic Surround is een methode voor het decoderen van Dolby Surround en produceert vier kanalen op basis van tweekanaalsgeluid. Vergeleken met het vroegere Dolby Surround, reproduceert Dolby Pro Logic Surround links-rechts verschuiving natuurlijker en zijn geluiden nauwkeuriger te lokaliseren. Om Dolby Pro Logic Surround optimaal te benutten, dient u te beschikken over een paar achterluidsprekers en een middenluidspreker. De achterluidsprekers produceren mono geluid.

DTS

Digitale audiocompressietechnologie ontwikkeld door Digital Theater Systems, Inc.. Deze technologie is compatibel met 5.1-kanaals surround sound. Het achterkanaal is stereo en er is ook een apart subwooferkanaal. DTS produceert hetzelfde digitale kwaliteitsgeluid via 5.1 kanalen. De kanaalscheiding is uitstekend omdat alle kanaalgegevens apart zijn opgenomen en digitaal worden verwerkt.

DVD

Een disc die tot 8 uur beeld kan bevatten, met eenzelfde diameter als de CD. De datacapaciteit van een éénlagige en enkelzijdige DVD is 4,7 GB (Giga Byte), wat 7 keer meer is dan die van een CD. De datacapaciteit van een tweelagige en enkelzijdige DVD is 8,5 GB, van een éénlagige en dubbelzijdige DVD 9,4 GB en van een tweelagige en dubbelzijdige DVD 17 GB. De beeldgegevens zijn van het MPEG 2 formaat, één van de wereldwijde normen inzake digitale compressietechnologie. De beeldgegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/40e van de oorspronkelijke grootte. De DVD maakt ook gebruik van variabele codeertechnologie die de toe te kennen gegevens aanpast volgens de beeldstatus.

Audiogegevens worden opgenomen in Dolby Digital en PCM, voor een meer natuurgetrouwe weergave. Een DVD biedt ook tal van geavanceerde mogelijkheden zoals meervoudige hoeken, meervoudige talen en kinderbeveiliging.

Hoofdstuk

Delen van een beeld of een muziekstuk op een DVD die korter zijn dan titels. Een titel bestaat uit verscheidene hoofdstukken. Aan elk hoofdstuk is een hoofdstuknummer toegekend, zodat u hoofdstukken snel kunt vinden.

Kinderbeveiliging

Een functie van een DVD waarmee de weergave van de disc kan worden beperkt volgens de leeftijd van de gebruiker en het beperkingsniveau in elk land. De beperking verschilt van disc tot disc; wanneer ze is geactiveerd, is weergave helemaal verboden, worden gewelddadige scènes overgeslagen of vervangen door andere scènes, enzovoort.

Multi-hoekfunctie

Op sommige DVD's zijn verschillende hoeken of camerastandpunten voor een scène opgenomen.


Multi-taalfunctie

Op sommige DVD's zijn geluid en ondertitels opgenomen in verschillende talen.

Playback Control (PBC)

Signalen opgenomen op VIDEO CD's (Versie 2.0) om de weergave te regelen. Menuschermpjes opgenomen op VIDEO CD's met PBC functies bieden de mogelijkheid van eenvoudige interactieve programma's, programma's met zoekfuncties, enzovoort.

Regiocode

Dit systeem is bedoeld ter bescherming van de auteursrechten. Aan elke DVD-speler en DVD wordt een regiocode toegekend volgens het verkoopgebied. Elke regiocode staat vermeld op de speler en de disc-verpakking. De speler kan discs afspelen waarvan de regiocode overeenkomt met zijn regiocode. De speler kan ook discs afspelen met het merkteken “”. Ook wanneer er geen regiocode vermeld is op de DVD kan de regiobeperking worden geactiveerd.

Super Audio CD (SACD)

Dit audioformaat is gebaseerd op de huidige audio CD-normen maar bevat meer informatie voor een hogere geluidskwaliteit. Er zijn drie soorten discs: éénlagige, tweelagige en hybride discs. Een hybride disc bevat zowel standaard audio CD als Super Audio CD informatie.

Titel

De langste delen van een beeld of een muziekstuk op een DVD: bijvoorbeeld een film, enz. voor video software of een album, enz. voor audio software. Aan elke titel is een titelnummer toegekend, zodat u titels snel kunt vinden.

Track

Delen van een beeld of een muziekstuk op een CD of VIDEO CD. Aan elke track is een tracknummer toegekend, zodat u tracks snel kunt vinden.

VIDEO CD

Een compact disc die bewegende beelden bevat.

De beeldgegevens zijn van het MPEG 1 formaat, één van de wereldwijde normen inzake digitale compressietechnologie. De beeldgegevens worden gecomprimeerd tot ongeveer 1/140e van de oorspronkelijke grootte. Een 12 cm VIDEO CD kan dus maximum 74 minuten bewegende beelden bevatten.

VIDEO CD's bevatten ook compacte audiogegevens. Geluiden buiten het hoorbare bereik worden gecomprimeerd terwijl geluiden die de mens wel kan worden, niet worden gecomprimeerd. VIDEO CD's kunnen 6 keer meer audiogegevens bevatten dan conventionele audio CD's.

Er zijn twee versies van VIDEO CD's.

- Versie 1.1: hiermee kunnen alleen bewegende beelden en geluid worden afgespeeld.
- Versie 2.0: hiermee kunnen stilstaande beelden met hoge resolutie worden bekeken en PBC functies worden gebruikt.

Dit toestel is compatibel met beide versies.

Technische gegevens

Versterkergedeelte

Stereo mode	40 W + 40 W (6 ohm bij 1 kHz, 10 % THD)
Surround mode	Voor: 40 W +40 W Midden*: 40 W Achter*: 40 watt + 40 watt (6 ohm bij 1 kHz, 10 % THD) Subwoofer*: 80 W (3 ohm bij 100 Hz, 10 % THD)

* *Afhankelijk van geluidsveldinstelling en bron kan er geen geluid hoorbaar zijn.*

Ingangen (analoog)	VIDEO 1, 2: Gevoeligheid: 150 mV Impedantie: 50 kohm
Ingangen (digitaal)	VIDEO 2 (optisch): Gevoeligheid: —
Uitgangen (analoog)	VIDEO 1 (AUDIO OUT): Spanning: 2 V Impedantie: 1 kohm PHONES: Geschikt voor hoofdtelefoons met lage en hoge impedantie
Uitgangen (digitaal)	DIGITAL OUT (CD) Gevoeligheid: —

SACD/DVD-systeem

Laser	Halfgeleiderlaser (SACD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Emissieduur: continu
Signaalformaat	NTSC of NTSC/PAL
Frequentiebereik (in 2 CH STEREO mode)	DVD (PCM): 2 Hz tot 22 kHz ($\pm 1,0$ dB) CD: 2 Hz tot 20 kHz ($\pm 1,0$ dB)
Signaal/ruis-afstand	Meer dan 80 dB (alleen via VIDEO 1 (AUDIO))
Harmonische vervorming	Minder dan 0,03 %

FM tuner gedeelte

Systeem	PLL quartz-locked digital synthesizer-systeem
Noord-Amerikaans model:	87,5 – 108,0 MHz (100 kHz interval)
Overige modellen:	87,5 – 108,0 MHz (50 kHz interval)
Antenne	FM-draadantenne
Antenne-aansluitingen	75 ohm, ongebalanceerd
Tussenfrequentie	10,7 MHz

AM tuner gedeelte

Systeem	Tuner gedeelte: PLL quartz-locked digital synthesizer-systeem
Afstembereik	
Noord-Amerikaans model:	530 – 1.710 kHz (met interval van 10 kHz) 531 – 1.710 kHz (met interval van 9 kHz)

Modellen voor Europa, het Midden-Oosten en de Filippijnen:	531 – 1.602 kHz (met interval van 9 kHz)
Overige modellen:	531 – 1.602 kHz (met interval van 9 kHz)
	530 – 1.710 kHz (met interval van 10 kHz)
Antenne	kaderantenne

Videogedeelte

Ingangen	Video: 1 Vp-p 75 ohm
Uitgangen	Video: 1 Vp-p 75 ohm
	S-video:
	Y: 1 Vp-p 75 ohm
	C: 0,286 Vp-p 75 ohm

Luidsprekers

Voor

Luidsprekersysteem	Bass reflex
Luidspreker	Conus van 70 mm diam., balanskoepel van 15 mm diam.
Nominale impedantie	6 ohm
Afmetingen (ong.)	100 × 100 × 110 mm (b/h/d)
Gewicht (ong.)	0,86 kg

Midden/Achter

Luidsprekersysteem	Bass reflex
Luidspreker	70 mm diam., conustype
Nominale impedantie	6 ohm
Afmetingen (ong.)	100 × 100 × 110 mm (b/h/d)
Gewicht (ong.)	0,85 kg

Subwoofer

Luidsprekersysteem	Bass reflex
Luidspreker	180 mm diam., conustype
Nominale impedantie	3 ohm
Afmetingen (ong.)	200 × 390 × 355 mm (b/h/d)
Gewicht (ong.)	6,4 kg

Algemeen

Voeding	
Noord-Amerikaans model:	120 V AC, 60 Hz
Europees model:	220 – 240 V AC, 50/60 Hz
Australische en Aziatische modellen:	220 – 240 V AC, 50/60 Hz
Mexicaans model:	120 V AC, 60 Hz
Chinees model:	220 V AC, 50/60 Hz
Overige modellen:	110 – 240 V/220 – 240 V AC, 50/60 Hz
Stroomverbruik	
Europees model:	98 W
	1,5 W (standby)
Andere modellen:	98 W
Afmetingen (ong.)	355 × 70 × 378 mm (b/h/d) incl. uitstekende onderdelen
Gewicht (ong.)	4,0 kg
Bedrijfstemperatuur	5°C tot 35°C
Vochtigheidsgraad	5 % tot 90 %
Meegeleverde toebehoren	Zie pagina 15.

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Taalcodelijst

Voor details, zie pagina 44, 50, 64.
Taalspelling conform ISO 639: 1988 (E/F).

Code Taal	Code Taal	Code Taal	Code Taal
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbajjani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1489 Russian	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1491 Kinyarwanda	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1495 Sanskrit	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1498 Sindhi	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1501 Sangho	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1502 Serbo-Croatian	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1503 Singhalese	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1505 Slovak	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish	1506 Slovenian	
1181 Frisian	1345 Malagasy		
			1703 Niet vermeld

DVD Instelmenulijst

Via het DVD Instelmenu kunnen de volgende items worden ingesteld.
De volgorde op het scherm kan verschillen.

TAALKEUZE

- SCHERMDISPL. — (Kies de taal die u wilt gebruiken in de getoonde talenlijst.)
- DVD MENU — (Kies de taal die u wilt gebruiken in de getoonde talenlijst.)
- GELUID — (Kies de taal die u wilt gebruiken in de getoonde talenlijst.
Wanneer u ORIGINEEL kiest, gebruikt u de taal die voorrang heeft op de disc.)
- ONDERTITELING- (Kies de taal die u wilt gebruiken in de getoonde talenlijst.
Wanneer u ALS GELUID kiest, schakelt de instelling automatisch om naar de taal gekozen in GELUID.)

INDIVIDUELE INSTELLING

- KLEURENSYSTEEM* — AUTO
 - PAL
 - NTSC
- PAUZE- — AUTO
- STAND — BEELD
- KINDER- — NIVEAU
 - BEVEILIGING — UIT
 - 8.
 - 7. NC17
 - 6. R
 - 5.
 - 4. PG13
 - 3. PG
 - 2.
 - 1. G
 - STANDAARD — USA
 - WACHTWOORD WIJZIGEN — OVERIGE
- TRACK- — UIT
- KEUZE — AUTO

SCHERMINSTELLING

- TV TYPE — 16:9
 - 4:3 LETTER BOX
 - 4:3 PAN&SCAN
- SCHERMBEVEILIGING — AAN
 - UIT
- ACHTERGROND — HOESBEELD
 - GRAFISCH
 - BLAUW
 - ZWART

LUIDSPREKER

- GROOTTE — VOOR — JA
- MIDDEN — JA
- ACHTER — GEEN
 - ACHTERAAN — LAAG
 - HOOG
 - OPZIJ — LAAG
 - HOOG
 - GEEN
- SUBWOOFER — JA
- AFSTAND — VOOR — 1 m ~ 15 m
- MIDDEN — 0 m ~ 15 m
- ACHTER — 0 m ~ 15 m
- BALANS — VOOR — 6 stappen naar links of naar rechts
- ACHTER — 6 stappen naar links of naar rechts
- NIVEAU — MIDDEN — -6 dB ~ +6 dB
- ACHTER — -6 dB ~ +6 dB
- SUBWOOFER — -6 dB ~ +6 dB
- TESTTOON — UIT
- AAN

* Alleen voor Aziatische en Australische modellen.

Index

Cijfers

16:9 64
4:3 LETTER BOX 64
4:3 PAN&SCAN 64

A

ACHTERGROND 65
Achterpaneel 11
AFSTAND 67
Afstandsbediening 12, 57
Antenne-aansluiting 19
AMP MENU 24

B

BALANS 26, 68
BAND 28
Batterijen 16
Bedieningsmenu 13
Behandelen van discs 8
Bit rate 51, 73

C

CD 30
Continu weergave
CD/VIDEO SACD CD
DVD 30

D

DIMMER 27
Dolby Digital 73
Dolby Pro Logic Surround 74
DTS 74
DVD 32, 74
DVD MENU 32, 63

E

EIGEN
KINDERBEVEILIGING 52

G

GEAVANCEERD 51
GELUID 44, 63
Geluidsveld 46
Geprogrammeerde weergave 35
Geschikte discs 6
GROOTTE 66

H

HERSTELLEN 63
HOEK 49
HOOFDSTUK 39
Hoofdstuk 6, 74

I

INDEX 39
Index 6
INDIVIDUELE
INSTELLING 65
Instelscherm 62

K

KLEURENSYSTEEM 65
KINDERBEVEILIGING 53,
66, 74

L

Luidsprekers aansluiten 16
LUIDSPREKERINSTELLING
66

M

MEMORY (geheugen) 28
Multi-hoekfunctie 49
Multi-taalfunctie 44
MUTING 31
MUZIEKSTUK 39
MUZIEKSTUKKEUZE 66

N

NAME 60
NIVEAU 26, 69

O

ONDERTITELING 50, 63

P

PAUZESTAND 66
PBC weergave 33, 74
PLAY MODE (weergavestand)
34

R

Radio 59
RDS 60
Regiocode 7, 75
REPEAT 37
Resume Play 31

S

SACD 75
Scan 38
SCENE 39
Scène 6
Scheruweergave
Bedieningsmenuscherm 13
SCHERMBEVEILIGING 65
SCHERMDISPL. 63
SCHERMINSTELLING 64
SHUFFLE 36
Shuffle play 36
Snel achteruit 38
Snel vooruit 38
Snelle kennismaking 15
S-VIDEO 21

T

TAALKEUZE 63
TESTTOON 69
TIJD/TEKST 40
TIME 41
TIME SEARCH 40
TITEL 32, 39
Titel 6, 75
Titelmenu 32
Track 6, 75
TV en videocomponenten
aansluiten 21
TV TYPE 64

U

Uitleesvenster op het
voorpaneel 10

V

Verhelpen van storingen 70
Vertraagde weergave 38
VIDEO CD 33, 75
Voorinstelzender 28, 59
Voorpaneel 9

Z

Zoeken
naar een specifiek punt
met beeld 38

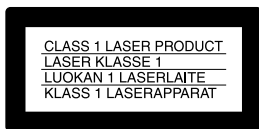
VARNING

Utsätt inte enheten för regn eller fukt, eftersom det innebär risk för brand och/eller elektriska stötar.

Installera inte enheten i ett utrymme där den får för lite utrymme för ventilation, t.ex. i en bokhylla eller i en inbyggnadslåda.

Att täcka över enheten med t.ex. tidningar, bordsdukar, gardiner eller liknande medför risk för överhettning och brand. Placera inte tända ljus ovanpå enheten.

Att placera kärl med vätska, t.ex. blomvaser, medför risk för elektriska stötar och fara för brand.



Den här hjälpmedlet är klassat som en Class 1 laserprodukt. Etiketten CLASS 1 LASER PRODUCT MARKING finner du på spelarens baksida.



Denna etikett sitter på insidan av skyddshöljet.



Du får inte kasta batterierna i hushållsoporna. De ska behandlas som miljöfarligt avfall.

Försiktighetsåtgärder

Säkerhet

- Om något föremål olyckligtvis skulle råka komma in i bakom enhetens hölje bör du genast koppla bort strömmen till enheten, och sedan lämna in den till en behörig tekniker för kontroll innan du använder den igen.
- Enheten är inte bortkopplad från nätspanningen så länge som nätkabeln sitter insatt i ett vägguttag, även om du har slagit av strömmen på själva enheten.
- Om du vet med dig att du inte kommer att använda enheten under en längre tid bör du koppla bort den från vägguttaget. När du kopplar ur nätkabeln bör du fatta tag om kontakten; lossa aldrig kontakten genom att dra i sladden.

Installation

- Installera inte spelaren där den blir innesluten, t.ex. i en bokhylla eller en inbyggnadslåda.
- Se till att ventilationen runt enheten är tillräcklig så undviker du överhettning.
- Placera inte enheten på ytor som har ett material som kan blockera ventilationsöppningarna (som t.ex. textilier, mattor och liknande) eller, av samma anledning, i närheten av gardiner o.dyl.
- Placera inte enheten i närheten av värmekällor, t.ex. radiatorer och varmluftsutsläpp och inte heller i direkt solljus eller där det är mycket dammig eller där den kan utsättas för mekaniska stötar och vibrationer.
- Placera inte enheten lutande. Den är avsedd att placeras i horisontell position på ett plant underlag.
- Placera inte vare sig enheten eller skivorna i närheten av starka magnetiska fält, sådana som alstras av mikrovågsugnar och stora högtalare.
- Placera inte tunga föremål på enheten.
- Om du tar in enheten från en kall plats och in i ett varmt rum kan fukt kondensera inne i den och du bör därför vänta en timme eller så med att använda den, så att fukten hinner avdunsta. I annat fall riskerar du att skada linssystemet inne i enheten. När du har packat upp den och ska ta den i bruk för första gången bör du av samma skäl vänta någon timme innan du börjar använda den.

Välkommen!

Tack för att du har köpt Sony Compact AV System. Innan du använder apparaten ska du gå igenom denna bruksanvisning noggrant och sedan ha den till hands för framtida referens.

Säkerhetsföreskrifter

Säkerhet

- Varning – Användning av optiska instrument med denna produkt kan öka risken för ögonskador.
- Om något objekt eller vätska kommer inuti höljet ska du koppla ur apparaten och få den undersökt av kvalificerad personal.

Strömkällor

- Enheten är inte bortkopplad från AC-adaptorn (nätspänningen) så länge den är ansluten till ett vägguttag, även om du har slagit av strömmen på själva enheten.
- AC-adaptorns nätkabel får bara bytas av en behörig servicetekniker.

Placering

- Placera apparaten på en plats med tillräcklig ventileringsförmåga för att undvika att den blir för varm.
- Om du spelar på hög volym och under en längre tid, blir höljet varmt. Det är normalt. Du bör emellertid vara försiktig med att vidröra de heta ytorna. Placera inte enheten där utrymmet runt den är begränsat. Om inte luften kan cirkulera fritt finns risk för överhettning.
- Riskera inte att tappa för ventilationsöppningarna genom att placera någonting på systemet. Systemet är utrustat med en högeffektförstärkare och om ventilationshålen på ovansidan täcks över finns risk för överhettning och därmed också risk för felaktiga funktioner.
- Placera inte apparaten på ett mjukt underlag som exempelvis en matta eftersom detta kan blockera ventileringshålen på dess undersida.
- Placera inte apparaten på en plats där den utsätts för värme eller där den är utsatt för direkt solsken, damm eller stötar.

Användning

- Om apparaten tas direkt från en kall till en varm plats eller om den placeras i ett mycket fuktigt rum kan linserna kondenseras. Om detta inträffar kanske inte apparaten kommer att fungera ordentligt. Ta då ur skivan och låt apparaten stå på i en halvtimme tills imman försvinner.
- Ta ur skivorna innan du flyttar apparaten. Annars kan de skadas.
- Om du vill spara på strömmen kan du stänga av systemet helt och hållet. Tryck då på strömbrytaren (POWER) på huvudenheten. Lampan slocknar visserligen inte omedelbart, men systemet är helt avstängt.

Justera volymen

Skruva inte upp volymen när du lyssnar på ett avsnitt med mycket låga signalstyrkor eller ingen signal alls. Då kan högtalarna skadas när den kommer till högre nivåer.

Rengöring

Rengör höljet, panelen och kontroller med en mjuk duk fuktad med ett mildt rengöringsmedel. Använd inte rengöringsdon med sträv yta eller medel som skurpulver, alkohol eller bensol. Om du har några frågor eller får problem med apparaten kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Rengöra skivor

Använd inte de CD/DVD-rengöringsdiskar som finns på marknaden. De kan skada apparaten.

TV:ns färger

Om högtalarna gör att färgerna visas felaktigt på TV-skärmen ska du stänga av TV:n omedelbart och sedan slå på den igen efter 15-30 minuter. Om problemet består placerar du högtalarna längre ifrån TV:n.

VIKTIGT MEDDELANDE

Varning: Apparaten kan visa en videostillbild eller en displaybild på TV-skärmen hur länge som helst. Om du lämnar bilden på skärmen under en mycket lång tid kan TV:n få permanenta skador. Detta gäller särskilt för projektionsapparater.





Innehållsförteckning

VARNING!	2
Välkommen!	2
Säkerhetsföreskrifter	3
Om denna bruksanvisning	6
Följande skivor kan spelas på denna apparat	6
Skivor	8
Register över delar och kontroller	9
Guide till kontrollmenyn (Magic Pad)	13
<hr/>	
Komma igång	15
Snabböversikt	15
Packa upp	15
Stoppa in batterierna i fjärrkontrollen	16
Steg 1: Koppla in högtalarna	16
Steg 2: Koppla antenner	19
Steg 3: Koppla TV- och videokomponenter	21
Högtalarinställningar	23
Ställa in radiostationer	28
<hr/>	
Spela skivor	30
Spela skivor	30
Återuppta uppspelningen från den punkt där du stoppade skivan (Resume Play)	31
Använda DVD-skivornas meny	32
Spela VIDEO CD-skivor med PBC-funktioner (PBC-uppspelning)	33
Skapa dina egna program (Program Play)	34
Spela i slumpvis ordning (Shuffle Play)	36
Spela upprepade gånger (Repeat Play)	37
<hr/>	
Söka efter en scen	38
Söka efter en viss punkt på en skiva (Scan, Slow-motion Play)	38
Söka efter titel/kapitel/spår/index/avsnitt	39
<hr/>	
Visa information om skivan	41
Visa uppspelningstiden och återstående tid i frontpanelens display	41
Kontrollera uppspelningstiden och återstående tid	42

Ljudjusteringar	44
Ändra ljudet	44
Välja ett ljudfält	46
Justera nivåparametrar	48
<hr/>	
Titta på filmer	49
Ändra vinklarna	49
Visa textning	50
Kontrollera uppspelningsinformation (AVANCERAD)	51
<hr/>	
Använda olika extrafunktioner	52
Låsa skivor (ANPASSAT BARNLÅS, BARNLÅS)	52
<hr/>	
Andra åtgärder	57
Kontrollera TV:n med den medföljande fjärrkontrollen	57
Titta på video eller en annan enhet	58
Lyssna på radio	59
Använda RDS (Radio Data System) (Endast för europeiska modeller)	60
Namnge förinställda stationer	60
<hr/>	
Inställningar och justeringar	62
Använda Setup-displayen	62
Ange språk för displayen eller ljudspåret (SPRÅKINSTÄLLNING)	63
Inställningar för displayen (SKÄRMINSTÄLLNINGAR)	64
Anpassade inställningar (SPECIALINSTÄLLNINGAR)	65
Inställningar för högtalarna (HÖGTALARINSTÄLLN.)	66
<hr/>	
Ytterligare information	70
Felsökning	70
Självtestfunktionen (när bokstäver/siffror visas i displayen)	73
Ordlista	73
Tekniska data	76
Språkkoder	78
Lista över DVD-inställningar	79
Sakregister	80

Om denna bruksanvisning

- Denna bruksanvisning beskriver kontrollerna på fjärrkontrollen. Du kan också använda kontroller på apparaten om de har samma eller liknande namn som de på fjärrkontrollen.
- Ikonerna som används i bruksanvisningen beskrivs nedan:

Ikon	Betydelse	Ikon	Betydelse
	Funktioner tillgängliga i DVD-videoläge		Funktioner tillgängliga i SACD- (Super Audio CD) och Audio CD-läge
	Funktioner tillgängliga i VIDEO CD-läge		Snabb-funktioner

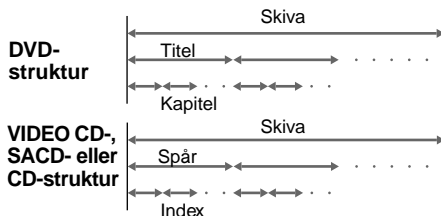
Följande skivor kan spelas på denna apparat

Skivformat	
DVD VIDEO	
SACD (Super Audio CD)	 SUPER AUDIO CD
VIDEO CD	
Musik-CD	

Logotypen "DVD VIDEO" är ett varumärke.

Villkor för skivor

- **Titel**
De längsta avsnitten i en film eller en musiksamling på en DVD; en film, etc., för en filmsekvens i ett video videoprogram; eller ett album, etc., för en musiksamling i ett ljudprogram. Varje titel har ett nummer som gör att du kan söka efter den titel du vill ha.
- **Kapitel**
Avsnitt i en film eller en musiksamling som är mindre än titlar. En titel består av flera kapitel. Varje kapitel har ett nummer som gör att du kan söka efter det kapitel du vill ha. Alla skivor innehåller inte kapitel.
- **Spår**
Avsnitt i en film eller i en musiksamling på en VIDEO CD, SACD eller CD. Varje spår har ett nummer som gör att du kan söka efter det spår du vill ha.



- **Index (SACD, CD) / Videoindex (VIDEO CD)**
Ett nummer som delar upp ett spår i avsnitt så att det är enkelt att hitta en viss punkt på en VIDEO CD, SACD eller CD. Alla skivor innehåller inte index.
- **Scen**
På en VIDEO CD med PBC-funktioner (sid 33) är menyskärmar, filmklipp och stillbilder uppdelade i avsnitt som kallas för "scener". Varje scen har ett nummer som gör att du kan söka efter den scen du vill ha.


PBC-uppspelning (Playback Control) (VIDEO CD)

Denna apparat följer ver. 1.1 och ver. 2.0 av VIDEO CD-standarder. Du har två olika typer av uppspelning beroende på skivtypen.

Typ av skiva	Du kan
VIDEO CD utan PBC-funktioner (Ver. 1.1-skivor)	Njuta av både videouppspelning (film) och musik.
VIDEO CD med PBC-funktioner (Ver. 2.0-skivor)	Spela interaktiva program med hjälp av menyskärmarna som visas på TV-skärmen (PBC-uppspelning), förutom videouppspelningsfunktionerna på ver. 1.1-skivor. Dessutom kan du visa stillbilder med hög upplösning, om det finns några på skivan.

Områdeskod

Apparaten har en områdeskod som är tryckt på apparatens baksida och du kan bara använda DVD-skivor som har samma områdeskod.

DVD-skivor med märket  kan också spelas på denna apparat.

Om du försöker spela någon annan typ av DVD visas meddelandet "Det är inte tillåtet att spela upp denna skiva pga områdeskoden". på TV-skärmen. Det kan finnas DVD utan kod även om det är förbjudet att spela en viss DVD i aktuellt område.

Exempel på skivor som inte kan spelas på denna apparat

Följande skivor kan inte spelas på denna apparat:

- CD-ROM (inklusive PHOTO CD)
- Alla CD-R-skivor som inte är av musik- eller VCD-format
- Datadelen av CD-Extras
- DVD-ROM
- DVD-ljudskivor
- En DVD som har en annan områdeskod (sid 7, 74).
- En skiva som inte har standardform (t ex kort- eller hjärtformad)
- Skivor med papper eller etiketter på dem
- Skivor som har självhäftande tejp eller cellofantejp eller klistermärken.

Obs!

Alla CD-R- eller CD-RW-skivor kan inte spelas på denna apparat beroende på skivans inspelningskvalitet eller fysiska tillstånd, eller inspelningsenhetens egenskaper. Dessutom kan inte skivan spelas om den inte har slutbehandlats på rätt sätt. Mer information finns i bruksanvisningen för inspelningsenheten.

Uppspelningsfunktioner för DVD och VIDEO CD

Vissa uppspelningsfunktioner på DVD och VIDEO CD kan vara förinställda av programtillverkare. Eftersom denna apparat spelar upp DVD och VIDEO CD beroende på innehållet på skivan som levereras av programtillverkaren kanske inte alla uppspelningsfunktioner är tillgängliga. Se i instruktionerna som levereras med din DVD eller VIDEO CD.

Copyright

Denna produkt innefattar upphovsrättsskyddad teknik som är skyddad av vissa patent i USA, lagar om intellektuell egendom för rättigheter som tillhör Macrovision Corporation, samt andra innehavare av rättigheter. Användning av denna upphovsrättsskyddade teknik måste auktoriseras av Macrovision Corporation och gäller för användning i hemmet och andra begränsade visningsmiljöer såvida inte något annat uttryckligen tillåts av Macrovision Corporation. Så kallad "Reverse engineering" eller disassemblering är förbjuden.

Denna apparat har Dolby* Digital, Pro Logic Surround, och DTS** Digital Surround System.

* Tillverkad på Dolby Laboratories-licens. "Dolby", "Pro Logic" och dubbel-D-symbolen är registrerade varumärken som tillhör Dolby Laboratories. Konfidentiella opublicerade arbeten. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Med ensamrätt.

** Tillverkad under licens från Digital Theater Systems, Inc. patentnr 5.451.942 (USA) och andra världstäckande patent som utfärdats eller väntar på beslut. "DTS" och "DTS Digital Surround" är varumärken som tillhör Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Med ensamrätt.

Skivor

Hantering av skivor

- För att hålla skivan ren ska du alltid hålla i dess kanter. Vidrör inte skivans uppspelningsyta.



- Skivan ska inte lämnas i direkt solsken eller i andra varma miljöer, t ex i närheten av en varmluftsventil eller i en bil som är parkerad i solen då temperaturen kan bli mycket hög i bilen.
- När du inte spelar skivorna ska de förvaras i dess fodral.

Rengöring

- Innan du spelar en skiva ska du rengöra den med en duk.
Torka av skivan från mitten och utåt.

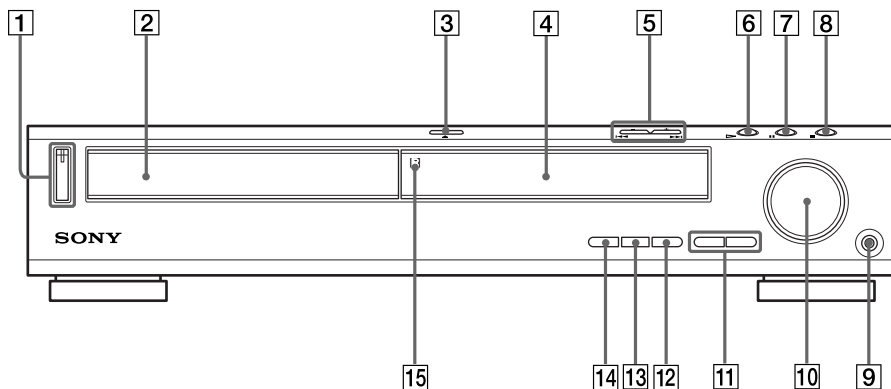


- Använd inte lösningsmedel som bensen, thinner, speciella rengöringsmedel eller antistatiska sprejer som ibland används för LP-skivor.

Register över delar och kontroller

Mer information finns på de sidor som anges inom parentes.

Frontpanel

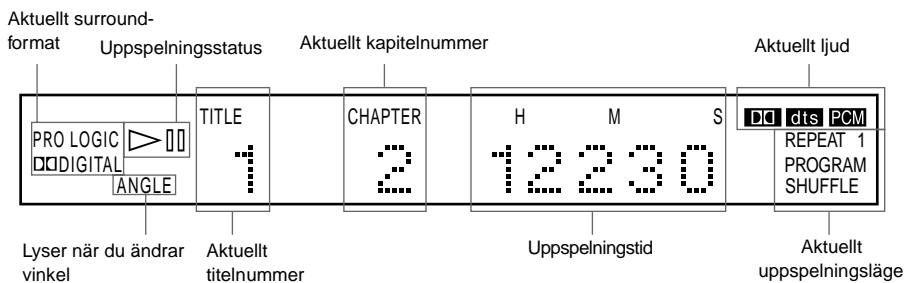


- 1** POWER (ström)-knapp/indikator (30)
- 2** Skivöppning/skivfack (30)
- 3** OPEN/CLOSE (30)
- 4** Display (10)
- 5** PREV/NEXT, PRESET +/- (28, 31)
- 6** (spela upp) (30)
- 7** (paus) (31)

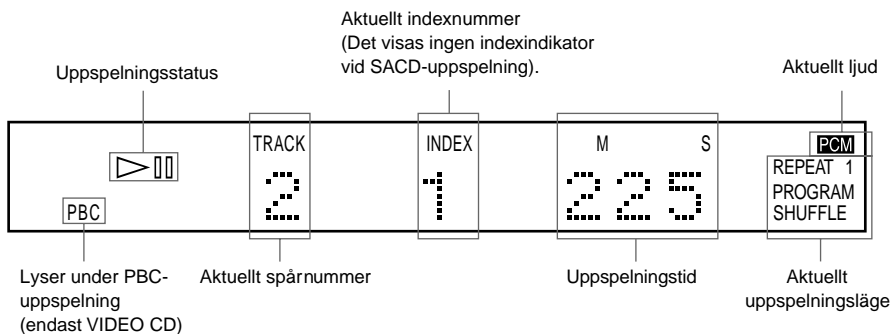
- 8** (stopp) (30)
- 9** PHONES (hörlurar) (30)
- 10** Volymkontroll (30)
- 11** SOUND FIELD +/- (46)
- 12** DISPLAY (46, 59)
- 13** BAND (28)
- 14** FUNCTION (58)
- 15** (fjärrsensor) (16)

Display

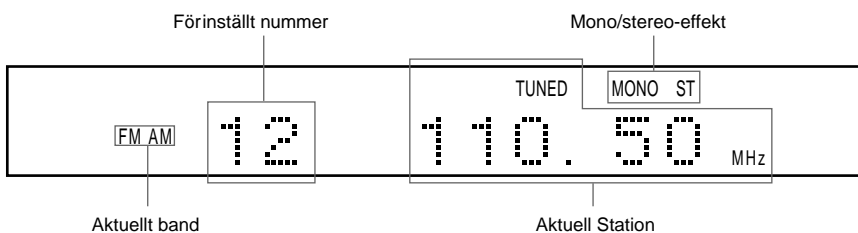
När du spelar en DVD



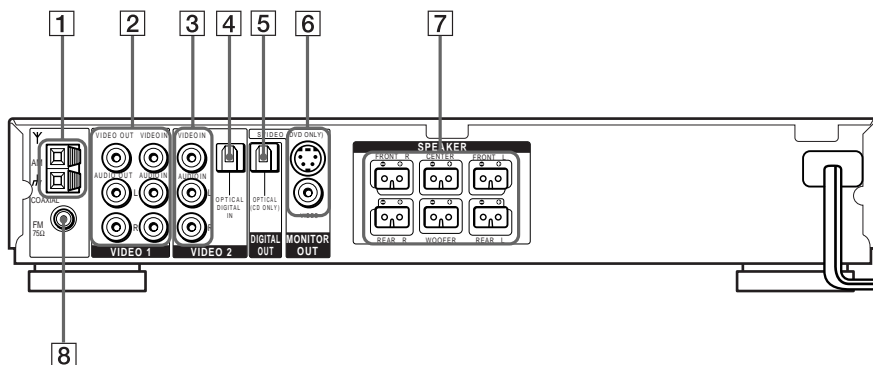
När du spelar en SACD, CD eller VIDEO CD



När du lyssnar på radio

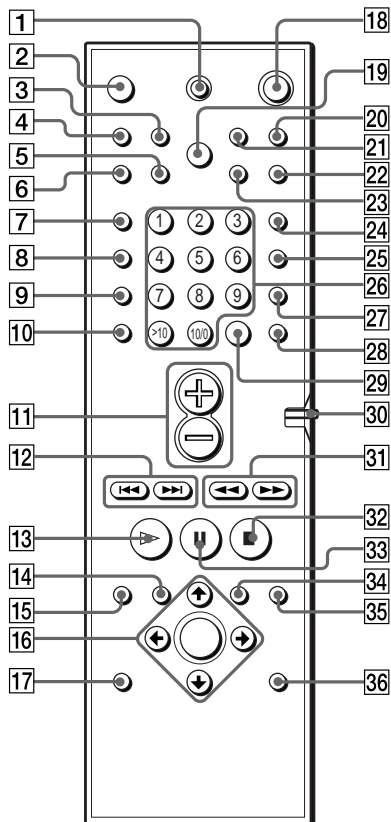


Bakpanel



- 1** AM-antenn (19)
- 2** VIDEO 1-utttag (21)
- 3** VIDEO 2-utttag (21)
- 4** DIGITAL IN (OPTICAL)-utttag (22)
- 5** DIGITAL OUT (OPTICAL)-utttag
- 6** MONITOR OUT (VIDEO/S VIDEO)-utttag (21)
- 7** SPEAKER (högtalarutttag) (17)
- 8** FM 75Ω COAXIAL-antennutttag (20)

Fjärrkontroll



Obs!

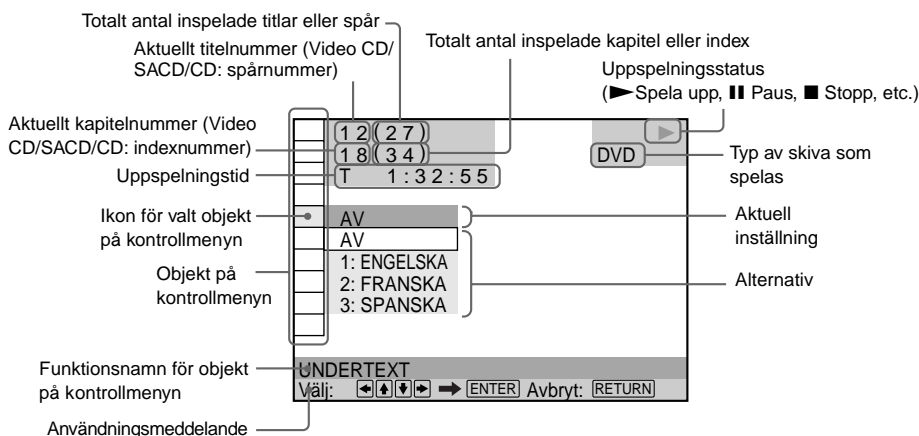
Denna fjärrkontroll lyser i mörkret. Men den måste först exponeras för ljus en stund.

- 1** TV I/⏻ (på/standby) (57)
- 2** OPEN/CLOSE (30)
- 3** NAME (60)
- 4** STEREO/MONO (59)
- 5** MEMORY (28)
- 6** CLEAR (34)
- 7** PLAY MODE (34)
- 8** AUDIO (44)
- 9** ANGLE (49)
- 10** SUBTITLE (50)
- 11** VOL +/- (59)
- 12** ◀◀/▶▶/▶▶/▶▶ PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13** ▷ PLAY/SELECT (30)
- 14** TITEL (32)
- 15** DVD DISPLAY (37)
- 16** ◀/↑/↓/▶/ENTER (24)
- 17** DVD SETUP (53)
- 18** ⏻ (standby) (30)
- 19** DIMMER (27)
- 20** TV/VIDEO (57)
- 21** REPEAT (37)
- 22** MUTING (31)
- 23** TIME (41)
- 24** FUNCTION (58)
- 25** BAND (28)
- 26** Nummerknappar (32)
- 27** SOUND FIELD (46)
- 28** DISPLAY (46, 59)
- 29** ENTER (57)
- 30** CONTROL DVD/TV-knapp (57)
- 31** ◀◀/▶▶/◀◀/▶▶ SLOW, TUNING +/- (28, 38)
- 32** ■ STOP (30)
- 33** || PAUSE (31)
- 34** DVD MENU (33)
- 35** ↶ RETURN (33)
- 36** AMP MENU (24)








Guide till kontrollmenyn (Magic Pad)






Använd kontrollmenyn för att välja en funktion som du vill använda. Kontrollmenyn visas när du trycker på knappen DVD DISPLAY. Mer information finns på sidan som anges inom parentes.

Kontrollmeny

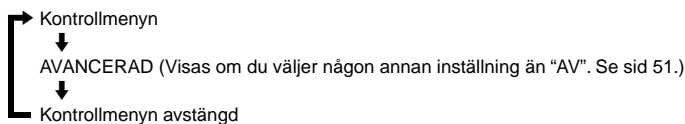


Lista med objekt på kontrollmenyn



 TITEL (endast DVD) (sid 39)/ AVSNITT (endast VIDEO CD i PBC-uppspelning) (sid 39)/SPÅR (endast VIDEO CD (sid 39)	Välj titel (DVD), scen (VIDEO CD i PBC-uppspelning) eller spår (VIDEO CD) som ska spelas.
 KAPITEL (endast DVD) (sid 39)/INDEX (endast VIDEO CD) (sid 39)	Välj kapitel (DVD) eller index (VIDEO CD) som ska spelas.
 SPÅR (endast SACD/CD) (sid 39)	Välj det spår (SACD/CD) som ska spelas.
 INDEX (endast SACD/CD) (sid 39)	Välj det index (SACD/CD) som ska spelas.
 TID/TEXT (sid 39)	Kontrollera hur mycket tid som gått och kvarvarande uppspelningstid. Ange tidskod för bild- och musiksökning. Visar DVD- eller SACD/CD-text.
 LJUD (sid 44)	Ändrar ljudinställningar.
 UNDERTEXT (endast DVD) (sid 50)	Visar textning. Ändrar textningsspråk.

	VINKEL (endast DVD) (sid 49)	Byter vinkel.
	REPETERA (sid 37)	Spelar hela skivan (alla titlar/alla spår) eller ett titel/kapitel/spår upprepade gånger.
	AVANCERAD (endast DVD) (sid 51)	Kontrollerar informationen (bit hastighet och lager) på skivan medan du spelar en DVD.
	ANPASSAT BARNLÅS (sid 52)	Ställer in barnfilter för skivan.
	INSTÄLLNINGAR (sid 62)	ANPASSAD inställningar Genom att använda inställningsdisplayen kan du göra olika justeringar för till exempel bild och ljud. Du kan också ange ett språk för textning och inställningsdisplayen, bland annat. ÅTERSTÄLLA Återställer inställningarna under "INSTÄLLNINGAR" till standardinställningar.

💡 Varje gång du trycker på DVD DISPLAY ändras kontrollmenyn enligt följande:



Objekten på kontrollmenyn varierar beroende på vilken skiva du spelar.

💡 Lampan för kontrollmenyikonen lyser grön  →  när du väljer "REPETERA" utom "AV". "VINKEL"-indikatorn lyser grön bara när det går att ändra vinkel.

Snabböversikt

Det här kapitlet ger en snabböversikt så att du kan börja använda apparaten.

Om du vill välja språk för displayen går du till sid 63.


Om du vill välja bildförhållande för TV:n går du till sid 64.

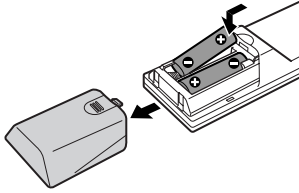
Packa upp

Kontrollera att du har följande objekt:

- Högtalare (5)
- Subwoofer (1)
- AM-antenn (1)
- FM-antenn (1)
- Högtalarsladdar (5m × 4, 15m × 2)
- Videosladd (1)
- Fjärrkontroll RM-SS800 (1)
- R6-batterier (storlek AA) (2)
- Fotstöd (15)
- Högtalare - Anslutning och placering (kort) (1)
- Snabbreferens för fjärrkontroll (kort) (1)
- 21-stiftsadapter (1)

Stoppa in batterierna i fjärrkontrollen

Du kan styra apparaten med fjärrkontrollen. Stoppa in två R6-batterier (storlek AA) genom att matcha ⊕ och ⊖ på batterierna med märkena batterifacket. När du använder fjärrkontrollen  ska du peka den mot fjärrsensorn på apparaten.



Obs!

- Du ska inte lägga fjärrkontrollen på ett hett eller fuktigt ställe.
- Använd inte ett nytt batteri tillsammans med ett gammalt.
- Det får inte finnas något främmande föremål i fjärrkontrollens hölje, så var noggrann när du byter batterier.
- Fjärrsensorn ska inte exponeras med direkt solsken eller ljus från andra källor. Detta kan skada sensorn.
- Om du inte ska använda fjärrkontrollen under en längre tid ska du ta ut batterierna för att undvika att de skadas pga. batteriläckage och korrosion.

Steg 1: Koppla in högtalarna

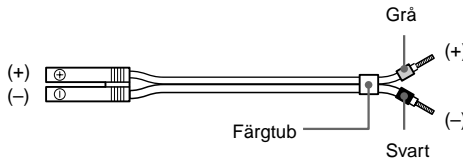
Koppla in högtalarsystemet genom att matcha färgerna på uttagen med de på sladdarna. Anslut inte några andra högtalare än de som medföljer apparaten.

För att få bästa surround-ljud anger du högtalarnas parametrar (avstånd, nivå, etc.) på sid 23.

Sladdar som krävs

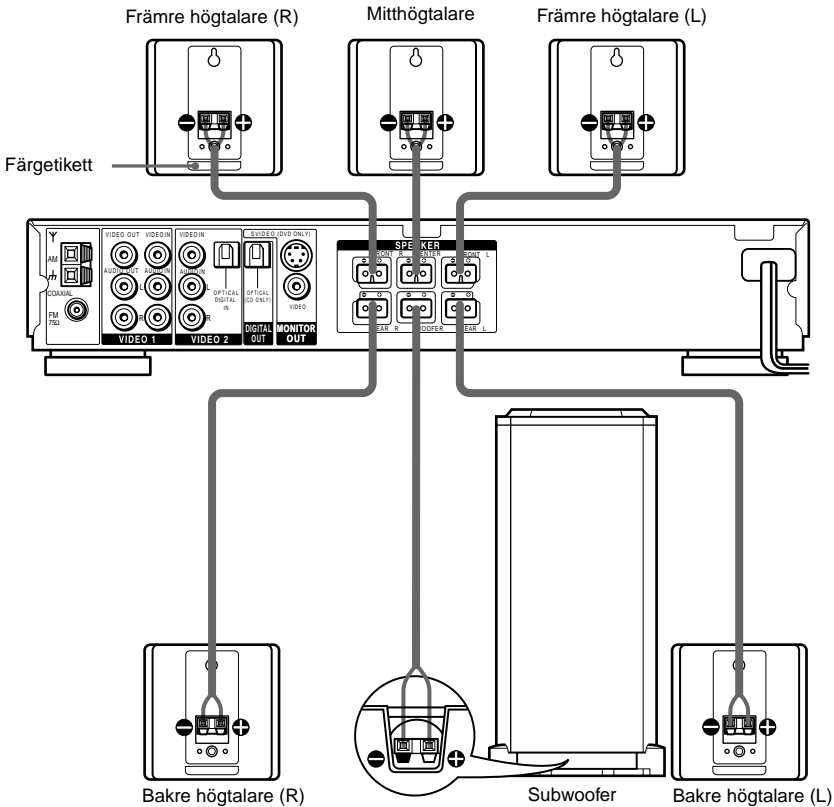
Högtalarsladdar

Kontakten och färgtuben på högtalarsladdarna har samma färg som uttagen dit de ska kopplas.



Uttag för koppling av högtalarna

Koppla	Till
Främre högtalare	SPEAKER FRONT L (vit) och R (röd)
Bakre högtalare	SPEAKER REAR L (blå) och R (grå)
Mitthögtalare	SPEAKER CENTER (grön)
Subwoofer	SPEAKER WOOFER (lila)



Placering av högtalare

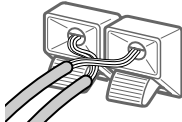
Var försiktig om du placerar subwoofern eller högtalarstativ (medföljer ej) med monterad främre eller bakre högtalare på ett ytbehandlat golv (vaxat, oljat, polerat eller liknande) eftersom golvet kan få fläckar eller missfärgas.

Undvika kortslutning

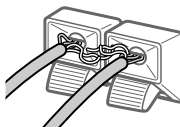
Kortslutning av högtalarna kan skada apparaten. För att undvika detta ska du utföra följande säkerhetsåtgärder när du kopplar in högtalarna. Kontrollera att metalltrådarna i högtalarnas sladdar inte vidrör någon pol, ett uttag eller en metalltråd som tillhör en annan högtalare.

Exempel på dåliga omständigheter

Ändarna på högtalarsladdarna är exponerade och vidrör polen/kontakten på en annan högtalare.



Högtalarsladdarnas ändrar vidrör varandra pga felaktig borttagning av isolering.



När du har kopplat alla komponenter, högtalare och nätsladden spelar du upp en testton för att kontrollera att alla högtalarna är ordentligt anslutna. Mer information om hur du spelar upp testtoner finns på sid 26.

Om du inte hör något ljud från en högtalare när testtonen spelas eller om en testton spelas upp i en annan högtalare än den som visas i displayen, kan det betyda att högtalarna har kortslutits. Då måste du kontrollera högtalarkopplingarna igen.

Obs!

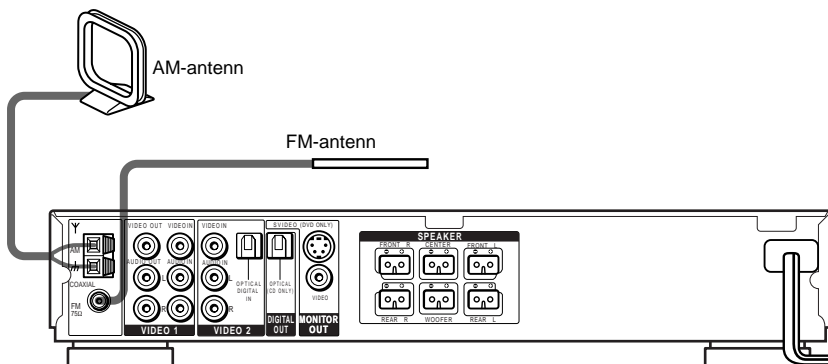
- Kontrollera att du matchar högtalarsladden till rätt uttag på komponenterna: \oplus till \oplus , och \ominus till \ominus . Om sladdarna kopplas fel blir ljudet förvrängt och du får inget basljud.
- Om du använder de främre högtalarna med maximal ineffekt justerar du volymen för att undvika att högtalarna får för mycket uteffekt.

Steg 2: Koppla antenner

Koppla in de medföljande AM/FM-antennerna för att lyssna på radio.

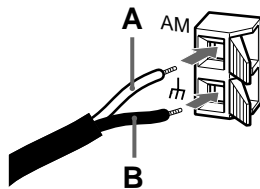
Uttag för koppling av antenner

Koppla	Till
AM-antenn	AM-uttag
FM-antenn	FM 75Ω COAXIAL-uttag



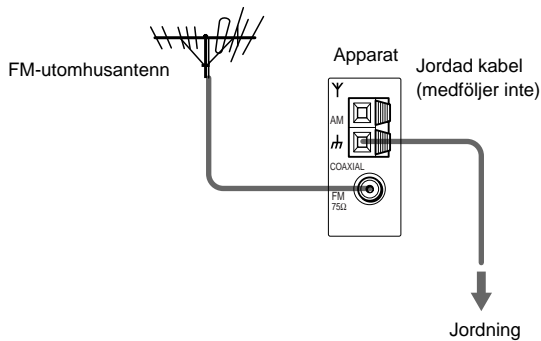
Obs!

- För att undvika brus ska du placera AM-antennen en bit ifrån apparaten eller andra komponenter.
- Kontrollera att FM-antennsladden är helt utdragen.
- När du har kopplat in FM-antennen ska den ligga så vågrätt som möjligt.
- När du ansluter den medföljande AM-antennen kopplar du den svarta sladden (B) till h-polen och den vita sladden (A) till den andra polen.



💡 Om du har dålig FM-mottagning

Använd en 75-ohm koaxial kabel (medföljer inte) för att koppla apparaten till en FM-utomhusantenn som i exemplet nedan.



Obs!

Om du ansluter apparaten till en utomhusantenn ska den jordas som blixtskydd. För att undvika gasexplosioner ska du inte koppla den jordade kabeln till en gasledning.

Steg 3: Koppla TV- och videokomponenter

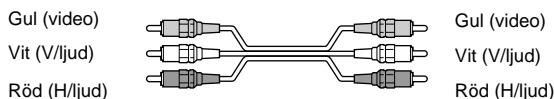
Sladdar som krävs

Videosladd för koppling av TV-skärm



Ljud/video-kabel (medföljer inte)

När du ansluter en kabel måste de färgkodade pinnarna kopplas till rätt uttag på komponenterna.



Uttag för koppling av videokomponenter

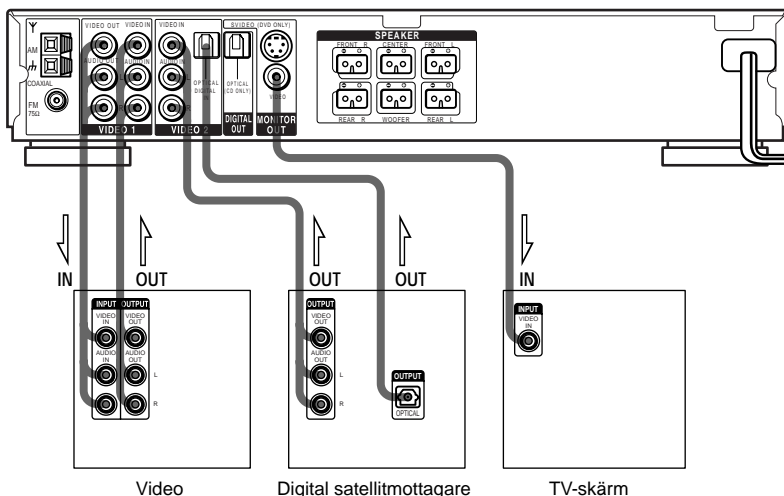
Koppla	Till
TV-skärm	MONITOR OUT
Video	VIDEO 1
Digital satellitmottagare	VIDEO 2

⚠ När du använder S-videouttaget i stället för videouttaget

TV-skärmen måste också vara ansluten via ett S-videouttag. S-videosignaler finns på en separat buss från videosignalerna och kommer inte att gå igenom videouttagen.

Obs!

- Om du väljer VIDEO 1 med knappen FUNCTION sänds signalen ut via de främre högtalarna (vänster/höger), men inte via VIDEO 1 VIDEO OUT- och AUDIO OUT L/R-kontakterna.
- När du använder linjeutgången för Video 1 ställer du enheten i läget 2CH STEREO. Om du inte använder läget 2CH STEREO är det inte säkert att linjesignalerna blir korrekta.



Om du ansluter en digital satellitmottagare med OPTICAL-uttaget

Den digitala satellitmottagaren kan anslutas till OPTICAL-uttaget i stället för VIDEO IN och AUDIO IN L/R på apparaten.

Apparaten kan acceptera både digitala och analoga signaler. Digitala signaler har prioritet över analoga signaler. När de digitala signalerna slutar bearbetas analoga signaler efter 2 sekunder.

Om du ansluter en digital satellitmottagare utan OPTICAL-uttaget

Koppla den digitala satellitmottagaren bara till VIDEO IN- och AUDIO IN L/R-uttagen på apparaten.

Inställningar (asiatiska och australiska modeller)

Du måste ställa in apparaten efter den TV som används.

Om färgsystemet på TV:n är NTSC eller DUAL

Eftersom färgsystemet på apparaten är inställt till NTSC kan du använda apparaten som den är.

Om färgsystemet på TV:n är PAL

För att ställa in apparaten till PAL stänger du av apparaten samtidigt som du trycker på knappen **III**. Om du vill återställa apparaten till NTSC, slår du på strömmen till apparaten samtidigt som du trycker på knappen **III** igen.

Koppla in nätkabeln

Innan du kopplar in apparatens nätkabel till ett vägguttag (nätuttag), ska du koppla in högtalarna (se sid 16).

Koppla in TV/video-komponenternas nätkablar i ett vägguttag.

Högtalarinställningar

För att få bästa surround-ljud ska alla högtalare utom din subwoofer finnas på samma avstånd från lyssningspositionen (A).

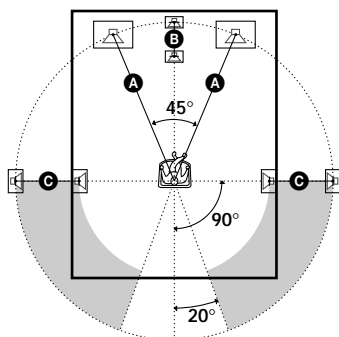
Men om det är nödvändigt kan du placera mitthögtalaren upp till 1,6 meter närmare (B) och de bakre högtalarna upp till 4,6 meter närmare (C) lyssningspositionen.

De främre högtalarna kan placeras mellan 1,0 och 15,0 meter (A) från lyssningspositionen.

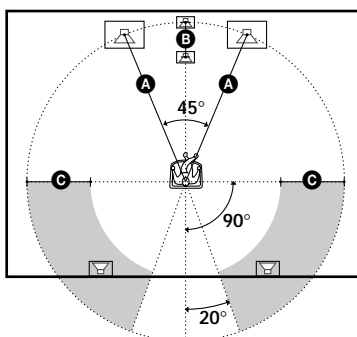
Du kan placera din subwoofer i valfri position.

Du kan placera de bakre högtalarna antingen bakom dig eller på sidan, beroende på hur rummet ser ut, etc.

När de bakre högtalarna är placerade på sidan



När de bakre högtalarna är placerade bakom dig



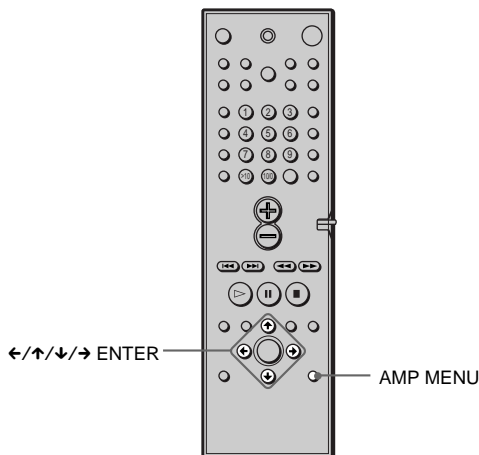
Obs!

Placera inte mitthögtalare och bakre högtalare längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.

Ange högtalarparametrar

För att få bästa möjliga surround-ljud anger du högtalarnas avstånd från lyssningspositionen och ställer sedan in balans och nivå. Använd testtonen för att justera högtalarnas volym till samma nivå.

Du kan justera högtalarnas parametrar med alternativet HÖGTALARINSTÄLLN. i inställningsdisplayen (sid 66).



Ange högtalarnas storlek, avstånd, position och höjd

- 1 Tryck på AMP MENU tills ♪ SP. SETUP visas i displayen.
- 2 Sitt i din lyssningsposition och välj alternativ med ↑/↓.
 - Alternativ i ♪ SP. SETUP
 - Storlek på mitthögtalare och bakre högtalare
 - Avstånd till högtalare (främre, bakre, mitt)
 - Position och höjd på bakre högtalare
- 3 Ställ in parametrar med ←/→. Valda parametrar visas i displayen.
- 4 Upprepa steg 2 och 3 om du vill ställa in fler parametrar i ♪ SP. SETUP. Om du inte använder fjärrkontrollen under några sekunder stängs parametrarna av och lagras på apparaten.

■ STORLEK

Om du inte kopplar in några mitthögtalare eller bakre högtalare eller om du flyttar de främre högtalarna ställer du in parametrarna för CENTER och REAR. Eftersom inställningarna för de främre högtalarna och din subwoofer är fasta kan du inte ändra dem. Standardinställningarna är understruken.

- CENTER (mitthögtalare)
 - YES: Välj normalt detta.
 - NO: Välj detta om du inte har några mitthögtalare.
- REAR (bakre högtalare)
 - YES: Välj normalt detta. Ange position och höjd för att implementera Digital Cinema Surround-lägen i fältet "Virtuell" (sid 46).
 - NO: Välj detta om du inte använder några bakre högtalare.

■ AVSTÅND

Du kan variera avståndet för varje högtalare enligt följande. Standardinställningarna finns inom parentes.

- F. D. 5 m (avstånd till främre högtalare)
Du kan ställa in avståndet till de främre högtalarna mellan 1,0 och 15,0 m i steg om 0,2 m.
- C. D. 5 m (avstånd till mitthögtalare)
Mitthögtalarna kan ställas in i steg på 0,2 m till de främre högtalarna till 1,6 m närmare din lyssningsposition.
- R. D. 3,4 m (avstånd till bakre högtalare)
De bakre högtalarna kan ställas in i steg på 0,2 m till ett avstånd som är lika med avståndet för de främre högtalarna till ett avstånd på 4,6 m närmare din lyssningsposition.

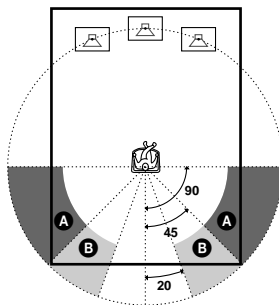
● Obs!

Om inte varje högtalare (främre och bakre) placeras på samma avstånd från lyssningspositionen ställer du in avståndet efter den närmaste högtalaren.

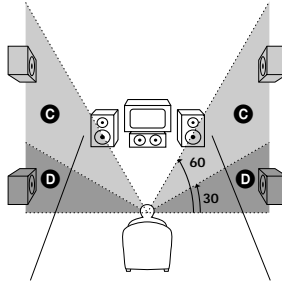
Anga position och höjd för bakre högtalare

Om du väljer något annat än "NONE" under "REAR" i HÖGTALARINSTÄLLN. ska du ange position och höjd för de bakre högtalarna. Standardinställningarna är understrukna.

Positioner



- R. P. BEHIND
Välj detta om de bakre högtalarna finns i område **B**.
- R. P. SIDE
Välj detta om de bakre högtalarna finns i område **A**.



• R. H. LOW

Välj detta om de bakre högtalarna finns i område **D**.

• R. H. HIGH

Välj detta om de bakre högtalarna finns i område **C**.

Dessa parametrar är inte tillgängliga om "REAR" är ställt till "NO".

Ange högtalarnas balans och nivå

- 1 Tryck på AMP MENU tills \downarrow LEVEL visas i displayen.
- 2 Använd \uparrow/\downarrow för att välja T.TONE och använd \leftarrow/\rightarrow för att ange ON.
En testton hörs från varje högtalare i sekvens.
- 3 Sitt i din lyssningsposition och välj det alternativ som ska justeras med \uparrow/\downarrow .
 - Alternativ under \downarrow LEVEL
 - Balans på främre och bakre högtalare
 - Volymnivå på mitthögtalare, bakre högtalare och subwoofer
- 4 Justera volymen så att testtonen från varje högtalare låter likadant när du använder \leftarrow/\rightarrow .
Det justerade värdet visas i displayen.
- 5 Upprepa steg 3 och 4 om du vill ställa in fler parametrar i \downarrow LEVEL.
Om du inte använder fjärrkontrollen under några sekunder stängs parametrarna och de lagras på apparaten.
- 6 Använd \uparrow/\downarrow för att välja T.TONE och använd \leftarrow/\rightarrow för att ange OFF.

■BALANS

Du kan ändra balansen för varje högtalare enligt följande. Standardinställningarna finns inom parentes.

- F I (mitten) (främre högtalare)
Justera balansen mellan främre vänster och höger högtalare (du kan justera från mitten, 6 steg åt eller höger).
- R I (mitten) (bakre högtalare)
Justera balansen mellan bakre vänster och höger högtalare (du kan justera från mitten, 6 steg åt eller höger).

■ NIVÅ

Du kan variera nivån på varje högtalare enligt följande. Standardinställningarna finns inom parentes.

- C. LEVEL (0 dB) (mitthögtalarnivå)
Justera nivån på mitthögtalaren (–6 dB till +6 dB, i steg på 1 dB).
- R. LEVEL (0 dB) (bakre högtalarnivå)
Justera nivån på de bakre högtalarna (–6 dB till +6 dB, i steg på 1 dB).
- S. W. LEV. (0 dB) (subwoofernivå)
Justera nivån på din subwoofer (–6 dB till +6 dB, i steg på 1 dB).

Obs!

- När du väljer ett alternativ stoppas ljudet en kort stund.
- Beroende på inställningarna på övriga högtalare, kan din subwoofer få för hög uteffekt.

Justera volymen på alla högtalare samtidigt

Använd volymkontrollen.

Andra inställningar på högtalarmenyn

Du kan ställa in ljusstyrkan i frontpanelens display, rensa förinställda stationer och stationsnamn samt återställa standardinställningarna för högtalarna. Tryck på AMP MENU tills ♪ CUSTOMIZE visas. Använd ↑/↓ för att välja följande alternativ.

■ DIMMER

Du kan ändra ljusstyrkan i displayen i två steg.

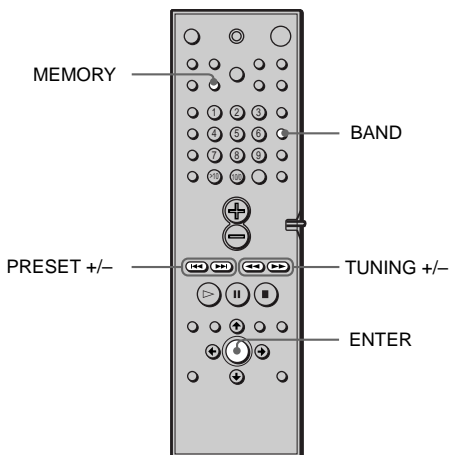
■ SKIVMINNE. RADERA

- N (Nej): Gå tillbaka till föregående meny.
- J (Ja): Om du väljer Ja genom att trycka på ENTER visas “Really? N” och “Really? Y”. Om du väljer “Really? Y” genom att trycka på ENTER, visas “ALL CLEAR!” i displayen och alla inställningar, t ex förinställda stationer och stationsnamn kommer att tas bort, och alla högtalarparametrar kommer att återställas till standardinställningarna.

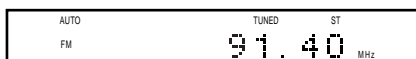
Ställa in radiostationer

Du kan ställa in 20 FM-stationer 10 AM-stationer.

Innan du ställer in stationerna måste du skruva ner volymen till ett minimum.



- 1 Tryck på BAND tills det band du vill ha visas i displayen.**
Varje gång du trycker på BAND växlas bandet mellan AM och FM.
- 2 Tryck ner TUNING + eller – tills frekvensindikatorn börjar att ändras, och släpp sedan knappen.**
Sökningen avbryts när apparaten hittar en station och “TUNED” visas i displayen tillsammans med “ST” (om det är ett stereoprogram).



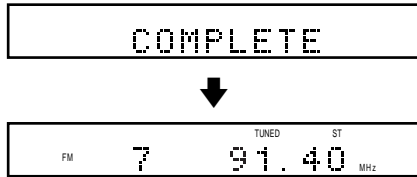
- 3 Tryck på MEMORY.**
Ett förinställt nummer visas i displayen.



- 4 Tryck på PRESET + eller – för att välja det förinställda nummer du vill ha.**



- 5** Tryck på ENTER.
Stationen lagras.



- 6** Upprepa steg **1** till **5** om du vill spara fler stationer.

Få in en station med en svag signal

Tryck på TUNING + eller - flera gånger i steg **2** tills stationen hörs.

Ändra förinställt nummer

Börja igen från **1**.

Ändra AM-mottagningsintervall (gäller inte för modeller i Europa, Mellanöstern eller Filippinerna)

AM-mottagningsintervallet är fabriksinställt till 9 kHz (10 kHz i vissa områden).

Om du vill ändra intervallet går du till en AM-station först och stänger sedan av strömmen till apparaten. Håll ner **■** och slå på strömmen igen. När du ändrar intervall raderas förinställda AM-stationer.

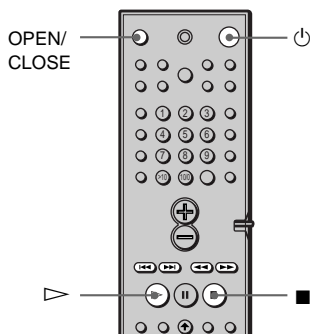
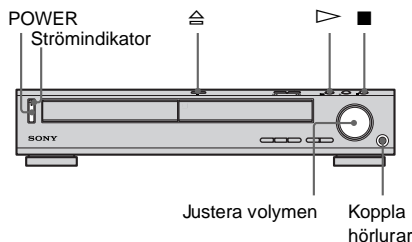
Om du vill återställa intervallet upprepar du samma procedur.

Spela skivor



Beroende på DVD eller VIDEO CD kan vissa funktioner vara annorlunda eller begränsade.

Se den bruksanvisning som medföljer skivorna.

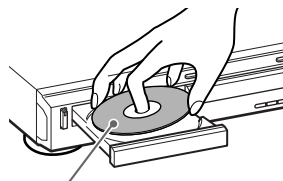


1 Sätt på TV:n.

2 Växla väljaren på TV:n till din nya apparat.

3 Tryck på **POWER** på apparaten. Apparaten går in i standby-läge och strömindikatorn lyser röd.

4 Tryck på på apparaten eller **OPEN/CLOSE** på fjärrkontrollen och lägg i en skiva i skivfacket. Systemet slås automatiskt på och strömindikatorn stängs av.



Uppspelingssidan ska vara vänd nedåt

5 Tryck på . Skivfacket stängs och apparaten startar uppspelningen (kontinuerlig). Justera volymen på apparaten.

Efter att ha gjort steg 5

Beroende på vilken skiva som satts in kan en meny visas på TV:n. Du kan spela skivan interaktivt genom att följa instruktionerna på menyn. DVD (sid 32), VIDEO CD (sid 33).

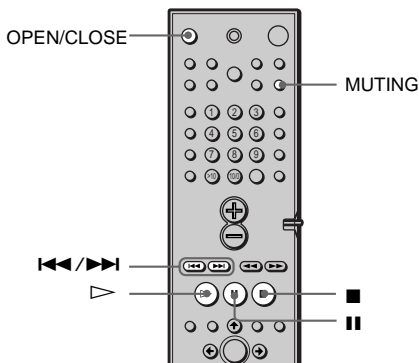
Starta apparaten

Tryck på **POWER** på systemet. Systemet växlar över till standby-läge och strömindikatorn lyser rött. Tryck på på fjärrkontrollen. Systemet slås på och strömindikatorn stängs av. I standby-läget slås systemet också på om du trycker på på systemet eller om du trycker på .

Stänga av apparaten

Tryck på på fjärrkontrollen. Apparaten går in i standby-läge och strömindikatorn lyser röd. Om du vill stänga av apparaten helt trycker du på **POWER** på apparaten. När du spelar en skiva ska du inte stänga av apparaten genom att trycka på **POWER**. Om du gör det kan menyinställningarna raderas. När du stänger av apparaten, tryck först på för att stoppa uppspelningen och tryck sedan på på fjärrkontrollen.

Ytterligare funktioner



Funktion	Åtgärd
Stoppa	Tryck på ■.
Paus	Tryck på ■■.
Återuppta uppspelning efter paus	Tryck på ■■ eller ▷.
Gå till nästa kapitel, spår eller scen i kontinuerligt uppspelningsläge	Tryck på ►►.
Gå tillbaka till föregående kapitel, spår, eller scen i kontinuerligt uppspelningsläge	Tryck på ◀◀.
Stoppa uppspelningen och ta ur skivan	Tryck på OPEN/CLOSE.
Sänka ljudet	Tryck på MUTING. Om du vill återställa ljudet trycker du på knappen igen eller skruvar upp volymen.

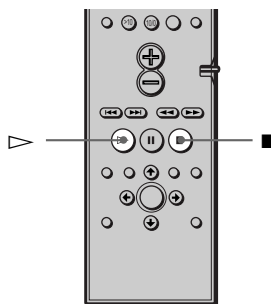
Obs!

Tryck inte på skivfacket när du stänger det. Tryck på OPEN/CLOSE när du vill stänga diskfacket.

Återuppta uppspelningen från den punkt där du stoppade skivan (Resume Play)



När du stoppar skivan kommer spelaren ihåg den punkt där du tryckte på ■ och "RESUME" visas på frontpanelens display. Så länge som du inte öppnar skivfacket fungerar funktionen Återuppta uppspelning även om apparaten går in i standby-läge när du trycker på ⏻.



1 Medan du spelar en skiva, tryck på ■ för att stoppa uppspelningen.

Ett meddelande om att du kan fortsätta visas i displayen så att du kan starta om skivan från den punkt där du stoppade.

Om "RESUME" inte visas är inte funktionen "Återuppta" uppspelningen tillgänglig

2 Tryck på ▷.

Apparaten startar uppspelningen från den punkt där du stoppade i steg 1.

💡 För att spela från början av skivan, tryck på ■ två gånger och sedan på ▷.

Obs!

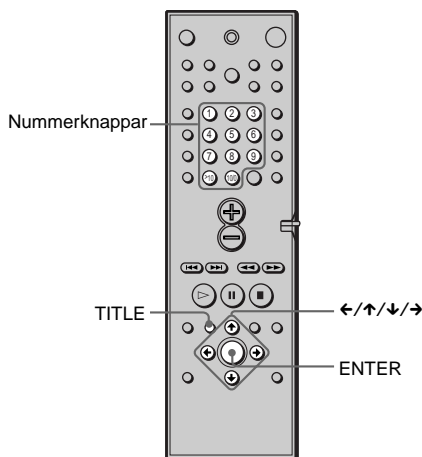
- Beroende på var du stoppade skivan kommer apparaten kanske inte att återuppta uppspelningen från exakt samma punkt.
- Den punkt där du stoppade nollställs när:
 - du stänger av strömmen genom att trycka på POWER på apparaten.
 - du ändrar uppspelningsläget.

Använda DVD-skivornas meny

Vissa skivor har en titel- eller DVD-menyn. På vissa DVD-skivor kan detta helt enkelt kallas "meny" eller "titel".

Använda titelmenyn

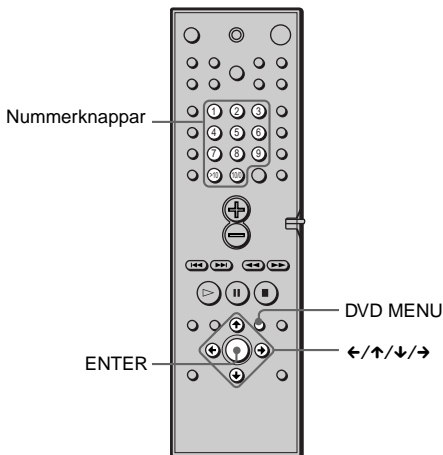
En DVD är uppdelad i långa film- eller musikavsnitt som kallas "titlar". När du spelar en DVD som innehåller flera titlar kan du välja den titel du önskar med titelmenyn.



- 1 Tryck på TITEL.**
Titelmenyn visas på TV:n.
Menyns innehåll varierar från skiva till skiva.
- 2 Tryck på ←/↑/↓/→ eller nummerknapparna för att välja den titel du vill spela.**
- 3 Tryck på ENTER.**
Apparaten börjar spela den valda titeln.

Använda DVD-menyn

Med vissa DVD-skivor kan du välja skivans innehåll via en meny. När du spelar dessa DVD-skivor kan du välja till exempel språk för textning och tal med DVD-menyn.



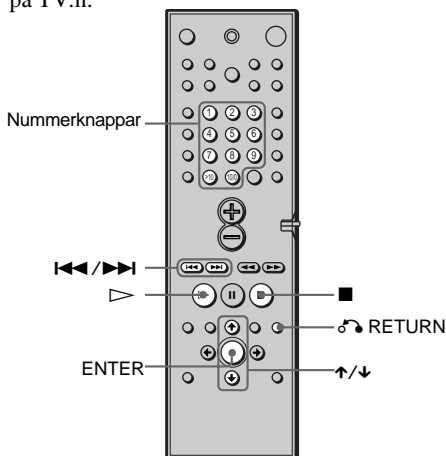
- 1 Tryck på DVD-MENU.**
DVD-menyn visas på TV:n. Menyens innehåll varierar från skiva till skiva.
- 2 Tryck på ←/↑/↓/→ eller nummerknapparna för att välja vad du vill ändra.**
- 3 Om du vill ändra andra alternativ upprepar du steg 2.**
- 4 Tryck på ENTER.**

Spela VIDEO CD-skivor med PBC-funktioner

(PBC-uppspelning) 

Med PBC-funktioner (uppspelningskontroll) kan du utföra enkla interaktiva åtgärder, använda sökfunktioner och andra liknande funktioner.







Med PBC-uppspelning kan du spela VIDEO CD-skivor interaktivt genom att följa menyn på TV:n.




- 1 Börja spela en VIDEO CD med PBC-funktioner.**
Menyn för ditt val visas.
- 2 Välj det nummer du vill ha genom att trycka på ↑/↓ eller använda nummerknapparna.**
- 3 Tryck på ENTER.**
- 4 Följ instruktionerna på menyn för interaktiva funktioner.**
Se de medföljande instruktionerna för skivan eftersom procedurerna kan skilja sig mellan olika VIDEO CD.

Gå tillbaka till meny

Tryck på  RETURN.

 Om du vill spela upp utan PCB-funktionen trycker du på /  eller använder nummerknapparna medan apparaten stoppas för att välja ett spår, och tryck sedan på  eller ENTER. Ett meddelande om att PBC-uppspelningen avbryts visas på TV:n och apparaten börjar kontinuerlig uppspelning. Du kan inte visa stillbilder som till exempel en meny. För att återgå till PBC-uppspelning trycker du på  två gånger och sedan på .

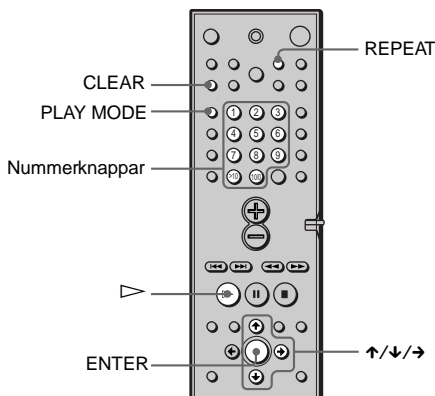
Obs!

Beroende på VIDEO CD kan "Tryck på ENTER" i Steg 3 kanske visas som "Tryck på SELECT" i de instruktioner som medföljer skivan. I så fall trycker du på .

Skapa dina egna program

(Program Play)   

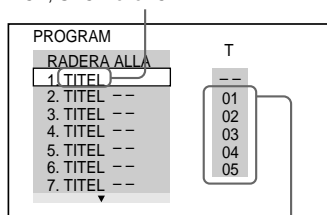
Du kan spela innehållet på en skiva i den följd du önskar genom att arrangera ordningen på titlar, kapitel eller spår på skivan och skapa ditt eget program. Du kan programmera upp till 25 titlar, kapitel och spår.



1 I stoppläget trycker du på PLAY MODE tills "PROGRAM" visas i displayen.

En meny visas i TV-rutan.

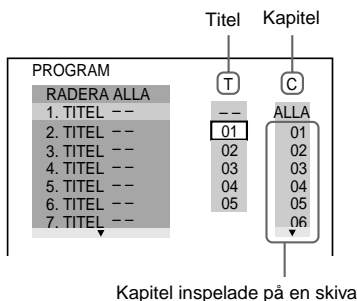
"SPÅR" visas när du spelar en VIDEO CD, SACD eller CD.



Spår eller titlar inspelade på en skiva

2 Tryck på →.

Markören flyttas till titeln eller spåret (i detta fall "01").

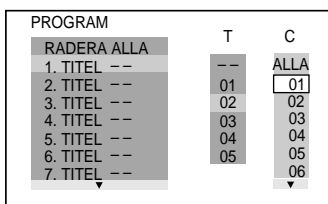


3 Välj titel, kapitel eller spår att programmera.

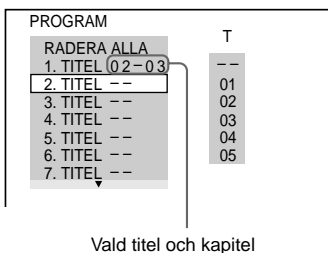
■ När du spelar en DVD

Välj till exempel kapitel "03" från titel "02".

Tryck på ↑/↓ eller använd nummerknapparna för att välja "02" under "T" och tryck sedan på ENTER.



Tryck därefter på ↑/↓ eller nummerknapparna för att välja "03" under "C" och tryck sedan på ENTER.

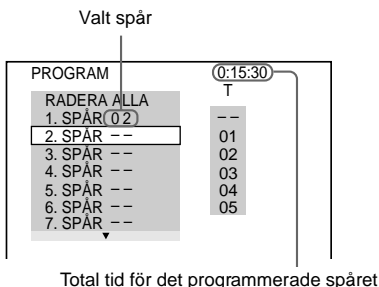


Vald titel och kapitel

■ När du spelar en VIDEO CD, SACD eller CD

Välj exempelvis spår "02".

Tryck på ↑/↓ eller använd nummerknapparna för att välja "02" under "T" och tryck sedan på ENTER.



4 Om du vill programmera andra titlar, kapitel eller spår upprepar du steg 2 och 3.

De programmerade titlarna, kapitlen och spåren visas i den ordning de valdes.

5 Tryck på ▷ för att starta programmet.

Programmet börjar.

När programmet slutar kan du starta om samma program igen genom att trycka på ▷.

Återgå till normal uppspelning

Tryck på CLEAR under uppspelning.

Avsluta programmenyn

I stoppläge, tryck på PLAY MODE för att stänga programmenyn.

Ändra programmet

1 I steg 2 väljer du programnumret för den titel, det kapitel eller det spår som du vill ändra med ↑/↓ eller nummerknapparna och trycker på →

2 Följ steg 3 för ny programmering.

Radera den programmerade ordningen

Om du vill radera alla titlar, kapitel eller spår i programmet trycker du på **↑** och väljer "RADERA ALLA" i steg 2. Om du vill avbryta markerat program väljer du programmet med **↑/↓** i steg 2 och trycker sedan på **CLEAR** eller väljer "--" i steg 3 och trycker på **ENTER**.

💡 Du kan spela en viss del av en titel, ett kapitel eller ett spår upprepade gånger. Tryck på **REPEAT** eller aktivera "REPETERA" på kontrollmenyn under programuppspelning.

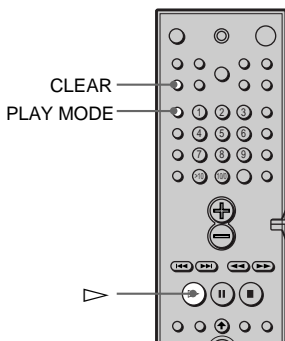
Obs!

Det antal titlar, kapitel eller spår som visas är samma antal titlar, kapitel eller spår som finns inspelade på skivan.

Spela i slumpvis ordning

(Shuffle Play) **DVD** **VIDEO CD** **SACD CD**

Du kan låta apparaten "blanda" titlarna eller spåren och spela dem i slumpvis ordning. När du "blandar" får du olika spelordningar.



1 Tryck på **PLAY MODE** upprepade gånger i stoppläge tills "SHUFFLE" visas i displayen.

2 Tryck på **▶**.

Återgå till normal uppspelning

I stoppläge, tryck på **PLAY MODE** två gånger eller, under uppspelning, tryck på **CLEAR** för att återgå till normal uppspelning.

Obs!

- Slumpmässig uppspelning avbryts när:
 - du öppnar eller stänger skivfacket
 - du stänger av strömmen
 - du ändrar funktion
- Beroende på vilken skiva du spelar kanske du inte kan välja slumpmässig uppspelning.

Spela upprepade gånger

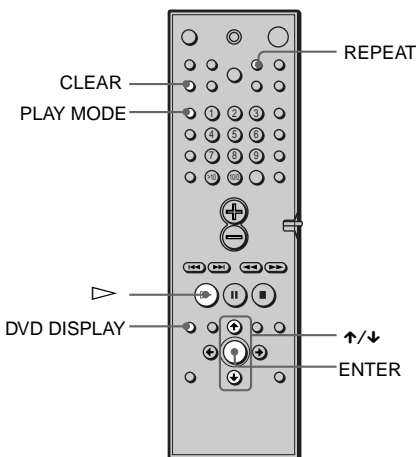
(Repeat Play)   

Du kan spela alla titlar/spår på en skiva eller en enda titel/kapitel/spår på en skiva.



Vid slumpmässig uppspelning eller programuppspelning repeteras titlar eller spår i angiven ordning.

Du kan inte använda repetering under PBC-uppspelning av VIDEO CD (sid 33).

Beroende på vilken skiva du spelar kanske du inte kan repetera uppspelning.

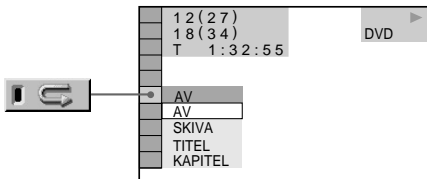


1 Tryck på DVD DISPLAY.
Kontrollmenyn visas.

2 Tryck på  för att välja  (REPETERA) och tryck sedan på ENTER.

Om du väljer någon annan inställning än AV kommer indikatorn för repetering att tändas.

3 Välj repetering.



När du spelar upp DVD-skivor och programmerad uppspelning är avstängd (OFF)

- AV: ingen repetering.
- SKIVA: repeterar alla titlar.
- TITEL: repeterar aktuell titel på en skiva.
- KAPITEL: repeterar det aktuella kapitlet.

När du spelar upp VIDEO CD/SACD/CD och programmerad uppspelning är avstängd (OFF)



- AV: ingen repetering.
- SKIVA: repeterar alla spår på en skiva.
- SPÅR: repeterar aktuellt spår.


När programmerad uppspelning är aktiverad (ON)

- AV: ingen repetering.
- ON: uppberar programmerad uppspelning.

Avbryta repetering

Tryck på CLEAR.

 **Du kan ställa in repetering i stoppläge**
När du har valt "REPETERA", tryck på .
Repetering startas.

 **Du kan snabbt visa status för "REPETERA"**
Tryck på REPEAT på fjärrkontrollen.

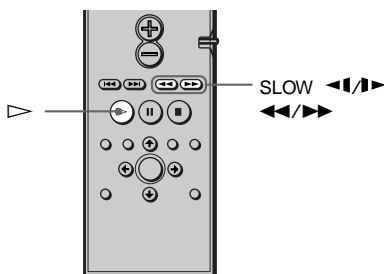
Obs!

Repetering avbryts när:
– du stänger av strömmen.
– du ändrar funktion.

Söka efter en viss punkt på en skiva (Scan, Slow-motion Play)

Play)   




Du kan snabbt hitta en viss punkt på en skiva genom att titta på skärmen och snabbspola filmen eller spela den långsamt.





Obs!




Beroende på vilken DVD/VIDEO CD du spelar kanske du inte kan använda alla funktioner.

Hitta en punkt med snabbspolning framåt eller bakåt (Scan)




Tryck på  eller  medan du spelar en skiva. När du kommer till den plats du vill trycker du på  för att gå tillbaka till normal hastighet.

Varje gång du trycker på  eller  under sökning ändras uppspelningshastigheten. Det finns tre olika hastigheter. Med varje tryckning ändras visningen enligt följande:

Uppspelningsriktning

$\times 2$  (endast DVD/SACD/CD) \rightarrow FF1  \rightarrow FF2 

Motsatt riktning

$\times 2$  (endast DVD) \rightarrow FR1  \rightarrow FR2 












Uppspelningshastigheten $\times 2$ / $\times 2$  är omkring två gånger den normala hastigheten. Hastigheten FF2 /FR2  är snabbare än FF1 /FR1 .



Bild efter bild (Slow-motion Play)



Denna funktion kan endast användas för DVD-skivor eller VIDEO CD-skivor. Tryck på  eller  när apparaten är i pausläge. För att återgå till normala hastighet trycker du på .





Varje gång du trycker  eller  under sökning ändras uppspelningshastigheten. Två hastigheter finns. Med varje tryckning ändras visningen enligt följande:

Uppspelningsriktning

SLOW 2  \leftrightarrow SLOW 1 

Motsatt riktning (endast DVD)

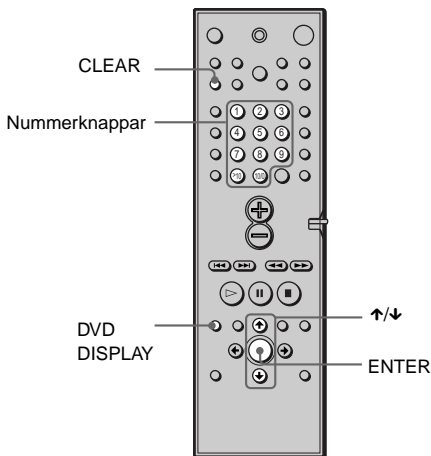
SLOW 2  \leftrightarrow SLOW 1 

Uppspelningshastigheten 2 /SLOW 2  är långsammare än SLOW 1 /SLOW 1 .

Söka efter titel/kapitel/ spår/index/avsnitt **(DVD)**



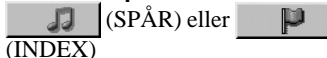
Du kan söka på en DVD-skiva efter en titel eller ett kapitel och du kan söka på VIDEO CD eller CD efter ett spår, ett index eller en scen. Eftersom titlar och spår har tilldelats ett visst nummer på skivan kan du välja det genom att skriva in motsvarande nummer. Eller du kan söka efter en scen med hjälp av tidskoden. (TIDSSÖKNING)



■ När du spelar en VIDEO CD med PBC-uppspelning

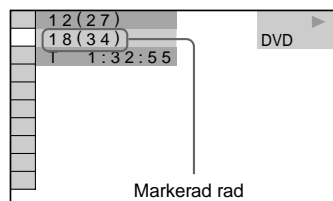


■ När du spelar en SACD/CD



Exempel: när du väljer (KAPITEL)

“** (**)” markeras (** är ett nummer). Numret inom parentes anger det totala antalet tillgängliga titlar, kapitel, spår, index eller scener.

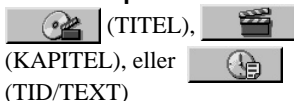


Söka efter en scen

1 Tryck på DVD DISPLAY.
Kontrollmenyn visas.

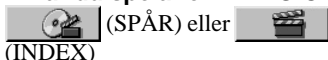
2 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja sökmetod.

■ När du spelar en DVD



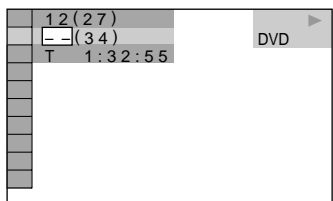
Välj TID/TEXT under TIDSSÖKNING.

■ När du spelar en VIDEO CD



3 Tryck på ENTER.

“** (**)” ändras till “— (**)”.



4 Tryck på \uparrow/\downarrow eller nummerknapparna för att välja numret på den titel, kapitel, spår, index eller scen som du vill söka efter.

Om du skriver in fel

raderar du numret genom att trycka på CLEAR och sedan välja ett annat nummer.


5 Tryck på ENTER.

Apparaten startar uppspelningen från markerat nummer.

Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs av.

Söka efter en scen med hjälp av tidskod (TIDSSÖKNING) (endast DVD)

- 1** Välj (TID/TEXT)  i steg 2.
“T **:**:**” (uppspelningstiden för den aktuella titeln) markeras.
- 2** Tryck på ENTER.
“T **:**:**” ändras till “T --:--:--”
- 3** Ange tidskoden med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.
Om du exempelvis vill hitta scenen vid 2 timmar, 10 minuter och 20 sekunder efter början skriver du in “2:10:20”.

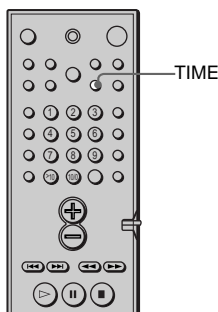
Obs!

Titel-, kapitel- eller spårnummer som visas är samma nummer som spelats in på skivan.

Visa uppspelningstiden och återstående tid i frontpanelens display



Du kan ta reda på information om skivan, som till exempel den återstående tiden, totala antalet titlar på en DVD eller antalet spår på en SACD, CD eller VIDEO CD med hjälp av displayen (sid 10).



Tryck på TIME.

Varje gång du trycker på TIME medan du spelar skivan ändras displayen enligt följande tabell.

När du spelar en DVD

Uppspelningstid och nummer för den aktuella titeln

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	1	0	324

Återstående tid för den aktuella titeln

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-	1	1536

Uppspelningstid och nummer för aktuellt kapitel

CHAPTER	H	M	S
2	0	2	230

Återstående tid för det aktuella kapitlet

CHAPTER	H	M	S
2	-	0	1320

Text

SONY HITS/

När du spelar en VIDEO CD (utan PBC-funktioner), SACD eller CD

Uppspelningstid och aktuellt spårnummer

TRACK	INDEX	M	S
2	1	2	25

Återstående tid för det aktuella spåret

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-	150

Uppspelningstid för skivan

M	S
3	212

Återstående tid för skivan

M	S
-	2018

Text

SONY HITS/

💡 Scenumret och uppspelningstiden visas när du spelar VIDEO CD-skivor med PBC-funktioner.

Uppspelningstiden och den återstående tiden för aktuellt kapitel, titel, spår, scen eller skiva kommer också att visas på TV:n. Se avsnittet “Kontrollera uppspelningstiden och den återstående tiden” för instruktioner om hur du läser denna information.

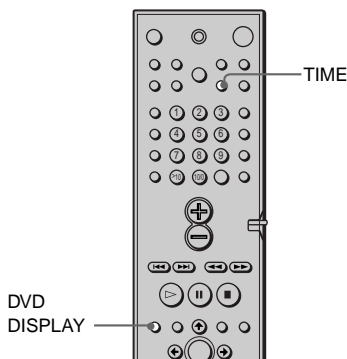
Obs!

- När du spelar en SACD visas inte indexindikatorn i displayen.
- Beroende på vilken typ av skiva som spelas och uppspelningsläget kanske informationen inte visas.

Kontrollera uppspelningstiden och återstående tid

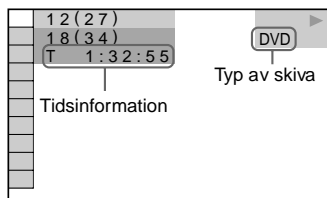


Du kan kontrollera uppspelningstiden och den återstående tiden för den titel, det kapitel eller spår som spelas samt den totala uppspelningstiden eller den återstående tiden för skivan. Du kan också kontrollera den text som har spelats in på DVD/CD/SACD-skivan.



1 Tryck på DVD DISPLAY under uppspelning.

Kontrollmenyn visas.



2 Tryck på TIME upprepade gånger för att ändra tidsinformationen.

Vad displayen visar och vilken typ av tid som du kan ändra beror på vilken skiva du spelar.

■ När du spelar en DVD

- T **:**:**
Uppspelningstid för den aktuella titeln
- T-**:**:**
Återstående tid för den aktuella titeln
- C **:**:**
Uppspelningstid för det aktuella kapitlet
- C-**:**:**
Återstående tid för det aktuella kapitlet

■ När du spelar en VIDEO CD (med PBC-funktioner)

- **:**:**
Uppspelningstid för den aktuella scenen

■ När du spelar en VIDEO CD (utan PBC-funktioner), SACD eller CD

- T **:**:**
Uppspelningstid för det aktuella spåret
- T-**:**:**
Återstående tid för det aktuella spåret
- D **:**:**
Uppspelningstid för den aktuella skivan
- D-**:**:**
Återstående tid för den aktuella skivan

☼ Om DVD/CD/SACD-texten inte passar på en enda rad kan du se hela texten genom att rulla den i displayen.

☼ Du kan välja tid och text genom att trycka på TIME.

Obs!

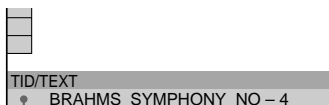
- Endast bokstäver från alfabetet kan visas.
- Denna apparat kan endast visa den första nivån av text på DVD/CD/SACD-skivan, som till exempel skivans namn eller titel.
- Under SACD-uppspelning kan apparaten bara visa ett begränsat antal tecken. Beroende på skivan kanske inte alla texttecken visas.

Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs.

Kontrollera text på DVD/CD/SACD

Tryck på TID upprepade gånger i steg 2 för att visa den text som finns inspelad på DVD/CD/SACD-skivan. DVD/CD/SACD-texten visas bara om den är inspelad på skivan. Du kan inte ändra texten.



DVD/CD/SACD text

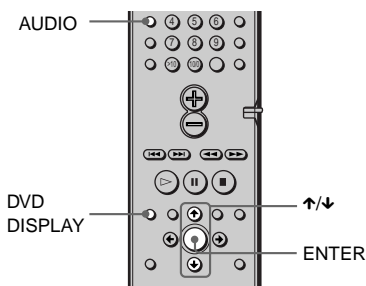
Ändra ljudet



Om en DVD-skiva är inspelad med flerspråkiga spår kan du välja vilket språk du vill använda medan du spelar skivan.

Om DVD-skivan är inspelad i flera ljudformat (PCM, Dolby Digital, MPEG-ljud eller DTS) kan du välja det ljudformat du önskar medan du spelar din DVD.

Med Stereo CD- eller VIDEO CD-skivor kan du välja ljudet från den högra eller vänstra kanalen och lyssna på ljudet från den valda kanalen genom både den högra och den vänstra högtalaren. (I så fall förlorar ljudet stereoeffekten.) När du spelar en skiva med sång på den högra kanalen och instrumenten på den vänstra kanalen kan du exempelvis välja den vänstra kanalen och bara lyssna på instrumenten från båda högtalarna.

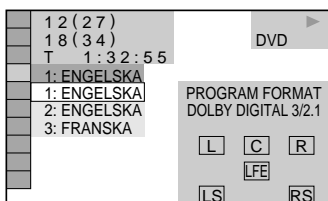


1 Tryck på DVD DISPLAY under uppspelning.

Kontrollmenyn visas.

2 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja (LJUD) och tryck sedan på ENTER.

Alternativen för LJUD visas.



3 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja önskad ljudsignal.

■ När du spelar en DVD

Beroende på vilken DVD du spelar kommer valet av språk att variera. När 4 siffror visas avser de det språkets kod. Se språkkoderna på sid 78 för att se vilket språk som koderna representerar. När samma språk visas två eller fler gånger har DVD-skivan spelats in i flera ljudformat.

■ När du spelar en VIDEO CD eller CD

Standardinställningarna är understruktura.

- **STEREO:** Standardstereoljud
- **1/V:** Ljudet från den vänstra kanalen (enkanalig)
- **2/H:** Ljudet från den högra kanalen (enkanalig)

■ När du spelar en SACD

I stoppläge, beroende på vilken SACD du spelar, kan alternativen variera.

- **MULTI:** Skivan har ett uppspelningsområde med flera kanaler
- **KANAL 2:** Skivan har ett uppspelningsområde med två kanaler
- **CD:** När du vill spela skivan som en vanlig CD.

Obs!

Inte alla skivor innehåller de tre alternativen ovan under SACD-uppspelning. Detta är beroende av lagerkonfigurationen på SACD-skivan som spelas.

4 Tryck på ENTER.

Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs.

Du kan välja LJUD direkt genom att trycka på AUDIO. Varje gång du trycker på knappen ändras alternativet.

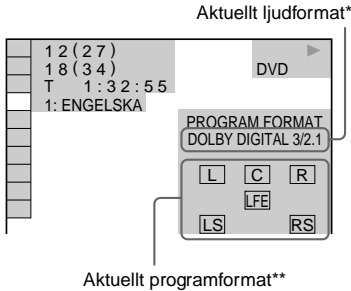
Obs!

- För skivor som inte har flera ljudformat kan du inte ändra ljudet.
- Medan du spelar en DVD kan ljudet ändras automatiskt.

Visa ljudinformation för skivan

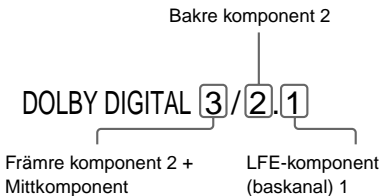
När du väljer "LJUD" visas de kanaler som spelas på skärmen.

I Dolby Digital-format kan exempelvis signaler från en kanal till 5.1 spelas in på en DVD. Beroende på vilken DVD du spelar kan antalet ljudkanaler variera.



* "PCM", "MPEG", "DTS", eller "DOLBY DIGITAL" visas.
Om det är "DOLBY DIGITAL" visas kanalerna i uppspelningsspåret numeriskt som följer:

För Dolby Digital 5.1:



** Bokstäverna i programformatdisplayen betyder följande:

- V : Främre (vänster)
- H : Främre (höger)
- C : Mitten
- BV: Bakre (vänster)
- BH: Bakre (höger)
- S : Bakre (enkanalig): Den bakre komponenten av Dolby Surround-stereosignalen och Dolby Digital-signal.
- LFE : LFE (lågfrekvenseffekt)

Exempel:

- PCM (stereo)

PROGRAM FORMAT
PCM 48kHz 24bit

- Dolby Surround

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 2/0
DOLBY SURROUND

L C R

S

- Dolby Digital 5.1

När en LFE-signalkomponent är utsignal är "LFE" inom en obruten linje. När en LFE-signalkomponent inte är utsignal är "LFE" omfattad av en bruten linje.

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 3/2.1

L C R

LFE

LS RS

- DTS

"LFE" är alltid omfattad av en obruten linje oavsett vilken LFE-signalkomponent som sänds.

PROGRAM FORMAT
DTS 3/2.1

L C R

LFE

LS RS

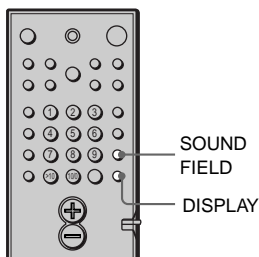
Obs!

- När signalen innehåller bakre signalkomponenter, t ex LS, RS eller S, utökas surround-effekten (sid. 46).
- Om du spelar MPEG-ljudspår kommer apparaten att sända PCM-signal (stereo).

Välja ett ljudfält



Du kan få surround-ljud genom att välja ett av de förprogrammerade ljudfälten efter det program som du vill lyssna på. Surround-ljud kan tillämpas vid DVD-, VIDEO CD- och CD-uppspelning.



Tryck på **SOUND FIELD** tills det fält du vill ha visas i displayen.

Du kan också använda **SOUND FIELD** på apparaten för att välja förprogrammerade ljudfält.

Kontrollera aktuellt ljudfält

Tryck på **DISPLAY** upprepade gånger.


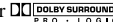
Varje gång du trycker på **DISPLAY** ändras displayen enligt följande:

återstående tid eller uppspelningstid → ljudfält → återstående tid eller uppspelningstid

Apparaten kommer ihåg det senaste ljudfältet som valts för varje funktionsläge (ljudfältslänk)

När du väljer en funktion som exempelvis DVD eller TUNER, tillämpas automatiskt det ljudfält som användes senast med den funktionen. Om du exempelvis lyssnar på en DVD med ett visst ljudfält, ändrar till en annan funktion och sedan återgår till DVD, används samma ljudfält igen. Med tunern sparas ljudfält separat för alla förinställda stationer.

Du kan identifiera kodningsformat för program genom att titta på dess förpackning

- Dolby Digital-skivor har  logotypen .
- Dolby Surround-kodade program har  logotypen .
- DTS Digital Surround-skivor är märkta med DTS.

Obs!

När du spelar ljudspår som har samplingsfrekvensen 96 kHz konverteras utsignalerna till 48 kHz (samplingsfrekvens).

CINEMA STUDIO EX A*

Skapar ljud med samma karaktär som ljudet i Sony Pictures Entertainments klassiska redigeringsstudio med hjälp av V. MULTI DIMENSIONS 3D-ljudavbildning (sid. 47), som kan skapa en virtuell uppsättning av 5 högtalare som omger lyssnaren, trots att bara ett par bakre högtalare är anslutna. Detta är ett standardläge som är utmärkt för de flesta filmer.

CINEMA STUDIO EX B*

Skapar ljud med samma karaktär som Sony Pictures Entertainments mixningsstudio med hjälp av V. MULTI DIMENSIONS 3D-ljudavbildning (sid. 47), som kan skapa en virtuell uppsättning av 5 högtalare som omger lyssnaren, trots att bara ett par bakre högtalare är anslutna. Detta läge är idealiskt för att titta på science fiction eller action-filmer med många ljudeffekter.

CINEMA STUDIO EX C*

Skapar ljud med samma karaktär som Sony Pictures Entertainments BGM med hjälp av V. MULTI DIMENSIONS 3D-ljudavbildning (sid. 47), som kan skapa en virtuell uppsättning av 5 högtalare som omger lyssnaren, trots att bara ett par bakre högtalare är anslutna. Detta läge är bra när du tittar på musikaler eller klassiska filmer där filmens soundtrack innehåller musik.

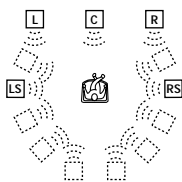
* “VIRTUELLT” ljudfält: Ljudfält med virtuella högtalare.

V. MULTI DIMENSION*

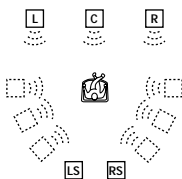
(Virtual Multi Dimension)

Använder 3D-ljudbilder för att skapa flera virtuella bakre högtalare som är placerade högre än lyssnarpositionen från ett par med faktiska bakre högtalare. Detta läge skapar 5 uppsättningar med virtuella högtalare runt lyssnaren i ca 30° vinkel uppåt.

VID SIDAN



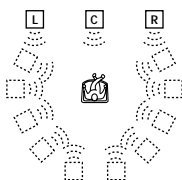
BAKOM



V. SEMI-M. DIMENSION*

(Virtual Semi Multi Dimension)

Använder 3D-ljudavbildning för att skapa virtuella bakre högtalare från ljudet som skickas till de främre högtalarna utan att använda egentliga bakre högtalare. Detta läge skapar 5 uppsättningar med virtuella högtalare runt lyssnaren i 30° vinkel uppåt.



SMALL HALL

Återger akustiken hos en liten rektangulär konsertsal.

Idealiskt för mjuka, akustiska ljud.

LARGE HALL

Återger akustiken hos en stor rektangulär konsertsal.

Idealiskt för mjuka, akustiska ljud.

JAZZ CLUB

Reproducerar akustiken i en jazzklubb.

LIVE HOUSE

Reproducerar akustiken i en lokal med 300 platser.

Perfekt för rock och pop.

GAME

Ger maximala ljudeffekter för videospel.

Kontrollera att du ställer in spelkonsolen för stereo när du använder spel med stereofunktioner.

AUTO FORMAT DECODE

Identifierar automatiskt typen av ljudsignal som kommer in (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic eller standard 2-kanals stereoljud) och utför motsvarande kodning om det behövs. Detta läge presenterar ljudet som det spelades in/kodades utan att lägga till några effekter.

Du kan använda detta läge som referens.

NORMAL SURROUND

Program med surround-ljud i flera kanaler spelas upp som det spelades in.

Program med 2-kanals ljudsignaler avkodas med Dolby Pro Logic för att skapa surround-effekter.

2 CH STEREO

Spelar ljudet från de främre vänstra och högra högtalarna och din subwoofer. Standard tvåkanalskällor (stereo) går förbi ljudfältshandling. Surround-format med flera kanaler mixas ner till två kanaler. Detta gör att du kan spela alla ljudkällor med enbart de främre vänstra och högra högtalarna och din subwoofer.

HEADPHONE THEATER*

När du kopplar in dina hörlurar till uttaget på apparaten, medför läget HEADPHONE THEATER att du kan få en teaterliknande miljö. Detta läge är mycket effektivt med 5.1 kanals diskreta kanalkällor som Dolby Digital och DTS. När du väljer ett ljudfältsalternativ (utom AUTO FORMAT DECODE och 2 CH STEREO) aktiveras läget.

*“VIRTUELLT” ljudfält: Ljudfält med virtuella högtalare.

Obs!

- Effekten från de virtuella högtalarna kan orsaka ökat brus i uppspelningssignalen.
- När du lyssnar på ljudfält som använder virtuella högtalare kan du inte höra ljud som kommer direkt från de bakre högtalarna.
- Om du väljer AUTO FORMAT DECODE eller 2 CH STEREO när hörlurarna är inkopplade används 2-kanals stereo. Om du väljer något annat ljudfält ändras det automatiskt till läget HEADPHONE THEATER.

Justera nivåparametrar



Nivåmenyn innehåller parametrar som gör att du kan justera balansen och volymen för högtalarna (sid 26).

1 Börja spela en programkälla kodad med surround-ljud på flera kanaler.

2 Tryck på AMP MENU upprepade gånger på fjärrkontrollen.
♪ LEVEL visas i displayen.

3 Sitt i din lyssningsposition och välj det alternativ som ska justeras med ↑/↓.

4 Justera volymnivån med ←/→.
Det justerade värdet visas i displayen. Om du inte använder fjärrkontrollen under några sekunder stängs värdena och de lagras på apparaten.

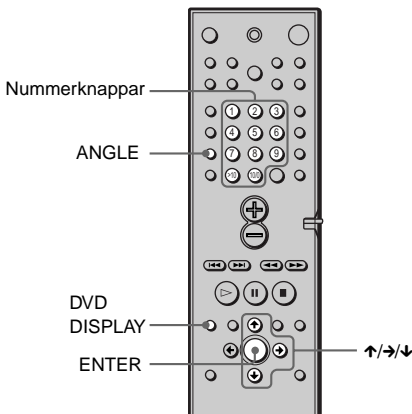
Parametrar som kan justeras för varje ljudfält

	FRÄMRE BALANS	BAKRE BALANS	BAKRE NIVÅ	CENTER NIVÅ	WOOFER NIVÅ
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Ändra vinklarna

Om olika vinklar för en scen har spelats in på DVD-skivan kommer "ANGLE" att visas på displayen. Detta betyder att du kan byta visningsvinkel.

Till exempel medan du spelar en scen med ett tåg i rörelse kan du visa bilden från antingen framifrån, tågets vänstra fönster eller från tågets högra fönster utan att tågets rörelse påverkas.



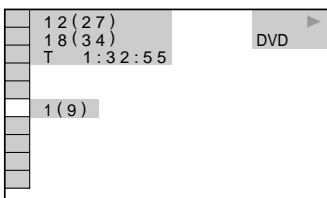
1 Tryck på DVD DISPLAY under uppspelning.

Kontrollmenyn visas.

2 Tryck på för att välja (VINKEL).

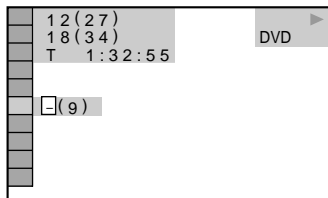
Numret på vinkeln visas.

Numret inom parentes anger det totala antalet vinklar.



3 Tryck på eller ENTER.

Numret på vinkeln ändras till "-".




4 Välj vinkelnummer med nummerknapparna eller och tryck sedan på ENTER.

Vinkeln ändras till markerad vinkel.

Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs.

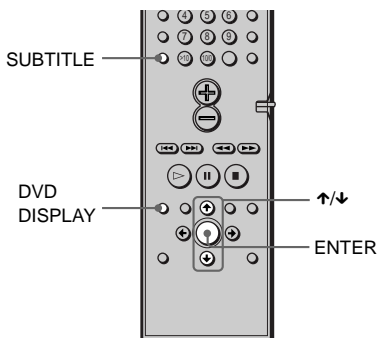
 Du kan välja vinkel direkt genom att trycka på ANGLE. Varje gång du trycker på knappen ändras vinkeln.

Obs!

Beroende på vilken DVD du spelar kanske du inte kan ändra vinkeln även om flera vinklar har spelats in på skivan.

Visa textning

Om textning har spelats in på skivan kan du sätta på eller stänga av textningen under uppspelningen. Om flera språk har textats på skivan kan du ändra språk under uppspelningen och sätta på eller stänga av textning när du vill. Till exempel kan du välja ett språk som du vill öva på och sätta på textningen för bättre förståelse.

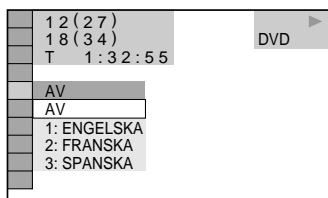


1 Tryck på DVD DISPLAY under uppspelning.

Kontrollmenyn visas.

2 Tryck på ↑/↓ för att välja (UNDERTXT) och tryck sedan på ENTER.

Alternativen för UNDERTXT visas.



3 Tryck på ↑/↓ för att välja språk.

Beroende på vilken DVD du spelar kommer valet av språk att variera.

När 4 siffror visas anger de språkkoden. Se språkkoderna på sid 78 för att se vilket språk som koderna representerar.


4 Tryck på ENTER.

Avbryta UNDERTXT-inställningen

Välj "AV" i steg 3.

Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs.

 Du kan välja UNDERTXT direkt genom att trycka på SUBTITLE. Varje gång du trycker på knappen ändras alternativet.

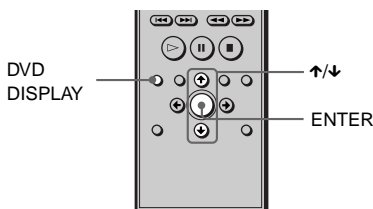
Obs!

Beroende på vilken DVD du spelar kanske du inte kan ändra textningen även om textning på flera språk har spelats in på skivan.

Kontrollera uppspelningsinformation

(AVANCERAD) 

Du kan kontrollera information som exempelvis bithastighet eller lager medan du spelar skivan. När du spelar en skiva visas en uppskattad bithastighet för bild som Mbps (megabit per sekund) och ljud som kbps (kilobit per sekund).

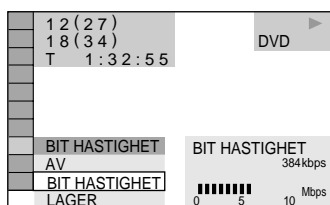


1 Tryck på DVD DISPLAY under uppspelning.

Kontrollmenyn visas.

2 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja (AVANCERAD) och tryck sedan på ENTER.

Alternativen för AVANCERAD visas.



3 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja alternativ. För varje alternativ kan du hänvisa till "Visning av varje alternativ".

- BIT HASTIGHET: visar bithastighet.
- LAGER: visar lager och upplösningspunkt.

4 Tryck på ENTER.

När du vill stänga fönstret AVANCERAD Välj "AV" i steg 3.

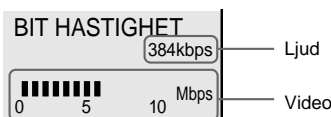
Stänga kontrollmenyn

Tryck på DVD DISPLAY upprepade gånger tills kontrollmenyn stängs.

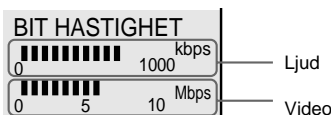
Visning av varje alternativ

Genom att trycka på knappen DVD DISPLAY upprepade gånger kan du visa antingen "BIT HASTIGHET" eller "LAGER", beroende på vad som valdes under "AVANCERAD".

BIT HASTIGHET

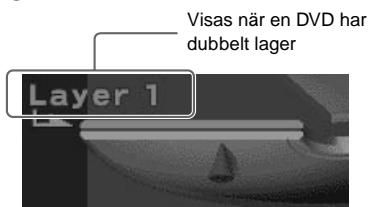


När du spelar upp MPEG-ljudspår



Bithastigheten anger mängden video/ audiodata per sekund på en skiva. Ju högre hastighet desto större mängd data. När bithastigheten är hög finns det mycket data. Men detta betyder inte alltid att du får högre kvalitet på bild och ljud.

LAGER



Anger ungefärlig punkt där skivan spelas. Om det är en DVD med dubbelt lager anges vilket lager som läses ("Layer 0" eller "Layer 1").

Mer information om lager finns på sid 74 (DVD).

Låsa skivor (ANPASSAT BARNLÅS, BARNLÅS)

Du kan ange två typer av uppspelningsrestriktioner för en skiva.

- Anpassat barnlås

Du kan ange uppspelningsrestriktionerna så att apparaten inte kommer att spela olämpliga skivor.

- Barnlås

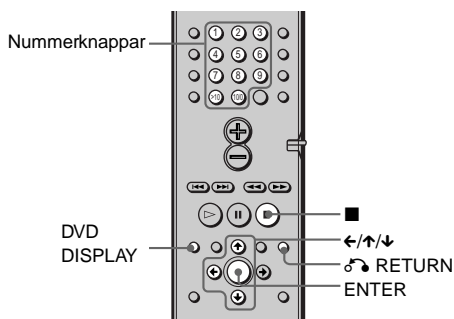
Uppspelningen av vissa DVD-skivor kan vara begränsad till en förutbestämd nivå som till exempel en åldersgrupp.

Samma lösenord används för både Anpassat barnlås och Barnlås.

Anpassat barnlås




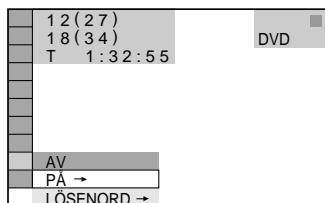
Du kan ange samma lösenord för Anpassat barnlås för upp till 50 skivor. När du anger den femtioförsta skivan kommer den första restriktionen att raderas.



1 Sätt i den skiva som du vill låsa.
Om skivan spelas trycker du på ■ för att stoppa uppspelningen.

2 Tryck på DVD DISPLAY i stoppläge.
Kontrollmenyn visas.

3 Tryck på ↑/↓ för att välja  (ANPASSAT BARNLÅS) och tryck sedan på ENTER.
“ANPASSAT BARNLÅS” markeras.



4 Tryck på ↑/↓ för att välja “PÅ →”, och tryck sedan på ENTER.

■ Om du inte har skrivit in ett lösenord

Displayen för registrering av ett nytt lösenord visas.

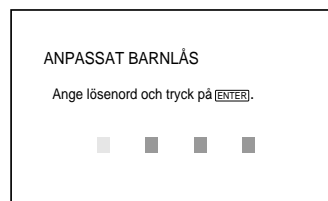


Ange ett lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.

Displayen för bekräftande av lösenordet visas.

■ När du redan har registrerat ett lösenord

Displayen för inskrivning av lösenordet visas.



5 Ange eller skriv om ditt lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.

“Anpassat barnlås används.” visas och skärmen återgår sedan till att visa kontrollmenyn.

Om du skriver fel medan du skriver in lösenordet

Tryck på ← innan du trycker på ENTER och skriv in rätt nummer.

Om du skriver fel

Tryck på ⏪ RETURN och starta sedan från Steg 3 igen.

Om du vill stänga av kontrollmenyn

Tryck på ⏪ RETURN och därefter på DVD DISPLAY tills kontrollmenyn stängs av.

Om du vill stänga av Anpassat barnlås

- 1 I Steg 4 väljer du “AV →”, och trycker sedan på ENTER.
- 2 Ange ditt lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.

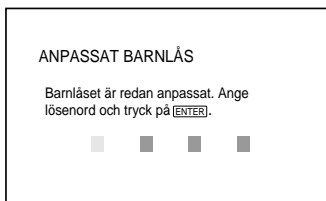
Om du vill ändra lösenordet

- 1 I Steg 4 trycker du på ↑/↓ för att välja “LÖSENORD →”, och trycker sedan på ENTER.
Displayen för inskrivning av lösenordet visas.
- 2 Ange ditt 4-siffriga lösenord med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.
- 3 Ange ett nytt lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.
- 4 För att bekräfta lösenordet anger du det på nytt med hjälp av nummerknapparna och trycker sedan på ENTER.

Spela en skiva med Anpassat barnlås

1 Sätt in skivan som har Anpassat barnlås aktiverat.

Displayen ANPASSAT BARNLÅS visas.



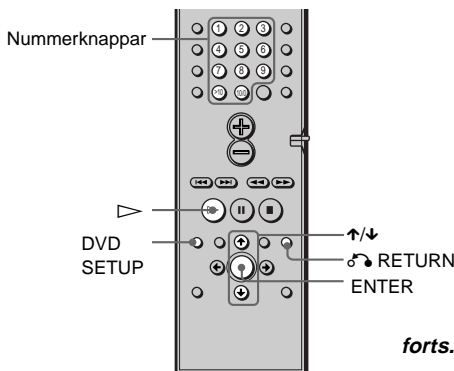
2 Ange ditt lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.

Apparaten är klar för uppspelning.

💡 Om du glömmer lösenordet, skriv in det 6-siffriga numret “199703” när displayen ANPASSAT BARNLÅS frågar efter lösenordet och tryck sedan på ENTER. Du ombeds att skriva in ett nytt 4-siffrigt lösenord.

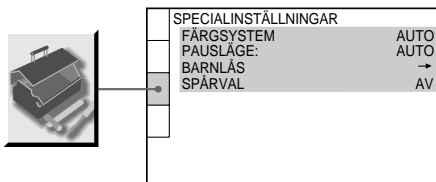
Begränsa uppspelning för barn (barnlås)

Uppspelningen av vissa DVD-skivor kan vara begränsad till en förutbestämd nivå som till exempel en åldersgrupp. Funktionen “Barnlås” gör att du kan ange en uppspelningsgräns. En scen som är begränsad visas inte eller byts ut mot en annan scen.



1 Tryck på DVD SETUP i stoppläge.
Inställningsmenyn visas.

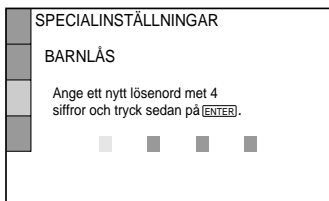
2 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja
"SPECIALINSTÄLLNINGAR" och tryck
sedan på ENTER.
"SPECIALINSTÄLLNINGAR" visas.



3 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja
"BARNLÅS →" och tryck sedan på
ENTER.

■ Om du inte har skrivit in ett
lösenord

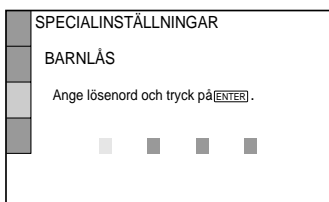
Displayen för registrering av ett nytt
lösenord visas.



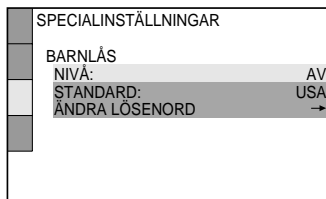
Ange ett lösenord på 4 siffror med
nummerknapparna och tryck sedan på
ENTER.
Displayen för bekräftande av lösenordet
visas.

■ När du redan har registrerat ett
lösenord

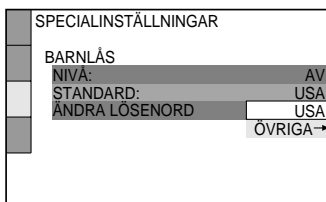
Displayen för inskrivning av lösenordet
visas.



4 Ange eller skriv om ditt lösenord på 4
siffror med nummerknapparna och tryck
sedan på ENTER.
Displayen för angivande av
uppspelningsbegränsning och ändring av
lösenordet visas.



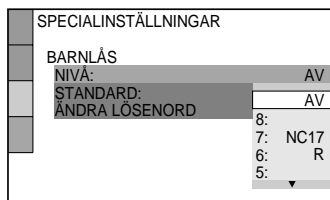
5 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja "STANDARD"
och tryck sedan på ENTER.
Alternativen för "STANDARD" visas.



6 Tryck på \uparrow/\downarrow för att välja ett geografiskt
område som uppspelningsbegränsning
och tryck sedan på ENTER.
Området väljs.
Om du väljer "ÖVRIGA →", väljer du
och skriver in standardkoden i tabellen på
sid 56 med hjälp av nummerknapparna.

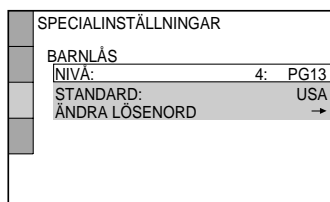
7 Tryck på ENTER.

Alternativen för "NIVÅ" visas.



8 Välj en nivå med ↑/↓ och tryck sedan på ENTER.

Inställningen av Barnlås är klar.



Ju lägre värdet är desto mer strikt är begränsningen.

Om du skriver fel

Tryck på ⏪ RETURN för att gå tillbaka till föregående skärm.

Stänga inställningsdisplayen

Tryck på DVD SETUP upprepade gånger tills inställningsdisplayen stängs.

Stänga av Barnlås och spela DVD-skivan efter att du har skrivit in lösenordet

Ställ in "NIVÅ" till "AV" i steg 8.

Ändra lösenordet

1 I steg 5, välj "ÄNDRA LÖSEWORD →" med ↓ och tryck sedan på ENTER. Displayen för inskrivning av lösenordet visas.

2 Följ steg 3 för att skriva in ett nytt lösenord.

Spela en skiva med barnlås

1 Sätt in skivan och tryck på ▷. Displayen BARNLÅS visas.

2 Ange ditt lösenord på 4 siffror med nummerknapparna och tryck sedan på ENTER.

Uppspelnigen startas.

💡 Om du glömmet lösenordet tar du ur skivan och upprepar steg 1-5 i avsnittet "Begränsa uppspelning av barn". När du ombeds att ange lösenordet skriver du "199703" med hjälp av nummerknapparna och trycker sedan på ENTER. Displayen kommer att be dig att skriva in ett nytt 4-siffrigt lösenord. När du har angett ett nytt 4-siffrigt lösenord i steg 3, stoppar du in skivan i apparaten igen och trycker på ▷. När displayen BARNLÅS visas anger du ditt nya lösenord.

Obs!

- När du spelar DVD-skivor som inte har barnlås kan uppspelningen inte begränsas på denna apparat.
- Beroende på vilken DVD som används kanske du ombeds att ändra Barnlås-nivån medan skivan spelas. I detta fall anger du ditt lösenord och ändrar sedan nivå. Om läget Resume Play avbryts återgår nivån till den ursprungliga nivån.

Områdeskod

Standard	Kod	Standard	Kod
Argentina	2044	Nederländerna	2376
Australien	2047	Norge	2379
Belgien	2057	Nya Zeeland	2390
Brasilien	2070	Malaysia	2363
Chile	2090	Mexiko	2362
Danmark	2115	Pakistan	2427
Filippinerna	2424	Portugal	2436
Finland	2165	Ryssland	2489
Frankrike	2174	Schweiz	2086
HongKong	2219	Singapore	2501
Indien	2248	Spanien	2149
Indonesien	2238	Storbritannien	2184
Italien	2254	Sverige	2499
Japan	2276	Taiwan	2543
Kanada	2079	Thailand	2528
Kina	2092	Tyskland	2109
Korea	2304	Österrike	2046

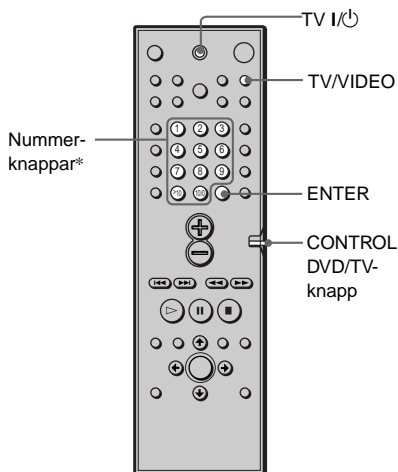
Kontrollera TV:n med den medföljande fjärrkontrollen

Genom att justera fjärrsignalen kan du styra TV:n med fjärrkontrollen.

Obs!

- Om du anger en ny kod kommer föregående kodinställning att tas bort.
- Koden kan ändras eller återställas till standardinställningen (SONY) när du byter batterier i fjärrkontrollen. Återställ då rätt kodnummer.

Kontrollera TV:n med fjärrkontrollen



Håll ner TV I/II och ange TV-tillverkarens kod (se tabellen) med hjälp av nummerknapparna och tryck sedan på ENTER. Släpp sedan TV I/II.

Koder för TV-apparater som går att styra

Om mer än en kod angetts, provar du dem en efter en tills du hittar en kod som fungerar för din TV.

TV

Tillverkare	Kod
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
GRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

CATV

Tillverkare	Kod
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

Kontrollera TV:n

Du kan kontrollera TV:n med knapparna nedan.

Tryck på	För att
TV I/⏻	Stänga av eller slå på TV:n
TV/VIDEO	Växla TV:ns insignalkälla mellan TV:n och andra insignalkällor.

Växla mellan TV och DVD

Med knappen CONTROL DVD/TV kan du växla fjärrsignalen mellan TV:n och DVD-enheten. När du tittar på en DVD ska CONTROL DVD/TV vara ställt på DVD.

Tabellen nedan visar vilka knappar som påverkas av knappen CONTROL DVD/TV.

Knapp	DVD	TV
1~9,** >10, 10/0	Standardfunktion knappfunktion för DVD.	Oavsett vilken nummerknapp som trycks ner, flyttas kanalen framåt i numerisk ordning.
ENTER	Standardfunktion för inmatning för DVD.	Går till kanal 12.
◀◀	Standardknapp för föregående titel, kapitel för DVD.	CH -
▶▶	Standardknapp för nästa titel, kapitel för DVD.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

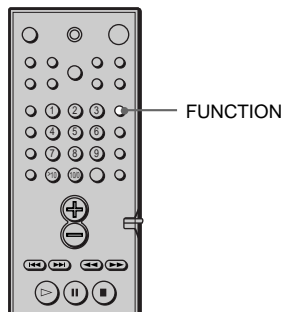
Obs!

Beroende på TV:n kan det hända att du inte kan kontrollera TV:n eller använda vissa knappar.

- * Använd nummerknapparna för att ange kodnummer för TV-apparater med kodfunktioner.
- ** För tvåsiffriga nummer trycker du på >10 och sedan numret. (Kanal 25 väljer du exempelvis genom att först trycka på >10, sedan 2 och sedan 5).

Titta på video eller en annan enhet

Du kan använda en videobandspelare eller andra enheter som är anslutna till uttaget VIDEO 1 eller VIDEO 2. Se bruksanvisningen som medföljer enheten för mer information.

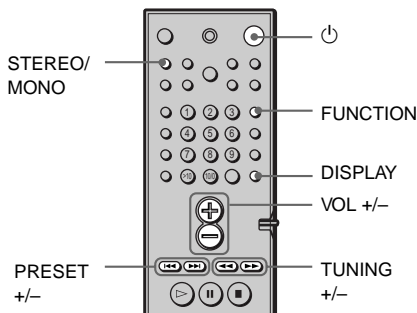


Tryck på FUNCTION upprepade gånger tills VIDEO 1 eller VIDEO 2 (beroende på var du anslutit enheten) visas i displayen.

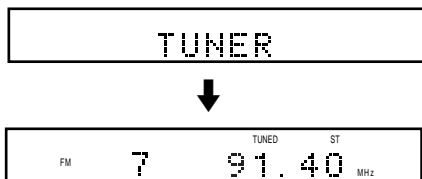
Varje gång du trycker på FUNCTION ändras apparatens läge i följande sekvens.
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 →
TUNER → DVD...

Lyssna på radio

Ställ först in radiostationer i apparatens minne (se “Ställa in radiostationer” på sid 28).




- 1 Tryck på FUNCTION tills TUNER visas i displayen.**
Den senast mottagna stationen tas in.



- 2 Tryck på PRESET + eller PRESET - för att välja den förinställda station du vill ha.**
Varje gång du trycker på knappen tas en ny förinställd station in.

- 3 Justera volymen på TV:n genom att trycka på VOL +/-.**

Stänga av radion

Tryck på .

Lyssna på andra radiostationer

Använd manuell eller automatisk inställning i steg 2.

För manuell inställning trycker du på **◀◀** eller **▶▶** (TUNING + eller -) på fjärrkontrollen flera gånger.

För automatisk inställning trycker du på **◀◀** eller **▶▶** (TUNING + eller -) på fjärrkontrollen.

FM-program med mycket brus

Tryck på STEREO/MONO på fjärrkontrollen så att "MONO" visas i displayen. Du får inget stereoljud, men mottagningen blir bättre. Tryck på knappen igen om du vill få tillbaka stereoeffekten.

Förbättra mottagning

Rikta om antennerna.

Kontrollera frekvens eller ljudfält

Tryck på DISPLAY upprepade gånger.

Varje gång du trycker på DISPLAY ändras displayen enligt följande:

indexnamn på stationen → frekvens → ljudfält → indexnamn på stationen.

Använda RDS (Radio Data System)

(Endast för europeiska modeller)

Vad är RDS?

RDS (Radio Data System) är en tjänst som gör att radiostationer kan sända ytterligare information tillsammans med den reguljära programsignalen. Denna tuner har flera RDS-funktioner, t ex visning av stationsnamn. RDS är bara tillgängligt för FM-stationer.*

Obs!

RDS kanske inte fungerar om stationen inte sänder RDS-signalen ordentligt eller om signalstyrkan är för svag.

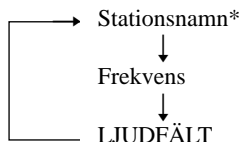
* Inte alla FM-stationer erbjuder RDS-tjänster, eller har samma typ av tjänster. Om du inte är bekant med RDS-system kan du höra med lokala radiostationer för mer information om RDS-tjänster i ditt område.

Ta emot RDS-sändningar

Välj en station på FM-bandet. När du får in en station som har RDS-tjänster visas stationsnamnet i displayen.

Kontrollera RDS-information

Varje gång du trycker på DISPLAY ändras displayen enligt följande:

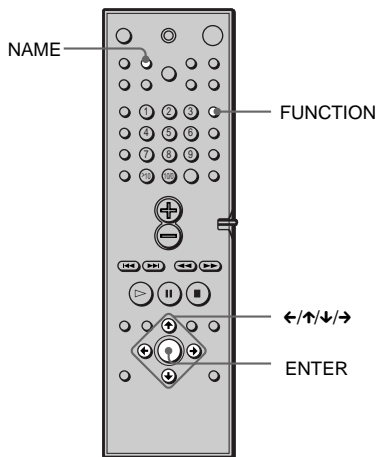


* Om RDS-sändningen inte tas emot kanske inte stationsnamnet visas i displayen.

Namnge förinställda stationer

Du kan ange ett namn på upp till 8 tecken för förinställda stationer. Dessa namn (t ex "XYZ") visas på apparatens display när du väljer en station.

Observera att du bara kan ange ett namn för varje station.



1 Tryck på FUNCTION upprepade gånger tills TUNER visas i displayen.

Den senast mottagna stationen tas in. Varje gång du trycker på FUNCTION ändras apparatens läge i följande sekvens:

DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Ta in den förinställda station som du vill skapa ett namn för.

Om du inte vet hur du tar in förinställda stationer går du till "Lyssna på radio" på sid 59.

3 Tryck på NAME.

4 Skapa ett indexnamn med hjälp av markörknapparna:

Tryck på ↓/↑ för att välja ett tecken och tryck sedan på → för att flytta markören till nästa position.

Om du skriver fel

Tryck på ← eller → tills tecknen som ska ändras blinkar och tryck sedan på ↓/↑ för att välja rätt tecken.

5 Tryck på ENTER.

Tilldela indexnamn till andra stationer

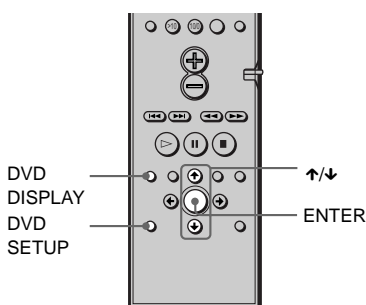
Upprepa steg 2 till 5.

Använda Setup-displayen



Genom att använda Setup-displayen kan du göra olika justeringar för till exempel bild och ljud. Du kan också ange ett språk för textning och Setup-displayen, bland annat. För information om hur du använder Setup-displayen se sid sid 63-69. För en allmän lista med funktioner på Setup-displayen, se sid 79.

Använda inställningsdisplayen



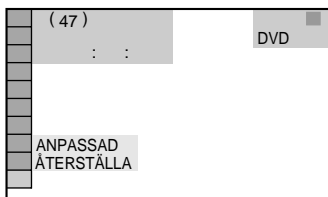
1 Tryck på DVD-DISPLAY i stoppläge.

Kontrollmenyn visas.

Om du trycker på DVD SETUP kan du gå direkt till steg 3.

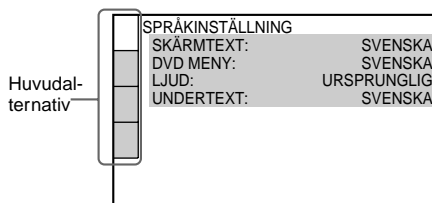
2 Tryck på för att välja (INSTÄLLNINGAR) och tryck sedan på ENTER.

Alternativen för INSTÄLLNINGAR visas.



3 Tryck på för att välja "ANPASSAD" och tryck sedan på ENTER.

Setup-displayen visas.



4 Tryck på för att välja ett alternativ i listan som visas:

"SPRÅKINSTÄLLNING,"

"SKÄRMINSTÄLLNINGAR,"

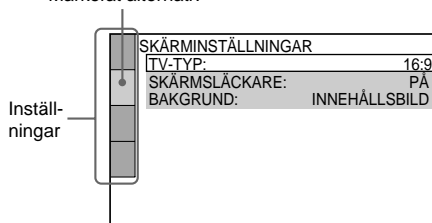
"SPECIALINSTÄLLNINGAR" eller

"HÖGTALARINSTÄLLN". Tryck sedan på ENTER.

Valt alternativ visas.

Exempel: "SKÄRMINSTÄLLNINGAR"

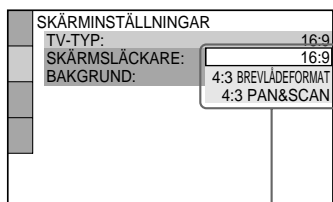
Markerat alternativ



5 Välj en inställning med \uparrow/\downarrow och tryck sedan på ENTER.

Alternativen för vald inställning visas.

Exempel: "TV-TYP"



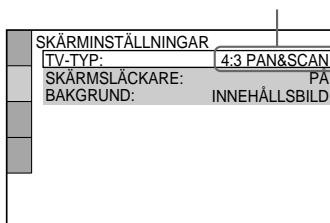
Alternativ

6 Välj ett alternativ med \uparrow/\downarrow och tryck sedan på ENTER.

Alternativet väljs och inställningen är klar.

Exempel: "4:3 PAN&SCAN"

Markerad inställning



Stänga inställningsdisplayen

Tryck på DVD SETUP eller DVD DISPLAY tills inställningsdisplayen stängs.

💡 Om du väljer "ÅTERSTÄLLA" i steg 2 kan du återställa alla inställningar för "INSTÄLLNINGAR" på sid 79 (utom BARNLÅS) till standardinställningarna. Efter att du väljer "ÅTERSTÄLLA" och trycker på ENTER väljer du JA för att återställa inställningarna (det tar ett par sekunder) eller väljer "NEJ" och sedan ENTER för att gå tillbaka till kontrollmenyn. Tryck inte på POWER eller ⏻ när du återställer apparaten.

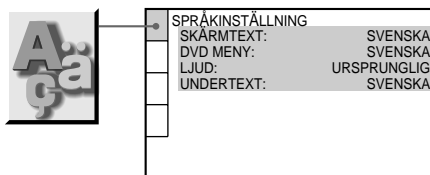
Ange språk för displayen eller ljudspåret

(SPRÅKINSTÄLLNING)



Med "SPRÅKINSTÄLLNING" kan du ange olika språk för displayen och ljudspåret.

Välj "SPRÅKINSTÄLLNING" i inställningarna. Mer information om hur displayen används finns i "Använda Setup-displayen" (sid 62).



■ SKÄRMTEXT (On-Screen Display)

Ändrar displayspråk för skärmen.

Väljer språk från den lista som visas.

■ DVD-MENY (endast DVD)

Du kan välja önskat språk för DVD-menyn.

■ LJUD (endast DVD)

Ändrar språk för ljudspåret.

Väljer språk från den lista som visas.

När du väljer "URSPRUNGLIG" används det språk som har prioritet på skivan.

■ UNDERTEXT (endast DVD)

Ändrar språk för textning.

Väljer språk från den lista som visas.

När du väljer "AUTO LJUD" ändras språket för textningen efter det språk du väljer för ljudspåret.

☛ Om du väljer “ÖVRIGA →” i “DVD-MENY”, “UNDERTEXT” eller “LJUD”, väljer du och anger språkkod från listan med hjälp av nummerknapparna (sid 78).

Efter att du har gjort ett val visas språkkoden (4 siffror) nästa gång du väljer “ÖVRIGA. →”.

Obs!

När du väljer ett språk som inte spelats in på aktuell DVD väljs något av de andra språken automatiskt (utom för “SKÄRMTEXT”).

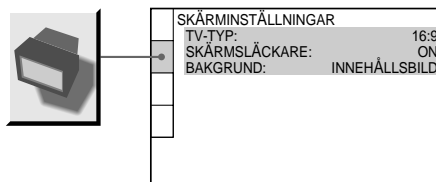
Inställningar för displayen (SKÄRMINSTÄLLNINGAR)



Välj inställningar beroende på vilken TV som ansluts.

Välj “SKÄRMINSTÄLLNINGAR” i inställningsdisplayen. Mer information om hur displayen används finns i “Använda Setup-displayen” (sid 62).

Standardinställningarna är understrukna.



■ TV-TYP (endast DVD)

Väljer bildförhållandet för den anslutna TV:n (4:3 standard eller widescreen). Beroende på vilken landsmodell du har kommer standardinställningarna att variera.

16:9	Välj detta när du ansluter till en widescreen-TV eller en TV med wide-läge
4:3 BREVLÅDE- FORMAT	Välj detta när du ansluter till en TV med 4:3-skärm. Visar en widescreen-film med tomma avsnitt i den övre och nedre delen av skärmen.
4:3 PAN&SCAN	Välj detta när du ansluter till en TV med 4:3-skärm. Visar automatiskt widescreen-filmen på hela skärmen och skär av de delar som inte passar.



4:3 BREVLADE
FORMAT



4:3 PAN&SCAN



Obs!

Beroende på vilken DVD du spelar kan "4:3 BREVLADEFORMAT" kanske väljas automatiskt i stället för "4:3 PAN&SCAN" eller vice versa.

■ SKÄRMLÄCKARE

Aktiverar eller inaktiverar skärmläckaren så att bilden visas när apparaten har varit i paus- eller stoppläge i 15 minuter, eller när du spelar en CD i mer än 15 minuter. Skärmläckaren kommer att hjälpa till att förhindra att din display blir skadad (ghosting). Tryck på \triangleright när du vill inaktivera skärmläckaren.

PA	Aktiverar skärmläckaren.
AV	Inaktiverar skärmläckaren.

■ BAKGRUND

Väljer bakgrundsfärg eller bild på TV:n i stoppläge eller medan du spelar en CD-skiva.

<u>INNEHÅLLS-</u> <u>BILD</u>	Innehållsbilden (stillbild) visas i bakgrunden, men bara om bilden redan har spelats in på skivan (CD-EXTRA osv.). Om skivan inte innehåller någon innehållsbild visas bilden "GRAFIK"
GRAFIK	En förinställd bild som sparats i apparaten visas i bakgrunden.
BLÅ	Bakgrundens färg är blå.
SVART	Bakgrundens färg är svart.

Anpassade inställningar

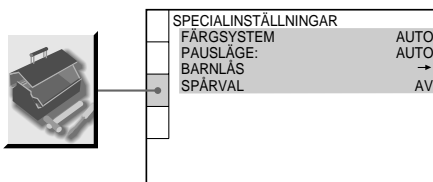
(SPECIALINSTÄLLNINGAR)



Gör att du kan ange barnlås och andra inställningar.

Välj "SPECIALINSTÄLLNINGAR" i inställningsdisplayen. Mer information om hur displayen används finns i "Använda Setup-displayen" (sid 62).

Standardinställningarna är understruken.



■ FÄRGSYSTEM för VIDEO CD-uppspelning (endast asiatiska och australiska modeller)

Välj färgsystem när du spelar en VIDEO CD.

<u>AUTO</u>	Sänder videosignalen i skivans system, antingen PAL eller NTSC. Om din TV har ett DUAL-system, väljer du AUTO.
PAL	Ändrar videosignalen för en NTSC-skiva till sändning i PAL-systemet.
NTSC	Ändrar videosignalen för en PAL-skiva till sändning i NTSC-systemet.

Obs!

- Det går inte att ändra färgsystemet på själva skivan.
- På asiatiska och australiska modeller kan du ändra färgsystemet för denna apparat efter den TV som är inkopplad. Se sid 22.

■ PAUSLÄGE (endast DVD)

Väljer bilden i pausläge.

<u>AUTO</u>	Bilden, inklusive objekt som rör sig dynamiskt återges utan att bilden hoppar. Normalt väljs denna position.
STILLBILD	Bilden, inklusive objekt som inte rör sig dynamiskt, återges i hög upplösning.

■ BARNLÅS → (endast DVD)

Anger lösenord och uppspelningsbegränsning för DVD-skivor med uppspelningsbegränsning för barn. För mer information, se “Begränsa uppspelning av barn” (sid 53).

■ SPÅRVAL (endast DVD)

Ger det ljudspår som har det största antalet kanaler prioritet när du spelar en DVD som har flera ljudformat (PCM, MPEG-ljud, DTS eller Dolby Digital).

<u>AV</u>	Ingen prioritet.
AUTO	Prioritet ges.

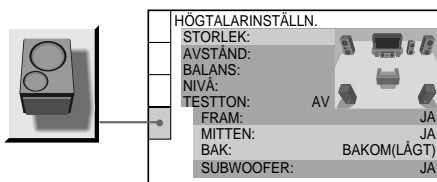
Obs!

- När du väljer “AUTO” kan språket komma att ändras. Inställningen “SPÅRVAL” har högre prioritet än “LJUD”-inställningarna under “SPRÅKINSTÄLLNING” (sid 63).
- Om ljudspåren PCM, DTS, MPEG-ljud och Dolby Digital har samma antal kanaler väljer apparaten PCM, DTS, Dolby Digital och MPEG-ljud i den ordningen.
- Beroende på vilken DVD du spelar kan den ljudkanal som har prioritet vara förutbestämd. I så fall kan du inte ge prioritet för DTS, Dolby Digital eller MPEG-ljudformaten genom att välja “AUTO”.

Inställningar för högtalarna (HÖGTALARINSTÄLLN.)

För att få bästa möjliga surround-ljud ställer du in storleken på högtalarna du har kopplat in och avståndet mellan dem och lyssningspositionen. Använd sedan testtonen för att justera högtalarnas volym och balans.

Välj “HÖGTALARINSTÄLLN.” i inställningsdisplayen. Mer information finns i “Använda Setup-displayen” (sid 62). Standardinställningarna är understrukna.



Återgå till standardinställningen

Markera alternativet och tryck på CLEAR.

■ STORLEK

Om du inte kopplar in några mithögtalare eller bakre högtalare eller om du flyttat de främre högtalarna ställer du in parametrarna för MITTEN och BAK. Eftersom inställningarna för de främre högtalarna och din subwoofer är fasta kan du inte ändra dem. Standardinställningarna är understrukna.

- FRAM
- MITTEN
 - JA: Välj normalt detta.
 - INGEN: Välj detta om du inte har några mithögtalare.

• BAK

- BAKOM (LÅGT), BAKOM (HÖGT), VID SIDAN (LÅGT), VID SIDAN (HÖGT): Ange position och höjd för att implementera Digital Cinema Surround-lägen i ljudfältet Virtual Multi Dimension (sid 47).
- INGEN: Välj detta om du inte använder några bakre högtalare.

• SUBWOOFER

- JA

Obs!

- När du väljer ett alternativ stoppas ljudet en kort stund.
- Beroende på inställningarna på övriga högtalare, kan din subwoofer få för hög uteffekt.

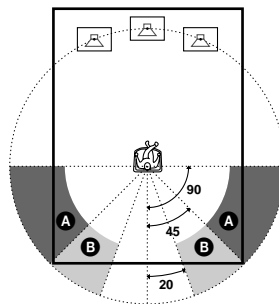
Ange position och höjd för bakre högtalare

Om du väljer något annat än "INGEN" under "BAK" i HÖGTALARINSTÄLLN. ska du ange position och höjd för de bakre högtalarna. Standardinställningarna är understrukna.

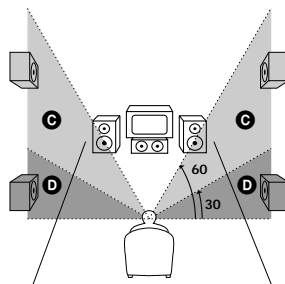
BAKOM (LÅGT)	Välj detta om de bakre högtalarna finns i område B och D .
BAKOM (HÖGT)	Välj detta om de bakre högtalarna finns i område B och C .
VID SIDAN (LÅGT)	Välj detta om de bakre högtalarna finns i område A och D .
VID SIDAN (HÖGT)	Välj detta om de bakre högtalarna finns i område A och C .

Dessa parametrar är inte tillgängliga om "BAK" är ställt till "INGEN".

Positioner

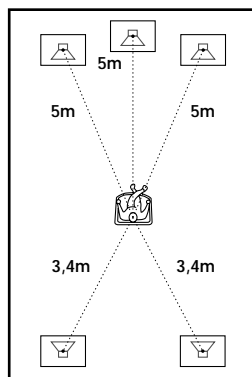


Höjd



■ AVSTÅND

Standardavståndet mellan högtalarna i relation till lyssningspositionen visas i exemplet nedan.



Du måste ändra värdet i Setup-displayen när du flyttar högtalarna. Standardinställningarna finns inom parentes.

FRAM (5m)	Avståndet mellan de främre högtalarna och lyssningspositionen kan ställas in i steg på 0,2 meter från 1 till 15 meter.
MITTEN (5m)	Avståndet till mitthögtalarna kan flyttas upp till 1,6 meter närmare lyssningspositionen i steg på 0,2 meter.
BAK (3,4m)	Avståndet till de bakre högtalarna kan flyttas upp till 4,6 meter närmare lyssningspositionen från de främre högtalarna, i steg på 0,2 meter.

Obs!

- När du ställer in avståndet stoppas ljudet en kort stund.
- Om inte varje högtalare (främre och bakre) placeras på samma avstånd från lyssningspositionen ställer du in avståndet efter den närmaste högtalaren.
- Placera inte de bakre högtalarna längre bort från lyssningspositionen än de främre högtalarna.

■ BALANS

Du kan variera balansen för vänster och höger högtalare enligt följande. Kontrollera att du ställer in "TESTTON" på "PÅ" för att göra justeringen lättare. Standardinställningarna finns inom parentes.

FRAM (MITTEN)	Justera balansen mellan främre vänster och höger högtalare (du kan justera från mitten 6 steg vänster eller höger).
BAK (MITTEN)	Justera balansen mellan bakre vänster och höger högtalare (du kan justera från mitten 6 steg vänster eller höger).

■ NIVÅ

Du kan variera nivån på varje högtalare enligt följande. Kontrollera att du ställer in "TESTTON" på "PÅ" för att göra justeringen lättare. Standardinställningarna finns inom parentes.

MITTEN (0dB)	Justera nivån på mitthögtalaren (-6dB till +6dB, i steg på 1dB).
BAK (0dB)	Justera nivån på de bakre högtalarna (-6dB till +6dB, i steg på 1dB).
SUBWOOFER (0dB)	Justera nivån på din subwoofer (-6dB till +6dB, i steg på 1dB).

Justera volymen på alla högtalare samtidigt

Använd volymkontrollen.

■ TESTTON

Du får en testton i högtalarna för att justera "BALANS" och "NIVÅ".

AV	Testtonen kommer inte ifrån högtalarna.
PÅ	Testtonen hörs i varje högtalare i sekvens medan du justerar balans eller nivå. När du väljer något av "HÖGTALARINSTÄLLN."-alternativen hörs testtonen från både vänster och höger högtalare samtidigt.

Justera högtalarvolym och -nivå

- 1** När du har slutat uppspelningen väljer du "HÖGTALARINSTÄLLN". efter att du har tryckt på DVD SETUP i inställningsdisplayen.

- 2** Välj "TESTTON" och ställ in alternativet på "PÅ".
En testton hörs från varje högtalare i sekvens.

- 3** Välj "BALANCE" (balans) eller "LEVEL" (nivå) från den plats du lyssnar och använd \uparrow/\downarrow för att ställa in värdet för "BALANCE" eller "NIVÅ".
Testtonen hörs från både vänster och höger högtalare samtidigt.

- 4** Välj "TESTTON" och ställ in alternativet på "AV" för att stänga av testtonen.

Obs!

När du justerar högtalarinställningar stoppas ljudet en kort stund.

Felsökning

Om du får några av följande problem med apparaten kan du använda denna felsökningsguide för att försöka lösa problemet innan du tar den till reparation. Om du inte kan lösa problemet kontaktar du närmaste Sony-återförsäljare.

Strömförsörjning

Strömmen slås inte på.

- ➔ Kontrollera att nätkabeln är ordentligt ansluten.

Bild

Du får ingen bild.

- ➔ Kablarna är inte ordentligt anslutna.
- ➔ Någon av kablarna är skadad.
- ➔ Apparaten är inte ansluten till rätt TV-kontakt (sid 21).
- ➔ TV:ns videoingång är inte inställd så att du kan visa bilder från apparaten.

Det finns bildstörningar.

- ➔ Skivan är smutsig eller skadad.
- ➔ Om bilden från apparaten går via videobandspelaren till TV:n, kan kopieringsskyddssignalen, som tillämpas för vissa DVD-program, påverka bildkvaliteten. Om du fortfarande har problem även när du ansluter apparaten direkt till TV:n, kan du försöka att ansluta den till TV:ns S videoingång (sid 21).

Även om du ställer in bildförhållandet under "TV-TYP" till "SKÄRMINSTÄLL-NINGAR" fyller inte bilden hela skärmen.

- ➔ Skivans bildförhållande är fast på DVD-spelaren.

Bilden blir svartvit.

- ➔ Beroende på vilken TV du har kan bilden bli svartvit när du spelar en skiva som spelats in med färgsystemet NTSC.

Ljud

Du får inget ljud.

- ➔ Kabeln är inte ordentligt ansluten.
- ➔ Anslutningskabeln är skadad.
- ➔ Tryck på MUTING på fjärrkontrollen om ett meddelande om att ljudet är avstängt visas i displayen.
- ➔ Apparatus skyddsanordning har aktiverats pga kortslutning. Stäng av apparaten, eliminera orsaken till kortslutningen och slå på strömmen igen.
- ➔ Ljudkabeln är skadad. Byt ut den mot en ny.
- ➔ Apparaten är i pausläge eller i slow motion-läge. Tryck på ▷ om du vill återgå till normalt uppspelningläge.
- ➔ Apparaten snabbspolar framåt eller bakåt. Tryck på ▷ om du vill återgå till normalt uppspelningläge.
- ➔ Kontrollera högtalarinställningarna (sid 23, 66).

Vänster och höger ljud är obalanserat eller reverserat.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är korrekt och ordentligt anslutna.
- ➔ Justera frontbalansparametern på meny NIVÅ (sid 26, 66).

Det finns störningar i ljudet.

- ➔ Kontrollera att högtalarna och de olika komponenterna är ordentligt anslutna.
- ➔ Kontrollera att anslutningskablarna inte ligger för nära en transformator eller motor, och befinner sig minst 3 meter från en TV eller lysrör.
- ➔ Flytta bort TV:n från ljudkomponenterna.
- ➔ Kontakterna och uttagen är smutsiga. Torka av dem med en trasa fuktad i lite alkohol.
- ➔ Rengör skivan.

Ljudet förlorar stereoeffekten när du spelar en VIDEO CD eller CD.

- ➔ Ställ in "LJUD" på "STEREO" på kontrollmenyn (sid 44).
- ➔ Se till att du ansluter apparaten på rätt sätt.

Surround-effekten är svår att urskilja när du spelar ett Dolby Digital-ljudspår.

- ➔ Kontrollera att ljudfältfunktionen är aktiverad (sid 46).
- ➔ Kontrollera högtalaranslutningarna och -inställningarna (sid 23, 66).
- ➔ Beroende på val av DVD-spelare, kan utsignalen inte innehålla alla 5.1-kanaler, men är i mono eller stereo även om ljudspåret är inspelat i Dolby Digital-format.

Surround-effekten är svår att urskilja när du spelar ett Dolby Digital- eller MPEG-ljudspår.

- ➔ Kontrollera högtalaranslutningarna och -inställningarna (sid 23, 66).
- ➔ Beroende på DVD-skivan kanske inte utsignalen är fullständiga 5.1-kanaler. Det kan vara mono eller stereo även om ljudspåret är inspelat i Dolby Digital- eller MPEG-ljudformat.

Ljudet kommer bara från mitthögtalaren.

- ➔ Beroende på vilken skiva du spelar kanske ljudet bara kommer från mitthögtalaren.

Inget ljud hörs från mitthögtalaren.

- ➔ Kontrollera att ljudfältfunktionen är aktiverad (sid 46).
- ➔ Välj ett ljudfält som innehåller ordet "cinema" eller "virtual" (sid 46).

Inget eller bara ett svagt ljud hörs från de bakre högtalarna.

- ➔ Kontrollera att ljudfältfunktionen är aktiverad (sid 46).
- ➔ Välj ett ljudfält som innehåller ordet "cinema" eller "virtual" (sid 46).

Användning

Det går inte att få in radiostationer.

- ➔ Kontrollera att antennerna är ordentligt anslutna. Justera antennerna och anslut en extern antenn om så behövs.
- ➔ Stationernas signalstyrka är för svag (när du använder automatisk inställning). Prova med att ställa in manuellt.
- ➔ Inga stationer är förinställda, eller de förinställda stationerna har raderats (när du ställer in genom att söka förinställda stationer). Förinställ stationerna (sid 28).
- ➔ Tryck på DISPLAY så att frekvensen visas i displayen.

Fjärrkontrollen fungerar inte.

- ➔ Det finns något hinder mellan fjärrkontrollen och apparaten.
- ➔ Avståndet mellan fjärrkontrollen och apparaten är för långt.
- ➔ Fjärrkontrollen pekas inte mot fjärrsensorn på apparaten.
- ➔ Fjärrkontrollens batterier är svaga.

Skivan spelas inte.

- ➔ Det finns ingen skiva i spelaren.
- ➔ Skivan är upp och ner.
Stoppa in skivan med uppspelningssidan vänd nedåt.
- ➔ Skivan är skev.
- ➔ Apparaten kan inte spela cd-romskivor etc. (sid 7).
- ➔ Områdeskoden på DVD-skivan matchar inte koden som finns på apparaten.
- ➔ Apparatus insida är fuktigt. Ta bort skivan och lämna apparaten påslagen i ca en halvtimme (sid 3).

Skivan startar inte från början.

- ➔ Du har valt programuppspelning, slumpmässig uppspelning eller repetition (sid 34, 36, 37).
Tryck på CLEAR för att avbryta dessa funktioner innan du spelar en skiva.
- ➔ Du har valt Återuppta uppspelning. Medan apparaten är i stoppläge trycker du på ■ på apparaten eller fjärrkontrollen och startar sedan uppspelningen av DVD-skivan (sid 31).
- ➔ Titeln eller DVD- eller PBC-menyn visas automatiskt på TV-skärmen.

Apparaten börjar uppspelningen av skivan automatiskt.

- ➔ DVD-spelaren körs med autouppspelningsfunktionen.

Uppspelningen stoppas automatiskt.

- ➔ Vissa skivor kan innehålla en autopaussignal. När du spelar en sådan skiva stoppas uppspelningen vid autopaussignalen.

Du kan inte utföra funktioner som stopp, sökning, slow-motion, repetera, slumpmässig uppspelning eller programuppspelning.

- ➔ Beroende på vilken skiva du spelar kanske du inte kan använda alla funktioner ovan. Se i bruksanvisningen som följer med skivan.

Meddelanden visas inte i det språk du vill ha.

- ➔ I inställningsdisplayen väljer du önskat språk för visningen i "SKÄRMTEXT" under "SPRÅKINSTÄLLNING" (sid 63).

Det går inte att ändra språket för ljudspåret.

- ➔ Den DVD som spelas har inte flera språk för ljudspår.
- ➔ Det går inte att byta språk för DVD-ljudspåret.

Det går inte att ändra textning.

- ➔ Den DVD som spelas har inte flera textspråk.
- ➔ Du kan inte ändra textning med denna DVD.

Det går inte att inaktivera textning.

- ➔ Du kan inte inaktivera textning med denna DVD.

Det går inte att byta vinkel.

- ➔ Den DVD som spelas har inte spelats in med flera vinklar. Vinkeln kan bara ändras när indikatorn för "VINKEL" lyser i displayen.
- ➔ Du kan inte byta vinkel med denna DVD.

Apparaten fungerar inte ordentligt.

- ➔ Om statisk elektricitet etc., gör att apparaten fungerar på ett onormalt sätt, trycker du på POWER på apparaten för att stänga av den och slår sedan på den igen.

Inget visas i displayen.

- ➔ Tryck på DIMMER på fjärrkontrollen.

Ett femsiffrigt servicenummer visas på skärmen och i frontpanelens display.

- ➔ Självtestfunktionen har aktiverats. (Se i tabellen på sid 73).

Skivfacket öppnas inte och "LOCKED" visas på frontpanelens display.

- ➔ Kontakta Sony-återförsäljaren eller ett auktoriserat Sony-serviceställe.

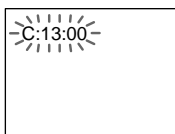
"PROTECT" visas i frontpanelens teckenfönster.

- ➔ Skyddskretsarna för högtalarna har trätt i funktion. Kontrollera högtalarna.
-

Självtestfunktionen

(när bokstäver/siffror visas i displayen)

När självtestfunktionen är aktiverad för att förebygga problem som gör att inte apparaten fungerar. Om så är fallet visas ett servicenummer på fem tecken, en kombination av en bokstav och siffror (t ex C 13 00) på skärmen och frontpanelens display. Se följande tabell.



De första tre tecknen i servicenumret	Orsak och/eller korrigerande åtgärd
C 13	Skivan är smutsig. ➔ Rengör skivan med en mjuk duk (sid 8).
C 31	Skivan är inte ordentligt instoppad. ➔ Stoppa in den på rätt sätt.
E XX (xx är ett nummer)	För att undvika problem har apparaten gjort ett självtest. ➔ Kontakta närmaste Sony-återförsäljare eller auktoriserat serviceställe och ange servicenumret (5 tecken). Exempel: E 61 10

Ordlista

Barnlås

En DVD-funktion som används för att begränsa uppspelning av skivor beroende på tittarens ålder och i vilket land den spelas. Begränsningen varierar mellan olika skivor. Vissa våldsamma scener kanske hoppas över eller ersätts av andra scener, eller så kan en film vara helt förbjuden.

Bithastighet

Ett värde som anger mängden videodata som komprimerats i DVD-skivan per sekund. Enheten är Mbps (megabit per sekund). 1 Mbps anger att datamängden per sekund är 1 000 000 bitar. Ju högre bithastighet, desto större mängd data. Men detta betyder inte alltid att du får högre bildkvalitet.

DCS (Digital Cinema Sound)

Detta är den allmänna benämningen på surround-ljud som producerats genom den teknik för digital signalbearbetning som utvecklats av Sony. Till skillnad från föregående surround-ljudområden som i huvudsak har rört musikåtergivning, har DCS utformats specifikt för filmvisning.

Dolby Digital

Detta ljudformat för biografer är mera avancerat än Dolby Pro Logic Surround. I det här formatet skickas de bakre högtalarnas utgående stereoljud med expanderat frekvensområde och subwooferkanal för djup bas, var för sig. Det här formatet kallas även "5.1" eftersom subwoofer-kanalen räknas som 0.1-kanal (då den bara är i funktion när det krävs djupa baseffekter). Alla sex kanaler i detta format spelas in separat för att ge den bästa kanalsepareringen. Och eftersom alla signaler bearbetas digitalt, blir signalförsämringen mindre.

Dolby Pro Logic Surround

Som en metod att avkoda Dolby Surround, producerar Dolby Pro Logic Surround fyra kanaler från tvåkanaligt ljud. Jämfört med tidigare Dolby Surround-system, återger Dolby Pro Logic Surround panorering från vänster till höger mer naturligt och lokaliserar ljudet mer precist. Om du vill kunna dra full fördel av Dolby Pro Logic Surround, bör du ha ett par bakre högtalare och en mitthögtalare. De bakre högtalarna sänder enkanaligt ljud.

DTS

Digital ljudkomprimeringsteknik som utvecklats av Digital Theater Systems, Inc. Denna teknik kan användas för 5.1-kanals surround-ljud. Den bakre kanalen är en stereokanal och det finns en diskret subwoofer-kanal i detta format. DTS ger samma diskreta 5.1-kanaler med digitalt högkvalitetsljud. Systemet ger utmärkt kanalseparering eftersom all kanalinformation spelas in diskret och bearbetas digitalt.

DVD

En skiva som kan innehålla upp till 8 timmar med film även om dess diameter är samma som en CD-skiva.

Datakapaciteten för en DVD-skiva med ett lager och en inspelad sida på 4,7 GB (gigabyte), är 7 gånger större än en CD-skiva. Och datakapaciteten för en DVD med dubbelt lager och en sida är 8,5 GB, en DVD med ett lager men två sidor är 9,4 GB, och en DVD med dubbelt lager och två sidor är 17 GB.

För bilddata används formatet MPEG 2, vilket är industristandard för digital komprimeringsteknik. Bilddata komprimeras till ca 1/40 av dess ursprungliga storlek. DVD använder också en variabel kodteknik som ändrar hur mycket data som tilldelas beroende på bildens status.

Ljudinformation spelas in i Dolby Digital och PCM, vilket gör att du får en mer realistisk ljudeffekt.

Dessutom finns det flera avancerade funktioner för DVD, som exempelvis flera vinklar, flera språk och barnlås (filter).

Funktion för flera språk

På vissa DVD-skivor har man spelat in ljudet eller textningen på flera språk.


Funktion för flera vinklar

På vissa DVD-skivor har man spelat in olika vinklar (visningspunkter) för en scen.

Kapitel

Avsnitt i en film eller en musiksamling på en DVD-skiva som är mindre än titlarna. En titel består av flera kapitel. Varje kapitel har ett nummer som gör att du kan söka efter det kapitel du vill ha.

Områdeskod

Detta system används för att skydda upphovsrätten. Varje DVD-apparat eller DVD-skiva får en områdeskod beroende på försäljningsområdet. Varje områdeskod visas på apparaten och på skivan. Du kan bara spela de skivor som matchar områdeskoden på apparaten. Apparaten kan också spela skivor som har märket “”. Även om du inte har någon områdeskod på din DVD, kan begränsningarna vara aktiverade.

PBC-uppspelning (Playback Control)

Kodade signaler på VIDEO CD-skivor (version 2.0) för att styra uppspelningen. Genom att använda menyskärmarna som finns på VIDEO CD-skivor med PBC-funktioner, kan du utföra enkla interaktiva åtgärder, använda sökfunktioner och liknande.

SACD (Super Audio CD)

Detta ljudformat bygger på rådande standard för ljud-CD, men innehåller en större mängd information som ger högre ljudkvalitet. Det finns tre typer av skivor: skivor med ett lager, med dubbelt lager samt hybrid-skivor. Hybrid-skivorna innehåller både information för vanliga ljud-CD och SACD.

Spår

Avsnitt i en film eller i en musiksamling på en CD eller VIDEO CD. Varje spår har ett nummer som gör att du kan söka efter det spår du vill ha.

Titel

De längsta avsnitten i en film eller en musiksamling på en DVD; en film etc., för en filmsekvens i ett videoprogram eller ett album etc., för en musiksamling i ett ljudprogram. Varje titel har ett nummer som gör att du kan söka efter den titel du vill ha.

VIDEO CD

En CD som innehåller rörliga bilder (film). För bilddata används formatet MPEG 1, vilket är industristandard för digital komprimeringsteknik. Bilddata komprimeras till ca 1/140 av dess ursprungliga storlek. En 12 cm VIDEO CD kan alltså innehålla upp till 74 minuter filmklipp.

VIDEO CD-skivor innehåller också kompakt ljudinformation. Ljud som ligger utanför människans hörsel dämpas, men de tystare ljuden påverkas inte. VIDEO CD-skivor kan innehålla 6 gånger så mycket ljuddata som vanliga ljud-CD.

Det finns två slags VIDEO CD.

- Version 1.1: Du kan bara spela upp film och ljud.
- Version 2.0: Du kan visa stillbilder med hög upplösning och använda PBC-funktionerna.

Denna apparat kan användas för båda versionerna.

Tekniska data

Förstärkardelen

Stereoläge	40 W + 40 W (6 ohms vid 1 kHz, THD 10 %)
Surround-läge	Fram: 40 W + 40 W Mitt*: 40 W Bak*: 40 W + 40 W (6 ohms vid 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 80 W (3 ohms vid 100 Hz, THD 10 %)

* Beroende på ljudfältinställningarna och källan, kanske inga ljududdata finns.

Ingångar (analog)	VIDEO 1, 2: Känslighet: 150 mV Impedans: 50 kOhm
Ingångar (digitala)	VIDEO 2 (optisk): Känslighet: —
Utgångar (analog)	VIDEO 1 (AUDIO OUT): Spänning: 2 V Impedance: 1 kOhm HÖRLURAR: Accepterar hörlurar för låg och hög impedans
Utgångar (digitala)	DIGITAL OUT (CD): Känslighet: —

SACD/DVD-apparat

Laser	Halvledarlaser (SACD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Emission: Kontinuerlig
Signalformatsystem	NTSC eller NTSC/PAL
Frekvensåtergivning (vid 2 K STEREO-läge)	DVD (PCM): 2 Hz till 22 kHz ($\pm 1,0$ dB) CD: 2 Hz till 20 kHz ($\pm 1,0$ dB)
Signal/brusförhållande	Mer än 80 dB (endast vid VIDEO 1 (AUDIO))
Harmonisk distorsion	Mindre än 0,03 %

FM-mottagare

System	synthesizer-system med PLL-låsning
Nordamerikansk modell:	87,5 – 108,0 MHz (steg om 100 kHz)
Övriga modeller:	87,5 – 108,0 MHz (steg om 50 kHz)
Antenn	FM-trådantenn
Antennuttag	75 ohm, obalanserad
Mellanfrekvens	10,7 MHz

AM-mottagare

System	Radiodelen: Digitalt synthesizer-system med PLL-låsning
Mottagningsområde	
Nordamerikansk modell:	530 – 1 710 kHz (med intervall om 10 kHz) 531 – 1 710 kHz (med intervall om 9 kHz)
Europeisk, mellanöstern- och filippinsk modell:	531 – 1 602 kHz (med intervall om 9 kHz)
Övriga modeller:	531 – 1 602 kHz (med intervall om 9 kHz) 530 – 1 710 kHz (med intervall om 10 kHz)
Antenn	Ramantenn

Videodelen

Ingångar	Video: 1 Vp-p 75 ohm
Utgångar	Video: 1 Vp-p 75 ohm
	S-video:
	Y: 1 Vp-p 75 ohm
	C: 0,286 Vp-p 75 ohm

Högtalare

Främre

Högtalarsystem	Basreflex
Högtalarenhet	70 mm diam., kontyp, 15 mm diam. balanserad kupol
Beräknad impedans	6 ohm
Mått (cirka)	100 × 100 × 110 mm (b/h/d)
Vikt (cirka)	0,86 kg

Mittre/Bakre

Högtalarsystem	Basreflex
Högtalarenhet	70 mm diam. konisk
Beräknad impedans	6 ohm
Mått (cirka)	100 × 100 × 110 mm (b/h/d)
Vikt (cirka)	0,85 kg

Subwoofers

Högtalarsystem	Basreflex
Högtalarenhet	180 mm diam. konisk
Beräknad impedans	3 ohm
Mått (cirka)	200 × 390 × 355 mm (b/h/d)
Vikt (cirka)	6,4 kg

Allmänt

Strömförsörjning	
Nordamerikansk modell:	120 V växelström, 60 Hz
Europeisk modell:	220 – 240 V växelström, 50/60 Hz
Modeller för Australien och Asien:	220 – 240 V växelström, 50/60 Hz
Mexikansk modell:	120 V växelström, 60 Hz
Modell för Kina:	220 V växelström, 50/60 Hz
Övriga modeller:	110 – 240 V/220 – 240 V växelström, 50/60 Hz
Strömförsörjning	
Europeisk modell:	98 W
	1,5 W (i standbyläget)
Övriga modeller:	98 W
Mått (cirka)	355 × 70 × 378 mm (b/h/d) inkl. utskjutande delar
Vikt (cirka)	4,0 kg
Driftstemperatur	5°C till 35°C
Luftfuktighet	5 % till 90 %
Medföljande tillbehör	Se sid 15.

Rätt till ändringar av utförande och tekniska data förbehålles.

Språkkoder

Mer information finns på sid 44, 50, 64.

Stavning av språk efterföljer standarden ISO 639: 1988 (E/F).

Kod Språk	Kod Språk	Kod Språk	Kod Språk
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbajjani	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Indonesiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1491 Kinyarwanda	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1495 Sanskrit	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1498 Sindhi	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1501 Sangho	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1502 Serbo-Croatian	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1503 Singhalese	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1505 Slovak	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1506 Slovenian	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish		
1181 Frisian	1345 Malagasy		
			1703 Not specified

Lista över DVD-inställningar

Du kan ange följande på DVD-menyn.
Alternativen kan komma i en annan ordning på displayen.

SPRÅKINSTÄLLNING

- SKÄRMTEXT – (Välj önskat språk i den lista som visas.)
- DVD-MENY – (Välj önskat språk i den lista som visas.)
- LJUD ——— (Välj önskat språk i den lista som visas.
När du väljer
URSPRUNGLIG väljs
det språk som har
prioritet på skivan.)
- UNDERTEXT - (Välj önskat språk i den lista som visas.
När du väljer AUTO
LJUD, ställs det språk
som har valts under
LJUD automatiskt in.)

SPECIALINSTÄLLNINGAR

- FÄRG ——— AUTO
- SYSTEM* ——— PAL
- PAUS ——— AUTO ——— NTSC
- STILLBILD
- BARN- ——— NIVÅ ——— AV
- LÅS ——— 8.
- 7. NC17
- 6. R
- 5.
- 4. PG13
- 3. PG
- 2.
- 1. G
- STANDARD ——— USA
- ÖVRIGA
- ÄNDRA LÖSENORD
- SPÅR- ——— AV
- VAL ——— AUTO

SKÄRMINSTÄLLNINGAR

- TV-TYP ——— 16:9
- 4:3 BREVLÅDE-
 FORMAT
- 4:3 PAN&SCAN
- SKÄRMSLÄCKARE ——— PÅ
- AV
- BAKGRUND ——— INNEHÅLLSBILD
- GRAFIK
- BLÅ
- SVART

HÖGTALARINSTÄLLN.

- STORLEK ——— FRAM ——— JA
- MITTEN ——— JA
- INGEN
- BAK ——— BAKOM ——— LÅGT
- HÖGT
- LÅGT
- HÖGT
- INGEN
- SUBWOOFER ——— JA
- AVSTÅND ——— FRAM ——— 1 m ~ 15 m
- MITTEN ——— 0 m ~ 15 m
- BAK ——— 0 m ~ 15 m
- BALANS ——— FRAM ——— 6 steg åt vänster eller höger
- BAK ——— 6 steg åt vänster eller höger
- NIVÅ ——— MITTEN ——— -6 dB ~ +6 dB
- BAK ——— -6 dB ~ +6 dB
- SUBWOOFER ——— -6 dB ~ +6 dB
- TEST- ——— AV
- TON ——— PÅ

* Endast för asiatiska och australiska modeller.

Sakregister

Numeriska data

16:9 64
4:3 BREVLÅDEFORMAT 64
4:3 PAN&SCAN 64

A

ANPASSAT BARNLÅS 52
Antennkopplingar 19
Återuppta uppspelning 31
ÅTERSTÄLLA 63
AVANCERAD 51
AVSTÅND 67

B

BAKGRUND 65
Bakpanel 11
BALANS 26, 68
BAND 28
BARNLÅS 53, 66, 73
Batterier 16
Bithastighet 51, 73

C

CD 30

D

DIMMER 27
Dolby Digital 73
Dolby Pro Logic Surround 74
DTS 74
DVD 32, 74
DVD-MENY 32, 63

F

FÄRGSYSTEM 65
Felsökning 70
Fjärrkontroll 12, 57
Förinställd station 28, 59
Frontpanel 9
Frontpaneldisplay 10
Funktion för flera språk 44
Funktion för flera vinklar 49

H

Hantera skivor 8
HÖGTALARIN-
STÄLLNINGAR 66
HÖGTALARMENY 24

I

INDEX 39
Index 6
INSTÄLLNINGAR 66

K

KAPITEL 39
Kapitel 6, 74
Kontinuerlig uppspelning
CD/VIDEO SACD CD
DVD 30
Kontrollmeny 13
Kopplingar till
högtalarsystem 16

L

LJUD 44, 63
Ljudfält 46

N

NAMN 60
NIVÅ 27, 69

M

MINNE 28

O

Områdeskod 7, 74
OSD (SKÄRMTEXT) 63

P

PAUSLÄGE 66
PBC-uppspelning 33, 74
Programmering 34

R

Radio 59
RDS 60
REPETERA 37

S

SACD 75
SCEN 39
Scen 6
Slow-motion 38
Slumpmässig uppspelning 36
SKÄRMINSTÄLLNINGAR 64
SKÄRMSLÄCKARE 65
Skivor som kan användas 6
SLUMPMÄSSIG 36
Snabböversikt 15
Snabbspolning bakåt 38
Snabbspolning framåt 38
Söka 38
Söka
en viss plats på en skiva
bild för bild 38
SPÅR 39
Spår 6, 75
SPECIALINSTÄLLNINGAR
65
SPRÅKINSTÄLLNING 63
SPÅRVAL 66
STORLEK 66
S VIDEO 21

T

TESTTON 69
TID 41
TIDSSÖKNING 40
TID/TEXT 40
TITEL 32, 39
Titel 6, 75
Titelmeny 32
TV- och videokomponent
Kopplingar 21
TV-skärm
Kontrollmeny 13
Inställningsdisplay 62
TV-TYP 64
TYST 31

U

UNDERTEXT 50, 63
UPPSPELNINGSLÄGE 34

V

VIDEO CD 33, 75
VINKEL 49

Si dichiara che l'apparecchio è stato fabbricato in conformità all'art.2, Comma 1 del D.M. 28.08.1995 n.548.
Sony International (Europe) GmbH
Product Compliance Europe

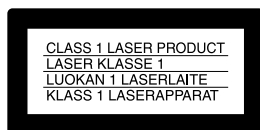
ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o di scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso come una libreria o un mobiletto.

Non coprire i fori di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tessuti, tendaggi e così via, onde evitare il rischio di incendi, né collocare sull'apparecchio candele accese.

Onde evitare scosse elettriche, non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, quale un vaso.



Questo apparecchio viene classificato come prodotto laser di classe 1. Il marchio CLASS 1 LASER PRODUCT si trova sulla parte posteriore dell'apparecchio.



Questa etichetta è collocata sulla custodia di protezione Laser all'interno del rivestimento.



Non gettare le pile insieme ai rifiuti domestici, ma negli appositi contenitori per lo smaltimento di rifiuti tossici.

Complimenti!

Grazie per l'acquisto di questo sistema compatto AV Sony. Prima di utilizzare il sistema, si raccomanda di leggere attentamente queste istruzioni e di conservarle per un futuro riferimento.

Precauzioni Sicurezza

- Se un qualunque oggetto cade all'interno dell'apparecchio, scollegare quest'ultimo e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.
- L'apparecchio non è scollegato dalla rete domestica fino a quando non viene scollegato dalla presa di rete, anche nel caso in cui sia stato spento.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di rete se si prevede di non utilizzarlo per un lungo periodo. Scollegare l'apparecchio afferrando il cavo per la spina, mai tirando il cavo stesso.

Installazione

- Non installare l'apparecchio in spazi ristretti, quali una libreria o un mobiletto.
- Per evitare il surriscaldamento interno dell'apparecchio, collocarlo in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria.
- Non collocare l'apparecchio su superfici morbide (tappeti, coperte, ecc.) o in prossimità di materiali (tendaggi o simili) che potrebbero bloccarne le prese di ventilazione.
- Non collocare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore quali radiatori o condotti d'aria calda né in luoghi soggetti alla luce solare diretta, a polvere eccessiva, a vibrazioni o a urti.
- Non collocare l'apparecchio in una posizione inclinata poiché è stato progettato per essere utilizzato solo in posizione orizzontale.
- Tenere l'apparecchio e i dischi lontani da apparecchi con forti magneti quali forni a microonde o diffusori di grandi dimensioni.
- Non collocare oggetti pesanti sull'apparecchio.
- Se l'apparecchio viene portato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, al suo interno si potrebbe formare della condensa che ne danneggerebbe le lenti. Se l'apparecchio viene installato per la prima volta o se viene spostato da un luogo freddo ad uno caldo, attendere circa un'ora prima di utilizzarlo.

Precauzioni

Sicurezza

- Avvertenza – L'uso di strumenti ottici con questo prodotto può causare problemi agli occhi.
- Se un qualunque oggetto solido o sostanza liquida dovesse penetrare nell'apparecchio, scollegarlo e farlo controllare da personale qualificato, prima di riutilizzarlo.

Fonti di alimentazione

- L'apparecchio non è scollegato dalla fonte di alimentazione CA fino a quando rimane collegato alla presa di rete, anche nel caso in cui sia stato spento.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito solo presso i centri di assistenza qualificati.

Installazione

- Collocare il sistema in un ambiente che consenta un'adeguata circolazione d'aria per prevenire il surriscaldamento interno.
- Se l'apparecchio viene utilizzato ad alto volume per periodi prolungati, il rivestimento diventa caldo. Non si tratta di un problema di funzionamento. Tuttavia, evitare di toccare l'apparecchio. Onde evitare il surriscaldamento dell'apparecchio, non collocarlo in luoghi in cui la ventilazione non è adeguata.
- Non collocare alcun oggetto sul sistema onde evitare di bloccarne le prese di ventilazione. Il sistema è dotato di un amplificatore ad elevata potenza. Se le prese di ventilazione nella parte superiore vengono bloccate, l'apparecchio potrebbe surriscaldarsi e potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non collocare il sistema su superfici morbide, come su un tappeto, che potrebbero ostruire le prese di ventilazione sul fondo.
- Non collocare il sistema in prossimità di fonti di calore o in luoghi esposti alla luce diretta del sole, eccessivamente polverosi o soggetti a scosse meccaniche.

Funzionamento

- Se il sistema viene spostato direttamente da un luogo freddo ad uno caldo o se viene posto in un ambiente molto umido, è possibile che si formi della condensa sulle lenti all'interno del sistema. Se ciò dovesse verificarsi, il sistema potrebbe non funzionare correttamente. In questo caso, rimuovere il disco e lasciare acceso il sistema per circa mezz'ora, per consentire l'evaporazione della condensa.
- Quando si trasporta il sistema, rimuovere tutti i dischi dal suo interno. Se ciò non viene fatto, il disco potrebbe essere danneggiato.
- Per motivi di risparmio energetico, il sistema può essere disattivato completamente mediante il tasto POWER sull'apparecchio principale. Benché il LED rimanga acceso per qualche istante, il sistema è completamente disattivato.

Regolazione del volume

Non alzare eccessivamente il volume durante l'ascolto di una parte di brano con livelli di suono molto bassi o con segnali audio assenti. Così facendo, i diffusori potrebbero essere danneggiati nel caso in cui venisse riprodotto un suono a livello massimo.

Pulizia

Pulire l'apparecchio, il pannello e i comandi con un panno morbido leggermente inumidito con una soluzione detergente delicata. Non utilizzare alcun tipo di spugnetta o polvere abrasiva, né solventi come alcol o benzene. Per qualsiasi domanda o problema riguardanti il sistema, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Pulizia dei dischi

Non utilizzare dischi di pulizia CD/DVD disponibili in commercio, in quanto potrebbero causare problemi di funzionamento.

Colori del televisore

Nel caso in cui i diffusori causassero irregolarità dei colori dello schermo televisivo, spegnere immediatamente il televisore e riaccenderlo dopo 15-30 minuti. Se l'irregolarità dei colori dovesse persistere, posizionare i diffusori lontano dal televisore.

IMPORTANTE

Avvertenza: il presente sistema è in grado di mantenere sullo schermo del televisore un fermo immagine o un'indicazione per un tempo indeterminato. Se vengono visualizzati un fermo immagine o un'indicazione per un periodo prolungato, lo schermo del televisore potrebbe venire danneggiato in modo irreparabile. Gli schermi televisivi sono particolarmente soggetti a questa eventualità.





Indice

ATTENZIONE	2
Complimenti!	2
Precauzioni	3
Informazioni relative a questo manuale	6
Questo sistema riproduce i seguenti dischi	6
Note sui dischi	8
Indice dei componenti e dei comandi	9
Guida al display del menu di controllo (Magic Pad)	13
<hr/>	
Operazioni preliminari	15
Presentazione	15
Disimballaggio	15
Inserimento delle pile nel telecomando	16
Punto 1: collegamento dei diffusori	16
Punto 2: collegamento dell'antenna	19
Punto 3: collegamento ad un televisore e ai componenti video	21
Impostazione dei diffusori	23
Preimpostazione delle stazioni radio	28
<hr/>	
Riproduzione di dischi	30
Riproduzione di dischi	30
Riprendere la riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Continuazione della riproduzione)	31
Uso del menu DVD	32
Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC (Riproduzione PBC)	33
Creazione di un programma personalizzato (Riproduzione programmata)	34
Riproduzione in ordine casuale (Casuale)	36
Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)	37
<hr/>	
Ricerca di una scena	38
Ricerca di un punto particolare di un disco (Ricerca, Riproduzione al rallentatore)	38
Ricerca di un titolo/capitolo/brano/indice/scena	39
<hr/>	
Visualizzazione delle informazioni sul disco	41
Visualizzazione del tempo di riproduzione e del tempo residuo sul display del pannello frontale	41
Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo	42

Regolazioni dell'audio	44
Modifica dell'audio	44
Selezione di un campo audio	46
Regolazione dei parametri di livello	48
<hr/>	
Effetto Cinema	49
Modifica dell'angolo di inquadratura	49
Visualizzazione dei sottotitoli	50
Controllo delle informazioni di riproduzione (AVANZATE)	51
<hr/>	
Utilizzo delle varie funzioni aggiuntive	52
Bloccaggio dei dischi (PROTEZIONE PERSONALIZZATA, PROTEZIONE) ...	52
<hr/>	
Ulteriori operazioni	57
Controllo del televisore con il telecomando in dotazione	57
Visione del Video o di altre unità	58
Ascolto della radio	59
Uso del Radio Data System (RDS) (Solo per modelli europei)	60
Denominazione delle stazioni preimpostate	60
<hr/>	
Impostazioni e regolazioni	62
Utilizzo del display di impostazione	62
Impostazione della lingua per il display o per l'audio (IMPOSTAZIONE LINGUA)	63
Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO)	64
Impostazioni personalizzate (IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA)	65
Impostazioni per i diffusori (IMPOSTAZIONE DIFFUSORI)	66
<hr/>	
Altre informazioni	70
Soluzione dei problemi	70
Funzione di autodiagnostica (lettere o numeri visualizzati nel display)	73
Glossario	73
Caratteristiche tecniche	76
Elenco dei codici delle lingue	78
Elenco delle voci del menu di impostazione DVD	79
Indice	80

Informazioni relative a questo manuale

- Le istruzioni in questo manuale descrivono i comandi sul telecomando. È possibile utilizzare anche i comandi sul sistema se questi hanno denominazioni uguali o simili a quelle sul telecomando.
- Le icone utilizzate in questo manuale vengono descritte qui sotto:

Icona	Significato	Icona	Significato
	Funzioni disponibili nel modo DVD video		Funzioni disponibili nel modo SACD (Super Audio CD) e CD audio
	Funzioni disponibili nel modo VIDEO CD		Suggerimenti per semplificare le operazioni

Questo sistema riproduce i seguenti dischi

Formato dei dischi	
DVD VIDEO	
CD Super Audio	 SUPER AUDIO CD
VIDEO CD	
CD audio	

Il logo "DVD VIDEO" è un marchio di fabbrica.

Termini dei dischi

• Titolo

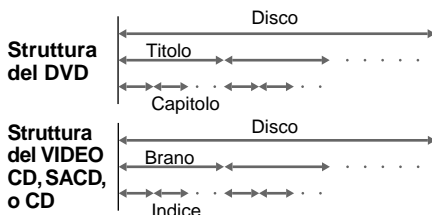
Le sezioni più lunghe di un'immagine o di un brano musicale su un DVD; un film, ecc., per una sezione di immagini su un software video; oppure un album, ecc., per un brano musicale su un software audio. A ciascun titolo viene assegnato un numero, che permette di individuare il titolo desiderato.

• Capitolo

Sezioni di immagini o un brano musicale più brevi dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. A ciascun capitolo viene assegnato un numero, che permette di individuare il capitolo desiderato. A seconda del disco, potrebbe non esserci alcun capitolo registrato.

• Brano

Sezioni di immagini o di un brano musicale su un VIDEO CD, SACD, o CD. A ciascun brano viene assegnato un numero, che permette di individuare il brano desiderato.



• Indice (SACD, CD) / Indice video (VIDEO CD)

Un numero che divide un brano in sezioni per facilitare l'individuazione del punto desiderato su un VIDEO CD, SACD, o CD. A seconda del disco, potrebbe non esserci alcun indice registrato.

• Scena

In un VIDEO CD con funzioni PBC (pagina 33), le schermate dei menu, le immagini in movimento e i fermi immagine vengono suddivisi in sezioni denominate "scena". A ciascuna scena viene assegnato un numero, che permette di individuare la scena desiderata.


Nota sul PBC (Controllo della riproduzione) (VIDEO CD)

Questo sistema è conforme alla Versione 1.1 e alla Versione 2.0 degli standard VIDEO CD. È possibile ottenere due tipi di riproduzione a seconda del tipo di disco.

Tipo di disco	È possibile
VIDEO CD sprovvisto delle funzioni PBC (Dischi Versione 1.1)	Ottenere una riproduzione video (immagini in movimento) e una riproduzione sonora.
VIDEO CD provvisti delle funzioni PBC (Dischi Versione 2.0)	Riprodurre un software interattivo, mediante le schermate dei menu visualizzate sullo schermo del televisore (riproduzione PBC), oltre alle funzioni di riproduzione video dei dischi Versione 1.1. Inoltre, è possibile riprodurre fermi immagine ad alta risoluzione, se essi sono inclusi nel disco.

Codice di zona

Il sistema riporta stampato sul retro un codice di zona e può riprodurre solo DVD con lo stesso codice di zona.

Con questo sistema è inoltre possibile riprodurre DVD dischi con il contrassegno .

Se si tenta di riprodurre altri tipi di DVD, sullo schermo del televisore appare il messaggio "Impossibile riprodurre questo disco per limiti di area". È possibile che alcuni tipi di DVD non riportino il codice di zona anche se la loro riproduzione è vietata dai limiti di zona.

Esempio di dischi che il sistema non è in grado di riprodurre

Il sistema non riproduce i seguenti dischi:

- CD-ROM (compresi PHOTO CD)
- Tutti i formati di CD-R diversi dai formati musicali e VCD
- Parte dei dati di CD Extra
- DVD-ROM
- Dischi DVD audio
- DVD con un codice di zona diverso (pagina 7, 73).
- Dischi con un formato non standard (ad esempio, a forma di cuore o quadrati).
- Dischi sui quali è stata applicata carta o adesivi.
- Dischi sui quali sono presenti residui di materiali adesivi.

Nota

Si noti che, con questo sistema, non sarà possibile riprodurre alcuni CD-R o CD-RW per motivi dovuti alla qualità di registrazione, alle condizioni del disco o alle caratteristiche del dispositivo di registrazione. Inoltre, i dischi non possono essere riprodotti se non sono stati finalizzati correttamente. Per ulteriori informazioni, vedere le istruzioni per l'uso dell'apparecchio utilizzato per la registrazione.

Nota sulle operazioni di riproduzione dei dischi DVD e VIDEO CD

È possibile che alcune operazioni di riproduzione dei DVD e dei VIDEO CD vengano intenzionalmente impostate dai produttori di software. Dato che questo sistema riproduce DVD e VIDEO CD in base al contenuto del disco impostato dai produttori di software, alcune funzioni di riproduzione potrebbero non essere disponibili. Consultare anche le istruzioni in dotazione con i DVD o i VIDEO CD.

Copyright

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione del copyright che è protetta da rivendicazioni di criterio di alcuni brevetti statunitensi, di altri diritti di proprietà intellettuale di Macrovision Corporation e di altri proprietari di diritti. L'utilizzo di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato da Macrovision Corporation ed è destinato solo all'uso domestico e ad altri usi di visione limitata, salvo quanto diversamente autorizzato da Macrovision Corporation. Non è consentito lo smontaggio o la manomissione.

Questo sistema incorpora Dolby* Digital, Pro Logic Surround, e il sistema DTS** Digital Surround.

* Prodotto sotto licenza della Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" ed il simbolo doppia D sono marchi registrati della Dolby Laboratories. Lavori non pubblicati riservati. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Tutti i diritti sono riservati.

** Prodotto sotto licenza della Digital Theater Systems, Inc. brevetto N. 5,451,942 e di altri brevetti mondiali emessi e in corso. "DTS" e "DTS Digital Surround" sono marchi di fabbrica di Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Tutti i diritti sono riservati.

Note sui dischi

Manutenzione dei dischi

- Per mantenere i dischi puliti, afferrarli dal bordo. Evitare di toccarne la superficie.



- Non esporre i dischi alla luce solare diretta o a fonti di calore, quali condotti di aria calda, né lasciarli in un'auto parcheggiata al sole, poiché la temperatura interna potrebbe aumentare considerevolmente.
- Dopo la riproduzione, riporre il disco nell'apposita custodia.

Pulizia dei dischi

- Prima della riproduzione, pulire il disco con un panno pulito. Procedere dal centro verso l'esterno.

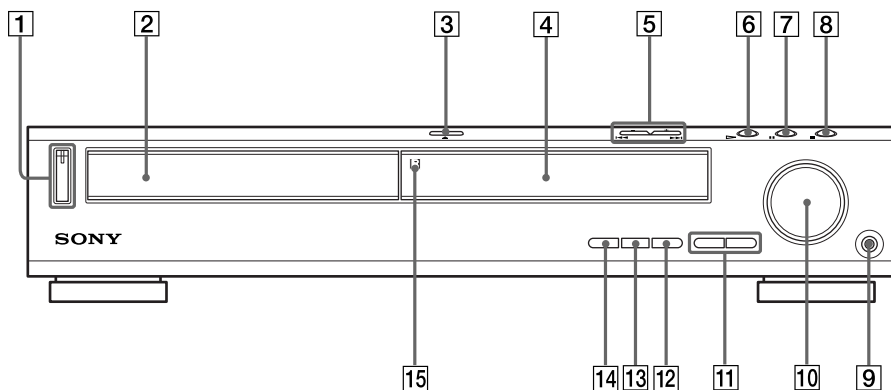


- Non utilizzare solventi come benzene, acquaragia o detersivi disponibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.

Indice dei componenti e dei comandi

Per maggiori informazioni, consultare le pagine indicate fra parentesi.

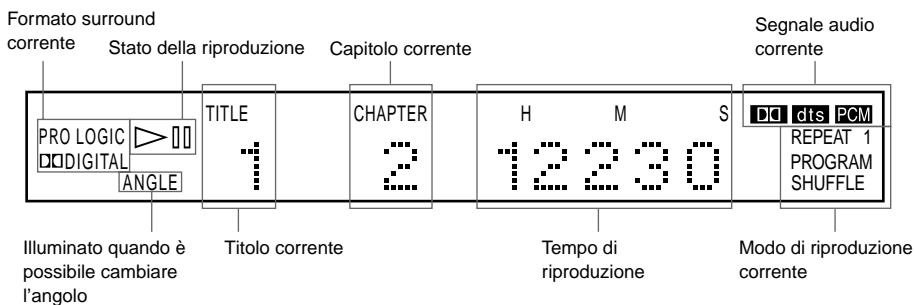
Pannello frontale



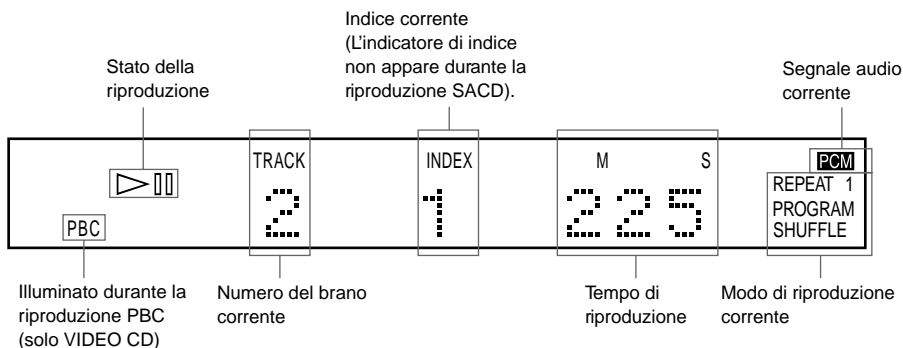
- | | |
|--|--|
| 1 Interruttore/indicatore
POWER (30) | 7 (pausa) (31) |
| 2 Vassoio del disco (30) | 8 (arresto) (30) |
| 3 OPEN/CLOSE (30) | 9 Presa PHONES (30) |
| 4 Display del pannello frontale (10) | 10 Controllo VOLUME (30) |
| 5 PREV/NEXT, PRESET +/-
(28, 31) | 11 SOUND FIELD +/- (46) |
| 6 (riproduzione) (30) | 12 DISPLAY (46, 59) |
| | 13 BAND (28) |
| | 14 FUNCTION (58) |
| | 15 Sensore del telecomando (16) |

Display del pannello frontale

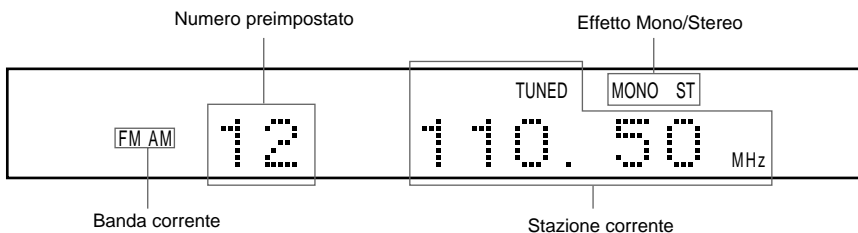
Durante la riproduzione di un DVD



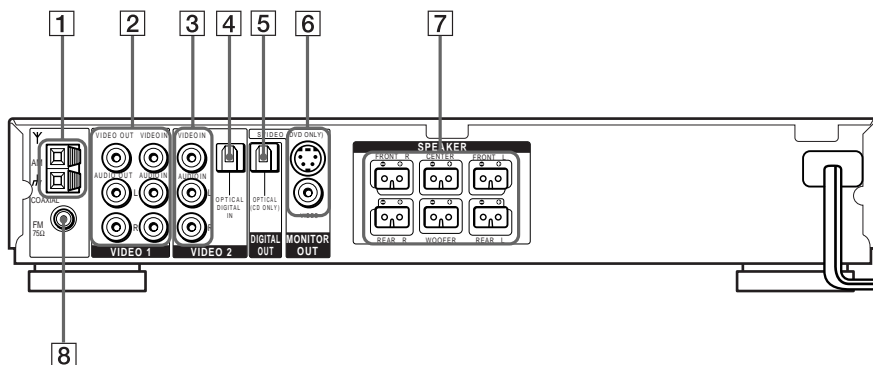
Quando si riproduce un SACD, CD o VIDEO CD



Durante l'ascolto della radio

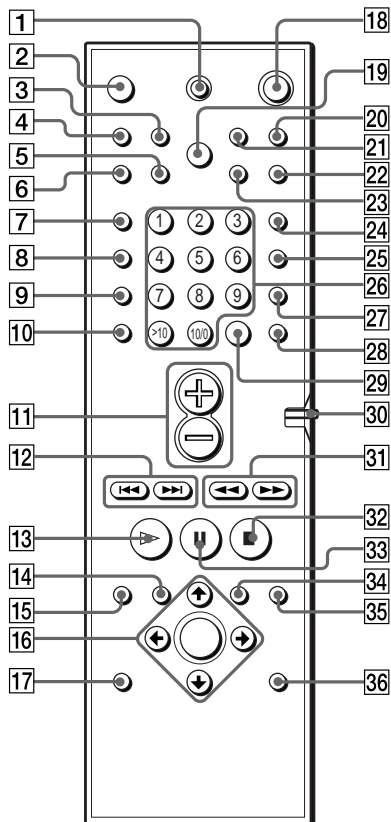


Pannello posteriore



- 1** Antenna AM (19)
- 2** Presa VIDEO 1 (21)
- 3** Presa VIDEO 2 (21)
- 4** Presa DIGITAL IN (OPTICAL)
(entrata digitale (ottica)) (22)
- 5** Presa DIGITAL OUT (OPTICAL)
(uscita digitale (ottica))
- 6** Presa MONITOR OUT (VIDEO/S
VIDEO) (uscita monitor) (21)
- 7** Presa SPEAKER (diffusori) (17)
- 8** Presa antenna FM 75 Ω COAXIAL
(coassiale) (20)

Telecomando



Nota

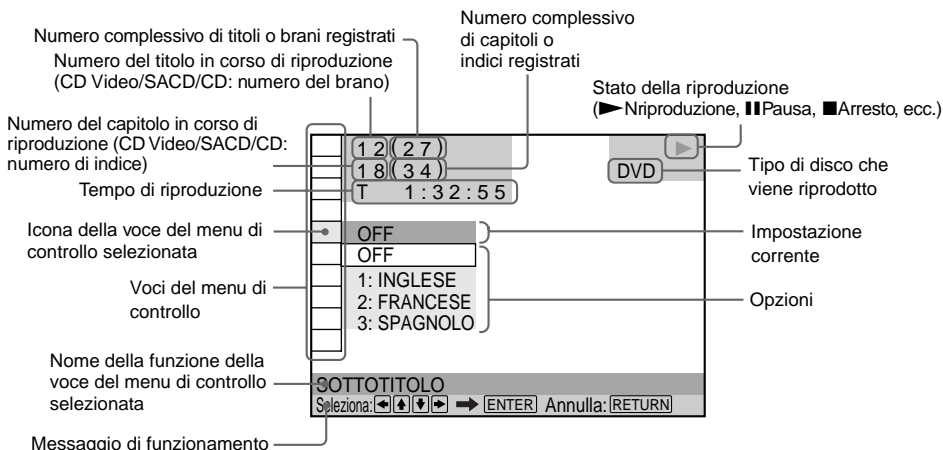
Questo telecomando si illumina al buio. Tuttavia, prima di illuminarsi, deve essere esposto alla luce per un po' di tempo.

- 1** TV I/O (accesso/standby) (57)
- 2** OPEN/CLOSE (30)
- 3** NAME (60)
- 4** STEREO/MONO (59)
- 5** MEMORY (28)
- 6** CLEAR (34)
- 7** PLAY MODE (34)
- 8** AUDIO (44)
- 9** ANGLE (49)
- 10** SUBTITLE (50)
- 11** VOL +/- (59)
- 12** ◀▶/▶▶ PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13** ▷ PLAY/SELECT (30)
- 14** TITLE (32)
- 15** DVD DISPLAY (37)
- 16** ◀/↑/↓/▶/ENTER (24)
- 17** DVD SETUP (53)
- 18** ⏻ (standby) (30)
- 19** DIMMER (27)
- 20** TV/VIDEO (57)
- 21** REPEAT (37)
- 22** MUTING (31)
- 23** TIME (41)
- 24** FUNCTION (58)
- 25** BAND (28)
- 26** Tasti numerici (32)
- 27** SOUND FIELD (46)
- 28** DISPLAY (46, 59)
- 29** ENTER (57)
- 30** Interruttore CONTROL DVD/TV (57)
- 31** ◀◀/▶▶/◀/▶ SLOW, TUNING +/- (28,38)
- 32** ■ STOP (30)
- 33** || PAUSE (31)
- 34** DVD MENU (33)
- 35** ↶ RETURN (33)
- 36** AMP MENU (24)








Guida al display del menu di controllo (Magic Pad)






Utilizzare il menu di controllo per selezionare la funzione che si desidera utilizzare. Il display del menu di controllo viene visualizzato premendo il tasto DVD DISPLAY. Per maggiori informazioni, consultare le pagine indicate tra parentesi.


Menu di controllo

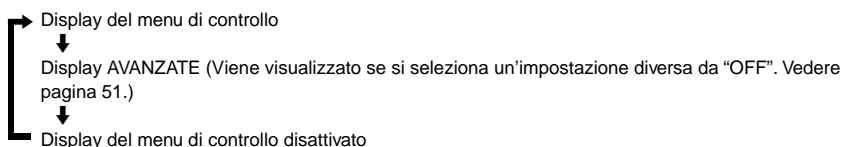


Elenco delle voci del menu di controllo




 TITOLO (solo DVD) (pagina 39)/ SCENA (solo VIDEO CD nella riproduzione PBC) (pagina 39)/BRANO (solo VIDEO CD) (pagina 39)	Seleziona il titolo (DVD), la scena (VIDEO CD nella riproduzione PBC) o il brano (VIDEO CD) da riprodurre.
 CAPITOLO (solo DVD) (pagina 39)/INDICE (solo VIDEO CD) (pagina 39)	Seleziona il capitolo (DVD) o l'indice (VIDEO CD) da riprodurre.
 BRANO (solo SACD/CD) (pagina 39)	Seleziona il brano (SACD/CD) da riprodurre.
 INDICE (SACD/CD only) (page 39)	Seleziona l'indice (SACD/CD) da riprodurre.
 DURATA/TESTO (pagina 39)	Controlla il tempo trascorso e il tempo di riproduzione residuo. Indicazione del codice temporale per la ricerca dell'immagine e della musica. Visualizza il testo DVD o SACD/CD.
 AUDIO (pagina 44)	Cambia l'impostazione audio.
 SOTTOTITOLO (solo DVD) (pagina 50)	Visualizza i sottotitoli. Cambia la lingua dei sottotitoli.

 ANGOLO (solo DVD) (pagina 49)	Cambia l'angolo.
 RIPETIZIONE (pagina 37)	Riproduce tutto il disco (tutti i titoli/tutti i brani) più volte o un titolo/capitolo/brano più volte.
 AVANZATE (solo DVD) (pagina 51)	Controlla le informazioni (velocità di trasmissione o strato) sul disco durante la riproduzione di un DVD.
 PROTEZIONE PERSONALIZZATA (pagina 52)	Imposta il disco per impedirne la riproduzione.
 IMPOSTAZIONE (pagina 62)	IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA Utilizzando il display di impostazione, è possibile apportare modifiche ad alcuni elementi, come immagine e suono. Tra l'altro, è possibile impostare la lingua per i sottotitoli e il display di impostazione. REIMPOSTA Ripristina le impostazioni di "IMPOSTAZIONE" al loro valore predefinito.

 Ad ogni pressione del tasto DVD DISPLAY, il display del menu di controllo cambia come segue:



Le voci del menu di controllo variano a seconda del disco.

 L'indicatore dell'icona del menu di controllo si illumina in verde  →  quando viene selezionato "RIPETIZIONE", ad eccezione di "OFF". L'indicatore di "ANGOLO" si illumina in verde solo quando vengono modificati gli angoli.

Presentazione

In questo capitolo vengono fornite informazioni sufficienti per poter iniziare ad utilizzare il sistema.

Per selezionare la lingua del display, fare riferimento alla pagina 63.


Per selezionare il rapporto di formato del televisore da collegare, fare riferimento alla pagina 64.

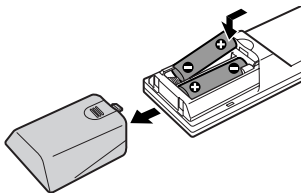
Disimballaggio

Accertarsi di avere ricevuto i seguenti articoli:

- Diffusori (5)
- Subwoofer (1)
- Antenna a telaio AM (1)
- Antenna a filo FM (1)
- Cavi diffusori (5 m × 4,15 m × 2)
- Cavo video (1)
- Telecomando RM-SS800 (1)
- Pile R6 (formato AA) (2)
- Piedini antiscivolo (15)
- Diffusori-collegamento e installazione (scheda) (1)
- Riferimento rapido del telecomando (scheda) (1)
- Adattatore a 21 piedini (1)

Inserimento delle pile nel telecomando

È possibile controllare il sistema tramite il telecomando in dotazione. Inserire due pile R6 (formato AA) facendo corrispondere i poli \oplus e \ominus pile ai contrassegni presenti all'interno dello scomparto. Quando si utilizza il telecomando, puntarlo verso il sensore  di comando a distanza sul sistema.



Note

- Non lasciare il telecomando in un luogo eccessivamente caldo o umido.
- Non utilizzare una pila nuova con una vecchia.
- Non far penetrare alcun corpo estraneo all'interno del telecomando, soprattutto durante la sostituzione delle pile.
- Non esporre il sensore del telecomando alla luce diretta del sole o ad apparecchiature di illuminazione, onde evitare problemi di funzionamento.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un lungo periodo, rimuovere le pile per evitare danni dovuti a perdite di elettrolita e corrosione.

Punto 1: collegamento dei diffusori

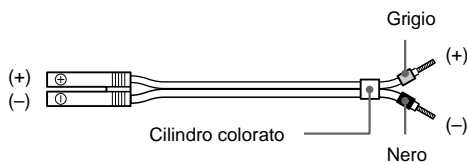
Collegare i diffusori utilizzando i cavi di collegamento in dotazione, facendo corrispondere i colori dei terminali con quelli dei cavi. Collegare unicamente i diffusori forniti con il presente sistema.

Per ottenere il miglior effetto surround, specificare i parametri dei diffusori (distanza, livello, ecc) a pag. 23.

Cavi necessari

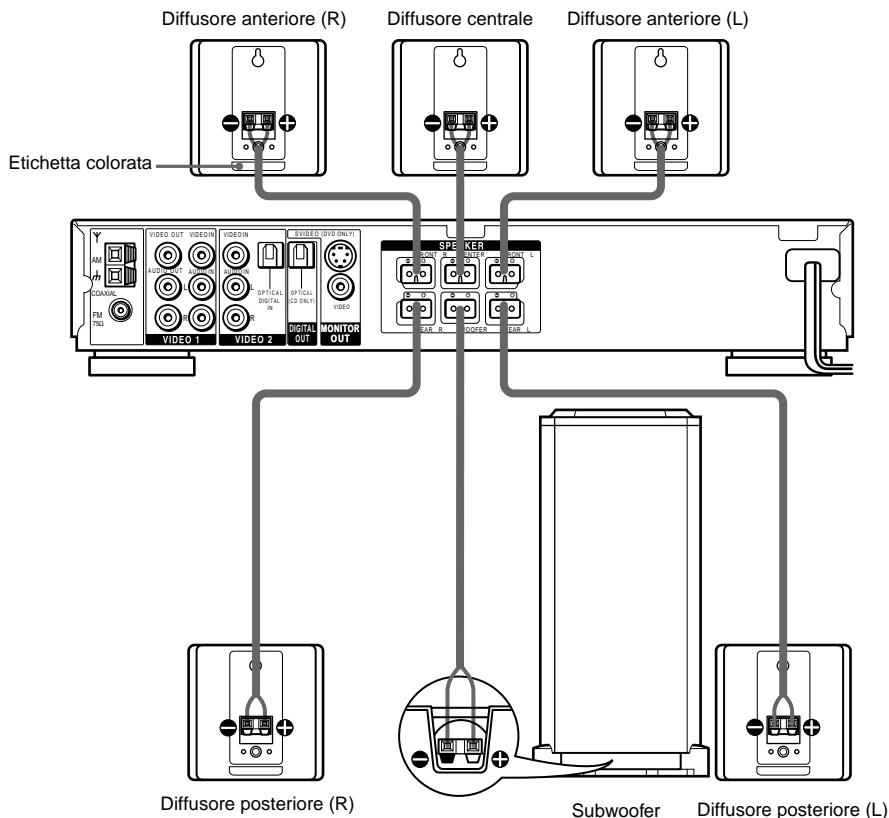
Cavi diffusori

Il connettore e il cilindro dei cavi dei diffusori sono dello stesso colore dell'etichetta presente sui terminali da collegare.



Terminali per il collegamento dei diffusori

Collegare il/i	al/ai
Diffusori anteriori	Terminali SPEAKER FRONT L (bianco) e R (rosso)
Diffusori posteriori	Terminali SPEAKER REAR L (blu) e R (grigio)
Diffusore centrale	Terminale SPEAKER CENTER (verde)
Subwoofer	Terminale SPEAKER WOOFER (viola)



Nota sulla collocazione dei diffusori

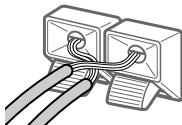
Se il subwoofer o un supporto (non in dotazione) applicato ai diffusori anteriori/posteriori viene collocato su un pavimento trattato con prodotti speciali, quali cera, olio o lucidanti, prestare attenzione onde evitare macchie o perdita di colore.

Come evitare un corto circuito dei diffusori

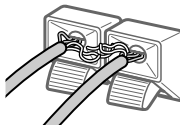
Un corto circuito dei diffusori potrebbe danneggiare il sistema. Per evitarlo, accertarsi di prendere i seguenti accorgimenti durante il collegamento dei diffusori. Accertarsi che il filo scoperto di ciascun cavo non tocchi altri terminali dei diffusori o il filo scoperto di un altro cavo dei diffusori.

Esempi di cattive condizioni del cavo del diffusore

L'estremità esposta del cavo del diffusore tocca un altro terminale.



Le estremità dei cavi si toccano reciprocamente a causa dell'accidentale rimozione dell'isolamento.



Dopo aver collegato tutti i componenti, diffusori e cavo di alimentazione CA (corrente domestica), trasmettere un segnale di prova per verificare che tutti i diffusori siano collegati correttamente. Per maggiori informazioni sulla trasmissione di un segnale di prova, vedere pagina 26.

Se un diffusore non emette alcun suono durante la trasmissione di un segnale di prova, o un segnale di prova viene trasmesso da un diffusore diverso da quello correntemente visualizzato sul display del pannello frontale, il diffusore potrebbe essere in corto circuito. Se ciò si verificasse, controllare nuovamente il collegamento del diffusore.

Note

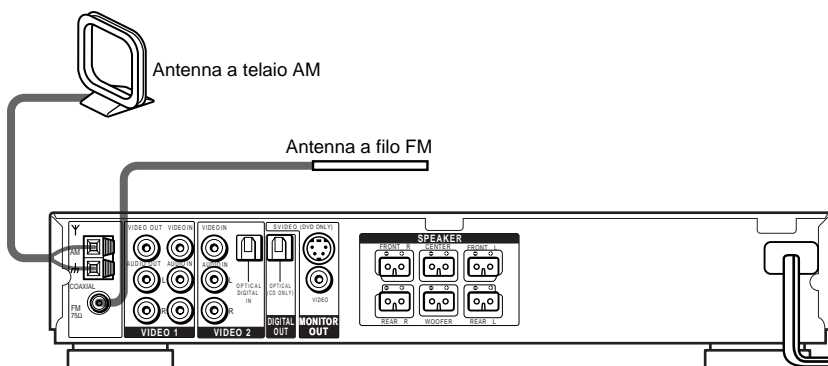
- Accertarsi di far corrispondere il cavo del diffusore al terminale esatto sui componenti: ⊕ con ⊕, e ⊖ con ⊖. Se i cavi vengono invertiti, il suono risulterà distorto e senza bassi.
- Se si utilizzano i diffusori anteriori con un livello di ingresso massimo non elevato, regolare il volume con cautela onde evitare un'uscita eccessiva sui diffusori.

Punto 2: collegamento dell'antenna

Collegare le antenne AM/FM in dotazione per l'ascolto della radio.

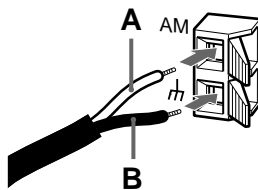
Terminali per il collegamento delle antenne

Collegare la	al/ai
Antenna a telaio AM	Terminali AM
Antenna a filo FM	Terminale FM 75Ω COAXIAL (coassiale)



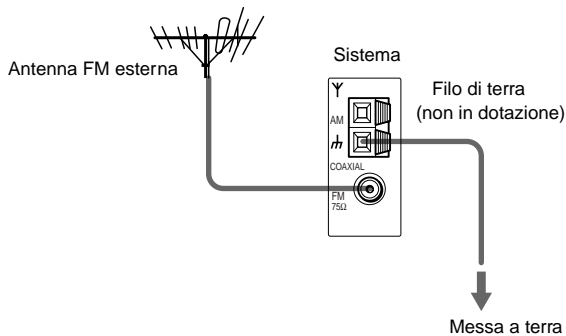
Note

- Per evitare un disturbo del suono, tenere l'antenna a telaio AM lontana dal sistema e da altri componenti.
- Accertarsi di svolgere completamente l'antenna a filo FM.
- Dopo aver collegato l'antenna a filo FM, mantenerla il più possibile in posizione orizzontale.
- Durante il collegamento dell'antenna a telaio AM in dotazione, collegare il cavo nero (B) al terminale h, e il cavo bianco (A) all'altro terminale.



In caso di scarsa ricezione FM

Utilizzare un cavo coassiale da 75-ohm (non in dotazione) per collegare il sistema ad un'antenna FM esterna, come mostrato.



Nota

Se il sistema viene collegato ad un'antenna esterna, dotarlo di messa a terra per proteggerlo dai fulmini. Per evitare esplosioni di gas, non collegare il filo di terra a una conduttura di gas.

Punto 3: collegamento ad un televisore e ai componenti video

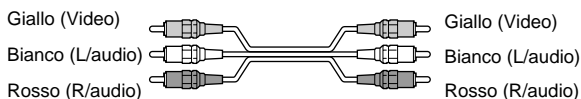
Cavi necessari

Cavo video per il collegamento ad un monitor TV



Cavi audio/video (non in dotazione)

Durante il collegamento di un cavo, accertarsi di far corrispondere i piedini colorati alle prese sui componenti.



Prese per il collegamento dei componenti video

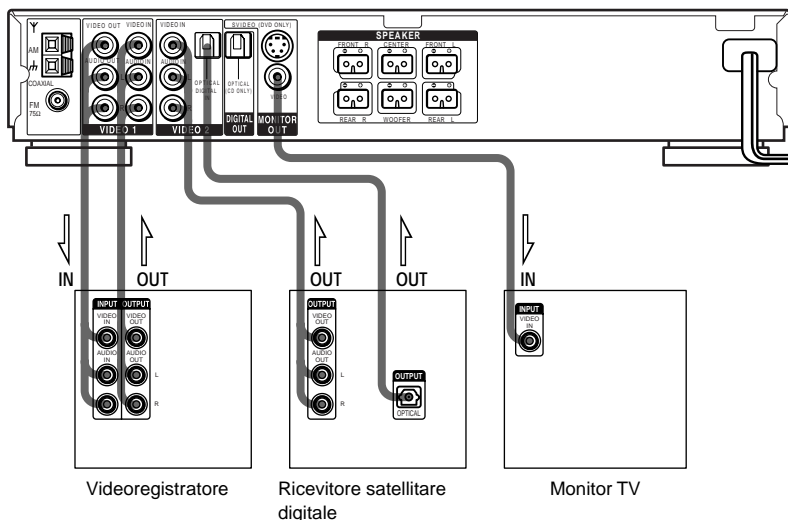
Collegare un	alla/alle
monitor TV	Presse MONITOR OUT (uscita monitor)
Videoregistratore	Presse VIDEO 1
Ricevitore satellitare digitale	Presse VIDEO 2

🔦 Utilizzo della presa S-video anziché delle prese video

Il monitor TV deve essere anche collegato per mezzo di una presa S-video. I segnali S-video si trovano in una linea separata dai segnali video e non verranno trasmessi dalle prese video.

Note

- Se viene selezionato VIDEO 1 mediante il tasto FUNCTION, il segnale viene emesso dai diffusori L/R anteriori, ma non dalle prese VIDEO 1 VIDEO OUT e AUDIO OUT L/R.
- Se si utilizzano le uscite di linea Video 1 impostare l'apparecchio sul modo 2CH STEREO. Se l'apparecchio non è impostato sul modo 2CH STEREO, le uscite di linea potrebbero non funzionare correttamente.



Collegamento di un ricevitore satellitare digitale con una presa OPTICAL (ottica)

Il ricevitore satellitare digitale può essere collegato alla presa OPTICAL anziché alle prese VIDEO IN e AUDIO IN L/R del sistema.

Il sistema è in grado di ricevere i segnali digitali e analogici. I segnali digitali hanno la priorità sui segnali analogici. Se il segnale digitale cessa, il segnale analogico verrà elaborato dopo 2 secondi.

Collegamento di un ricevitore satellitare digitale senza la presa OPTICAL (ottica)

Collegare il ricevitore satellitare digitale solo alle prese VIDEO IN e AUDIO IN L/R del sistema.

Impostazione del sistema (solo per modelli asiatici e australiani)

È necessario impostare il sistema, a seconda del monitor TV da collegare.

Se il sistema di colore del televisore è NTSC o DUAL

Poiché il sistema di colore è impostato su NTSC, è possibile utilizzarlo senza cambiarlo.

Se il sistema di colore del televisore è PAL

Per impostare il sistema PAL, accendere il sistema premendo il tasto **III**. Per tornare al sistema NTSC, spegnere il sistema e riaccenderlo premendo ancora il tasto **III**.

Collegamento del cavo di alimentazione CA (corrente domestica).

Prima di collegare il cavo di alimentazione CA (corrente domestica) del sistema a una presa di rete, collegare i diffusori al sistema (vedere pagina 16).

Collegare il cavo di alimentazione CA (corrente domestica) dei componenti TV/video a una presa di rete.

Impostazione dei diffusori

Per un effetto surround ottimale, tutti i diffusori ad eccezione del subwoofer devono trovarsi alla stessa distanza dalla posizione di ascolto (A).

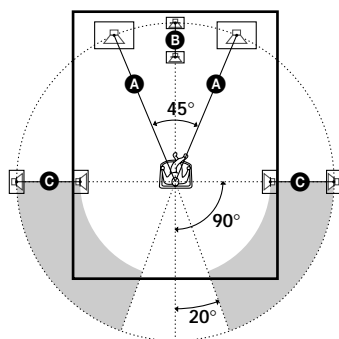
Tuttavia, se necessario, il sistema permette di posizionare il diffusore centrale fino a 1,6 metri (B) e i diffusori posteriori fino a 4,6 metri (C) verso la posizione di ascolto.

I diffusori anteriori possono essere posizionati da 1 a 15 metri (A) dalla posizione di ascolto.

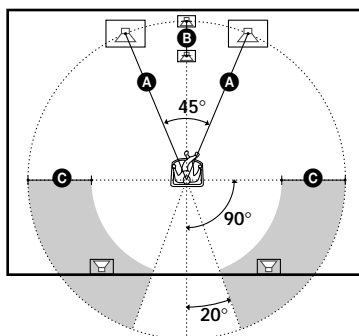
È possibile posizionare il subwoofer in qualsiasi punto.

I diffusori posteriori possono essere posizionati dietro o lateralmente, a seconda della forma della stanza, ecc.

Se i diffusori posteriori sono posizionati lateralmente



Se i diffusori posteriori sono posizionati dietro



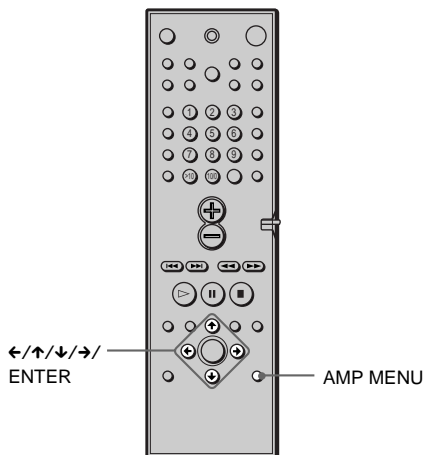
Nota

Non collocare i diffusori centrali e posteriori più lontano dalla posizione di ascolto di quanto non lo siano i diffusori anteriori.

Specificazione dei parametri dei diffusori

Per ottenere un suono surround ottimale, specificare dapprima la distanza dei diffusori dalla posizione di ascolto, quindi impostare il bilanciamento e il livello. Utilizzare il segnale di prova per regolare il volume dei diffusori allo stesso livello.

È possibile regolare i parametri dei diffusori utilizzando IMPOSTAZIONE DIFFUSORI nel display impostazione (pagina 66).



Specificazione di dimensioni, distanza, posizione e altezza dei diffusori

- 1 Premere più volte AMP MENU per visualizzare **♪ SP. SETUP** sul display del pannello frontale.
- 2 Sedersi nella postazione di ascolto e selezionare la voce da impostare con **↑/↓**.
 - Voci impostate in **♪ SP. SETUP**
 - Dimensioni dei diffusori centrale e posteriori
 - Distanza dei diffusori anteriori, posteriori e centrale
 - Posizione e altezza dei diffusori posteriori
- 3 Impostare il parametro utilizzando **←/→**.
Il parametro selezionato apparirà sul display del pannello frontale.
- 4 Ripetere i punti 2 e 3 per impostare altri parametri in **♪ SP. SETUP**.
Se il telecomando non viene utilizzato per alcuni secondi, il parametro si spegne e viene memorizzato nel sistema.

■ DIMENSIONI

Quando i diffusori centrale o posteriori non vengono collegati, o se i diffusori posteriori vengono spostati, impostare i parametri per i diffusori CENTER e REAR. Poiché le impostazioni del diffusore anteriore e del subwoofer sono fisse, non è possibile modificarle. Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

- **CENTER** (diffusore centrale)
 - YES: normalmente, selezionare questa posizione.
 - NO: selezionare questa posizione se il diffusore centrale non viene utilizzato.
- **REAR** (diffusori posteriori)
 - YES: normalmente, selezionare questa posizione. Specificare la posizione e l'altezza per attuare correttamente i modi Digital Cinema Surround nel campo audio "Virtuale" (pagina 46).
 - NO: selezionare questa posizione se il diffusore posteriore non viene utilizzato.

■ DISTANZA

possibile modificare la distanza di ciascun diffusore nella maniera seguente. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

- F. D. 5 m (distanza dei diffusori anteriori)
La distanza dei diffusori anteriori può essere impostata in incrementi di 0,2 metri da 1 a 15 m.
- C. D. 5 m (distanza del diffusore centrale)
La distanza del diffusore centrale può essere impostata a intervalli di 0,2 m dal diffusore anteriore fino ad una distanza di 1,6 m verso la posizione di ascolto.
- R. D. 3,4 m (distanza dei diffusori posteriori)
La distanza del diffusore posteriore può essere impostata a intervalli di 0,2 m dal diffusore anteriore fino ad una distanza di 4,6 m verso la posizione di ascolto.

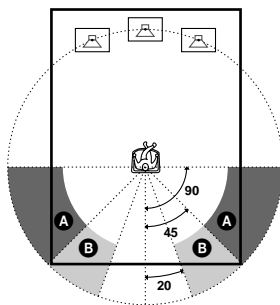
Nota

Se i diffusori anteriori o posteriori non vengono posti alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza in base al diffusore più vicino.

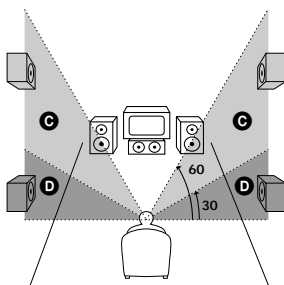
Specificazione della posizione e dell'altezza del diffusore posteriore

Se non viene selezionata la voce "NONE" in "REAR", specificare la posizione e l'altezza dei diffusori posteriori. Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

Diagramma della posizione



- R. P. BEHIND
Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione **B**.
- R. P. SIDE
Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione **A**.



• **R. H. LOW**

Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione **D**.

• **R. H. HIGH**

Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione **C**.

Questi parametri non sono disponibili quando “REAR” è impostato su “NO”.

Specificazione del bilanciamento e del livello dei diffusori

- 1** Premere più volte AMP MENU per visualizzare \downarrow LEVEL sul display del pannello frontale.
- 2** Utilizzare \uparrow/\downarrow per selezionare T.TONE e \leftarrow/\rightarrow per impostare T.TONE su ON.
Il segnale di prova viene emesso da ciascun diffusore in sequenza.
- 3** Sedersi nella postazione di ascolto e selezionare la voce da regolare con \uparrow/\downarrow .
 - Voci regolate nel \downarrow LEVEL
 - Bilanciamento dei diffusori anteriori e posteriori
 - Livello del volume dei diffusori centrale e posteriori e del subwoofer
- 4** Regolare il livello di volume in maniera che il volume del segnale di prova sia lo stesso per ciascun diffusore utilizzando \leftarrow/\rightarrow .
Il valore regolato apparirà sul display del pannello frontale.
- 5** Ripetere i punti 3 e 4 per regolare altri parametri nel \downarrow LEVEL.
Se il telecomando non viene utilizzato per alcuni secondi, il parametro scompare dal display e viene memorizzato nel sistema.
- 6** Utilizzare \uparrow/\downarrow per selezionare T.TONE e \leftarrow/\rightarrow per impostare T.TONE su OFF.

■BILANCIAMENTO

È possibile modificare il bilanciamento di ciascun diffusore nella maniera seguente. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

- **F __I__** (centrale) (diffusori anteriori)
Regolare il bilanciamento dei diffusori anteriori sinistro e destro. (È possibile regolare dal centro, 6 punti a sinistra o a destra.)
- **R __I__** (centrale) (diffusori posteriori)
Regolare il bilanciamento dei diffusori posteriori sinistro e destro. (È possibile regolare dal centro, 6 punti a sinistra o a destra.)

■ LIVELLO

È possibile modificare il livello di ciascun diffusore nella maniera seguente. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

- C. LEVEL (0 dB) (livello del diffusore centrale)
Regolare il livello del diffusore centrale (da -6 dB a +6 dB, incrementi da 1 dB).
- R. LEVEL (0 dB) (livello dei diffusori posteriori)
Regolare il livello dei diffusori posteriori (da -6 dB a +6 dB, incrementi da 1 dB).
- S. W. LEV. (0 dB) (livello del subwoofer)
Regolare il livello del subwoofer (da -6 dB a +6 dB, incrementi da 1 dB).

Note

- Quando si seleziona una voce, il suono viene momentaneamente interrotto.
- A seconda delle impostazioni degli altri diffusori, il subwoofer potrebbe emettere suoni eccessivi.

Per regolare il volume di tutti i diffusori contemporaneamente

Utilizzare il comando VOLUME.

Ulteriori impostazioni del MENU AMP

È possibile controllare la luminosità del display del pannello frontale, cancellare le stazioni predefinite e i nomi delle stazioni e ripristinare le impostazioni predefinite dei parametri dei diffusori. Premere più volte AMP MENU per visualizzare \downarrow CUSTOMIZE.

Utilizzare \uparrow/\downarrow per selezionare le seguenti voci.

■ LUMINOSITÀ DISPLAY

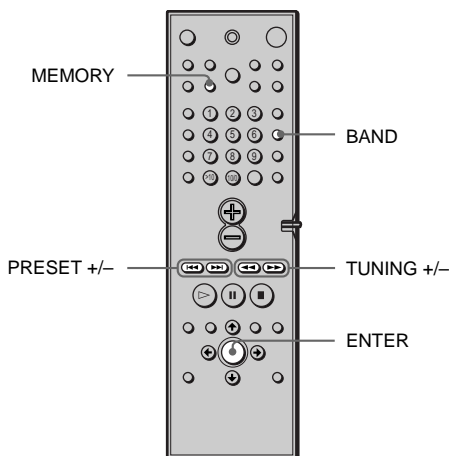
È possibile modificare la luminosità del display del pannello frontale in due punti.

■ MEMO. CLR.

- N (No): torna al menu precedente.
- Y (Sì): se viene selezionato Y premendo ENTER, apparirà “Really? N” e “Really? Y”.
Se viene selezionato “Really? Y”, premendo ENTER, viene visualizzata l’indicazione “ALL CLEAR!” e verranno cancellate tutte le impostazioni, come le stazioni predefinite e i nomi delle stesse, e i parametri dei diffusori torneranno ai valori predefiniti.

Preimpostazione delle stazioni radio

È possibile reimpostare 20 stazioni per FM e 10 stazioni per AM.
Prima della sintonizzazione, accertarsi di abbassare il volume al minimo.

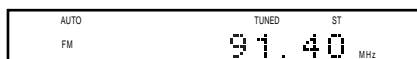


- 1** Premere più volte **BAND** fino a che la banda desiderata appare sul display del pannello frontale.

Ogni volta che si preme **BAND**, la banda cambia alternativamente da AM o FM.

- 2** Premere e tenere premuto **TUNING + o -** fino a che l'indicazione della frequenza inizia a cambiare, quindi lasciare il tasto.

La ricerca si arresta quando il sistema rileva una stazione. "TUNED" e "ST" (per i programmi stereo) appaiono sul display del pannello frontale.

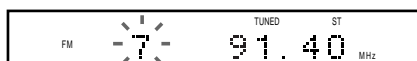


- 3** Premere **MEMORY**.

Un numero preimpostato appare sul display del pannello frontale.

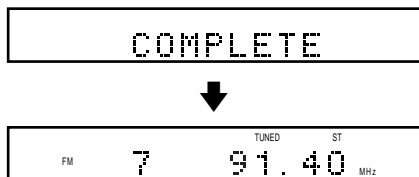


- 4** Premere **PRESET + o -** per selezionare il numero preimpostato desiderato.



5 Premere ENTER.

La stazione viene memorizzata.

**6** Ripetere i punti da **1** a **5** per memorizzare altre stazioni.**Sintonizzazione di una stazione con segnale debole**

Premere più volte TUNING + o - in **2** per sintonizzare la stazione manualmente.

Modifica del numero preimpostato

Ricominciare dal punto **1**.

Modificazione dell'intervallo di sintonizzazione AM (tranne i modelli europei, medio orientali e filippini)

L'intervallo di sintonizzazione AM è impostato in fabbrica a 9 kHz (10 kHz in alcune aree).

Per modificare l'intervallo di sintonizzazione AM, sintonizzare dapprima una qualsiasi stazione AM, quindi spegnere il sistema. Riaccendere il sistema tenendo premuto **■**. Quando l'intervallo viene modificato, le stazioni AM preimpostate vengono cancellate.

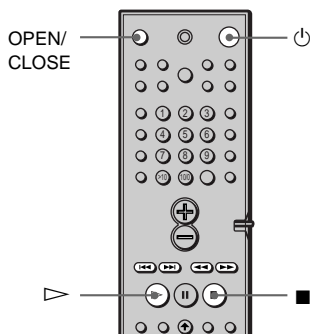
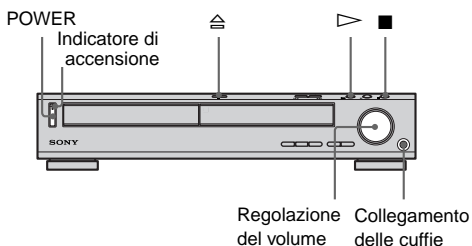
Per ripristinare l'intervallo, ripetere la stessa procedura.

Riproduzione di dischi



A seconda del DVD o VIDEO CD, alcune operazioni potrebbero essere diverse o non eseguibili.

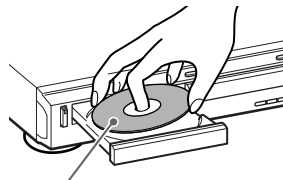
Fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il disco.



- 1** Accendere il televisore.
- 2** Impostare il selettore di ingresso del televisore sul sistema.
- 3** Premere **POWER** sul sistema. Il sistema entra nel modo di attesa e l'indicatore di accensione si illumina in rosso.

- 4** Premere sul sistema o **OPEN/CLOSE** sul telecomando, e collocare un disco sul vassoio del disco.

Il sistema viene attivato automaticamente e l'indicatore di alimentazione si spegne.



Con il lato di riproduzione rivolto verso il basso

- 5** Premere . Il vassoio del disco si chiude e il sistema inizia la riproduzione (riproduzione continua). Regolare il volume sul sistema.

Dopo avere eseguito il punto 5

A seconda del disco, sullo schermo del televisore potrebbe venire visualizzato un menu. È possibile riprodurre il disco in maniera interattiva seguendo le istruzioni del menu. DVD (pagina 32), VIDEO CD (pagina 33).

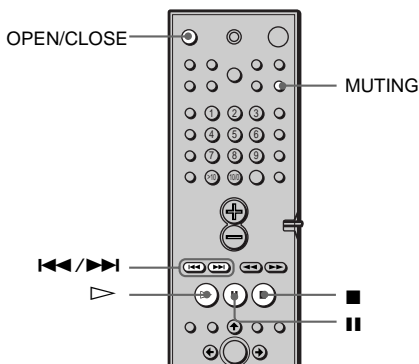
Per accendere il sistema

Premere **POWER** sul sistema. Il sistema entra nel modo di attesa e l'indicatore di alimentazione si illumina in rosso. Premere sul telecomando. Il sistema viene attivato e l'indicatore di alimentazione si spegne. Nel modo di attesa, è inoltre possibile attivare il sistema premendo su di esso oppure .

Per spegnere il sistema

Premere sul telecomando. Il sistema entra nel modo di attesa e l'indicatore di accensione si illumina in rosso. Per spegnere il sistema completamente, premere **POWER** sul sistema. Durante la riproduzione di un disco, non spegnere il sistema premendo **POWER**. Così facendo si potrebbero cancellare le impostazioni del menu. Per spegnere il sistema, premere prima per interrompere la riproduzione, quindi premere sul telecomando.

Operazioni aggiuntive



Per	Operazione
Arrestare	Premere ■.
Effettuare una pausa	Premere ■■.
Ripristinare la riproduzione dopo una pausa	Premere ■■ o ▷.
Andare al successivo capitolo, brano o scena in modo di riproduzione continua	Premere ►►.
Tornare al precedente capitolo, brano, o scena in modo di riproduzione	Premere ◀◀.
Interrompere la riproduzione e rimuovere il disco	Premere OPEN/CLOSE.
Disattivare l'audio	Premere MUTING. Per riattivare l'audio, premere nuovamente il tasto o alzare il volume.

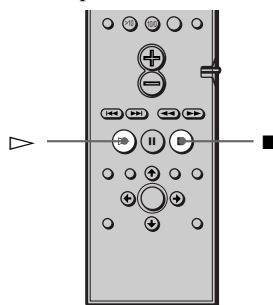
Nota

Non spingere il vassoio del disco durante la chiusura. Premere OPEN/CLOSE per chiudere il vassoio del disco.

Riprendere la riproduzione dal punto in cui il disco è stato interrotto (Continuazione della riproduzione)



Quando il disco viene interrotto, il sistema memorizza il punto in cui il disco è stato interrotto premendo ■ e “RESUME” appare sul display del pannello frontale. Fino a quando non viene aperto il vassoio del disco, la funzione Continuazione della riproduzione è disponibile anche se il sistema entra in modo di attesa premendo ⏻.



- 1** Durante la riproduzione di un disco, premere ■ per interrompere la riproduzione. “RESUME” appare nel display del pannello frontale ed è possibile riprendere la riproduzione del disco dal punto in cui è stata interrotta. Se “RESUME” non appare, la funzione Continuazione della riproduzione non è disponibile.

- 2** Premere ▷.
Il sistema avvia la riproduzione dal punto in cui è stato interrotto il disco al punto 1.

💡 Per riprodurre il disco dall'inizio, premere due volte ■ quindi premere ▷.

Note

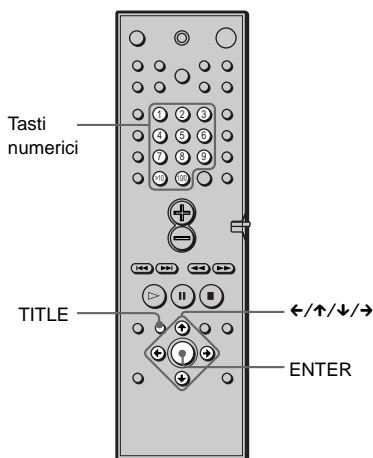
- A seconda del punto in cui il disco è stato interrotto, il sistema potrebbe non riprendere la riproduzione dal punto preciso di interruzione.
- Il punto in cui la riproduzione è stata interrotta viene cancellato quando:
 - viene spenta l'alimentazione premendo POWER sul sistema.
 - viene cambiato il modo di riproduzione.

Uso del menu DVD

Alcuni dischi presentano un “menu titolo” o un “menu DVD”. Su alcuni DVD, tale menu può essere chiamato semplicemente “menu” o “titolo”.

Uso del menu titolo

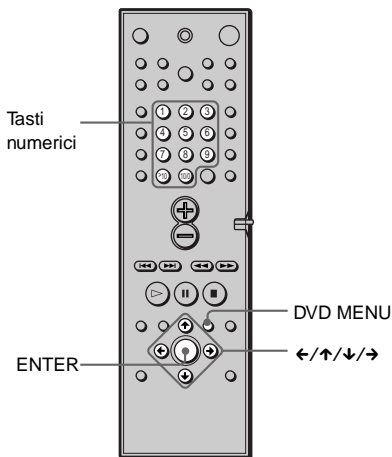
Un DVD è suddiviso in sezioni lunghe formate da parti di immagine o di brani musicali denominate “titoli”. Quando si riproduce un DVD contenente diversi titoli, è possibile selezionare il titolo che si desidera usando il menu titolo.



- 1 Premere TITLE.**
Il menu titolo appare sullo schermo del televisore.
Il contenuto del menu varia da disco a disco.
- 2 Premere ←/↑/↓/→ o i tasti numerici per selezionare il titolo che si desidera riprodurre.**
- 3 Premere ENTER.**
Il sistema inizia a riprodurre il titolo selezionato.

Uso del menu DVD

Con alcuni DVD è possibile selezionare il contenuto del disco tramite un menu. Durante la riproduzione di questi DVD, è possibile selezionare voci quali la lingua per i sottotitoli e la lingua per l'audio usando il menu DVD.

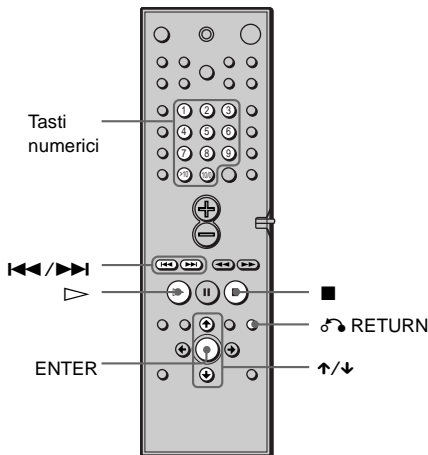


- 1 Premere DVD MENU.**
Il menu DVD appare sullo schermo del televisore. Il contenuto del menu varia da disco a disco.
- 2 Premere ←/↑/↓/→ o i tasti numerici per selezionare la voce che si desidera modificare.**
- 3 Per modificare altre voci, ripetere il punto 2.**
- 4 Premere ENTER.**

Riproduzione di VIDEO CD con le funzioni PBC

(Riproduzione PBC) 

Con le funzioni PBC (controllo della riproduzione), è possibile utilizzare semplici operazioni interattive, funzioni di ricerca e simili. La riproduzione PBC consente di riprodurre VIDEO CD in modo interattivo seguendo il menu a schermo sul televisore.



- 1 Avviare la riproduzione di un VIDEO CD con funzioni PBC.**
Appare il menu della selezione effettuata.
- 2 Selezionare il numero della voce desiderata premendo ↑/↓ o i tasti numerici.**
- 3 Premere ENTER.**
- 4 Seguire le istruzioni nel menu per le operazioni interattive.**
Fare riferimento alle istruzioni fornite con il disco, in quanto la procedura potrebbe essere diversa a seconda del VIDEO CD.

Per tornare al menu

Premere RETURN.

Per riprodurre senza utilizzare la funzione PBC, premere o i tasti numerici quando il sistema viene arrestato per selezionare un brano, quindi premere o ENTER.

Il messaggio "Riprodurre senza PBC" appare sullo schermo del televisore e il sistema inizia la riproduzione continua. Non è possibile riprodurre fermi immagine come ad esempio un menu. Per tornare alla riproduzione PBC, premere due volte, quindi premere .

Nota

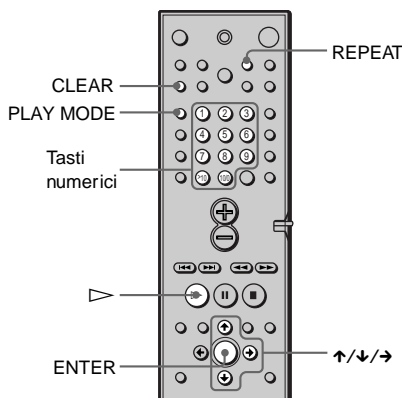
A seconda del VIDEO CD, potrebbe apparire il messaggio "Premere ENTER" al punto 3 al posto del messaggio "Premere SELECT" come descritto nelle istruzioni fornite con il disco. In questo caso, premere .

Creazione di un programma personalizzato

(Riproduzione programmata)



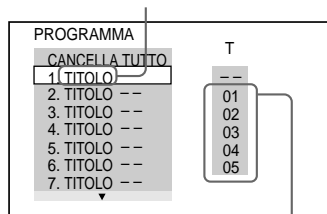
È possibile riprodurre il contenuto di un disco nell'ordine desiderato ordinando la sequenza dei titoli, dei capitoli o dei brani del disco per creare un programma personalizzato. È possibile programmare fino a 25 titoli, capitoli e brani.



1 Nel modo di arresto, premere più volte PLAY MODE fino a che "PROGRAM" non appare sul display del pannello frontale.

Il display di programmazione appare sullo schermo televisivo.

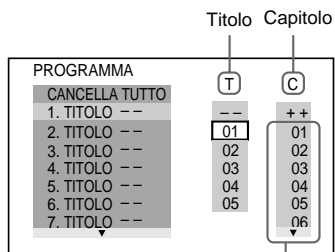
Viene visualizzato "BRANO" quando si riproduce un VIDEO CD, un SACD o un CD.



Brani o titoli registrati su un disco

2 Premere →.

Il cursore si sposta sul titolo o sul brano (in questo caso "01").



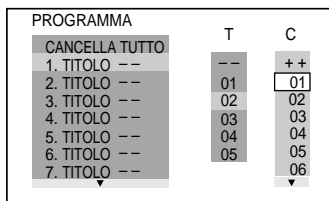
Capitoli registrati su un disco

3 Selezionare il titolo, capitolo o brano che si desidera programmare.

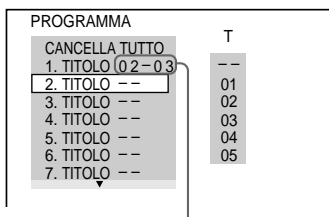
■ Quando si riproduce un DVD

Ad esempio, selezionare il capitolo "03" del titolo "02".

Premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "02" sotto "T" quindi premere ENTER.



Successivamente, premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "03" sotto "C", poi premere ENTER.

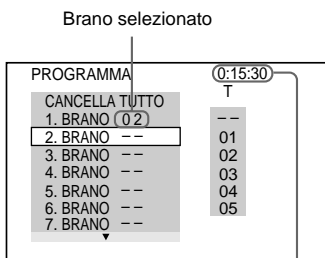


Titolo e capitolo selezionati

■ Quando si riproduce un VIDEO CD, un SACD o un CD

Ad esempio, selezionare il brano "02".

Premere ↑/↓ o i tasti numerici per selezionare "02" sotto "T" quindi premere ENTER.



Tempo totale dei brani programmati

4 Per programmare altri titoli, capitoli o brani, ripetere i punti 2 e 3.

I titoli, capitoli e brani programmati vengono visualizzati nell'ordine selezionato.

5 Premere ▷ per iniziare la riproduzione programmata.

La riproduzione programmata ha inizio.

Quando il programma termina, è possibile ripetere lo stesso programma premendo ▷.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Premere CLEAR durante la riproduzione.

Per spegnere il menu di programmazione

Nel modo di arresto, premere PLAY MODE per spegnere il menu di programmazione.


Per cambiare programma

1 Al punto 2, selezionare il numero di programma del titolo, capitolo o brano che si desidera cambiare usando ↑/↓ o i tasti numerici, quindi premere →.

2 Seguire il punto 3 per la nuova programmazione.

Per annullare l'ordine programmato

Per cancellare tutti i titoli, capitoli o brani nell'ordine programmato, premere **↑** e selezionare "CANCELLA TUTTO" al punto 2. Per cancellare il programma selezionato, selezionare il programma usando **↑/↓** al punto 2, quindi premere **CLEAR** o selezionare "--" al punto 3, quindi premere **ENTER**.

 È possibile effettuare la riproduzione ripetuta dei titoli, capitoli o brani programmati. Premere **REPEAT**, o impostare "RIPETIZIONE" su **ON** nel display del menu di controllo durante la riproduzione programmata.

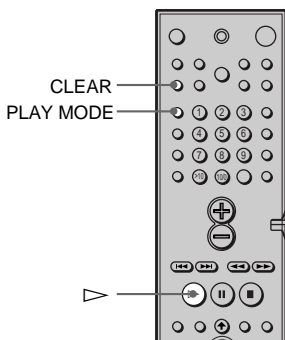
Nota

Il numero di titoli, capitoli o brani visualizzati corrisponde al numero di titoli, capitoli o brani registrati sul disco.

Riproduzione in ordine casuale (Casuale)



Il sistema "mischia" titoli, capitoli o brani e li riproduce in ordine casuale. L'ordine di riproduzione potrebbe cambiare di volta in volta.



1 Nel modo di arresto, premere più volte **PLAY MODE** fino a che "SHUFFLE" non appare sul display del pannello frontale.

2 Premere ▷.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Nel modo di arresto, premere due volte **PLAY MODE** oppure, durante la riproduzione, premere **CLEAR** per tornare alla riproduzione normale.

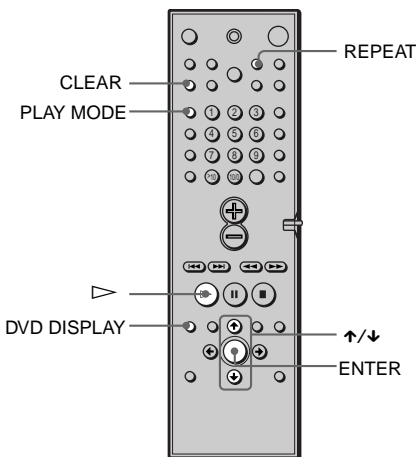
Note

- La riproduzione casuale viene cancellata quando:
 - viene aperto o chiuso il vassoio del disco
 - il sistema viene spento
 - viene modificata la funzione
- La riproduzione casuale potrebbe non essere disponibile, a seconda del DVD.

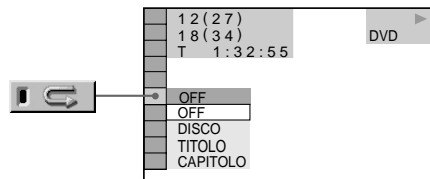
Ripetizione della riproduzione (Riproduzione ripetuta)

ripetuta) DVD VIDEO CD SACD CD

È possibile riprodurre tutti i titoli o i brani di un disco o un solo titolo, capitolo o brano. Nel modo di riproduzione casuale o programmata, il sistema ripete i titoli o i brani nell'ordine casuale o programmato. Non è possibile effettuare la ripetizione della riproduzione durante la riproduzione PBC di VIDEO CD (pagina 33). La ripetizione della riproduzione potrebbe non essere disponibile, a seconda del DVD.



3 Selezionare l'impostazione della ripetizione della riproduzione.



Quando si riproduce un DVD e la riproduzione programmata è impostata su OFF

- **OFF**: non viene effettuata la ripetizione della riproduzione.
- **DISCO**: ripete tutti i titoli.
- **TITOLO** ripete il titolo corrente sul disco.
- **CAPITOLO**: ripete il capitolo corrente.

Quando si riproduce un VIDEO CD/SACD/CD e la riproduzione programmata è impostata su OFF

- **OFF**: non viene effettuata la ripetizione della riproduzione.
- **DISCO**: ripete tutti i brani sul disco.
- **BRANO**: ripete il brano corrente.

Quando la riproduzione programmata è impostata su ON

- **OFF**: non viene effettuata la ripetizione della riproduzione.
- **ON**: ripete la Riproduzione programmata.

Per cancellare la ripetizione della riproduzione

Premere CLEAR.

È possibile impostare la ripetizione della riproduzione nel modo di arresto

Dopo aver selezionato la voce "RIPETIZIONE", premere ▷.

Il sistema inizia la ripetizione della riproduzione.

È possibile visualizzare rapidamente lo stato della "RIPETIZIONE"

Premere REPEAT sul telecomando.

Nota

La ripetizione della riproduzione viene cancellata quando:

- il sistema viene spento.
- viene modificata la funzione.

1 Premere DVD DISPLAY.
Appare il menu di controllo.

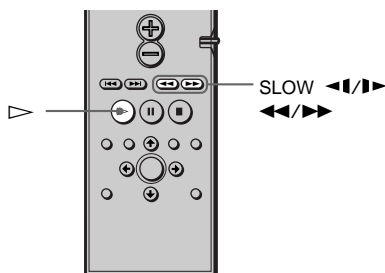
2 Premere ↑/↓ per selezionare (RIPETIZIONE), quindi premere ENTER.
Se non viene selezionato "OFF", l'indicatore di "REPEAT" si illumina in verde.

Ricerca di un punto particolare di un disco

(Ricerca, Riproduzione al rallentatore)



È possibile individuare rapidamente un punto particolare di un disco controllando l'immagine o riproducendo il disco al rallentatore.



Nota

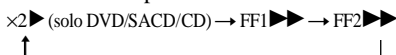
A seconda del DVD/VIDEO CD, potrebbe non essere possibile effettuare alcune delle operazioni descritte.

Individuazione rapida di un punto riproducendo il disco in modo di avanzamento rapido o di riavvolgimento rapido (Ricerca)

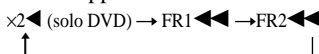
Premere \lll o \ggg durante la riproduzione di un disco. Dopo aver individuato il punto desiderato, premere \triangleright per tornare alla velocità normale.

Ogni volta che si preme il tasto \lll o \ggg durante la ricerca, la velocità di riproduzione cambia. Sono disponibili tre diverse velocità. Ad ogni pressione, l'indicazione cambia nel modo seguente:

Direzione della riproduzione



Direzione opposta



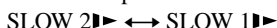
La velocità di riproduzione $\times 2>/\times 2<$ è circa il doppio rispetto alla velocità normale. La velocità di riproduzione $FF2>>>/FR2<<<$ è superiore alla $FF1>>>/FR1<<<$.

Ricerca osservando fotogramma per fotogramma (Riproduzione al rallentatore)

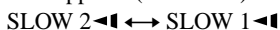


Questa funzione è disponibile solo per i DVD o i VIDEO CD. Premere \lll o \ggg quando il sistema è nel modo di pausa. Per tornare alla velocità normale, premere \triangleright . Ogni volta che si preme il tasto \lll o \ggg durante la riproduzione al rallentatore, la velocità di riproduzione cambia. Sono disponibili due diverse velocità. Ad ogni pressione, l'indicazione cambia nel modo seguente:

Direzione della riproduzione



Direzione opposta (solo DVD)



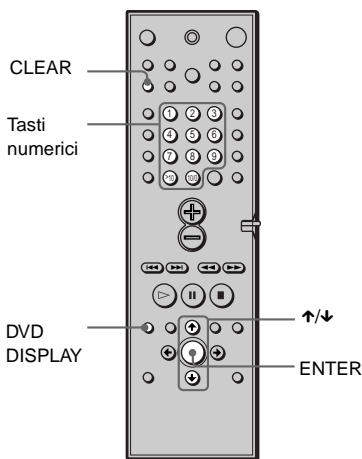
La velocità di riproduzione $SLOW 2>>/SLOW 2<<$ è inferiore alla $SLOW 1>>/SLOW 1<<$.

Ricerca di un titolo/ capitolo/brano/indice/

scena   

È possibile effettuare una ricerca su un DVD in base al titolo o al capitolo e su un VIDEO CD o su un CD in base a brano, indice o scena.

Poiché ai titoli e ai brani sul disco sono assegnati numeri unici, è possibile selezionare quello desiderato inserendo tale numero. È inoltre possibile effettuare la ricerca di una scena usando il codice temporale. (CERCA DURATA)





1 Premere DVD DISPLAY.
Appare il menu di controllo.

2 Premere \uparrow/\downarrow per scegliere il metodo di ricerca.

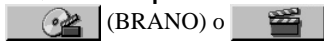
■ Quando si riproduce un DVD



(TITOLO),  (CAPITOLO), o  (DURATA/TESTO)

Selezionare DURATA/TESTO per CERCA DURATA.

■ Quando si riproduce un VIDEO CD



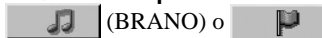
(BRANO) o  (INDICE)

■ Durante la riproduzione di un VIDEO CD con la riproduzione PBC



(SCENA)

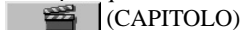
■ Quando si riproduce un SACD/CD



(BRANO) o 

(INDICE)

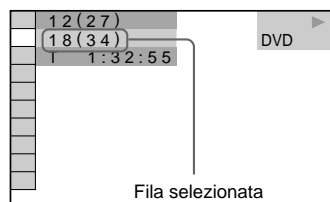
Esempio: quando viene selezionato



(CAPITOLO)

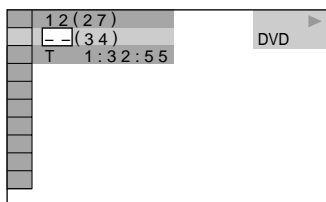
“** (**)” è selezionato (** si riferisce a un numero).

Il numero fra parentesi indica il numero complessivo di titoli, capitoli, brani, indici o scene.



3 Premere ENTER.

“** (**)” cambia in “— (**)”.



4 Premere \uparrow/\downarrow o i tasti numerici per selezionare il titolo, capitolo, brano, indice o il numero della scena da ricercare.

In caso di errore

Cancellare il numero premendo CLEAR, quindi selezionare un numero diverso.


5 Premere ENTER

Il sistema inizia la riproduzione partendo dal numero selezionato.

Per spegnere il menu di controllo

Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

Ricerca di una scena tramite il codice temporale (CERCA DURATA) (solo DVD)

- 1** Al punto 2, selezionare  (DURATA/TESTO).
Viene selezionato “T **:**:**” (tempo di riproduzione del titolo corrente).
- 2** Premere ENTER.
“T **:**:**” cambia in “T --:--:--”.
- 3** Inserire il codice temporale tramite i tasti numerici, quindi premere ENTER.
Ad esempio, per individuare una scena alle ore 2 e 10 minuti e 20 secondi dall’inizio, basta inserire “2:10:20”.

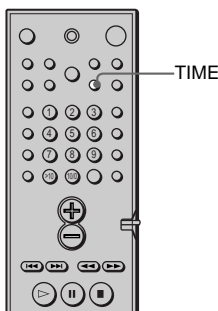
Nota

Il numero del titolo, capitolo o brano visualizzato è lo stesso numero registrato sul disco.

Visualizzazione del tempo di riproduzione e del tempo residuo sul display del pannello frontale



È possibile controllare le informazioni sul disco, quali il tempo residuo, il numero totale di titoli di un DVD o i brani di un SACD, CD o di un VIDEO CD tramite il display del pannello frontale (pagina 10).



Premere TIME.

Ogni volta che si preme TIME durante la riproduzione del disco, il display cambia come indicato dalle tabelle seguenti.

Quando si riproduce un DVD

Tempo di riproduzione e numero del titolo corrente

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	10	3	24

Tempo residuo del titolo corrente

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-11	5	36

Tempo di riproduzione e numero del capitolo corrente

CHAPTER	H	M	S
2	0	2	30

Tempo residuo del capitolo corrente

CHAPTER	H	M	S
2	-0	1	320

Testo

SONY HITS/

Durante la riproduzione di un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC), di un SACD o di un CD

Tempo di riproduzione e numero di brano corrente

TRACK	INDEX	M	S
2	1	2	25

Tempo residuo del brano corrente

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-1	50

Tempo di riproduzione del disco

M	S
3	212

Tempo residuo del disco

M	S
-2	018

Testo

SONY HITS/

💡 Durante la riproduzione di VIDEO CD provvisti di funzioni PBC vengono visualizzati il numero della scena e il tempo di riproduzione.

💡 Il tempo di riproduzione e il tempo residuo del capitolo, titolo, brano scena o disco corrente vengono inoltre visualizzati sullo schermo televisivo. Vedere la sezione "Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo" per le istruzioni su come leggere queste informazioni.

continua

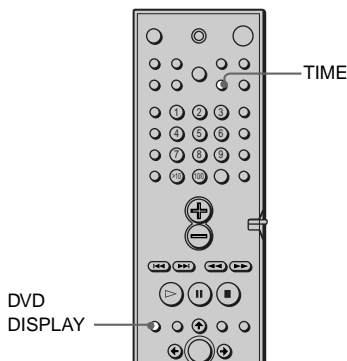
Note

- Durante la riproduzione di un SACD, l'indicatore di indice non appare sul display del pannello frontale.
- A seconda del tipo di disco riprodotto e del modo di riproduzione, le informazioni sul disco potrebbero non essere visualizzate.

Controllo del tempo di riproduzione e del tempo residuo

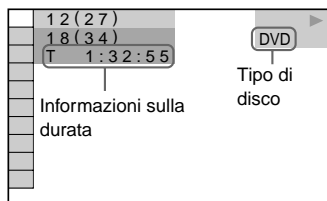


È possibile controllare il tempo di riproduzione e il tempo residuo del titolo, capitolo o brano correnti e il tempo totale di riproduzione o il tempo residuo del disco. È inoltre possibile controllare il testo del DVD/CD/SACD registrato sul disco.



1 Premere DVD DISPLAY durante la riproduzione.

Appare il menu di controllo.



2 Premere TIME più volte per cambiare le informazioni sulla durata.

Il display e i tipi di tempo che si possono cambiare dipendono dal disco che viene riprodotto.

■ Quando si riproduce un DVD


- T **:**:**
Tempo di riproduzione del titolo corrente
- T-**:**:**
Tempo residuo del titolo corrente
- C **:**:**
Tempo di riproduzione del capitolo corrente
- C-**:**:**
Tempo residuo del capitolo corrente


■ Quando si riproduce un VIDEO CD (provvisto di funzioni PBC)

- **:**:**
Tempo di riproduzione della scena corrente

■ Durante la riproduzione di un VIDEO CD (sprovvisto delle funzioni PBC), di un SACD o di un CD

- T **:**:**
Tempo di riproduzione della scena corrente
- T-**:**:**
Tempo residuo del brano corrente
- D **:**:**
Tempo di riproduzione del disco corrente
- D-**:**:**
Tempo residuo del disco corrente

 Se il testo del DVD/CD/SACD non rientra in una singola riga, è possibile visualizzare tutto il testo facendolo scorrere nel display del pannello frontale.

 È possibile selezionare il tempo e il testo premendo TIME.

Note

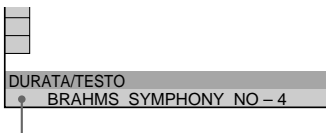
- Possono essere visualizzate solo le lettere dell'alfabeto.
- Questo sistema può visualizzare solo il primo livello del testo del DVD/CD/SACD, come il nome o il titolo del disco.
- Durante la riproduzione di un SACD, il sistema può visualizzare solo un numero limitato di caratteri. Inoltre, a seconda del disco, non tutti i caratteri del testo vengono visualizzati.

Per spegnere il menu di controllo

Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

Controllo del testo del DVD/CD/SACD

Premere TIME più volte al punto 2 per visualizzare il testo registrato sul DVD/CD/SACD. Il testo del DVD/CD/SACD appare solo quando il testo è registrato sul disco. Non è possibile modificare il testo.



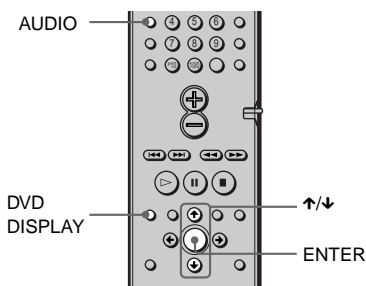
testo del DVD/CD/SACD

Modifica dell'audio



Se il DVD è multilingue, è possibile selezionare la lingua desiderata durante la riproduzione del DVD.

Se il DVD è registrato in diversi formati audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio o DTS), è possibile selezionare il formato audio durante la riproduzione del DVD. Con i CD stereo o i VIDEO CD, si può selezionare il suono del canale destro o sinistro ed ascoltare il suono del canale selezionato attraverso i diffusori di destra e di sinistra. (In questo caso, il suono perde l'effetto stereo.) Ad esempio, quando si riproduce un disco contenente una canzone con i suoni vocali sul canale destro e i suoni strumentali sul canale sinistro, è possibile selezionare il canale sinistro e ascoltare solo i suoni strumentali da entrambi i diffusori.

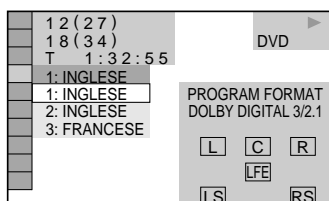


1 Premere DVD DISPLAY durante la riproduzione.

Viene visualizzato il menu di controllo.

2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare **AUDIO**, quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni di AUDIO.



3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare il segnale audio desiderato.

■ Quando si riproduce un DVD

A seconda del DVD, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo rappresenta un codice lingua. Fare riferimento all'elenco a pagina 78 per vedere a quale lingua corrisponde il codice. Quando la stessa lingua viene visualizzata due o più volte, il DVD è registrato in diversi formati audio.

■ Quando si riproduce un VIDEO CD o un CD

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

- STEREO: il suono stereo standard
- 1/L: il suono del canale sinistro (monofonico)
- 2/R: il suono del canale destro (monofonico)

■ Quando si riproduce un SACD

Nel modo di arresto, a seconda del SACD, la scelta delle impostazioni è diversa.

- MULTI: il disco è dotato di una zona di riproduzione a più canali
- 2CH: il disco è dotato di una zona di riproduzione a 2 canali.
- CD: Quando si desidera riprodurre il disco come un CD convenzionale.

Nota

Non tutti i dischi forniscono queste tre possibilità durante la riproduzione di un SACD. Dipende dalla configurazione degli strati del SACD da riprodurre.

4 Premere ENTER.

Per spegnere il menu di controllo

Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

È possibile selezionare direttamente AUDIO premendo il tasto AUDIO. Ad ogni pressione del tasto, la voce cambia.

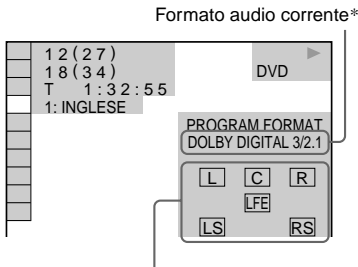
Nota

- Non è possibile cambiare il suono dei dischi che non sono registrati in diversi formati audio.
- Durante la riproduzione di un DVD, il suono potrebbe cambiare automaticamente.

Visualizzazione delle informazioni audio del disco

Quando si seleziona "AUDIO", i canali in corso di riproduzione sono visualizzati sullo schermo.

Ad esempio, in formato Dolby Digital, vari tipi di segnali, da monofonici a 5.1 canali, possono essere registrati su un DVD. A seconda del DVD, il numero di canali registrati potrebbe cambiare.



Formato corrente del programma di riproduzione**

* Viene visualizzato "PCM", "MPEG", "DTS", o "DOLBY DIGITAL".

Nel caso in cui venga visualizzato "DOLBY DIGITAL", i canali presenti nel brano riprodotto sono visualizzati da numeri come segue:

Per i componenti sonori Dolby Digital 5.1 canali:

Componente posteriore 2

DOLBY DIGITAL **3**/**2**.**1**

Componente anteriore 2 +
Componente centrale 1

Componente LFE
(effetto bassa
frequenza) 1

** Le lettere visualizzate nel formato del programma corrispondono ai seguenti componenti sonori:

- L: anteriore (sinistro)
- R: anteriore (destra)
- C: centrale
- LS: posteriore (sinistro)
- RS: posteriore (destra)
- S: posteriore (monofonico): il componente posteriore del segnale stereo elaborato Dolby Surround e del segnale Dolby Digital.

LFE: LFE (effetto di bassa frequenza)

Seguono alcuni esempi di display:

- PCM (Stereo)

PROGRAM FORMAT
PCM 48kHz 24bit

- Dolby Surround

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 2/0
DOLBY SURROUND
L C R
S

- Dolby Digital 5.1 canali

Quando viene emesso un componente di segnale LFE, "LFE" appare all'interno di una linea continua. Quando non viene emesso un componente di segnale LFE, "LFE" appare all'interno di una linea discontinua.

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

- DTS

"LFE" appare sempre all'interno di una linea continua a prescindere dal fatto che il segnale LFE venga emesso o no.

PROGRAM FORMAT
DTS 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

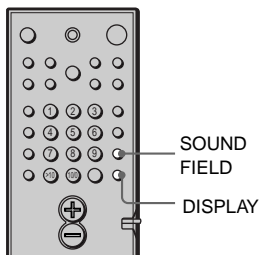
Note

- Quando il segnale contiene dei componenti posteriori come LS, RS o S, l'effetto Surround è migliorato (pagina 46).
- Se vengono riprodotti brani sonori MPEG AUDIO, il sistema emette segnali PCM (stereo).

Selezione di un campo audio



Si potranno ottenere i suoni surround semplicemente selezionando uno dei campi audio preprogrammati in base al programma che si desidera ascoltare. I suoni surround possono essere applicati alla riproduzione di un DVD, di un VIDEO CD e di un CD.



Premere più volte **SOUND FIELD** fino a che il campo audio desiderato non appare sul display del pannello frontale.

È anche possibile utilizzare **SOUND FIELD** sul sistema per selezionare i campi audio preprogrammati.

Per controllare il campo audio corrente

Premere più volte **DISPLAY**.

Ad ogni pressione del tasto **DISPLAY**, il display del pannello frontale cambia come segue:

tempo residuo o tempo di riproduzione → campo audio → tempo residuo o tempo di riproduzione

Il sistema memorizza l'ultimo campo audio selezionato per ciascun modo di funzione (Sound Field Link)

Ogni volta che viene selezionata una funzione come DVD o SINTONIZZATORE, il campo audio applicato per ultimo a quella funzione viene applicato automaticamente. Ad esempio, se si ascolta un DVD con il campo audio HALL, e si passa poi ad un'altra funzione, quando si torna alla funzione DVD, verrà riapplicato il campo audio HALL. Con il sintonizzatore, i campi audio vengono memorizzati separatamente per tutte le stazioni preimpostate.

È possibile identificare il formato di codifica del programma di software dalle informazioni sull'imbollo

- I dischi Dolby Digital riportano il logo .
- I programmi Dolby Digital riportano il logo .
- I dischi DTS Digital Surround sono contrassegnati dal marchio DTS.

Nota

Quando vengono riprodotti i brani sonori con una frequenza di campionamento di 96 kHz, i segnali emessi verranno convertiti in 48 kHz (frequenza di campionamento).

CINEMA STUDIO EX A*

Riproduce le caratteristiche audio tipiche degli studi di elaborazione Sony Pictures Entertainment impiegando le immagini sonore 3D di V. MULTI DIMENSION (pagina 47) per creare l'effetto di 5 set di diffusori virtuali che circondano l'ascoltatore a partire dal suono di due diffusori posteriori reali.

Si tratta di un modo standard, ideale per la visione della maggior parte dei film.

CINEMA STUDIO EX B*

Riproduce le caratteristiche audio tipiche degli studi di missaggio Sony Pictures Entertainment impiegando le immagini sonore 3D di V. MULTI DIMENSION (pagina 47) per creare l'effetto di 5 set di diffusori virtuali che circondano l'ascoltatore a partire dal suono di due diffusori posteriori reali.

Questo modo è ideale per la visione di film di fantascienza o d'azione con molti effetti sonori.

CINEMA STUDIO EX C*

Riproduce le caratteristiche audio tipiche degli studi di registrazione Sony Pictures Entertainment impiegando le immagini sonore 3D di V. MULTI DIMENSION (pagina 47) per creare l'effetto di 5 set di diffusori virtuali che circondano l'ascoltatore a partire dal suono di due diffusori posteriori reali.

Questo modo è ideale per la visione di film musicali o classici dove la musica costituisce la colonna sonora.

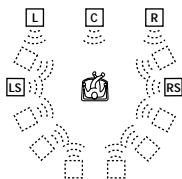
* Campo audio "VIRTUALE": campo audio con diffusori virtuali.

V. MULTI DIMENSION*

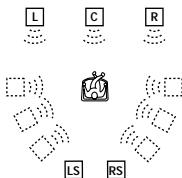
(Pluridimensione virtuale)

Utilizza l'immagine sonora tridimensionale per creare una serie di diffusori posteriori virtuali ad un livello superiore rispetto alla posizione di ascolto a partire da una sola coppia di diffusori posteriori reali. Questo modo crea 5 set di diffusori virtuali che circondano il punto d'ascolto ad un angolo di elevazione di circa 30°.

LATERALE



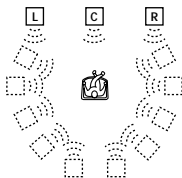
DIETRO



V. SEMI-M. DIMENSION*

(Semi-Pluridimensione virtuale)

Usa immagini sonore tridimensionali per creare diffusori posteriori virtuali dal suono dei diffusori anteriori senza usare i diffusori posteriori reali. Questo modo crea 5 set di diffusori virtuali che circondano il punto d'ascolto ad un angolo di elevazione di circa 30°.



SMALL HALL

Riproduce l'acustica di una piccola hall per concerti rettangolare.
Ideale per suoni acustici dolci.

LARGE HALL

Riproduce l'acustica di una grande hall per concerti rettangolare.
Ideale per suoni acustici dolci.

JAZZ CLUB

Riproduce l'acustica di un jazz club.

LIVE HOUSE

Riproduce l'acustica di una sala concerti da 300 posti.
Ideale per musica rock o pop.

GAME

Ottiene il massimo impatto audio del software dei video game.
Accertarsi di impostare il video game sul modo stereo quando si utilizza software con audio stereo.

AUTO FORMAT DECODE

Rileva automaticamente il tipo di segnale emesso (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic, o 2 canali stereo standard) e, se necessario, effettua la decodificazione adeguata. Questo modo riproduce il suono come è stato registrato/codificato, senza aggiungere effetti.

Questo modo può essere usato come riferimento.

NORMAL SURROUND

Viene riprodotto un software con segnali audio surround a più canali in base al modo in cui è stato registrato.

Il software con segnali audio a 2 canali è decodificato con Dolby Pro Logic per creare l'effetto surround.

2 CH STEREO

I diffusori anteriori di sinistra e di destra e il subwoofer emetteranno gli stessi suoni. Le fonti standard a due canali (stereo) evitano completamente l'elaborazione del campo audio. I formati surround a più canali vengono smistati in due canali.

Ciò permette di riprodurre qualsiasi fonte usando unicamente i diffusori anteriori di sinistra e di destra e il subwoofer.

continua

HEADPHONE THEATER*

Quando le cuffie vengono collegate alla presa PHONES del sistema, il modo HEADPHONE THEATER permette di ricreare un ambiente teatrale ascoltando dalle cuffie. Questo modo risulta molto efficace con fonti con un discreto segnale 5.1 canali, come Dolby Digital e DTS. Questo modo viene attivato selezionando qualsiasi selezione del Campo Audio (ad eccezione di AUTO FORMAT DECODE o 2 CH STEREO).

*Campo audio "VIRTUALE": campo audio con diffusori virtuali.

Note

- Gli effetti prodotti dai diffusori virtuali potrebbero causare un aumento del suono del segnale di riproduzione.
- Quando si ascoltano campi audio che impiegano i diffusori virtuali, i diffusori posteriori potrebbero non emettere alcun suono.
- Se viene selezionato AUTO FORMAT DECODE o 2 CH STEREO quando le cuffie sono collegate, viene emesso un suono stereo a 2 canali. Se viene selezionato qualsiasi altro campo audio, esso viene automaticamente modificato nel modo HEADPHONE THEATER.

Regolazione dei parametri di livello



Il menu del livello contiene parametri che permettono di regolare il bilanciamento e il volume di ciascun diffusore (pagina 26).

- 1** Iniziare a riprodurre una fonte di programma codificata con un suono surround a più canali.
- 2** Premere AMP MENU più volte sul telecomando.
↓ LEVEL appare sul display del pannello frontale.
- 3** Sedersi nella postazione di ascolto e selezionare la voce da regolare con ↑/↓.
- 4** Regolare il volume con ←/→.
Il valore regolato apparirà sul display del pannello frontale. Se il telecomando non viene utilizzato per alcuni secondi, il valore si spegne e viene memorizzato nel sistema.

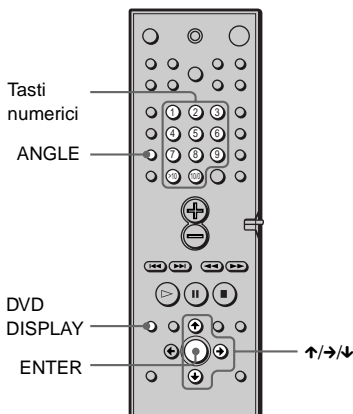
Parametri regolabili per ciascun campo audio

	BILANCIAMENTO ANTERIORE.	BILANCIAMENTO POSTERIORE.	LIVELLO POSTERIORE	LIVELLO CENTRALE	LIVELLO WOOFER
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Modifica dell'angolo di inquadratura **DVD**

Se per una stessa scena sono registrati più angoli su un DVD, "ANGOLO" appare nel display del pannello frontale. Ciò significa che è possibile modificare l'angolo di inquadratura.

Ad esempio, durante la riproduzione di una scena con un treno in movimento, è possibile visualizzare la scena di fronte, dal finestrino sinistro o da quello destro del treno, senza interrompere il movimento del treno.



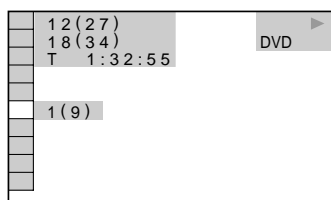
1 Premere DVD DISPLAY durante la riproduzione.

Appare il menu di controllo.

2 Premere ↑/↓ per selezionare **(ANGOLO)**.

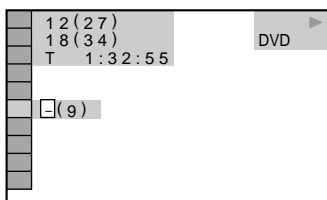
Viene visualizzato il numero dell'angolo.

Il numero fra parentesi indica il numero complessivo degli angoli.



3 Premere → o ENTER.

Il numero dell'angolo cambia in "-".



4 Selezionare il numero di angolo con i tasti numerici oppure ↑/↓, quindi premere ENTER.

L'angolo passa a quello selezionato.

Per spegnere il menu di controllo

Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

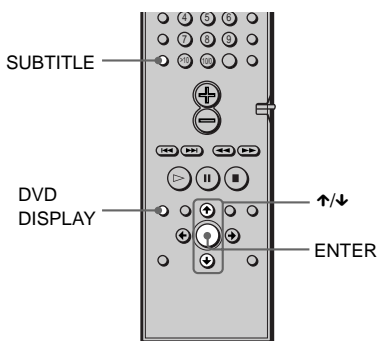
💡 È possibile selezionare direttamente l'angolo premendo il tasto ANGLE. Ad ogni pressione del tasto, l'angolo cambia.

Nota


A seconda del DVD, potrebbe non essere possibile cambiare gli angoli anche se sul DVD sono registrati angoli diversi.

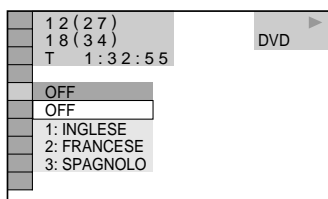
Visualizzazione dei sottotitoli


Se sul disco sono registrati sottotitoli, è possibile attivare o disattivare i sottotitoli a piacere durante la riproduzione. Se sono registrati sottotitoli multilingue, è possibile cambiare la lingua dei sottotitoli durante la riproduzione o attivarli o disattivarli in qualsiasi momento. Ad esempio, è possibile selezionare la lingua in cui si desidera fare pratica e attivare i sottotitoli per una migliore comprensione.



- 1** Premere DVD DISPLAY durante la riproduzione.
Appare il menu di controllo.

- 2** Premere  (SOTTOTITOLO), quindi premere ENTER.
Vengono visualizzate le opzioni di SOTTOTITOLO.



- 3** Premere  per selezionare la lingua.

A seconda del DVD, la scelta della lingua è diversa.

Quando viene visualizzato un numero a 4 cifre, questo indica un codice lingua. Fare riferimento all'elenco a pagina 78 per vedere a quale lingua corrisponde il codice.


- 4** Premere ENTER.

Per annullare l'impostazione SOTTOTITOLO

Selezionare "OFF" al punto 3.

Per spegnere il menu di controllo

Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

 È possibile selezionare direttamente SOTTOTITOLO premendo il tasto SUBTITLE. Ad ogni pressione del tasto, la voce cambia.

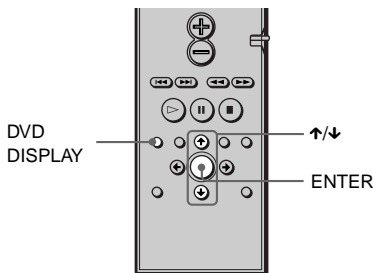
Nota

A seconda del DVD, potrebbe non essere possibile cambiare i sottotitoli, anche se sul disco sono stati registrati sottotitoli multilingue.


Controllo delle informazioni di riproduzione (AVANZATE) **DVD**

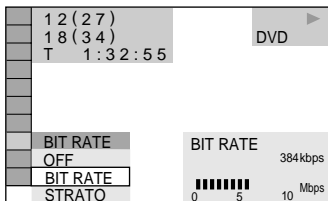
È possibile verificare alcune informazioni come la velocità di trasmissione o lo strato del disco in corso di riproduzione.

Durante la riproduzione del disco, sullo schermo è visualizzata la velocità di trasmissione approssimativa dell'immagine di riproduzione in Mbps (megabit al secondo) e l'audio in kbps (kilobit al secondo).



1 Premere DVD DISPLAY durante la riproduzione.
Viene visualizzato il menu di controllo.

2 Premere ↑/↓ per selezionare  (AVANZATE), quindi premere ENTER.
Vengono visualizzate le opzioni di AVANZATE.



3 Premere ↑/↓ per selezionare le voci.
Per ogni voce, fare riferimento alla sezione "Visualizzazione di ogni voce".

- BIT RATE: visualizza la velocità di trasmissione.
- STRATO: visualizza lo strato e il punto riprodotto.

4 Premere ENTER.

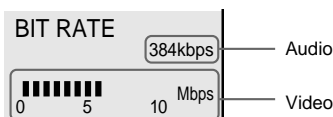
Per chiudere la finestra AVANZATE
Selezionare "OFF" al punto 3.

Per spegnere il menu di controllo
Premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompare.

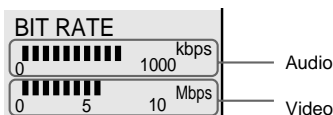
Visualizzazione di ogni voce

Premendo più volte il tasto DVD DISPLAY, si visualizza "BIT RATE" o "STRATO", a seconda di quanto risultava selezionato in "AVANZATE".

BIT RATE



Durante la riproduzione di brani sonori MPEG



La velocità di trasmissione corrisponde al volume di dati video/audio al secondo di un disco. Maggiore è la velocità, maggiore sarà il volume di dati. Se la velocità è elevata, si avrà un gran numero di dati. Tuttavia, questo non significa che è sempre possibile ottenere immagini e suoni di qualità elevata.

STRATO Appare se il DVD ha due strati



Indica il punto approssimativo di riproduzione del disco.
Se si tratta di un DVD a due strati, il sistema indica quale strato è in corso di riproduzione ("Layer 0" o "Layer 1").
Per informazioni sugli strati, vedere pagina 74 (DVD).

Bloccaggio dei dischi (PROTEZIONE PERSONALIZZATA, PROTEZIONE)

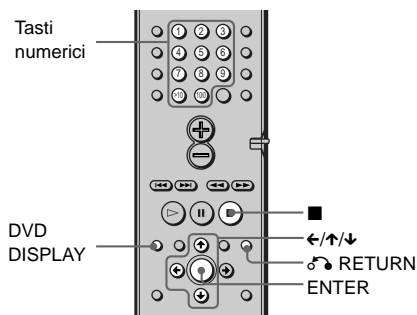
È possibile impostare due tipi di bloccaggio della riproduzione per un disco.

- Protezione personalizzata
Impostando il bloccaggio della riproduzione il sistema non riproduce dischi non desiderati.
- Protezione
La riproduzione di alcuni DVD può essere limitata in base a parametri prestabiliti quali l'età dell'utente.
Viene utilizzata la stessa password sia per la protezione che per la protezione personalizzata.

Protezione personalizzata



È possibile impostare la stessa password di protezione personalizzata fino ad un massimo di 50 dischi. Quando si imposta il cinquantunesimo disco, la limitazione della riproduzione del primo disco viene cancellata.



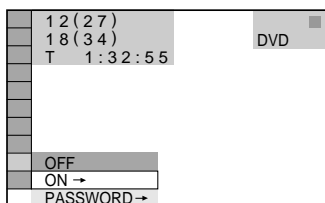
1 Inserire il disco che si desidera proteggere.

Se il disco viene riprodotto, premere ■ per interrompere la riproduzione.

2 Premere DVD DISPLAY mentre il sistema è nel modo di arresto.

Appare il menu di controllo.

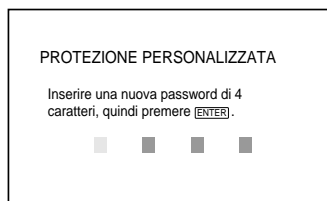
- 3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare (PROTEZIONE PERSONALIZZATA), quindi premere ENTER. “PROTEZIONE PERSONALIZZATA” risulta selezionata.



- 4 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare “ON →”, quindi premere ENTER.

■ Se non è stata inserita una password

Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.

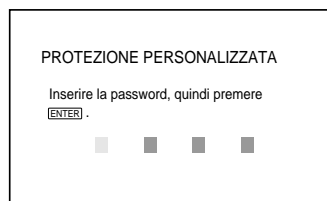


Immettere una password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di conferma della password.

■ Se è già stata registrata una password

Viene visualizzato il display di inserimento della password.



5 Immettere o reimmettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Appare il messaggio “Protezione personalizzata impostata” e lo schermo ritorna al display del menu di controllo.

In caso di errore mentre si inserisce la password

Premere ← prima di premere ENTER e inserire il numero corretto.

In caso di errore

Premere ↶ RETURN e riprendere a partire dal punto 3.

Per spegnere il menu di controllo

Premere ↶ RETURN, quindi premere più volte DVD DISPLAY fino a che il menu di controllo non scompaia.

Per spegnere la funzione di protezione personalizzata

1 Al punto 4, selezionare “OFF →”, quindi premere ENTER.

2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Per modificare la password

1 Al punto 4, premere ↑/↓ per selezionare “PASSWORD →”, quindi premere ENTER. Viene visualizzato il display di inserimento della password.

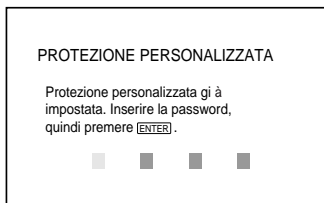
2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

3 Immettere una nuova password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

4 Per confermare la password, reimmetterla utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Riproduzione di un disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata

1 Inserire il disco per cui è stata impostata la protezione personalizzata. Viene visualizzato il display PROTEZIONE PERSONALIZZATA.



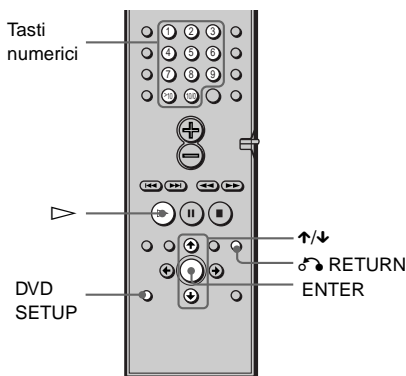
2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER. Il sistema è pronto per la riproduzione.

💡 Se si dimentica la password, quando il display PROTEZIONE PERSONALIZZATA richiede la password, inserire il numero a 6 cifre “199703” utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER. Il display richiederà di inserire una nuova password a 4 cifre.

Limitazione della riproduzione per i minori (Protezione) DVD

La riproduzione di alcuni DVD può essere limitata in base a parametri prestabiliti quali l'età dell'utente. La funzione “Protezione” consente di impostare un livello di limitazione della riproduzione.

La scena che viene limitata non verrà riprodotta oppure sarà sostituita con un'altra scena.



1 Premere DVD SETUP mentre il sistema è nel modo di arresto.
Viene visualizzato il display di impostazione.

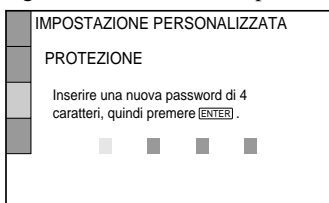
2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA", quindi premere ENTER.
Viene visualizzata l'indicazione "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA".



3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "PROTEZIONE →", quindi premere ENTER.

■ Se non è stata inserita una password

Viene visualizzato il display per la registrazione della nuova password.

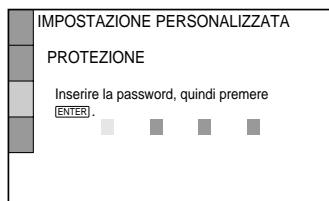


Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di conferma della password.

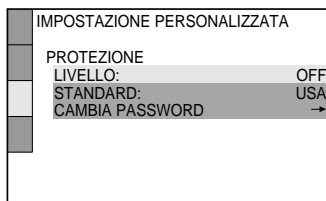
■ Se è già stata registrata una password

Viene visualizzato il display di conferma della password.



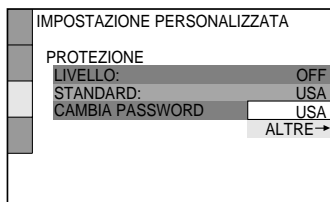
4 Immettere o reimmettere la password utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.

Viene visualizzato il display di impostazione del livello di limitazione della riproduzione e di modifica della password.



5 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "STANDARD", quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le voci per "STANDARD".



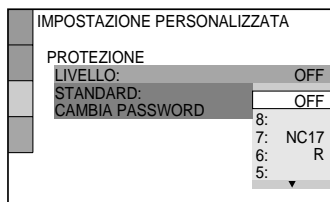
6 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare una zona geografica come livello standard di limitazione della riproduzione, quindi premere ENTER.

L'area è selezionata.

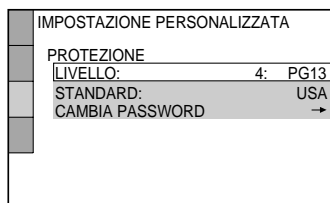
Quando si seleziona "ALTRE →", selezionare e inserire il codice standard nella tabella a pagina 56 utilizzando i tasti numerici.

7 Premere ENTER.

Vengono visualizzate le voci per “LIVELLO”.



8 Selezionare il livello desiderato utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER. L'impostazione della protezione è completa.



Più basso è il valore, più estesa è la limitazione.

In caso di errore

Premere \leftarrow RETURN per tornare allo schermo precedente.

Spegnimento del display di impostazione

Premere DVD SETUP più volte fino a che il display di impostazione non scompare.

Per spegnere la funzione di protezione e riprodurre il DVD dopo avere inserito la password

Impostare “LIVELLO” su “OFF” al punto 8.

Per modificare la password

- Al punto 5, selezionare “CAMBIA PASSWORD \rightarrow ” utilizzando \downarrow , quindi premere ENTER. Viene visualizzato il display di inserimento della password.
- Seguire il punto 3 per inserire una nuova password.

Riproduzione di un disco per cui è stata impostata la protezione

1 Inserire il disco e premere \triangleright .
Viene visualizzato il display PROTEZIONE.

2 Immettere la password a 4 cifre utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER.
Il sistema avvia la riproduzione.

Se si dimentica la password, rimuovere il disco e ripetere le istruzioni dal punto 1 al punto 5 della sezione “Limitazione della riproduzione per i minori”. Quando il display richiede la password, inserire “199703” utilizzando i tasti numerici, quindi premere ENTER. Il display richiederà di inserire una nuova password a 4 cifre. Dopo aver inserito una nuova password a 4 cifre al punto 3, inserire nuovamente il disco nel sistema e premere \triangleright . Quando viene visualizzato il display PROTEZIONE, inserire la nuova password.

Note

- Quando si riproduce un DVD sprovvisto della funzione di protezione, non è possibile limitare la riproduzione su questo sistema.
- A seconda del DVD, potrebbe essere necessario cambiare il livello di protezione durante la riproduzione del disco. In questo caso, immettere la password e cambiare il livello. Se il modo Resume Play (continuazione della riproduzione) è annullato, viene ripristinato il livello d'origine.

Codice dell'area

Standard	Numero di codice	Standard	Numero di codice
Argentina	2044	Indonesia	2238
Australia	2047	Italia	2254
Austria	2046	Malesia	2363
Belgio	2057	Messico	2362
Brasile	2070	Norvegia	2379
Canada	2079	Nuova Zelanda	2390
Cile	2090	Paesi Bassi	2376
Cina	2092	Pakistan	2427
Corea	2304	Portogallo	2436
Danimarca	2115	Regno Unito	2184
Filippine	2424	Russia	2489
Finlandia	2165	Singapore	2501
Francia	2174	Spagna	2149
Germania	2109	Svezia	2499
Giappone	2276	Svizzera	2086
Hong Kong	2219	Tailandia	2528
India	2248	Taiwan	2543

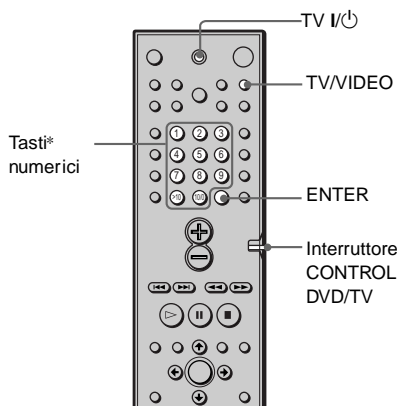
Controllo del televisore con il telecomando in dotazione

Attraverso la regolazione del segnale del telecomando è possibile controllare il televisore utilizzando il telecomando in dotazione.

Note

- Se viene immesso un nuovo codice numerico, quello precedente verrà cancellato.
- Quando si sostituiscono le pile del telecomando, il codice numerico potrebbe essere reimpostato sul valore predefinito (SONY). Ripristinare il codice numerico appropriato.

Controllo del televisore tramite il telecomando



Tenere premuto il tasto TV I/II e immettere il codice di fabbricazione del televisore (vedere tabella) utilizzando i tasti numerici e premere ENTER. Quindi rilasciare TV I/II.

Numeri di codice di televisori azionabili con il telecomando

Se sono elencati più numeri di codice, provare ad immetterli uno alla volta fino a trovare quello compatibile con il televisore utilizzato.

Televisore

Marca	Numero di codice
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
DRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

CATV

Marca	Numero di codice
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

Controllo del televisore

È possibile controllare il televisore utilizzando i seguenti tasti.

Premendo	È possibile
TV I/O	Spegnere e riaccendere il televisore.
TV/VIDEO	Alternare la fonte di ingresso del televisore fra il televisore e altre fonti.

Alternare tra televisore e DVD

Utilizzando l'interruttore CONTROL DVD/TV, è possibile alternare il segnale di controllo a distanza tra il controllo del televisore e il controllo dell'unità DVD. Durante la riproduzione di un DVD, accertarsi che l'interruttore CONTROL DVD/TV sia impostato su DVD.

La tabella sottostante mostra i tasti su cui ha effetto l'interruttore CONTROL TV/DVD.

Tasto	DVD	Televisore
1~9,** >10, 10/0	Numero standard funzione del tasto per DVD.	A prescindere dal tasto numerico premuto, il canale avanza per ordine numerico.
ENTER	invio standard funzione per DVD.	Salta al canale 12.
◀◀	Standard titolo precedente, salto capitoli funzione per DVD.	CH -
▶▶	Avanzamento standard salto di titolo, capitolo per DVD.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

Nota

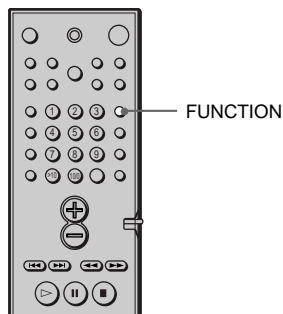
A seconda del televisore, potrebbe non essere possibile controllare il televisore o utilizzare alcuni dei tasti suddetti.

* Utilizzare i tasti numerici solo per inserire i numeri di codice di televisori azionabili con il telecomando.

**Per la digitazione di un numero a due cifre, premere >10, quindi il numero. (Ad esempio, premere >10, quindi 2 e 5 per inserire 25.)

Visione del Video o di altre unità

È possibile utilizzare dei VCR o altre unità collegate alle prese VIDEO 1 o VIDEO 2. Fare riferimento al manuale di istruzioni in dotazione con l'unità per maggiori informazioni sull'operazione.



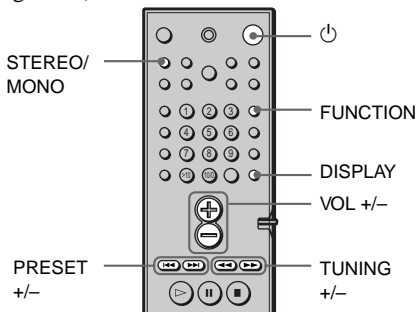
Premere più volte FUNCTION fino a che VIDEO 1 o VIDEO 2 collegati all'unità non appaiono sul display del pannello frontale.

Ad ogni pressione del tasto FUNCTION, il modo del sistema cambia nella sequenza seguente.

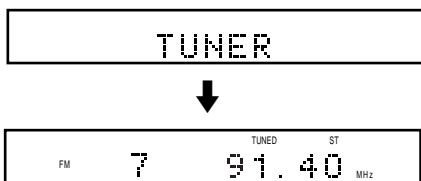
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → SINTONIZZATORE → DVD...

Ascolto della radio

Preimpostare dapprima le stazioni radio nella memoria del sistema (Vedere “Preimpostazione delle stazioni radio” a pagina 28).



- 1** Premere più volte FUNCTION fino a che TUNER non appare sul display del pannello frontale. Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.



- 2** Premere PRESET + o - più volte per selezionare la stazione preimpostata desiderata. Ad ogni pressione del tasto, il sistema si sintonizza su una stazione preimpostata.

- 3** Regolare il volume premendo VOL +/-.

Per spegnere la radio

Premere

Per ascoltare le stazioni radio non preimpostate

Usare la sintonizzazione manuale o automatica al punto 2.

Per la sintonizzazione manuale, premere o (TUNING+ o -) più volte sul telecomando.

Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto o (TUNING + o -) sul telecomando.

Se un programma FM è disturbato

Premere STEREO/MONO sul telecomando in maniera che il display del pannello frontale visualizzi "MONO". Verrà eliminato l'effetto stereo, ma la ricezione sarà migliore. Premere di nuovo il tasto per ripristinare l'effetto stereo.

Per migliorare la ricezione

Orientare di nuovo le antenne in dotazione.

Per controllare la frequenza o il campo audio

Premere più volte DISPLAY.

Ad ogni pressione del tasto DISPLAY, il display del pannello frontale cambia come segue:

nome di indice della stazione → frequenza → campo audio → nome di indice della stazione

Uso del Radio Data System (RDS)

(Solo per modelli europei)

Che cos'è il Radio Data System?

Il Radio Data System (RDS) è un servizio di radiodiffusione che permette alle stazioni radio di inviare informazioni aggiuntive oltre al normale segnale di programma. Questo sintonizzatore presenta semplici caratteristiche RDS, come la visualizzazione del nome della stazione. Il RDS è disponibile solo per le stazioni FM.*

Nota

Il RDS potrebbe non funzionare correttamente se la stazione sintonizzata non trasmette correttamente il segnale RDS, o se il segnale è debole.

* Non tutte le stazioni FM forniscono il servizio RDS, né lo stesso tipo di servizi. Se non si conosce il sistema RDS, consultare le stazioni radio locali per maggiori dettagli sui servizi RDS della zona.

Ricezione dei servizi RDS

Selezionare semplicemente una stazione dalla banda FM. Quando viene sintonizzata una stazione che fornisce i servizi RDS, il nome della stazione appare sul display.

Per controllare le informazioni RDS

Ad ogni pressione del tasto DISPLAY, il display cambia come segue:

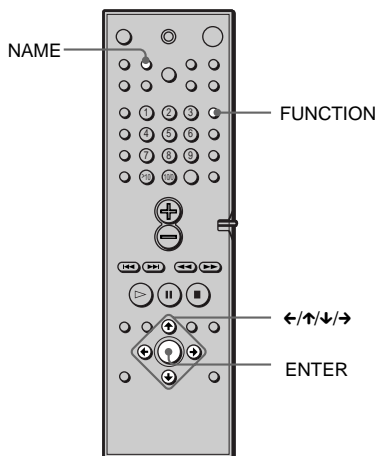


* Se la trasmissione RDS non viene ricevuta, il nome della stazione potrebbe non apparire sul display.

Denominazione delle stazioni preimpostate

È possibile inserire un nome con un massimo di 8 caratteri per le stazioni preimpostate. Questi nomi (ad esempio, "XYZ") appaiono sul display del pannello frontale del sistema quando una di queste stazioni viene selezionata.

Si noti che non è possibile inserire più di un nome per ciascuna stazione preimpostata.



1 Premere più volte FUNCTION fino a che TUNER non appare sul display del pannello frontale.

Viene sintonizzata l'ultima stazione ricevuta.

Ad ogni pressione del tasto FUNCTION, il modo del sistema cambia nella sequenza seguente:

DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Sintonizzare la stazione preimpostata per cui si desidera creare un nome di indice.

Se non si sa come sintonizzare le stazioni preimpostate, vedere la sezione "Ascolto della radio" a pagina 59.

3 Premere NAME.

4 Creare un nome di indice usando i tasti del cursore:

Premere ↓/↑ per selezionare un carattere, quindi premere → per spostare il cursore nella posizione successiva.

In caso di errore

Premere più volte ← o → fino a che il carattere da modificare non lampeggia, quindi premere ↓/↑ per selezionare il carattere esatto.

5 Premere ENTER.

Per assegnare nomi di indice alle altre stazioni

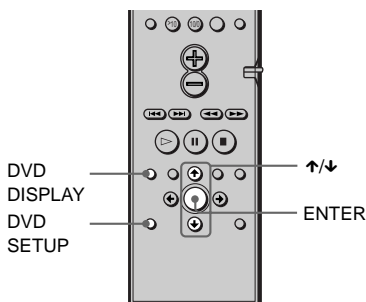
Ripetere i punti da 2 a 5.

Utilizzo del display di impostazione




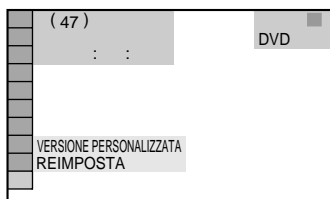
Utilizzando il Display Impostazione, è possibile apportare modifiche ad alcuni elementi, come immagine e suono. Tra l'altro, è possibile impostare la lingua per i sottotitoli e il Display Impostazione. Per maggiori informazioni sulle voci del display impostazione, vedere pagina 63-69. Per un elenco generale delle voci del display impostazione, vedere pagina 79.

Come utilizzare il display di impostazione



- 1 Premere DVD DISPLAY mentre il sistema è nel modo di arresto. Appare il menu di controllo. Se viene premuto DVD SETUP, è possibile accedere direttamente al punto 3.

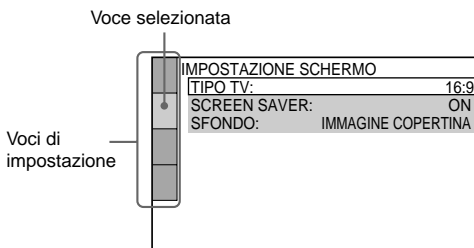
- 2 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare (IMPOSTAZIONE), quindi premere ENTER.  Vengono visualizzate le opzioni di IMPOSTAZIONE.



- 3 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare "VERSIONE PERSONALIZZATA", quindi premere ENTER. Viene visualizzato il display di impostazione.



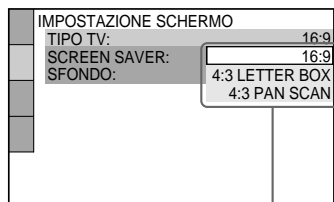
- 4 Premere \uparrow/\downarrow per selezionare la voce di impostazione dall'elenco visualizzato: "IMPOSTAZIONE LINGUA", "IMPOSTAZIONE SCHERMO", "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA", e "IMPOSTAZIONI DIFFUSORI". Quindi premere ENTER. La voce selezionata viene visualizzata. Esempio: "IMPOSTAZIONE SCHERMO"



5 Selezionare una voce utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

Vengono visualizzate le opzioni della voce selezionata.

Esempio: "TIPO TV"



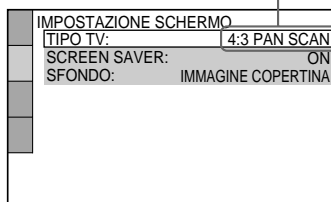
Opzioni

6 Selezionare un'impostazione utilizzando \uparrow/\downarrow , quindi premere ENTER.

L'impostazione selezionata viene completata.

Esempio: "4:3 PAN SCAN"

Impostazione selezionata



Impostazione della lingua per il display e per l'audio

(IMPOSTAZIONE LINGUA)



Tramite "IMPOSTAZIONE LINGUA" è possibile impostare diverse lingue per le indicazioni a schermo o per l'audio.

Selezionare "IMPOSTAZIONE LINGUA" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere la sezione "Utilizzo del display di impostazione" (pagina 62).



■ OSD (Indicazioni a schermo)

Seleziona la lingua per le indicazioni a schermo.

Seleziona la lingua dall'elenco visualizzato.

■ MENU DVD (solo DVD)

Seleziona la lingua desiderata per il menu DVD.

■ AUDIO (solo DVD)



Seleziona la lingua per il brano sonoro. Seleziona la lingua dall'elenco visualizzato. Quando si seleziona "ORIGINALE" viene selezionata la lingua cui si è attribuita la priorità nel disco.

■ SOTTOTITOL (solo DVD)

Cambia la lingua del sottotitolo. Seleziona la lingua dall'elenco visualizzato. Quando si seleziona "SEGUI AUDIO" la lingua per i sottotitoli cambia in funzione della lingua selezionata per il brano sonoro.

Spegnimento del display di impostazione

Premere DVD SETUP o DVD DISPLAY più volte fino a che il display di impostazione non scompare.

 Selezionando "REIMPOSTA" al punto 2, è possibile ripristinare tutte le impostazioni di "IMPOSTAZIONE" a pagina 79 (ad eccezione di PROTEZIONE) sui valori predefiniti. Dopo aver selezionato "REIMPOSTA" e premuto ENTER, selezionare "SÌ" per ridefinire le impostazioni (per questa operazione sono necessari alcuni secondi) o selezionare "NO" e premere ENTER per tornare al menu di controllo. Non premere POWER o  durante la reimpostazione del sistema.

☼ Se si seleziona “ALTRE →” in “MENU DVD”, “SOTTOTITOLO” o “AUDIO”, selezionare e immettere il codice linguistico dalla lista utilizzando i tasti numerici (pagina 78).

Dopo avere effettuato la selezione, il codice della lingua (4 cifre) viene visualizzato la volta successiva quando si seleziona “ALTRE →”.

Nota

Se si seleziona una lingua che non è registrata sul DVD, una delle lingue registrate verrà selezionata automaticamente (salvo per le “OSD”).

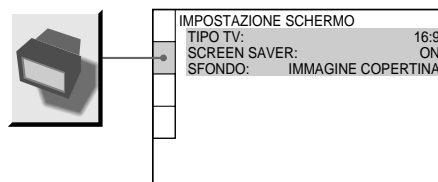
Impostazioni per il display (IMPOSTAZIONE SCHERMO)



Selezionare le impostazioni in base al televisore da collegare.

Selezionare “IMPOSTAZIONE SCHERMO” nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull’utilizzo del display, vedere la sezione “Utilizzo del display di impostazione” (pagina 62).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



■ TIPO TV (solo DVD)

Seleziona il rapporto di formato di schermo del televisore collegato (4:3 standard o grande schermo).

Le impostazioni predefinite variano a seconda del modello locale.

16:9	Selezionare questa funzione quando viene collegato un televisore a grande schermo o con una funzione di modo grande schermo.
4:3 LETTER BOX	Selezionare questa funzione quando viene collegato un televisore formato 4:3. Visualizza un'immagine a grande schermo con bande nella parte superiore ed inferiore dello schermo.
4:3 PAN SCAN	Selezionare questa funzione quando viene collegato un televisore formato 4:3. Visualizza automaticamente l'immagine a grande schermo sull'intero schermo ed elimina le porzioni che non vi rientrano.

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Nota

A seconda del DVD, può venire selezionata automaticamente l'opzione "4:3 LETTER BOX" invece di "4:3 PAN SCAN" o vice versa.

■ SCREEN SAVER

Attiva o disattiva lo screen saver in maniera che l'immagine dello screen saver appare quando si lascia il sistema in pausa o nel modo di arresto per 15 minuti, o quando un CD è in riproduzione da oltre 15 minuti. L'impiego dello screen saver aiuta ad evitare che il dispositivo di visualizzazione venga danneggiato (immagini sdoppiate). Premere \triangleright per spegnere lo screen saver.

ON	Attiva lo screen saver.
OFF	Disattiva lo screen saver.

■ SFONDO

Seleziona il colore di sfondo o dell'immagine sullo schermo televisivo nel modo di arresto o durante la riproduzione di un CD.

IMMAGINE COPERTINA	Sullo sfondo appare l'immagine copertina (fermo immagine), ma soltanto quando nel disco è registrata l'immagine copertina (CD-EXTRA, ecc). Se il disco non contiene un'immagine copertina, appare l'immagine "GRAFICI".
GRAFICI	Sullo sfondo appare l'immagine memorizzata nel sistema.
BLU	Il colore dello sfondo è blu.
NERO	Il colore dello sfondo è nero.

Impostazioni personalizzate

(IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA)



Consente di impostare l'opzione di protezione ed altre impostazioni.

Selezionare "IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA" nel display di impostazione. Per ulteriori dettagli sull'utilizzo del display, vedere la sezione "Utilizzo del display di impostazione" (pagina 62).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



■ SISTEMA DI COLORE per la riproduzione di VIDEO CD (solo modelli asiatici e australiani)

Seleziona il sistema di colore quando viene riprodotto un VIDEO CD.

AUTO	Emette il segnale video del disco nel sistema, PAL o NTSC. Se il televisore utilizza un DUPLICE sistema, selezionare AUTO.
PAL	Modifica il segnale video di un disco NTSC nel sistema PAL.
NTSC	Modifica il segnale video di un disco PAL nel sistema NTSC.

Note

- Non è possibile modificare il sistema di colore del disco stesso.
- Sui modelli asiatici o australiani, è possibile modificare il sistema di colore di questa unità in base al televisore collegato. Vedere pagina 22.

■ MODO PAUSA (solo DVD)

Per selezionare l'immagine nel modo di pausa.

AUTO	L'immagine, inclusi gli elementi che si muovono in maniera dinamica, viene trasmessa senza tremolio. Normalmente, selezionare questa posizione.
FOTOGRAMMA	Un'immagine, inclusi gli elementi non in movimento, viene emessa ad alta risoluzione.

■ PROTEZIONE → (solo DVD)

Per impostare una password e il livello di limitazione della riproduzione per i DVD con limitazione di riproduzione per i minori. Per ulteriori dettagli, vedere "Limitazione della riproduzione per i minori (Protezione)" (pagina 53).

■ SELEZIONE BRANO (solo DVD)

Quando si riproduce un DVD con diversi formati audio, assegna la priorità al brano sonoro contenente il maggior numero di canali (PCM, MPEG audio, DTS o Dolby Digital).

OFF	Per non assegnare la priorità.
AUTO	Per assegnare la priorità.

Note

- Quando si imposta la voce su "AUTO", la lingua potrebbe cambiare. L'impostazione "SELEZIONE BRANO" ha una priorità più alta di quella dell'impostazione "AUDIO" in "IMPOSTAZIONE LINGUA" (pagina 63).
- Se i brani sonori PCM, DTS, MPEG audio e Dolby Digital hanno lo stesso numero di canali, il sistema seleziona i brani sonori PCM, DTS, Dolby Digital e MPEG audio nell'ordine seguente.
- A seconda del DVD, è possibile che il canale audio con priorità sia predeterminato. In tal caso, non è possibile assegnare la priorità ai formati DTS, Dolby Digital, o MPEG audio selezionando "AUTO".

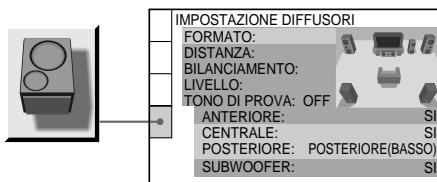
Impostazioni per i diffusori (IMPOSTAZIONE DIFFUSORI)

Per ottenere il miglior effetto surround, impostare le dimensioni dei diffusori collegati e la loro distanza dal punto di ascolto. Utilizzare quindi il segnale di prova per regolare il volume e il bilanciamento dei diffusori allo stesso livello.

Selezionare "IMPOSTAZIONE DIFFUSORI" nel display di impostazione.

Per ulteriori dettagli, vedere la sezione "Utilizzo del display di impostazione" (pagina 62).

Le impostazioni predefinite sono sottolineate.



Per ripristinare le impostazioni predefinite

Selezionare la voce e premere CLEAR.

■ FORMATO

Quando i diffusori centrale o posteriori non vengono collegati, o se i diffusori posteriori vengono spostati, impostare i parametri per i diffusori CENTRALE e POSTERIORE. Poiché le impostazioni del diffusore anteriore e del subwoofer sono fisse, non è possibile modificarle. Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

• ANTERIORE

— SI

• CENTRALE

— SI: normalmente, selezionare questa posizione.

— NESSUNO: selezionare questa posizione se il diffusore centrale non viene utilizzato.

• **POSTERIORE**

- **DIETRO (BASSO), DIETRO (ALTO), LATERALE (BASSO), LATERALE (ALTO)**: specificare la posizione e l'altezza per attuare correttamente i modi Digital Cinema Surround nel campo audio "Pluridimensione virtuale" (pagina 47).
- **NESSUNO**: selezionare questa posizione se il diffusore posteriore non viene utilizzato.

- **SUBWOOFER**
- **SÌ**

Note

- Quando si seleziona una voce, il suono viene momentaneamente interrotto.
- A seconda delle impostazioni degli altri diffusori, il subwoofer potrebbe emettere suoni eccessivi.

Specificazione della posizione e dell'altezza del diffusore posteriore

Se non viene selezionata la voce "NESSUNO" in "POSTERIORE", specificare la posizione e l'altezza dei diffusori posteriori. Le impostazioni predefinite sono sottolineate.

<u>DIETRO (BASSO)</u>	Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione B e D .
<u>DIETRO (ALTO)</u>	Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione B e C .
<u>LATERALE (BASSO)</u>	Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione A e D .
<u>LATERALE (ALTO)</u>	Selezionare questa posizione se i diffusori posteriori sono posizionati nella sezione A e C .

Questi parametri non sono disponibili quando "POSTERIORE" è impostato su "NESSUNO".

Diagramma della posizione

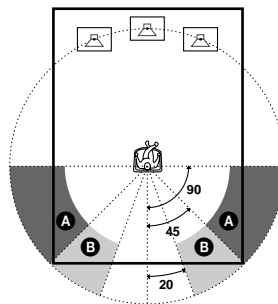
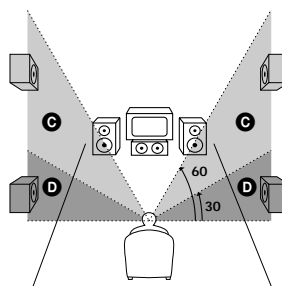
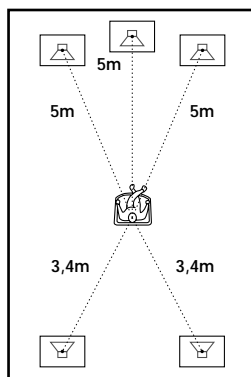


Diagramma dell'altezza



■ **DISTANZA**

L'impostazione predefinita della distanza per i diffusori dipende dalla posizione di ascolto sotto illustrata.



Accertarsi di modificare il valore nel display di impostazione quando i diffusori vengono spostati. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

ANTERIORE (5m)	La distanza del diffusore anteriore può essere impostata in incrementi da 0,2 metri rispetto alla posizione di ascolto ed essere compresa tra 1 e 15 metri.
CENTRALE (5m)	La distanza del diffusore centrale può essere impostata fino a 1,6 metri verso la posizione di ascolto, con incrementi di 0,2 metri.
POSTERIORE (3,4m)	La distanza del diffusore posteriore può essere impostata fino a 4,6 metri verso la posizione di ascolto dalla posizione dei diffusori anteriori, con incrementi di 0,2 metri.

Note

- Quando si imposta la distanza, il suono viene momentaneamente interrotto.
- Se i diffusori anteriori o posteriori non vengono posti alla stessa distanza dalla posizione di ascolto, impostare la distanza in base al diffusore più vicino.
- Non collocare i diffusori posteriori più lontano dalla posizione di ascolto di quanto non lo siano i diffusori anteriori.

BILANCIAMENTO

È possibile modificare il bilanciamento dei diffusori di sinistra e di destra nella maniera seguente. Accertarsi di impostare “TONO DI PROVA” su “ON” per una regolazione più agevole.

Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

ANTERIORE (CENTRALE)	Regolare il bilanciamento dei diffusori anteriori sinistro e destro (è possibile regolare dal centro, a 6 passi da sinistra o da destra).
POSTERIORE (CENTRALE)	Regolare il bilanciamento dei diffusori posteriori sinistro e destro (è possibile regolare dal centro, a 6 passi da sinistra o da destra).

LIVELLO

È possibile modificare il livello di ciascun diffusore nella maniera seguente. Accertarsi di impostare “TONO DI PROVA” su “ON” per una più agevole regolazione. Le regolazioni predefinite sono indicate tra parentesi.

CENTRALE (0 dB)	Per regolare il livello del diffusore centrale (da -6dB a +6dB, in incrementi da 1dB).
POSTERIORE (0 dB)	Per regolare il livello dei diffusori posteriori (da -6dB a +6dB, in incrementi da 1dB).
SUBWOOFER (0 dB)	Per regolare il livello del subwoofer (da -6dB a +6dB, in incrementi da 1dB).

Per regolare il volume di tutti i diffusori contemporaneamente

Utilizzare il comando VOLUME.

TONO DI PROVA

I diffusori emetteranno un segnale di prova per regolare “BILANCIAMENTO” e “LIVELLO”.

OFF	Il segnale di prova non viene emesso dai diffusori.
ON	Il segnale di prova è emesso da ogni diffusore in sequenza durante la regolazione del bilanciamento o del livello. Quando si seleziona una delle voci di “IMPOSTAZIONE DIFFUSORI”, il segnale di prova è emesso da entrambi i diffusori sinistro e destro contemporaneamente.

Regolazione del volume e del livello dei diffusori

- 1** Dopo aver interrotto la riproduzione, selezionare "IMPOSTAZIONE DIFFUSORI" dopo aver premuto DVD SETUP nel display di impostazione.
- 2** Selezionare "TONO DI PROVA" e impostare "TONO DI PROVA" su "ON". Il segnale di prova viene emesso da ciascun diffusore in sequenza.
- 3** Dalla posizione di ascolto, selezionare "BILANCIAMENTO" o "LIVELLO", quindi regolare il valore di "BILANCIAMENTO" e "LIVELLO" utilizzando \uparrow/\downarrow . Il segnale di prova viene emesso dai diffusori sinistro e destro contemporaneamente.
- 4** Selezionare "TONO DI PROVA" e impostare "TONO DI PROVA" su "OFF" per disattivare il segnale di prova.

Nota

Quando si regolano le impostazioni dei diffusori, il suono viene momentaneamente interrotto.

Soluzione dei problemi

Se si verifica uno dei seguenti inconvenienti durante l'utilizzo del sistema, utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per trovare un rimedio prima di eventuali riparazioni. Se il problema persiste, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Alimentazione

L'alimentazione non viene attivata.

- ➔ Accertarsi che il cavo di alimentazione CA sia collegato saldamente.

Immagine

Non viene riprodotta alcuna immagine.

- ➔ I cavi di collegamento non sono collegati saldamente.
- ➔ I cavi di collegamento sono danneggiati.
- ➔ Il sistema non è collegato al connettore di ingresso del televisore (pagina 21).
- ➔ L'ingresso video del televisore non è impostato in modo da poter vedere le immagini del sistema.

L'immagine presenta disturbi.

- ➔ Il disco è sporco o presenta delle imperfezioni.
- ➔ Se il segnale video del sistema deve passare attraverso il videoregistratore prima di arrivare al televisore, il sistema anticopia di alcuni programmi DVD potrebbe compromettere la qualità dell'immagine. Se il problema persiste anche dopo aver collegato direttamente il sistema al televisore, provare a collegare il sistema direttamente all'ingresso video S del televisore (pagina 21).

Anche se il rapporto di formato è stato impostato su "TIPO TV" in "IMPOSTAZIONE SCHERMO", l'immagine non riempie lo schermo.

- ➔ Sul DVD il rapporto di formato è fisso.

L'immagine appare in bianco e nero.

- ➔ A seconda del televisore, l'immagine sullo schermo appare in bianco e nero quando si riproduce un disco registrato con il sistema di colore NTSC.

Audio

Non viene riprodotto alcun suono.

- ➔ Il cavo di collegamento non è collegato saldamente.
- ➔ Il cavo di collegamento è danneggiato.
- ➔ Premere MUTING sul telecomando se sul display del pannello frontale viene visualizzato "MUTING ON".
- ➔ Il dispositivo di protezione del sistema è stato disattivato da un corto circuito. Spegnerne il sistema, eliminare il problema del corto circuito e riaccendere il sistema.
- ➔ Il cavo di collegamento audio è danneggiato. Sostituirlo con uno nuovo.
- ➔ Il sistema è nel modo di pausa o nel modo di riproduzione al rallentatore. Premere ▷ per tornare al modo di riproduzione normale.
- ➔ È in corso l'avanzamento o il riavvolgimento rapido. Premere ▷ per tornare al modo di riproduzione normale.
- ➔ Verificare le impostazioni dei diffusori (pagine 23, 66).

I suoni di sinistra e di destra non sono bilanciati o invertiti.

- ➔ Accertarsi che i diffusori ed i componenti siano collegati correttamente e saldamente.
- ➔ Regolare il parametro di bilanciamento anteriore nel menu LIVELLO (pagine 26, 66).

Vengono emessi forti ronzii e disturbi.

- ➔ Accertarsi che i diffusori ed i componenti siano collegati saldamente.
- ➔ Accertarsi che i cavi di collegamento siano lontani da un trasformatore o da un motore e ad almeno 3 metri dal televisore o da una luce fluorescente.
- ➔ Allontanare il televisore dai componenti audio.
- ➔ Le spine e le prese sono sporche. Pulirle con un panno leggermente inumidito con alcol.
- ➔ Pulire il disco.

L'audio perde l'effetto stereo quando vengono riprodotti VIDEO CD o CD.

- ➔ Impostare "AUDIO" su "STEREO" nel display del menu di controllo (pagina 44).
- ➔ Accertarsi di aver collegato correttamente il sistema.

Durante la riproduzione di brani sonori Dolby Digital l'effetto surround non viene percepito correttamente

- ➔ Accertarsi che sia stata attivata la funzione campo audio (pagina 46).
- ➔ Verificare i collegamenti e le impostazioni dei diffusori (pagina 23, 66).
- ➔ A seconda del DVD, il segnale di uscita potrebbe non essere costituito dall'intero canale 5.1, ma monofonico o stereofonico anche se il brano sonoro è registrato nel formato Dolby Digital.

Durante la riproduzione di brani sonori Dolby Digital o MPEG audio l'effetto surround non viene percepito correttamente

- ➔ Verificare i collegamenti e le impostazioni dei diffusori (pagina 23, 66).
- ➔ A seconda del DVD, il segnale di uscita potrebbe non essere smistato in 5.1 canali. Il segnale potrebbe essere monofonico o stereofonico anche se il brano sonoro è registrata nel formato Dolby Digital o MPEG audio.

Il suono è emesso solo dal diffusore centrale.

- ➔ A seconda del disco, il suono potrebbe provenire solo dal diffusore centrale.

Il diffusore centrale non emette alcun suono.

- ➔ Accertarsi che sia stata attivata la funzione campo audio (pagina 46).
- ➔ Selezionare un campo audio contenente la parola "cinema" o "virtuale" (pagina 46).

I diffusori posteriori non emettono suoni o un suono di livello molto basso.

- ➔ Accertarsi che sia stata attivata la funzione campo audio (pagina 46).
- ➔ Selezionare un campo audio contenente la parola "cinema" o "virtuale" (pagina 46).

Operazione

Non è possibile effettuare la sintonizzazione di stazioni radio.

- ➔ Accertarsi che le antenne siano collegate saldamente. Regolare le antenne e collegare se necessario un'antenna esterna.
- ➔ Il segnale delle stazioni è troppo debole (durante la sintonizzazione automatica). Usare la sintonizzazione diretta.
- ➔ Non è stata preimpostata alcuna stazione o le stazioni preimpostate sono state cancellate (durante la sintonizzazione per ricerca delle stazioni preimpostate). Preimpostare le stazioni (pagina 28).
- ➔ Premere DISPLAY per far apparire la frequenza sul display.

Il telecomando non funziona.

- ➔ Vi sono ostacoli tra il telecomando e il sistema.
- ➔ Vi è troppa distanza tra il telecomando e il sistema.
- ➔ Il telecomando non viene puntato verso il sensore situato sul sistema.
- ➔ Le pile del telecomando sono scariche.

Il disco non viene riprodotto.

- ➔ Non vi sono dischi inseriti.
- ➔ Il disco è capovolto. Inserire il disco con il lato di riproduzione rivolto verso il basso sul vassoio del disco.
- ➔ Il disco non è allineato.
- ➔ Il sistema non riproduce CD-ROM, ecc. (pagina 7).
- ➔ Il codice di zona sul DVD non corrisponde al sistema.
- ➔ Si è creata della condensa all'interno del sistema. Rimuovere il disco e lasciare il sistema acceso per mezz'ora circa (pagina 3).

Il disco non viene riprodotto dall'inizio.

- ➔ È stato selezionato il modo di riproduzione programmata, in ordine casuale o ripetuta (pagine 34, 36, 37).
Premere CLEAR per annullare queste funzioni prima di riprodurre un disco.
- ➔ È stata selezionata la continuazione della riproduzione.
Nel modo di arresto, premere ■ sul sistema o sul telecomando e quindi avviare la riproduzione di un DVD (pagina 31).
- ➔ Sullo schermo del televisore appare automaticamente il menu PBC, DVD o dei titoli.

Il sistema avvia automaticamente la riproduzione del disco.

- ➔ Per il DVD è attivata la funzione di riproduzione automatica.

La riproduzione si arresta automaticamente.

- ➔ È possibile che il disco contenga un segnale di pausa automatico. Durante la riproduzione di tali dischi, quando il sistema individua il segnale di pausa, la riproduzione viene arrestata.

Non è possibile eseguire alcuna operazione quale l'arresto, la ricerca, la riproduzione al rallentatore, ripetuta, in ordine casuale o programmata.

- ➔ A seconda del disco, potrebbe non essere possibile effettuare alcune delle operazioni descritte. Consultare il manuale di istruzioni in dotazione con disco.

Sullo schermo non appaiono i messaggi nella lingua desiderata.

- ➔ Nel display di impostazione, selezionare la lingua delle informazioni a schermo in "OSD" all'opzione "IMPOSTAZIONE LINGUA" (pagina 63).

Non è possibile cambiare la lingua per il brano sonoro.

- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati brani multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica della lingua per il brano sonoro.

Non è possibile modificare la lingua dei sottotitoli.

- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati sottotitoli multilingue.
- ➔ Il DVD non consente la modifica dei sottotitoli.

Non è possibile disattivare i sottotitoli.

- ➔ Il DVD non consente la disattivazione dei sottotitoli.

Non è possibile modificare gli angoli.

- ➔ Sul DVD che viene riprodotto non sono registrati più angoli. È possibile cambiare l'angolo solo quando l'indicatore "ANGOLO" si illumina sul display del pannello frontale.
- ➔ Il DVD non consente la modifica degli angoli.

Il sistema non funziona in modo appropriato.

- ➔ L'elettricità statica e fattori simili possono causare problemi di funzionamento del sistema. Premere POWER sul sistema per spegnere e riaccendere l'apparecchio.

Nel display del pannello frontale non viene visualizzata alcuna voce.

- ➔ Premere DIMMER sul telecomando.

Sullo schermo e nel display del pannello frontale vengono visualizzati 5 numeri o lettere.

- ➔ È stata attivata la funzione di autodiagnostica. (Vedere la tabella a pagina 73).

Il vassoio del disco non si apre e nel display del pannello frontale viene visualizzato "LOCKED".

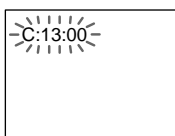
- ➔ Rivolgersi al rivenditore Sony o al servizio di assistenza autorizzato Sony.

"PROTECT" appare sul display del pannello anteriore.

- ➔ Il circuito di protezione dei diffusori è in funzione. Controllare i collegamenti dei diffusori.

Funzione di autodiagnostica (lettere e numeri visualizzati nel display)

Quando la funzione di autodiagnostica viene attivata per evitare problemi di funzionamento del sistema, un codice di servizio formato da cinque caratteri, con una combinazione di una lettera e di numeri (ad esempio, C 13 00), appare sullo schermo e nel display del pannello frontale. Consultare la seguente tabella.



Primi tre caratteri del codice di servizio	Causa e/o azione di correzione
C 13	Il disco è sporco. ➔ Pulire il disco con un panno soffice (pagina 8).
C 31	Il disco non è stato inserito in modo corretto. ➔ Reinserire il disco correttamente.
E XX (xx sta per un numero)	Per evitare che si verifichino problemi di funzionamento, il sistema ha attivato la funzione di autodiagnostica. ➔ Contattare il rivenditore Sony più vicino o il centro di assistenza locale autorizzato Sony e fornire il codice di servizio a cinque caratteri. Esempio: E 61 10

Glossario

Branò

Sezioni di immagini o di un brano musicale su un CD o VIDEO CD. A ciascun brano viene assegnato un numero, che permette di individuare il brano desiderato.

Capitolo

Sezioni di immagine o di audio su un DVD più piccole dei titoli. Un titolo è composto da diversi capitoli. A ciascun capitolo viene assegnato un numero, che permette di individuare il capitolo desiderato.

CD Super Audio (SACD)

Questo formato audio si basa sugli standard correnti dei CD audio, ma comprende una quantità di informazioni che permette una qualità del suono più elevata. Esistono tre tipi di dischi: a strato singolo, a doppio strato e dischi ibridi. Il disco ibrido contiene le informazioni relative ai CD audio standard e quelle relative ai CD Super Audio.

Codice di zona

Questo sistema viene utilizzato per proteggere i copyright. Ad ogni sistema DVD e ad ogni disco DVD viene assegnato un codice di zona in base all'area di vendita. Ogni codice di zona è indicato sia sul sistema che sulla confezione del disco. Il sistema è in grado di riprodurre i dischi che corrispondono al relativo codice di zona. Il sistema è inoltre in grado di riprodurre dischi contrassegnati da "Ⓜ". Inoltre, anche se il codice di zona non è indicato sul DVD, le relative limitazioni possono essere attivate.

Controllo riproduzione (PBC)

Segnali codificati sui VIDEO CD (Versione 2.0) per controllare la riproduzione. Utilizzando gli schermi dei menu registrati sui VIDEO CD con funzioni PBC, è possibile utilizzare semplici programmi interattivi, programmi con funzioni di ricerca, e così via.

Digital Cinema Sound (DCS)

Questo è il nome generico del suono surround prodotto dalla tecnologia di elaborazione digitale sviluppata dalla Sony. A differenza dei precedenti campi audio, mirati principalmente alla riproduzione di musica, il Digital Cinema Sound è stato progettato espressamente per la visione di film.

Dolby Digital

Questo formato audio per film è più avanzato del Dolby Pro Logic Surround. In questo formato vengono forniti distintamente un suono stereo di uscita dei diffusori posteriori con una gamma di frequenza estesa e un canale subwoofer per i bassi. Questo formato viene anche chiamato "5.1" perché il canale del subwoofer viene considerato come un canale 0.1 (dal momento che funziona solamente quando è necessario un effetto di bassi). Tutti i sei canali di questo formato vengono registrati separatamente per ottenere una migliore separazione dei canali. Inoltre, poiché tutti i segnali vengono elaborati in digitale, si verifica un deterioramento minimo del segnale.

Dolby Surround (Pro Logic)

In quanto metodo di decodificazione del Dolby Surround, il Dolby Surround Pro Logic produce quattro canali da un suono a due canali. Rispetto al precedente sistema Dolby Surround, il Dolby Surround Pro Logic riproduce in modo più naturale la panoramica da sinistra a destra e localizza i suoni in maniera più precisa. Per ottenere il migliore risultato dal Dolby Surround Pro Logic, è necessario utilizzare due diffusori posteriori e un diffusore centrale. I diffusori posteriori emettono un suono monofonico.

DTS

Tecnologia di compressione audio digitale sviluppata da Digital Theater Systems, Inc. Questa tecnologia è conforme al suono surround con 5.1 canali. Il canale posteriore è stereo e in questo formato esiste un canale subwoofer distinto. La tecnologia DTS fornisce gli stessi 5.1 canali distinti di audio digitale con qualità elevata. La buona separazione dei canali è resa possibile dalla registrazione separata e dall'elaborazione in digitale di tutti i dati di canale.

DVD

Disco che può contenere fino a 8 ore di immagini in movimento sebbene il suo diametro sia lo stesso di quello di un CD. La capacità di un DVD a strato e a lato singoli è di 4,7 GB (Gigabyte), una capacità 7 volte superiore rispetto a quella di un CD. Inoltre, la capacità di un DVD a doppio strato e a lato singolo è di 8,5 GB, la capacità di un DVD a strato singolo e a doppio lato è di 9,4 GB e la capacità di un DVD a doppio strato e a doppio lato è di 17 GB.

I dati di immagine utilizzano il formato MPEG 2, uno dei formati standard della tecnologia di compressione digitale più diffusi. I dati di immagine vengono compressi a circa 1/40 delle dimensioni originali. I DVD impiegano inoltre una tecnologia di codifica con gamma variabile che modifica i dati da assegnare in base alle condizioni dell'immagine.

I dati audio vengono registrati sia in Dolby Digital che in PCM, consentendo di ottenere una qualità sonora più realistica. Inoltre, i DVD sono dotati di varie funzioni avanzate quali le funzioni multiangolo, multilingue e di protezione.

Funzione multiangolo

Su alcuni DVD vengono registrati diversi angoli, o punti di vista della telecamera, per una scena.

Funzione multilingue

Su alcuni DVD vengono registrate diverse lingue per l'audio o i sottotitoli.

Protezione

Funzione per i DVD per limitare la riproduzione dei dischi in base all'età dell'utente e al livello di limitazioni proprio di ogni paese. Le limitazioni variano da disco a disco. Quando la funzione viene attivata, la riproduzione non è consentita oppure le scene cruente vengono saltate o sostituite da altre scene e così via.

Titolo

Le sezioni più lunghe di immagini o un brano musicale su un DVD; un film, ecc., per una sezione di immagini su un software video; oppure un album, ecc., per un brano musicale su un software audio. A ciascun titolo viene assegnato un numero, che permette di individuare il titolo desiderato.

velocità di trasmissione

Valore indicante la quantità di dati video compressi in un DVD al secondo. L'unità di misura è Mbps (Mega bit al secondo). 1 Mbps indica che i dati al secondo corrispondono a 1,000,000 di bit. Maggiore è la velocità, maggiore sarà il volume di dati. Tuttavia, questo non significa che è sempre possibile ottenere immagini di qualità elevata.

VIDEO CD

Un compact disc che contiene immagini in movimento.

I dati di immagine utilizzano il formato MPEG 1, uno dei formati standard della tecnologia di compressione digitale più diffusi. I dati di immagine vengono compressi a circa 1/140 delle dimensioni originali. Di conseguenza, un VIDEO CD da 12 cm può contenere fino a 74 minuti di immagini in movimento.

I VIDEO CD contengono anche dati audio compressi. I suoni che non appartengono alla gamma dell'udito umano sono suoni compressi, mentre i suoni che si possono udire non sono compressi. I VIDEO CD possono contenere fino a 6 volte le informazioni audio contenute nei CD audio tradizionali.

Esistono 2 versioni di VIDEO CD.

- Versione 1.1: è possibile riprodurre solo immagini in movimento e suoni.
- Versione 2.0: è possibile riprodurre fermi immagine ad alta risoluzione e attivare le funzioni PBC.

Questo sistema è conforme a entrambe le versioni.

Caratteristiche tecniche

Sezione amplificatore

Modo stereo	40 W + 40 W (6 ohms a 1 kHz, THD 10 %)
Modo surround	Anteriore: 40 W + 40 W Centrale*: 40 W Posteriore*: 40 W + 40 W (6 ohms a 1 kHz, THD 10 %) Subwoofer*: 80 W (3 ohms a 100 Hz, THD 10 %)

* A seconda delle impostazioni del campo audio e della fonte, potrebbe non essere emesso alcun suono.

Entrate (Analogiche)	VIDEO 1, 2: Sensibilità: 150 mV Impedenza: 50 kilohm
Entrate (Digitali)	VIDEO 2 (ottico): Sensibilità: —
Uscite (Analogiche)	VIDEO 1 (AUDIO OUT): Voltaggio: 2 V Impedenza: 1 kilohm CUFFIE: Accetta cuffie a impedenza bassa o alta
Uscite (Digitali)	DIGITAL OUT (CD) Sensibilità: —

Sistema SACD/DVD

Laser	Laser a semiconduttore (SACD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Durata di emissione: continua
Sistema formato segnale	NTSC o NTSC/PAL
Risposta in frequenza (a 2 CH modo STEREO)	DVD (PCM): da 2 Hz a 22 kHz (± 1.0 dB) CD: da 2 Hz a 20 kHz (± 1.0 dB)
Rapporto segnale rumore	Superiore a 80 dB (solo connettori VIDEO 1 (AUDIO))
Distorsione armonica	Inferiore a 0,03 %

Sezione sintonizzatore FM*

Sistema	Sistema sintetizzatore digitale bloccato al quarzo PLL
Modello nordamericano:	87,5 – 108 MHz (incrementi di 100 kHz)
Altri modelli:	87.5 – 108 MHz (incrementi di 50 kHz)
Antenna	Antenna a filo FM
Terminali antenna	75 ohm, non bilanciati
Frequenza intermedia	10,7 MHz

Sezione sintonizzatore AM*

Sistema	Sezione sintonizzatore: sistema sintetizzatore digitale bloccato al quarzo PLL
Gamma di sintonizzazione	
Modello nordamericano:	530 – 1,710 kHz (con l'intervallo impostato a 10 kHz) 531 – 1,710 kHz (con l'intervallo impostato a 9 kHz)
Modelli europei, mediorientali e filippini:	531 – 1,602 kHz (con l'intervallo impostato a 9 kHz)

Altri modelli:	531 – 1,602 kHz (con l'intervallo impostato a 9 kHz) 530 – 1,710 kHz (con l'intervallo impostato a 10 kHz)
Antenna	Antenna a telaio
Frequenza intermedia	450 kHz

Sezione video

Entrate	Video: 1 Vp-p 75 ohm
Uscite	Video: 1 Vp-p 75 ohm S VIDEO: Y: 1 Vp-p 75 ohm C: 0,286 Vp-p 75 ohm

Diffusori

Anteriori

Sistema diffusori	Bass reflex
Unità diffusore	70 mm di diametro, tipo a cono; 15 mm di diametro, a cupola bilanciato
Impedenza	6 ohm
Dimensioni	100 × 100 × 110 mm (lunghezza/altezza/profondità)
Peso	0,86 kg

Centrale/Posteriori

Sistema diffusori	Bass reflex
Unità diffusore	Tipo conico con diametro di 70 mm
Impedenza	6 ohm
Dimensioni	100 × 100 × 110 mm (lunghezza/altezza/profondità)
Peso	0,85 kg

Subwoofer

Sistema diffusori	Bass reflex
Unità diffusore	Tipo conico con diametro di 180 mm
Impedenza	3 ohm
Dimensioni	200 × 390 × 355 mm (lunghezza/altezza/profondità)
Peso	6,4 kg

Informazioni generali

Alimentazione	
Modello nordamericano:	120 V CA, 60 Hz
Modello europeo:	220 – 240 V CA, 50/60 Hz
modelli per l'Australia e l'Asia:	220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Modello messicano:	120 V CA, 60 Hz
Modello per la Cina:	220 V CA, 50/60 Hz
Altri modelli:	110 – 240 V/220 – 240 V CA, 50/60 Hz
Consumo energetico	
Modello europeo:	98 W 1,5 W (nel modo di attesa)
Altri modelli:	98 W
Dimensioni (appross.)	355 × 70 × 378 mm (larghezza/altezza/profondità) parti sporgenti incluse
Peso (appross.)	4,0 kg
Temperatura di utilizzo	da 5°C a 35°C
Umidità di utilizzo	da 5 % a 90 %
Accessori in dotazione	Vedere pagina 15.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

* “di cui al par. 3 dell'Allegato A al D.M. 25/06/85 e al par. 3 dell'Allegato 1 al D.M. 27/08/87”

Elenco dei codici delle lingue

Per maggiori informazioni, vedere le pagine 44, 50, 65.

L'ortografia delle lingue è conforme allo standard ISO 639: 1988 (E/F).

Codice lingua	Codice lingua	Codice lingua	Codice lingua
1027 Afar	1183 Irish	1347 Maori	1507 Samoan
1028 Abkhazian	1186 Scots Gaelic	1349 Macedonian	1508 Shona
1032 Afrikaans	1194 Galician	1350 Malayalam	1509 Somali
1039 Amharic	1196 Guarani	1352 Mongolian	1511 Albanian
1044 Arabic	1203 Gujarati	1353 Moldavian	1512 Serbian
1045 Assamese	1209 Hausa	1356 Marathi	1513 Siswati
1051 Aymara	1217 Hindi	1357 Malay	1514 Sesotho
1052 Azerbaijan	1226 Croatian	1358 Maltese	1515 Sundanese
1053 Bashkir	1229 Hungarian	1363 Burmese	1516 Swedish
1057 Byelorussian	1233 Armenian	1365 Nauru	1517 Swahili
1059 Bulgarian	1235 Interlingua	1369 Nepali	1521 Tamil
1060 Bihari	1239 Interlingue	1376 Dutch	1525 Telugu
1061 Bislama	1245 Inupiak	1379 Norwegian	1527 Tajik
1066 Bengali; Bangla	1248 Indonesian	1393 Occitan	1528 Thai
1067 Tibetan	1253 Icelandic	1403 (Afan)Oromo	1529 Tigrinya
1070 Breton	1254 Italian	1408 Oriya	1531 Turkmen
1079 Catalan	1257 Hebrew	1417 Punjabi	1532 Tagalog
1093 Corsican	1261 Japanese	1428 Polish	1534 Setswana
1097 Czech	1269 Yiddish	1435 Pashto; Pushto	1535 Tonga
1103 Welsh	1283 Javanese	1436 Portuguese	1538 Turkish
1105 Danish	1287 Georgian	1463 Quechua	1539 Tsonga
1109 German	1297 Kazakh	1481 Rhaeto- Romance	1540 Tatar
1130 Bhutani	1298 Greenlandic	1482 Kirundi	1543 Twi
1142 Greek	1299 Cambodian	1483 Romanian	1557 Ukrainian
1144 English	1300 Kannada	1489 Russian	1564 Urdu
1145 Esperanto	1301 Korean	1489 Russian	1572 Uzbek
1149 Spanish	1305 Kashmiri	1491 Kinyarwanda	1581 Vietnamese
1150 Estonian	1307 Kurdish	1495 Sanskrit	1587 Volapük
1151 Basque	1311 Kirghiz	1498 Sindhi	1613 Wolof
1157 Persian	1313 Latin	1501 Sangho	1632 Xhosa
1165 Finnish	1326 Lingala	1502 Serbo-Croatian	1665 Yoruba
1166 Fiji	1327 Laothian	1503 Singhalese	1684 Chinese
1171 Faroese	1332 Lithuanian	1505 Slovak	1697 Zulu
1174 French	1334 Latvian; Lettish	1506 Slovenian	
1181 Frisian	1345 Malagasy		1703 Non specificato

Elenco delle voci del menu di impostazione DVD

Con il menu di impostazione DVD, è possibile impostare le seguenti voci.
L'ordine delle voci visualizzate potrebbe essere diverso dalla visualizzazione reale.

IMPOSTAZIONE LINGUA

- OSD — (Seleziona la lingua che si desidera utilizzare dall'elenco delle lingue visualizzato)
- MENU DVD — (Seleziona la lingua che si desidera utilizzare dall'elenco delle lingue visualizzato)
- AUDIO — (Seleziona la lingua che si desidera utilizzare dall'elenco delle lingue visualizzato. Quando viene selezionato **ORIGINALE**, è possibile ascoltare la lingua che ha la priorità sul disco.)
- SOTTO-TITOLO — (Seleziona la lingua che si desidera utilizzare dall'elenco delle lingue visualizzato. Quando viene selezionato **SEGUI AUDIO**, l'impostazione viene automaticamente modificata nella lingua selezionata in AUDIO).

IMPOSTAZIONE PERSONALIZZATA

- SISTEMA DEL COLORE* — AUTO
 - PAL
 - NTSC
- MOEO — AUTO
- PAUSA — FOTOGRAMMA
- PROTEZIONE CONTROLLO — LIVELLO — OFF
 - 8.
 - 7. NC17
 - 6. R
 - 5.
 - 4. PG13
 - 3. PG
 - 2.
 - 1. G
- STANDARD — USA
 - ALTRI
- CAMBIA PASSWORD
- BRANO SELEZIONE — OFF
 - AUTO

IMPOSTAZIONE SCHERMO

- TIPO TV — 16:9
 - 4:3 LETTER BOX
 - 4:3 PAN SCAN
- SCREEN SAVER — ON
 - OFF
- SFONDO — IMMAGINE
 - COPERTINA
 - GRAFICI
 - BLU
 - NERO

IMPOSTAZIONE DIFFUSORI

- FORMATO — ANTERIORE — Sì
 - CENTRALE — Sì
 - NESSUNO
 - POSTERIORE — DIETRO — BASSO
 - ALTO
 - LATERALE — BASSO
 - ALTO
 - NESSUNO
- SUBWOOFER — Sì
- DISTANZA — ANTERIORE — 1 m ~ 15 m
 - CENTRALE — 0 m ~ 15 m
 - POSTERIORE — 0 m ~ 15 m
- BILANCIAMENTO — ANTERIORE — 6 passi a sinistra o a destra
 - POSTERIORE — 6 passi a sinistra o a destra
- LIVELLO — CENTRALE — -6 dB ~ +6 dB
 - POSTERIORE — -6 dB ~ +6 dB
 - SUBWOOFER — -6 dB ~ +6 dB
- TONO DI PROVA — OFF
 - ON

* Solo per i modelli asiatici e australiani.

Altre informazioni

Indice

Numerico

16:9 64
4:3 LETTER BOX 64
4:3 PAN SCAN 64

A

AMP, MENU 24
ANGOLO 49
Antenna, collegamento 19
AUDIO 44, 63
Avanzamento rapido 38
AVANZATE 51

B

BAND 28
BILANCIAMENTO 26, 68
BRANO 39
Brano 6, 73

C

Campo audio 46
CAPITOLO 39
Capitolo 6, 73
CASUALE 36
CD 30
CERCA DURATA 40
Codice di zona 7, 73
Collegamento ad un televisore e
dei componenti video
Collegamenti 21
Collegamento dei diffusori 16
COLORI, SISTEMA 65

D

Dischi utilizzabili 6
Display del pannello frontale 10
Distanza 67
Dolby Digital 74
Dolby Surround Pro Logic 74
DTS 74
DURATA (TIME) 41
DURATA/TESTO 40
DVD 32, 74
DVD, MENU 32, 63

E

ESCLUSIONE AUDIO
(MUTING) 31

I

IMPOSTAZIONE 66
IMPOSTAZIONE DIFFUSORI 66
IMPOSTAZIONE LINGUA 63
IMPOSTAZIONE
PERSONALIZZATA 65
Indicazioni a schermo
Display del menu di controllo
13
Display di impostazione 62
INDICE 39
Indice 6
Individuazione
di un punto specifico
osservando lo schermo
televivo 38

L

LIVELLO (LEVEL) 26, 69
LUMINOSITÀ DISPLAY 27

M

Manutenzione dei dischi 8
MEMORIA MEMORY 28
Menu di controllo 13
Menu titolo 32
MODO PAUSA 66
MODO RIPRODUZIONE
PLAY MODE 34
Multiangolo, funzione 49
Multilingua, funzione 44

N

NOME (NAME) 60

O

OSD 63

P

Pannello frontale 9
Pannello posteriore 11
Pile 16
Presentazione 15
PROTEZIONE 53, 66, 75
PROTEZIONE
PERSONALIZZATA 52

R

Radio 59
RDS 60
REIMPOSTA 63
Continuazione della
riproduzione 31
Riavvolgimento rapido 38
Ricerca 38
RIPETIZIONE 37
Riproduzione al rallentatore 38
Riproduzione casuale 36
Riproduzione continua
CD/VIDEO SACD CD
DVD 30
Riproduzione PBC 33, 73
Riproduzione programmata 34
Risoluzione dei problemi 70

S

S VIDEO 21
SACD 73
SCENA 39
Scena 6
SCHERMO, IMPOSTAZIONE
64
SCREEN SAVER 65
SELEZIONE BRANO 66
SFONDO 65
SOTTOTITOL 50, 63
Stazione preimpostata 28, 59

T

Telecomando 12, 57
TIPO TV 64
TITOLO 32, 39
Titolo 6, 75
TONO DI PROVA 69

V

Velocità di trasmissione 51, 75
VIDEO CD 33, 75

OSTRZEŻENIE

Aby zapobiec niebezpieczeństwu pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie narażać tego urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.

Nie należy instalować urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni, takich jak półka na książki lub zabudowana szafka.

Aby uniknąć pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych za pomocą gazet, obrusów, zasłon itp. Na urządzeniu nie wolno także stawiać płonących świec.

Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazy.

CLASS 1 LASER PRODUCT
LASER KLASSE 1
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASERAPPARAT

Niniejsze urządzenie zaklasyfikowane jest jako produkt LASEROWY KLASY 1. Oznaczenie PRODUKTU LASEROWEGO KLASY 1 umieszczone jest z tyłu urządzenia.



Naklejka ta umieszczona jest na obudowie ochraniającej element laserowy wewnątrz zestawu. (Tylko w modelach na Europę i Rosję)



Nie wyrzucaj baterii. Zużyte baterie należy utylizować jak odpady toksyczne.

Środki ostrożności

Bezpieczeństwo

- Jeśli do wnętrza obudowy dostanie się jakikolwiek przedmiot, należy odłączyć przewód zasilający i przed dalszym użytkowaniem urządzenia zlecić jego sprawdzenie wykwalifikowanej osobie.
- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania, dopóki nie zostanie odłączony przewód zasilający, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający. Aby odłączyć przewód, należy pociągnąć za wtyczkę. Nigdy nie należy ciągnąć za sam przewód.

Instalacja

- Nie umieszczać urządzenia w zamkniętych przestrzeniach, takich jak szafka na książki lub zabudowane półki.
- Zapewnić odpowiednią wentylację, aby zapobiec przegrzaniu się zestawu.
- Nie ustawiać zestawu na powierzchniach (narzuty, koce itp.) czy w pobliżu materiałów (zasłony, draperie), które mogą zasłonić otwory wentylacyjne urządzenia.
- Nie umieszczać zestawu w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery czy przewody powietrzne wydalające ciepło powietrze lub w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie światła słonecznego, nadmierny kurz, mechaniczne wstrząsy czy uderzenia.
- Nie ustawiać zestawu pochyło. Urządzenie to zostało zaprojektowane do funkcjonowania tylko w poziomie.
- Zestaw oraz płyty kompaktowe przechowywać z dala od urządzeń emitujących silne pole magnetyczne, takich jak kuchenki mikrofalowe czy duże kolumny głośnikowe.

- Nie umieszcza ciężkich przedmiotów na obudowie urządzenia.
- Po przyniesieniu zestawu bezpośrednio z zimnego do ciepłego pomieszczenia wewnątrz może nastąpić skroplenie się pary, co może spowodować uszkodzenie soczewki lasera. Po zainstalowaniu urządzenia po raz pierwszy lub po przeniesieniu go z zimnego pomieszczenia do ciepłego odczekać około godziny przed rozpoczęciem jego użytkowania.

Witamy!

Dziękujemy za dokonanie zakupu kompaktowego zestawu audiowizualnego firmy Sony. Przed rozpoczęciem eksploatacji urządzenia prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią niniejszej instrukcji oraz pozostawienie jej do wykorzystania w przyszłości.

Środki ostrożności

O bezpieczeństwie

- Ostrzeżenie – Korzystanie z przyrządów optycznych w połączeniu z tym urządzeniem może spowodować zwiększone zagrożenie dla oczu.
- Jeśli do wnętrza urządzenia dostanie się przypadkowo ciało obce lub ciecz, należy odłączyć przewód zasilający i przed ponownym rozpoczęciem eksploatacji zlecić sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.

O źródłach zasilania

- Urządzenie pozostaje podłączone do źródła zasilania prądem zmiennym, dopóki nie zostanie odłączony przewód zasilający, nawet jeśli samo urządzenie jest wyłączone.
- Przewód zasilający prądu zmiennego można wymieniać tylko w specjalistycznym punkcie serwisowym.

O usytuowaniu

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza urządzenia, należy je ustawić w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Podczas długotrwałego działania urządzenia przy wysokim poziomie głośności jego obudowa staje się gorąca. Nie oznacza to awarii. Należy jednak unikać dotykania obudowy. Nie wolno umieszczać urządzenia w miejscach o ograniczonej przestrzeni uniemożliwiającej prawidłową wentylację, ponieważ może to być przyczyną przegrzania.
- Nie wolno zasłaniać szczelin wentylacyjnych przez kładzenie na urządzeniu jakichkolwiek przedmiotów. Urządzenie jest wyposażone we wzmacniacz dużej mocy. Zasłonięcie szczelin wentylacyjnych na górnej powierzchni urządzenia może spowodować jego przegrzanie i awarię.
- Nie należy ustawiać urządzenia na miękkich powierzchniach, na przykład na dywanie, gdyż mogłoby to spowodować zasłonięcie otworów wentylacyjnych znajdujących się w dolnej części obudowy.
- Nie należy ustawiać urządzenia w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.

O działaniu

- Jeśli urządzenie zostało przeniesione bezpośrednio z zimnego do ciepłego otoczenia lub ustawione w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach w jego wnętrzu może skraplać się para. Urządzenie nie będzie wówczas działało prawidłowo. W takim wypadku należy wyjąć z urządzenia płytę i pozostawić urządzenie w stanie włączonym przez około godzinę, aż wilgoć wyparuje.
- Przed przeniesieniem urządzenia należy wyjąć z niego wszystkie płyty. W przeciwnym wypadku płyta może ulec uszkodzeniu.

- W celu oszczędzania energii urządzenie można wyłączyć całkowicie za pomocą znajdującego się na nim przycisku POWER. Mimo, iż dioda LED jeszcze przez chwilę świeci, urządzenie jest całkowicie wyłączone.

O regulacji poziomu głośności

Nie należy zwiększać poziomu głośności podczas słuchania fragmentu nagrania o bardzo niskim poziomie sygnałów wejściowych lub w przypadku całkowitego braku sygnałów dźwiękowych. Może to doprowadzić do uszkodzenia głośników, gdy w nagraniu wystąpi fragment o bardzo wysokim poziomie dźwięku.

O czyszczeniu

Obudowę, panel i elementy sterowania można czyścić przy użyciu miękkiej ściereczki zwilżonej łagodnym roztworem detergentu. Nie należy używać szorstkich ściereczek, proszku czyszczącego ani środków, takich jak alkohol lub benzyna. W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących urządzenia należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów firmy Sony.

O płytach czyszczących

Nie należy używać dostępnych w handlu płyt czyszczących CD/DVD. Mogą one spowodować awarię urządzenia.

O kolorach na ekranie odbiornika telewizyjnego

Jeśli głośniki powodują zaburzenia kolorów na ekranie, należy natychmiast wyłączyć telewizor i włączyć go ponownie po upływie 15 - 30 minut. Jeśli zaburzenia kolorów będą się utrzymywały, należy umieścić głośniki dalej od telewizora.

WAŻNA UWAGA

Ostrzeżenie: To urządzenie umożliwia wyświetlanie na ekranie telewizora nieruchomego obrazu wideo lub menu ekranowego przez nieograniczony czas. Jeśli obraz taki będzie wyświetlany na ekranie przez dłuższy czas, istnieje ryzyko trwałego uszkodzenia ekranu telewizora (kineskopu). Szczególnie podatne na to są telewizory projekcyjne (telebimy).

Spis treści

OSTRZEŻENIE	2
Witamy!	2
Środki ostrożności	2
O niniejszym podręczniku	6
To urządzenie umożliwia odtwarzanie następujących płyt	6
Uwagi dotyczące płyt	8
Indeks części i elementów sterujących urządzenia	9
Opis wyświetlacza Menu sterowania (Magic Pad)	13

Rozpoczęcie pracy 15

Skrócony przegląd	15
Rozpakowywanie	15
Wkładanie baterii do pilota	16
Etap 1: Podłączenie zestawu głośnikowego	16
Etap 2: Podłączenie anten	19
Etap 3: Podłączenie odbiornika telewizyjnego i magnetowidu	21
Ustawienia głośników	23
Programowanie stacji radiowych	28

Odtwarzanie płyt 30

Odtwarzanie płyt	30
Wznawianie odtwarzania w miejscu, w którym zostało przerwane (Resume Play)	32
Korzystanie z menu DVD	33
Odtwarzanie płyt VIDEO CD z funkcjami PBC (PBC Playback)	34
Tworzenie własnego programu (Programme Play)	35
Odtwarzanie utworów w kolejności losowej (Shuffle Play)	37
Wielokrotne odtwarzanie utworów (Repeat Play)	38

Wyszukiwanie sceny 39

Wyszukiwanie określonego miejsca na płycie (Scan, Slow-motion Play)	39
Wyszukiwanie tytułu/rozdziału/utworu/indeksu/sceny	40





Przeglądanie informacji o płycie 42

Sprawdzanie czasu odtwarzania i czasu pozostałego do końca utworu na wyświetlaczu panelu przedniego	42
Sprawdzanie czasu odtwarzania oraz pozostałego czasu odtwarzania	43





Ustawienia dźwięku	45
Zmiana dźwięku	45
Wybór pola akustycznego	47
Regulacja parametrów poziomu sygnału	49
Oglądanie filmów	50
Zmiana kątów	50
Wyświetlanie napisów dialogowych	51
Sprawdzanie informacji o odtwarzaniu (ADVANCED)	52
Korzystanie z różnych funkcji dodatkowych	53
Blokowanie płyt (CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)	53
Inne czynności	59
Sterowanie odbiornikiem TV za pomocą dostarczonego pilota	59
Oglądanie obrazów z magnetowidu lub innych urządzeń	60
Słuchanie audycji radiowych	61
Korzystanie z systemu RDS (tylko modele europejskie)	62
Nadawanie nazw programowanym stacjom	62
Ustawienia i regulacja	64
Korzystanie z ekranu konfiguracji	64
Ustawianie języka wyświetlania lub języka ścieżki dźwiękowej (LANGUAGE SETUP)	65
Ustawienia wyświetlania (SCREEN SETUP)	66
Ustawienia niestandardowe (CUSTOM SETUP)	67
Ustawienia dla głośników (SPEAKER SETUP)	68
Informacje dodatkowe	72
Rozwiązywanie problemów	72
Funkcja samoczynnej diagnostyki (gdy na wyświetlaczu pojawiają się litery/cyfry)	75
Słownik	75
Dane techniczne	78
Lista kodów języków	80
Lista menu ustawień DVD	81
Indeks	82

O niniejszym podręczniku

- Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku dotyczą przycisków sterujących dostępnych na pilocie. Można również posługiwać się przyciskami na samym urządzeniu, o ile ich nazwy są takie same lub podobne do nazw przycisków znajdujących się na pilocie.
- Objaśnienie znaczenia ikon stosowanych w niniejszym podręczniku:

Ikona	Opis	Ikona	Opis
	Funkcje dostępne w trybie DVD VIDEO		Funkcje dostępne w trybach SACD (Super Audio CD) i Audio CD
	Funkcje dostępne w trybie VIDEO CD		Wygodniejsze funkcje

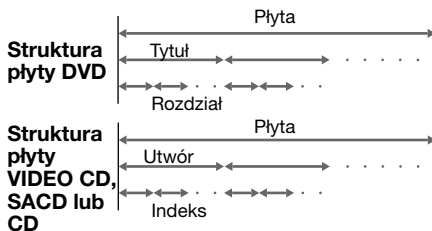
To urządzenie umożliwia odtwarzanie następujących płyt

Format płyty	
DVD VIDEO	
Super Audio CD	
VIDEO CD	
Music CD	

Logo "DVD VIDEO" jest znakiem towarowym.

Terminologia dotycząca płyt

- **Tytuł**
Najdłuższa sekcja filmu lub utworu muzycznego na płycie DVD, np. film w wypadku płyty zawierającej zapis wideo lub album w wypadku płyty z nagraniami muzycznymi. Każdemu tytułowi zostaje przyporządkowany numer umożliwiający odnalezienie wybranego tytułu.
- **Rozdział**
Sekcje filmu lub utworu muzycznego mniejsze niż tytuły. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Każdemu rozdziałowi zostaje przyporządkowany numer umożliwiający odnalezienie wybranego rozdziału. Niektóre płyty mogą w ogóle nie zawierać podziału na rozdziały.
- **Utwór**
Ścieżka filmu lub utworu muzycznego na płytach VIDEO CD, SACD lub CD. Każdemu utworowi przyporządkowany jest numer umożliwiający odnalezienie wybranego utworu.



- **Indeks (SACD, CD)/indeks wideo (VIDEO CD)**
Liczba, która dzieli utwory na sekcje w celu łatwego odnalezienia wybranego miejsca na płycie VIDEO CD, SACD lub CD. Niektóre płyty mogą nie zawierać indeksów.
- **Scena**
Na płycie VIDEO CD z funkcją PBC (strona 34), ekrany menu, filmy i obrazy nieruchome są podzielone na sekcje nazywane "oscenami". Każdej scenie jest przyporządkowany numer umożliwiający odnalezienie wybranej sceny.


Uwaga dotycząca funkcji PBC (Playback Control) (płyty VIDEO CD)

Niniejsze urządzenie spełnia wymagania wersji 1,1 oraz 2,0 standardu VIDEO CD. W zależności od typu płyty, można korzystać z dwóch trybów odtwarzania.

Rodzaje płyt	Można
VIDEO CD bez funkcji PBC (płyty w wersji 1.1)	Odtwarzać zarówno wideo (filmy), jak i muzykę.
VIDEO CD z funkcjami PBC (wersja 2.0)	Korzystać z (obok zwykłych funkcji odtwarzania wideo jak na płytach z funkcjami wersji 1.1) interaktywnego oprogramowania wyświetlającego menu na ekranie telewizora (PBC Playback). Oprócz tego, można odtwarzać również nieruchome obrazy o wysokiej rozdzielczości, jeśli znajdują się na płycie.

Kod regionu

Urządzenie posiada kod regionu wydrukowany na tylnej ściance i umożliwi odtwarzanie jedynie płyt DVD opatrzonych tym samym kodem regionu.

Urządzenie pozwala również odtwarzać płyty DVD oznaczone symbolem .

W wypadku próby odtworzenia jakiegolwiek innej płyty DVD na ekranie telewizora zostanie wyświetlony komunikat "Playback prohibited by area limitations" (Odtwarzanie zabronione z powodu ograniczeń regionalnych). Niektóre płyty DVD mogą nie być oznaczone kodem regionu, chociaż ich odtwarzanie jest zabronione ze względu na ograniczenia regionalne.

Przykłady płyt, których nie można odtwarzać przy użyciu tego urządzenia

Za pomocą tego urządzenia nie można odtwarzać następujących płyt:

- Płyt CD-ROM (łącznie z PHOTO CD)
- Wszystkich płyt CD-R innych niż muzyczne lub zapisane w formacie VCD
- Dodatkowych ścieżek z danymi na płytach CD-Extra
- Płyt DVD-ROM
- Płyt DVD Audio
- Płyt DVD z niezgodnym kodem regionu (strony 7, 76)
- Płyt o niestandardowym kształcie (np. w kształcie karty, serca)
- Płyt z naklejkami
- Płyt z pozostałościami celofanowej taśmy samoprzylepnej lub naklejek.

Uwaga

Niektórych płyt CD-R i CD-RW nie można odtwarzać na tym urządzeniu ze względu na jakość nagrania, stan fizyczny samej płyty lub parametry urządzenia użytego do jej nagrania. Płyta nie będzie odtwarzana także wówczas, gdy sesja nagrywania nie została prawidłowo zamknięta (sfinalizowana). Aby uzyskać więcej informacji, należy zapoznać się z instrukcją obsługi urządzenia nagrywającego.

Uwaga dotycząca odtwarzania płyt DVD i VIDEO CD

Niektóre operacje odtwarzania płyt DVD oraz VIDEO CD mogą być celowo ustawione przez producentów nagrań. Ponieważ to urządzenie odtwarza płyty DVD i VIDEO CD zgodnie z oprogramowaniem umieszczonym na nich przez producentów, niektóre funkcje odtwarzania mogą być na niektórych płytach niedostępne. Należy zapoznać się również z informacjami dołączonymi do płyty DVD lub VIDEO CD.

Niniejszy produkt zawiera technologię ochrony praw autorskich chronioną przez prawa do określonych patentów w Stanach Zjednoczonych i inne prawa do własności intelektualnej będące w posiadaniu firmy Macrovision Corporation oraz innych firm.

Korzystanie z tej technologii ochrony praw autorskich musi odbywać się na podstawie autoryzacji firmy Macrovision Corporation. Technologia ta powstała z myślą o oglądaniu filmów w warunkach domowych i w innych ograniczonych zastosowaniach, chyba że firma Macrovision Corporation udzieli autoryzacji na inny sposób wykorzystania. Odtwarzanie kodu źródłowego i dezasemblacja są zabronione.

Urządzenie to wyposażono w systemy Dolby* Digital, Pro Logic Surround oraz DTS** Digital Surround System.

* Wyprodukowano na podstawie licencji od Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" oraz symbol podójwnej litery D są znaki towarowe Dolby Laboratories. Poufne nieopublikowane prace. © 1992-1997 Dolby Laboratories. Wszystkie prawa zastrzeżone.

** Wyprodukowano na licencji firmy Digital Theater Systems, Inc.; patent USA nr 5,451,942 oraz inne patenty wydane i będące w trakcie rozpatrywania na całym świecie. "DTS" oraz "DTS Digital Surround" są znakami towarowymi firmy Digital Theater Systems, Inc. © 1996 Digital Theater Systems, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Uwagi dotyczące płyt

O obchodzeniu się z płytami

- Aby nie zabrudzić płyty, należy trzymać ją za krawędź. Nie należy dotykać powierzchni płyty.



- Nie należy narażać płyt na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub źródeł ciepła, na przykład gorących kanałów wentylacyjnych, ani pozostawiać ich w samochodzie zaparkowanym w nasłonecznionym miejscu, gdzie może dojść do znacznego wzrostu temperatury.
- Po zakończeniu odtwarzania płytę należy przechowywać w przeznaczonym do tego celu opakowaniu.

O czyszczeniu

- Przed rozpoczęciem odtwarzania płytę należy oczyścić przy użyciu specjalnej ściereczki. Płyty należy wycierać od środka w stronę krawędzi zewnętrznej.

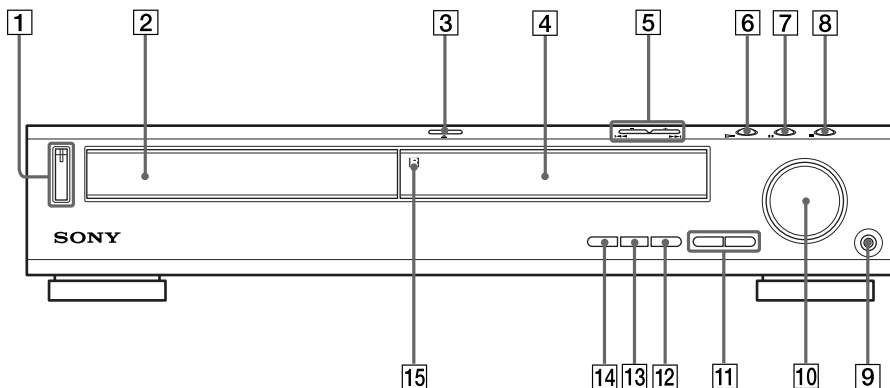


- Nie należy używać środków takich jak benzyna, rozpuszczalnik, dostępne w sprzedaży środki czyszczące oraz środki antystatyczne w aerozolu przeznaczone do płyt winylowych.

Indeks części i elementów sterujących urządzenia

Więcej informacji można znaleźć na stronach wskazanych w nawiasach.

Panel przedni

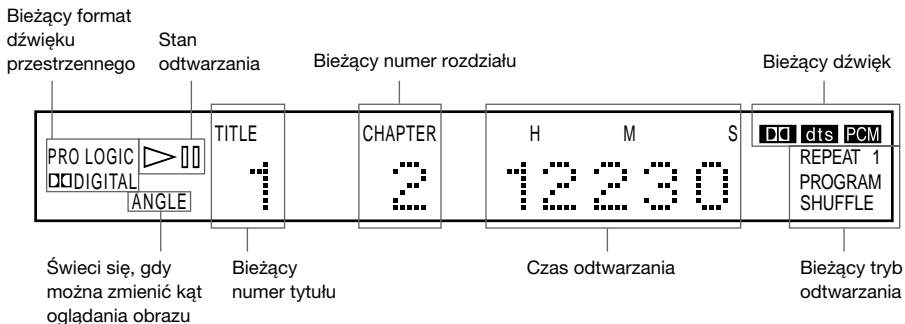


- 1 Włącznik/wskaźnik POWER (30)
- 2 Szuflada płyt (30)
- 3 \cong OPEN/CLOSE (30)
- 4 Wyświetlacz panelu przedniego (10)
- 5 \lll/\ggg PREVIOUS/NEXT, PRESET +/- (28, 31)
- 6 \triangleright (odtwarzanie) (30)
- 7 \parallel (pauza) (31)

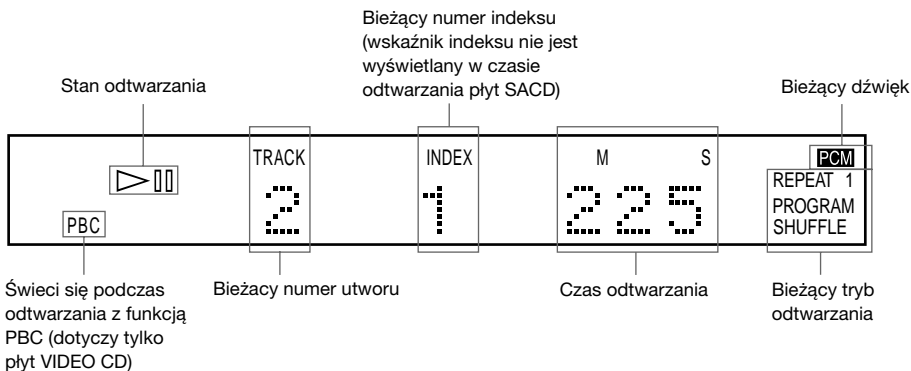
- 8 \blacksquare (zatrzymanie) (30)
- 9 Gniazdo PHONES (30)
- 10 Pokrętko VOLUME (30)
- 11 SOUND FIELD +/- (47)
- 12 DISPLAY (47, 61)
- 13 BAND (28)
- 14 FUNCTION (60)
- 15 \square (czujnik zdalnego sterowania) (16)

Wyświetlacz panelu przedniego

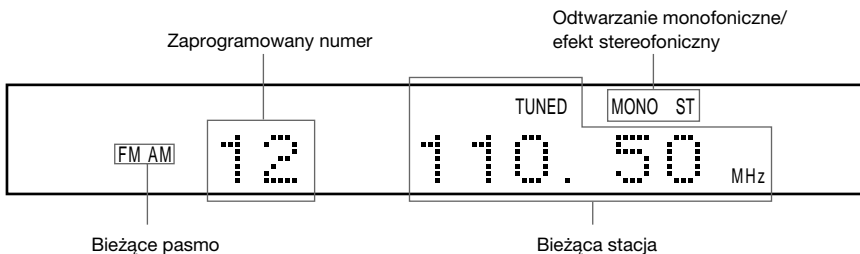
Podczas odtwarzania płyty DVD



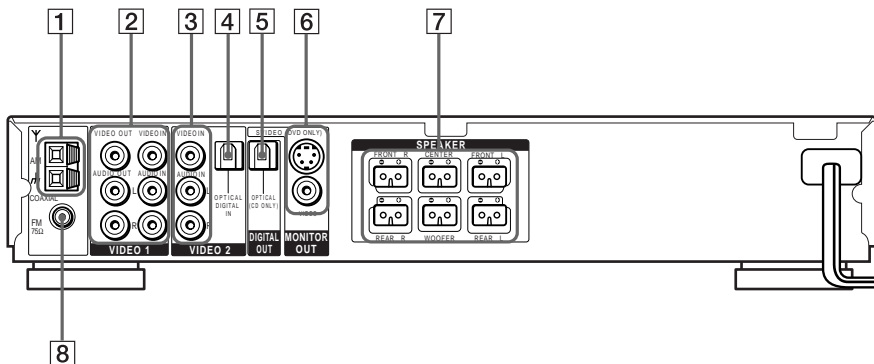
Podczas odtwarzania płyt SACD, CD lub VIDEO CD



Podczas słuchania audycji radiowych

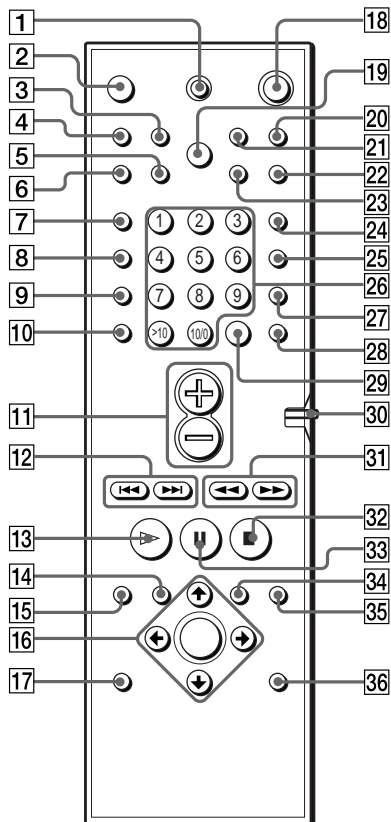


Panel tylny



- | | |
|--|---|
| 1 Antena AM (19) | 6 Gniazda MONITOR OUT (VIDEO/
S-VIDEO) (21) |
| 2 Gniazda VIDEO 1 (21) | 7 Gniazda SPEAKER (17) |
| 3 Gniazda VIDEO 2 (21) | 8 Gniazdo anteny FM 75Ω COAXIAL
(20) |
| 4 Gniazdo DIGITAL IN (OPTICAL) (22) | |
| 5 Gniazdo DIGITAL OUT (OPTICAL) | |

Pilot



Uwaga

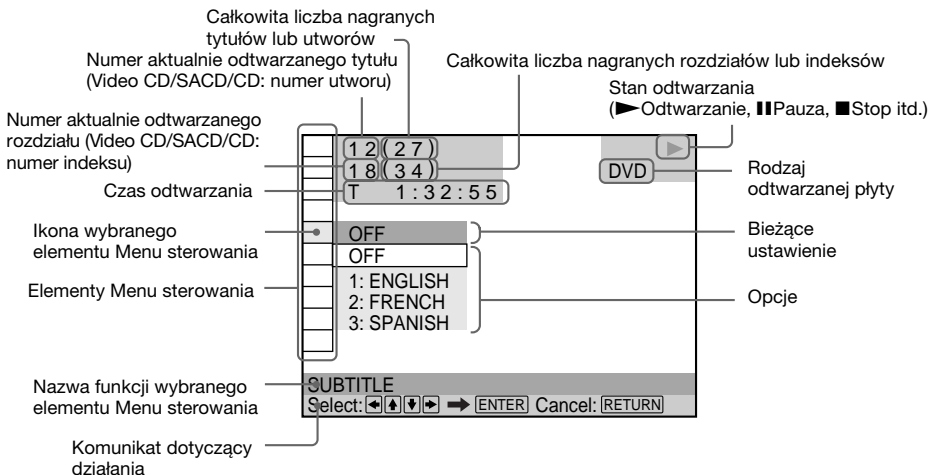
Pilot świeci w ciemnościach. Aby uzyskać ten efekt, należy go na chwilę wystawić na działanie światła.

- 1 TV I/O (włączony/tryb oczekiwania) (59)
- 2 OPEN/CLOSE (30)
- 3 NAME (62)
- 4 STEREO/MONO (61)
- 5 MEMORY (28)
- 6 CLEAR (35)
- 7 PLAY MODE (35)
- 8 AUDIO (45)
- 9 ANGLE (50)
- 10 SUBTITLE (51)
- 11 VOL +/- (61)
- 12 <</>> PREV/NEXT, TV/PRESET +/- (28, 31)
- 13 ▷ PLAY/SELECT (30)
- 14 TITLE (33)
- 15 DVD DISPLAY (38)
- 16 </>/</>/>/ENTER (24)
- 17 DVD SETUP (55)
- 18 ⏸ (tryb oczekiwania) (30)
- 19 DIMMER (27)
- 20 TV/VIDEO (59)
- 21 REPEAT (38)
- 22 MUTING (31)
- 23 TIME (42)
- 24 FUNCTION (60)
- 25 BAND (28)
- 26 Przyciski numeryczne (33)
- 27 SOUND FIELD (47)
- 28 DISPLAY (47, 61)
- 29 ENTER (59)
- 30 Przełącznik CONTROL DVD/TV (59)
- 31 <<</>>>/</>/> SLOW, TUNING +/- (28, 39)
- 32 ■ STOP (30)
- 33 || PAUSE (31)
- 34 DVD MENU (33)
- 35 ↶ RETURN (34)
- 36 AMP MENU (24)






Opis wyświetlacza Menu sterowania (Magic Pad)

Menu sterowania służy do wybierania funkcji, z których chce się skorzystać. Po naciśnięciu przycisku DVD DISPLAY wyświetlany jest ekran Menu sterowania. Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.








Menu sterowania



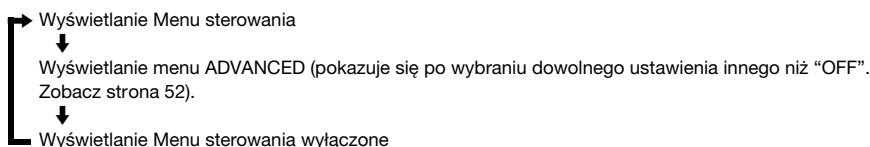
Lista elementów Menu sterowania

 TITLE (tylko DVD) (strona 40)/ SCENE (tylko VIDEO CD w trybie PBC) (strona 40)/TRACK (tylko VIDEO CD) (strona 40)	Wybór tytułu (DVD), sceny (VIDEO CD w trybie PBC) lub utworu (VIDEO CD) do odtwarzania.
 CHAPTER (tylko DVD) (strona 40)/INDEX (tylko VIDEO CD) (strona 40)	Wybór rozdziału (DVD) lub indeksu (VIDEO CD) do odtwarzania.
 TRACK (tylko SACD/CD) (strona 40)	Wybór utworu (SACD/CD) do odtwarzania.
 INDEX (tylko SACD/CD) (strona 40)	Wybór indeksu (SACD/CD) do odtwarzania.
 TIME/TEXT (strona 40)	Sprawdzanie dotychczasowego czasu trwania i pozostałego czasu odtwarzania. Wprowadzanie kodu czasowego w celu wyszukiwania obrazów i muzyki. Wyświetlanie tekstu zapisanego na płycie DVD lub SACD/CD.




ciąg dalszy

	AUDIO (strona 45)	Zmiana ustawień parametrów dźwięku.
 (strona 51)	SUBTITLE (tylko DVD)	Wyświetlanie napisów dialogowych. Zmiana języka napisów dialogowych.
	ANGLE (tylko DVD) (strona 50)	Zmiana kąta widzenia.
	REPEAT (strona 38)	Wielokrotne odtwarzanie całej płyty (wszystkie tytuły/utwory) lub wybranego tytułu/rozdziału/utworu.
 (strona 52)	ADVANCED (tylko DVD)	Sprawdzanie informacji o płycie DVD (szybkość transmisji lub warstwa) podczas odtwarzania.
	CUSTOM PARENTAL CONTROL (strona 53)	Włączanie zabezpieczenia płyty przed odtwarzaniem.
	SETUP (strona 64)	Ustawienia niestandardowe (CUSTOM) Używając tej funkcji, można dokonać różnych zmian ustawień dotyczących obrazu i dźwięku. Można również, między innymi, ustawić język napisów dialogowych oraz język wyświetlania samego menu ustawień. RESET Przywraca domyślne wartości parametrów w menu "SETUP".

 Po każdym naciśnięciu przycisku DVD DISPLAY Menu sterowania zmienia się w następujący sposób:



Opcje Menu sterowania mogą być różne dla różnych płyt.

 Wskaźnik ikony Menu sterowania świeci na zielono  →  po wybraniu opcji "REPEAT" oprócz ustawienia "OFF". Wskaźnik zmiany kąta widzenia "ANGLE" świeci się na zielono tylko wtedy, gdy można zmienić kąt widzenia.

Skrócony przegląd

W tym rozdziale przedstawiono skrót informacji niezbędnych do rozpoczęcia korzystania z urządzenia.

Szczegółowe informacje na temat wyboru języka obsługi menu ekranowego można znaleźć na stronie 65.

Szczegółowe informacje na temat ustawień proporcji ekranu podłączanego odbiornika telewizyjnego można znaleźć na stronie 66.

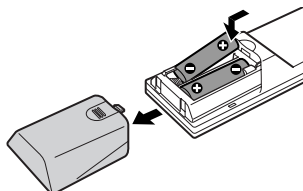
Rozpakowywanie

Należy sprawdzić, czy w opakowaniu znajdują się następujące elementy:

- Głośniki (5)
- Subwoofer (1)
- Antena ramowa AM (1)
- Antena przewodowa FM (1)
- Przewody głośnikowe (5 m × 4 szt., 15 m × 2 szt.)
- Przewód wideo (1)
- Pilot zdalnego sterowania RM-SS800 (1)
- Baterie R6 (rozmiar AA) (2)
- Nóżki głośników (15)
- Kolumny głośnikowe - połączenia oraz instalacja (karta) (1)
- Informacje podręczne dotyczące pilota zdalnego sterowania (karta) (1)
- 21-bolcowa przejściówka (1)

Wkładanie baterii do pilota

Urządzeniem można sterować przy użyciu dostarczonego w zestawie pilota. Należy włożyć 2 baterie R6 (AA), dopasowując bieguny \oplus i \ominus do oznaczeń w komorze baterii. Korzystając z pilota, należy kierować go w stronę czujnika zdalnego sterowania znajdującego się na przedniej ścianie urządzenia .



Uwagi

- Nie należy zostawić pilota w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności.
- Nie należy używać starych baterii z nowymi.
- Należy uważać, aby do wnętrza pilota nie dostały się ciała obce, szczególnie podczas wymiany baterii.
- Nie należy narażać czujnika zdalnego sterowania na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub silnego światła sztucznego. Może to spowodować awarię.
- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie, aby uniknąć uszkodzenia spowodowanego ewentualnym wyciekaniem elektrolitu i korozją.

Etap 1: Podłączenie zestawu głośnikowego

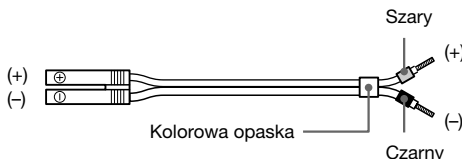
Podłącz wchodzące w skład zestawu głośniki, używając dołączonych do zestawu przewodów. Kolory przewodów należy dopasować do kolorów oznaczeń gniazd głośników. Nie należy podłączać do urządzenia żadnych innych głośników niż dostarczone w tym zestawie.

Aby uzyskać najlepsze brzmienie dźwięku przestrzennego, należy ustawić odpowiednie parametry (odległość, poziom sygnału itp.). Szczegóły procedury opisano na stronie 23.

Wymagane przewody

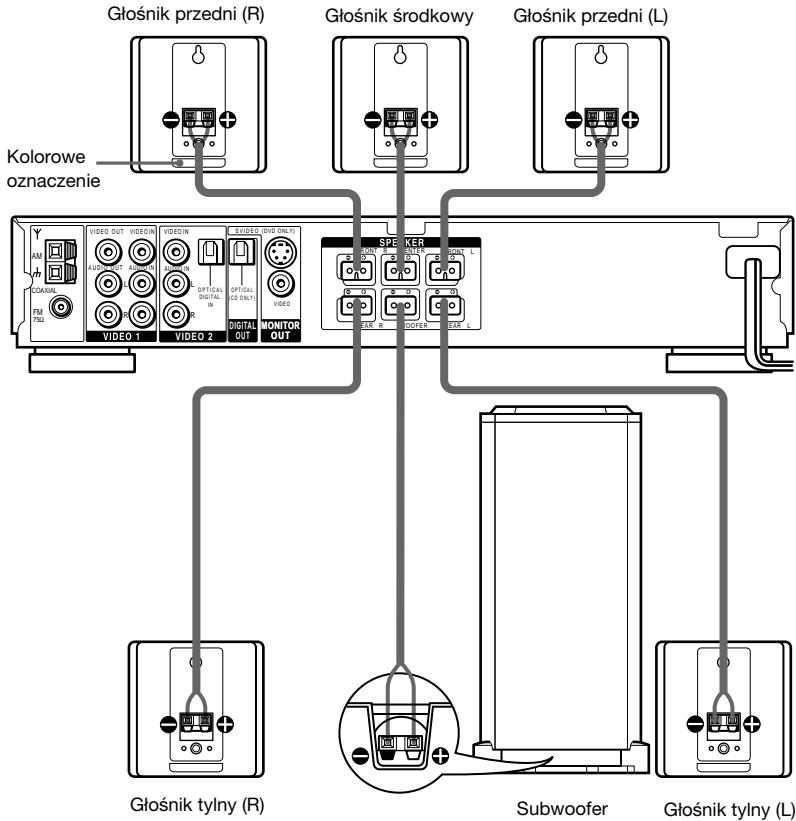
Przewody głośnikowe

Wtyki oraz kolorowe opaski poszczególnych przewodów głośnikowych mają takie same kolory, jak oznaczenia gniazd, do których powinny zostać podłączone.



Gniazda do podłączenia głośników

Podłącz	Do
Głośniki przednie	Gniazd SPEAKER FRONT L (biały) i R (czerwony)
Głośniki tylne	Gniazd SPEAKER REAR L (niebieski) i R (szary)
Głośnik środkowy	Gniazda SPEAKER CENTER (zielony)
Subwoofer	Gniazda SPEAKER WOOFER (fioletowy)



Uwaga dotycząca rozmieszczania głośników

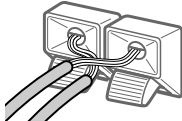
Umieszczając subwoofer lub przymocowane do głośników przednich/tylnych stojaki głośników (nie należą do wyposażenia) na podłodze pokrytej woskiem, olejem, pastą itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować ich poplamienie lub odbarwienie.

Aby uniknąć zwierania głośników

Zwarcie głośników może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Aby temu zapobiec, podczas podłączania głośników należy zachować następujące środki ostrożności. Należy upewnić się, że pozbawiona izolacji część przewodu głośnikowego nie dotyka gniazda innego głośnika ani innego przewodu głośnikowego.

Przykłady niewłaściwego stanu przewodów głośnikowych

Nieizolowana końcówka przewodu głośnikowego dotyka gniazda innego głośnika.



Nieizolowane końcówki przewodów głośnikowych dotykają się wzajemnie na skutek niestarannego usunięcia izolacji.



Po podłączeniu wszystkich komponentów, głośników oraz przewodu zasilającego, należy włączyć odtwarzanie dźwięku testowego, aby sprawdzić, czy wszystkie głośniki zostały prawidłowo podłączone. Szczegółowe informacje na temat odtwarzania dźwięku testowego można znaleźć na stronie 26.

Jeśli w trakcie odtwarzania dźwięku testowego z głośników nie dochodzi żaden dźwięk lub dźwięk dochodzi z głośnika innego niż pokazywany na wyświetlaczu urządzenia, mogło dojść do zwarcia głośników. W takiej sytuacji należy ponownie sprawdzić połączenia głośników.

Uwagi

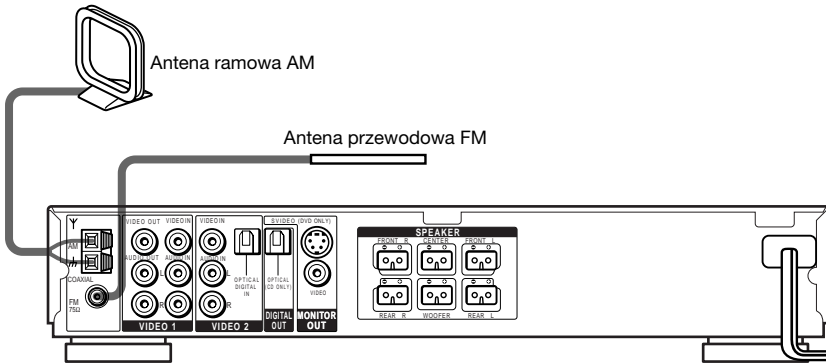
- Należy upewnić się, że przewody głośnikowe zostały podłączone do odpowiednich gniazd: \oplus do \oplus , \ominus do \ominus . Jeśli przewody są podłączone odwrotnie, dźwięk będzie zniekształcony i pozbawiony niskich tonów.
- Jeśli głośniki przednie są używane przy głośności zbliżonej do maksymalnej, należy ostrożnie regulować poziom dźwięku, aby nie dopuścić do wystania zbyt silnego sygnału do głośników.

Etap 2: Podłączenie anten

Aby słuchać audycji radiowych, należy podłączyć dostarczone w zestawie anteny AM i FM.

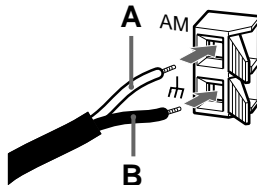
Gniazda antenowe

Podłącz	Do
Antena ramowa AM	Gniazda AM
Antena przewodowa FM	Gniazdo FM 75Ω (COAXIAL)



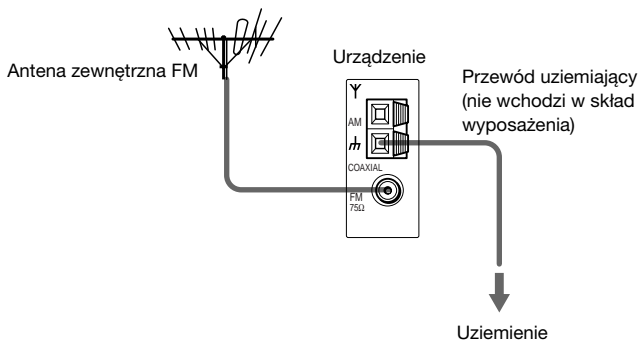
Uwagi

- Aby uniknąć odbierania zakłóceń, należy odsunąć antenę ramową AM od urządzenia i innych komponentów zestawu.
- Należy upewnić się, że antena FM jest całkowicie rozwinięta.
- Po podłączeniu anteny przewodowej FM, należy ułożyć ją w pozycji jak najbardziej zbliżonej do poziomej.
- Instalując dostarczoną w zestawie antenę ramową AM, należy podłączyć jej czarny przewód (B) do gniazda h , natomiast biały przewód (A) do drugiego gniazda.



💡 Jeśli odbiór w paśmie FM jest słaby

Należy użyć 75-omowego kabla koncentrycznego (nie wchodzi w skład wyposażenia), aby podłączyć do systemu antenę zewnętrzną FM, jak pokazano poniżej.



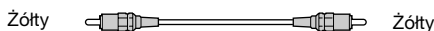
Uwaga

Jeśli urządzenie jest podłączone do anteny zewnętrznej, należy uziemić system w celu zabezpieczenia przed skutkami wyładowań atmosferycznych. Nie wolno podłączać przewodu uziemiającego do rur gazowych, ponieważ może to spowodować wybuch gazu.

Etap 3: Podłączenie odbiornika telewizyjnego i magnetowidu

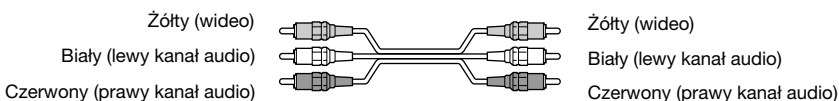
Wymagane przewody

Przewód wideo do podłączenia odbiornika telewizyjnego



Przewody audio/wideo (nie wchodzą w skład wyposażenia)

Podłączając przewody, należy sprawdzić, czy kolory wtyków odpowiadają kolorom gniazd, do których zostały one włożone.



Gniazda do podłączania komponentów wideo

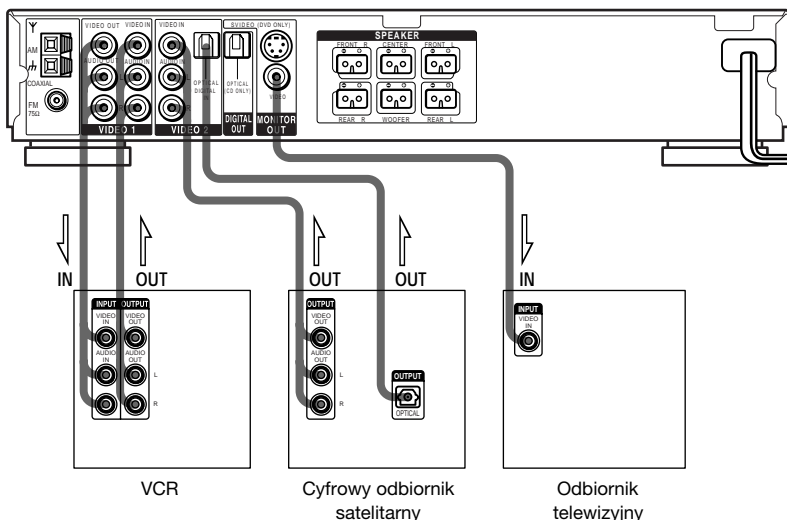
Podłącz	Do
Odbiornik TV	Gniazda MONITOR OUT
VCR	Gniazda VIDEO 1
Cyfrowy odbiornik satelitarny	Gniazda VIDEO 2

💡 W przypadku korzystania z gniazda S-video zamiast zwykłych gniazd wideo

Odbiornik TV musi być również podłączony za pośrednictwem gniazda S-video. Sygnały S-video są przekazywane odrębną magistralą i nie są wyprowadzane przez zwykłe wyjścia wideo.

Uwagi

- Po wybraniu za pomocą przycisku FUNCTION gniazda VIDEO 1 sygnał jest odtwarzany przy użyciu głośników przednich, natomiast nie jest odtwarzany za pośrednictwem gniazd VIDEO 1 VIDEO OUT i AUDIO OUT L/R.
- W przypadku korzystania z wyjść liniowych Video 1 należy ustawić urządzenie w tryb 2CH STEREO. Jeśli urządzenie nie znajduje się w trybie 2CH STEREO, wyjścia liniowe mogą nie działać prawidłowo.



Podłączenie cyfrowego odbiornika satelitarne przy użyciu gniazda OPTICAL

Cyfrowy odbiornik satelitarne można podłączyć do gniazda OPTICAL zamiast do gniazd VIDEO IN oraz AUDIO IN L/R urządzenia.

Urządzenie może przyjmować zarówno sygnały cyfrowe, jak i analogowe. Sygnały cyfrowe mają priorytet nad analogowymi. Jeśli sygnał cyfrowy zaniknie, urządzenie po upływie 2 sekund zacznie przetwarzać sygnał analogowy.

Podłączenie cyfrowego odbiornika satelitarne bez użycia gniazda OPTICAL

Cyfrowy odbiornik satelitarne należy podłączyć tylko do gniazd VIDEO IN oraz AUDIO IN L/R urządzenia.

Konfiguracja systemu (dotyczy modeli przeznaczonych na rynki Azji i Australii)

Dokonanie ustawień może być konieczne w wypadku niektórych typów odbiorników telewizyjnych.

Jeśli telewizor pracuje w systemie NTSC lub DUAL

Ponieważ system kodowania kolorów jest domyślnie ustawiony na NTSC, można używać urządzenia bez dodatkowej konfiguracji.

Jeśli telewizor pracuje w systemie PAL

Aby przestawić urządzenie na pracę w systemie PAL, należy włączyć je, trzymając jednocześnie naciśnięty przycisk **III**. Aby powrócić do pracy w systemie NTSC, należy wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie, trzymając naciśnięty przycisk **III**.

Podłączanie przewodu zasilającego (sieciowego)

Przed podłączeniem przewodu zasilającego do gniazodka prądu zmiennego, należy podłączyć do urządzenia głośniki (zobacz strona 16).

Podłącz przewody zasilające telewizora lub innych komponentów wideo do gniazodka

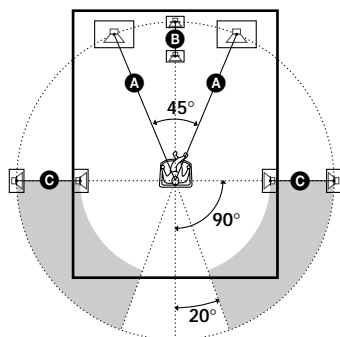
Ustawienia głośników

Aby uzyskać jak najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, wszystkie głośniki, poza subwooferem, powinny znajdować się w takiej samej odległości od słuchacza (A). Jednak, jeśli jest to konieczne, system pozwala umieścić głośnik środkowy do 1,6 metra bliżej (B), zaś głośniki tylne do 4,6 metra bliżej słuchacza (C). Głośniki przednie można ustawić w odległości od 1,0 do 15,0 m od słuchacza (A).

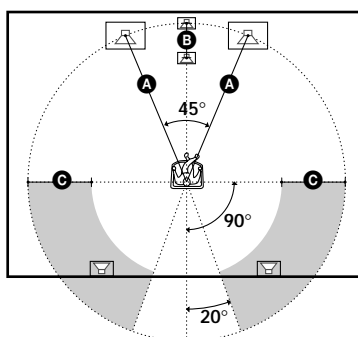
Subwoofer można umieścić w dowolnym miejscu.

Głośniki tylne można ustawić z tyłu lub po bokach osoby słuchającej, w zależności od kształtu pokoju oraz innych czynników.

Gdy głośniki tylne są ustawione po bokach



Gdy głośniki tylne są ustawione za słuchaczem



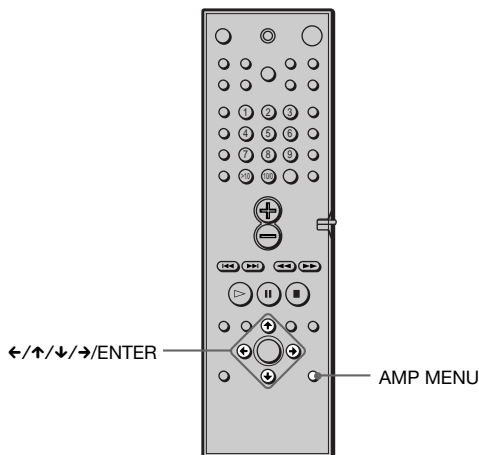
Uwaga

Nie należy umieszczać głośnika środkowego i głośników tylnych w większej odległości od słuchacza niż głośniki przednie.

Określanie parametrów głośników

Aby uzyskać jak najlepszą jakość dźwięku przestrzennego, należy najpierw określić odległość głośników od słuchacza, a następnie ustawić odpowiedni balans i poziom dźwięku. Aby ustawić głośność dźwięku poszczególnych głośników na tym samym poziomie, należy skorzystać z dźwięku testowego.

Parametry głośników można również ustawić, korzystając z opcji SPEAKER SETUP na ekranie ustawień (strona 68).



Aby określić wielkość, odległość, położenie i wysokość głośników

- 1 Naciskaj przycisk AMP MENU, aż do pojawienia się na wyświetlaczu wskaźnika ♪ SP. SETUP.
- 2 Usiądź w miejscu, w którym zwykle słuchasz muzyki i za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz element, który chcesz ustawić.
 - Elementy ustawiane w menu ♪ SP. SETUP
 - Wielkość głośników tylnych oraz głośnika środkowego
 - Odległość głośników przednich, tylnych i głośnika środkowego
 - Położenie i wysokość głośników tylnych.
- 3 Ustaw parametr za pomocą przycisków ←/→. Wybrany parametr zostanie pokazany na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 4 Powtórz czynności 2 i 3, aby ustawić pozostałe parametry w menu ♪ SP. SETUP. Jeśli przyciski pilota nie będą przez kilka sekund naciskane, wyświetlanie danego parametru zostanie przerwane, a jego wartość - zapamiętana.

■SIZE (WIELKOŚĆ)

Jeśli głośnik środkowy lub głośniki tylne nie są podłączone albo głośniki tylne zostały przestawione, należy ustawić parametry CENTER i REAR. Ustawienia głośników przednich i subwoofera są stałe i nie można ich zmienić. Ustawienia domyślne są podkreślone.

- CENTER (głośnik środkowy)
 - YES: Zazwyczaj należy wybrać to ustawienie.
 - NO: To ustawienie należy wybrać, jeśli głośnik środkowy nie jest używany.
- REAR (głośniki tylne)
 - YES: Zazwyczaj należy wybrać to ustawienie. Należy określić położenie i wysokość, aby odpowiednio wykorzystać tryby Digital Cinema Surround w polu akustycznym "Virtual" (strona 47).
 - NO: To ustawienie należy wybrać, jeśli głośniki tylne nie są używane.

■ DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ)

Odległość każdego głośnika można ustawić w następujący sposób. Ustawienia domyślne umieszczono w nawiasach.

- F. D. 5 m (odległość głośników przednich)
Odległość głośników przednich można ustawiać w zakresie od 1 do 15 metrów w odstępach 0,2 m.
- C. D. 5 m (odległość głośnika środkowego)
Odległość głośnika środkowego można ustawiać w odstępach co 0,2 m, począwszy od odległości ustawionej dla głośników przednich, aż do odległości bliższej o 1,6 m niż odległość głośników przednich od słuchacza.
- R. D. 3,4 m (odległość głośników tylnych)
Odległość głośników tylnych można ustawiać w odstępach co 0,2 m, począwszy od odległości równej odległości ustawionej dla głośników przednich, aż do odległości o 4,6 metra bliższej niż odległość głośników przednich od słuchacza.

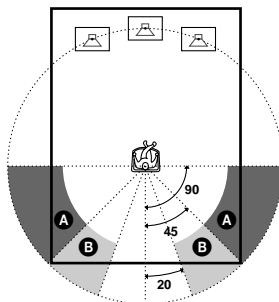
Uwaga

Jeśli głośniki przednie lub tylne są umieszczone w różnych odległościach od słuchacza, należy ustawić odległość najbliższego głośnika.

Określanie położenia i wysokości głośnika tylnego

Jeśli w opcji "REAR" zostanie wybrane jakiekolwiek ustawienie inne niż "NONE", należy określić położenie oraz wysokość głośników tylnych. Ustawienia domyślne są podkreślone.

Schemat położenia głośników

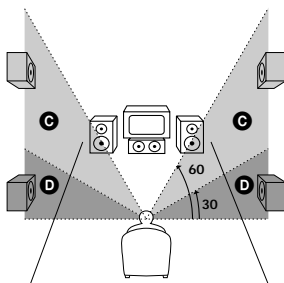


• R. P. BEHIND

To ustawienie należy wybrać, jeśli głośniki tylne znajdują się w sekcji **B**.

• R. P. SIDE

To ustawienie należy wybrać, jeśli głośniki tylne znajdują się w sekcji **A**.



• **R. H. LOW**

To ustawienie należy wybrać, jeśli głośniki tylne znajdują się w sekcji **D**.

• **R. H. HIGH**

To ustawienie należy wybrać, jeśli głośniki tylne znajdują się w sekcji **C**.

Parametry te nie są dostępne, jeśli opcja “REAR” jest ustawiona jako “NO”.

Aby ustawić balans i poziom głośności

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk AMP MENU, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik ♪ LEVEL.
- 2 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz opcję T.TONE, a następnie użyj przycisków ←/→, aby ją włączyć (“ON”).
Usłyszysz dźwięk testowy, dochodzący kolejno z każdego głośnika.
- 3 Usiądź w miejscu, w którym zwykle słuchasz muzyki i wybierz element, który zamierzasz zmienić za pomocą przycisków ↑/↓.
 - Elementy ustawiane w menu ♪ LEVEL:
 - Balans głośników przednich i tylnych
 - Poziom głośności głośnika środkowego, głośników tylnych i subwoofera.
- 4 Używając przycisków ←/→, ustaw poziom głośności, tak aby głośność dźwięku testowego z każdego głośnika była taka sama.
Ustawiona wartość pojawi się na wyświetlaczu panelu przedniego.
- 5 Powtórz czynności 3 i 4, aby ustawić pozostałe parametry w menu ♪ LEVEL.
Jeśli przyciski pilota nie są naciskane przez kilka sekund, wyświetlana wartość znika z wyświetlacza i zostaje zapamiętana przez urządzenie.
- 6 Za pomocą przycisków ↑/↓, wybierz opcję T.TONE, a następnie użyj przycisków ←/→, aby ją wyłączyć (“OFF”).

■BALANCE (BALANS)

Balans każdego głośnika można zmieniać w następujący sposób. Ustawienia domyślne umieszczono w nawiasach.

- **F** ___|___ (środek) (głośniki przednie)
Ustawianie balansu między lewym i prawym głośnikiem przednim (można ustawić 6 kroków w lewo lub w prawo od środka).
- **R** ___|___ (środek) (głośniki tylne)
Ustawianie balansu między lewym i prawym głośnikiem tylnym (można ustawić

■ LEVEL (POZIOM)

Istnieje możliwość ustawienia różnych poziomów głośności dla poszczególnych głośników. Ustawienia domyślne umieszczono w nawiasach.

- C. LEVEL (0 dB) (poziom głośnika środkowego)
Ustawienie poziomu głośności głośnika środkowego (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB).
- R. LEVEL (0 dB) (poziom głośników tylnych)
Ustawienie poziomu głośności głośników tylnych (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB).
- S. W. LEV. (0 dB) (poziom subwoofera)
Ustawienie poziomu głośności subwoofera (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB).

Uwagi

- Po wybraniu elementu dźwięk na chwilę zanika.
- Przy pewnych ustawieniach parametrów innych głośników subwoofer może emitować zbyt silny dźwięk.

Aby jednocześnie ustawić poziom głośności dla wszystkich głośników

Użyj regulatora VOLUME.

Inne ustawienia opcji AMP MENU

Istnieje możliwość regulacji jasności wyświetlacza panelu przedniego, usuwania zaprogramowanych stacji radiowych i ich nazw oraz przywracania parametrom głośników wartości domyślnych. Naciskaj przycisk AMP MENU, aż na wyświetlaczu pojawi się napis ↵ CUSTOMIZE. Użyj przycisków ↑/↓, aby wybrać poszczególne elementy.

■ DIMMER (PRZYCIEMNIANIE)

Istnieje możliwość dwustopniowej zmiany jasności wyświetlacza.

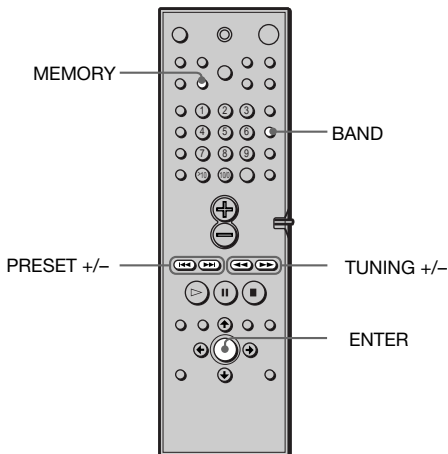
■ MEMO. CLR (KASOWANIE PAMIĘCI)

- N (Nie): Powrót do poprzedniego menu.
- Y (Tak): Jeśli wybierzesz opcję Y, naciskając przycisk ENTER, na wyświetlaczu pojawią się pytania "Really? N" (Na pewno? Nie.) oraz "Really? Y" (Na pewno? Tak.). Jeśli wybierzesz opcję "Really? Y", naciskając przycisk ENTER, na wyświetlaczu pojawi się napis "ALL CLEAR!" (wszystko usunięte) i wszystkie ustawienia, takie jak zaprogramowane stacje i ich nazwy, zostaną skasowane, a parametrom głośników zostaną przywrócone wartości domyślne.

Programowanie stacji radiowych

Istnieje możliwość zaprogramowania 20 stacji dla pasma FM oraz stacji dla pasma AM.

Przed rozpoczęciem strojenia należy zmniejszyć głośność do minimum.

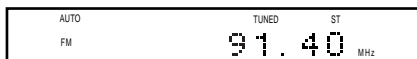


- 1 Naciskaj przycisk BAND, aż na wyświetlaczu pojawi się wybrane pasmo.**

Po każdym naciśnięciu przycisku BAND pasmo zmienia się na AM lub FM.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk TUNING + lub -, aż wskazująca częstotliwość zacznie się zmieniać, a następnie zwolnij przycisk.**

Wyszukiwanie jest zatrzymywane, gdy urządzenie dostroi się do stacji. Na wyświetlaczu pojawiają się wówczas napisy "TUNED" (dostrojony) oraz "ST" (stereo, dla programów stereofonicznych).



- 3 Naciśnij przycisk MEMORY.**

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się zaprogramowany numer.

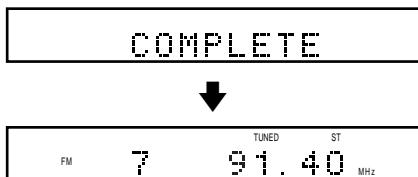


- 4 Naciskaj przycisk PRESET + lub -, aby wybrać żądany numer.**



5 Naciśnij przycisk ENTER.

Stacja została zapamiętana.



6 Powtórz czynności od 1 do 5, aby zapamiętać inne stacje.

Aby dostroić stację o słabym sygnale

W punkcie 2 naciskaj przycisk TUNING + lub -, aby dostroić stację ręcznie.

Aby zmienić zaprogramowany numer

Rozpocznij wykonywanie czynności od punktu 1.

Aby zmienić interwał strojenia dla pasma AM (z wyjątkiem modeli przeznaczonych na rynki Europy, Bliskiego Wschodu oraz Filipin)

Interwał strojenia dla pasma AM jest fabrycznie ustawiony na 9 kHz (w niektórych rejonach na 10 kHz).

Aby zmienić interwał strojenia fal AM, ustaw najpierw dowolną stację nadającą w paśmie AM, a następnie wyłącz urządzenie. Przytrzymując naciśnięty przycisk ■, włącz ponownie urządzenie. Podczas zmiany interwału zaprogramowane stacje w paśmie AM zostaną usunięte z pamięci urządzenia.

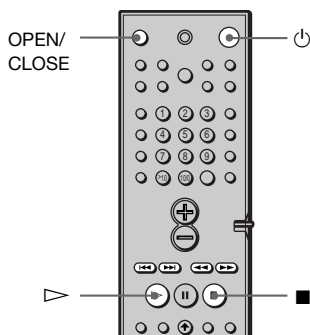
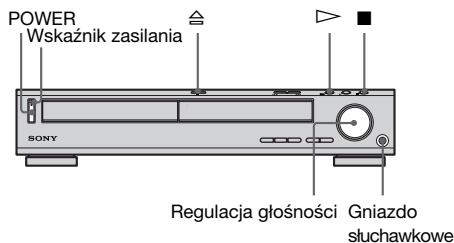
Aby przywrócić ustawienie fabryczne interwału, wykonaj ponownie powyższe czynności.

Odtwarzanie płyt



W zależności od typu odtwarzanej płyty DVD lub VIDEO CD, niektóre operacje mogą przebiegać inaczej lub ich wyjście może być ograniczone.

Zapoznaj się z instrukcją obsługi dołączonej do płyty.



1 Włącz odbiornik telewizyjny.

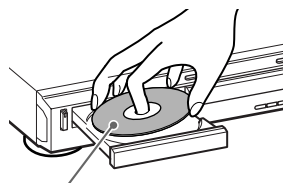
2 Wybierz to urządzenie jako źródło sygnału dla odbiornika telewizyjnego.

3 Naciśnij przycisk POWER na urządzeniu.

Urządzenie przejdzie do trybu oczekiwania, a wskaźnik zasilania zacznie świecić na czerwono.

4 Naciśnij przycisk na urządzeniu lub przycisk OPEN/CLOSE na pilocie i umieść płytę w szufladzie odtwarzacza.

Urządzenie zostanie automatycznie włączone, a wskaźnik zasilania zgaśnie.



Zadrukowaną stroną do góry

5 Naciśnij przycisk .

Szuflada płyty zostanie zamknięta i urządzenie rozpocznie odtwarzanie (w trybie odtwarzania ciągłego). Ustaw poziom głośności.




Po wykonaniu czynności opisanych w punkcie 5

W wypadku niektórych płyt na ekranie telewizora może pojawić się menu. Takie płyty można odtwarzać interaktywnie, postępując zgodnie z instrukcjami zawartymi w menu. DVD (strona 33), VIDEO CD (strona 34).

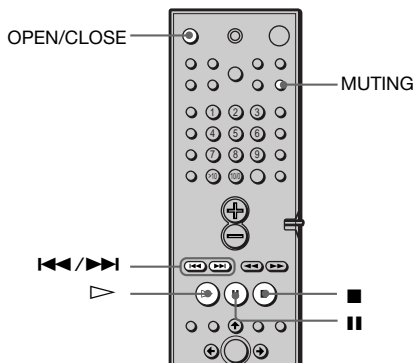
Aby włączyć urządzenie







Naciśnij przycisk POWER na urządzeniu. Urządzenie przejdzie do trybu oczekiwania, a wskaźnik zasilania zacznie świecić na czerwono. Naciśnij przycisk na pilocie. Urządzenie zostanie włączone, a wskaźnik zasilania zgaśnie. W trybie oczekiwania urządzenie można również włączyć, naciskając przycisk lub przycisk na urządzeniu.

Aby wyłączyć urządzenie

Naciśnij przycisk  na pilocie. Urządzenie przechodzi do trybu oczekiwania, a wskaźnik zasilania zaczyna świecić na czerwono. Aby całkowicie wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk POWER na urządzeniu. Podczas odtwarzania płyt nie należy wyłączać urządzenia przez naciśnięcie przycisku POWER. Może to spowodować anulowanie ustawień menu. Aby wyłączyć urządzenie, najpierw należy nacisnąć przycisk , aby przerwać odtwarzanie, a następnie przycisk  na pilocie.

Dodatkowe operacje





Aby	Operacja
Zatrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk  .
Wstrzymać odtwarzanie	Naciśnij przycisk  .
Wznówić odtwarzanie po pauzie	Naciśnij przycisk  lub  .
Przejdź do następnego rozdziału, utworu lub sceny w trybie odtwarzania ciągłego	Naciśnij przycisk  .
Powrócić do poprzedniego rozdziału, utworu lub sceny w trybie odtwarzania ciągłego	Naciśnij przycisk  .
Zatrzymać odtwarzanie i wyjąć płytę	Naciśnij przycisk OPEN/CLOSE.
Wyciszyć dźwięk	Naciśnij przycisk MUTING. Aby przywrócić dźwięk, naciśnij ponownie przycisk MUTING lub zwiększ głośność.

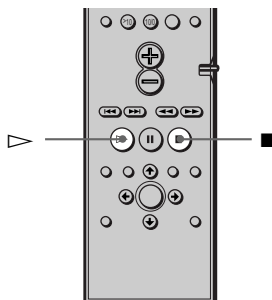
Uwaga

Zamykając szufladę odtwarzacza, nie należy jej popychać. W celu zamknięcia szuflady należy nacisnąć przycisk OPEN/CLOSE.

Wznawianie odtwarzania w miejscu, w którym zostało przerwane

(Resume Play)   

Gdy odtwarzanie płyty zostanie zatrzymane, urządzenie zapamiętuje moment, w którym został naciśnięty przycisk , a na wyświetlaczu pojawia się napis “RESUME”. Funkcja Resume Play będzie działała, dopóki szuflada odtwarzacza nie zostanie wysunięta, nawet jeśli urządzenie przejdzie do trybu oczekiwania po naciśnięciu przycisku .






1 Naciśnij przycisk , aby zatrzymać odtwarzanie płyty.

Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się napis “RESUME” i można wówczas wznowić odtwarzanie płyty od miejsca, w którym zostało ono przerwane.

Jeśli napis “RESUME” nie pojawia się na wyświetlaczu, funkcja wznowienia odtwarzania nie jest dostępna.

2 Naciśnij przycisk .

Urządzenie rozpocznie odtwarzanie płyty od miejsca, w którym zostało ono zatrzymane w punkcie 1.

 Aby rozpocząć odtwarzanie od początku płyty, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk , a następnie przycisk .

Uwagi

- W niektórych wypadkach urządzenie może nie wznowić odtwarzania dokładnie od miejsca, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane.
- Informacje o miejscu, w którym odtwarzanie zostało zatrzymane, są usuwane z pamięci urządzenia, gdy:
 - zasilanie zostanie wyłączone przez naciśnięcie przycisku POWER na urządzeniu.
 - zostanie zmieniony tryb odtwarzania.

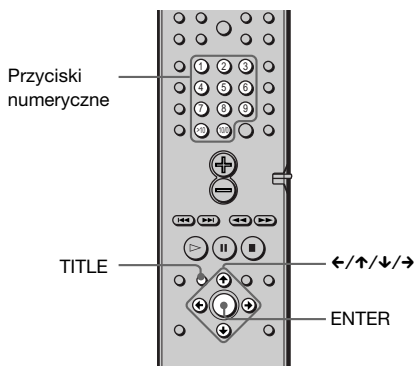
Korzystanie z menu DVD



Niektóre płyty posiadają “menu tytułów” lub “menu DVD”. Na niektórych płytach DVD jest ono nazywane po prostu “menu” lub “tytuły”.

Korzystanie z menu tytułów

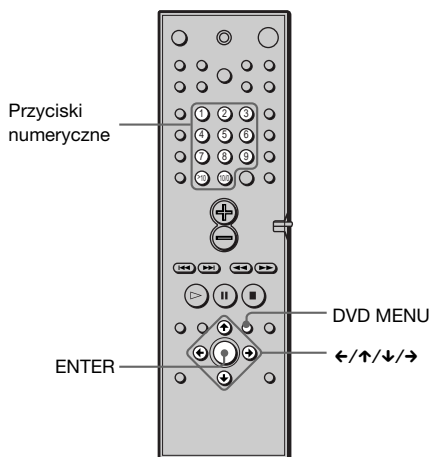
Płyta DVD jest podzielona na duże sekcje zawierające film lub muzykę, lub muzykę zwane “tytułami”. Podczas odtwarzania płyty DVD zawierającej kilka tytułów, za pomocą menu tytułów można wybrać jeden z nich.



- 1 Naciśnij przycisk TITLE.**
Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu tytułów. Zawartość menu jest uzależniona od zawartości płyty.
- 2 Użyj przycisków ←/↑/↓/→ lub przycisków numerycznych, aby wybrać tytuł, który chcesz odtwarzać.**
- 3 Naciśnij przycisk ENTER.**
Urządzenie rozpocznie odtwarzanie wybranego tytułu.

Korzystanie z menu płyty DVD

Niektóre płyty DVD umożliwiają dokonanie wyboru zawartości płyty przy użyciu menu. Podczas odtwarzania takich płyt DVD, przy użyciu menu można wybrać takie ustawienia, jak język napisów dialogowych lub język ścieżki dźwiękowej.

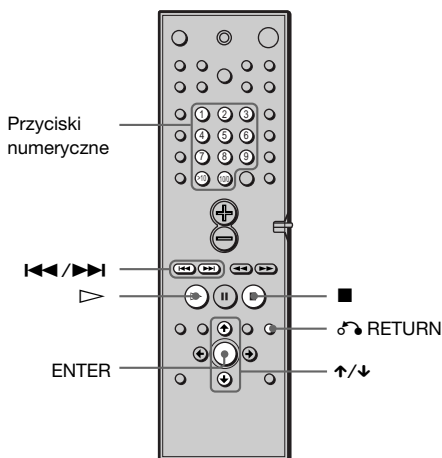


- 1 Naciśnij przycisk DVD MENU.**
Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu DVD. Zawartość menu jest uzależniona od zawartości płyty.
- 2 Użyj przycisków ←/↑/↓/→ lub przycisków numerycznych, aby wybrać element, który chcesz zmienić.**
- 3 Aby zmienić inne elementy, powtórz czynność 2.**
- 4 Naciśnij przycisk ENTER.**

Odtwarzanie płyt VIDEO CD z funkcjami PBC (PBC Playback)



Funkcje PBC (Playback Control - sterowanie odtwarzaniem) pozwalają wykorzystywać proste operacje interaktywne, wyszukiwanie itp. Odtwarzanie w trybie PBC umożliwia interaktywne odtwarzanie płyt VIDEO CD dzięki menu wyświetlanemu na ekranie telewizora.



1 Rozpocznij odtwarzanie płyty VIDEO CD z funkcjami PBC.

Zostanie wyświetlone menu umożliwiające dokonanie wyboru.

2 Wybierz numer elementu, naciskając przyciski ↑/↓ lub przyciski numeryczne.

3 Naciśnij przycisk ENTER.

4 Postępuj zgodnie z instrukcjami w menu dotyczącymi operacji interaktywnych.

Zapoznaj się z instrukcją dołączoną do płyty, ponieważ zasady obsługi poszczególnych płyt VIDEO CD mogą się różnić.

Aby powrócić do menu

Naciśnij przycisk RETURN.

Aby odtwarzać płytę bez korzystania z funkcji PBC, po zatrzymaniu urządzenia wybierz utwór, naciskając przyciski ◀▶ lub przyciski numeryczne, a następnie naciśnij przycisk ▶ lub ENTER.

Na ekranie telewizora pojawi się napis "Play without PBC" (odtwarzanie bez funkcji PBC) i urządzenie rozpocznie odtwarzanie w trybie ciągłym. Nie można w tym trybie odtwarzać obrazów nieruchomych, np. menu. Aby powrócić do trybu PBC, dwukrotnie naciśnij przycisk ■, a następnie naciśnij przycisk ▶.

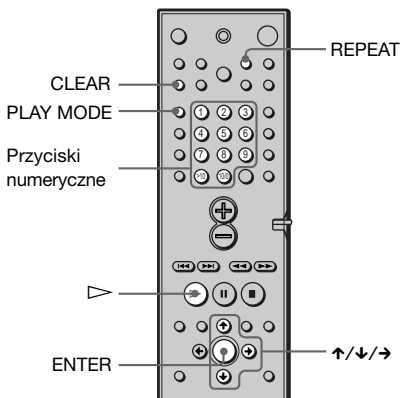
Uwaga

W instrukcjach obsługi do niektórych płyt VIDEO CD operacji "Press ENTER" (naciśnij przycisk ENTER) w punkcie 3 może odpowiadać "Press SELECT" (naciśnij przycisk SELECT). W takim wypadku naciśnij przycisk ▶.

Tworzenie własnego programu (Programme Play)



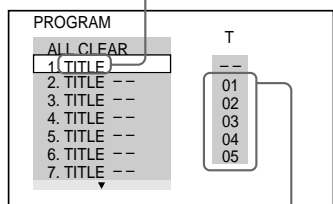
Zawartość płyty można odtwarzać w wybranej kolejności, układając tytuły, rozdziały i utwory na płycie w celu utworzenia własnego programu. Można utworzyć programu zawierający do 25 tytułów, rozdziałów i utworów.



1 W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie przycisk PLAY MODE, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "PROGRAM".

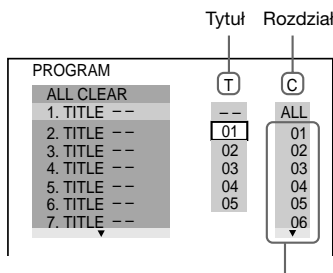
Na ekranie telewizora zostanie wyświetlone menu programowania.

Podczas odtwarzania płyt VIDEO CD, SACD lub CD wyświetlany jest napis "TRACK".



Tytuły lub utwory nagrane na płycie

2 Naciśnij przycisk →. Cursor przesuwa się do tytułu lub utworu (w tym wypadku "01").



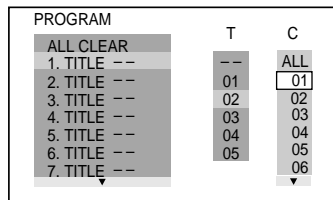
Rozdziały nagrane na płycie

3 Wybierz tytuł, rozdział lub utwór, który chcesz zaprogramować.

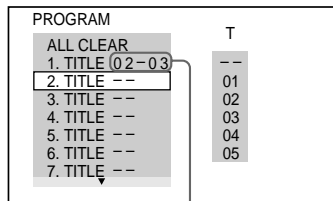
■ Podczas odtwarzania płyty DVD

Wybierz na przykład rozdział "03" tytułu "02".

Naciskaj przyciski ↑/↓ lub przyciski numeryczne, aby wybrać liczbę "02" pod literą "T", a następnie naciśnij przycisk ENTER.



Następnie naciskaj przyciski ↑/↓ lub przyciski numeryczne, aby wybrać liczbę "03" pod literą "C", po czym naciśnij przycisk ENTER.

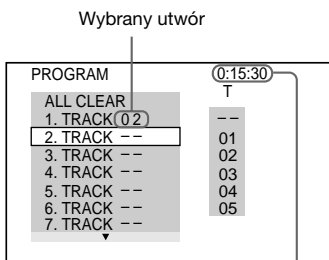


Wybrany tytuł i rozdział

■ Podczas odtwarzania płyty

VIDEO CD, SACD lub CD

Wybierz na przykład utwór "02".
Naciśnij przyciski \uparrow/\downarrow lub przyciski numeryczne, aby wybrać liczbę "02" pod literą "T", a następnie naciśnij przycisk ENTER.



Całkowity czas zaprogramowanych utworów

4 Aby zaprogramować inne tytuły, rozdziały lub utwory, powtórz czynności 2 i 3.

Zaprogramowane tytuły, rozdziały i utwory są wyświetlane w wybranej kolejności.

5 Naciśnij przycisk \triangleright , aby rozpocząć odtwarzanie utworów w zaprogramowanej kolejności.

Rozpoczyna się odtwarzanie w trybie Programme Play.

Po zakończeniu odtwarzania programu można ponownie rozpocząć jego odtwarzanie, naciśkając przycisk \triangleright .

Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania

Naciśnij przycisk CLEAR w czasie odtwarzania.

Aby wyłączyć menu programowania


Aby wyłączyć menu programowania w trybie zatrzymania, naciśnij przycisk PLAY MODE.

Aby zmienić program

- 1 W punkcie 2 wybierz numer tytułu, rozdziału lub utworu przy użyciu przycisków \uparrow/\downarrow lub przycisków numerycznych i naciśnij przycisk \rightarrow .
- 2 Wykonaj czynności opisane w punkcie 3, aby utworzyć nowy program.

Aby anulować zaprogramowaną kolejność

Aby anulować zaprogramowaną kolejność tytułów, rozdziałów lub utworów, naciśnij przycisk \uparrow i w punkcie 2 wybierz opcję "ALL CLEAR". Aby anulować wybrany program, wybierz go w punkcie 2 za pomocą przycisków \uparrow/\downarrow , a następnie naciśnij przycisk CLEAR lub wybierz opcję "--" w punkcie 3 i naciśnij przycisk ENTER.

 Zaprogramowane tytuły, rozdziały i utwory można odtwarzać w trybie Repeat Play. Naciśnij przycisk REPEAT lub włącz funkcję "REPEAT" w Menu sterowania podczas odtwarzania utworów w trybie Programme Play.

Uwaga

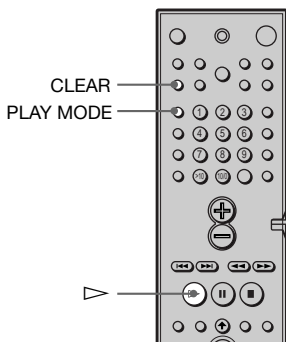
Wyświetlana liczba tytułów, rozdziałów lub utworów odpowiada liczbie tytułów, rozdziałów lub utworów zapisanych na płycie.

Odtwarzanie utworów w kolejności losowej

(Shuffle Play)



Urządzenie pozwala odtwarzać tytuły, rozdziały i utwory w kolejności losowej. Kolejne użycie funkcji odtwarzania losowego może spowodować ułożenie utworów w innej kolejności.



Uwagi

- Tryb odtwarzania w kolejności losowej jest anulowany, gdy:
 - zostanie otwarta lub zamknięta szuflada płyty
 - zostanie wyłączone zasilanie
 - zostanie zmieniona funkcja urządzenia.
- W wypadku niektórych płyt DVD funkcja odtwarzania losowego może nie działać.

1 W trybie zatrzymania naciśnij kilkakrotnie przycisk **PLAY MODE**, aż na wyświetlaczu pojawi się napis **“SHUFFLE”**.

2 Naciśnij przycisk **▷**.

Aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania

W trybie zatrzymania dwukrotnie naciśnij przycisk **PLAY MODE** lub naciśnij przycisk **CLEAR** podczas odtwarzania, aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania.

Wielokrotne odtwarzanie utworów

(Repeat Play)

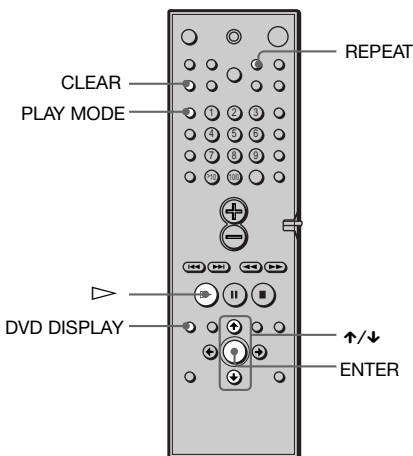


Istnieje możliwość odtwarzania wszystkich tytułów/utworów znajdujących się na płycie lub pojedynczych tytułów/utworów.

W trybie Shuffle Play lub Repeat Play urządzenie powtarza tytuły lub utwory odpowiednio w kolejności losowej lub zaprogramowanej.

Nie można korzystać z funkcji Repeat Play podczas odtwarzania płyty VIDEO CD w trybie PBC (strona 34).

W wypadku niektórych płyt DVD korzystanie z funkcji Repeat Play może być niemożliwe.



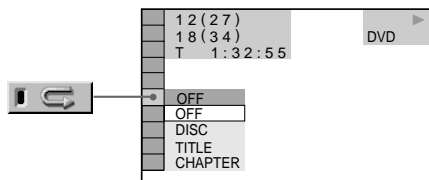
1 Naciśnij przycisk DVD DISPLAY.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

2 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać opcję (REPEAT), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Jeśli nie zostanie wybrana opcja "OFF", wskaźnik funkcji "REPEAT" będzie świecił na zielono.

3 Wybierz ustawienie Repeat Play.



Podczas odtwarzania płyt DVD przy wyłączonym trybie Programme Play

- **OFF** (wyłączone): funkcja powtarzania odtwarzania nie działa.
- **DISC**: powtarzane są wszystkie tytuły.
- **TITLE**: powtarzany jest bieżący tytuł.
- **CHAPTER**: powtarzany jest bieżący rozdział.

Podczas odtwarzania płyt VIDEO CD/ SACD/CD przy wyłączonym trybie Programme Play

- **OFF**: funkcja powtarzania odtwarzania nie działa.
- **DISC**: powtarzane są wszystkie utwory na płycie.
- **TRACK**: powtarzany jest bieżący utwór.


Przy włączonym trybie Programme Play

- **OFF**: funkcja powtarzania odtwarzania nie działa.
- **ON**: powtarzanie odtwarzania w trybie Programme Play.

Aby anulować tryb Repeat Play

Naciśnij przycisk CLEAR.

Tryb Repeat Play można ustawić w trybie zatrzymania

Po wybraniu funkcji "REPEAT" naciśnij przycisk . Urządzenie zacznie odtwarzać utwory w trybie Repeat Play.

Można szybko uzyskać informacje o stanie funkcji "REPEAT"

Naciśnij przycisk REPEAT na pilocie.

Uwaga

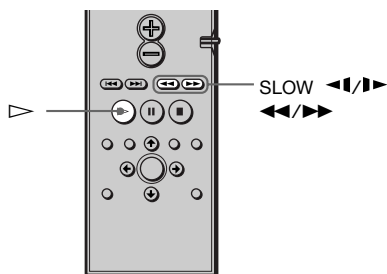
Funkcja powtarzania odtwarzania jest anulowana, gdy:

- zostanie wyłączone zasilanie.
- zostanie zmieniona funkcja urządzenia.

Wyszukiwanie określonego miejsca na płycie (Scan, Slow-motion)

Play) DVD VIDEO CD SACD CD

Określone miejsce na płycie można szybko odnaleźć dzięki funkcji monitorowania obrazu lub odtwarzania obrazu w zwolnionym tempie.



Uwaga

W wypadku niektórych płyt DVD/VIDEO CD niektóre spośród opisanych operacji mogą być niemożliwe do wykonania.

Szybkie wyszukiwanie miejsca na płycie podczas szybkiego przewijania do przodu lub do tyłu (Scan)

Naciśnij przycisk \lll lub \ggg podczas odtwarzania płyty. Po odnalezieniu szukanego miejsca na płycie naciśnij przycisk \triangleright , aby powrócić do normalnej szybkości.

Po każdym naciśnięciu przycisku \lll lub \ggg podczas przeglądania szybkość odtwarzania się zmienia. Dostępne są trzy szybkości. Po każdym naciśnięciu przycisku obraz na wyświetlaczu zmienia się w następujący sposób:

Kierunek odtwarzania

$\times 2 \triangleright$ (tylko DVD/SACD/CD) \rightarrow FF1 \ggg \rightarrow FF2 \ggg

Kierunek przeciwny

$\times 2 \lll$ (tylko DVD) \rightarrow FR1 \lll \rightarrow FR2 \lll

Szybkość odtwarzania $\times 2 \triangleright / \times 2 \lll$ jest około dwa razy większa niż normalna. Szybkość odtwarzania FF2 \ggg / FR2 \lll jest większa niż FF1 \ggg / FR1 \lll .

Odtwarzanie w zwolnionym tempie (Slow-motion play)

DVD VIDEO CD

Funkcji tej można używać tylko z płytami DVD lub VIDEO CD. Naciśnij przycisk \lll lub \ggg , gdy urządzenie znajduje się w trybie pauzy. Aby powrócić do normalnej szybkości odtwarzania, naciśnij przycisk \triangleright . Po każdym naciśnięciu przycisku \lll lub \ggg podczas odtwarzania w trybie Slow-motion, szybkość odtwarzania się zmienia. Dostępne są dwie szybkości. Po każdym naciśnięciu przycisku wskaźniki na wyświetlaczu zmienia się w następujący sposób:

Kierunek odtwarzania

SLOW 2 \ggg \leftrightarrow SLOW 1 \ggg

Kierunek przeciwny (tylko DVD)

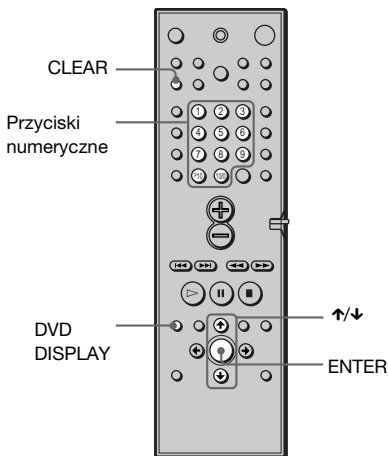
SLOW 2 \lll \leftrightarrow SLOW 1 \lll

Odtwarzanie z szybkością SLOW 2 \ggg / SLOW 2 \lll jest wolniejsze niż odtwarzanie z szybkością SLOW 1 \ggg / SLOW 1 \lll .

Wyszukiwanie tytułu/ rozdziału/utworu/ indeksu/sceny



Płytę DVD można przeszukiwać w celu odnalezienia określonego tytułu lub rozdziału, zaś płytę VIDEO CD lub CD w celu odnalezienia określonego utworu, indeksu lub sceny. Ponieważ tytułom i utworom na płycie są przyporządkowane niepowtarzalne numery, można wybrać jeden z nich, podając odpowiedni numer. Można również wyszukiwać sceny na podstawie kodu czasowego (funkcja TIME SEARCH).



- Naciśnij przycisk DVD DISPLAY.**
Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

- Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać metodę wyszukiwania.**

■ Podczas odtwarzania płyty DVD

(TITLE), (CHAPTER) lub (TIME/TEXT)

Wybierz opcję TIME/TEXT, aby uruchomić funkcję TIME SEARCH.

■ Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD

(TRACK) lub (INDEX)

■ Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD w trybie PBC

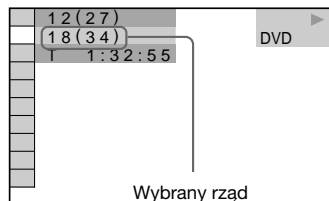
(SCENE)

■ Podczas odtwarzania płyty SACD/CD

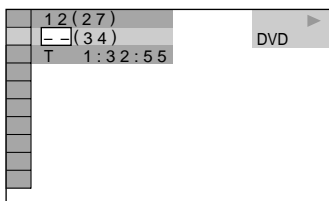
(TRACK) lub (INDEX)

Przykład: Gdy wybrana zostanie funkcja (CHAPTER) zaznaczona jest opcja “** (**)” (** oznaczona liczbą).

Liczba w nawiasach oznacza całkowitą liczbę tytułów, rozdziałów, utworów, indeksów lub scen.



- 3 Naciśnij przycisk ENTER.**
Napisz “** (**)” zmienia się na “— (**)”.



- 4 Naciskaj przyciski ↑/↓ lub przyciski numeryczne, aby wybrać numer tytułu, rozdziału, utworu, indeksu lub sceny, którą chcesz odnaleźć.**

Jeśli popełnisz błąd


Usuń wybraną liczbę, naciskając przycisk CLEAR, a następnie wybierz inną.

- 5 Naciśnij przycisk ENTER.**
Urządzenie rozpocznie odtwarzanie od wybranego numeru.

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciśnij kilkakrotnie przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

Aby wyszukać scenę przy użyciu kodu czasowego (TIME SEARCH) (tylko DVD)

- 1 W punkcie 2 wybierz opcję  (TIME/TEXT).
Zaznaczona jest opcja “T **:**:**” (czas odtwarzania bieżącego tytułu).
- 2 Naciśnij przycisk ENTER.
Napisz “T **:**:**” zmienia się na “T --:--:--”.
- 3 Wprowadź kod czasowy za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
Na przykład, aby znaleźć scenę rozpoczynającą się w drugiej godzinie, dziesiątej minucie i dwudziestej sekundzie od rozpoczęcia, wprowadź po prostu wartość “2:10:20”.

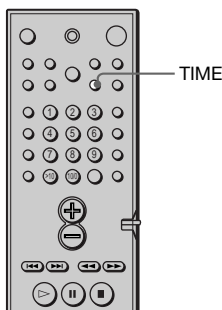
Uwaga

Wyświetlany numer tytułu, rozdziału lub utworu jest taki sam, jak numer zapisany na płycie.

Sprawdzanie czasu odtwarzania i czasu pozostałego do końca utworu na wyświetlaczu panelu przedniego



Informacje o płycie, takie jak pozostały czas odtwarzania, całkowita liczba tytułów na płycie DVD albo utworów na płycie SACD, CD lub VIDEO CD, można sprawdzić na wyświetlaczu (strona 10).



Naciśnij przycisk TIME.

Każdorazowe naciśnięcie przycisku TIME w trakcie odtwarzania płyty powoduje zmianę wskazań wyświetlacza w przedstawiony poniżej sposób.

Podczas odtwarzania płyty DVD

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego tytułu

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	10	3	24

Pozostały czas odtwarzania bieżącego tytułu ↓

TITLE	CHAPTER	H	M	S
1	2	-11	5	36

Czas odtwarzania oraz numer bieżącego rozdziału ↓

CHAPTER	H	M	S
2	02	2	30

Pozostały czas odtwarzania bieżącego rozdziału ↓

CHAPTER	H	M	S
2	-01	3	20

Tekst ↓

SONY HITS/

Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD (bez funkcji PBC), SACD lub CD

Czas odtwarzania i numer bieżącego utworu

TRACK	INDEX	M	S
2	1	2	25

Pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu ↓

TRACK	INDEX	M	S
2	1	-1	50

Czas odtwarzania całej płyty ↓

M	S
3	21

Pozostały czas odtwarzania płyty ↓

M	S
-2	018

Tekst ↓

SONY HITS/

💡 Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD z funkcjami PBC wyświetlany jest numer sceny oraz czas odtwarzania.

💡 Czas odtwarzania i czas pozostały do końca bieżącego rozdziału, tytułu, utworu, sceny lub płyty zostanie również wyświetlony na ekranie telewizora. Instrukcje na temat odczytywania tych informacji można znaleźć w sekcji "Sprawdzanie czasu odtwarzania oraz pozostałego czasu odtwarzania".

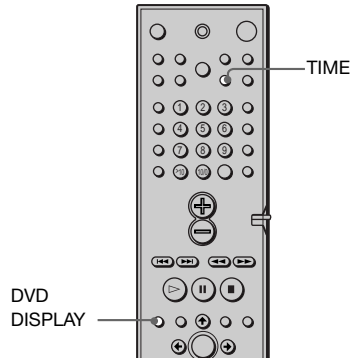
Uwagi

- Podczas odtwarzania płyt SACD wskaźnik indeksu nie jest widoczny na wyświetlaczu.
- W wypadku niektórych płyt oraz trybów odtwarzania informacje o płycie mogą nie być wyświetlane.

Sprawdzanie czasu odtwarzania oraz pozostałego czasu odtwarzania

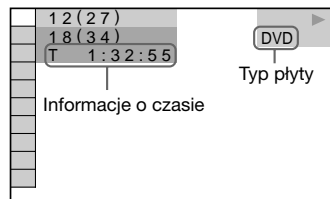


Istnieje możliwość sprawdzania czasu odtwarzania, czasu pozostałego do końca bieżącego tytułu, rozdziału lub utworu oraz całkowitego czasu odtwarzania lub czasu pozostałego do końca płyty. Można również odczytać tekst zapisany na płycie DVD/CD/SACD.



1 Naciśnij przycisk DVD DISPLAY podczas odtwarzania.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.



2 Naciskaj przycisk TIME, aby zmienić informacje o czasie.

Wygląd wyświetlacza oraz rodzaj informacji o czasie, które można zmienić, zależą od odtwarzanej płyty.

■ Podczas odtwarzania płyty DVD

- T **:**:**
Czas odtwarzania bieżącego tytułu
- T-**:**:**
Pozostały czas odtwarzania bieżącego tytułu
- C **:**:**
Czas odtwarzania bieżącego rozdziału
- C-**:**:**
Pozostały czas odtwarzania bieżącego rozdziału

■ Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD (z funkcją PBC)

- **:**:**
Czas odtwarzania bieżącej sceny

■ Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD (bez funkcji PBC), SACD lub CD

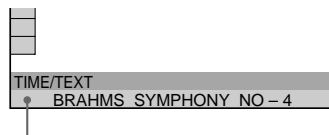
- T **:**:**
Czas odtwarzania bieżącego utworu
- T-**:**:**
Pozostały czas odtwarzania bieżącego utworu
- D **:**:**
Czas odtwarzania bieżącej płyty
- D-**:**:**
Pozostały czas odtwarzania bieżącej płyty

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

Odczytywanie tekstu zapisanego na płycie DVD/CD/SACD

Naciskaj przycisk TIME w punkcie 2, aby wyświetlić tekst zapisany na płycie DVD/CD/SACD. Tekst zostanie wyświetlony tylko wtedy, gdy jest zapisany na płycie DVD/CD/SACD. Tekstu nie można zmienić.



Tekst zapisany na płycie DVD/CD/SACD

💡 Jeśli tekst zapisany na płycie DVD/CD/SACD nie mieści się w jednej linii, można go przewijać, aby przeczytać go w całości.

💡 Wyświetlanie czasu i tekstu można wybrać, naciskając przycisk TIME.

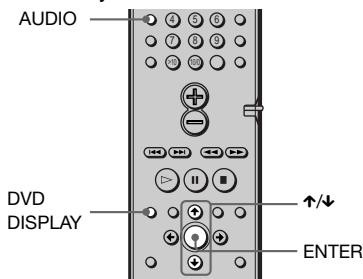
Uwagi

- Wyświetlane mogą być jedynie litery alfabetu.
- Urządzenie może wyświetlać jedynie tekst pierwszego poziomu, np. nazwę lub tytuł płyty DVD/CD/SACD.
- Podczas odtwarzania płyty SACD urządzenie może wyświetlać tylko ograniczoną liczbę znaków. W wypadku niektórych płyt mogą również nie być wyświetlane wszystkie znaki tekstu.

Zmiana dźwięku



Jeśli na płycie DVD nagrano wiele ścieżek dźwiękowych w różnych językach, podczas odtwarzania płyty można wybrać odpowiedni format. Jeśli płyta DVD została nagrana w wielu formatach audio (PCM, Dolby Digital, MPEG audio lub DTS), podczas odtwarzania płyty można wybrać odpowiedni format. W wypadku stereofonicznych płyt CD oraz VIDEO CD można wybrać dźwięk lewego lub prawego kanału i odsłuchiwać go jednocześnie przez lewy i prawy głośnik. (W tym wypadku następuje utrata efektu stereofonicznego). Na przykład, w czasie odtwarzania płyty zawierającej partie wokalne w prawym, a partie instrumentalne w lewym kanale, można wybrać kanał lewy i przez oba głośniki słuchać jedynie partii instrumentalnych.

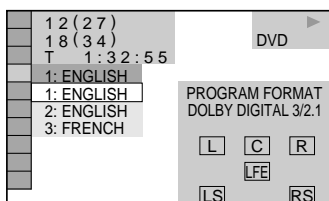


1 Naciśnij przycisk DVD DISPLAY podczas odtwarzania.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

2 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać menu (AUDIO), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje menu AUDIO.



3 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać żądany sygnał audio.

■ Podczas odtwarzania płyty DVD

W zależności od płyty DVD zmienia się wybór dostępnych języków. Cztery cyfry na wyświetlaczu oznaczają kod języka. Listę kodów poszczególnych języków można znaleźć na stronie 80. Jeśli ten sam język jest wyświetlany na liście przynajmniej dwa razy, oznacza to, że płyta DVD jest nagrana w wielu formatach audio.

■ Podczas odtwarzania płyty VIDEO CD lub CD

Ustawienie domyślne jest podkreślone.

- STEREO: Standardowy dźwięk stereofoniczny.
- 1/L: Dźwięk lewego kanału (monofoniczny).
- 2/R: Dźwięk prawego kanału (monofoniczny).

■ Podczas odtwarzania płyty SACD

W trybie zatrzymania wybór dostępnych ustawień zależy od płyty SACD.

- MULTI: Płyta posiada wielokanałowy obszar odtwarzania.
- 2CH: Płyta ma dwukanałowy obszar odtwarzania.
- CD: Odtwarzanie płyty jako konwencjonalnej płyty CD.


Uwaga

Nie wszystkie płyty dają do dyspozycji powyższe trzy możliwości podczas odtwarzania w trybie SACD. Zależy to od konfiguracji warstw na odtwarzanej płycie SACD.

4 Naciśnij przycisk ENTER.

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

 Menu AUDIO można wybrać bezpośrednio, naciskając przycisk AUDIO. Po każdym naciśnięciu przycisku element się zmienia.

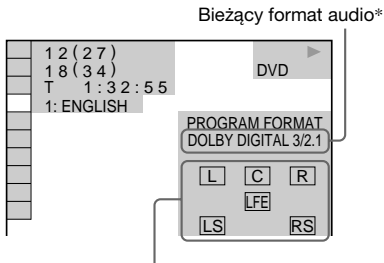
Uwagi

- W wypadku płyt, które nie zostały zapisane w wielu formatach audio nie można zmieniać dźwięku.
- Podczas odtwarzania płyty DVD dźwięk może zmienić się automatycznie.

ciąg dalszy

Wyświetlanie informacji audio o płycie DVD

Po wybraniu funkcji "AUDIO" na ekranie zostaną wyświetlone symbole kanałów, przez które jest odtwarzany dźwięk. Na przykład, w formacie Dolby Digital na płycie DVD można zapisać wiele formatów sygnału audio, począwszy od sygnału monofonicznego, aż po format 5.1 (5+1 kanałów). Liczba nagranych kanałów na poszczególnych płytach DVD może być różna.



Bieżący format odtwarzanego programu**

* Wyświetlany jest napis "PCM", "MPEG", "DTS" lub "DOLBY DIGITAL". W wypadku formatu "DOLBY DIGITAL" kanały odtwarzanego utworu są oznaczane numerycznie w następujący sposób:

Dla Dolby Digital 5.1ch:

Składowa tylna 2

DOLBY DIGITAL 3/2.1

Składowa przednia 2 oraz Składowa LFE 1 (Low Składowa środkowa 1 Frequency Effect - efekt niskiej częstotliwości)

** Litery na wyświetlaczu formatu programu oznaczają następujące składowe dźwięku:

- L : Przednia (lewa)
- R : Przednia (prawa)
- C : Środkowa
- LS : Tylna (lewa)
- RS : Tylna (prawa)
- S : Tylna (monofoniczna):
Składowa tylna przetworzonego sygnału Dolby Surround oraz sygnału Dolby Digital.
- LFE : LFE (Low Frequency Effect - efekt niskiej częstotliwości)

Przykłady wyglądu wyświetlacza:

- PCM (stereo)

PROGRAM FORMAT
PCM 48kHz 24bit

- Dolby Surround

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 2/0
DOLBY SURROUND
L C R
S

- Dolby Digital 5.1ch

Gdy składowa sygnału LFE jest odtwarzana, "LFE" jest otoczony linią ciągłą. Gdy składowa sygnału LFE nie jest odtwarzana, napis "LFE" jest otoczony linią przerywaną.

PROGRAM FORMAT
DOLBY DIGITAL 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

- DTS

Napis "LFE" jest zawsze otoczony linią ciągłą niezależnie od tego, czy składowa sygnału LFE jest odtwarzana.

PROGRAM FORMAT
DTS 3/2.1
L C R
LFE
LS RS

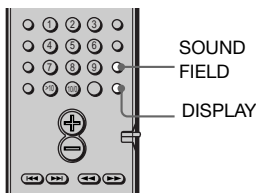
Uwagi

- Jeśli sygnał zawiera składowe tylne sygnały, np. LS, RS lub S, efekt dźwięku przestrzennego (Surround) jest wzmocniony (strona 47).
- W wypadku odtwarzania ścieżki dźwiękowej MPEG AUDIO, urządzenie odtwarza sygnały PCM (stereo).

Wybór pola akustycznego



Zaletą dźwięku przestrzennego można skorzystać, wybierając jedno ze wstępnie zaprogramowanych pól akustycznych, odpowiednio do słuchanego materiału dźwiękowego. Tryb dźwięku przestrzennego można zastosować podczas odtwarzania płyt DVD, VIDEO CD oraz CD.



Naciskaj przycisk **SOUND FIELD**, aż na wyświetlaczu pojawi się żądane pole akustyczne.

Możesz również użyć przycisku **SOUND FIELD** na urządzeniu, aby wybierać wstępnie zaprogramowane pola akustyczne.

Aby sprawdzić bieżące pole akustyczne

Naciskaj przycisk **DISPLAY**.

Po każdym naciśnięciu przycisku **DISPLAY** wskazania na wyświetlaczu będą zmieniały się w następujący sposób: czas odtwarzania lub czas pozostały do zakończenia odtwarzania → pole akustyczne → czas odtwarzania lub czas pozostały do zakończenia odtwarzania.

🔦 Urządzenie zapamiętuje ostatni typ pola akustycznego wybranego dla każdego trybu pracy (Sound Field Link)

Po każdej zmianie funkcji np. DVD lub TUNER, zostanie zastosowane ostatnio ustawione dla tej funkcji pole akustyczne. Jeśli, na przykład, podczas odtwarzania płyty DVD było ustawiane pole akustyczne HALL, to po zmianie funkcji, a następnie po powrocie do odtwarzania płyty DVD, zostanie zainstalowane ponownie pole akustyczne HALL. W wypadku tunera ustawienia pola akustycznego są zapamiętywane oddzielnie dla każdej zaprogramowanej stacji.

💡 Format kodowania zawartości płyty można znaleźć na opakowaniu

- Płyty zapisane w systemie Dolby Digital posiadają logo .
- Płyty zapisane w systemie Dolby Surround posiadają logo .
- Płyty zapisane w systemie DTS Digital Surround są oznaczone napisem DTS.

Uwaga

Jeśli odtwarzane są utwory zapisane z częstotliwością próbkowania 96 kHz, sygnał wyjściowy jest konwertowany na częstotliwość próbkowania 48 kHz.

CINEMA STUDIO EX A*

Odtwarza charakterystykę dźwięku klasycznego studia montażowego firmy Sony Pictures Entertainment, stosując technologię trójwymiarowego obrazowania dźwięku V. MULTI DIMENSION (strona 48) do utworzenia 5 zestawów wirtualnych głośników otaczających słuchacza za pomocą pojedynczej pary rzeczywistych głośników tylnych.

Jest to standardowy tryb pracy, doskonale nadający się do oglądania większości filmów.

CINEMA STUDIO EX B*

Odtwarza charakterystykę dźwięku studia mikserskiego firmy Sony Pictures Entertainment, stosując technologię trójwymiarowego obrazowania dźwięku V. MULTI DIMENSION (strona 48) do utworzenia 5 zestawów wirtualnych głośników otaczających słuchacza za pomocą pojedynczej pary rzeczywistych głośników tylnych.

Tryb ten jest idealny do oglądania filmów akcji oraz filmów fantastyczno-naukowych z wieloma efektami dźwiękowymi.

CINEMA STUDIO EX C*

Odtwarza charakterystykę dźwięku studia nagraniowego BGM firmy Sony Pictures Entertainment, stosując technologię trójwymiarowego obrazowania dźwięku V. MULTI DIMENSION (strona 48) do utworzenia 5 zestawów wirtualnych głośników otaczających słuchacza za pomocą pojedynczej pary rzeczywistych głośników tylnych.

Tryb ten jest idealny do oglądania musicali lub klasycznych filmów, w których ścieżce dźwiękowej pojawia się muzyka.

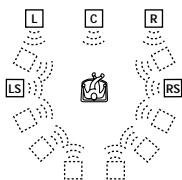
* Pole akustyczne "VIRTUAL": Pole akustyczne z głośnikami wirtualnymi.

V. MULTI DIMENSION*

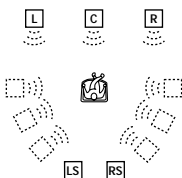
(Virtual Multi Dimension)

Funkcja ta korzysta z trójwymiarowego obrazowania dźwięku w celu utworzenia systemu wirtualnych głośników tylnych ustawionych powyżej słuchacza z jednej pary rzeczywistych głośników tylnych. W trybie tym tworzonych jest 5 zestawów wirtualnych głośników otaczających słuchacza i nachylonych nad nim pod kątem około 30°.

PO BOKACH



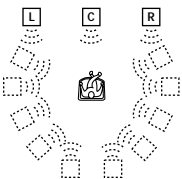
Z TYŁU



V. SEMI-M. DIMENSION*

(Virtual Semi Multi Dimension)

Funkcja ta korzysta z trójwymiarowego obrazowania dźwięku w celu utworzenia wirtualnych głośników tylnych z dźwięku głośników przednich, bez użycia rzeczywistych głośników tylnych. W trybie tym formatowanych jest 5 zestawów wirtualnych głośników otaczających słuchacza i nachylonych nad nim pod kątem około 30°.



SMALL HALL

Funkcja ta umożliwiła odtworzenie akustyki niewielkiej prostokątnej sali koncertowej. Jest idealna dla łagodnych brzmień instrumentów akustycznych.

LARGE HALL

Funkcja ta umożliwiła odtworzenie akustyki dużej prostokątnej sali koncertowej. Jest idealna dla łagodnych brzmień instrumentów akustycznych.

JAZZ CLUB

Funkcja ta umożliwiła odtworzenie akustyki klubu jazzowego.

LIVE HOUSE

Funkcja ta umożliwiła odtworzenie akustyki amfiteatru na 300 miejsc. Doskonale nadaje się do odtwarzania muzyki rockowej lub muzyki pop.

GAME

Funkcja ta umożliwiła uzyskanie maksymalnego uwydatnienia dźwięku z gier wideo lub gier komputerowych. Należy pamiętać, aby ustawić konsolę w trybie stereofonicznym, jeśli oprogramowanie obsługuje dźwięk stereo.

AUTO FORMAT DECODE

Funkcja ta umożliwiła automatyczne wykrywanie rodzaju sygnału audio na wejściu (Dolby Digital, DTS, Dolby Pro Logic lub standardowy, dwukanałowy dźwięk stereofoniczny) i wykonuje w razie potrzeby odpowiednie dekodowanie. W trybie tym dźwięk jest odtwarzany odpowiednio do sposobu, w jaki został nagrany/zakodowany, bez dodatkowych efektów.

Tryb ten można traktować jako punkt odniesienia.

NORMAL SURROUND

Wielokanałowy przestrzenny sygnał audio jest odtwarzany tak, jak został nagrany. Dwukanałowe sygnały stereofoniczne są dekodowane przy użyciu systemu Dolby Pro Logic w celu stworzenia efektu dźwięku przestrzennego.

2 CH STEREO

Dźwięk jest odtwarzany tylko z głośników przednich (lewego i prawego) oraz subwoofera. W przypadku standardowych dwukanałowych stereofonicznych źródeł dźwięku przetwarzanie pola akustycznego jest całkowicie pomijane. Formaty wielokanałowego dźwięku przestrzennego są zamieniane na format dwukanałowy. Umożliwia to odtwarzanie dźwięku z dowolnego źródła tylko za pomocą głośników przednich (lewego i prawego) oraz subwoofera.

HEADPHONE THEATER*

Po podłączeniu słuchawek do gniazda PHONES urządzenia, dzięki trybowi HEADPHONE THEATER można odnieść wrażenie słuchania muzyki w sali teatralnej. Ten tryb jest bardzo efektywny w przypadku korzystania z 5.1-kanalowych dyskretnych źródeł sygnału, np. Dolby Digital lub DTS. Tryb ten jest włączany przez wybranie dowolnego pola akustycznego (oprócz AUTO FORMAT DECODE i 2 CH STEREO).

* Pole akustyczne "VIRTUAL": Pole akustyczne z głośnikami wirtualnymi.

Uwagi

- Efekty głośników wirtualnych mogą spowodować zwiększenie poziomu szumów w odtwarzanym sygnale.
- Podczas słuchania dźwięku przy użyciu pól akustycznych wykorzystujących głośniki wirtualne z głośników tylnych nie będą odtwarzane żadne dźwięki.
- Jeśli zostanie wybrany tryb AUTO FORMAT DECODE lub 2 CH STEREO, gdy podłączone są słuchawki, odtwarzany będzie stereofoniczny dźwięk 2-kanalowy. Jeśli zostanie wybrane inne pole akustyczne, zostanie ono automatycznie przełączone na tryb HEADPHONE THEATER.

Regulacja parametrów poziomu sygnału



W menu LEVEL dostępne są parametry umożliwiające regulowanie balansu i głośności poszczególnych głośników (strona 26).

1 Rozpocznij odtwarzanie źródła programu zakodowanego jako wielokanałowy dźwięk przestrzenny.

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk AMP MENU na pilocie. Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik LEVEL.

3 Usiądź w miejscu, w którym zwykle słuchasz muzyki, za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz element, który chcesz regulować.

4 Ustaw poziom głośności za pomocą przycisków ←/→. Regulowana wartość pojawi się na wyświetlaczu panelu przedniego. Jeśli pilot nie będzie używany przez kilka sekund, wartość przestanie być wyświetlana i zostanie zapisana w pamięci urządzenia.

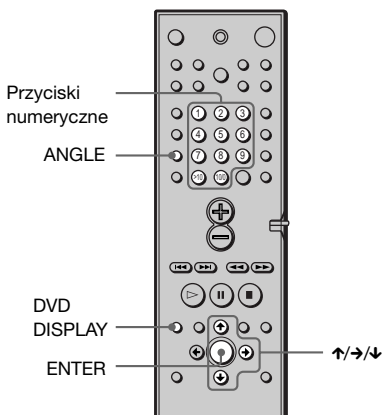
Parametry, które można regulować dla każdego pola akustycznego

	BALANS PRZÓD	BALANS TYŁ	POZIOM TYŁ	POZIOM ŚRODEK	POZIOM SUBWOOFER
CINEMA STUDIO EX A	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX B	●	●	●	●	●
CINEMA STUDIO EX C	●	●	●	●	●
V. MULTI DIMENSION	●	●	●	●	●
V. SEMI-M. DIMENSION	●			●	●
SMALL HALL	●	●	●	●	●
LARGE HALL	●	●	●	●	●
JAZZ CLUB	●	●	●	●	●
LIVE HOUSE	●	●	●	●	●
GAME	●	●	●	●	●
AUTO FORMAT DECODE	●	●	●	●	●
NORMAL SURROUND	●	●	●	●	●
2 CH STEREO	●				●
HEADPHONE THEATER	●				

Zmiana kątów

Jeśli scena na płycie DVD została nagrana pod różnymi kątami, na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się wskaźnik "ANGLE". Oznacza to, że można zmieniać kąt widzenia.

Na przykład, podczas odtwarzania sceny poruszającego się pociągu można oglądać obraz z przodu pociągu i z lewego lub prawego okna pociągu bez przerywania ruchu pociągu.

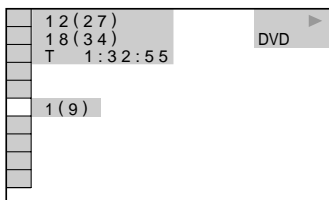


1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DVD DISPLAY.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

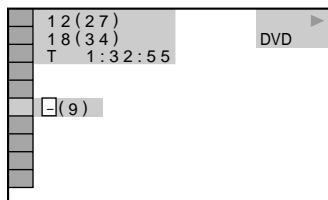
2 Naciskaj przyciski , aby wybrać opcję **(ANGLE)**.

Zostanie wyświetlony numer kąta. Liczba w nawiasie oznacza całkowitą liczbę kątów.



3 Naciśnij przycisk **→** lub **ENTER**.

Numer kąta zmienia się na "-".




4 Wybierz numer kąta za pomocą przycisków numerycznych lub przycisków **↑/↓**, a następnie naciśnij przycisk **ENTER**.

Kąt jest zmieniany na wybrany przez użytkownika.

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

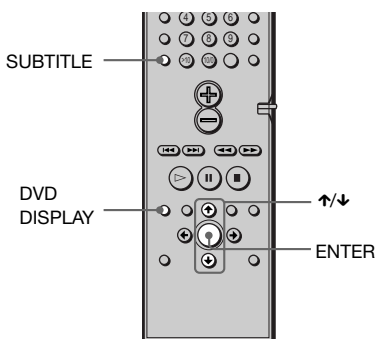
 Kąt można wybrać bezpośrednio, naciskając przycisk ANGLE. Po każdym naciśnięciu przycisku kąt ulega zmianie.

Uwaga

W wypadku niektórych odtwarzaczy DVD zmiana kąta może nie być możliwa, nawet jeśli obraz na płycie DVD został zapisany pod różnymi kątami.

Wyświetlanie napisów dialogowych

Jeśli na płytach są nagrane napisy dialogowe, można je włączać i wyłączać podczas odtwarzania. Jeśli na płycie nagrane są napisy dialogowe w wielu wersjach językowych, podczas odtwarzania można w dowolnej chwili zmienić wersję językową lub włączać i wyłączać napisy dialogowe. Na przykład, można wybrać język do nauki, a następnie włączyć napisy dialogowe, aby lepiej rozumieć tekst wypowiedzany na ekranie.

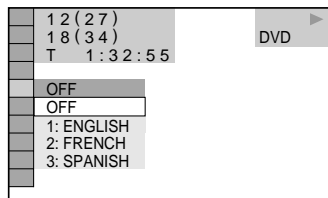


1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DVD DISPLAY.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

2 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać menu (SUBTITLE), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje menu SUBTITLE.



3 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać język.

W zależności od płyty DVD zmienia się wybór dostępnych języków. Cztery cyfry na wyświetlaczu oznaczają kod języka. Kody języków można znaleźć na liście kodów języków na stronie 80.


4 Naciśnij przycisk ENTER.

Aby anulować ustawienia napisów dialogowych

Podczas wykonywania czynności 3 wybierz opcję "OFF".

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

 Napisy dialogowe Menu SUBTITLE można wybrać bezpośrednio, naciskając przycisk SUBTITLE. Po każdym naciśnięciu przycisku zmieniają się elementy.

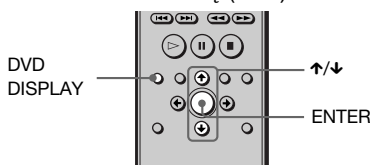
Uwaga

W wypadku niektórych odtwarzaczy DVD zmiana napisów dialogowych może nie być możliwa, nawet jeśli na płycie DVD zostały zapisane różne wersje językowe.

Sprawdzanie informacji o odtwarzaniu

(ADVANCED) **DVD**

Istnieje możliwość sprawdzania różnych informacji na temat odtwarzanej płyty, na przykład informacji o szybkości transmisji lub odtwarzanej warstwie. Podczas odtwarzania płyty przybliżona szybkość transmisji odtwarzanego obrazu jest zawsze wyświetlana w megabitach na sekundę (Mb/s), a szybkość transmisji dźwięku w kilobitach na sekundę (kb/s).

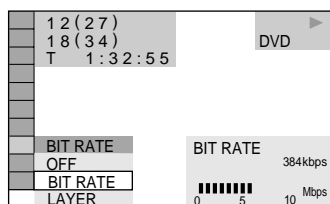


1 Podczas odtwarzania naciśnij przycisk DVD DISPLAY.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

2 Naciskaj przyciski \uparrow/\downarrow , aby wybrać menu (ADVANCED), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje menu ADVANCED.



3 Naciskaj przyciski \uparrow/\downarrow , aby wybrać odpowiednią opcję.

Opisy poszczególnych opcji można znaleźć w sekcji "Wyświetlanie opcji".

- BIT RATE: Wyświetlanie szybkości transmisji.
- LAYER: Wyświetlanie warstwy i punktu odczytu.

4 Naciśnij przycisk ENTER.

Aby zamknąć okno ADVANCED

Podczas wykonywania czynności 3 wybierz opcję "OFF".

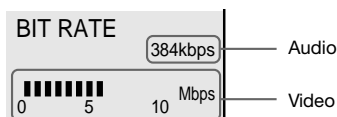
Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

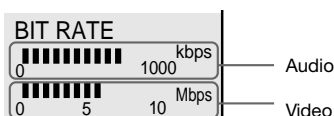
Wyświetlanie opcji

Naciskając przycisk DVD DISPLAY, można wyświetlić parametry wybrane w menu "ADVANCED": szybkość transmisji ("BIT RATE") lub warstwę ("LAYER").

BIT RATE



Podczas odtwarzania utworów muzycznych w formacie MPEG



Szybkość transmisji oznacza ilość danych obrazu/dźwięku odtwarzanych z płyty w ciągu jednej sekundy. Im wyższa szybkość transmisji, tym większa ilość danych. Jeśli szybkość transmisji jest duża, na płycie zapisana jest duża ilość danych. Jednak nie zawsze oznacza to, że jakość obrazu lub dźwięku będzie lepsza.

LAYER

Pojawia się, gdy płyta DVD ma dwie warstwy



Wskazuje w przybliżeniu odtwarzane miejsce na płycie.

Jeśli płyta DVD składa się z dwóch warstw, urządzenie pokazuje, która warstwa jest odczytywana ("Layer 0" lub "Layer 1"). Szczegółowe informacje na temat warstw można znaleźć na stronie 76 (DVD).

Blokowanie płyt

(CUSTOM PARENTAL CONTROL, PARENTAL CONTROL)

Można ustawić dwa rodzaje ograniczeń odtwarzania płyty.

- Niestandardowa kontrola rodzicielska (CUSTOM PARENTAL CONTROL)
Ograniczenia odtwarzania można ustawić w taki sposób, aby urządzenie nie mogło odtwarzać nieodpowiednich płyt.

- Kontrola rodzicielska (PARENTAL CONTROL)

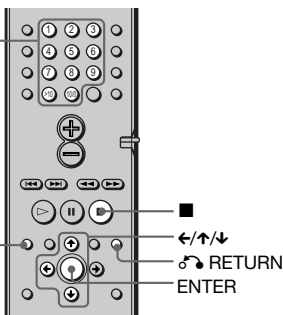
Odtwarzanie niektórych płyt DVD może być ograniczane według wcześniej określonego parametru, na przykład wieku użytkowników.

Takie samo hasło jest używane zarówno dla funkcji kontroli rodzicielskiej, jak i dla funkcji niestandardowej kontroli rodzicielskiej.

Niestandardowa kontrola rodzicielska DVD VIDEO CD SACD CD

Takie samo hasło niestandardowej kontroli rodzicielskiej można ustawić nawet dla 50 płyt. Jeśli kontrola rodzicielska zostanie ustawiona dla pięćdziesiątej pierwszej płyty, ograniczenie odtwarzania dla pierwszej płyty zostanie anulowane.

Przyciski numeryczne




- 1 **Włóż płytę, którą chcesz zablokować.**

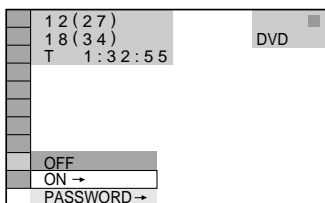
Jeśli płyta jest odtwarzana, naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie.

- 2 **W trybie zatrzymania naciśnij przycisk DVD DISPLAY.**

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

- 3 **Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać opcję  (CUSTOM PARENTAL CONTROL), a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

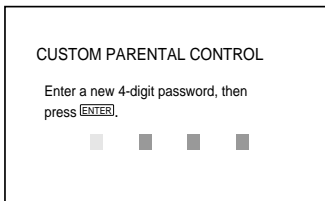
Zostanie wybrane menu "CUSTOM PARENTAL CONTROL".



- 4 **Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać opcję "ON →", a następnie naciśnij przycisk ENTER.**

■ **Jeśli hasło nie zostało wprowadzone**

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nowego hasła.



Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia hasła.

■ Jeśli hasło zostało już wprowadzone

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.



5 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź lub wprowadź ponownie 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Custom parental control is set." (Niestandardowa kontrola rodzicielska została ustawiona), a ekran powróci do wyświetlania Menu sterowania.

Jeśli podczas wprowadzania hasła został popełniony błąd

Przed naciśnięciem przycisku ENTER naciśnij przycisk ← i wprowadź prawidłową liczbę.

Jeśli został popełniony błąd

Naciśnij przycisk ↵ RETURN, a następnie ponownie wykonaj czynności, począwszy od punktu 3.

Aby wyłączyć Menu sterowania

Naciśnij przycisk ↵ RETURN, a następnie naciskaj przycisk DVD DISPLAY, aż Menu sterowania zostanie wyłączone.

Aby wyłączyć funkcję niestandardowej kontroli rodzicielskiej

- 1 W punkcie 4 wybierz opcję "OFF →", a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 2 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

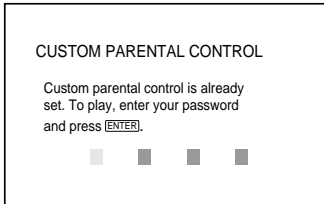
Aby zmienić hasło

- 1 W punkcie 4 naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać opcję "PASSWORD →", a następnie naciśnij przycisk ENTER. Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.
- 2 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź nowe 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 4 Aby potwierdzić hasło, wprowadź je ponownie za pomocą przycisków numerycznych, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Odtwarzanie płyty, dla której została ustawiona funkcja niestandardowej kontroli rodzicielskiej

1 Włóż płytę, dla której została ustawiona funkcja niestandardowej kontroli rodzicielskiej.

Zostanie wyświetlony ekran CUSTOM PARENTAL CONTROL.



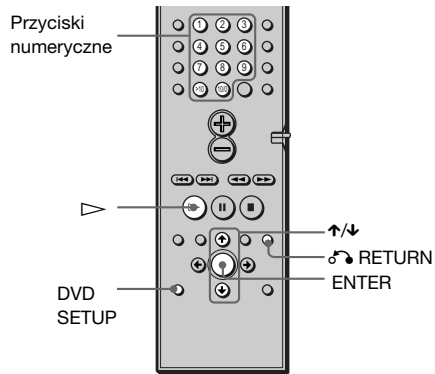
2 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Urządzenie jest gotowe do odtwarzania.

💡 Jeśli zapomnisz hasła, za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 6-cyfrową liczbę "199703", gdy na ekranie CUSTOM PARENTAL CONTROL pojawi się monit o hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się monit o wprowadzenie nowego 4-cyfrowego hasła.

Ograniczanie odtwarzania dla dzieci (kontrola rodzicielska)

DVD

Odtwarzanie niektórych płyt DVD może być ograniczane według wcześniej określonego parametru, na przykład wieku użytkowników. Funkcja "Parental Control" (kontrola rodzicielska) umożliwia ustawienie poziomu ograniczenia odtwarzania. Scena podlegająca ograniczeniu nie jest odtwarzana lub jest zastępowana inną sceną.

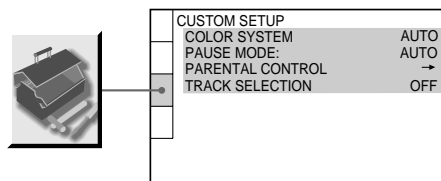


1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk DVD SETUP.

Zostanie wyświetlony ekran konfiguracji.

2 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać menu "CUSTOM SETUP", a następnie naciśnij przycisk ENTER.

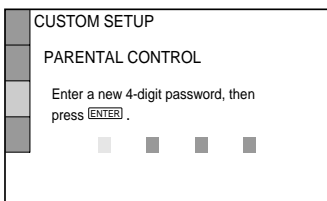
Zostanie wyświetlone menu "CUSTOM SETUP".



- 3** Naciskaj przyciski \uparrow/\downarrow , aby wybrać opcję “PARENTAL CONTROL \rightarrow ”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

■ Jeśli hasło nie zostało wprowadzone

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania nowego hasła.

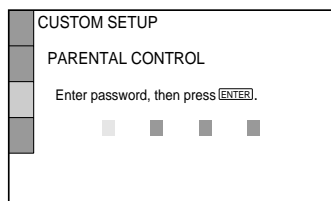


Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran potwierdzenia hasła.

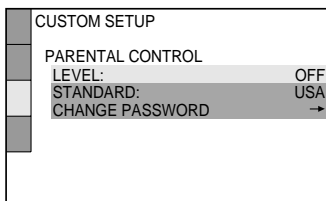
■ Jeśli hasło zostało już wprowadzone

Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.



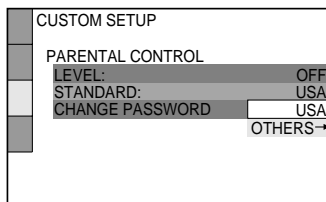
- 4** Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź lub wprowadź ponownie 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran ustawiania poziomu ograniczenia odtwarzania i zmiany hasła.



- 5** Naciskaj przyciski \uparrow/\downarrow , aby wybrać funkcję “STANDARD”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje funkcji “STANDARD”.

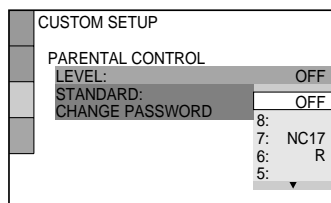


- 6** Naciskaj przyciski \uparrow/\downarrow , aby wybrać obszar geograficzny jako poziom ograniczenia odtwarzania, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wybrany obszar. Jeśli zostanie wybrana opcja “OTHERS \rightarrow ”, za pomocą przycisków numerycznych należy wybrać i wprowadzić kod standardowy z tabeli na stronie 58.

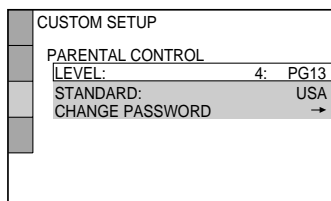
7 Naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje funkcji "LEVEL".



8 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz odpowiedni poziom, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Ustawianie funkcji kontroli rodzicielskiej zostało zakończone.



Im mniejsza wartość, tym bardziej rygorystyczne ograniczenia.

Jeśli zostanie popełniony błąd

Naciśnij przycisk ⏪ RETURN, aby powrócić o poprzedniego ekranu.

Aby wyłączyć ekran konfiguracji

Naciskaj przycisk DVD SETUP, aż ekran konfiguracji zostanie wyłączony.

Aby wyłączyć funkcję kontroli rodzicielskiej i odtwarzać płytę DVD po wprowadzeniu hasła

W punkcie 8 dla funkcji "LEVEL" ustaw opcję "OFF".

Aby zmienić hasło

1 W punkcie 5 za pomocą przycisku x wybierz funkcję "CHANGE PASSWORD →" ↓, a następnie naciśnij przycisk ENTER. Zostanie wyświetlony ekran wprowadzania hasła.

2 Wykonaj czynność 3, aby wprowadzić nowe hasło.

Odtwarzanie płyty, dla której została ustawiona funkcja kontroli rodzicielskiej

1 Włóż płytę i naciśnij przycisk ▷.

Zostanie wyświetlony ekran PARENTAL CONTROL.

2 Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź 4-cyfrowe hasło, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Rozpocznie się odtwarzanie.

💡 Jeśli zapomnisz hasła, wyjmij płytę i ponownie wykonaj czynności od 1 do 5 opisane w rozdziale "Ograniczanie odtwarzania dla dzieci". Po pojawieniu się monitu o wprowadzenie hasła za pomocą przycisków numerycznych wprowadź liczbę "199703", a następnie naciśnij przycisk ENTER. Na wyświetlaczu pojawi się monit o wprowadzenie nowego 4-cyfrowego hasła. Po wprowadzeniu w punkcie 3 nowego 4-cyfrowego włóż ponownie płytę i naciśnij przycisk ▷. Po wyświetleniu ekranu PARENTAL CONTROL wprowadź nowe hasło.

Uwagi

- Podczas odtwarzania płyt DVD, które nie obsługują funkcji kontroli rodzicielskiej, odtwarzanie nie będzie ograniczane przez urządzenie.
- W wypadku niektórych płyt DVD może być konieczna zmiana poziomu kontroli rodzicielskiej podczas odtwarzania płyty. W takim wypadku należy wprowadzić hasło, a następnie zmienić poziom. Jeśli tryb Resume Play (wznawianie odtwarzania) jest wyłączony, zostanie przywrócony poziom pierwotny.

Kod strefy

Standard	Kod	Standard	Kod
Argentyna	2044	Kanada	2079
Australia	2047	Korea	2304
Austria	2046	Malezja	2363
Belgia	2057	Meksyk	2362
Brazylia	2070	Niemcy	2109
Chile	2090	Norwegia	2379
Chiny	2092	Nowa Zelandia	2390
Dania	2115	Pakistan	2427
Filipiny	2424	Portugalia	2436
Finlandia	2165	Rosja	2489
Francja	2174	Singapur	2501
Hiszpania	2149	Szwajcaria	2086
Holandia	2376	Szwecja	2499
Hongkong	2219	Tajlandia	2528
Indie	2248	Tajwan	2543
Indonezja	2238	Wielka Brytania	2184
Japonia	2276	Włochy	2254

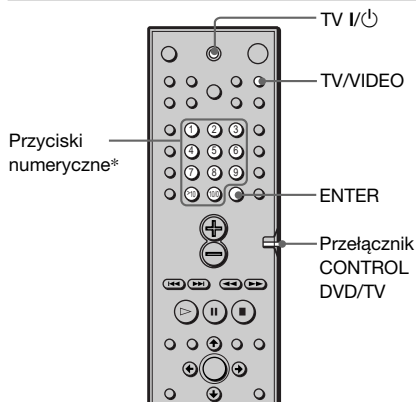
Sterowanie odbiornikiem TV za pomocą dostarczonego pilota

Regulując odpowiednio sygnał pilota można za jego pomocą sterować odbiornikiem TV.

Uwagi

- Jeśli zostanie wprowadzony nowy kod, poprzedni kod zostanie usunięty.
- Wymiana baterii pilota może spowodować przywrócenie domyślnego kodu (SONY). Należy ustawić ponownie odpowiedni kod.

Sterowanie odbiornikami TV za pomocą pilota



Naciśnij i przytrzymaj przycisk TV I/⏻, wprowadzając jednocześnie za pomocą przycisków numerycznych kod producenta odbiornika TV (patrz tabela), a następnie naciśnij przycisk ENTER. Następnie zwolnij przycisk TV I/⏻.

Kody odbiorników TV, którymi można sterować

Jeśli na liście znajduje się kilka kodów, należy wprowadzać je pojedynczo, tak aby znaleźć ten, który umożliwia współpracę z odbiornikiem TV.

TV

Producent	Kod
DAEWOO	002, 004, 005, 006, 007, 015
FISHER	008
GOLDSTAR	002, 003, 011, 012, 015, 034
GRUNDIG	017, 034
HITACHI	002, 013, 014, 015
ITT/NOKIA	021, 022
JVC	016
MAGNAVOX	002, 003, 018
MITSUBISHI/MGA	002, 003, 019
NEC	002, 003, 020
PANASONIC	009, 024
PHILIPS	015, 018
PIONEER	009, 025, 026, 040
RCA/PROSCAN	002, 010, 027, 028, 029
SAMSUNG	002, 003, 015, 031, 032, 033, 034
SANYO	008, 044, 045, 046
SHARP	035
SONY	001
TELEFUNKEN	023, 036, 037, 038
THOMSON	030, 037, 039
TOSHIBA	035, 040, 041
ZENITH	042, 043

CATV

Producent	Kod
SONY	101
JERROLD/GI	102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 119, 131
SCIENTIFIC ATLANTA	110, 111, 112
PIONEER	115, 116
HAMLIN/REGAL	123, 124, 125, 126, 127
OAK	128, 129, 130
ZENITH	113, 114
TOCOM	117, 118, 131
PANASONIC	120, 121, 122

Sterowanie odbiornikiem TV

Do sterowania odbiornikiem TV służą poniższe przyciski.

Naciskając przycisk	Można
TV I/⏻	Włączać lub wyłączać odbiornik TV.
TV/VIDEO	Przełączać źródło sygnału wejściowego między odbiornikiem TV a innymi źródłami.

Przełączanie między sygnałem TV a DVD

Za pomocą przełącznika CONTROL DVD/TV można przełączać sygnał pilota, aby sterować odbiornikiem TV lub odtwarzaczem DVD. Podczas oglądania filmu z płyty DVD należy ustawić przełącznik CONTROL DVD/TV w położenie DVD.

W poniższej tabeli przedstawiono przyciski, których funkcją jest uzależnienie od ustawienia przełącznika CONTROL DVD/TV.

Przycisk	DVD	TV
1~9,** >10, 10/0	Standardowa funkcja przycisku numerycznego dla odtwarzacza DVD.	Niezależnie od naciśniętego przycisku numerycznego numery kanałów wzrastają w kolejności numerycznej.
ENTER	Standardowa funkcja wprowadzania dla odtwarzacza DVD.	Przechodzi do kanału 12.
◀◀	Standardowa funkcja przechodzenia do poprzedniego utworu i pomijania rozdziału dla odtwarzacza DVD.	CH -
▶▶	Standardowa funkcja przewijania do przodu utworu, pomijania rozdziału dla odtwarzacza DVD.	CH +
⊕	VOL +	VOL +
⊖	VOL -	VOL -

Uwaga

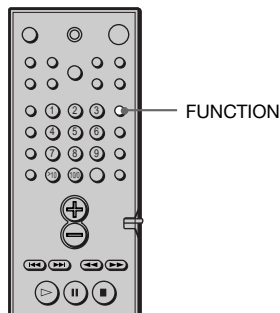
W wypadku niektórych odbiorników TV sterowanie odbiornikiem lub używanie niektórych przycisków wymienionych powyżej może nie być możliwe.

* Przycisków numerycznych należy używać tylko do wprowadzania kodów odbiorników TV, którymi można sterować.

** Aby wprowadzić liczbę dwucyfrową, należy nacisnąć przycisk >10, a następnie wprowadzić odpowiednią liczbę (np. aby wprowadzić liczbę 25, należy nacisnąć przycisk >10, a następnie przyciski 2 i 5).

Oglądanie obrazów z magnetowidu lub innych urządzeń

Istnieje możliwość korzystania z magnetowidów lub innych urządzeń podłączonych do gniazd VIDEO 1 lub VIDEO 2. Więcej informacji na temat odpowiedniego urządzenia można znaleźć w instrukcji obsługi tego urządzenia.

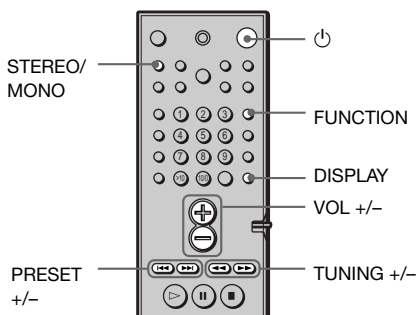


Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się symbol gniazda VIDEO 1 lub VIDEO 2, do którego zostało podłączone urządzenie.

Po każdym naciśnięciu przycisku FUNCTION tryb pracy urządzenia zmienia się w następujący sposób:
DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

Słuchanie audycji radiowych

Najpierw należy zaprogramować stacje radiowe w pamięci urządzenia (zobacz “Programowanie stacji radiowych” na stronie 28).



1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się napis TUNER.

Zostanie dostrojona ostatnio odbierana stacja.

TUNER




FM 7 TUNED 91.40 ST MHz

2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk PRESET + lub PRESET -, aby ustawić wybraną zaprogramowaną stację.



Po każdym naciśnięciu przycisku zostanie ustawiona jedna zaprogramowana stacja.



3 Ustaw głośność, naciskając przyciski VOL +/-.

Aby wyłączyć radio

Naciśnij przycisk .

Aby słuchać audycji stacji radiowych, które nie zostały zaprogramowane

Przeprowadź strojenie ręczne lub automatyczne opisane w punkcie 2. Aby dostroić stację ręcznie, naciskaj przycisk  lub  (TUNING + lub -) na pilocie.

Aby dostroić stację automatycznie, naciśnij i przytrzymaj przycisk  lub  (TUNING + lub -) na pilocie.

Jeśli podczas słuchania audycji w paśmie FM występują szumy

Naciśnij przycisk STEREO/MONO na pilocie, tak aby na wyświetlaczu panelu przedniego pojawił się napis “MONO”. Efekt stereofoniczny nie będzie dostępny, ale poprawi się odbiór. Naciśnij ponownie przycisk, aby przywrócić efekt stereofoniczny.

Aby poprawić odbiór

Zmień ustawienie anten.

Aby sprawdzić częstotliwość lub pole akustyczne

Naciskaj przycisk DISPLAY.

Po każdym naciśnięciu przycisku DISPLAY wskazania na wyświetlaczu zmieniają się w następujący sposób: nazwa indeksu stacji → częstotliwość → pole akustyczne → nazwa indeksu stacji

Korzystanie z systemu RDS (tylko modele europejskie)

Co to jest RDS?

System danych radiowych (Radio Data System, RDS) jest usługą umożliwiającą stacjom radiowym wysyłanie dodatkowych informacji podczas nadawania programu razem ze standardowym sygnałem radiowym. Ten tuner oferuje wygodne funkcje RDS, takie jak wyświetlanie nazwy stacji. System RDS jest dostępny tylko dla stacji nadających programy w paśmie FM.*

Uwaga

System RDS może nie działać prawidłowo, jeśli wybrana stacja nie nadaje sygnału RDS we właściwy sposób lub sygnał jest zbyt słaby.

* Nie wszystkie stacje pasma FM oferują usługi RDS i nie wszystkie oferują te same usługi. Szczegółowe informacje na temat systemu RDS i oferowanych usług można uzyskać w lokalnej rozgłośni radiowej.

Odbiór informacji w systemie RDS

Wystarczy wybrać stację z pasma FM. Po ustawieniu częstotliwości stacji nadającej informacje w systemie RDS na wyświetlaczu pojawi się nazwa stacji.

Aby odczytać informacje nadawane w systemie RDS

Po każdorazowym naciśnięciu przycisku DISPLAY ekran wyświetlacza zmienia się w następujący sposób:

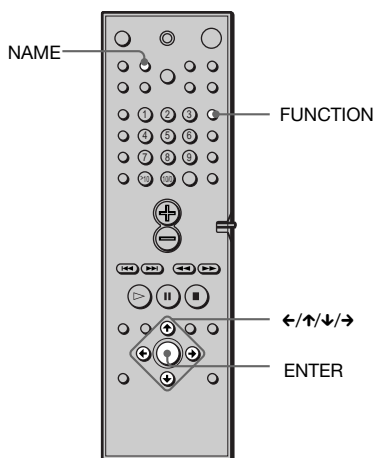


* Jeśli sygnał RDS nie jest odbierany, nazwa stacji może nie pojawić się na wyświetlaczu.

Nadawanie nazw programowanym stacjom

Nazwy zaprogramowanych stacji mogą składać się maksymalnie z 8 znaków. Nazwy te (np. "XYZ") pojawiają się na wyświetlaczu panelu przedniego po wybraniu stacji.

Należy pamiętać, że jednej stacji można nadać tylko jedną nazwę.



1 Naciskaj przycisk FUNCTION, aż na wyświetlaczu panelu przedniego pojawi się napis TUNER.

Zostanie dostrojona ostatnio odbierana stacja.

Po każdym naciśnięciu przycisku FUNCTION tryb pracy urządzenia zmienia się w następujący sposób: DVD → VIDEO 1 → VIDEO 2 → TUNER → DVD...

2 Dostrój zaprogramowaną stację, dla której chcesz utworzyć nazwę indeksu.

Jeśli nie wiesz, jak dobrać zaprogramowaną stację, zobacz “Słuchanie audycji radiowych” na stronie 61.

3 Naciśnij przycisk NAME.

4 Utwórz nazwę indeksu, używając przycisków kursorów:

Naciskaj przyciski ↓/↑, aby wybrać znak, a następnie naciśnij przycisk →, aby przesunąć kursor do następnej pozycji.

Jeśli popełnisz błąd

Naciskaj przycisk ← lub →, aż znak, który ma być zmieniony zacznie migać, a następnie naciśnij przycisk ↓/↑, aby wybrać właściwy znak.

5 Naciśnij przycisk ENTER.

Aby przypisać nazwy indeksu innym stacjom

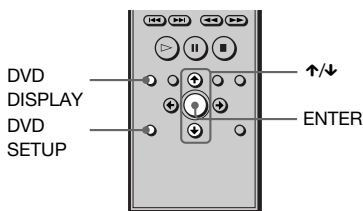
Powtórz czynności od 2 do 5.

Korzystanie z ekranu konfiguracji



Ekran konfiguracji umożliwia zmianę różnych ustawień takich elementów, jak obraz lub dźwięk. Można także, między innymi, ustawić język napisów dialogowych i ekranu konfiguracji. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat elementów ekranu konfiguracji, zobacz strony 65-71. Pełna lista elementów ekranu konfiguracji znajduje się na stronie 81.

Jak korzystać z ekranu konfiguracji



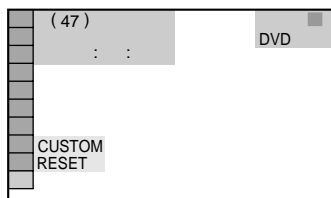
1 W trybie zatrzymania naciśnij przycisk DVD DISPLAY.

Zostanie wyświetlone Menu sterowania.

Jeśli naciśniesz przycisk DVD SETUP, możesz przejść bezpośrednio do punktu 3.

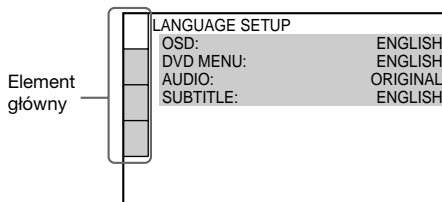
2 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać menu (SETUP), a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje menu SETUP.



3 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby wybrać opcję "CUSTOM", a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony ekran konfiguracji.

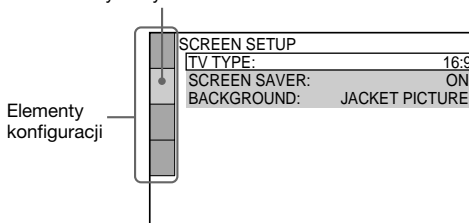


4 Naciskaj przyciski ↑/↓, aby z wyświetlanej listy wybrać element konfiguracji: "LANGUAGE SETUP", "SCREEN SETUP", "CUSTOM SETUP" i "SPEAKER SETUP". Następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostanie wyświetlony wybrany element konfiguracji.

Przykład: "SCREEN SETUP"

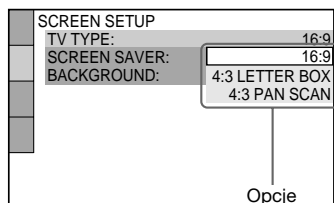
Wybrany element



5 Za pomocą przycisku ↑/↓ wybierz odpowiedni element, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Zostaną wyświetlone opcje wybranego elementu.

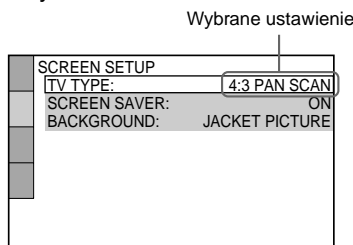
Przykład: "TV TYPE"



6 Za pomocą przycisków ↑/↓ wybierz odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk ENTER.

Ustawienie zostało wybrane, a konfiguracja zakończona.

Przykład: "4:3 PAN SCAN"



Aby wyłączyć ekran konfiguracji

Naciskaj przycisk DVD SETUP lub DVD DISPLAY, aż ekran konfiguracji zostanie wyłączony.

💡 Jeśli w punkcie 2 zostanie wybrana opcja "RESET", będzie można przywrócić wartości domyślne wszystkich ustawień menu "SETUP" opisanych na stronie 81 (poza ustawieniami funkcji PARENTAL CONTROL). Po wybraniu opcji "RESET" i naciśnięciu przycisku ENTER, należy wybrać opcję "YES", aby przywrócić ustawienia domyślne (trwa to kilka sekund) lub wybrać opcję "NO" i nacisnąć przycisk ENTER, aby powrócić do Menu sterowania. Podczas przywracania ustawień domyślnych urządzenia nie należy naciskać przycisku POWER ani przycisku ⏻.

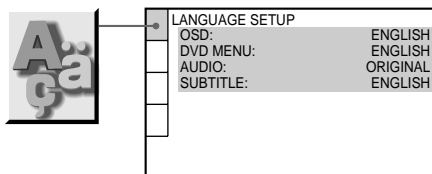
Ustawianie języka wyświetlania lub języka ścieżki dźwiękowej

(LANGUAGE SETUP)



Funkcja "LANGUAGE SETUP" umożliwia ustawianie różnych języków dla menu ekranowego i ścieżki dźwiękowej.

Na ekranie konfiguracji wybierz funkcję "LANGUAGE SETUP". Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat korzystania z ekranu konfiguracji, zobacz "Korzystanie z ekranu konfiguracji" (strona 64).



■ OSD (On-Screen Display, MENU EKRANOWE)

Służy do przełączania języka wyświetlania na ekranie.

Służy do wybierania języka z wyświetlanej listy.

■ DVD MENU (MENU DVD) (tylko DVD)

Służy do wybierania języka menu DVD.

■ AUDIO (tylko DVD)

Służy do przełączania języka ścieżki dźwiękowej.

Służy do wybierania języka z wyświetlanej listy.

Po wybraniu opcji "ORIGINAL" zostanie wybrany język mający priorytet na płycie.

■ SUBTITLE (NAPISY DIALOGOWE) (tylko DVD)

Służy do przełączania języka napisów dialogowych.

Służy do wybierania języka z wyświetlanej listy.

Po wybraniu opcji "AUDIO FOLLOW" język napisów dialogowych będzie się zmieniać zgodnie z ustawieniami języka dla ścieżki dźwiękowej.

ciąg dalszy

☼ Jeśli dla opcji “DVD MENU”, “SUBTITLE” lub “AUDIO” zostanie wybrana wartość “OTHERS →”, należy wybrać z listy i wprowadzić kod języka za pomocą przycisków numerycznych (strona 80). Po dokonaniu wyboru kod języka (4 cyfry) jest wyświetlany, gdy następnym razem zostanie wybrana wartość “OTHERS →”.

Uwaga

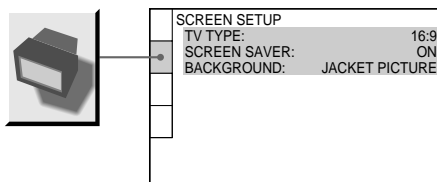
Jeśli zostanie wybrany język, który nie jest nagrany na płycie DVD, automatycznie zostanie wybrany jeden z nagranych języków (nie dotyczy opcji “OSD”).

Ustawienia wyświetlania (SCREEN SETUP)

Wybierz ustawienia zgodne z parametrami podłączanego odbiornika TV.

Na ekranie konfiguracji wybierz funkcję “SCREEN SETUP”. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat korzystania z ekranu konfiguracji, zobacz “Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 64).

Ustawienia domyślne są podkreślone.



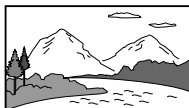
■ TV TYPE (RODZAJ ODBIORNIKA TV) (tylko DVD)

Służy do wybierania współczynnika proporcji obrazu podłączonego odbiornika TV (standardowego odbiornika 4:3 lub odbiornika panoramicznego).

Ustawienia domyślne różnią się w zależności od modelu dostępnego w danym kraju.

16:9	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć do urządzenia odbiornik panoramiczny lub odbiornik obsługujący tryb szerokoekranowy.
4:3 LETTER BOX	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć do urządzenia odbiornik 4:3. W tym trybie w górnej i dolnej części ekranu wyświetlane są czarne pasy.
4:3 PAN SCAN	Wybierz to ustawienie, jeśli chcesz podłączyć do urządzenia odbiornik 4:3. W tym trybie szeroki obraz jest automatycznie wyświetlany na całym ekranie, a części, które nie pasują, są obcinane.

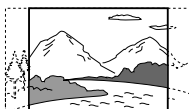
16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Uwaga

W zależności od płyty DVD ustawienie "4:3 LETTER BOX" może być wybierane automatycznie zamiast ustawienia "4:3 PAN SCAN" i na odwrót.

■ SCREEN SAVER (WYGASZACZ EKRANU)

Służy do włączania i wyłączenia wygaszacza ekranu, gdy urządzenie pozostaje w trybie pauzy lub zatrzymania przez 15 minut lub gdy przez ponad 15 minut jest odtwarzana płyta CD. Wygaszacz ekranu zapobiega uszkodzeniu ekranu podłączonego urządzenia (tzw. zjawa). Naciśnij przycisk \triangleright , aby wyłączyć wygaszacz ekranu.

ON	Włącza wygaszacz ekranu.
OFF	Wyłącza wygaszacz ekranu.

■ BACKGROUND (TŁO)

Służy do wybierania koloru tła lub obrazu wyświetlanego na ekranie odbiornika TV w trybie zatrzymania lub podczas odtwarzania płyty CD.

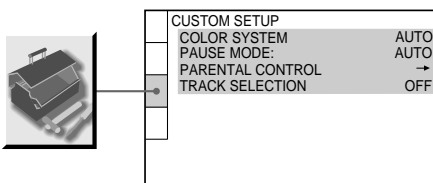
JACKET PICTURE	Obraz tego typu (obraz nieruchomy) jest wyświetlany jako tło, ale tylko wówczas, gdy jest już nagrany na płycie (CD-EXTRA itd.). Jeśli płyta nie zawiera takiego obrazu, zostanie wyświetlony obraz typu "GRAPHICS".
GRAPHICS	Jako tło wyświetlany jest obraz zapisany w pamięci urządzenia.
BLUE	Kolorem tła jest niebieski.
BLACK	Kolorem tła jest czarny.

Ustawienia niestandardowe (CUSTOM SETUP)



Umożliwia konfigurowanie ustawień kontroli rodzicielskiej i innych funkcji.

Na ekranie konfiguracji wybierz funkcję "CUSTOM SETUP". Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat korzystania z ekranu konfiguracji, zobacz "Korzystanie z ekranu konfiguracji" (strona 64). Ustawienia domyślne są podkreślone.



■ Funkcja COLOR SYSTEM (SYSTEM KOLORU) dla odtwarzacza płyt VIDEO CD (tylko modele azjatyckie i australijski)

Służy do wybierania systemu kolorów podczas odtwarzania płyty VIDEO CD.

AUTO	Sygnal wideo jest odtwarzany w systemie płyty, tj. PAL lub NTSC. Jeśli odbiornik TV obsługuje dwa systemy, wybierz opcję AUTO.
PAL	Sygnal wideo z płyty nagranej w systemie NTSC jest zamieniany na sygnał w systemie PAL.
NTSC	Sygnal wideo z płyty nagranej w systemie PAL jest zamieniany na sygnał w systemie NTSC.

Uwagi

- Nie można zmieniać systemu kolorów samej płyty.
- W modelach sprzedawanych w Azji i Australii można zmieniać system kolorów tego urządzenia zgodnie z parametrami podłączonego odbiornika TV. Patrz strona 22.

ciąg dalszy

■ PAUSE MODE (TRYB PAUZY) (tylko DVD)

Służy do wybierania obrazu w trybie zatrzymania.

AUTO	Podczas wyświetlania obrazu, w tym obiektów poruszających się dynamicznie, nie występują drgania. Jest to ustawienie standardowe.
FRAME	Obraz, w tym obiektu nieporuszających się dynamicznie, jest wyświetlany przy wysokiej rozdzielczości.

■ PARENTAL CONTROL (KONTROLA RODZICIELSKA) → (tylko DVD)

Służy do ustawiania hasła i poziomu ograniczenia odtwarzania dla płyt obsługujących funkcję ograniczenia odtwarzania dla dzieci. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zobacz “Ograniczanie odtwarzania dla dzieci (kontrola rodzicielska)” (strona 55).

■ TRACK SELECTION (WYBÓR UTWORU) (tylko DVD)

W tym trybie ścieżka dźwiękowa o największej liczbie kanałów ma priorytet, gdy odtwarzana jest płyta DVD, na której został nagrany dźwięk w wielu formatach (PCM, MPEG audio, DTS lub Dolby Digital).

OFF	Ścieżka nie ma priorytetu.
AUTO	Ścieżka ma priorytet.

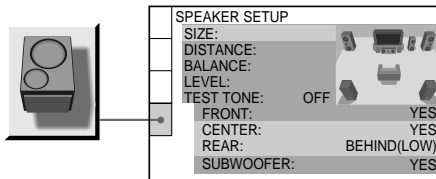
Uwagi

- Po ustawieniu opcji w pozycji “AUTO”, język może się zmienić. Ustawienia opcji “TRACK SELECTION” mają wyższy priorytet niż ustawienia opcji “AUDIO” w menu “LANGUAGE SETUP” (strona 65).
- Jeśli ścieżki dźwiękowe zapisane w formatach PCM, DTS, MPEG audio i Dolby Digital mają taką samą liczbę kanałów, urządzenie wybiera je w następującej kolejności: PCM, DTS, Dolby Digital i MPEG audio.
- W zależności od płyty DVD priorytetowy kanał dźwiękowy może być wstępnie określony. W tym przypadku nie można nadać priorytetu formatowi DTS, Dolby Digital lub MPEG audio, wybierając opcję “AUTO”.

Ustawienia dla głośników (SPEAKER SETUP)

W celu uzyskania możliwie najwyższej jakości dźwięku przestrzennego należy ustawić wielkość głośników oraz ich odległość od miejsca odsłuchu. Następnie należy ustawić głośność i balans głośników na tym samym poziomie za pomocą dźwięku testowego.

Na ekranie ustawień wybierz opcję “SPEAKER SETUP”. Aby uzyskać szczegółowe informacje, zapoznaj się z sekcją “Korzystanie z ekranu konfiguracji” (strona 64). Ustawienia domyślne zostały podkreślone.



Aby powrócić do ustawienia domyślnego

Wybierz element, a następnie naciśnij przycisk CLEAR.

■ SIZE (USTAWIENIA)

Jeśli nie został podłączony głośnik środkowy lub głośniki tylne albo głośniki tylne zostały przesunięte, należy ustawić parametry dla opcji CENTER i REAR. Ponieważ ustawienia głośników przednich i subwoofera są stałe, nie można ich zmieniać. Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

- FRONT
— YES
- CENTER
— YES: Wybierz to ustawienie w normalnych warunkach.
— NONE: Wybierz to ustawienie, jeśli nie jest używany głośnik środkowy.

- REAR
 - BEHIND (LOW), BEHIND (HIGH), SIDE (LOW), SIDE (HIGH): Określ rozmieszczenie i wysokość aby prawidłowo zastosować tryby Digital Cinema Surround dla pola akustycznego “Virtual Multi Dimension” (strona 48).
 - NONE: Wybierz to ustawienie, jeśli nie są używane głośniki tylne.
- SUBWOOFER
 - YES

Uwagi

- Podczas wybierania ustawienia dźwięk zostaje na chwilę przerwany.
- W zależności od ustawień pozostałych głośników subwoofer może odtwarzać dźwięk o nadmiernym natężeniu.

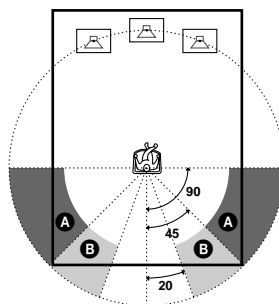
Określanie rozmieszczenia i wysokości głośników tylnych

Jeśli w opcji “REAR” został wybrany parametr inny niż “NONE”, należy określić rozmieszczenie i wysokość głośników tylnych. Ustawienie domyślne zostało podkreślone.

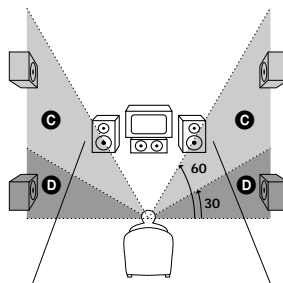
BEHIND (LOW)	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki tylne zostały ustawione w obszarach B i D .
BEHIND (HIGH)	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki tylne zostały ustawione w obszarach B i C .
SIDE (LOW)	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki tylne zostały ustawione w obszarach A i D .
SIDE (HIGH)	Wybierz to ustawienie, jeśli głośniki tylne zostały ustawione w obszarach A i C .

Parametry te nie są dostępne, jeśli opcja “REAR” jest ustawiona jako “NONE”.

Schemat rozmieszczenia

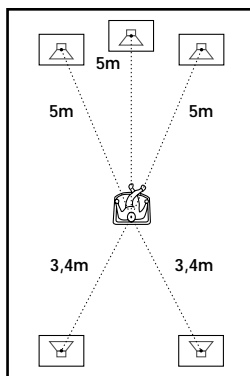


Schemat wysokości



■ DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ)

Poniżej przedstawiono domyślne ustawienia odległości głośników względem miejsca odsłuchu.



Po przesunięciu głośników należy zmienić odpowiednie wartości na ekranie ustawień. Wartości domyślne zostały podane w nawiasach.

ciąg dalszy

FRONT (5m)	Odległość głośników przednich od miejsca odsłuchu można ustawić w zakresie od 1 do 15 metrów w odstępach co 0,2 metra.
CENTER (5m)	Głośnik środkowy można przesunąć na odległość 1,6 metra bliżej miejsca odsłuchu w odstępach co 0,2 metra.
REAR (3,4m)	Głośniki tylne można przesunąć na odległość 4,6 metra bliżej miejsca odsłuchu w odstępach co 0,2 metra.

Uwagi

- Podczas ustawiania odległości dźwięk zostaje na chwilę przerwany.
- Jeśli obydwa głośniki przednie lub tylne nie są umieszczone w jednakowych odległościach od miejsca odsłuchu, należy ustawić odległość dla najbliższego głośnika.
- Nie należy umieszczać głośników tylnych w większej odległości od miejsca odsłuchu niż głośniki przednie.

BALANCE (BALANS)

W następujący sposób można regulować balans dla głośników lewych i prawych. W celu ułatwienia regulacji należy ustawić funkcję "TEST TONE" w pozycji "ON".

Wartości domyślne zostały podane w nawiasach.

FRONT (CENTRE)	Ustaw balans między głośnikiem przednim lewym i prawym (można dokonywać regulacji o 6 kroków w lewo lub w prawo od położenia środkowego).
REAR (CENTRE)	Ustaw balans między głośnikiem tylnym lewym i prawym (można dokonywać regulacji o 6 kroków w lewo lub w prawo od położenia środkowego).

LEVEL (POZIOM)

W następujący sposób można ustawić poziom natężenia dźwięku dla każdego głośnika. W celu ułatwienia regulacji należy ustawić funkcję "TEST TONE" w pozycji "ON".

Wartości domyślne zostały podane w nawiasach.

CENTER (0dB)	Ustawia poziom natężenia dźwięku dla głośnika środkowego (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB).
REAR (0dB)	Ustawia poziom natężenia dźwięku dla głośników tylnych (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1dB).
SUBWOOFER (0dB)	Ustawia poziom natężenia dźwięku dla subwoofera (od -6 dB do +6 dB, w odstępach co 1 dB).

Aby ustawić poziom natężenia dźwięku dla wszystkich głośników jednocześnie

Użyj regulatora VOLUME.

TEST TONE (DŹWIĘK TESTOWY)

Głośniki będą emitowały dźwięk testowy w celu regulacji parametru "BALANCE" i "LEVEL".

OFF	Głośniki nie emitują dźwięku testowego.
ON	Podczas regulacji balansu lub poziomu dźwięk testowy jest emitowany kolejno przez każdy głośnik. Po wybraniu jednego z elementów menu "SPEAKER SETUP" dźwięk testowy jest emitowany jednocześnie z lewego i prawego głośnika.

Regulacja balansu i natężenia dźwięku

- 1** Po zatrzymaniu odtwarzania i naciśnięciu przycisku **DVD SETUP** na ekranie ustawień wybierz opcję **“SPEAKER SETUP”**.
- 2** Wybierz opcję **“TEST TONE”** i ustaw parametr **“TEST TONE”** w pozycji **“ON”**.
Usłyszysz dźwięk testowy dochodzący kolejno z każdego głośnika.
- 3** Siedząc w miejscu, w którym zwykle słuchasz muzyki, wybierz opcję **“BALANCE”** lub **“LEVEL”** i ustaw wartość opcji **“BALANCE”** i **“LEVEL”** za pomocą przycisków **↑/↓**.
Dźwięk testowy jest emitowany jednocześnie z lewego i prawego głośnika.
- 4** Wybierz opcję **“TEST TONE”** aby wyłączyć dźwięk testowy i ustaw parametr **“TEST TONE”** w pozycji **“OFF”**.

Uwaga

Podczas regulowania ustawień głośników dźwięk zostaje na chwilę przerwany.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania urządzenia wystąpią problemy, przed przekazaniem urządzenia do serwisu należy skorzystać z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek. Jeśli nie można usunąć problemu, należy skontaktować się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony.

Zasilanie

Brak zasilania.

- ➔ Sprawdź, czy przewód zasilający prądu zmiennego jest prawidłowo podłączony.

Obraz

Brak obrazu.

- ➔ Przewody połączeniowe nie są prawidłowo podłączone.
- ➔ Przewody połączeniowe są uszkodzone.
- ➔ Urządzenie nie jest podłączone do właściwego gniazda wejściowego odbiornika TV (strona 21).
- ➔ Wejście wideo odbiornika TV nie jest ustawione w sposób umożliwiający oglądanie obrazu przesyłanego przez urządzenie.

Pojawiają się zakłócenia obrazu.

- ➔ Płyta jest zabrudzona lub uszkodzona.
- ➔ Jeśli obraz przesyłany jest z urządzenia do odbiornika TV za pośrednictwem magnetowidu, sygnał zabezpieczenia przed kopiowaniem zawarty na niektórych płytach DVD może mieć wpływ na jakość obrazu. Jeśli, mimo podłączenia urządzenia bezpośrednio do odbiornika TV, nadal występują problemy, spróbuj podłączyć urządzenie do gniazda wejściowego S-video odbiornika TV (strona 21).

Obraz nie wypełnia ekranu, nawet jeśli proporcje obrazu zostały odpowiednio ustawione w opcji "TV TYPE" menu "SCREEN SETUP".

- ➔ Proporcje obrazu na płycie DVD są zapisane jako stałe.

Obraz jest czarno-biały.

- ➔ W przypadku niektórych odbiorników TV obraz na ekranie staje się czarno-biały, jeśli odtwarzana jest płyta nagrana w systemie NTSC.

Dźwięk

Brak dźwięku.

- ➔ Przewód połączeniowy nie jest prawidłowo podłączony.
- ➔ Przewód połączeniowy jest uszkodzony.
- ➔ Naciśnij przycisk MUTING na pilocie, jeśli na przednim panelu wyświetlacza wyświetlany jest komunikat "MUTING ON"
- ➔ Zwarcie spowodowało włączenie zabezpieczenia urządzenia. Wyłącz urządzenie, usuń przyczynę zwarcia i ponownie włącz zasilanie.
- ➔ Przewód połączeniowy audio jest uszkodzony. Wymień przewód na nowy.
- ➔ Urządzenie znajduje się w trybie pauzy lub w trybie odtwarzania w zwolnionym tempie. Naciśnij przycisk ▷, aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania.
- ➔ Odbywa się przewijanie do przodu lub do tyłu. Naciśnij przycisk ▷, aby powrócić do normalnego trybu odtwarzania.
- ➔ Sprawdź ustawienia głośników (strony 23 i 68).

Dźwięki lewego i prawego kanału są nierównoważone lub odwrócone.

- ➔ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są prawidłowo i dokładnie podłączone.
- ➔ Ustaw balans dla głośników przednich w menu LEVEL (strony 26 i 68).

Słychać przydźwięk lub szum.

- ➔ Sprawdź, czy głośniki i elementy zestawu są dokładnie podłączone.
- ➔ Sprawdź, czy przewody połączeniowe znajdują się z dala od transformatora lub silnika i w odległości co najmniej 3 metrów od odbiornika TV lub lampy jarzeniowej.
- ➔ Odsuń odbiornik TV od urządzeń audio.
- ➔ Wtyki i gniazda są zabrudzone. Przetrzyj je szmatką lekko zwilżoną alkoholem.
- ➔ Oczyszcz płytę.

Podczas odtwarzania płyt VIDEO CD lub CD dźwięk jest pozbawiony efektu stereofonicznego.

- ➔ W Menu sterowania ustaw parametr "AUDIO" w pozycji "STEREO" (strona 45).
- ➔ Upewnij się, że urządzenie jest podłączone prawidłowo.

Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej zapisanej w formacie Dolby Digital efekt dźwięku przestrzennego jest słabo słyszalny.

- ➔ Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (strona 47).
- ➔ Sprawdź podłączenia i ustawienia głośników (strony 23 i 68).
- ➔ W przypadku niektórych płyt DVD sygnał wyjściowy może nie być w pełni wielokanałowy, lecz monofoniczny lub stereofoniczny, nawet jeśli ścieżka dźwiękowa została nagrana w formacie Dolby Digital.

Podczas odtwarzania ścieżki dźwiękowej zapisanej w formacie Dolby Digital lub MPEG audio efekt dźwięku przestrzennego jest słabo słyszalny.

- ➔ Sprawdź podłączenie i ustawienia głośników (strony 23 i 68).
- ➔ W przypadku niektórych płyt DVD sygnał wyjściowy może nie być w pełni wielokanałowy. Może być monofoniczny lub stereofoniczny, nawet jeśli ścieżka dźwiękowa została nagrana w formacie Dolby Digital lub MPEG audio.

Dźwięk dobiega tylko z głośnika środkowego.

- ➔ W przypadku niektórych płyt dźwięk może być odtwarzany tylko z głośnika środkowego.

Nie słychać dźwięku z głośnika środkowego.

- ➔ Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (strona 47).
- ➔ Wybierz pole akustyczne, którego nazwa zawiera słowo "cinema" lub "virtual" (strona 47).

Z głośników tylnych nie słychać żadnego dźwięku lub tylko dźwięk o bardzo niskim natężeniu.

- ➔ Upewnij się, że funkcja pola akustycznego jest włączona (strona 47).
- ➔ Wybierz pole akustyczne, którego nazwa zawiera słowo "cinema" lub "virtual" (strona 47).

Działanie

Nie można dostroić stacji radiowych.

- ➔ Sprawdź prawidłowość podłączenia anten. W razie podłącz antenę zewnętrzną.
- ➔ Sygnał stacji jest zbyt słaby (podczas dostrajania za pomocą funkcji automatycznego strojenia). Użyj strojenia bezpośredniego.
- ➔ Nie została zaprogramowana żadna stacja lub zaprogramowane stacje zostały usunięte (podczas strojenia za pomocą przeszukiwania zaprogramowanych stacji). Zaprogramuj stacje (strona 28).
- ➔ Naciśnij przycisk DISPLAY, aby na wyświetlaczu pojawiła się częstotliwość.

Pilot nie działa.

- ➔ Między pilotem i urządzeniem znajdują się przeszkody.
- ➔ Odległość między pilotem i urządzeniem jest zbyt duża.
- ➔ Pilot nie jest skierowany w stronę czujnika zdalnego sterowania znajdującego się w urządzeniu.
- ➔ Baterie w pilocie są rozładowane.

Nie można odtworzyć płyty.

- ➔ W urządzeniu nie ma płyty.
- ➔ Płyta została włożona odwrotnie. Włóż płytę do szuflady stroną przeznaczoną do odtwarzania skierowaną w dół.
- ➔ Płyta jest skrzywiona.
- ➔ Urządzenie nie potrafi odtwarzać płyt CD-ROM itd. (strona 7).
- ➔ Kod regionu zapisany na płycie DVD nie jest odpowiedni dla tego urządzenia.
- ➔ We wnętrzu urządzenia skropiła się wilgoć. Wyjmij płytę i pozostaw urządzenie włączone przez mniej więcej pół godziny (strona 3).

Płyta nie jest odtwarzana od początku.

- ➔ Został wybrany tryb odtwarzania Programme Play, Shuffle Play lub Repeat Play (strony 35, 37 i 38). Aby wyłączyć te funkcje, przed rozpoczęciem odtwarzania płyty naciśnij przycisk CLEAR.
- ➔ Została wybrana funkcja Resume Play. W trybie zatrzymania naciśnij przycisk ■ na panelu urządzenia lub na pilocie, a następnie rozpocznij odtwarzanie płyty DVD (strona 32).
- ➔ Na ekranie odbiornika TV pojawia się automatycznie tytuł, menu DVD lub PBC.

Urządzenie automatycznie rozpoczyna odtwarzanie płyty.

- ➔ Płyta DVD zawiera funkcję automatycznego odtwarzania.

Odtwarzanie zatrzymuje się automatycznie.

- ➔ Niektóre płyty mogą zawierać sygnał automatycznej pauzy. Podczas odtwarzania takiej płyty urządzenie zatrzymuje odtwarzanie w miejscu wystąpienia sygnału automatycznej pauzy.

Nie można wykonywać niektórych funkcji, takich jak Stop, Search, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play lub Programme Play.

- ➔ W przypadku niektórych płyt wykonywanie niektórych powyższych operacji może nie być możliwe. Zapoznaj się z podręcznikiem użytkownika płyty.

Komunikaty na ekranie nie są wyświetlane w pożądanym języku.

- ➔ Wybierz pożądaną język obsługi menu ekranowego w opcji "OSD" menu "LANGUAGE SETUP" na ekranie ustawień (strona 65).

Nie można zmienić języka dla ścieżki dźwiękowej.

- ➔ Na odtwarzanej płycie DVD nie została nagrana ścieżka dźwiękowa w wielu wersjach językowych.
- ➔ Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą języka dla ścieżki dźwiękowej.

Nie można zmienić języka napisów dialogowych.

- ➔ Na odtwarzanej płycie DVD nie zostały nagrane napisy dialogowe w wielu wersjach językowych.
- ➔ Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą napisów dialogowych.

Nie można wyłączyć wyświetlania napisów dialogowych.

- ➔ Płyta DVD jest zabezpieczona przed wyłączeniem wyświetlania napisów dialogowych.

Nie można zmieniać kątów.

- ➔ Na odtwarzanej płycie DVD nie zostały nagrane sceny z możliwością oglądania pod różnymi kątami. Kąt można zmieniać tylko wówczas, gdy na wyświetlaczu panelu przedniego zaświeci się wskaźnik "ANGLE".
- ➔ Płyta DVD jest zabezpieczona przed zmianą kątów.

Urządzenie nie działa prawidłowo.

- ➔ Jeśli ładunek elektrostatyczny itp. spowoduje nieprawidłowe działanie urządzenia, należy nacisnąć przycisk POWER na panelu urządzenia, aby wyłączyć urządzenie, a następnie włączyć je ponownie.

Na wyświetlaczu panelu przedniego nie są wyświetlane żadne informacje.

- ➔ Naciśnij przycisk DIMMER (PRZYCIEMNIANIE) na pilocie.

Na ekranie i na wyświetlaczu panelu przedniego wyświetlany jest 5-znakowy numer serwisowy.

- ➔ Została włączona funkcja samoczynnej diagnostyki. (Patrz tabela na stronie 75).

Szuflada płyty nie otwiera się, a na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się komunikat "LOCKED".

- ➔ Skontaktuj się z autoryzowanym punktem sprzedaży lub lokalnym autoryzowanym punktem serwisowym firmy Sony.

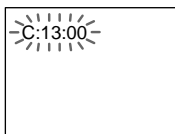
Na wyświetlaczu panelu przedniego pojawia się napis "PROTECT".

- ➔ Działa obwód zabezpieczający głośnika. Sprawdź podłączenie głośnika.

Funkcja samoczynnej diagnostyki (gdy na

wyświetlaczu pojawiają się litery/ cyfry)

Funkcja samoczynnej diagnostyki włącza się w celu ochrony urządzenia przed uszkodzeniem. W takim wypadku na ekranie i wyświetlaczu panelu przedniego jest wyświetlany pięciodziankowy numer serwisowy, złożony z kombinacji jednej litery i cyfr (np. C 13 00). Zapoznaj się z poniższą tabelą.



Pierwsze trzy znaki numeru serwisowego	Przyczyna i/lub rozwiązanie
C 13	Płyta jest zabrudzona. ➔ Oczyszczyć płytę za pomocą miękkiej ściereczki (strona 8).
C 31	Płyta nie została włożona prawidłowo. ➔ Włóż płytę prawidłowo.
E XX (xx jest liczbą)	Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, została uruchomiona funkcja samoczynnej diagnostyki. ➔ Skontaktuj się z najbliższym przedstawicielem firmy Sony lub lokalnym punktem serwisowym firmy Sony i podaj 5-znakowy numer serwisowy. Przykład: E 61 10

Słownik

Digital Cinema Sound (DCS)

Jest to ogólna nazwa dźwięku przestrzennego uzyskiwanego dzięki technologii cyfrowego przetwarzania sygnałów opracowanego przez firmę Sony. W przeciwieństwie do wcześniejszych przestrzennych pól akustycznych, przeznaczonych głównie do odtwarzania muzyki, system Digital Cinema Sound został zaprojektowany specjalnie w celu zwiększenia przyjemności oglądania filmów.

Dolby Digital

Ten format dźwięku stworzony dla kin jest bardziej zaawansowany niż format Dolby Pro Logic Surround. W tym formacie głośniki tylne odtwarzają dźwięk stereofoniczny o poszerzonym zakresie częstotliwości, a kanał subwoofera przeznaczony do odtwarzania głębokich basów otrzymuje niezależny sygnał. Format ten jest także nazywany "5.1", ponieważ kanał subwoofera jest liczony jako kanał 0.1 (ponieważ działa tylko wtedy, gdy jest potrzebny efekt głębokich basów). W celu uzyskania lepszej separacji kanałów wszystkie sześć kanałów w tym formacie zapisywanych jest oddzielnie. Co więcej, ponieważ wszystkie sygnały są przetwarzane cyfrowo, występuje mniejszy spadek jakości sygnału.

Dolby Pro Logic Surround

Będąc jedną z metod dekodowania sygnału zapisanego w formacie Dolby Surround, procesor Dolby Pro Logic Surround umożliwi uzyskanie czterech kanałów z dźwięku zapisanego w postaci dwukanałowej. W porównaniu z wcześniejszym systemem Dolby Surround, system Dolby Pro Logic Surround zapewnia bardziej naturalne wypełnienie przestrzeni i bardziej precyzyjną lokalizację dźwięków. Aby w pełni wykorzystać zalety systemu Dolby Pro Logic Surround, należy dodatkowo wyposażyć urządzenie w parę głośników tylnych i głośnik środkowy. Głośniki tylne odtwarzają dźwięk monofoniczny.

DTS

Technologia cyfrowej kompresji sygnału audio opracowana przez firmę Digital Theater Systems, Inc. Technologia ta zapewnia zgodność z 5.1-kanalowym dźwiękiem przestrzennym. W tym formacie występują stereofoniczne kanały tylnie i wydzielony kanał dla subwoofera. System DTS pozwala na wykorzystanie tych samych 5.1 niezależnych kanałów także tylko do zapisu wysokiej jakości cyfrowego dźwięku. Dobra separacja kanałów została osiągnięta dzięki oddzielnemu zapisowi danych dla każdego kanału oraz ich przetwarzaniu metodą cyfrową.

DVD

Płyta umożliwiająca zapisywanie do 8 godzin ruchomych obrazów, mimo zachowania tej samej średnicy, co płyta CD.

Pojemność jednowarstwowej, jednostronnej płyty DVD, wynosząca 4,7 GB (gigabajtów), jest 7 razy większa od pojemności płyty CD. Ponadto pojemność dwuwarstwowej, jednostronnej płyty DVD wynosi 8,5 GB, płyty DVD jednowarstwowej, dwustronnej - 9,4 GB, a płyty DVD dwuwarstwowej i dwustronnej - 17 GB. Do zapisu danych obrazu stosowany jest format MPEG 2, jeden z ogólnoswiatowych standardów technologii kompresji cyfrowej. Dane obrazu są skompresowane do około 1/40 pierwotnego rozmiaru. W standardzie DVD stosowana jest także technologia zmiennej szybkości kodowania, za pomocą której zmienia się przydzielane dane zgodnie ze statusem obrazu.

Dane audio są zapisywane w formacie Dolby Digital oraz w formacie PCM, co umożliwi uzyskanie bardziej realistycznego dźwięku.

Ponadto wraz z płytą DVD pojawiły się różne zaawansowane funkcje, takie jak możliwość oglądania scen pod różnymi kątami, obsługa wielu języków i funkcje kontroli rodzicielskiej.

Funkcja obsługi wielu języków

Kilka języków dla ścieżek dźwiękowych lub napisów dialogowych w filmach nagranych na niektórych płytach DVD.

Funkcja oglądania scen pod różnymi kątami

Różne kąty lub "punkty widzenia" kamery wideo dla scen nagranych na niektórych płytach DVD.

Kod regionu

System ten jest stosowany do ochrony praw autorskich. Numer kodu regionu jest przypisany do każdego urządzenia DVD lub płyty DVD zgodnie z regionem ich sprzedaży. Każdy kod regionu jest widoczny na obudowie urządzenia oraz na opakowaniu płyty. Urządzenie może odtwarzać płyty z odpowiednim kodem regionu. Urządzenie może także odtwarzać płyty oznaczone symbolem "Ⓜ". Nawet jeśli kod regionu nie jest widoczny na płycie DVD, ograniczenie regionalne może być nadal aktywne.

Kontrola rodzicielska

Funkcja płyt DVD umożliwiająca ograniczanie możliwości odtwarzania płyt według wieku użytkowników, zgodnie z poziomami ograniczeń obowiązującymi w każdym kraju. Ograniczenie to jest uzależnione od danej płyty. Jego włączenie może całkowicie uniemożliwić odtwarzanie lub spowodować, że sceny przemocy będą pomijane albo zastępowane innymi itd.

Rozdział

Fragment obrazu lub część utworu muzycznego na płycie DVD mniejsza niż tytuł. Tytuł składa się z kilku rozdziałów. Do każdego rozdziału przypisany jest numer, co umożliwi znalezienie potrzebnego rozdziału.

Super Audio CD (SACD)

Ten format zapisu dźwięku jest oparty na dotychczasowych standardach płyt audio CD, ale zawiera większą ilość informacji, przez co umożliwia uzyskanie dźwięku wyższej jakości. Istnieją trzy rodzaje płyt: jednowarstwowe, dwuwarstwowe i hybrydowe. Płyta hybrydowa zawiera informacje zapisane zarówno w standardzie audio CD, jak i Super Audio CD.

Sterowanie odtwarzaniem (PBC)

Sygnaly zakodowane na płytach VIDEO CD (wersja 2.0), umożliwiające sterowanie odtwarzaniem.

Używając ekranów menu zapisanych na płytach VIDEO CD z funkcjami PBC można korzystać z prostych programów interaktywnych, programów z funkcjami wyszukiwania.

Szybkość transmisji

Wartość pokazująca ilość skompresowanych danych wideo transmitowanych w ciągu sekundy z płyty DVD. Jednostką jest 1 Mb/s (megabit na sekundę). Wartość 1 Mb/s wskazuje, że ilość danych transmitowanych w ciągu sekundy wynosi 1 000 000 bitów. Im wyższa szybkość transmisji, tym większa ilość danych. Nie zawsze jednak oznacza to uzyskanie obrazów wyższej jakości.

Utwór

Fragment obrazu lub utworu muzycznego na płycie CD lub VIDEO CD. Do każdego utworu przypisany jest numer, co pozwala na odnalezienie potrzebnego utworu.

Tytuł

Najdłuższy fragment obrazu lub utworu muzycznego na płycie DVD; film itp. w przypadku fragmentu obrazu zapisanego na płycie z materiałem wideo lub album itp. w przypadku fragmentu muzyki zapisanej na płycie z materiałem audio. Do każdego tytułu przypisany jest numer, co pozwala na odnalezienie potrzebnego tytułu.

VIDEO CD

Płyta kompaktowa zawierająca zapis ruchomych obrazów.

Do zapisu danych obrazu stosowany jest format MPEG 1, jeden z ogólnosięwiatowych standardów technologii kompresji cyfrowej. Dane obrazu są skompresowane do około 1/140 pierwotnego rozmiaru. Dzięki temu, płyta VIDEO CD o średnicy 12 cm może zawierać do 74 minut ruchomych obrazów.

Płyty VIDEO CD zawierają także zapis dźwięku. Dźwięki spoza zakresu słyszalnego przez człowieka są skompresowane, podczas gdy dźwięki słyszalne są zapisywane bez kompresji. Płyty VIDEO CD mogą pomieścić 6 razy więcej informacji audio niż konwencjonalne płyty audio CD. Istnieją dwie wersje płyt VIDEO CD.

- Wersja 1.1: Można odtwarzać jedynie ruchome obrazy i dźwięki.
- Wersja 2.0: Można odtwarzać nieruchome obrazy wysokiej rozdzielczości oraz korzystać z funkcji PBC.

To urządzenie jest zgodne z obu wersjami.

Dane techniczne

Sekcja wzmacniacza

Tryb stereofoniczny 40 W + 40 W (6 omów przy 1 kHz, THD 10%)

Tryb dźwięku przestrzennego Przód: 40 W + 40 W

Środek*: 40 W

Tył*: 40 W + 40 W (6 omów przy 1 kHz, THD 10%)

Subwoofer*: 80 W (3 omy przy 100 Hz, THD 10%)

* W przypadku niektórych ustawień pola akustycznego i źródła dźwięku może nie być odtwarzany.

Wejścia (analogowe)

VIDEO 1, 2:

Czułość: 150 mV

Impedancja: 50 kiloomów

Wejścia (cyfrowe)

VIDEO 2 (optyczne):

Czułość: —

Wyjścia (analogowe)

VIDEO 1 (AUDIO OUT):

Napięcie: 2 V

Impedancja: 1 kiloom

PHONES:

Dopuszczalne są słuchawki o niskiej i wysokiej impedancji

Wyjścia (cyfrowe)

DIGITAL OUT (CD)

Czułość: —

Urządzenie SACD/DVD

Laser

Laser półprzewodnikowy

(SACD: $\lambda = 650$ nm)

(CD: $\lambda = 780$ nm)

Czas trwania emisji: emisja ciągła

System formatu sygnału

NTSC lub NTSC/PAL

Pasma przenoszenia (w trybie 2 CH STEREO)

DVD (PCM): od 2 Hz do 22 kHz ($\pm 1,0$ dB)

CD: od 2 Hz do 20 kHz ($\pm 1,0$ dB)

Odstęp sygnału od szumu

Powyżej 80 dB (tylko złącza VIDEO 1 (AUDIO))

Zniekształcenia harmoniczne

Poniżej 0,03%

Sekcja tunera FM

System

System cyfrowej syntezy częstotliwości PLL ze sprzężonym kwarcem

Model północnoamerykański:

87,5 – 108,0 MHz (w odstępach co 100 kHz)

Inne modele:

87,5 – 108,0 MHz (w odstępach co 50 kHz)

Antena

Antena przewodowa FM

Gniazda antenowe

75 omów, niesymetryczne

Częstotliwość pośrednia

10,7 MHz

Sekcja tunera AM

System

Sekcja tunera:

System cyfrowej syntezy częstotliwości PLL ze sprzężonym kwarcem

Zakres strojenia

Model północnoamerykański: 530 – 1.710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 10 kHz)
531 – 1.710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)

Modele europejskie, bliskowschodnie i filipiński:

531 – 1.602 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)

Inne modele: 531 – 1.602 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 9 kHz)

530 – 1.710 kHz (przy interwale strojenia ustawionym na 10 kHz)

Antena

Antena ramowa

Sekcja wideo

Wejścia

Video: 1 Vp-p 75 omów

Wyjścia

Video: 1 Vp-p 75 omów

S-video:

Y : 1 Vp-p 75 omów

C : 0,286 Vp-p 75 omów

Głośniki

Przednie

Rodzaj obudowy

Bass reflex

Głośnik

Średnica 70 mm, typ stożkowy, średnica 15 mm, ze zbalansowaną kopułką

Impedancja znamionowa

6 omów

Wymiary

100 × 100 × 110 mm (szer./wys./głęb.)

Masa

0,86 kg

Środkowy/Tylne

Rodzaj obudowy

Bass reflex

Głośnik

Średnica 70 mm, typ stożkowy

Impedancja znamionowa

6 omów

Wymiary

100 × 100 × 110 mm (szer./wys./głęb.)

Masa

0,85 kg

Subwoofer

Rodzaj obudowy

Bass reflex

Głośnik

Średnica 180 mm, typ stożkowy

Impedancja znamionowa

3 omów

Wymiary

200 × 390 × 355 mm (szer./wys./głęb.)

Masa

6,4 kg

Ogólne

Wymagania dotyczące zasilania

Model północnoamerykański: 120 V (prąd zmienny), 60 Hz

Model europejski: 220 – 240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Modele azjatyckie i australijski: 220 – 240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Model meksykański: 120 V (prąd zmienny), 60 Hz

Model chiński: 220 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Inne modele: 110 – 240 V/220 – 240 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Pobór mocy

Model europejski:

98 W

1,5 W (w trybie oczekiwania)

Inne modele:

98 W

Wymiary

355 × 70 × 378 mm (szer./wys./głęb.) łącznie z wystającymi częściami

Masa

4,0 kg

Temperatura otoczenia

od 5°C do 35°C (41°F do 95°F)

podczas działania urządzenia

Wilgotność otoczenia podczas

od 5% do 90%

działania urządzenia

Wyposażenie

Patrz strona 15.

Wygląd i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

Lista kodów języków

Szczegółowe informacje można znaleźć na stronach 45, 51 i 66.

Pisownia języków jest zgodna z normą ISO 639: 1988 (E/F) standard.

Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język	Kod	Język
1027	Afar	1183	Irish	1349	Macedonian	1511	Albanian
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1350	Malayalam	1512	Serbian
1032	Afrikaans	1194	Galician	1352	Mongolian	1513	Siswati
1039	Amharic	1196	Guarani	1353	Moldavian	1514	Sesotho
1044	Arabic	1203	Gujarati	1356	Marathi	1515	Sundanese
1045	Assamese	1209	Hausa	1357	Malay	1516	Swedish
1051	Aymara	1217	Hindi	1358	Maltese	1517	Swahili
1052	Azerbaijani	1226	Croatian	1363	Burmese	1521	Tamil
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1365	Nauru	1525	Telugu
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1369	Nepali	1527	Tajik
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1376	Dutch	1528	Thai
1060	Bihari	1239	Interlingue	1379	Norwegian	1529	Tigrinya
1061	Bislama	1245	Inupiak	1393	Occitan	1531	Turkmen
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1403	(Afan)Oromo	1532	Tagalog
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1408	Oriya	1534	Setswana
1070	Breton	1254	Italian	1417	Punjabi	1535	Tonga
1079	Catalan	1257	Hebrew	1428	Polish	1538	Turkish
1093	Corsican	1261	Japanese	1435	Pashto; Pushto	1539	Tsonga
1097	Czech	1269	Yiddish	1436	Portuguese	1540	Tatar
1103	Welsh	1283	Javanese	1463	Quechua	1543	Twi
1105	Danish	1287	Georgian	1481	Rhaeto- Romance	1557	Ukrainian
1109	German	1297	Kazakh	1482	Kirundi	1564	Urdu
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1483	Romanian	1572	Uzbek
1142	Greek	1299	Cambodian	1489	Russian	1581	Vietnamese
1144	English	1300	Kannada	1489	Russian	1587	Volap k
1145	Esperanto	1301	Korean	1491	Kinyarwanda	1613	Wolof
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1495	Sanskrit	1632	Xhosa
1150	Estonian	1307	Kurdish	1498	Sindhi	1665	Yoruba
1151	Basque	1311	Kirghiz	1501	Sangho	1684	Chinese
1157	Persian	1313	Latin	1502	Serbo-Croatian	1697	Zulu
1165	Finnish	1326	Lingala	1503	Singhalese		
1166	Fiji	1327	Laothian	1505	Slovak	1703	Nieokreślony
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1506	Slovenian		
1174	French	1334	Latvian; Lettish	1507	Samoaan		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1508	Shona		
		1347	Maori	1509	Somali		

Lista menu ustawień DVD

Przy użyciu menu DVD można ustawić następujące elementy. Kolejność wyświetlanych elementów może się różnić od wyświetlanych w rzeczywistości.

LANGUAGE SETUP

- OSD — (Z wyświetlonej listy języków wybierz język, którego chcesz używać).
- DVD MENU — (Z wyświetlonej listy języków wybierz język, którego chcesz używać).
- AUDIO — (Z wyświetlonej listy języków wybierz język, którego chcesz używać. Jeśli wybierzesz opcję ORIGINAL, możesz używać języka, któremu na płycie nadano priorytet).
- SUBTITLE — (Z wyświetlonej listy języków wybierz język, którego chcesz używać. Jeśli wybierzesz opcję AUDIO FOLLOW, ustawienia zostaną automatycznie przełączone na język wybrany w opcji AUDIO).

CUSTOM SETUP

- COLOR SYSTEM* — AUTO
 - PAL
 - NTSC
- PAUSE MODE — AUTO
 - FRAME
- PARENTAL CONTROL — LEVEL — OFF
 - 8.
 - 7. NC17
 - 6. R
 - 5.
 - 4. PG13
 - 3. PG
 - 2.
 - 1. G
- STANDARD — USA
 - OTHERS
- CHANGE PASSWORD
- TRACK SELECTION — OFF
 - AUTO

SCREEN SETUP

- TV TYPE — 16:9
 - 4:3 LETTER BOX
 - 4:3 PAN SCAN
- SCREEN SAVER — ON
 - OFF
- BACKGROUND — JACKET
 - PICTURE
 - GRAPHICS
 - BLUE
 - BLACK

SPEAKER SETUP

- SIZE — FRONT — YES
 - CENTER — YES
 - NONE
 - REAR — BEHIND — LOW
 - HIGH
 - SIDE — LOW
 - HIGH
 - NONE
 - SUBWOOFER — YES
- DISTANCE — FRONT — 1 m ~ 15 m
 - CENTER — 0 m ~ 15 m
 - REAR — 0 m ~ 15 m
- BALANCE — FRONT — 6 kroków w lewo
 - REAR — 6 kroków w lewo lub w prawo
- LEVEL — CENTER — -6 dB ~ +6dB
 - REAR — -6 dB ~ +6dB
 - SUBWOOFER — -6 dB ~ +6dB
- TEST TONE — OFF
 - ON

* Dotyczy tylko modeli azjatyckich i australijskiego.

Indeks

Numeryczne

16:9 66
4:3 LETTER BOX 66
4:3 PAN SCAN 66

A

ADVANCED
(ZAAWANSOWANE) 52
AMP MENU (MENU
WZMACNIACZA) 24
ANGLE (KĄT) 50
AUDIO 45, 65

B

BACKGROUND (TŁO) 67
BALANCE (BALANS) 26, 70
BAND 28
Baterie 16

C

CD 30
CHAPTER (ROZDZIAŁ) 40
COLOR SYSTEM (SYSTEM
KOLORU) 67
CUSTOM PARENTAL
CONTROL
(NIESTANDARDOWA
KONTROLA
RODZICIELSKA) 53
CUSTOM SETUP
(USTAWIENIA
NIESTANDARDOWE) 67

D

DIMMER
(PRZYCIEMNIANIE) 27
DISTANCE (ODLEGŁOŚĆ) 69
Dolby Digital 75
Dolby Pro Logic Surround 75
DTS 76
DVD 33, 76
DVD MENU (MENU DVD) 33, 65

F

Funkcja obsługi wielu
języków 65
Funkcja oglądania scen pod
różnymi kątami 50

I

INDEX (INDEKS) 40
Indeks 6

K

Kod regionu 7, 76

L

LANGUAGE SETUP
(USTAWIENIA JEZYKA) 65
LEVEL (POZIOM) 27, 71

M

MEMORY (PAMIĘĆ) 28
Menu ekranowe
Ekran Menu sterowania 13
Ekran konfiguracji 64
Menu sterowania 13
Menu tytułów 33
MUTING (WYCISZANIE) 31

N

NAME (NAZWA) 62

O

Obchodzenie się z płytami 8
Odtwarzanie ciągłe
CD/VIDEO SACD CD
DVD 30
Odtwarzanie z użyciem
funkcji PBC 34, 77
OSD 65

P

Panel przedni 9
Panel tylny 11
PARENTAL CONTROL
(KONTROLA
RODZICIELSKA) 55, 68, 76
PAUSE MODE (TRYB
PAUZY) 68
Pilot 12, 59
PLAY MODE (TRYB
ODTWARZANIA) 35
Podłączenia anten 19
Podłączenie odbiornika
telewizyjnego
i magnetowidu 21
Podłączenie zestawu
głośnikowego 16
Pole akustyczne 47
Programme Play
(Odtwarzanie programu) 35
Przeszukiwanie 39

R

Radio 61
RDS 62
REPEAT (POWTÓRZENIE) 38
RESET (ZEROWANIE) 65
Resume Play (Wznawianie
odtwarzania) 32
Rodzaje używanych płyt 6
Rozdział 6, 76
Rozwiązywanie problemów 72

S

S VIDEO 21
SACD 77
Scena 6
SCENE (SCENA) 40
SCREEN SAVER
(WYGASZACZ EKRANU) 67
SCREEN SETUP
(USTAWIENIA EKRANU) 66
SETUP (USTAWIENIA) 68
SHUFFLE (KOLEJNOŚĆ
LOSOWA) 37
Shuffle Play (Odtwarzanie w
kolejności losowej) 37
Skrócony przegląd 15
Slow-motion Play
(Odtwarzanie w
zwolnionym tempie) 39
SPEAKER SETUP
(USTAWIENIA
GŁOŚNIKÓW) 68
SUBTITLE (NAPISY
DIALOGOWE) 51, 65
Szybkie przewijanie do
przodu 39
Szybkie przewijanie do tyłu 39
Szybkość transmisji 52, 77

T

TEST TONE (DŹWEK
TESTOWY) 71
TIME (CZAS) 42
TIME SEARCH
(WYSZUKIWANIE NA
PODSTAWIE KODU
CZASOWEGO) 41
TIME/TEXT (CZAS/TEKST) 41
TITLE (TYTUŁ) 33, 40
TRACK (UTWÓR) 40
TRACK SELECTION
(WYBÓR UTWORU) 68
TV TYPE (RODZAJ
ODBIORNIKA TV) 66
Tytuł 6, 77

U

Utwór 6, 77

V

VIDEO CD 34, 77

W

Wyświetlacz panelu,
przedniego 10

Z

Zaprogramowana stacja 28, 61

